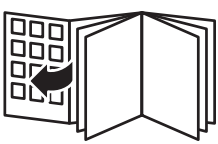
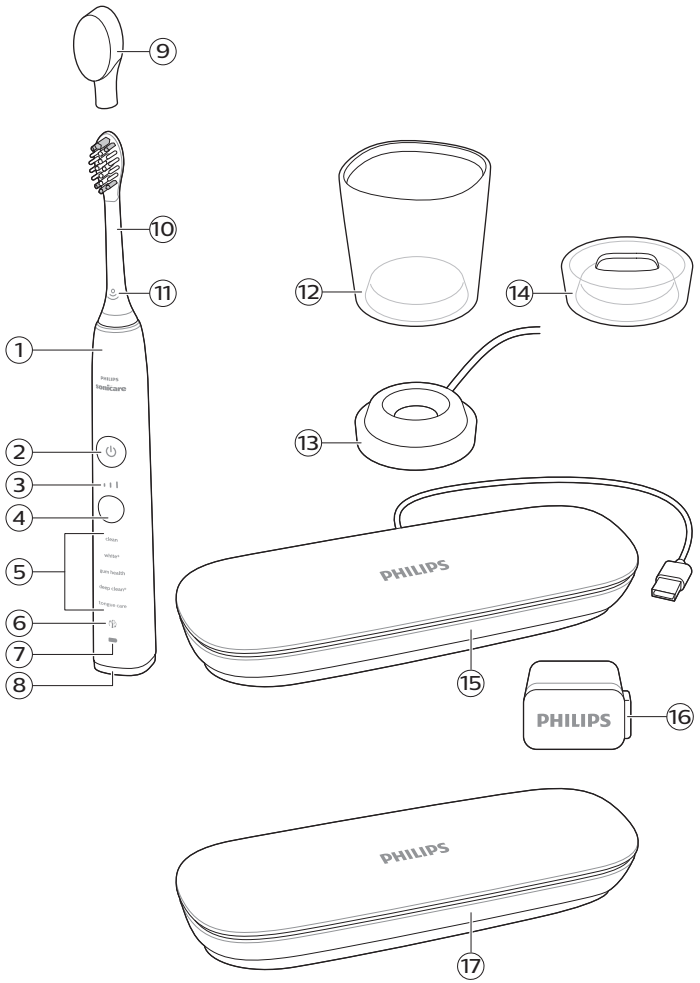
PHILIPS

sonicare

9400

Diamond*Clean*
Smart




9
10
11
1
2
3
4
5
6
7
8
12
14
13
PHILIPS
15
PHILIPS
16
PHILIPS
17

empty page before TOC

English 6
Azərbaycanca 27
Čeština 49
Dansk 70
Deutsch 92
Eesti 119
Español 141
Français 164
Hrvatski 188
Italiano 210
Latviešu 233
Lietuviškai 254
Magyar 276
Nederlands 299
Norsk 322
O'zbek 343
Polski 366
Português 390
Română 414
Shqip 437
Slovenščina 460
Slovensky 481
Srpski 504
Suomi 525
Svenska 547
Türkmençe 568
Ελληνικά 590
Български 615
Кыргызча 639
Македонски 664
Русский 688
Тоҷикӣ 713
Українська 738
Қазақша 762
Հայերեն 785
ქართული ენა 811
עברית 836

Introduction

Welcome to the Philips Sonicare family!
This toothbrush enables you to obtain superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time.
Further support and product registration are available to you at: **www.philips.com/support**

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Warnings

- Keep the chargers away from water.
- After cleaning, make sure the chargers and travel cases are completely dry before you connect these.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the charger provided with the product. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support'). If the cord is damaged, replace the charger with a new one.

- Do not use the chargers outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- The maximum altitude of use is 4500 meters.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.

MEDICAL WARNINGS

- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Battery safety instructions

- This appliance contains batteries that are only removable by skilled persons.
- Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

- Only use original Philips accessories and consumables. only use CBAxxxx (input ratings: 100 - 240V~; 50/60Hz; 1.3W), CBByyyy (input ratings: 100 - 240V~; 50/60Hz; 1.5W), WAAxxxx (input ratings: 100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W), output ratings: 5VDC; 2.5W. TCAxxxx (input ratings: 100 - 240V~; 50/60Hz; 1.5W).
- Charge only with Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (32°F and 104 °F).
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on recycling.

Storage and transportation conditions

Temperature -10°C to 60°C (14 °F to 140 °F).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes with radio equipment type (Bluetooth, NFC) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

- The Bluetooth radio frequency interface in applicable products operates at 2.4 GHz.
- The maximum output power by the Bluetooth appliance is 3 dBm.
- The NFC radio frequency interface in applicable products operates at 13.56 MHz.
- The maximum RF power transmitted by the appliance is 30.16 dBm.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.philips.com/support

Note: The Features of different models may vary. Some models may not be equipped with Bluetooth or NFC.

Intended use

Sonicare DiamondClean Smart power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. Sonicare DiamondClean Smart power toothbrushes are intended for personal use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

1 Handle
2 Power on/off button
3 Intensity indicator
4 Mode/intensity button
5 Mode indicator
6 Brush head replacement reminder
7 Battery indicator
8 Brushing feedback light

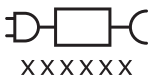
Accessories:

9 Brush head cap
10 Smart brush head(s)
11 BrushSync symbol
12 Charging glass
13 Charging base
14 Charging stand
15 Charging travel case with integrated USB cord
16 USB-A wall adapter
17 Travel case

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

The following symbols may appear on the product:

This symbol means read the instructions for use, before using the appliance.



This symbol means to use the indicated power supply.

Sonicare app - Getting started

The Sonicare app pairs with your toothbrush to provide you a connected experience. By connecting your toothbrush to your Sonicare app account, you will be able to:

- Track your brushing progress.
- Receive personalized tips and actionable recommendations to improve your oral health.
- Access the full range of benefits and receive ongoing upgrades.

The app is compatible with a wide range of iPhone and Android™ smartphones.

To start using the Sonicare app:

1. Download the Sonicare app to your phone.
2. Ensure your phone's Bluetooth is turned on.
3. Pick up your toothbrush to ensure it is active (lights on).
4. Open the app and follow the steps.
5. Pair your toothbrush with the app.
6. Create your account via the app. Complete firmware update, if prompted, to access the latest improvements and features.

7 Brush regularly with your toothbrush connected to the app. When you regularly sync the toothbrush with the app, you will receive updates to help improve your oral healthcare.
8 Sync regularly.
9 Keep your phone close to your toothbrush for optimal data transfer.

To sync manually: Pair/connect your toothbrush with the app every two weeks to benefit from the app features/capabilities.

To sync automatically: Allow location permission while setting up the app. By allowing location permission, your phone knows when it is in the connection range of your toothbrush and can refresh your brushing data in the app to provide the latest insights and recommendations.

Note: Make sure your phone's Bluetooth is switched on when using the app so that your toothbrush can transfer and update your brushing data in the app. If you have questions about why your brushing data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the app setup process.

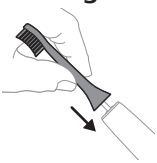
App features

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Personalized tips and actionable recommendations
- Brush head replacement reminder (based on actual use)

The Sonicare app collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Getting started



1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.

2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

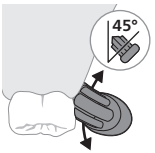
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience.
To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, use a lower intensity setting for the first 1-2 weeks then transition to a higher setting.

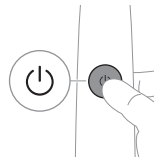
Brushing instructions

1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

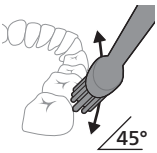


2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



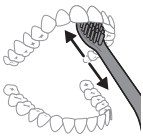
3 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

Note: If you apply too much pressure, you will be alerted by a change in vibration of the handle and a flashing purple brushing feedback light.

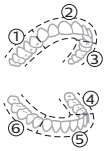


5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

6 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

BrushPacer



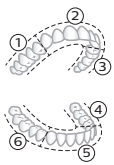
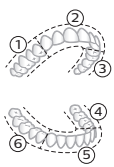
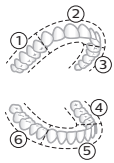
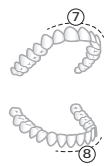
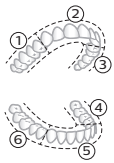
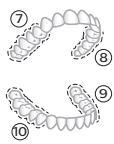
To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 6 sections using the BrushPacer feature. The BrushPacer divides the brushing time into 6 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a brief pause in vibration. The toothbrush automatically stops at the end of the brushing session.

Note: Additional segments may be added when you use the White+ or Gum Health Modes.

Modes

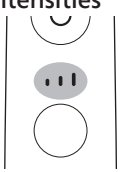
Your power toothbrush is equipped with up to 5 different modes: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ and Tongue Care (specific models only). Based on the smart brush head you use, the optimal mode and intensity will be selected automatically by the BrushSync technology. To change modes, press the mode/intensity button while the handle is turned off.

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (specific models only)**
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage	Tongue cleaning
Recommended intensity level	High	High	High	Low
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean+: 3 minutes*	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds	20 seconds

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (specific models only)**
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds  Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds* 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 7 and 8 for 20 seconds each. 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 7, 8, 9 and 10 for 20 seconds each. 	1. Wet the micro bristles and brush your tongue with a back and forth motion. Clean as far back as comfortable. 2. Rinse your mouth and repeat the procedure two more times.

*Note: When brushing with the Philips Sonicare app in 'Deep Clean+' mode, the brushing time will be 2 minutes when connected to the app and 3 minutes when not connected to the app.

Intensities



Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings:
- low intensity (one bar)
- medium intensity (two bars)
- high intensity (three bars)

When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. If you wish to change to a different intensity, you can do so by pressing the mode/intensity button while brushing.

The intensity cannot be changed as long as the handle is powered off or paused.

BrushSync technology

BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.
BrushSync technology enables:
- Brush head replacement reminder
- BrushSync mode pairing

Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to **www.philips.com/toothbrush-heads** for more information.

Features

- Pressure Sensor Feedback
- BrushPacer
- SmartTimer
- Brush Head Mode Pairing
- Easy Start
- Brush Head Replacement Reminder

Pressure Sensor Feedback

Your Sonicare toothbrush measures the pressure you apply while brushing, to protect your gums and teeth from damage.
If you apply excess pressure, the handle changes its vibration and the brushing feedback light flashes purple at the bottom of the handle until you reduce the pressure.

Note: Your product comes with the Pressure Sensor activated. To deactivate this feature (see 'Activating or deactivating features').

BrushPacer

The BrushPacer is an interval timer that helps you to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 6 sections. (see 'Brushing instructions')

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.
Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush pauses. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

Brush Head Mode Pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates with the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.
Most brush heads with BrushSync technology will auto pair to Clean Mode. Brush heads with specific benefits will pair with the corresponding mode (when available), examples include:

- G3 Premium Gum Care : Gum Health mode
- W3 Premium White: White+ mode
- TongueCare+: Tongue Care mode

Note: If you choose to change mode/intensity from the recommended setting, the brush head will remember the your chosen setting for future brushing sessions.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature deactivated. To activate EasyStart (see 'Activating or deactivating features'). The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare.
The EasyStart feature works with all modes.

Disclaimer
When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used in clean mode at high intensity

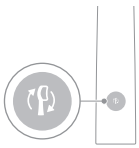
with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

Brush Head Replacement Reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

1. When you attach a new smart brush head for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
2. Over time, based on the pressure you apply and the total time the brush head has been used, the handle tracks brush head wear in order to determine the optimal time to replace your brush head. This feature guarantees the best cleaning and care of your teeth.
3. When the brush head replacement reminder indicator lights up amber, you should replace your brush head.



All smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated. To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

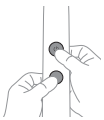
Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Pressure Sensor Feedback

Note: You can only activate or deactivate the Brush Head Replacement Reminder when a smart brush head is on the handle.

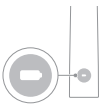
Step 1: Place the handle on the charging stand or in the charging glass.



Step 2: Press and hold the mode/intensity button.

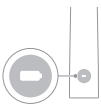
EasyStart	Pressure Sensor Feedback	Brush Head Replacement Reminder
Press the power on/off button 1 time.	Press the power on/off button 2 times.	Press the power on/off button 3 times.
↓	↓	↓

Step 3: Let go of the mode/intensity button.



If you see the battery indicator flash white 2 times and hear 2 beeps then the feature has been activated.

OR



If you see the battery indicator flash amber 1 time and hear 1 beep, then the feature has been deactivated.

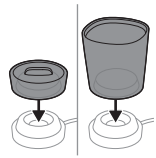
Charging and battery status

This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day) on a fully charged battery. The battery indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the toothbrush, or while it is charging.

Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging

Charging on charging base

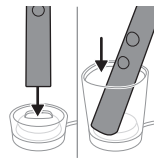


1 Plug the cord of the charging base into an electrical outlet.

2 Place the charging stand or the charging glass on the charging base.

3 Place the handle on the charging stand or in the charging glass.

- The battery indicator and light ring illuminate white and the handle beeps twice. This indicates the toothbrush has started charging.



4 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

- The handle is charging when the battery indicator is flashing white. When the handle is fully charged, the battery indicator lights up white for 30 seconds and then switches off.

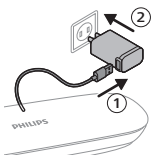
Charging with the travel case

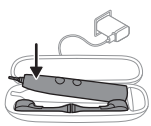
Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

1 Take the USB cable from the bottom of the charging travel case.

2 Connect the charging travel case via the USB cable to 5V DC input power either from:

- The USB adapter provided
- a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
- a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
- a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.





3 Place the handle in the travel case. The travel case charges your toothbrush until your toothbrush is fully charged.

Battery status

Battery status (handle on plugged in charger/charging travel case)

Handle on plugged in charger/charging travel case: When the handle is placed on the charger or in the charging travel case, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Battery indicator
Charging	Flashes white
Full	Solid white for 30 seconds and then switches off

Battery status (when handle is not placed on charger/charging travel case)

Handle is not placed on charger/charging travel case: When the toothbrush is awake, the battery indicator at the bottom of the handle shows the battery level.

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid white	-
Partially full	Flashes white	-
Low	Flashes amber	The handle emits 3 beeps after brushing
Empty	Flashes amber	The handle emits 2 sets of 5 beeps after brushing

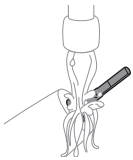
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



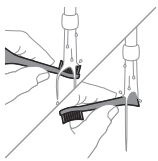
1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



1 Rinse the brush head and bristles after each use.
2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

1 Unplug the charger before you clean it.
2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case. Make sure brush head and toothbrush are dry before storing in travel case.

Charging travel case

1 Unplug the charging travel case before cleaning.
2 Use damp cloth to wipe the surface of the travel case.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX99XX).

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- In mouth attachments including brush heads and nozzles.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.
- Information on REACH substances, contained in Philips products, can be found on www.philips.com/REACH

Removing the rechargeable battery

CONTAINS LITHIUM ION RECHARGEABLE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

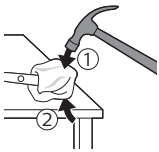
When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

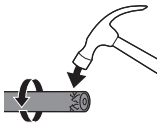
If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below.

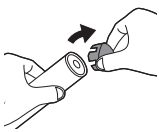
1. To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the toothbrush and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the toothbrush.
2. Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



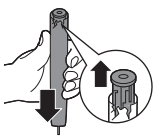
3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.



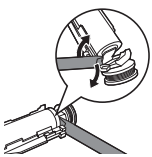
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.

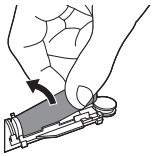


5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



6 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.

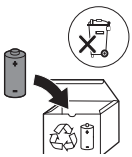


8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge.

The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.



Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Giriş

Philips Sonicare ailəsinə xoş gəlmişsiniz!
Diş ərpinin daha yaxşı təmizlənməsi, daha bəyaz dişlər və daha sağlam damaqlar - hamısı barmaqlarınızın ucunda. Sonicare-in zərif səs texnologiyası, habelə klinik cəhətdən işlənilib hazırlanmış və təsdiqlənmiş xüsusiyyətləri ilə hər dəfə mümkün olan ən yaxşı təmizliyi əldə etdiyinizə əmin ola bilərsiniz.
Daha çox dəstək və məhsul qeydiyyatı üçün bu səhifəyə daxil olun: **www.philips.com/support**

Təhlükəsizliklə bağlı vacib məlumat

Məhsulu yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl bu vacib məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlükələrə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər.

Xəbərdarlıqlar

- Adapterləri sudan uzaqda saxlayın.
- Təmizlədikdən sonra onları qoşmazdan əvvəl şarj cihazları və portativ qabların tam quruduğundan əmin olun.
- Bu cihaz uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan, yaxud cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıblar. Nəzarət olmadan uşaqlara təmizlik və ya istifadəçi baxımını həyata keçirmək icazəsi verilməməlidir.
- Məhsulla oynamamaları üçün uşaqlar nəzarət altında olmalıdırlar.
- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və ya istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız məhsulun üzərində verilən doldurma qabını istifadə edin. Təchiz edilibsə, yalnız orijinal USB kabeli və USB enerji təchizatı qurğusundan istifadə edin.

- Bu cihazda istifadəçinin təmir edə biləcəyi hissələr yoxdur. Cihaz zədələnibsə, ondan istifadəni dayandırın və ölkənizdəki Müştəriyə Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın (bax "Zəmanət və dəstək"). Kabel zədələnibsə, doldurma qabını yenisinə dəyişdirin.
- Adapterlərdən çöldə və ya isti səthlərin yaxınlığında istifadə etməyin.
- Məhsulun hər hansı hissəsini qabyuyan maşında təmizləməyin.
- Bu cihaz yalnız dişləri, damağı və dili təmizləmək üçün hazırlanıb.
- Fırça başlığının xovları zədələnib və ya əyilibsə, ondan istifadəni dayandırın. Köhnəlmə əlamətləri üzə çıxsa, fırça başlığını hər 3 aydan bir və ya daha tez-tez dəyişdirin.
- Maksimum istifadə hündürlüyü 4500 metrdir.
- Tərkibində efir yağları və ya kokos yağı olan məhsullarla birbaşa təmasdan çəkinin. Bu cür təmas tüklərin yerindən çıxmasına səbəb ola bilər.

TİBBİ XƏBƏRDARLIQLAR

- İstifadədən sonra həddən artıq qanama olsa, qanama 1 həftəlik istifadədən sonra yenə də davam etsə və ya narahatlıq, yaxud ağrı hiss etsəniz, cihazdan istifadəni dayandırın və stomatoloqunuz/həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Ötən 2 ay ərzində ağız və diş əti əməliyyatı keçirmisinizsə, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl stomatoloqunuz ilə məsləhətləşin.
- Əgər sizdə kardiostimulyator və ya başqa implantasiya edilmiş cihaz varsa, istifadə etməzdən əvvəl həkiminizlə və ya implantasiya edilmiş cihazın istehsalçısı ilə əlaqə saxlayın.
- Sağlamlıq problemləriniz varsa, bu cihazı istifadə etməzdən əvvəl həkiminiz ilə məsləhətləşin.
- Cihaz şəxsi gigiyena cihazıdır və stomatoloji praktikada və ya müəssisədə çoxsaylı xəstələrdə istifadə üçün nəzərdə tutulmayıb.

Batareya təhlükəsizliyinə dair təlimatlar

- Bu cihazda yalnız təcrübəli şəxslər tərəfindən çıxarıla bilən batareyalar var.

- Məhsulu yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl bu məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlükələrə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər. Verilən aksesuarlar müxtəlif məhsullar üçün fərqli ola bilər.
- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız CBAxxxx istifadə edin (giriş gücləri: 100 - 240V~; 50/60Hs; 1,5Vt), CBByyyy (giriş gücləri: 100 - 240V~; 50/60Hz; 1,5V), WAAxxxx (giriş gücləri: 100 - 240V~; 50/60Hs; 3,5Vt), çıxış gücləri: 5VDC; 2,5V TCAxxxx (giriş gücləri: 100 - 240V~; 50/60Hs; 1,5Vt).
- Yalnız Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Məhsulu 0 °C və 40 °C aralığında olan temperaturda şarj edin və istifadə edin.
- Məhsulu və batareyaları oddan uzaq saxlayın və onları birbaşa günəş işığı və ya yüksək temperatura məruz qoymayın.
- Məhsul anormal şəkildə qızar və ya qoxu gələrsə, rəngini dəyişər və ya şarj normaldan daha uzun müddət davam edərsə, məhsulu istifadə etməyi, həmçinin şarj etməyi dayandırın və Philips ilə əlaqə saxlayın.
- Məhsulları və onların batareyalarını mikrodalğalı soba və ya induksiyalı ocaqlara qoymayın.
- Batareyaların qızmaması və ya zəhərli, təhlükəli maddələr buraxmaması üçün məhsulu və ya batareyanı açmayın, dəyişdirməyin, deşməyin, zədələməyin və ya sökməyin. Batareyanın qısa qapanmasına, həddindən artıq və ya əks şarj edilməsinə yol verməyin.
- Batareyalar zədələnərsə və ya sızdırarsa, onların dəri və ya gözlə təmasından çəkinin. Bu baş verərsə, dərhal su ilə yaxşıca yuyun və həkimə müraciət edin.
- Bu cihazda təmir oluna bilən hissələr yoxdur. Batareyanın istismar müddəti başa çatdıqda, cihaz lazımi qaydada atılmalıdır (təkrar emal bölməsinə baxın).

Saxlama və daşınma şərtləri

Temperatur -10°C - 60°C.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrin təsirinə məruz qalma ilə əlaqədar bütün tətbiq olunan standartlar və qaydalara uyğundur.

Radio Avadanlığı Direktivi

Bununla, Philips radio avadanlıq növü ilə (Bluetooth, NFC) təchiz edilmiş elektrik diş fırçalarının 2014/53/Aİ Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir.

- Müvafiq məhsullarda Bluetooth radio tezliyi interfeysi 2,4 GHz tezliyində işləyir.
- Bluetooth cihazının maksimum çıxış gücü 3 dBm-dir.
- Müvafiq məhsullarda NFC radio tezliyi interfeysi 13,56 MHz tezliyində işləyir.
- Cihazın ötürdüyü maksimum RT gücü 30,16 dBm-dir.

Aİ uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında əlçatandır:
www.philips.com/support

Qeyd: Xüsusiyyətlər müxtəlif modellərə görə fərqlənə bilər. Bəzi modellər Bluetooth və ya NFC ilə təchiz edilməyə bilər.

İstifadə Təyinatı

Sonicare DiamondClean Smart elektrik diş fırçaları diş çürüməsini azaltmaq, ağız sağlamlığını yaxşılaşdırmaq və qorumaq məqsədilə dişlərdəki diş ərpini və qida qalıqlarını təmizləmək üçün nəzərdə tutulub. Sonicare DiamondClean Smart elektrik diş fırçaları fərdi istifadə üçün nəzərdə tutulub. Uşaqlar böyüklərin nəzarəti altında istifadə etməlidir.

Philips Sonicare (Şək. 1.)

1 Tutacaq
2 Yandırın/söndürün düyməsi
3 İntensivlik göstəricisi
4 Rejim/intensivlik düyməsi
5 Rejim göstəricisi
6 Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
7 Batareya göstəricisi
8 Fırçalama əks-əlaqəsinin işığı

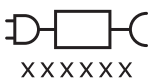
Aksesuarlar:

9 Fırça başlığının qapağı
10 Smart fırça başlığı (başlıqları)
11 BrushSync simvolu
12 Doldurma stəkanı
13 Doldurma bazası
14 Şarj stendi
15 Əlavə olunmuş USB kabeli ilə şarj edilmə xüsusiyyətinə malik portativ qab
16 USB-A divar adapteri
17 Portativ qab

Qeyd: Qutuya daxil edilmiş aksesuarlar satın alınmış modelə görə fərqlənə bilər.

Məhsulda aşağıdakı simvollar görünə bilər:

Bu simvol cihazı istifadə etməzdən əvvəl istifadə üçün təlimatları oxumalı olduğunuzu bildirir.



Bu simvol göstərilən enerji təchizatından istifadə etməli olduğunuzu bildirir.

Sonicare tətbiqi - Başlamaq

Əlaqəli təcrübə təmin etmək üçün Sonicare tətbiqi diş fırçanız ilə əlaqələndirilir. Diş fırçanızı Sonicare tətbiqi hesabına qoşmaqla bunları edə biləcəksiniz:

- Fırçalamanızın təkmilləşməsini izləyin.
- Ağız sağlamlığınızı yaxşılaşdırmaq üçün fərdiləşdirilmiş ipucuları və təsirli tövsiyələr əldə edin.
- Bütün üstünlüklərə daxil olun və davamlı təkmilləşdirmələr əldə edin.

Tətbiq iPhone və Android™ smartfonlarının geniş çeşidi ilə uyğun gəlir.

Sonicare tətbiqindən istifadəyə başlamaq üçün:

1 Sonicare tətbiqini telefonunuza endirin.

2 Telefonunuzda Bluetooth-un yandırıldığından əmin olun.
3 Aktiv (işıqları yanılı) olduğundan əmin olmaq üçün fırçanızı götürün.
4 Tətbiqi açın və addımları yerinə yetirin.
5 Diş fırçanızı tətbiq ilə əlaqələndirin.
6 Tətbiqdə hesabınızı yaradın. Ən son təkmilləşdirmələrə və xüsusiyyətlərə daxil olmaq üçün tələb olunarsa, avadanlıq-proqram təminatı yeniləməsini tamamlayın.
7 Diş fırçanızdan müntəzəm olaraq tətbiqlə əlaqə halında istifadə edin. Diş fırçanızı tətbiq ilə mütəmadi sinxronizasiya etdiyiniz halda, ağız sağlamlığınızı təkmilləşdirməyə yardım edəcək yeniləmələr əldə edəcəksiniz.
8 Mütəmadi sinxronizasiya edin.
9 Məlumatların optimal şəkildə köçürülməsi üçün telefonunuzu diş fırçanıza yaxın tutun.

Manual olaraq sinxronizasiya etmək üçün: Tətbiqin xüsusiyyətlərindən/üstünlüklərindən faydalanmaq üçün diş fırçanızı hər iki həftədən bir tətbiq ilə əlaqələndirin/qoşun.

Avtomatik sinxronizasiya etmək üçün: Tətbiqi quraşdırarkən məkan icazəsini yandırın. Məkan icazələrini yandırmaqla, telefonunuz diş fırçanızın nə vaxt əlaqə diapazonunda olduğunu bilir və ən son fikir, həmçinin tövsiyələri təmin etmək üçün fırçalama məlumatlarınızı tətbiqdə yeniləmək imkanına malik olur.

Qeyd: Tətbiqdən istifadə edərkən telefonunuzda Bluetooth-un yandırıldığından əmin olun, bunun vasitəsilə iş fırçanız fırçalama məlumatlarınızı tətbiqə ötürə və yeniləyə bilir. Fırçalama məlumatlarınızın niyə toplandığı haqqında suallarınız varsa, tətbiqin quraşdırılma prosesi zamanı əlçatan olan Sonicare Məxfilik Bildirişini nəzərdən keçirdiyinizə əmin olun.

Tətbiqin xüsusiyyətləri

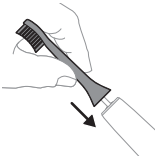
Sonicare elektrik diş fırçanız smart sensorlar ilə təchiz edilib. Bunun məqsədi sizi aşağıdakılar da daxil olmaqla fırçalama vərdişləriniz haqqında rəy ilə təmin etməkdir:

- Gündəlik fırçalama sessiyaları

- Hər fırçalama sessiyası zamanı sərf edilən vaxt
- Tətbiq edilən fırçalama təzyiqi
- Fərdiləşdirilmiş ipucuları və təsirli tövsiyələr
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı işıq (faktiki istifadə əsasında)

Sonicare tətbiqi smart sensorlar tərəfindən verilən məlumatları toplayır və fırçalama vərdişlərinizi mütəmadi olaraq izləyir.

Başlamaq



1 Fırça başlığını elə düzün ki, tükcüklər tutacağın qabaq hissəsi ilə eyni istiqamətə yönəlsin.

2 Fırça başlığını dayanana qədər metal valın üzərinə möhkəm basın.

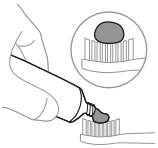
Qeyd: Fırça başlığı ilə tutacağın arasında kiçik boşluğun görünməsi normaldır.

Philips Sonicare diş fırçasından istifadə

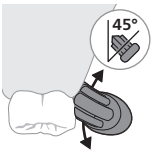
Sonicare diş fırçanızı ilk dəfə istifadə edirsinizsə, elektriksiz diş fırçasından istifadə etdikdən daha çox vibrasiya hiss etməyiniz normal haldır. İlk dəfə istifadəçilərin çox təzyiq göstərməsi normal haldır. Yalnız yumşaq şəkildə təzyiq tətbiq edin və diş fırçasının sizin yerinizə fırçalamasına şərait yaradın. Daha yaxşı təcrübə üçün aşağıda göstərilən fırçalama ilə bağlı təlimatlara əməl edin.

Yeni Sonicare elektrikli diş fırçasından yenicə istifadəyə etməyə başlamısınızsa, ilk 1–2 həftə aşağı intensivlik parametri seçib daha sonra daha yüksək parametrə keçin.

Fırçalama təlimatları

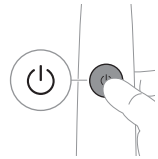


1 Fırçanın tükcüklərini isladın və az miqdarda diş pastası əlavə edin.

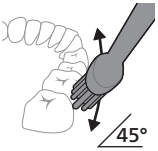


2 Diş fırçasının xovunu dişlərin üzərində kiçik bucaq altında (45 dərəcə) yerləşdirin. Xovun diş ətinə və ya diş ətinin bir qədər altına çatması üçün bərk sıxın.

Qeyd: Həmişə fırçanın mərkəzinin dişlər ilə təmas etdiyindən əmin olun.



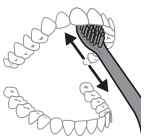
3 Philips Sonicare-i yandırmaq üçün yandırın/söndürün düyməsinə basın.



4 Tükcükləri dişlərə və diş ətinə yerləşdirilən yumşaq bir şəkildə tutun. Dişlərinizi yüngül irəli-geri hərəkətlərlə fırçalayın ki, daha uzun xovlar dişlərinizin arasına çata bilsin. Bütün fırçalama müddəti ərzində bu hərəkəti davam etdirin.

Qeyd: Tükcüklər acza işıqlanmalıdır. Əl ilə idarə olunan diş fırçası ilə etdiyiniz kimi ovuşdurmaq tövsiyə olunmur.

Qeyd: Çox təzyiq tətbiq etsəniz, tutacaqdakı titrəyiş dəyişikliyi və fırçalamanın əks-əlaqə işığı bənövşəyi rəngdə yanıb-sönərək sizi xəbərdar edəcək.

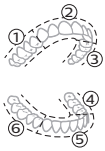


5 Ön dişlərin içəri səthlərini təmizləmək üçün fırça tutacağını yarı şaquli şəkildə əyin və hər dişin üzərində üst-üstə düşən bir neçə şaquli fırçalama vuruşları edin.

6 Fırçalama müddəti tamamladıqdan sonra dişlərinizin çeynəmə səthlərini və ləkələrin meydana gəldiyi yerləri fırçalamaq üçün əlavə vaxt sərf edə bilərsiniz. İstədiyiniz kimi diş fırçası yanılı və ya sönülü vəziyyətdə dilinizi fırçalaya bilərsiniz.

Qeyd: Philips Sonicare diş fırçanız əgər breketlər (fırça başlıqları breket üzərində istifadə edildikdə daha tez köhnəlir), diş modifikasiyaları və diş doldurma materialları (plomblar, taclar, vinirlər) düzgün yerləşdirilib və ya zədələnməyibsə, onlar üzərində istifadə üçün təhlükəsizdir.

BrushPacer



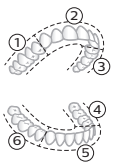
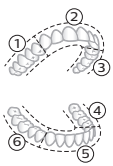
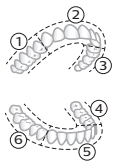
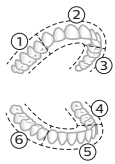
Bütün dişlərin bərabər fırçalandığından əmin olmaq üçün BrushPacer funksiyası vasitəsilə ağız boşluğunuzu 6 hissəyə bölün. "BrushPacer" fırçalama müddətini altı bərabər seqmentə bölür və növbəti sahəyə nə vaxt keçməli olduğunuzu göstərir. Seqmentlər qısa fasilə ilə titrəyişdə əks olunur. Fırçalama sessiyasının sonunda diş fırçası avtomatik olaraq dayanır.

Qeyd: "White+" və ya "Gum Health" rejimlərindən istifadə etdiyiniz zaman əlavə seqmentlər əlavə oluna bilər.

Rejimlər

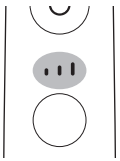
Elektrik diş fırçanız 5-ə qədər müxtəlif rejim ilə təchiz edilib: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ və Tongue Care (yalnız xüsusi modellərdə). İstifadə etdiyiniz smart fırça başlığı üzrə optimal rejim və intensivlik BrushSync texnologiyası vasitəsilə avtomatik seçiləcək. Rejimi dəyişdirmək üçün tutacaq sönülü vəziyyətdə ikən rejim/intensivlik düyməsinə basın.

	Təmizləmə və **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (yalnız xüsusi modellərdə)**
Faydası	Diş ərpinin təmizlənməsi	Diş ərpinin və dişdəki ləkələrin təmizlənməsi	Diş ərpinin təmizlənməsi və diş ətinin masaj edilməsi	Dilin təmizlənməsi
Tövsiyə edilir intensivlik səviyyəsi	Yüksək	Yüksək	Yüksək	Aşağı

	Təmizləmə və **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (yalnız xüsusi modellərdə)**
Ümumi fırçalama müddəti	Təmizləmə: 2 dəqiqə Deep Clean+: 3 dəqiqə*	2 dəqiqə 40 saniyə	3 dəqiqə 20 saniyə	20 saniyə
Necə fırçalamalı	Təmizləmə: Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın  Deep Clean+: Hər bir seqmenti 30 saniyə fırçalayın* 	Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın,  sonra isə 7 və 8-ci seqmentlərin hər birini 20 saniyə fırçalayın. 	Hər bir seqmenti 20 saniyə fırçalayın,  sonra isə 7, 8, 9 və 10-cu seqmentlərin hər birini 20 saniyə fırçalayın. 	1. Kiçik tükcükləri isladın və dilinizi irəli-geri hərəkətlərlə fırçalayın. Təmizləməyin rahat olduğu yerə qədər təmizləyin. 2. Ağzınızı yuyun və proseduru iki dəfə də təkrarlayın.

*Qeyd: Philips Sonicare tətbiqini "Deep Clean+" rejimində istifadə edən zaman fırçalama müddəti tətbiqə qoşulu halda 2 dəqiqə, tətbiqə qoşulmadıqda isə 3 dəqiqə olacaqdır.

İntensivliklər



Elektrik diş fırçanız 3 müxtəlif intensivlik parametri ilə təchiz edilib:
- aşağı intensivlik (bir panel)
- orta intensivlik (iki panel)
- yüksək intensivlik (üç panel)

Tutacağa taxıldıqda smart fırça başlığı avtomatik olaraq tövsiyə edilən intensivliyi seçəcək. İntensivliyi dəyişmək isəyirsinizsə, bunu fırçalama zamanı rejim/intensivlik düyməsini sıxaraq edə bilərsiniz.
Tutacaq sönülü və ya dayandırılmış vəziyyətdə ikən intensivlik dəyişdirilə bilməz.

BrushSync texnologiyası

"BrushSync" texnologiyası fırça başlığının mikroçip vasitəsilə tutacaq ilə birlikdə işləməsinə imkan verir. Fırça başlığının aşağısındakı simvolu onun bu texnologiya ilə təchiz edilmiş fırça başlığı olduğunu göstərir.
"BrushSync" texnologiyası aşağıdakıları aktivləşdirir:
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- BrushSync rejiminin əlaqələndirilməsi

BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmiş Philips Sonicare geniş smart fırça başlıqları spektrini təklif edir. Fırça başlıqlarımızın bütün çeşidlərini araşdırmaq və istəyinizə uyğun fırça başlığını tapmaq məqsədilə daha çox məlumat üçün **www.philips.com/toothbrush-heads** ünvanına keçin.

Xüsusiyyətlər

- Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi
- BrushPacer
- SmarTimer
- Fırça başlığı rejiminin əlaqələndirilməsi
- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı

Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi

Damaqlarınızı və dişlərinizi zədələnmədən qorumaq üçün Sonicare diş fırçanız fırçalama zamanı tətbiq etdiyiniz təzyiqi ölçür.

Həddən artıq təzyiq tətbiq etsəniz, tutacaq titrəyişini dəyişir və siz təzyiqi azaldana qədər fırçalama əks-əlaqəsinin işığı (bənövşəyi rəngdə) tutacağın alt hissəsində yanıb-sönür.

Qeyd: Təzyiq Sensoru məhsulda aktivləşdirilmiş olur. Bu funksiyanı deaktiv etmək üçün (bax "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə").

BrushPacer

BrushPacer funksiyası bütün dişlərin bərabər fırçalandığından əmin olmaq üçün ağız boşluğunuzu 6 hissəyə bölməyə kömək edən interval taymeridir.

SmarTimer

SmarTimer fırçalama müddətinin sonunda diş fırçasını avtomatik söndürməklə fırçalama müddətinin tamamlandığını göstərir.
Diş həkimləri dişləri gündə iki dəfə ən azı 2 dəqiqə fırçalamağı tövsiyə edirlər.

Qeyd: Fırçalama müddətinə başladıqdan sonra yandırıb/söndürmə düyməsini bassanız, diş fırçası fasilə verəcək. 30 saniyəlik fasilədən sonra SmarTimer yenidən işə düşür.

Fırça başlığı rejiminin əlaqələndirilməsi

BrushSync texnologiyasına malik fırça başlıqları tutacaqla rabitə yaradan və onu avtomatik olaraq tövsiyə olunan rejim və intensivliklə əlaqələndirən mikroçiplə təchiz edilib.
"BrushSync" texnologiyasına malik fırça başlıqlarının əksəriyyəti Təmizləmə rejiminə avtomatik qoşulacaq. Xüsusi üstünlüklərə malik fırça başlıqları müvafiq rejimə (mövcud olduqda) qoşulacaq, nümunələrə aşağıdakılar daxildir:

- G3 Premium Gum Care: "Gum Health" rejimi
- W3 Premium White: "White+" rejimi
- TongueCare+: "Tongue Care" rejimi

Qeyd: Tövsiyə olunan parametrdən rejimi/intensivliyi dəyişməyi seçsəniz, fırça başlığı növbəti fırçalama sessiyalarında seçdiyiniz parametri xatırlayacaq.

EasyStart

Bu Philips Sonicare modeli deaaktivləşdirilmiş EasyStart xüsusiyyəti ilə təchiz olunmuşdur. EasyStart funksiyasını aktivləşdirmək üçün (bax "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə"). Philips Sonicare-in fırçalama gücünə öyrəşməyinizə kömək etmək üçün EasyStart xüsusiyyəti ilk 14 fırçalama zamanı gücü ehmalca artırır.
EasyStart xüsusiyyəti bütün rejimlər ilə işləyir.

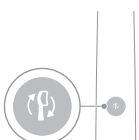
Məsuliyyətdən imtina
Philips Sonicare diş fırçası klinik tədqiqatlarda istifadə edildikdə tutacaq tam şarj edilməli və EasyStart xüsusiyyəti sönülü olmaqla təmizləmə rejimində yüksək intensivlikdə istifadə edilməlidir.

Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı

Philips Sonicare fırça başlığınızın aşınmasını izləyən BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmişdir.

Qeyd: Bu xüsusiyyət yalnız BrushSync texnologiyası ilə təchiz edilmiş Philips Sonicare smart fırça başlıqları ilə işləyir.

1. Yeni ağıllı fırça başlığını ilk dəfə qoşarkən tutacaq sizin BrushSync texnologiyası ilə təchiz olunmuş Philips fırça başlığınızın olduğunu tanıyır və fırça başlığının aşınmasını izləməyə başlayır.
2. Zamanla tətbiq etdiyiniz təzyiqə və diş fırçasının ümumi istifadə vaxtına əsasən, tutacaq fırça başlığını dəyişdirmək üçün optimal vaxtı müəyyən etmək məqsədilə fırça başlığının aşınmasını izləyəcək. Bu xüsusiyyət sizə dişlərinizin ən yaxşı şəkildə təmizlənməsi və qulluğu üçün zəmanət verir.
3. Fırça başlığınının dəyişdirilməsi üçün xatırladıcı işığı sarı rəngdə yandıqda, fırça başlığınızı dəyişdirməlisiniz.



Bütün smart fırça başlıqlarında fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısı aktivləşdirilmiş olur. Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını qeyri-aktiv etmək üçün "Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə" bölməsinə baxın.

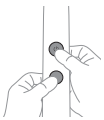
Xüsusiyyətləri aktivləşdirmə və ya deaktivləşdirmə

Diş fırçanızın aşağıdakı xüsusiyyətlərini aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz:

- EasyStart
- Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
- Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi

Qeyd: Fırça başlığını dəyişdirmə xatırladıcısını yalnız smart fırça başlığı tutacağa taxılı olduqda aktivləşdirə və ya deaktivləşdirə bilərsiniz.

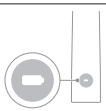
Addım 1: Tutacağı doldurma stendinə və ya doldurma stəkanına qoyun.



Addım 2: Rejim/intensivlik düyməsinə basıb saxlayın.

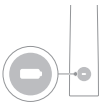
EasyStart	Təzyiq sensorunun əks-əlaqəsi	Fırça başlığını dəyişdirmək üçün xatırladıcı
Yandır/söndür düyməsinə 1 dəfə basın.	Yandır/söndür düyməsinə 2 dəfə basın.	Yandır/söndür düyməsinə 3 dəfə basın.
↓	↓	↓

Addım 3: Rejim/intensivlik düyməsini buraxın.



Batareya göstəricisinin 2 dəfə ağ rəngdə yanıb-söndüyünü görsəniz və 2 səs siqnalı eşitsəniz, deməli, funksiya aktivləşdirilib.

YAXUD



Batareya göstəricisinin 1 dəfə sarı rəngdə yanıb-söndüyünü görsəniz və 1 səs siqnalı eşitsəniz, deməli, funksiya deaktivləşdirilib.

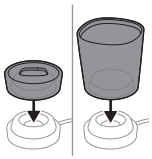
Doldurma və batareya statusu

Bu Philips Sonicare diş fırçası tam doldurulmuş batareya ilə hər sessiya 2 dəqiqə davam edən ən azı 28 fırçalama sessiyası təmin etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur (gündə iki dəfə istifadə edildikdə 14 gün). Batareya səviyyəsinin göstəricisi siz 2 dəqiqəlik fırçalama sessiyasını tamamladığınız, tutacağı dayandırdığınız zaman və ya şarj edilərkən batareyanın statusunu göstərir.

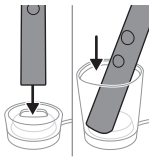
Qeyd: Batareyanın ilk dəfə tam şarj olunması 24 saata qədər davam edə bilər, lakin Philips Sonicare diş fırçasını tam şarj etmədən də istifadə edə bilərsiniz.

Doldurma

Doldurma bazasında doldurma



1 Doldurma bazasının kabelini elektrik rozetkasına taxın.
2 Doldurma stendini və ya doldurma stəkanını doldurma bazasına qoyun.
3 Tutacağı doldurma stendinə və ya doldurma stəkanına qoyun.
   - Batareya göstəricisi və işıq halqası ağ rəngdə yanır və tutacaq iki dəfə səs siqnalı verir. Bu, diş fırçasının şarj olunmağa başladığını göstərir.

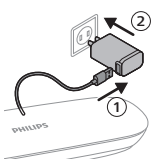


4 Doldurma cihazı diş fırçanız tam dolana qədər onu dolduracaq.
- Batareya göstəricisi ağ rəngdə yanıb-söndükdə tutacaq dolur. Tutacaq tam dolduqda batareya göstəricisi 30 saniyə ərzində ağ rəngdə yanır, sonra isə sönür.

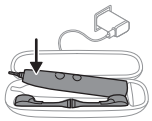
Şarj edilmə xüsusiyyəti ilə təchiz olunmuş portativ qab

Qeyd: Qutuya daxil edilmiş aksesuarlar satın alınmış modelə görə fərqlənə bilər.

1 Doldurma funksiyalı portativ qabın aşağısındakı USB kabelini götürün.
2 Doldurma funksiyalı portativ qabı USB kabeli vasitəsilə aşağıdakılardan biri ola biləcək 5V sabit cərəyana malik enerji mənbəyinə qoşun:
   - Təmin edilmiş USB adapteri
   - UL siyahısında qeyd edilmiş və ya fərdi kompüter üçün ANSI/UL 60950-1 ilə sertifikatlaşdırılmış standart USB konnektoru, yaxud
   - UL siyahısında qeyd edilmiş və ya USB çıxış portu ilə birlikdə ANSI/UL 60950-1 LPS ilə təsdiqlənmiş enerji təchizatı və ya



- UL siyahısında qeyd edilmiş və ya sertifikatlaşdırılmış 1310 Class 2 enerji təchizatı.



3 Tutacağı portativ qaba yerləşdirin. Doldurma funksiyalı portativ qab diş fırçanız tam dolana qədər onu dolduracaq.

Batareya vəziyyəti

Batareya vəziyyəti (tutacaq qoşulmuş şarj cihazında/portativ doldurma qabında olduqda)

Tutacaq qoşulmuş şarj cihazında/portativ doldurma qabında olduqda:
Tutacaq doldurma qurğusuna və ya doldurma funksiyalı portativ qabına yerləşdirildikdə batareya göstəricisi batareya səviyyəsini göstərəcək.

Batareya vəziyyəti	Batareya göstəricisi
Doldurma	Yanıb-sönən ağ rəng
Dolub	30 saniyə ərzində sabit ağ rəngdə olur, sonra isə sönür

Batareya vəziyyəti (tutacaq qoşulmuş şarj cihazında/portativ doldurma qabında olmadıqda)

Tutacaq qoşulmuş şarj cihazında/portativ doldurma qabına yerləşdirilmədikdə:
Diş fırçasını işlətdiyiniz zaman onun aşağısındakı batareya işığı batareyanın vəziyyətini göstərəcək.

Batareya vəziyyəti	Batareya göstəricisi	Səs
Dolub	Sabit ağ	-
Qismən dolu	Yanıb-sönən ağ rəng	-
Aşağı	Sarı rəngdə yanıb-sönür	Fırçalamadan sonra tutacaqdan 3 səs siqnalı gəlir

Boş	Sarı rəngdə yanıb-sönür	Fırçalamadan sonra tutacaqdan 2 dəfə olmaqla 5 səs siqnalı gəlir

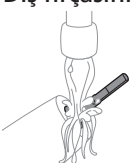
Qeyd: Enerjiyə qənaət etmək üçün istifadə edilmədikdə batareyanın işığı sönəcək.

Qeyd: Batareya tamamilə boşaldıqda, diş fırçası sönür. Diş fırçasını doldurmaq üçün şarj cihazının üzərinə yerləşdirin.

Qeyd: Batareyanı hər zaman tam dolu saxlamaq üçün istifadə etmədiyiniz zaman diş fırçanızı doldurma cihazının üstündə saxlaya bilərsiniz.

Təmizlik

Diş fırçasının tutacağı



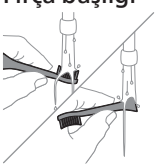
1 Fırça başlığını çıxarın və metal val sahəsini isti su ilə yuyun. Hər hansı qalıq diş pastasını çıxardığınızdan əmin olun.

Diqqət: Metal valın üzərindəki rezin möhürü iti cisimlərlə itələməyin, çünki bu, zədələnə bilər.

2 Tutacağın bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Qeyd: Artıq suyu çıxarmaq üçün çanağı tutacağa toxundurmayın.

Fırça başlığı



1 Hər istifadədən sonra fırça başlığını və tükcükləri yaxalayın.
2 Fırça başlığını tutacaqdan çıxarın və fırça başlığını ən azı həftədə bir dəfə ilıq su ilə yuyun. Portativ qapağı tələb olunan qədər yuyun.

Doldurma cihazı

1 Təmizləməzdən əvvəl doldurma cihazını şəbəkədən ayırın.
2 Doldurma cihazının bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Portativ qab

Portativ qabın içərisini təmizləmək üçün isti su ilə yuyun və nəm parça istifadə edin. Portativ qabda saxlamazdan əvvəl fırça başlığının və diş fırçasının quru olduğundan əmin olun.

Şarj etmə funksiyalı portativ qab

1. Təmizləməzdən əvvəl şarj cihazını və portativ qabı şəbəkədən ayırın.
2. Şarj cihazının və portativ qabın bütün səthini nəm bir parça ilə silin.

Saxlanma

Məhsulu uzun müddət istifadə etməyəcəksinizsə, onu elektrik rozetkasından çıxarın, təmizləyin və birbaşa günəş işığının düşmədiyi sərin və quru yerdə saxlayın.

Dəyişdirmə

Optimal nəticə əldə etmək üçün Philips Sonicare fırça başlıqlarını hər 3 aydan bir dəyişdirin. Fırça başlıqlarını dəyişdirmək üçün yalnız Philips Sonicare istifadə edin.

Model nömrəsinin yerləşməsi

Model nömrəsi (HX99XX) üçün Philips Sonicare diş fırçasının tutacağına baxın.

Zəmanət və dəstək

Məlumat və ya dəstəyə ehtiyacınız varsa, **www.philips.com/support** veb-saytına daxil olun və ya beynəlxalq zəmanət bukletini oxuyun.

Zəmanət məhdudiyyətləri

Zəmanətə daxil olmayan hallar:

- Ağız daxili əlavələr, o cümlədən diş fırçası başlıqları və ucluqlar.
- İcazə verilməyən əvəzedici hissələrin və ya icazə verilməyən başlıqların istifadəsi nəticəsində dəyən ziyan.
- Yanlış istifadə, sui-istifadə, laqeydlik, dəyişikliklər və ya icazəsiz təmir nəticəsində dəyən ziyan.

- Çatlar, cızıqlar, aşınmalar, rəng dəyişikliyi və ya solma daxil olmaqla normal köhnəlmə.

Təkrar emal

- Bu simvol elektrik məhsulları və batareyaların normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir.
- Ayrı-ayrı elektrik məhsulları və batareyaların toplanması üçün ölkənizin qaydalarına əməl edin.
- Philips məhsullarında olan REACH maddələri haqqında məlumatları www.philips.com/REACH saytında tapa bilərsiniz.

Yenidən doldurula bilən batareyanın çıxarılması

TƏRKİBİNDƏ LİTİUM-İON TƏRKİBLİ TƏKRAR DOLDURULA BİLƏN ELEMENT VAR. DÜZGÜN QAYDADA TƏKRAR EMAL OLUNMALI VƏ YA UTİLİZASİYA EDİLMƏLİDİR.

Daxili şarj edilə bilən batareya **yalnız cihaz atıldıqda ixtisaslı mütəxəssis** tərəfindən çıxarılmalıdır. Batareyanı çıxarmazdan əvvəl batareyanın tamamilə boş olduğundan əmin olun.

Cihazı açanda və yenidən şarj edilə bilən batareyanı atarkən bütün zəruri ehtiyat tədbirlərinə riayət edin. Gözlərinizi, əllərinizi, barmaqlarınızı və işlədiyiniz səthi qoruduğunuzdan əmin olun.

Batareyalarla işləyərkən əllərinizin, məhsulun və batareyaların quru olduğundan əmin olun.

Batareyaların çıxarıldıqdan sonra ani qısaqapanmanın qarşısını almaq üçün batareya terminallarının metal əşyalarla (məsələn, sikkələr, saç tokaları, üzüklər) təmas etməsinə yol verməyin. Batareyaları alüminium folqa ilə bükməyin. Batareya terminallarını atmazdan əvvəl onları bantlayın və plastik torbalara qoyun.

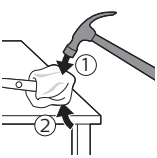
Batareyalar zədələnərsə və ya sızdırarsa, onların dəri və ya gözlə təmasından çəkinin. Bu baş verərsə, dərhal su ilə yaxşıca yuyun və həkimə müraciət edin.

Yenidən doldurula bilən batareyanı çıxarmaq üçün sizə dəsmal və ya parça, çəkic və düz başlıqlı (standart) vintaçan lazımdır. Aşağıda göstərilən proseduru yerinə yetirərkən əsas təhlükəsizlik tədbirlərinə əməl edin.

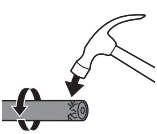
1 Yenidən doldurula bilən batareyanın yükünü boşaltmaq üçün tutacağı doldurma cihazından çıxarın, diş fırçasını yandırın və dayanana qədər işləməsinə imkan verin. Bu addımı diş fırçasını artıq yandıra bilməyənə qədər təkrarlayın.

2 Fırça başlığını çıxarıb, atın. Tutacağı dəsmal və ya parçailə tamamilə örtün.

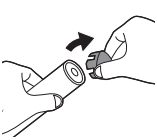
3 Bir əlinizlə tutacağın yuxarı hissəsindən tutun və tutacaq yuvasının aşağı tərəfindən 0,5 düym yuxarı vurun. Sonluqdakı qapağıçıxarmaq üçün hər 4 tərəfə çəkiclə möhkəm vurun.

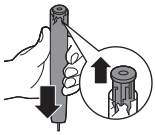


Qeyd: Daxili keçid bağlantılarını ayırmaq üçün tutacağın sonuna bir neçə dəfə vurmalı ola bilərsiniz.

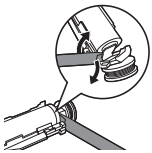


4 Sonluqdakı qapağı diş fırçasının tutacağından çıxarın. Sonluqdakı qapaq yuvadan asanlıqla çıxmasa, çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



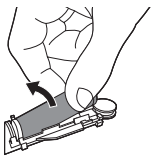


5 Tutacağı tərsinə tutaraq dəstəyi sərt bir səthdə aşağıya doğru basın. Daxili komponentlər yuvadan asanlıqla çıxmasa, onlar çıxana qədər 3-cü addımı təkrarlayın.



6 Vintaçanı batareya və daxili komponentlərin altındakı qara çərçivənin arasına qoyun. Sonra isə qara çərçivəninalt tərəfini ayırmaq üçün vintaçanı batareyadan uzaqlaşdırın.

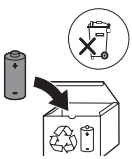
7 Batareyanı yaşıl çap dövrə lövhəsinə birləşdirən metal paneli ayırmaq üçün vintaçanı batareyanın alt hissəsi ilə qara çərçivənin arasına qoyun. Bu, batareyanın aşağı sonluğunu çərçivədən ayıracaq.



8 Batareyanı tutun və ikinci metal batareya panelini ayırmaq üçün onu daxili komponentlərdən uzaqlaşdırın.

Diqqət: Barmaqlarınıza xəsarət yetirməmək üçün batareya panellərinin iti kənarlarına diqqət yetirin.

9 Batareyanın qalıq doldurulmasının qarşısını almaq üçün batareya kontaktlarını lent ilə örtün.



Artıq yenidən doldurula bilən batareya təkrar emal edilə bilər, məhsulun qalan hissəsi isə müvafiq şəkildə atılır.

Qeyd: İstismar müddəti bitdikdən sonra cihazı adi məişət tullantıları ilə birlikdə atmayın, təkrar emal üçün rəsmi toplama məntəqəsinə təhvil verin. Beləliklə, ətraf mühiti qorumağa yardım etmiş olursunuz.

Úvod

Vítejte v rodině Philips Sonicare!
Tento zubní kartáček vám umožní dosáhnout vynikajícího odstranění plaku, bělejších zubů a zdravějších dásní. Používáním kombinace jemné sonické technologie Sonicare a klinicky vyvinutých a osvědčených funkcí si můžete být jisti, že pokaždé dosáhnete nejlepší čistoty. Další podporu a možnost registrovat produkt získáte na adrese: **www.philips.com/support**

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění.

Varování

- Chraňte nabíječky před kontaktem s vodou.
- Po čištění se ujistěte, zda jsou nabíječky a cestovní pouzdra úplně suché, a teprve pak je připojte.
- Přístroj mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze nabíječku dodávanou s výrobkem. Pokud je součástí dodávky, používejte pouze originální kabel USB a napájecí zdroj USB.
- Tento přístroj neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti. Pokud dojde k jeho poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz „Záruka a podpora"). Při poškození kabelu vyměňte nabíječku za nový kus.

- Nepoužívejte nabíječky venku ani blízko horkých povrchů.
- Žádné díly výrobku nemyjte v myčce nádobí.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka.
- Jsou-li vlákna na hlavici kartáčku poškozená nebo ohnutá, přestaňte hlavici používat. Hlavici kartáčku měňte každé 3 měsíce nebo – pokud se objeví známky opotřebení – i častěji.
- Možno používat do nadmořské výšky 4 500 metrů.
- Produkt nesmí přijít do přímého kontaktu s produkty, které obsahují esenciální oleje nebo kokosový olej. Kontakt může způsobit uvolnění vláken.

ZDRAVOTNÍ VAROVÁNÍ

- Přestaňte přístroj používat a poraďte se se svým zubním lékařem / lékařem, pokud po použití dojde k nadměrnému krvácení, pokud krvácení přetrvá i po jednom týdnu používání nebo pokud zaznamenáte nepříjemné pocity nebo bolest.
- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zubu či dásní, poraďte se před použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poraďte se s lékařem nebo s výrobcem implantovaného zařízení, než přístroj použijete.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím přístroje na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen k osobní péči, nikoli pro více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

- Tento přístroj obsahuje baterie, jejichž vyjmutí smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

- Používejte pouze originální příslušenství a spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze napájecí jednotku CBAxxxx (vstupní hodnoty): 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (vstupní hodnoty: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (vstupní hodnoty: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), výstupní hodnoty: 5 V=; 2,5 W. TCAxxxx (vstupní hodnoty: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W).
- Nabíjejte pouze pomocí Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Výrobek nabíjejte a používejte při teplotě mezi 0 °C a 40 °C.
- Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.
- Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestaňte výrobek používat nebo nabíjet a obraťte se na společnost Philips.
- Nedávejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporáky.
- Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, propíchnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterií nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek. Baterie nezkratujte; dobíjecí baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
- Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich uniká jakákoli látka, vyhněte se kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Přístroj obsahuje baterie, které nejsou určeny k výměně. Když dosáhne baterie konce své životnosti, je nutné zařízení řádně zlikvidovat, viz část týkající se recyklace.

Skladovací a přepravní podmínky

Teplota -10 °C až 60 °C.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Směrnice o rádiových zařízeních

Společnost Philips tímto prohlašuje, že elektrické zubní kartáčky s typem rádiového zařízení (Bluetooth, NFC) vyhovují požadavkům evropské směrnice 2014/53/EU.

- Rádiové rozhraní bluetooth v příslušných výrobcích pracuje na frekvenci 2,4 GHz.
- Maximální výstupní výkon přenášený zařízením Bluetooth je 3 dBm.
- Rozhraní rádiové frekvence NFC v příslušných výrobcích pracuje na frekvenci 13,56 MHz.
- Maximální radiofrekvenční výkon přenášený zařízením je 30,16 dBm.

Plné znění prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie je k dispozici na následující webové adrese:
www.philips.com/support

Poznámka: Funkce se u různých modelů mohou lišit. Některé modely nemusí být vybaveny technologií Bluetooth nebo NFC.

Zamýšlené použití

Elektrické zubní kartáčky Sonicare DiamondClean Smart jsou určeny k odstraňování uchyceného plaku a zbytků potravy ze zubů tak, aby snižovaly riziko zubního kazu a zlepšovaly a udržovaly zdraví ústní dutiny. Elektrické zubní kartáčky Sonicare DiamondClean Smart jsou určeny k osobnímu použití. Děti by je měly používat pod dozorem dospělé osoby.

Váš kartáček Philips Sonicare (obr. 1)

1 rukojeť
2 vypínač
3 kontrolka intenzity
4 tlačítko režimů/intenzity
5 indikátor režimu
6 indikátor připomenutí výměny hlavice kartáčku
7 indikátor stavu baterie
8 kontrolka zpětné vazby čištění

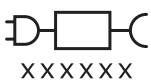
Příslušenství:

9 krytka hlavice kartáčku
10 inteligentní hlavice kartáčku
11 symbol BrushSync
12 nabíjecí sklenice
13 nabíjecí základna
14 nabíjecí podstavec
15 nabíjecí cestovní pouzdro s integrovaným kabelem USB
16 nástěnný adaptér USB-A
17 cestovní pouzdro

Poznámka: Dodávané příslušenství se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.

Na výrobku se mohou objevit následující symboly:

Tento symbol znamená: Před použitím přístroje si přečtěte pokyny k použití.



Tento symbol znamená, že máte použít uvedený napájecí zdroj.

Aplikace Sonicare – začínáme

Spárováním s aplikací Sonicare získá váš kartáček řadu užitečných funkcí. Po propojení kartáčku s účtem aplikace Sonicare budete moci:

- sledovat průběh čištění,
- získávat tipy a praktická doporučení na míru přispívající ke zlepšení zdraví ústní dutiny,
- využívat celou řadu výhod a získávat průběžné aktualizace.

Aplikace je kompatibilní s řadou chytrých telefonů iPhone a Android™.

Chcete-li začít používat aplikaci Sonicare:

1 Stáhněte si aplikaci Sonicare do telefonu.
2 Ujistěte se, že je funkce Bluetooth vašeho telefonu zapnutá.
3 Vezměte zubní kartáček do ruky a ujistěte se, že je aktivní (svítí kontrolky).
4 Otevřete aplikaci a postupujte dle pokynů.
5 Spárujte zubní kartáček s aplikací.
6 Vytvořte si účet v aplikaci. Budete-li k tomu vyzváni, aktualizujte firmware, abyste získali přístup k nejnovějším vylepšením a funkcím.
7 Pravidelně si čistěte zuby kartáčkem připojeným k aplikaci. Když budete zubní kartáček s aplikací pravidelně synchronizovat, budete dostávat aktualizace, které vám pomohou zlepšit péči o ústní dutinu.
8 Synchronizaci provádějte pravidelně.
9 Pro optimální přenos dat mějte svůj telefon blízko zubního kartáčku.

Ruční synchronizace: Spárujte/propojte svůj zubní kartáček s aplikací každé dva týdny, a získejte tak maximum z funkcí/možností aplikace.
Automatická synchronizace: Při nastavování aplikace povolte oprávnění ke zjišťování polohy. Když oprávnění ke zjišťování polohy povolíte, telefon pozná, kdy je v dosahu připojení zubního kartáčku, a může aktualizovat údaje o čištění v aplikaci, a nabízet vám tak nejnovější poznatky a doporučení.

Poznámka: Zkontrolujte, zda máte při používání aplikace zapnutou funkci Bluetooth v telefonu. Zubní kartáček tak bude moct přenášet údaje o čištění do aplikace a aktualizovat je. Pokud máte dotazy ohledně toho, proč jsou shromažďovány údaje o čištění, projděte si Prohlášení o ochraně soukromí Sonicare, které je dostupné při úvodním nastavování aplikace.

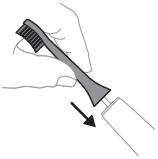
Funkce aplikace

Zubní kartáček Sonicare je vybaven inteligentními senzory, aby vám poskytl zpětnou vazbu o vašich návycích čištění včetně:
- denního cyklu čištění,

- doby strávené při jednotlivých cyklech čištění,
- přítlaku při čištění,
- Personalizované tipy a užitečná doporučení
- připomenutí výměny hlavice kartáčku (podle skutečného používání).

Aplikace Sonicare shromažďuje data poskytnutá inteligentními snímači a průběžně sleduje vaše návyky čištění.

Začínáme



1 Nasaďte hlavu kartáčku tak, aby byla vlákna natočena stejným směrem jako přední strana rukojeti.

2 Hlavici kartáčku pevně zasuňte na kovovou hřídel rukojeti až na doraz.

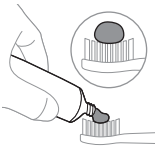
Poznámka: Malá mezera patrná mezi hlavou kartáčku a rukojetí je normální.

Použití zubního kartáčku Philips Sonicare

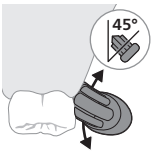
Pokud zubní kartáček Sonicare používáte poprvé, je normální, když cítíte více vibrací než při používání běžného zubního kartáčku. Je běžné, že při prvním použití budete na zubní kartáček příliš tlačit. Na zubní kartáček vyvíjejte pouze jemný tlak a nechte jej, aby zuby čistil za vás. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, postupujte podle níže uvedených pokynů pro čištění zubů.

Pro jednodušší přechod na nový elektrický zubní kartáček Sonicare používejte po dobu prvních 1–2 týdnů nižší intenzitu ošetření a teprve poté přejděte na vyšší intenzitu.

Pokyny k čištění zubů

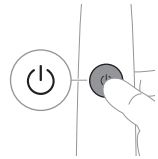


1 Navlhčete vlákna a naneste na ně malé množství zubní pasty.

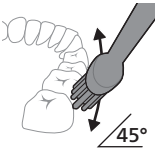


2 Přiložte vlákna zubního kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů). Pevně zubní kartáček přitiskněte, aby se vlákna dostala k okraji dásní nebo mírně pod něj.

Poznámka: Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.



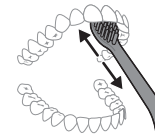
3 Kartáček Philips Sonicare zapněte stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.



4 Držte kartáček tak, aby se štětiny jemně dotýkaly zubů a okrajů dásní. Čistěte si zuby krátkými pohyby sem a tam, aby se štětiny dostaly mezi zuby. Tento pohyb opakujte v průběhu celého cyklu čištění.

Poznámka: Vlákna by se měla jemně rozestupovat. Nedoporučuje se drhnout stejně, jako s manuálním zubním kartáčkem.

Poznámka: Pokud budete vyvíjet přílišný tlak, upozorní vás na to změna vibrací rukojeti a blikající fialové světlo zpětné vazby čištění.

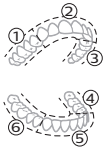


5 Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojeť kartáčku napůl svisle a na každém zubu proveďte několik svislých překrývajících se tahů kartáčkem.

6 Po dokončení cyklu čištění můžete strávit chvíli čištěním žvýkacích ploch zubů a oblastí, kde se vyskytují skvrny. Můžete si vyčistit i jazyk, a to se zapnutým nebo vypnutým zubním kartáčkem, podle toho, co vám vyhovuje.

Poznámka: Zubní kartáček Philips Sonicare lze bezpečně používat na zubní rovnátka (hlavice kartáčku se při použití na rovnátka opotřebovává rychleji) a zubní náhrady (výplně, korunky, fazety), pokud jsou řádně připevněny a nejsou poškozené.

BrushPacer



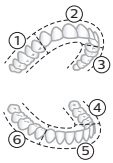
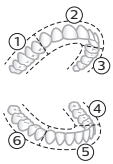
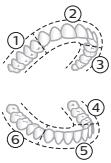
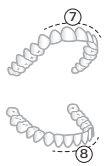
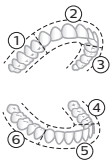
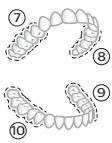
Abyste rovnoměrně vyčistili všechny zuby, rozdělte ústa na 6 částí pomocí funkce BrushPacer. Funkce BrushPacer rozdělí dobu čištění na 6 stejných úseků a upozorní vás, když se máte přesunout do další oblasti. Tyto úseky jsou oddělené krátkým pozastavením vibrací. Na konci cyklu čištění se zubní kartáček automaticky zastaví.

Poznámka: Při používání režimů White+ nebo Gum Health můžete přidat další úseky.

Režimy

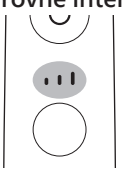
Elektrický zubní kartáček má až 5 různých režimů: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ a Tongue Care (pouze určité modely). Optimální režim a intenzitu vybere technologie BrushSync automaticky v závislosti na typu nasazené inteligentní hlavice kartáčku. Chcete-li změnit režim, stiskněte tlačítko režimů/intenzity, když je rukojeť vypnutá.

	Clean a **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (pouze určité modely)**
Výhoda	Odstranění plaku	Odstranění plaku a povrchových skvrn	Odstranění plaku a masáž dásní	Čištění jazyka
Doporučená úroveň intenzity	vysoká	vysoká	vysoká	málo nabitá
Celková doba čištění	Clean: 2 minuty Deep Clean+: 3 minuty*	2 minuty a 40 sekund	3 minuty a 20 sekund	20 sekundy

	Clean a **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (pouze určité modely)**
Jak čistit	Clean: Každý úsek čistěte 20 sekund.  Deep Clean+: Každý úsek čistěte 30 sekund.* 	Každý úsek čistěte 20 sekund,  poté čistěte každý z úseků 7 a 8 po dobu 20 sekund. 	Každý úsek čistěte 20 sekund,  poté čistěte každý z úseků 7, 8, 9 a 10 po dobu 20 sekund. 	1. Navlhčete mikroštětinky a čistěte si jazyk krátkými pohyby sem a tam. Při čištění zajíždějte jen tak daleko, jak vám to je příjemné. 2. Vypláchněte si ústa a celý postup ještě dvakrát zopakujte.

* Poznámka: Při čištění s aplikací Philips Sonicare v režimu „Deep Clean+“ bude doba čištění 2 minuty při připojení k aplikaci a 3 minuty bez připojení k aplikaci.

Úrovně intenzity



Elektrický zubní kartáček umožňuje nastavit 3 různé režimy intenzity:
- nízká intenzita (jedna čárka)
- střední intenzita (dvě čárky)
- vysoká intenzita (tři čárky)

Při nasazení na rukojeť zvolí inteligentní hlavice kartáčku doporučenou intenzitu automaticky. Pokud chcete při čištění změnit úroveň intenzity, stiskněte tlačítko režimů/intenzity.

Intenzitu nelze změnit, pokud je rukojeť vypnuta nebo pozastavena.

Technologie BrushSync

Technologie BrushSync umožňuje hlavici kartáčku komunikovat s rukojetí prostřednictvím mikročipu. Symbol ve spodní části hlavice kartáčku označuje, že tato hlavice kartáčku touto technologií disponuje.
Co technologie BrushSync umožňuje:
- Indikátor pro připomenutí výměny hlavice kartáčku
- Párování režimu BrushSync

Philips Sonicare nabízí širokou škálu inteligentních hlavic kartáčku vybavených technologií BrushSync. Pokud si chcete prohlédnou celou řadu našich hlavic zubních kartáčků a najít tu, která pro vás bude nejlepší, navštivte stránky **www.philips.com/toothbrush-heads**, kde najdete další informace.

Funkce

- zpětnou vazbu senzoru tlaku,
- BrushPacer
- SmartTimer
- párování režimu hlavice kartáčku,
- Easy Start
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.

zpětnou vazbu senzoru tlaku,

Z důvodu ochrany dásní a zubů před poškozením měří zubní kartáček Sonicare tlak vyvíjený při čištění zubů. Pokud budete vyvíjet nadměrný tlak, rukojeť změní vibrace a kontrolka zpětné vazby čištění ve spodní části rukojeti bude blikat fialově, dokud tlak nesnížíte.

Poznámka: Produkt se dodává s aktivovaným senzorem tlaku. Deaktivace této funkce (viz „Aktivace nebo deaktivace funkcí“).

BrushPacer

BrushPacer je intervalový časovač, který vám pomůže čistit si zuby rovnoměrně ve všech 6 částech.

SmarTimer

Funkce SmarTimer signalizuje dokončení cyklu čištění tím, že na konci cyklu čištění zubní kartáček automaticky vypne.
Zubní specialisté doporučují čistit zuby dvakrát denně po dobu nejméně 2 minut.

Poznámka: Pokud po spuštění cyklu čištění stisknete vypínač, zubní kartáček se pozastaví. Po 30sekundové pauze se funkce SmarTimer resetuje.

párování režimu hlavice kartáčku,

Hlavice kartáčku s technologií BrushSync jsou vybaveny mikročipem, který komunikuje s rukojetí a automaticky ji spáruje s doporučeným režimem a intenzitou.
Většina hlavic kartáčku s technologií BrushSync se automaticky spáruje do režimu Clean. Hlavice kartáčku s konkrétními výhodami se párují do odpovídajícího režimu (pokud je k dispozici). Například:

- G3 Premium Gum Care : režim Gum Health
- W3 Premium White: režim White+
- TongueCare+: režim Tongue Care

Poznámka: Pokud oproti doporučenému nastavení režim či intenzitu změníte, bude si hlavice kartáčku zvolené nastavení pamatovat pro budoucí čištění.

EasyStart

Model kartáčku Philips Sonicare se dodává s deaktivovanou funkcí EasyStart. Pro aktivaci funkce EasyStart (viz „Aktivace nebo deaktivace funkcí"). Funkce EasyStart během prvních 14 čištění postupně zvyšuje sílu, abyste si na čištění s kartáčkem Philips Sonicare zvykli. Funkce EasyStart funguje ve všech režimech.

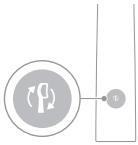
Vyloučení odpovědnosti
Pokud se zubní kartáček Philips Sonicare používá v klinických studiích, musí se používat při vysoké intenzitě v režimu Clean s plně nabitou rukojetí a deaktivovanou funkcí EasyStart.

připomenutí výměny hlavice kartáčku.

Kartáček Philips Sonicare je vybaven technologií BrushSync, která sleduje opotřebení hlavice kartáčku.

Poznámka: Tato funkce funguje pouze s inteligentními kartáčkovými hlavicemi Philips Sonicare s technologií BrushSync.

1 Při prvním připevnění nové inteligentní hlavice kartáčku rukojeť rozpozná, že máte hlavici kartáčku Philips s technologií BrushSync, a začne sledovat opotřebení hlavice kartáčku.
2 Rukojeť bude průběžně sledovat opotřebení hlavice kartáčku v závislosti na tlaku vyvíjeném při čištění a celkové době používání hlavice kartáčku, aby určila optimální čas pro její výměnu. Tato funkce zaručuje nejlepší čištění a péči o zuby.
3 Hlavici kartáčku byste měli vyměnit v okamžiku, kdy se rozsvítí žlutá kontrolka připomenutí výměny hlavice kartáčku.



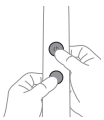
Všechny inteligentní hlavice kartáčku jsou vybaveny aktivovanou funkcí připomenutí výměny hlavice kartáčku. Chcete-li deaktivovat připomenutí výměny hlavice kartáčku, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

Aktivace nebo deaktivace funkcí

Následující funkce zubního kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat:
- EasyStart
- připomenutí výměny hlavice kartáčku.
- zpětnou vazbu senzoru tlaku,

Poznámka: Připomenutí výměny hlavice kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat pouze v případě, že je na rukojeti inteligentní hlavice kartáčku.

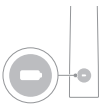
Krok 1: Umístěte rukojeť na nabíjecí stojan nebo do nabíjecí sklenice.



Krok 2: Stiskněte a držte tlačítko režimu/intenzity.

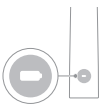
EasyStart	zpětnou vazbu senzoru tlaku,	připomenutí výměny hlavice kartáčku.
Jednou stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.	Dvakrát stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.	Třikrát stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
↓	↓	↓

Krok 3: Pusťte tlačítko režimu/intenzity.



Pokud indikátor nabití baterie dvakrát blikne bíle a ozve se dvojice pípnutí, pak byla funkce aktivována.

NEBO



Pokud indikátor nabití baterie blikne jednou žlutě a ozve se jedno pípnutí, pak byla funkce deaktivována.

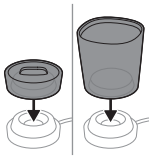
Nabíjení a stav baterie

Tento model zubního kartáčku Philips Sonicare umožňuje při plně nabité baterii minimálně 28 cyklů čištění, přičemž každé čištění trvá 2 minuty (14 dní, pokud se používá dvakrát denně). Indikátor baterie ukazuje stav baterie, když dokončíte 2minutový cyklus čištění, když zubní kartáček pozastavíte nebo když se nabíjí.

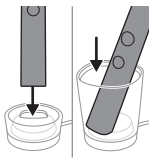
Poznámka: Úplné nabití baterie před prvním použitím může trvat až 24 hodin, avšak zubní kartáček Philips Sonicare můžete použít ještě předtím, než se plně nabije.

Nabíjení

Nabíjení v nabíjecí základně



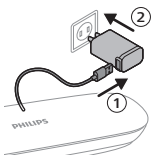
1 Zapojte kabel nabíjecí základny do elektrické zásuvky.
2 Položte nabíjecí stojan nebo nabíjecí sklenici na nabíjecí základnu.
3 Umístěte rukojeť na nabíjecí stojan nebo do nabíjecí sklenice.
   - Indikátor stavu baterie a světelný kroužek se rozsvítí bíle a rukojeť dvakrát pípne. Znamená to, že se zubní kartáček začal nabíjet.



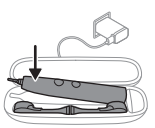
4 Nabíječka bude nabíjet zubní kartáček až do úplného nabití.
- Pokud ukazatel stavu baterie bliká bíle, rukojeť se nabíjí. Když je rukojeť plně nabitá, indikátor stavu baterie se na 30 sekund rozsvítí bíle a potom zhasne.

Nabíjení cestovním pouzdrem

Poznámka: Dodávané příslušenství se může lišit v závislosti na zakoupeném modelu.



1 Vyjměte USB kabel z dolní části nabíjecího cestovního pouzdra.
2 Připojte nabíjecí cestovní pouzdro pomocí USB kabelu ke zdroji stejnosměrného napětí 5 V z:
   - poskytnutého USB adaptéru,
   - standardního počítačového USB konektoru standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1, nebo
   - napájecího zdroje LPS s výstupním USB portem standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy ANSI/UL 60950-1,
   - napájecího zdroje standardizovaného UL nebo certifikovaného dle normy 1310 třídy 2.



3 Vložte rukojeť do cestovního pouzdra. Cestovní pouzdro nabije váš zubní kartáček až do úplného nabití.

Stav baterie

Stav baterie (rukojeť zapojená v nabíječce nebo v nabíjecím cestovním pouzdře)

Rukojeť zapojená v nabíječce nebo v nabíjecím cestovním pouzdře:
Při zapojení rukojeti do nabíječky nebo nabíjecího cestovního pouzdra se na indikátoru stavu baterie zobrazí aktuální úroveň nabití.

Stav baterie	Indikátor stavu baterie
Nabíjení	Bliká bíle
Nabitá	Svítí bíle po dobu 30 sekund a potom zhasne

Stav baterie (rukojeť není zapojená v nabíječce ani v nabíjecím cestovním pouzdře)

Rukojeť není umístěna v nabíječce nebo v nabíjecím cestovním pouzdře:
Když je zubní kartáček aktivní, kontrolka baterie na spodní části rukojeti zobrazuje stav baterie.

Stav baterie	Indikátor stavu baterie	Zvukový signál
Nabitá	Svítí bíle	-
Částečně nabitá	Bliká bíle	-
Málo nabitá	Bliká žlutě	Rukojeť po čištění třikrát pípne
Vybitá	Bliká žlutě	Rukojeť po čištění dvakrát vydá 5 pípnutí

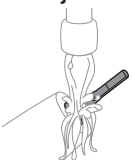
Poznámka: Z důvodu úspory energie se kontrolka baterie vypne, když kartáček právě nepoužíváte.

Poznámka: Když je baterie zcela vybitá, zubní kartáček se vypne. Vložte zubní kartáček do nabíječky, aby se nabil.

Poznámka: Chcete-li mít baterii vždy nabitou, můžete zubní kartáček nechávat na nabíječce, když ho nepoužíváte.

Čištění

Rukojeť zubního kartáčku



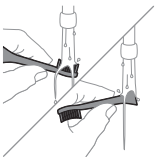
1 Sundejte hlavu kartáčku a kovovou hřídel opláchněte teplou vodou. Důsledně odstraňte zbytky zubní pasty.

Upozornění: Netlačte na gumové těsnění na kovové hřídeli ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit.

2 Utřete celý povrch rukojeti vlhkým hadříkem.

Poznámka: Neklepejte rukojetí o umyvadlo, abyste odstranili přebytečnou vodu.

Hlavice kartáčku



1 Hlavici kartáčku a vlákna opláchněte po každém použití.
2 Alespoň jednou za týden vyjměte hlavici kartáčku z rukojeti a opláchněte konektor hlavice kartáčku teplou vodou. Cestovní krytku myjte tak často, jak je potřeba.

Nabíječka

1 Před čištěním nabíječku odpojte ze sítě.
2 Utřete celý povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

Cestovní pouzdro

Cestovní pouzdro opláchněte teplou vodou a k očištění jeho vnitřku použijte vlhký hadřík. Než hlavici kartáčku a zubní kartáček uložíte do cestovního pouzdra, ujistěte se, že jsou suché.

Nabíjecí cestovní pouzdro

1 Před čištěním odpojte nabíjecí cestovní pouzdro od napájení.
2 Povrch cestovního pouzdra otřete vlhkým hadříkem.

Skladování

Pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej z elektrické zásuvky, očistěte jej a uložte na chladném a suchém místě mimo dosah slunečních paprsků.

Výměna

Hlavice kartáčku Philips Sonicare vyměňujte každé 3 měsíce. Tak dosáhnete optimálních výsledků. Používejte pouze náhradní hlavice kartáčku Philips Sonicare.

Umístění čísla modelu

Číslo modelu (HX99XX) zubního kartáčku Philips Sonicare najdete ve spodní části jeho rukojeti.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **www.philips.com/support** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

VYLOUČENÍ ZÁRUKY

Na co se záruka nevztahuje:

- Ústní nástavce včetně hlavic kartáčku a trysek.
- Poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí nebo nepovolenými hlavicemi kartáčku.
- Poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, nedostatečnou péči, úpravy nebo neoprávněné opravy.
- Běžné opotřebení, například odštípnutí, škrábance, oděrky, odbarvení nebo vyblednutí.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.
- Údaje o látkách, na které se vztahuje nařízení REACH a které jsou obsažené ve výrobcích Philips, najdete na stránce www.philips.com/REACH

Vyjmutí akumulátoru

OBSAHUJE LITHIUM-IONTOVÝ DOBÍJECÍ ČLÁNEK. MUSÍ BÝT RECYKLOVÁNA NEBO ŘÁDNĚ ZLIKVIDOVÁNA.

Vestavěnou dobíjecí baterii **smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník**. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá.

Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci dobíjecí baterie dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření. Chraňte své oči, ruce, prsty a také povrch, na kterém pracujete.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.

Zabraňte nezáměrnému zkratování baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sponky, prsteny). Nezabalujte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací póly baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

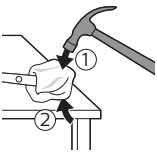
Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich uniká jakákoli látka, vyhněte se kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Vyjmutí dobíjecího akumulátoru

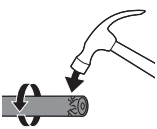
Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete ručník nebo utěrku, kladívko a plochý (obyčejný) šroubovák. Při provádění níže popsaného postupu dodržujte základní bezpečnostní opatření.

1 Chcete-li dobíjecí baterii zcela vybít, vyjměte rukojeť z nabíječky, zapněte zubní kartáček a nechte jej v chodu, dokud se nezastaví. Tento krok opakujte, dokud již není možné zubní kartáček zapnout.

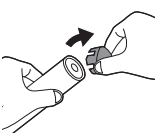
2 Sejměte a vyhoďte kartáčkovou hlavici. Přikryjte celou rukojeť ručníkem nebo hadříkem.



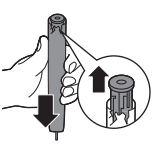
3 Podržte horní část rukojeti jednou rukou a klepněte na kryt rukojeti 1 cm nad dolní částí. Klepněte silně kladívkem na všechny 4 strany, čímž otevřete koncový kryt.



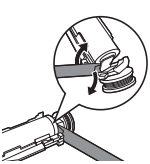
Poznámka: Možná budete muset udeřit několikrát, abyste rozlomili vnitřní spojovací díly.



4 Sejměte koncový kryt z rukojeti zubního kartáčku. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění koncového krytu, opakujte krok 3, dokud není koncový kryt uvolněn.

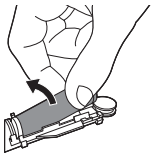


5 Držte rukojeť dnem vzhůru a zatlačte hřídelí proti tvrdému povrchu. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění vnitřních součástí z krytu, opakujte krok 3, dokud nejsou vnitřní součásti uvolněny.



6 Vkliňte šroubovák mezi baterii a černý kryt na spodní straně vnitřních součástí. Poté páčením šroubováku od baterie uvolněte spodní část černého rámu.

7 Vložením šroubováku mezi spodní část baterie a černý rámeček dojde ke zlomení kovového jazýčku připojení baterie k zelené desce s plošnými spoji. Tím dojde k uvolnění spodního konce baterie z rámu.

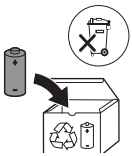


8 Uchopte baterii a vytáhněte ji z vnitřních součástí. Zlomíte tak druhý kovový jazýček baterie.

Upozornění: Dávejte pozor na ostré hrany jazýčků baterie, aby nedošlo k poranění prstů.

9 Zalepte kontakty baterie páskou, čímž zabráníte vzniku elektrického výboje ze zbytkového nabití baterie.

Dobíjecí baterii nyní lze recyklovat a zbytek výrobku náležitě zlikvidovat.



Poznámka: Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

Introduktion

Velkommen til Philips Sonicare-serien!
Denne tandbørste gør det muligt for dig bedre at fjerne plak, få hvidere tænder og sundere tandkød. Når du bruger Sonicares kombination af blid lydteknologi og klinisk udviklede og afprøvede egenskaber, kan du være sikker på, at du får den bedste tandbørstning hver eneste gang.
Du kan få flere oplysninger og registrere dit produkt på denne adresse: **www.philips.com/support**

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade.

Advarsler

- Hold opladerne væk fra vand.
- Når du har rengjort opladerne og deres rejseetuierne, skal du sørge for, at de er helt tørre, inden du tilslutter dem.
- Dette apparat må bruges af børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter. Brug kun opladeren, der følger med produktet. Hvis det medfølger, må du kun bruge det originale USB-kabel og USB-strømforsyningsenheden.

- Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Hvis apparatet beskadiges, skal du holde op med at bruge det og kontakte Philips-kundecenteret i dit land (se "Reklamationsret og support"). Hvis ledningen er beskadiget, skal opladeren udskiftes med en ny.
- Brug ikke opladerne udendørs eller i nærheden af opvarmede overflader.
- Hverken dele eller tilbehør til produktet må kommes i opvaskemaskinen.
- Apparatet er kun beregnet til renholdelse af tænder, tandkød og tunge.
- Stop med at bruge et børstehoved, der har ødelagte eller bøjede børstehår. Udskift børstehovedet hver 3. måned, eller så snart de første tegn på slitage viser sig.
- Den maksimale højde for brug er 4500 meter.
- Undgå direkte kontakt med produkter, der indeholder æteriske olier eller kokosolie. Kontakt kan resultere i, at der falder totter af børsten.

MEDICINSKE ADVARSLER

- Stop med at bruge apparatet, og kontakt din tandlæge/læge, hvis der opstår kraftig blødning efter brug, hvis blødningen fortsætter efter 1 uges brug, eller hvis du oplever ubehag eller smerter.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger apparatet.
- Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge dette apparat.
- Dette produkt er beregnet til personlig hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.

Sikkerhedsinstruktioner for batterier

- Dette apparat indeholder batterier, der kun kan udskiftes af kompetente personer.

- Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.
- Brug kun originalt Philips-tilbehør og originale Philips-forbrugsprodukter. Brug kun CBAxxxx (inputværdier: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (inputværdier: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (inputværdier: 100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), outputværdier: 5 VDC; 2,5 W. TCAxxxx (inputværdier: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Må kun oplades med Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Oplad og brug produktet ved en temperatur mellem 0 °C og 40 °C.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.
- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttes, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.
- Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Når batteriet har nået enden af sin levetid, skal apparatet bortskaffes på korrekt vis. Se afsnittet om genanvendelse.

Opbevarings- og transportbetingelser

Temperatur -10 °C til 60 °C.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Direktiv om radioudstyr

Hermed erklærer Philips, at elektriske tandbørster med radioudstyrstype (Bluetooth, NFC) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth-radiogrænsefladen i relevante produkter har en driftsfrekvens på 2,4 GHz.
- Bluetooth-apparatets højeste udgangseffekt er 3 dBm.
- NFC-radiogrænsefladen i relevante produkter har en driftsfrekvens på 13,56 MHz.
- Den højeste radiofrekvensenergi, der udsendes af produktet, er 30,16dBm.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på den følgende internetadresse:
www.philips.com/support

Bemærk: Funktionerne kan variere for forskellige modeller. F.eks. er nogle modeller måske ikke udstyret med Bluetooth eller NFC.

Beregnet anvendelse

Sonicare DiamondClean Smart-eltandbørster er beregnet til at fjerne plak og madrester fra tænderne for at reducere skader på tænderne og forbedre og opretholde mundhygiejnen. Sonicare DiamondClean Smart-eltandbørster er beregnet til personligt brug. Børns brug af tandbørsten skal altid ske under opsyn af en voksen.

Din Philips Sonicare (Fig. 1.)

1 Håndgreb
2 On/off-knap
3 Intensitetsindikator
4 Funktions-/intensitetsknap
5 Tilstandsindikator

6 Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
7 Indikator for batteriniveau
8 Feedback-lys for børstning

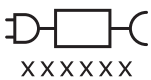
Tilbehør:

9 Børstehovedhætte
10 Smart(e) børstehoved(er)
11 BrushSync-symbol
12 Opladningsglas
13 Opladeenhed
14 Opladeenhed
15 Rejseetui til opladning med integreret USB-ledning
16 USB-A-vægadapter
17 Rejseetui

Bemærk: Medfølgende tilbehør kan variere alt efter den købte model.

Følgende symboler kan forekomme på produktet:
Dette symbol betyder, at brugsanvisningen skal læses, inden apparatet tages i brug.

Dette symbol betyder, at den angivne strømforsyning skal bruges:



Sonicare-app - Sådan kommer du i gang

Sonicare-appen parres med din tandbørste, så du får en samlet oplevelse. Når du forbinder din tandbørste med din Sonicare-appkonto, kan du gøre følgende:

- Følg dine fremskridt.
- Modtag personligt tilpassede tips og anbefalinger til at forbedre din mundhygiejne.
- Få adgang til alle fordelene, og modtag løbende opgraderinger.

Appen er kompatibel mange forskellige iPhone- og Android™-smartphones.
Sådan kommer du i gang med Sonicare-appen:

1. Download Sonicare-appen til din telefon.
2. Sørg for, at Bluetooth-funktionen er aktiveret på din telefon.
3. Tag din tandbørste op for at sikre, at den er aktiveret (lyset er tændt).
4. Åbn appen, og følg vejledningen.
5. Par din tandbørste med appen.
6. Opret din konto via appen. Fuldfør opdateringen af firmware, når du får besked, for at have adgang til de nyeste forbedringer og funktioner.
7. Børst regelmæssigt tænder med din tandbørste forbundet til appen. Når du jævnligt synkroniserer tandbørsten med appen, modtager du opdateringer, der kan hjælpe med at forbedre din mundhygiejne.
8. Synkroniser regelmæssigt.
9. Hold din telefon tæt til din tandbørste for at opnå optimal dataoverførsel.

Manuel synkronisering: Par/forbind din tandbørste med appen hver anden uge for at drage fordel af appens funktioner/evner.
Automatisk synkronisering: Aktivér placeringstilladelse, når du konfigurerer appen. Når du tillader vis aktuel lokation, ved din telefon, hvornår den er inden for afstand til at oprette forbindelse til din tandbørste. Telefonen kan derved opfriske dine børstedata i appen og give dig de nyeste indblik og anbefalinger.

Bemærk: Sørg for, at din telefons Bluetooth er aktiveret, når du bruger appen, så din tandbørste kan overføre og opdatere dine børstedata i appen. Hvis du har spørgsmål til, hvorfor dine børstedata indsamles, skal du læse Sonicares privatlivspolitik, der er tilgængelig under opsætningen af appen.

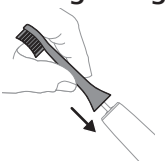
Appfunktioner

Din Sonicare-eltandbørste er udstyret med intelligente følere, der giver dig feedback vedrørende børstevaner, herunder:

- Daglige børstesessioner
- Medgået tid til hver børstesession
- Anvendt børstetryk
- Personligt tilpassede tips og anbefalinger
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet (ud fra aktuel brug)

Sonicare-appen indsamler data fra de intelligente følere og registrerer dine tandbørstningsvaner over tid.

Kom godt i gang



1 Placér børstehovedet således, at børstehårene vender i samme retning som skaftets front.

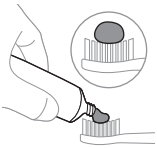
2 Tryk børstehovedet fast ned på håndtagets metalskaft, indtil det ikke vil længere.

Bemærk: Der vil normalt være et lille mellemrum mellem børstehovedet og grebet.

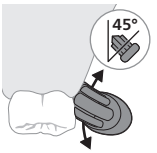
Sådan bruger du Philips Sonicare-tandbørsten

Hvis det er første gang, du bruger din Sonicare-tandbørste, er det helt normalt at opleve flere vibrationer, end når du bruger en almindelig tandbørste. Det er normalt, at førstegangs-brugere trykker for hårdt. Anvend kun et blidt tryk, og lad tandbørsten klare børstningen for dig. Følg nedenstående børstevejledning for at opnå den bedste oplevelse.
For at hjælpe din overgang til vores nye Sonicare-eltandbørste, anbefaler vi, at du bruger en lavere indstilling i de første 1-2 uger og derefter øger til højere indstilling.

Børstevejledning

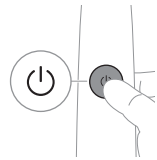


1 Fugt børstehårene, og kom lidt tandpasta på.

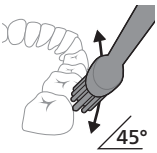


2 Placér børstehårene mod tænderne i en lille vinkel (45 grader). Tryk let for at få børstehårene til at nå tandkødsranden eller lige under tandkødsranden.

Bemærk: Sørg for, at børsten hele tiden har kontakt med tænderne.



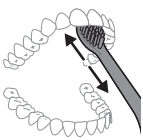
3 Tryk på on-/off-knappen for at tænde for Philips Sonicare.



4 Hold forsigtigt børstehårene mod tænder og tandkødslinje. Børst dine tænder med små bevægelser frem og tilbage, så børstehårene trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under børstningen.

Bemærk: Børstehårene skal have lov til at bevæge sig frit. Det anbefales ikke at skrubbe, som du ville gøre med en manuel tandbørste.

Bemærk: Hvis du trykker for hårdt, bliver du advaret ved, at vibrationen fra skaftet ændres, og lyset for børstefeedback blinker lilla.

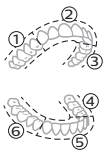


5 Når du skal børste bagsiden af fortænderne, skal du vippe børstehåndtaget til halvvejs lodret position og foretage flere lodrette, overlappende børstebevægelser på hver tand.

6 Når du har børstet tænder i to minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste dine tyggeflader og de områder, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungen med tandbørsten tændt eller slukket, som du foretrækker det.

Bemærk: Din Philips Sonicare-tandbørste er sikker at bruge på bøjler (børstehoveder slides hurtigere, når de anvendes på bøjler) og tandreparationer (fyldninger, kroner, facader), hvis de er fastgjort korrekt og ikke er kompromitteret.

BrushPacer



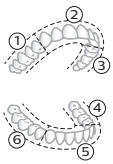
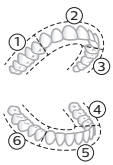
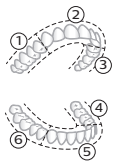
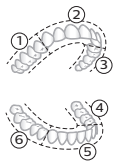
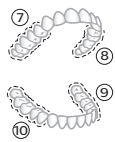
For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddele munden i 6 områder og bruge BrushPacer-funktionen. BrushPacer opdeler børstetiden i 6 lige lange segmenter og indikerer, hvornår du skal gå videre til det næste område. Segmenterne markeres med en kort pause i vibrationen. Tandbørsten stopper automatisk efter endt børstecyklus.

Bemærk: Der kan tilføjes yderligere segmenter, når du bruger tilstandene White+ og Gum Health.

Indstillinger

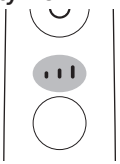
Din eltandbørste er udstyret med op til 5 forskellige indstillinger: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ og Tongue Care (kun bestemte modeller). BrushSync-teknologien vælger automatisk den optimale indstilling og intensitet ud fra det intelligente børstehoved, der bruges. Skift indstillinger ved at trykke på funktions-/intensitetsknappen, mens håndtaget er slukket.

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (kun bestemte modeller)**
Fordele	Fjernelse af plak	Fjernelse af plak og pletter på overfladen	Fjernelse af plak og tandkøds-massage	Tungerens-ning

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (kun bestemte modeller)**
Anbefalet intensitetsniveau	Høj	Høj	Høj	Lav
Samlet børstetid	Clean: 2 minutter Deep Clean+: 3 minutter*	2 minutter og 40 sekunder	3 minutter og 20 sekunder	20 sekunder
Sådan børster du	Clean: Børst hvert segment i 20 sekunder  Deep Clean+: Børst hvert segment i 30 sekunder* 	Børst hvert segment i 20 sekunder,  og børst derefter segment 7 og 8 i 20 sekunder hver. 	Børst hvert segment i 20 sekunder,  børst derefter segment 7, 8, 9 og 10 i 20 sekunder hver. 	1. Gør mikrobørstehårene våde, og børst tungen med små bevægelser frem og tilbage. Børst tungen så langt tilbage som muligt. 2. Skyl munden, og gentag proceduren to gange mere.

*Bemærk: Når du børster med Philips Sonicare-appen i tilstanden 'Deep Clean+', er børstetiden 2 minutter, når tandbørsten er forbundet med appen og 3 minutter uden forbindelse til appen.

Styrker



Din eltandbørste har 3 forskellige indstillinger for intensitet:
- lav intensitet (én streg)
- mellem intensitet (to streger)
- høj intensitet (tre streger)

Når det intelligente børstehoved sidder på skaftet, vælger det automatisk den anbefalede intensitet. Man kan skifte til en anden intensitet ved at trykke på knappen indstilling/intensitet under tandbørstning.
Intensiteten kan ikke ændres, når håndtaget er slukket eller sat på pause.

BrushSync-teknologi

BrushSync-teknologien gør, at børstehovedet kan kommunikere med skaftet ved hjælp af en mikrochip. -symbolet forneden på børstehovedet angiver, at det er udstyret med denne teknologi.
BrushSync-teknologi giver dig mulighed for:
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Parring af BrushSync

Philips Sonicare tilbyder et bredt udvalg af smarte børstehoveder forsynet med BrushSync-teknologi. Du kan få mere at vide om det komplette udvalg af børstehoveder og finde det børstehoved, der er bedst til dig ved at gå til **www.philips.com/toothbrush-heads** for flere oplysninger.

Funktioner

- Feedback for tryksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- Parring mellem børstehoved og tilstand
- Easy Start
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Feedback for tryksensor

Din Sonicare-tandbørste måler det tryk, du anvender under tandbørstning, for at beskytte dit tandkød og dine tænder mod skader.

Hvis du trykker for hårdt, ændres vibrationerne fra skaftet, og lyset for børstefeedback blinker (lilla) nederst på skaftet, indtil du reducerer trykket.

Bemærk: Dit produkt leveres med vores tryksensor aktiveret. Hvordan denne funktion deaktiveres (se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner").

BrushPacer

Vores BrushPacer er en intervaltimer, der hjælper dig med at børste alle tænder jævnt ved at opdele munden i 6 dele.

SmarTimer

Vores SmarTimer-funktion indikerer, at børstningen er fuldført ved automatisk at slukke tandbørsten efter endt børstecyklus.
Tandlæger og tandplejere anbefaler mindst to minutters børstetid to gange dagligt.

Bemærk: Hvis du trykker på on/off-knappen, efter at du har startet børstecyklussen, går tandbørsten på pause. Efter en pause på 30 sekunder nulstilles SmarTimer.

Parring mellem børstehoved og tilstand

Børstehoveder med BrushSync-teknologi er udstyret med en mikrochip, der kommunikerer med skaftet, og automatisk parrer det med den anbefalede indstilling og intensitet.
De fleste børstehoveder med BrushSync-teknologi parres automatisk med Clean-indstillingen. Børstehoveder med specifikke fordele parres med den tilsvarende indstilling (når tilgængelig), eksempler omfatter:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health-indstilling
- W3 Premium White: White+-indstilling
- TongueCare+: Tongue Care-indstilling

Bemærk: Hvis du vælger indstilling/intensitet fra den anbefalede indstilling, vil børstehovedet huske den valgte indstilling for fremtidige børstesessioner.

EasyStart

Denne Philips Sonicare-model leveres med EasyStart-funktionen deaktiveret. Aktivering af EasyStart (se "Sådan

aktiveres eller deaktiveres funktioner"). EasyStart-funktionen øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe dig med at vænne dig til Philips Sonicare.
EasyStart-funktionen virker med alle indstillinger.

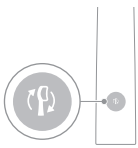
Ansvarsfraskrivelse
Når Philips Sonicare-tandbørsten anvendes til kliniske undersøgelser, skal den benyttes i indstillingen Clean med høj intensitet med skaftet fuldt opladet, og EasyStart-funktionen skal være deaktiveret.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Philips Sonicare er udstyret med BrushSync-teknologi, der registrerer slid på børstehovedet.

Bemærk: Denne funktion fungerer kun med Philips Sonicare-smarte børstehoveder med BrushSync-teknologi.

1. Når du sætter et nyt smart børstehoved på for første gang, vil skaftet genkende, at du har et Philips-børstehoved med BrushSync-teknologi og begynde at registrere slitage af børstehovedet.
2. Med tiden vil skaftet på baggrund af det tryk, du udøver, og den samlede tid, børstehovedet er brugt, registrere slitagen af børstehovedet for at finde det bedste tidspunkt at udskifte børstehovedet. Denne funktion garanterer den bedste rengøring og pleje af dine tænder.
3. Når lampen for udskiftning af børstehoved lyser gult, skal du udskifte dit børstehoved.



Alle smarte børstehoveder leveres funktionen for påmindelse om udskiftning af børstehoved aktiveret. Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehovedet.

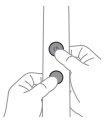
Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner på din tandbørste:
- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

- Feedback for tryksensor

Bemærk: Du kan kun aktivere eller deaktivere påmindelse om udskiftning af børstehovedet, når der sidder et smart-børstehoved på skaftet.

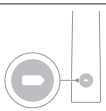
Trin 1: Sæt håndtaget ovenpå opladerenheden eller i opladerglasset.



Trin 2: Tryk på funktions-/intensitetsknappen, og hold den nede.

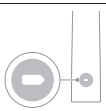
EasyStart	Feedback for tryksensor	Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
Tryk 1 gang på on/off-knappen.	Tryk 2 gange på on/off-knappen.	Tryk 3 gange på on/off-knappen.
↓	↓	↓

Trin 3: Slip funktions-/intensitetsknappen.



Hvis du ser batteriindikatoren blinke hvidt 2 gange og hører 2 biplyde, er funktionen aktiveret.

ELLER



Hvis du ser batteriindikatoren blinke gult 1 gang og hører 1 biplyd, er funktionen deaktiveret.

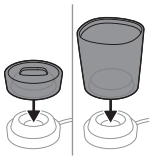
Opladning og batteristatus

Denne Philips Sonicare-tandbørste er udviklet til at give mindst 28 børstecyklusser, som hver varer to minutter (14 dages brug ved anvendelse to gange dagligt) med et fuldt opladet batteri. Indikatoren for batteriet viser batteristatus, når du har fuldført en 2-minutters børstecyklus, når du sætter tandbørsten på pause, eller når tandbørsten oplades.

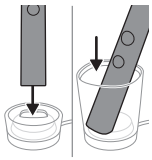
Bemærk: Det kan tage op til 24 timer at oplade batteriet helt, inden du tager det i brug, men du kan bruge Philips Sonicare-tandbørsten, før den er fuldt opladet.

Opladning

Opladning via opladerens base



1 Sæt stikket til opladerens bund ind i en stikkontakt.
2 Sæt opladerenheden eller opladerglasset oven på opladerens bund.
3 Sæt håndtaget ovenpå opladerenheden eller i opladerglasset.
   - Batteriindikatoren og lysringen lyser hvidt, og skaftet bipper to gange. Dette angiver, at tandbørsten er begyndt at lade op.

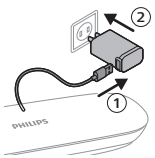


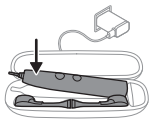
4 Opladeren oplader din tandbørste, indtil den er fuldt opladet.
- Skaftet lader op, når batteriindikatoren blinker hvidt. Når skaftet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren hvidt i 30 sekunder og slukker derefter.

Opladning med rejseetuiet

Bemærk: Medfølgende tilbehør kan variere alt efter den købte model.

1 Fjern USB-kablet fra bunden på opladningsrejseetuiet.
2 Tilslut opladnings-rejseetuiet via et USB-stik til 5 V DC fra enten:
   - Den medfølgende USB-adapter
   - et standard USB-computerstik, UL-listed eller godkendt i henhold til ANSI/UL 60950-1 eller
   - en strømforsyning med USB-udgangsport, UL-listed eller godkendt i henhold til ANSI/UL 60950-1 LPS, eller
   - en UL-listed eller godkendt 1310 Klasse 2-strømforsyning.





3 Placer håndtaget i rejseoplader-etuiet. Rejseetuiet oplader din tandbørste, indtil den er fuldt opladet.

Batteristatus

Batteristatus (når skaftet sidder i oplader/rejseetui, der er tilsluttet strøm)

Når skaftet sidder i oplader/rejseetui, der er tilsluttet strøm:
Når skaftet er anbragt i opladeren eller i rejseetuiets oplader, kan du se batteriniveauet på batteriindikatoren.

Batteristatus	Indikator for batteriniveau
Opladning	Blinker hvidt
Fuldt	Lyser konstant hvidt i 30 sekunder og slukker herefter

Batteristatus (når skaftet ikke sidder i oplader/rejseetui, der er tilsluttet strøm)

Når skaftet ikke sidder i oplader/rejseetui, der er tilsluttet strøm:
Når tandbørsten er aktiveret, viser batteriindikatoren i bunden af skaftet status for batteriniveauet.

Batteristatus	Indikator for batteriniveau	Lyd
Fuldt	Konstant hvidt	-
Delvist opladet	Blinker hvidt	-
Lav	Blinker gult	Skaftet bipper 3 gange efter børstning
Afladet	Blinker gult	Skaftet bipper 2 gange 5 bip efter børstning

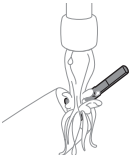
Bemærk: For at spare strøm slukkes batterilampen, når tandbørsten ikke bruges.

Bemærk: Når batteriet er helt tomt, slukker tandbørsten. Sæt tandbørstens skaft i opladeren for at oplade den.

Bemærk: For at holde batteriet fuldt opladet hele tiden, skal du beholde tandbørsten i opladeren, når den ikke er i brug.

Rengøring

Tandbørstens skaft



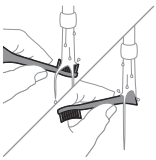
1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand. Sørg for at fjerne alle rester af tandpasta.

Forsigtig: Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtagets overflade.

Bemærk: Du må ikke slå skaftet mod vasken for at fjerne overskydende vand.

Børstehoved



1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt.
2 Tag børstehovedet af skaftet, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand. Skyl beskyttelseshætten efter behov.

Oplader

1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.
2 Brug en fugtig klud til at tørre opladerens overflade.

Rejseetui

Skyl med varmt vand, og brug en fugtig klud til at rengøre indersiden af rejseetuiet. Sørg for, at børstehovedet og tandbørsten er tørre, før de kommes i rejseetuiet.

Rejseetui til opladning

1. Tag altid stikket ud af det opladende rejseetui inden rengøring.
2. Brug en fugtig klud til at rengøre rejseetuiets overflade.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge produktet i en længere periode, skal du tage det ud af stikket, rengøre det og opbevare det på et køligt, tørt sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.

Udskiftning

Udskift Philips Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat. Brug kun Philips Sonicare-børstehoveder.

Placering af modelnummer

Modelnummeret er angivet på bunden af Philips Sonicare-tandbørstens skaft (HX99XX).

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i folderen om international garanti.

UNDTAGELSER FRA GARANTIEN

Hvad er ikke dækket af garantien:

- I mund-tilbehør inklusiv børstehoveder og mundstykke.
- Skader, der opstår som følge af brug af uautoriserede reservedele eller børstehoveder.
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.
- Oplysninger om REACH-stoffer, der findes i Philips-produkter, kan findes på www.philips.com/REACH

Udtagning af det genopladelige batteri

INDEHOLDER GENOPLADELIG CELLE MED LITIUM-ION. SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES KORREKT.

Det indbyggede genopladelige batteri **må kun fjernes af en kvalificeret fagperson,** når apparatet kasseres. Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri. Sørg for at beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.

Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker,

skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

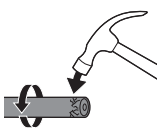
Udtagning af det genopladelige batteri

Når du vil tage det genopladelige batteri ud, skal du bruge en klud eller et håndklæde, en hammer og en almindelig skruetrækker med fladt hoved. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du følger nedenstående procedure.

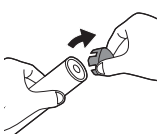
1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde tandbørsten og lade den køre, til den stopper. Gentag dette trin, indtil du ikke længere kan tænde tandbørsten.

2 Fjern og bortskaf børstehovedet. Dæk hele håndtaget med et håndklæde eller en klud.

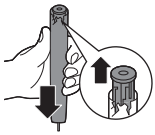
3 Hold fast i den øverste del af håndtaget med den ene hånd, og slå på håndtagets kabinet ca. 1 cm over bunden. Slå hårdt med en hammer på alle fire sider for at slå endedækslet af.



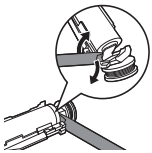
Bemærk: Du skal muligvis slå flere gange på den nederste del for at knække de indvendige låseforbindelser.



4 Fjern endedækslet fra tandbørstens håndtag. Hvis endedækslet ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, indtil endedækslet er løsnet.

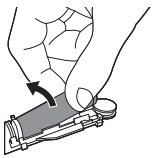


5 Vend tandbørsten på hovedet, og pres den ned mod et hårdt underlag. Hvis de indvendige komponenter ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, til de er løsnet.



6 Tving skruetrækkeren ind mellem batteriet og den sorte ramme i bunden af de indvendige komponenter. Lirk derefter skruetrækkeren væk fra batteriet for at knække bunden af den sorte ramme.

7 Stik skruetrækkeren ind mellem batteriets bund og den sorte ramme for at ødelægge metaltappen, der forbinder batteriet til den grønne printplade. Herved frigør du batteriets bund fra rammen.

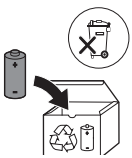


8 Tag fat i batteriet, og træk det væk fra de indvendige komponenter for at knække batteriets anden metaltap.

Forsigtig: Pas på, at de skarpe kanter på batteritapperne ikke beskadiger dine fingre.

9 Dæk batterikontakterne med tape for at forhindre elektrisk kortslutning med den resterende batteristrøm.

Det genopladelige batteri kan nu sendes til genbrug, og resten af produktet kan bortskaffes korrekt.



Bemærk: Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet.

Einführung

Willkommen bei der Philips Sonicare Familie!
Mit dieser Zahnbürste erzielen Sie eine hervorragende Beseitigung von Plaque, weißere Zähne und gesünderes Zahnfleisch. Die Verbindung von sanfter Schalltechnologie mit klinisch entwickelten und nachgewiesenen Funktionen stellt sicher, dass Sie Ihre Zähne bei jedem Putzen bestmöglich reinigen.
Weitere Unterstützung und die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produkts finden Sie unter:
www.philips.com/support

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen.

Warnhinweise

- Halten Sie die Ladegeräte von Wasser fern.
- Vergewissern Sie sich nach der Reinigung, dass die Ladegeräte und Reiseetuis vollständig trocken sind, bevor Sie sie anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur das Ladegerät, das im Lieferumfang des Produkts enthalten ist. Falls vorhanden, verwenden Sie nur das Original-USB-Kabel und -Netzteil.

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr, und wenden Sie sich bitte an das Service-Center in Ihrem Land (siehe „Garantie und Support"). Wenn das Kabel beschädigt ist, tauschen Sie das Ladegerät aus.
- Benutzen Sie die Ladegeräte nicht im Freien oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Die Produktteile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge gedacht.
- Unterlassen Sie es, einen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten zu verwenden. Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate oder früher, falls Anzeichen von Abnutzung auftreten.
- Die maximale Höhe der Nutzung beträgt 4500 Meter.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Produkten, die ätherische Öle oder Kokosnussöl enthalten. Der Kontakt kann zum Lösen von Borsten führen.

MEDIZINISCHE HINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Zahnarzt/Arzt, wenn übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder Zahnfleischbluten länger als eine Woche anhält oder wenn Sie beim Gebrauch Unbehagen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde, sollten Sie vor Benutzung des Geräts Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Geräts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.
- Sollten Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben, konsultieren Sie vor Benutzung dieses Geräts Ihren Arzt.

- Dieses Gerät ist ein Gerät zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung durch mehrere Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.

Batterie-Sicherheitsanweisungen

- Dieses Gerät verwendet Akkus, die nur von fachkundigen Personen entfernt werden dürfen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile und -Verbrauchsmaterialien von Philips. Nur CBAxxxx verwenden (Eingangsleistung: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (Eingangsleistung: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (Eingangsleistung: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), Ausgangsleistung: 5 VDC; 2,5 W. TCAxxxx (Eingangsleistung: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W).
- Nur aufladen mit Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Benutzen und laden Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.

- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.
- Dieses Gerät verwendet Akkus, die nicht austauschbar sind. Wenn der Akku das Ende seiner Lebenszeit erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden (siehe Abschnitt zum Recycling).

Umgebungsbedingungen – Aufbewahrung und Transport

Temperatur -10 °C bis 60 °C

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Gerät mit Funkkomponenten

Hiermit erklärt Philips, dass elektrische Zahnbürsten mit Funkkomponenten (Bluetooth, NFC) die Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen.

- Die Bluetooth-Funkschnittstelle in den entsprechenden Produkten arbeitet bei 2,4 GHz.
- Die maximale Ausgangsleistung des Bluetooth-Geräts beträgt 3 dBm.
- Die NFC-Funkschnittstelle in den entsprechenden Produkten arbeitet bei 13,56 MHz.
- Die maximale vom Gerät abgestrahlte Funkleistung beträgt +30,16 dBm.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.philips.com/support

Hinweis: Die Funktionen der verschiedenen Modelle können variieren. Einige Modelle sind möglicherweise nicht mit Bluetooth oder NFC ausgestattet.

Vorgesehener Verwendungszweck

Elektrische Zahnbürsten der Sonicare DiamondClean Smart Serie sind zur Beseitigung von Plaque und Speiseresten von den Zähnen, zur Reduzierung von Karies sowie zur Verbesserung und Aufrechterhaltung der Mundgesundheit vorgesehen. Elektrische Zahnbürsten der Sonicare DiamondClean Smart Serie sind für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Die Benutzung durch Kinder muss unter Aufsicht Erwachsener erfolgen.

Ihre Philips Sonicare (Abb. 1)

1 Handstück
2 Ein-/Ausschalter
3 Intensitätsanzeige
4 Modus-/Intensitätsknopf
5 Modusanzeige
6 Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
7 Akkuladeanzeige
8 Anzeige für das Feedback zum Putzen

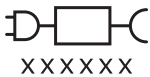
Zubehör:

9 Bürstenkopfkappe
10 Intelligenter Bürstenkopf
11 BrushSync-Symbol
12 Ladeglas
13 Ladestation
14 Ladegerät
15 Aufladen mit dem Reiseetui mit integriertem USB-Kabel
16 USB-A-Wandadapter
17 Reiseetuie

Hinweis: Die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile können je nach Modell variieren.

Die folgenden Symbole können auf dem Produkt erscheinen:

Dieses Symbol bedeutet: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanweisung durch.



Dieses Symbol bedeutet, dass nur das angegebene Netzteil zu verwenden ist.

Sonicare App – erste Schritte

Die Sonicare App bietet Ihnen interaktive Funktionen zur Vernetzung an. Wenn Sie Ihre Zahnbürste mit Ihrem Sonicare App-Konto verbinden, können Sie Nachstehendes tun:

- Verfolgen Sie den Fortschritt beim Putzen.
- Erhalten Sie personalisierte Tipps und praktische Empfehlungen, um Ihre Mundgesundheit zu verbessern.
- Greifen Sie auf die gesamte Bandbreite der Vorteile zu und erhalten Sie fortlaufende Upgrades.

Die App ist kompatibel mit einer großen Anzahl von iPhone- und Android™-Smartphones.

Um mit der Verwendung der Sonicare App zu beginnen:

1. Laden Sie die Sonicare App auf Ihr Mobiltelefon.
2. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist.
3. Nehmen Sie Ihre Zahnbürste in die Hand, um sicherzustellen, dass sie aktiv ist (Anzeigen leuchten auf).
4. Öffnen Sie die App und folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung.
5. Koppeln Sie Ihre Zahnbürste mit der App.

6 Erstellen Sie Ihr Konto über die App. Führen Sie die Firmware-Aktualisierung durch, um Zugriff auf die neuesten Verbesserungen und Funktionen zu erhalten.
7 Putzen Sie Ihre Zähne regelmäßig, während die Zahnbürste mit der App verbunden ist. Wenn Sie die Zahnbürste regelmäßig mit der App synchronisieren, aktualisieren Sie die Daten, um Ihre Mundpflege zu verbessern.
8 Führen Sie regelmäßig Synchronisierungen durch.
9 Legen Sie Ihr Smartphone in die Nähe Ihrer Zahnbürste, um eine optimale Datenübertragung zu erreichen.

So synchronisieren Sie manuell: Koppeln/verbinden Sie Ihre Zahnbürste alle zwei Wochen mit der App, um von den Fähigkeiten und Funktionen der App zu profitieren.
So synchronisieren Sie automatisch: Geben Sie der App Zugriff auf Ihren Standort. Dadurch weiß Ihr Telefon, wann es sich im Verbindungsbereich Ihrer Zahnbürste befindet, und kann Ihre Zahnputzdaten in der App aktualisieren, um die neuesten Erkenntnisse und Empfehlungen bereitzustellen.

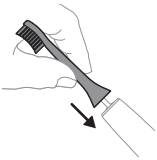
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons eingeschaltet ist, wenn Sie die App verwenden, damit die Zahnbürste Ihre Zahnputzdaten in die App übertragen und aktualisieren kann. Wenn Sie Fragen haben, warum Ihre Zahnputzdaten erfasst werden, lesen Sie bitte die Datenschutzerklärung von Sonicare. Diese ist während der gesamten Einrichtung der App verfügbar.

App – Funktionen

Ihre elektrische Zahnbürste von Sonicare ist ausgestattet mit Smart-Sensoren, die Ihnen Feedback geben zu Ihren Putzgewohnheiten, einschließlich zu:
- Täglichen Putzzyklen
- Zeitabständen zwischen den einzelnen Putzzyklen
- Anpressdruck beim Putzen
- Individuelle Tipps und praktische Empfehlungen
- Bürstenkopfwechsel-Erinnerung (basierend auf dem tatsächlichen Gebrauch)

Die Sonicare App sammelt die Daten, die von den Smart-Sensoren übermittelt werden, und verfolgt Ihre Putzgewohnheiten im Laufe der Zeit.

Vorbereitungen



1 Richten Sie den Bürstenkopf so aus, dass die Borsten in die gleiche Richtung wie die Vorderseite des Handstücks zeigen.

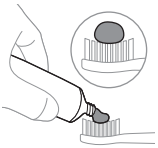
2 Drücken Sie den Bürstenkopf bis zum Anschlag auf den Metallschaft des Handstücks.

Hinweis: Ein kleiner Zwischenraum zwischen Bürstenkopf und Handstück ist normal.

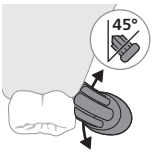
So benutzen Sie Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

Wenn Sie Ihre Sonicare Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist es normal, dass Sie mehr Vibrationen spüren als mit einer nicht-elektrischen Zahnbürste. Bei der ersten Verwendung üben Benutzer häufig zu viel Druck aus. Wenden Sie nur leichten Druck an und lassen Sie die Zahnbürste das Zähneputzen für Sie erledigen. Bitte befolgen Sie die nachfolgende Putzanleitung für optimale Ergebnisse.
Um Ihnen die Umstellung auf Ihre neue elektrische Sonicare Zahnbürste zu erleichtern, verwenden Sie in den ersten 1 bis 2 Wochen eine niedrigere Intensitätseinstellung, und schalten Sie dann langsam hoch.

Putzanleitung

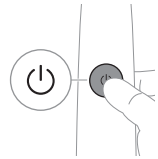


1 Befeuchten Sie die Borsten und tragen Sie etwas Zahnpaste auf.

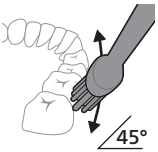


2 Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem leichten Winkel (45 Grad) zum Zahnfleischsaum auf die Zähne. Wenden Sie etwas Druck an, damit die Borsten den Zahnfleischsaum oder den Bereich etwas darunter erreichen.

Hinweis: Halten Sie die Mitte der Bürste jederzeit im Kontakt mit den Zähnen.



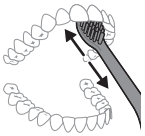
3 Drücken Sie zum Einschalten der Philips Sonicare den Ein-/Ausschalter.



4 Halten Sie die Borsten sanft auf den Zähnen und in der Zahnfleischlinie. Putzen Sie Ihre Zähne mit kleinen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, damit die Borsten in die Zahnzwischenräume gelangen. Verfahren Sie auf diese Weise bis zum Ende des Putzvorgangs.

Hinweis: Die Borsten sollten sich nur leicht verbiegen. Es wird nicht empfohlen, wie mit einer Handzahnbürste zu schrubben.

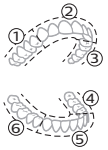
Hinweis: Wenn Sie zu viel Druck ausüben, werden Sie durch eine Änderung der Vibration des Handstücks und die violett blinkende Anzeige für das Feedback zum Putzen gewarnt.



5 Zum Reinigen der Innenseite der Frontzähne kippen Sie das Handstück halb aufrecht, und führen Sie an jedem Zahn mehrere vertikale, überlappende Bürstenkopfbewegungen aus.
6 Nachdem Sie den Putzzyklus beendet haben, können Sie zusätzlich noch die Kauflächen und Bereiche putzen, in denen Verfärbungen auftreten. Sie können auch die Zunge ganz nach Belieben mit ein- oder ausgeschalteter Zahnbürste putzen.

Hinweis: Ihre Philips Sonicare Zahnbürste kann sicher auf Zahnspangen (Bürstenköpfe nutzen sich bei Verwendung auf Zahnspangen schneller ab) und auf Zahnersatz (Füllungen, Kronen, Verblendschalen) verwendet werden, wenn diese fest sitzen und nicht beschädigt sind.

BrushPacer



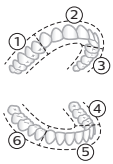
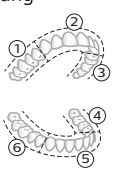
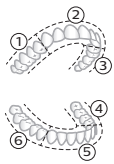
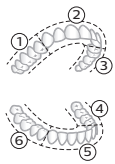
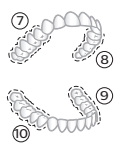
Damit alle Zähne gleichmäßig geputzt werden, teilen Sie Ihren Mund mit der BrushPacer-Funktion in sechs Abschnitte auf. Der BrushPacer unterteilt die Putzzeit in sechs gleiche Segmente und gibt an, wann Sie zum nächsten Bereich wechseln sollten. Die Segmente werden durch eine kurze Vibrationspause angezeigt. Die Zahnbürste schaltet sich nach Abschluss des Putzzyklus automatisch aus.

Hinweis: Zusätzliche Segmente können hinzugefügt werden, wenn Sie die Modi „White+“ oder „Gum Health“ verwenden.

Modi

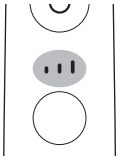
Ihre elektrische Zahnbürste ist mit bis zu 5 verschiedenen Putzeinstellungen ausgestattet: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ und Tongue Care (nur bestimmte Modelle). Je nach Wahl Ihres verwendeten intelligenten Bürstenkopfs werden die optimalen Einstellungen für Modi und Intensität automatisch durch die BrushSync-Technologie ausgewählt. Um den Modus zu ändern, drücken Sie den Modus-/Intensitätsknopf, während das Handstück ausgeschaltet ist.

	Clean und **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (nur bestimmte Modelle)**
Vorteil	Beseitigung von Plaque	Beseitigung von Plaque und oberflächlichen Verfärbungen	Beseitigung von Plaque und Zahnfleischmassage	Zungenreinigung
Empfohlen Intensitätsstufe	Hoch	Hoch	Hoch	Niedrig
Gesamtputzzeit	Clean: 2 Minuten Deep Clean+: 3 Minuten*	2 Minuten und 40 Sekunden	3 Minuten und 20 Sekunden	20 Sekunden

	Clean und **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (nur bestimmte Modelle)**
So putzen Sie richtig	Clean: Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang  Deep Clean+: Putzen Sie jeden Abschnitt 30 Sekunden lang* 	Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang,  putzen Sie dann die Abschnitte 7 und 8 jeweils 20 Sekunden lang. 	Putzen Sie jeden Abschnitt 20 Sekunden lang,  putzen Sie dann die Abschnitte 7, 8, 9 und 10 jeweils 20 Sekunden lang. 	1. Befeuchten Sie die Mikroborsten, und putzen Sie Ihre Zunge mit Vor- und Rückwärtsbewegungen. Putzen Sie so weit hinten, wie es für Sie angenehm ist. 2. Spülen Sie Ihren Mund aus, und wiederholen Sie den Vorgang noch zweimal.

*Hinweis: Wenn Sie mit der Philips Sonicare App mit der „Deep Clean+"-Einstellung Zähne putzen, beträgt die Putzdauer 2 Minuten, wenn Sie mit der App verbunden sind, und 3 Minuten, wenn Sie keine Verbindung zur App hergestellt haben.

Intensitätsstufen



Ihre elektrische Zahnbürste verfügt über 3 verschiedene Intensitätseinstellungen:
- niedrige Intensität (ein Balken)
- mittlere Intensität (zwei Balken)
- hohe Intensität (drei Balken)

Der intelligente Bürstenkopf stellt sich beim Aufstecken auf das Handstück automatisch auf die empfohlene Intensität ein. Wenn Sie zu einer anderen Intensität wechseln möchten, drücken Sie während des Putzens den Modus-/Intensitätsknopf.
Die Intensität kann nicht geändert werden, solange das Handstück ausgeschaltet ist oder angehalten wird.

BrushSync-Technologie

Die BrushSync-Technologie ermöglicht mithilfe eines Mikrochips die Kommunikation zwischen dem Bürstenkopf und dem Handstück. Das Symbol an der Unterseite des Bürstenkopfs zeigt, dass der Bürstenkopf mit dieser Technologie ausgestattet ist.
Die BrushSync-Technologie ermöglicht:
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- BrushSync-Putzprogramm-Kopplung

Philips Sonicare bietet eine Vielzahl von intelligenten Bürstenköpfen, die mit der BrushSync-Technologie ausgestattet sind. Weitere Informationen über unsere gesamtes Bürstenkopfsortiment und den Bürstenkopf, der am besten für Sie geeignet ist, finden Sie unter **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Produktmerkmale

- Feedback zur Andruckkontrolle
- BrushPacer
- SmarTimer
- Bürstenkopf-Putzprogramm-Kopplung
- EasyStart
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs

Feedback zur Andruckkontrolle

Die Sonicare Zahnbürste misst den Anpressdruck beim Putzen, um das Zahnfleisch und die Zähne vor Beschädigungen zu schützen.
Wenn Sie zu viel Druck anwenden, ändert sich die Vibration des Handstücks und die Anzeige für das Feedback zum Putzen unten am Handstück blinkt violett, bis Sie den Druck reduzieren.

Hinweis: Die Andruckkontrolle ist bei Ihrem Produkt standardmäßig aktiviert. So deaktivieren Sie diese Funktion (siehe „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen").

BrushPacer

Der BrushPacer ist ein Intervalltimer, der Ihnen hilft, Ihre Zähne gleichmäßig zu putzen, indem er den Mund in sechs Abschnitte aufteilt.

SmarTimer

Der SmarTimer zeigt an, dass der Putzzyklus beendet ist, indem die Zahnbürste nach beendetem Putzzyklus automatisch ausgeschaltet wird.
Zahnärzte empfehlen, die Zähne zweimal täglich mindestens 2 Minuten lang zu putzen.

Hinweis: Wenn Sie die Ein-/Ausschalttaste nach dem Start des Putzzyklus drücken, pausiert die Zahnbürste. Nach einer Pause von 30 Sekunden wird der SmarTimer zurückgesetzt.

Bürstenkopf-Putzprogramm-Kopplung

Bürstenköpfe mit BrushSync-Technologie verfügen über einen Mikrochip, der mit dem Handstück kommuniziert und dieses automatisch auf den empfohlenen Modus und die richtige Intensität einstellt.
Die meisten Bürstenköpfe mit BrushSync-Technologie verbinden sich automatisch mit dem Clean-Modus.
Bürstenköpfe mit spezifischen Vorteilen verbinden sich mit dem entsprechenden Modus (sofern verfügbar), zum Beispiel:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health-Modus
- W3 Premium White: White+ Putzprogramm

- TongueCare+: Tongue Care-Modus

Hinweis: Wenn Sie den empfohlenen Modus bzw. die Intensitätseinstellung ändern, erinnert sich der Bürstenkopf bei späteren Putzzyklen an die von Ihnen gewählte Einstellung.

EasyStart

Dieses Philips Sonicare-Modell wird mit deaktivierter EasyStart-Funktion geliefert. So aktivieren Sie EasyStart (siehe „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen"). Mit der EasyStart-Funktion wird die Intensität während der ersten 14 Anwendungen schrittweise erhöht, damit Sie sich leichter an das Putzen mit der Philips Sonicare gewöhnen.
Die EasyStart-Funktion funktioniert mit allen Modi.

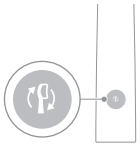
Haftungsausschluss
Wenn die Philips Sonicare Zahnbürste für klinische Studien eingesetzt wird, muss sie im Clean-Modus, auf hoher Intensitätsstufe und mit vollständig geladenem Handstück und ausgeschalteter EasyStart-Funktion verwendet werden.

Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs

Ihre Philips Sonicare ist mit der BrushSync-Technologie ausgestattet, die die Abnutzung Ihres Bürstenkopfes aufzeichnet.

Hinweis: Diese Funktion funktioniert nur mit intelligenten Philips Sonicare-Bürstenköpfen mit BrushSync-Technologie.

1. Beim erstmaligen Aufsetzen eines neuen intelligenten Bürstenkopfs erkennt das Handstück, dass Sie einen Philips Bürstenkopf mit BrushSync-Technologie besitzen, und beginnt, die Abnutzung des Bürstenkopfs zu verfolgen.
2. Im Laufe der Zeit verfolgt das Handstück anhand des ausgeübten Drucks und der aufgewendeten Gesamtzeit die Abnutzung des Bürstenkopfs, um den optimalen Zeitpunkt zum Austausch Ihres Bürstenkopfs zu bestimmen. Durch diese Funktion wird eine optimale Reinigung und Pflege Ihrer Zähne gewährleistet.



3 Wenn die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs gelb leuchtet, sollten Sie den Bürstenkopf ersetzen.

Bei allen neuen intelligenten Bürstenköpfen ist die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert. Informationen zum Deaktivieren der Bürstenkopf-Austauscherinnerung finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

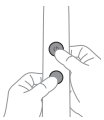
Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen

Sie können die folgenden Funktionen Ihrer Zahnbürste aktivieren oder deaktivieren:

- EasyStart
- Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
- Feedback zur Andruckkontrolle

Hinweis: Die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs kann nur aktiviert oder deaktiviert werden, wenn sich ein intelligenter Bürstenkopf auf dem Handstück befindet.

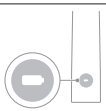
Schritt 1: Stellen Sie das Handstück auf die Ladestation oder in das Ladeglas.



Schritt 2: Halten Sie den Modus-/Intensitätsknopf gedrückt.

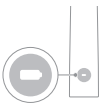
EasyStart	Feedback zur Andruckkontrolle	Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfs
Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter zweimal.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter dreimal.
↓	↓	↓

Schritt 3: Lassen Sie den Modus-/Intensitätsknopf los.



Wenn die Akkuanzeige zweimal weiß blinkt und 2 Töne erklingen, wurde die Funktion aktiviert.

ODER



Wenn die Akkuanzeige einmal gelb blinkt und einen Ton ausgibt, wurde die Funktion deaktiviert.

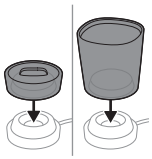
Laden und Akkustatus

Die Philips Sonicare Zahnbürste kann bei vollständig aufgeladenem Akku für mindestens 28 Putzzyklen verwendet werden, die jeweils 2 Minuten dauern (14 Tage, wenn sie zweimal am Tag verwendet wird). Die Akkustandanzeige zeigt den Akkustand an, wenn Sie den 2-minütigen Putzzyklus beenden oder die Zahnbürste anhalten, sowie während des Aufladens.

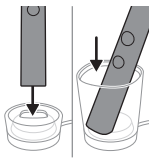
Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, aber Sie können die Philips Sonicare Zahnbürste bereits verwenden, bevor sie vollständig aufgeladen ist.

Laden

Aufladen auf der Ladestation



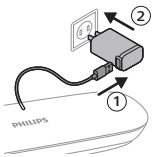
1 Schließen Sie das Kabel der Ladestation an eine Steckdose an.
2 Setzen Sie die Ladestation oder das Ladeglas auf die Ladestation.
3 Stellen Sie das Handstück auf die Ladestation oder in das Ladeglas.
   - Die Akkustandanzeige und der Leuchtring leuchten weiß auf, und das Handstück gibt zwei Signaltöne aus. Dies zeigt an, dass die Zahnbürste mit dem Ladevorgang begonnen hat.



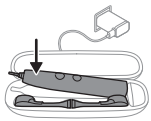
4 Das Ladegerät lädt die Zahnbürste, bis sie vollständig aufgeladen ist.
- Das Handstück wird aufgeladen, wenn die Akkuanzeige weiß blinkt. Wenn das Handstück vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Akkuanzeige 30 Sekunden lang weiß und erlischt dann.

Aufladen mit dem Reiseetui

Hinweis: Die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile können je nach Modell variieren.



1 Nehmen Sie das USB-Kabel aus der Unterseite des Reiseladeetuis heraus.
2 Schließen Sie den Eingang des Reiseladeetuis über das USB-Kabel an 5 V Gleichspannung an. Als Stromquellen verwendbar sind:
   - Der USB-Adapter im Lieferumfang
   - standardmäßiger USB-Anschluss eines PCs mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß ANSI/UL 60950-1
   - Netzteil mit USB-Ausgang mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß ANSI/UL 60950-1
   - Netzteil mit UL-Kennzeichnung oder Zertifizierung gemäß 1310 1310 Class 2.



3 Geben Sie das Handstück in das Reiseetui. Das Reiseetui lädt die Zahnbürste auf, bis sie vollständig aufgeladen ist.

Batteriestatus

Akkustatus (Handstück auf eingestecktem Ladegerät/im Reiseladeetui)

+**Handstück auf eingestecktem Ladegerät/im Reiseladeetui:**
Wenn das Handstück auf das Ladegerät oder in das Reiseladeetui gesetzt wird, zeigt die Ladeanzeige den Akkustand an.

Batteriestatus	**Akkuladeanzeige**
Aufladen	Blinkt weiß
Vollständig	Leuchtet 30 Sekunden lang kontinuierlich weiß und erlischt dann

Akkustatus (wenn sich das Handstück nicht im Ladegerät/im Reiseladeetui befindet)

Handstück ist nicht auf dem Ladegerät/im Reiseladeetui:
Wenn die Zahnbürste aktiv ist, zeigt die Ladeanzeige unten am Handstück den Akkustand an.

Batteriestatus	**Akkuladeanzeige**	**Ton**
Vollständig	Kontinuierlich weiß	-
Teilweise voll	Blinkt weiß	-
Niedrig	Blinkt gelb	Das Handstück gibt drei Signaltöne nach dem Putzen aus

Leer	Blinkt gelb	Das Handstück gibt nach dem Putzen zwei Serien aus je fünf Signaltönen aus

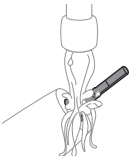
Hinweis: Um Energie zu sparen, erlischt die Akkuanzeige, wenn die Zahnbürste nicht in Gebrauch ist.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig leer ist, schaltet sich die Zahnbürste aus. Stellen Sie das Handstück der Zahnbürste in das Ladegerät, um sie zu laden.

Hinweis: Damit der Akku stets vollständig geladen bleibt, können Sie die Zahnbürste auf dem Ladegerät lassen, wenn sie nicht verwendet wird.

Reinigung

Handstück der Zahnbürste



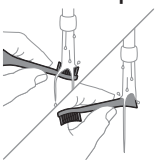
1 Nehmen Sie den Bürstenkopf ab, und spülen Sie den Bereich des Metallschafts mit warmem Wasser ab. Vergewissern Sie sich, dass alle Zahnpastarückstände entfernt sind.

Achtung: Drücken Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Gummidichtung um den Metallschaft, da diese dadurch beschädigt werden kann.

2 Wischen Sie das gesamte Handstück mit einem feuchten Tuch ab.

Hinweis: Klopfen Sie zur Entfernung überflüssigen Wassers den Griff nicht gegen das Waschbecken.

Bürstenkopf



1 Spülen Sie Bürstenkopf und Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab.
2 Nehmen Sie mindestens einmal pro Woche den Bürstenkopf vom Handstück, und spülen Sie die Verbindung zwischen Bürstenkopf und Handstück mit warmem Wasser ab. Spülen Sie die Schutzkappe so oft wie nötig.

Ladegerät

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Ladegeräts den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Wischen Sie das Ladegerät mit einem feuchten Tuch ab.

Reiseetuie

Spülen Sie das Reiseetui mit warmem Wasser ab, und verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Innenseite. Stellen Sie sicher, dass Bürstenkopf und Zahnbürste trocken sind, bevor Sie sie in der Reisebox aufbewahren.

Lade-Reiseetui

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Reiseladeetuis den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Wischen Sie die Oberfläche des Reiseetuis mit einem feuchten Tuch ab.

Aufbewahrung

Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, trennen Sie es vom Stromnetz, reinigen Sie es, und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Ersatz

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, tauschen Sie Philips Sonicare Bürstenköpfe spätestens nach 3 Monaten aus. Benutzen Sie ausschließlich entsprechende Philips Sonicare Ersatzbürstenköpfe.

Die Modellnummer finden

Sie finden die Modellnummer (HX99XX) auf der Unterseite des Handstücks der Philips Sonicare Zahnbürste.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

AUSSCHLUSS VON GARANTIELEISTUNGEN

Welche Komponenten unterliegen nicht der Garantie?

- Aufsätze, die im Mund verwendet werden, einschließlich Bürstenköpfe und Düsen.
- Schäden durch die Verwendung nicht zugelassener Ersatzteilen oder Bürstenköpfe.
- Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Reparatur durch Unbefugte.
- Normale Abnutzungserscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Entfärbungen und Verblassen.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.

2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet.
Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.

3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.

4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **https://www.stiftung-ear.de/**; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: **https://www.bmu.de**

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems “take-e-back”. Mehr Information unter: **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle

B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.
Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich
Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssytem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe **https://ufh.at/**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.
- Informationen zu in Philips-Produkten enthaltenen REACH-Stoffen finden Sie unter www.philips.com/REACH.

Den Akku entfernen

ENTHÄLT AUFLADBARE LITHIUM-IONEN-ZELLE. MUSS DEM RECYCLING ZUGEFÜHRT ODER ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN.

Wird das Gerät entsorgt, **darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden**. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen. Schützen Sie Ihre Augen, Hände und Finger sowie die Oberfläche, auf der Sie arbeiten.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden,

dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

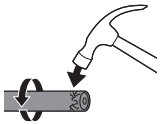
Den Akku entfernen

Zum Entfernen des aufladbaren Akkus benötigen Sie ein Handtuch oder Lappen sowie einen Hammer und einen Schlitzschraubendreher (Standardschraubendreher). Beachten Sie grundlegende Sicherheitsmaßnahmen, wenn Sie die unten angeführten Schritte ausführen.

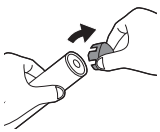
1 Um den Akku komplett zu entladen, nehmen Sie das Handstück aus dem Ladegerät, schalten die Zahnbürste ein und lassen sie laufen, bis sie zum Stillstand kommt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie die Zahnbürste nicht mehr einschalten können.

2 Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Gerät ab, und entsorgen Sie ihn. Decken Sie das Handstück völlig mit einem Handtuch oder einem Lappen ab.

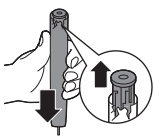
3 Halten Sie den oberen Teil des Handstücks mit einer Hand fest, und schlagen Sie auf den unteren Teil des Handstückgehäuses, ca. 1 cm vom Ende entfernt. Klopfen Sie mit einem Hammer fest auf alle 4 Seiten, um die Abdeckkappe zu lösen.



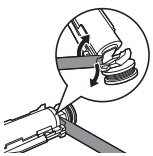
Hinweis: Möglicherweise müssen Sie mehrmals auf das Ende klopfen, bis die Schnappverbindungen im Inneren brechen.



4 Entfernen Sie die Abdeckkappe vom Handstück der Zahnbürste. Wenn die Abdeckkappe sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lässt, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Abdeckkappe löst.

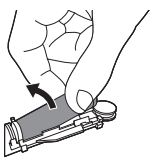


5 Drehen Sie das Handstück auf den Kopf, und drücken Sie den Schaft fest auf eine harte Unterlage. Wenn die Innenteile sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lassen, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Innenteile lösen.



6 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen den Akku und den schwarzen Rahmen der internen Komponenten. Drücken Sie den Schraubendreher dann vom Akku weg, um die Unterseite des schwarzen Rahmens abzulösen.

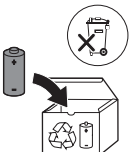
7 Stecken Sie den Schraubendreher zwischen die Unterseite des Akkus und den schwarzen Rahmen, um die Metalllasche aufzubrechen, die den Akku mit der grünen Platine verbindet. Dadurch löst sich die Unterseite des Akkus vom Rahmen.



8 Fassen Sie den Akku, und ziehen Sie ihn von der internen Komponente weg, um die zweite Metalllasche am Akku aufzubrechen.

Achtung: Die Kanten der Akkulaschen sind scharf. Vermeiden Sie Verletzungen der Finger.

9 Decken Sie die Akkukontakte mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse durch eine möglicherweise verbleibende Akkuladung zu verhindern.



Der wiederaufladbare Akku kann jetzt recycelt und der Rest des Produkts kann ordnungsgemäß entsorgt werden.

Hinweis: Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. So helfen Sie, die Umwelt zu schützen.

Sissejuhatus

Tere tulemast Philips Sonicare'i perekonda!
See hambahari võimaldab tõhusalt hambakattu eemaldada, saavutada valgemad hambad ja tervemad igemed. Kasutades Sonicare'i kombinatsiooni õrnast Sonic tehnoloogiast ja kliiniliselt arendatud ja tõestatud funktsioonidest, saate olla kindel, et saavutate kõige puhtama tulemuse iga kord.
Täiendava toe saamiseks ja toote registreerimiseks minge aadressile **www.philips.com/support**

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle aku ja tarvikute kasutamist lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi.

Hoiatused

- Kaitske laadijaid vee eest.
- Pärast puhastamist veenduge, et laadijad ja reisivutlarid oleksid enne nende ühendamist täiesti kuivad.
- Seda seadet tohivad kasutada füüsiliste, vaimsete või meelepuuetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks selle tootega.
- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid või kulutarvikuid. Kasutage ainult toote komplekti kuuluvat laadijat. Kasutage ainult originaal-USB-kaablit ja USB-toiteplokki, kui need kuuluvad komplekti.
- Sellel seadmel ei ole ühtki hooldatavat osa. Kui seade on kahjustunud, lõpetage selle kasutamine ja võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega (vaadake „Garantii ja tootetugi"). Kui juhe on kahjustunud, vahetage laadija uue vastu.

- Laadijaid ei tohi kasutada välistingimustes ega kuumade pindade läheduses.
- Ärge peske toote osasid nõudepesumasinas.
- See seade on ette nähtud vaid hammaste, igemete ja keele puhastamiseks.
- Lõpetage harjapea kasutamine, kui selle harjased on muljutud või paindunud. Vahetage harjapead iga 3 kuu tagant (kulumisjälgede korral varem).
- Seadme kasutamise maksimaalne kõrgus merepinnast on 4500 m.
- Vältige kokkupuudet eeterlike õlide või kookosõliga. Kokkupuute tagajärjel võivad harjased paigalt nihkuda.

MEDITSIINILISED HOIATUSED

- Lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu hambaarsti/arstiga, kui pärast kasutamist esineb liigset veritsemist, kui veritsemine jätkub pärast 1. kasutusnädalat või kui tunnete ebamugavust või valu.
- Kui teil on olnud viimase 2 kuu jooksul suuõõne või igemete operatsioon, pidage enne seadme kasutamist nõu hambaarstiga.
- Kui kasutate südamestimulaatorit või muud implantaatseadet, võtke enne hambaharja kasutamist ühendust arsti või implantaadi tootjaga.
- Kui teil on meditsiinilisi küsimusi, võtke enne seadme kasutamist ühendust oma arstiga.
- See seade on personaalne hügieeniseade ega ole mõeldud üldiseks kasutamiseks hambaravikabinetis või -asutuses.

Aku ohutusjuhised

- See seade sisaldab patareisid, mida saavad eemaldada ainult asjatundjad.
- Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle patareide ja tarvikute kasutamist lugege see teave hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi. Kaasasolevad tarvikud võivad erinevatel toodetel olla erinevad.

- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid. kasutage ainult CBAxxxx (sisendnimiandmed: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (sisendnimiandmed: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (sisendnimiandmed: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), ja väljundnimiandmed: 5VDC; 2,5 W. TCAxxxx (sisendnimiandmed: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Laadige ainult toodetega Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Laadige ja kasutage toodet temperatuuril vahemikus 0 °C ja 40 °C.
- Hoidke toode ja akud eemal tulest ja ärge jätke neid otsese päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
- Kui toode läheb ebatavaliselt kuumaks või eritab ebatavalist lõhna, muudab värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga.
- Ärge pange tooteid ja nende akusid mikrolaineahju või induktsioonpliitidele.
- Akude kuumenemise või mürgiste või ohtlike ainete vabanemise vältimiseks ärge toodet ega akusid avage, muutke, augustage, kahjustage ega võtke osadeks lahti. Ärge akusid lühistage, üle laadige ega laadige pööratud polaarsusega.
- Kahjustunud või lekkivate akude korral vältige nende kokkupuudet naha või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- See seade sisaldab akusid, mida ei saa vahetada. Kui patarei kasutuskestus hakkab lõppema, tuleb seade nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada, vt jaotist Ringlussevõtt.

Säilitamis- ja transportimistingimused

Temperatuur –10 kuni +60 °C.

Elektromagnetväljad (EMF)

Käesolev Philips seade on vastavuses kõigi elektromagnetvälja mõju alla sattumist käsitlevate standardite ja määrustega.

Raadiosideseadmete direktiiv

Philips kinnitab käesolevaga, et raadiosagedusliku seadmega (Bluetooth, NFC) elektrilised hambaharjad on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

- Bluetoothi raadiosageduslik liides töötab toodetes, kus seda kasutatakse, sagedusel 2,4 GHz.
- Bluetooth-seadme maksimaalne väljundvõimsus on 3 dBm.
- NFC raadiosageduslik liides töötab toodetes, kus seda kasutatakse, sagedusel 13,56 MHz.
- Seadme maksimaalne edastatav raadiosageduslik võimsus on 30,16dBm.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmise aadressil: **www.philips.com/support**

Märkus. Funktsioonid võivad olenevalt mudelist erineda. Mõni mudel ei pruugi olla varustatud Bluetoothi või NFC-ga.

Ettenähtud kasutamine

Sonicare DiamondClean Smarti elektrilised hambaharjad on ette nähtud hammastelt katu ja toidujääkide eemaldamiseks, et vähendada hammaste lagunemist ning parandada ja hoida suuhügieeni. Sonicare DiamondClean Smarti elektrilised hambaharjad on ette nähtud isiklikuks kasutamiseks. Lapsed tohivad neid kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all.

Teie Philips Sonicare (joonis 1)

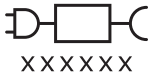
1 Käepide
2 Toitenupp
3 Intensiivsuse näidik
4 Režiimi-/intensiivsuse nupp
5 Režiimi näidik
6 Harjapea väljavahetamise meeldetuletust
7 Aku märgutuli
8 Harjamise tagasiside märgutuli
Tarvikud:
9 Harjapea kork
10 Nutikas harjapea või -pead
11 BrushSynci sümbol

12 Laadimisklaas
13 Laadimisalus
14 Laadimisalus
15 Laaduriga reisivutlar sisseehitatud USB-kaabliga
16 USB-A-seinaadapter
17 Reisivutlar

Märkus. Kaasasolevad tarvikud võivad varieeruda vastavalt ostetud mudelile.

Tootel võivad olla järgmised sümbolid:

See sümbol tähendab, et enne seadme kasutamist tuleb läbi lugeda kasutusjuhised.



See sümbol tähendab, et kasutada tuleb ettenähtud toiteallikat.

Rakendus Sonicare – alustamine

Sonicare´i rakendus ühildub teie hambaharjaga, et pakkuda ühendatud kogemust. Sidudes hambaharja oma Sonicare´i rakenduse kontoga, on teil võimalik:

- jälgida harjamise edusamme;
- saada isikupärastatud näpunäiteid ja praktilisi soovitusi oma suuõõne tervise parandamiseks;
- Saate kasutada kõiki eeliseid ja saada jooksvalt täiustusi.

Rakendus ühildub paljude iPhone'ide ja Android™-i nutitelefonidega.

Rakenduse Sonicare kasutamiseks:

1 laadige rakendus Sonicare oma telefoni;

2 veenduge, et teie telefonis oleks Bluetooth sisse lülitatud;

3 võtke hambahari kätte ja vaadake, et see oleks sisse lülitatud (tuled põlevad);

4 Avage rakendus ja järgige juhiseid.
5 siduge hambahari rakendusega;
6 looge rakenduse kaudu oma konto. Viige lõpuni püsivara uuendamine (kui seda nõutakse), et saaksite kasutada uusimaid täiustusi ja funktsioone;
7 Harjake regulaarselt hambaharjaga, mis on rakendusega ühendatud. Kui sünkroonite regulaarselt hambaharja rakendusega, saate värskendusi, mis aitavad parandada teie suuhügieeni.
8 Sünkroonige regulaarselt.
9 Parima andmeedastuse tagamiseks hoidke oma mobiiltelefoni harjamise ajal hambaharja lähedal.

Käsitsi sünkroonimine: siduge/ühendage hambahari rakendusega iga kahe nädala tagant, et rakenduse kõiki funktsioone/võimalusi kasutada.

Automaatne sünkroonimine: rakenduse seadistamise ajal lubage juurdepääs asukohaandmetele. Kui asukohaandmed on lubatud ja telefon asub hambaharja ühendusraadiuses, värskendatakse rakenduses teie harjamisandmed, et saaksite uusimat teavet ja soovitusi.

Märkus. Veenduge, et telefoni Bluetooth oleks rakenduse kasutamisel sisse lülitatud, et hambahari saaks harjamisandmed rakendusse edastada ja neid värskendada. Kui teil on küsimusi teie harjamisandmete kogumise kohta, vaadake Sonicare'i privaatsusavaldust, millele teil on juurdepääs kogu rakenduse seadistamisprotsessi vältel.

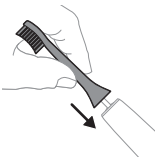
Rakenduse funktsioonid

Teie Sonicare'i elektriline hambahari on varustatud nutikate anduritega, et anda teile tagasisidet teie harjamisharjumuste, sh järgmise kohta:

- igapäevased harjamisseansid;
- igale harjamisseansile kulutatud aeg;
- rakendatud harjamissurve;
- Isikupärastatud näpunäited ja praktilised soovitused
- harjapea väljavahetamise meeldetuletus (vastavalt tegelikule kasutamisele).

Rakendus Sonicare kogub andmeid nutikatelt anduritelt ja jälgib teie harjamisharjumusi aja jooksul.

Alustamine



1 Seadke harjapea nii, et harjased oleksid käepideme esiküljega samas suunas.

2 Vajutage harjapea tugevasti ja lõpuni käepideme metallvõllile.

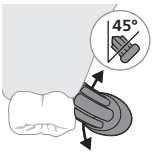
Märkus. Harjapea ja käepideme vahel olev väike pilu on normaalne.

Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine

Kui kasutate Sonicare’i hambaharja esimest korda, on normaalne, et tunnete suuremat vibratsiooni kui mitteelektrilise hambaharja korral. On tavaline, et need, kes kasutavad Sonicare’i hambaharja esimest korda, vajutavad liiga kõvasti. Seega vajutage õrnalt ja laske hambaharjal enda eest harjata. Parima tulemuse saavutamiseks järgige allpool toodud harjamisjuhiseid. Uuele Sonicare'i elektrihambaharjale ülemineku hõlbustamiseks kasutage esimese 1–2 nädala jooksul väiksemat intensiivsust, seejärel minge üle suuremale.

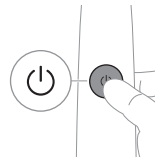
Harjamisjuhised

1 Tehke hambaharja harjased märjaks ja pange neile väike kogus hambapastat.

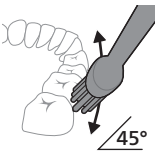


2 Pange harjased vastu hambaid nii, et need jääksid igemete suhtes kerge nurga alla (45 kraadi). Vajutage harjased kindlalt vastu igemeserva või sellest veidi allapoole.

Märkus. hoidke harja keskosa kogu aeg vastu hambaid.



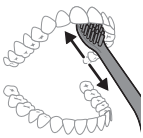
3 Philips Sonicare'i sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.



4 Hoidke harjaseid õrnalt hammastel ja igemepiiril. Puhastage oma hambaid väikeste edasi-tagasi liigutustega nii, et pikemad harjased ulatuksid hambavahedesse. Jätkake seda liigutust kogu harjamistsükli jooksul.

Märkus. Harjased peaksid kergelt laiali minema. Hõõrumine, nagu tavalise hambaharjaga harjates, ei ole soovitatav.

Märkus. Kui vajutate liiga tugevalt, muutub käepideme vibreerimine ja harjamise tagasiside märgutuli vilgub lillalt, et teid hoiatada.

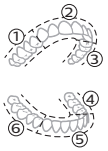


5 Esihammaste sisemiste pindade puhastamiseks kallutage hambaharja käepide poolpüstisesse asendisse ja tehke igal hambal mitu vertikaalset kattuvat harjamisliigutust.

6 Pärast harjamistsükli lõpetamist võite üle harjata hammaste mälumispinnad ja tumedamad alad. Võite harjata ka keelt, kasutades hambaharja vastavalt soovile kas sisse- või väljalülitatult.

Märkus. Philips Sonicare'i hambaharja on ohutu kasutada breketitel (harjapead kuluvad breketitel kiiremini) ja taastatud hammastel (täidistel, kroonidel, hambakatetel), kui need on korralikult kinni ja neid ei kahjustata.

BrushPacer



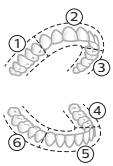
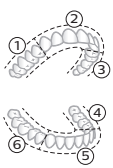
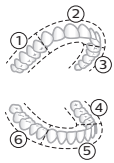
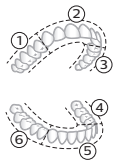
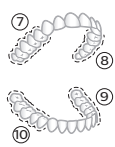
Kogu suu ühtlaseks harjamiseks jagage suu BrushPaceri funktsiooni abil nelja ossa. BrushPacer jagab harjamisaja kuueks võrdseks segmendiks ja annab märku, millal peaksite järgmisele alale liikuma. Uuele segmendile liikumisest annab märku lühike paus vibreerimises. Hambahari jääb harjamisseansi lõpus automaatselt seisma.

Märkus. Režiimide White+ või Gum Health kasutamisel võidakse lisada täiendavat aega.

Režiimid

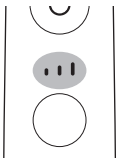
Teie elektrilisel hambaharjal on kuni 5 erinevat režiimi: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ ja Tongue Care (ainult teatud mudelitel). Optimaalse režiimi ja intensiivsuse valib BrushSynci tehnoloogia automaatselt, lähtudes teie kasutatavast nutikast harjapeast. Režiimide vahetamiseks vajutage režiimi/intensiivsuse nuppu, kui käepide on välja lülitatud.

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Režiim Tongue Care (ainult teatud mudelitel)**
Eelis	Hambakatu eemaldamine	Hambakatu ja pindmiste plekkide eemaldamine	Hambakatu eemaldamine ja igememassaaž	Keele puhastamine
Soovitatav intensiivsusaste	Kõrge	Kõrge	Kõrge	Madal
Harjamise aeg	Clean: 2 minutit Deep Clean+: 3 minutit*	2 minutit ja 40 sekundit	3 minutit ja 20 sekundit	20 sekundit

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Režiim Tongue Care (ainult teatud mudelitel)**
Kuidas harjata	Clean: Harjake iga segmenti 20 sekundit  Deep Clean+: Harjake iga segmenti 30 sekundit* 	Harjake iga segmenti 20 sekundit,  seejärel harjake 7. ja 8. segmenti mõlemat 20 sekundit. 	Harjake iga segmenti 20 sekundit,  seejärel harjake 7., 8., 9. ja 10. segmenti mõlemat 20 sekundit. 	1. Niisutage mikroharjaseid ning harjake oma keelt edasi-tagasi liigutustega. Puhastage nii kaugelt kui tunnete end mugavalt. 2. Loputage suud ja korrake protseduuri veel kaks korda.

*Märkus. Philips Sonicare'i rakendusega režiimis Deep Clean+ harjates on harjamise aeg kaks minutit, kui hambahari on rakendusega ühendatud, ja kolm minutit, kui hambahari pole rakendusega ühendatud.

Kiirused



Teie elektrilisel hambaharjal on kolm intensiivsuse seadistust:
- väike intensiivsus (üks pulk)
- keskmine intensiivsus (kaks pulka)
- suur intensiivsus (kolm pulka)

Käepideme otsa kinnitatult valib nutikas harjapea automaatselt soovitatava intensiivsuse. Kui soovite valida mõne muu intensiivsuse, saate seda teha, vajutades harjamise ajal režiimi-/intensiivsuse nuppu.
Intensiivsust ei saa muuta, kui käepide on välja lülitatud või peatatud.

BrushSynci tehnoloogia

BrushSynci tehnoloogia võimaldab harjapeal käepidemega suhelda mikrokiibi abil. Harjapea allosas olev sümbol näitab, et harjapea on varustatud selle tehnoloogiaga.
BrushSynci tehnoloogia võimaldab:
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletust
- Sidumisrežiim BrushSync

Philips Sonicare pakub laia valikut nutikaid harjapäid, mis on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga. Meie hambaharja harjapeade täisvalikuga tutvumiseks ja teile kõige paremini sobiva harjapea leidmiseks minge lisateabe saamiseks aadressile **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Omadused

- Surveanduri tagasiside
- BrushPacer
- SmartTimer
- Harjapea režiimi sidumine
- Easy Start
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus

Surveanduri tagasiside

Sonicare'i hambahari mõõdab survet, mida te harjamisel avaldate, et kaitsta igemeid ja hambaid kahjustuste eest.

Kui avaldate liiga tugevat survet, muudab käepide vibreerimist ja harjamise tagasiside märgutuli käepideme allosas vilgub lillalt, kuni te survet vähendate.

Märkus. Toote ostmisel on surveandur sisse lülitatud. Selle funktsiooni väljalülitamiseks (vaadake „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine").

BrushPacer

BrushPacer on intervalltaimer, mis aitab kogu suu ühtlaselt puhtaks harjata, jagades suu kuueks osaks.

SmarTimer

SmarTimer annab märku harjamistsükli lõpetamisest, lülitades hambaharja harjamistsükli lõpus automaatselt välja.
Hambaarstid soovitavad harjata hambaid vähemalt kaks minutit kaks korda päevas.

Märkus. Kui vajutate pärast harjamise alustamist toitenuppu, siis hambahari seiskub. Pärast 30 sekundi pikkust pausi SmarTimer lähtestatakse.

Harjapea režiimi sidumine

BrushSynci tehnoloogiaga harjapeadel on mikrokiip, mis suhtleb käepidemega ja seob selle automaatselt soovitatud režiimi ja intensiivsusastmega.
Enamik BrushSynci tehnoloogiaga harjapeasid paaristuvad automaatselt režiimiga Clean. Spetsiaalsete eelistega harjapead paaristuvad vastava režiimiga (kui see on kasutatav), näiteks:

- G3 Premium Gum Care: Režiim Gum Health
- W3 Premium White: Režiim White+
- TongueCare+: Režiim Tongue Care

Märkus. Kui soovite muuta soovitatud seadistuse režiimi või intensiivsust, jätab harjapea teie valitud seadistuse meelde tulevaste harjamisseansside jaoks.

EasyStart

Sellel Philips Sonicare'i mudelil on EasyStarti funktsioon välja lülitatud. EasyStarti (vaadake „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine") sisselülitamiseks. Philips Sonicare'iga

harjumiseks suurendab EasyStarti funktsioon järk-järgult esimese 14 harjamise jooksul võimsust.
EasyStarti funktsioon töötab kõikide režiimidega.

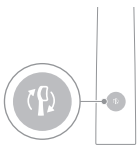
Lahtiütlus
Kui Philips Sonicare'i hambaharja kasutatakse kliinilistes uuringutes, tuleb seda kasutada režiimil Clean suure intensiivsusega, käepide peab olema täielikult laetud ja EasyStarti funktsioon välja lülitatud.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletus

Philips Sonicare on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga, mis jälgib harjapea kulumist.

Märkus. See funktsioon töötab ainult BrushSynci tehnoloogiaga varustatud Philipsi Sonicare'i nutikate harjapeadega.

1. Uue nutika harjapea esmakordsel otsapanemisel tuvastab käepide, et teil on BrushSynci tehnoloogiaga Philipsi harjapea, ja hakkab harjapea kulumist jälgima.
2. Olenevalt harjamissurvest ja harjapea kasutamise kogusajast jälgib käepide harjapea kulumist ning määrab optimaalse aja, mille järel harjapea välja vahetada. See funktsioon tagab hammaste parima puhastuse ja hoolduse.
3. Kui harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli süttib kollaselt, tuleb harjapea välja vahetada.



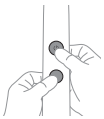
Kõigil uutel nutikatel harjapeadel on harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon ostes sisse lülitatud. Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine

Järgmisi hambaharja funktsioone on võimalik sisse ja välja lülitada:
- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- Surveanduri tagasiside

Märkus. Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse saate sisse või välja lülitada ainult siis, kui käepidemel on nutikas harjapea.

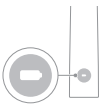
Samm 1: Pange käepide laadimisalusele või laadimisklaasi.



Samm 2: Vajutage ja hoidke all režiimi/intensiivsuse nuppu.

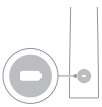
EasyStart	Surveanduri tagasiside	Harjapea väljavahetamise meeldetuletus
Vajutage toitenuppu üks kord.	Vajutage toitenuppu 2 korda.	Vajutage toitenuppu 3 korda.
↓	↓	↓

Samm 3: Vabastage režiimi/intensiivsuse nupp.



Kui aku märgutuli vilgub valgelt 2 korda ja kostab 2 piiksu, siis on funktsioon sisse lülitatud.

VÕI



Kui aku märgutuli vilgub kollaselt 1 kord ja kostab 1 piiks, siis on funktsioon välja lülitatud.

Laadimine ja aku laetustase

Philips Sonicare'i täislaetud hambaharja kasutuskestus on vähemalt 28 kaheminutilist harjamisseanssi (14 päeva, kui kasutatakse kaks korda päevas). Aku märgutuli näitab aku laetust pärast kaheminutilise harjamisseansi lõpetamist, hambaharja pausi peale panemisel või laadimise ajal.

Märkus. Enne esmakordset kasutamist võib aku täislaadimiseks kuluda kuni 24 tundi, kuid saate Philips

Sonicare'i hambaharja kasutada ka enne, kui see on täielikult laetud.

Laadimine

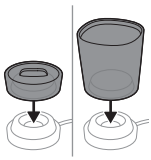
Laadimisalusel laadimine

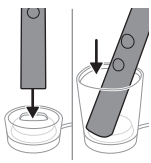
1 Pange laadimisaluse pistik pistikupessa.

2 Asetage laadimispesa või laadimisklaas laadimisalusele.

3 Pange käepide laadimisalusele või laadimisklaasi.

- Aku märgutuli ja valgusrõngas põlevad valgelt ja käepide piiksub kaks korda. See näitab, et hambahari alustas laadimist.





4 Laadija laeb hambaharja, kuni see on täis laetud.

- Laadimise ajal vilgub aku märgutuli valgelt. Kui käepide on täis laetud, põleb aku märgutuli 30 sekundit valgelt ja lülitub välja.

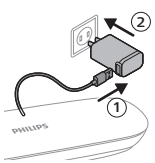
Reisivutlariga laadimine

Märkus. Kaasasolevad tarvikud võivad varieeruda vastavalt ostetud mudelile.

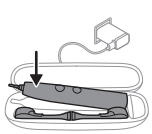
1 Võtke laadijaga reisivutlari põhjast USB-kaabel.

2 Ühendage laadijaga reisivutlar USB-kaabli kaudu sisendvõimsusega 5 V DC pesasse ühel järgmistest viisidest:

- kaasasoleva USB-adapteri abil;
- UL-listed või ANSI/UL 60950-1 standardile vastava arvuti tavalise USB-pesa kaudu;
- UL-listed või ANSI/UL 60950-1 LPS standardile vastava USB-väljundpesaga toiteallika kaudu või
- UL-listed või ANSI/UL 1310-2 klass 2 toiteallika kaudu.



3 Asetage käepide reisivutlarisse. Reisikarp laeb hambaharja, kuni see on täielikult laetud.



Aku olek

Aku seisund (kui käepide on pistikupessa ühendatud laaduril või laaduriga reisivutlaris)

Käepide on pistikupessa ühendatud laaduril või laaduriga reisivutlaris:
Kui käepide on pandud laadijale või laadijaga reisivutlarisse, näitab aku märgutuli aku laetust.

Aku olek	Aku märgutuli
Laadimine	Vilgub valgelt
Täis	Põleb 30 sekundit valgelt ja lülitub välja

Aku seisund (kui käepide ei ole laaduril / laaduriga reisivutlaris)

Käepide ei ole pandud laadurile või laaduriga reisivutlarisse:
Kui hambahari on sisse lülitatud, näitab käepideme allosas olev aku märgutuli aku laetust.

Aku olek	Aku märgutuli	Heli
Täis	Põleb valgelt	-
Osaliselt täis	Vilgub valgelt	-
Madal	Vilgub kollaselt	Käepide teeb pärast harjamist kolm piiksu
Tühi	Vilgub kollaselt	Käepide teeb pärast harjamist kaks viiepiiksulist seeriat

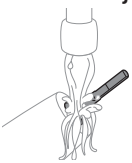
Märkus. Kui akut ei kasutata, lülitub aku märgutuli energia säästmiseks välja.

Märkus. Kui aku on täiesti tühi, siis lülitub hambahari välja. Pange hambahari laadimiseks laadijale.

Märkus. Aku täieliku laetuse tagamiseks võite hambaharja, mida parasjagu ei kasutata, hoida laadijal.

Puhastamine

Hambaharja käepide



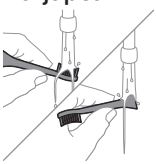
1 Eemaldage harjapea ja loputage metallvõlli sooja veega. Kontrollige, et harjal ei oleks hambapasta jääke.

Ettevaatust! Ärge vajutage metallvarre kummitihendile terava esemega, kuna see võib tihendit kahjustada.

2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Märkus. Liigse vee eemaldamiseks ei tohi käepidet vastu kraanikaussi koputada.

Harjapea



1 Loputage harjapead ja harjaseid pärast iga kasutamist.
2 Võtke vähemalt kord nädalas harjapea käepideme küljest lahti ja loputage ühenduskohta sooja veega. Loputage reisikatet nii tihti kui vajalik.

Laadija

1 Võtke laadija alati seinakontaktist välja, kui hakkate seda puhastama.
2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Reisivutlar

Loputage sooja veega ja puhastage reisivutlari sisemust niiske lapiga. Veenduge, et harjapea ja käepide oleksid enne reisivutlarisse panemist kuivad.

Laadijaga reisivutlar

1 Eemaldage laadijaga reisivutlar enne puhastamist vooluvõrgust.
2 Kasutage reisivutlari pühkimiseks niisket lappi.

Hoiustamine

Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada, eemaldage see seinakontaktist, puhastage ning pange

hoiule jahedasse ja kuiva kohta, eemale otsesest päikesevalgusest.

Osade vahetamine

Parima tulemuse saamiseks vahetage Philips Sonicare'i harjapead iga kolme kuu järel. Kasutage üksnes Philips Sonicare'i varuharjapäid.

Mudeli numbri asukoht

Mudelinumbri (HX99XX) leiate Philips Sonicare'i hambaharja käepideme alt.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

GARANTIIGA SEOTUD PIIRANGUD

Garantii ei hõlma järgmist:

- Suhu minevad tarvikud, sealhulgas harjapead ja otsakud.
- Tootja heakskiiduta varuosade või harjapeade kasutamisest põhjustatud kahjustused.
- Kahjustus, mille on põhjustanud seadme otstarbele mittevastav või vale kasutamine, hooldamata jätmine, muutmine või volitamata parandamine.
- Normaalne kulumine ja kahjustumine, sealhulgas täkked, kriimud, hõõrdumine, värvimuutused või luitumine.

Taaskasutus

- See sümbol tähendab, et elektritooteid ja akusid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.
- Järgige oma riigi elektritoodete ja akude lahuskogumist reguleerivaid eeskirju.
- Teave REACH ainete kohta, sisalduvad Philipsi toodetes, leiab aadressilt www.philips.com/REACH

Taaslaetava aku eemaldamine

SISALDAB LAETAVAT LIITIUM-IOONAKUT. TULEB NÕUDEID JÄRGIDES RINGLUSSE VÕTTA VÕI KASUTUSEST KÕRVALDADA.

Kui seade ära visatakse, võib sisseehitatud laetava aku **eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist**. Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui kasutate seadme avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest. Ärge unustage kaitsta oma silmi, käsi, sõrmi ja pinda, millel te töötate.

Patareide käsitsemisel veenduge, et teie käed, toode ja patareid oleksid kuivad.

Juhusliku lühisesse sattumise vältimiseks pärast patareide eemaldamist ärge laske patarei klemmidel kokku puutuda metallobjektidega (nt mündid, juuksenõelad, sõrmused). Ärge mähkige patareisid alumiiniumfooliumisse. Enne äraviskamist katke patareide klemmid teibiga või pange patareid kilekotti.

Kahjustunud või lekkivate akude korral vältige nende kokkupuudet naha või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

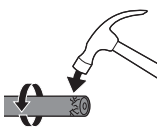
Aku eemaldamine

Akupatarei eemaldamiseks vajate rätikut või riiet, haamrit ja lapiku peaga peaga (tavalist) kruvikeerajat. Järgige allkirjeldatud toimingute läbiviimisel elementaarseid ohutusnõudeid.

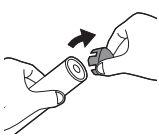
1 Laetava aku täielikuks tühjendamiseks eemaldage käepide laadijalt, lülitage hambahari sisse ja laske sel kuni seiskumiseni töötada. Korrake seda sammu, kuni hambaharja ei saa enam sisse lülitada.

2 Võtke harjapea otsast ja kõrvaldage kasutuselt. Katke kogu käepide käteräti või lapiga.

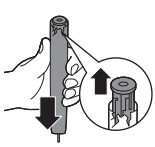
3 Hoidke ühe käega käepideme ülaosast ja lööge vastu käepideme korpust (umbes 1 cm kauguselt alaservast). Otsakorgi vabastamiseks lööge haamriga tugevalt vastu kõiki nelja külge.



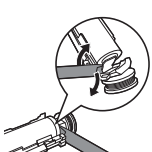
Märkus. Võib juhtuda, et sisemiste plõksühenduste vabastamiseks tuleb otsale lüüa mitu korda.



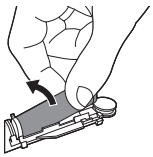
4 Eemaldage hambaharja käepidemelt otsakork. Kui otsakork ei taha korpuse küljest lahti tulla, korrake sammu 3, kuni otsakork lahti tuleb.



5 Hoidke käepidet tagurpidi ja vajutage võlli vastu kõva pinda. Kui sisemised komponendid ei taha korpuse küljest lahti tulla, korrake sammu 3, kuni sisemised komponendid lahti tulevad.



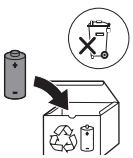
6 Suruge kruvikeeraja aku ja sisemiste komponentide alumises osas oleva musta raami vahele. Seejärel kangutage kruvikeerajat akust eemale, et musta raami põhi katki murda.



7 Akut ja rohelist trükkplaati ühendava metallklemmi vabastamiseks suruge kruvikeeraja aku alumise osa ja musta raami vahele. Nii tuleb aku alumine osa raami küljest lahti.

8 Võtke akust kinni ja tõmmake teistest sisemistest komponentidest eemale, et vabastada teine metallklemm.

Ettevaatust! Sõrmevigastuste vältimiseks pidage meeles, et akuklemmide servad on teravad.



9 Katke aku kontaktid teibiga, et vältida jääklaengust põhjustatud lühist.

Nüüd saab laetava aku ringlusse võtta ja ülejäänud toote nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada.

Märkus. Seadme eluea lõpus ärge visake seadet tavalise olmeprügi hulka, vaid viige ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate säästa keskkonda.

Introducción

¡Te damos la bienvenida a la familia Philips Sonicare! Este cepillo de dientes le permite obtener una mayor eliminación de placa, dientes más blancos y encías más sanas. Gracias a la combinación de la suave tecnología sónica y las funciones clínicamente desarrolladas y comprobadas de Sonicare, puede estar seguro de que obtendrá los mejores resultados de limpieza en todo momento.
Más asistencia y registro del producto están disponibles en: **www.philips.com/support.**

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

Advertencias

- Mantenga los cargadores alejados del agua.
- Después de limpiar los cargadores y los estuches de viaje, asegúrese de que estén completamente secos antes de conectarlos.
- Este aparato puede ser usado por niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utilice solo el cargador suministrado con el producto. Si se han suministrado, utilice únicamente el cable USB y la unidad fuente de alimentación USB originales.

- Este aparato no contiene piezas manipulables por el usuario. Si el aparato está dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país (consulte "Garantía y asistencia"). Si el cable está dañado, sustituya el cargador por uno nuevo.
- No utilice los cargadores en espacios exteriores ni cerca de superficies calientes.
- No lave ninguna pieza del producto en el lavavajillas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para limpiar los dientes, las encías y la lengua.
- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- La altitud máxima de uso es de 4500 metros.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. El contacto puede provocar el desplazamiento de las cerdas.

ADVERTENCIAS MÉDICAS

- Deje de utilizar el aparato y consulte a su dentista o médico si se produce un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado continúa después de 1 semana de uso o si experimenta molestias o dolor.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este aparato si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar este aparato.
- Se trata de un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.

Instrucciones de seguridad sobre baterías

- Este aparato contiene baterías que solo deben extraerlas personas cualificadas.

- Utiliza este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.
- Utilice únicamente accesorios y consumibles originales de Philips. Utilice solo CBAxxxx (valores nominales de entrada: 100 V - 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (valores nominales de entrada: 100 V - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (valores nominales de entrada: 100 V - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), valores nominales de salida: 5 V CC; 2,5 W. TCAxxxx (valores nominales de entrada: 100 V - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Cargue únicamente con Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Carga y utiliza el producto a una temperatura de 0 °C a 40 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perfore, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

- Las baterías que contiene este aparato no se pueden sustituir. Al finalizar la vida útil de la batería, el producto se debe desechar correctamente (consulte la sección sobre reciclaje).

Condiciones de almacenamiento y transporte

Temperatura de -10 °C a 60 °C. .

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Directiva de equipo radioeléctrico

Por la presente, Philips declara que los cepillos de dientes eléctricos con equipo de radio tipo (Bluetooth, NFC) cumplen la Directiva 2014/53/UE.

- La interfaz de radiofrecuencia Bluetooth funciona a 2,4 GHz en los productos donde sea aplicable.
- La potencia de salida máxima del aparato Bluetooth es de 3 dBm.
- La interfaz de radiofrecuencia NFC funciona a 13,56 MHz en los productos donde sea aplicable.
- El equipo transmite una potencia de radiofrecuencia máxima de 30,16 dBm.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: **www.philips.com/support.**

Nota: Las características de los distintos modelos pueden variar. Es posible que algunos modelos no dispongan de Bluetooth o NFC.

Uso indicado

La serie de cepillos de dientes eléctricos Sonicare DiamondClean Smart está diseñada para eliminar la placa adherente y los restos de alimentos de los dientes para reducir las caries y mejorar y mantener la higiene bucal. Los cepillos de dientes eléctricos Sonicare DiamondClean Smart están diseñados para uso personal. Los niños deben usarlos bajo la supervisión de un adulto.

Su Philips Sonicare (Fig 1.)

1 Mango
2 Botón de encendido/apagado
3 Indicador de intensidad
4 Botón de modo/intensidad
5 Indicador de modo
6 Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
7 Nivel de batería
8 Luz de respuesta de cepillado

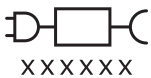
Accesorios:

9 Tapa del cabezal de cepillado
10 Cabezales de cepillado inteligentes
11 Símbolo de BrushSync
12 Vaso de carga
13 Base de carga
14 Soporte de carga
15 Estuche de viaje con cargador con cable USB integrado
16 Adaptador de pared USB A
17 Estuche de viaje

Nota: Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo adquirido.

Es posible que aparezcan los siguientes símbolos en el producto:

Este símbolo significa que es necesario leer las instrucciones de uso antes de empezar a utilizar el aparato.



Este símbolo significa que es necesario utilizar la fuente de alimentación indicada.

Aplicación Sonicare: antes de empezar

La aplicación Sonicare se empareja con el cepillo de dientes para ofrecer una experiencia conectada. Al conectar su cepillo con su cuenta de la aplicación Sonicare, podrá hacer lo siguiente:

- Realice un seguimiento de su progreso con el cepillado.
- Reciba consejos personalizados y recomendaciones útiles para mejorar la higiene bucal.
- Accede a toda la gama de ventajas y recibe actualizaciones continuas.

La aplicación es compatible con una amplia gama de smartphones de iPhone y Android™.

Para comenzar a usar la aplicación Sonicare:

1. Descargue la aplicación Sonicare en su teléfono.
2. Asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté activada.
3. Coja el cepillo de dientes para asegurarse de que esté activo (luces encendidas).
4. Abra la aplicación y siga los pasos.
5. Empareje el cepillo dental con la aplicación.
6. Cree su cuenta mediante la aplicación. Si se solicita, lleve a cabo la actualización del firmware para acceder a las últimas mejoras y características.
7. Cepíllese regularmente con el cepillo de dientes conectado a la aplicación. Si sincroniza regularmente el cepillo de dientes con la aplicación, recibirá actualizaciones para ayudarle a mejorar su salud bucal.
8. Sincronice con regularidad.
9. Para que la transferencia de datos sea óptima, mantenga el teléfono cerca del cepillo de dientes.

Para sincronizar manualmente: Conecte o empareje el cepillo de dientes con la aplicación cada dos semanas para aprovechar las funciones/prestaciones de la aplicación.

Para sincronizar automáticamente: Conceda permisos de ubicación al configurar la aplicación. Al conceder el permiso de ubicación, el teléfono sabe cuándo está dentro del alcance de conexión del cepillo de dientes y

puede actualizar los datos de cepillado en la aplicación para proporcionarle la información y las recomendaciones más recientes.

Nota: Asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté activada al utilizar la aplicación para que el cepillo de dientes pueda transferir y actualizar los datos de cepillado en la aplicación. Si tiene alguna pregunta sobre por qué se recopilan sus datos de cepillado, asegúrese de revisar la declaración de privacidad de Sonicare, que está disponible durante todo el proceso de configuración de la aplicación.

Funciones de la aplicación

Su cepillo de dientes eléctrico Sonicare está equipado con sensores inteligentes para ofrecerle comentarios sobre sus hábitos de cepillado, incluidos:

- Sesiones diarias de cepillado
- Duración de cada sesión de cepillado
- Presión de cepillado aplicada
- Consejos personalizados y recomendaciones prácticas
- Recordatorio de reemplazo del cabezal de cepillado (basado en el uso real)

La aplicación Sonicare recopila los datos proporcionados por los sensores inteligentes y hace un seguimiento de sus hábitos de cepillado en el tiempo.

Antes de empezar

1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.

2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal de cepillado sobre el eje metálico hasta que deje de avanzar.

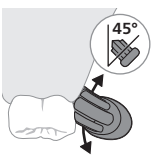
Nota: Es normal que haya un pequeño espacio entre el cabezal de cepillado y el mango.

Uso del cepillo de dientes Philips Sonicare

Al usar su cepillo de dientes Sonicare por primera vez, es normal sentir más vibración que al usar un cepillo de dientes no eléctrico. Es común que quienes lo utilizan por primera vez apliquen demasiada presión. Aplique solo una presión ligera y deje que el cepillo de dientes haga el cepillado por usted. Siga las instrucciones de cepillado que se indican a continuación para disfrutar de una experiencia perfecta.
Para ayudarte con la transición a tu nuevo cepillo de dientes eléctrico Sonicare, utiliza un ajuste de intensidad más bajo durante las dos primeras semanas y después pasa a un ajuste más alto.

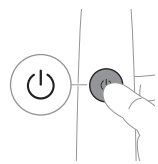
Instrucciones de cepillado

1 Moja las cerdas y aplica una pequeña cantidad de pasta de dientes.

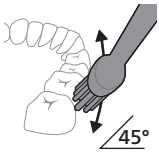


2 Coloque las cerdas del cepillo de dientes sobre los dientes, formando un ligero ángulo (45 grados). Presione firmemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o ligeramente por debajo de ella.

Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.



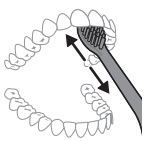
3 Pulse el botón de encendido/apagado para encender Philips Sonicare.



4 Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdentales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas pueden irritar ligeramente. No se recomienda frotar como lo haría con un cepillo de dientes manual.

Nota: Si aplicas demasiada presión, te avisará un cambio en la vibración del mango y la luz de información de fricción, que parpadeará en color morado.

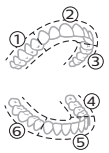


5 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente.

6 Tras completar el ciclo de cepillado, puede dedicar más tiempo a cepillar la superficie de masticación de los dientes y las áreas donde se formen manchas. También puede cepillarse la lengua con el cepillo de dientes encendido o apagado, como prefiera.

Nota: El uso del cepillo de dientes Philips Sonicare es seguro sobre aparatos correctores (los cabezales de cepillado se desgastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores) y restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre que estén bien adheridos y no corran peligro.

BrushPacer



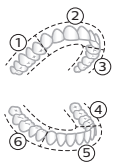
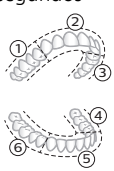
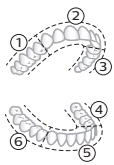
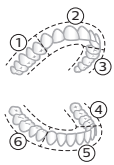
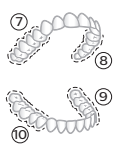
Para asegurar un cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 6 secciones con la función BrushPacer. BrushPacer divide el tiempo de cepillado en seis segmentos iguales e indica cuándo debe pasar al área siguiente. Los segmentos se indican con una breve pausa en la vibración. El cepillo de dientes se detiene automáticamente al finalizar la sesión de cepillado.

Nota: Puede añadir otros segmentos con los modos White+ o Gum Health.

Modos

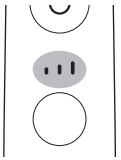
El cepillo de dientes eléctrico dispone de hasta 5 modos distintos: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ y Tongue Care (modelos específicos solamente). La tecnología BrushSync seleccionará automáticamente el modo y la intensidad óptimos en función del cabezal de cepillado inteligente que utiliza. Para cambiar de modo, pulse el botón de modo/intensidad con el mango está apagado.

	Clean y **Deep Clean+**	**White+**	**Salud de las encías**	**Modo Tongue Care (Cuidado de la lengua) (solo en modelos específicos)**
Ventaja	Eliminación de la placa	Eliminación de la placa y manchas de la superficie	Eliminación de la placa y masaje de las encías	Limpieza de la lengua
Nivel de intensidad recomendado	Alto	Alto	Alto	Low (Baja)
Tiempo total de cepillado	Clean: 2 minutos Deep Clean+: 3 minutos*	2 minutos y 40 segundos	3 minutos y 20 segundos	20 segundos

	Clean y **Deep Clean+**	**White+**	**Salud de las encías**	**Modo Tongue Care (Cuidado de la lengua) (solo en modelos específicos)**
Modo de cepillarse	Clean: Cepille cada segmento durante 20 segundos  Deep Clean+: Cepille cada segmento durante 30 segundos* 	Cepille cada segmento durante 20 segundos,  a continuación, los segmentos 7 y 8 durante 20 segundos cada uno. 	Cepille cada segmento durante 20 segundos,  a continuación, los segmentos 7, 8, 9 y 10 durante 20 segundos cada uno. 	1. Moja las microcerdas y cepilla tu lengua con un movimiento hacia delante y hacia atrás. Limpia hasta el punto más interior de la lengua que te resulte cómodo. 2. Enjuágate y repite el procedimiento dos veces más.

*Nota: Cuando se cepille los dientes con la aplicación Philips Sonicare en modo "Deep Clean+", el tiempo de cepillado será de dos minutos cuando esté conectado a la aplicación y de tres minutos cuando no esté conectado a la aplicación.

Intensidades



El cepillo de dientes eléctrico incluye 3 ajustes de intensidad diferentes:
- baja intensidad (una barra)
- intensidad media (dos barras)
- alta intensidad (tres barras)

El cabezal de cepillado inteligente seleccionará automáticamente la intensidad recomendada cuando esté colocado en el mango. Si desea cambiar a otra intensidad, pulse el botón de modo/intensidad mientras se cepilla los dientes.
No se puede cambiar la intensidad mientras el mango está apagado o en pausa.

Tecnología BrushSync

La tecnología BrushSync permite la comunicación entre el cabezal de cepillado y el mango a través de un microchip. El símbolo situado en la parte inferior del cabezal de cepillado indica que está equipado con esta tecnología.
La tecnología BrushSync permite:
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Emparejamiento de modo BrushSync

Philips Sonicare ofrece una amplia gama de cabezales de cepillado inteligentes equipados con tecnología BrushSync. Si desea conocer nuestra gama completa de cabezales de cepillado para cepillos de dientes y encontrar su cabezal de cepillado idóneo, vaya a **www.philips.com/toothbrush-heads** para obtener más información.

Funciones

- Respuesta del sensor de presión
- BrushPacer
- SmarTimer
- Emparejamiento del modo del cabezal de cepillado
- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado

Respuesta del sensor de presión

Su cepillo de dientes Sonicare mide la presión que se aplica durante el cepillado para proteger sus encías y dientes de cualquier daño.
Si aplicas una presión excesiva, la vibración del mango cambia y la luz de información de fricción parpadea en color morado en la parte inferior del mango hasta que reduces la presión.

Nota: Su producto se suministra con el Sensor de presión activado. Para desactivar esta función (consulte "Activar o desactivar funciones").

BrushPacer

BrushPacer es un temporizador de intervalos que le ayuda a cepillarse de manera uniforme en toda la boca dividiendo la cavidad bucal en seis secciones.

SmarTimer

El temporizador SmarTimer indica que el ciclo de cepillado se ha completado apagando de forma automática el cepillo de dientes al finalizar el ciclo de cepillado.
Los dentistas recomiendan cepillarse como mínimo durante dos minutos dos veces al día.

Nota: Si pulsa el botón de encendido una vez iniciado el ciclo de cepillado, el cepillo de dientes se detiene. Tras una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se restablecerá.

Emparejamiento del modo del cabezal de cepillado

Los cabezales de cepillado con la tecnología BrushSync están equipados con un microchip que se comunica con el mango y lo empareja automáticamente con el modo y la intensidad recomendados.
La mayoría de los cabezales de cepillado con tecnología BrushSync se emparejarán automáticamente al modo Clean. Los cabezales de cepillado con beneficios específicos se emparejarán con el modo correspondiente (cuando esté disponible); algunos ejemplos son los siguientes:

- G3 Premium Gum Care: modo Gum Health (Salud de las encías)
- W3 Premium White: Modo White+ (Blanqueado+)
- TongueCare+: Modo Tongue Care (Cuidado de la lengua)

Nota: Si cambias el modo/la intensidad respecto al ajuste recomendado, el cabezal de cepillado recordará el ajuste que hayas elegido para sesiones de cepillado futuras.

EasyStart

Este modelo Philips Sonicare se suministra con la función EasyStart desactivada. Activar EasyStart (consulte "Activar o desactivar funciones"). La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.
La función EasyStart funciona con todos los modos.

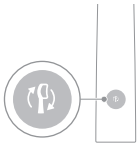
Descargo de responsabilidad
Para los estudios clínicos, el cepillo de dientes Philips Sonicare debe utilizarse en modo Clean a intensidad alta con el mango completamente cargado y la función EasyStart desactivada.

Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado

Philips Sonicare está dotado de la tecnología BrushSync, que hace el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.

Nota: Esta función solo funciona con cabezales de cepillado inteligentes Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

1. Cuando acopla un nuevo cabezal de cepillado inteligente por primera vez, el mango reconoce el cabezal de cepillado Philips con tecnología BrushSync y comienza el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.
2. Con el tiempo, según la presión que se aplique y el tiempo total que se haya utilizado el cabezal de cepillado, el mango realiza un seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado para determinar el momento óptimo para sustituirlo. Esta función garantiza la máxima limpieza y cuidado de los dientes.



3 Cuando el indicador de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado se ilumina en ámbar, es necesario cambiar el cabezal de cepillado.

Todos los cabezales de cepillado inteligente se suministran con la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado activada. Para desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillo consulte "Activar o desactivar funciones".

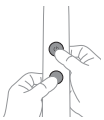
Activar o desactivar funciones

Es posible activar o desactivar las funciones siguientes del cepillo de dientes:

- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
- Respuesta del sensor de presión

Nota: El recordatorio de cambio del cabezal de cepillado solo se puede activar o desactivar cuando hay un cabezal de cepillado inteligente en el mango.

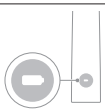
Paso 1: Coloque el mango en el soporte de carga o en el cristal de carga.



Paso 2: Mantén pulsado el botón de modo/intensidad.

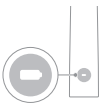
EasyStart	Respuesta del sensor de presión	Recordatorio de sustitución del cabezal de cepillado
Pulsa el botón de encendido/apagado 1 vez.	Pulsa el botón de encendido/apagado 2 veces.	Pulsa el botón de encendido/apagado 3 veces.
↓	↓	↓

Paso 3: Suelta el botón de modo/intensidad.



Si el indicador de la batería parpadea en blanco 2 veces y oyes 2 pitidos, se ha activado la función.

O bien



Si el indicador de la batería parpadea en color ámbar 1 vez y se oye 1 pitido, se ha desactivado la función.

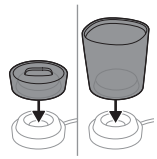
Carga y estado de la batería

Este cepillo de dientes Philips Sonicare está diseñado para durar como mínimo 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se utiliza dos veces al día) con una batería totalmente cargada. El indicador del nivel de carga de la batería muestra el estado de la batería cuando completa la sesión de cepillado de 2 minutos, al poner en pausa el cepillo de dientes o mientras se carga.

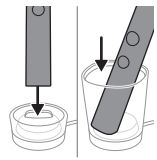
Nota: La batería puede tardar hasta 24 horas en cargarse totalmente antes del primer uso, pero el cepillo de dientes Philips Sonicare se puede utilizar antes de que se haya cargado por completo.

Carga

Carga en la base de carga



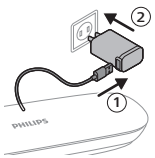
1 Enchufe el cable de la base de carga en una toma eléctrica.
2 Coloque el soporte de carga o el cristal de carga en la base de carga.
3 Coloque el mango en el soporte de carga o en el cristal de carga.
   - El indicador de carga de la batería y el anillo de luz se iluminan en blanco, y el mango emite dos pitidos. Esto indica que el cepillo de dientes ha comenzado a cargarse.



4 El cargador cargará su cepillo de dientes hasta que esté totalmente cargado.
- El mango se está cargando cuando el indicador de la batería parpadea en blanco. Cuando el mango está completamente cargado, el indicador de la batería se ilumina en blanco durante 30 segundos y después se apaga.

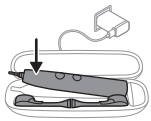
Carga con el estuche de viaje

Nota: Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo adquirido.



1 Tome el cable USB de la parte inferior del estuche de viaje de carga.
2 Conecte el estuche de carga para viaje a través del cable USB a la potencia de entrada de 5 V de CC desde:
   - El adaptador USB que se suministra
   - un conector USB estándar de un ordenador personal con certificación UL o ANSI/UL 60950-1, o bien
   - una fuente de alimentación con certificación UL o ANSI/UL 60950-1 LPS con puerto USB de salida o,

- una fuente de alimentación con certificación UL o 1310 clase 2.



3 Coloque el mango en el estuche para viaje. El estuche de viaje carga el cepillo de dientes hasta que queda completamente cargado.

Estado de la batería

Estado de la batería (cuando el mango está en un cargador/estuche de viaje con cargador)

Mango conectado a un cargador/estuche de viaje con cargador:
Cuando el mango se coloca en el cargador o en el estuche de carga para viaje, el indicador de la batería muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	Nivel de batería
Carga	Parpadea en blanco
Totalmente cargado	Se ilumina durante 30 segundos en blanco sólido y después se apaga

Estado de la batería (cuando el mango no está colocado en un cargador o estuche de carga para viaje en funcionamiento)

El mango no está colocado en un cargador/estuche de viaje con cargador:
Cuando el cepillo de dientes está activo, el indicador de la batería de la parte inferior del mango muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	Nivel de batería	Sonido
Totalmente cargado	Blanco sólido	-
Parcialmente cargado	Parpadea en blanco	-
Low (Baja)	Parpadea en ámbar	El mango emite tres pitidos después del cepillado

Vacío	Parpadea en ámbar	El mango emite dos series de 5 pitidos después del cepillado

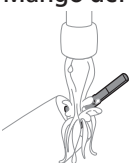
Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando no lo utilice.

Nota: Cuando la batería está completamente agotada, el cepillo de dientes se apaga. Coloque el cepillo de dientes en el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede colocar el cepillo de dientes en el cargador cuando no lo utilice.

Limpieza

Mango del cepillo de dientes



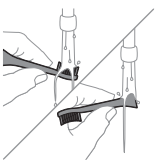
1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

2 Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

Nota: No golpee el mango contra el fregadero para eliminar el exceso de agua.

Cabezal de cepillado



1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague el capuchón tan a menudo como sea necesario.

Cargador

1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y utilice un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje. Asegúrese de que el cabezal de cepillado y el cepillo de dientes estén secos antes de guardarlos en el estuche de viaje.

Funda de viaje con cargador

1. Desconecte el estuche de carga para viaje antes de limpiarlo.
2. Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del estuche de viaje.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo de la toma de corriente, límpielo y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

Sustitución

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de cepillado de recambio de Philips Sonicare.

Cómo localizar el número de modelo

Busque el número de modelo (HX99XX) en la base del mango del cepillo de dientes Philips Sonicare.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía internacional.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Accesorios para la boca, incluidos cabezales de cepillado y boquillas.
- Deterioros causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales de cepillado no autorizados.

- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

Reciclaje

- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.
- Siga la normativa de su país sobre recolección selectiva de productos eléctricos y baterías.
- Puede encontrar información sobre las sustancias REACH que contienen los productos Philips en www.philips.com/REACH

Peso con pila incluida.

Cómo extraer la batería recargable

CONTIENE UNA BATERÍA DE IÓN LITIO RECARGABLE. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE.

La batería recargable incorporada **solo debe extraerla un profesional cualificado** cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas,

horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

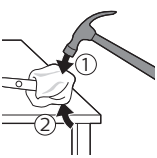
Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Extracción de la batería recargable

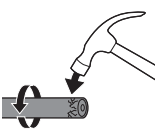
Para extraer la batería recargable, utilice una toalla o un paño, un martillo y un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación.

1 Para agotar la carga de la pila recargable, quite el mango del cargador, encienda el cepillo de dientes y déjelo funcionar hasta que se detenga. Repita este paso hasta que ya no se pueda encender el cepillo de dientes.

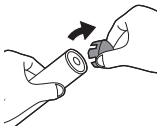
2 Retire y deseche el cabezal del cepillo. Cubra todo el mango con una toalla o un paño.



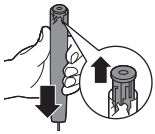
3 Sujete la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango a 1,27 cm por encima del extremo inferior. Golpee firmemente con un martillo los cuatro lados para expulsar la tapa.



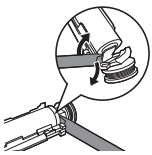
Nota: Es posible que tenga que golpear el extremo varias veces para romper las conexiones internas.



4 Retire la tapa del mango del cepillo. Si la tapa no se libera fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que la tapa se suelte.

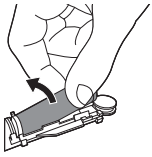


5 Sujete el mango boca abajo, presione el eje hacia abajo sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se sueltan de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que lo hagan.



6 Introduzca el destornillador entre la batería y el marco negro de la parte inferior de los componentes internos. A continuación haga palanca con el destornillador hacia el exterior de la batería para romper la parte inferior del marco negro.

7 Inserte el destornillador entre la parte inferior de la batería y el marco negro para romper la pestaña metálica que conecta la batería con la placa de circuito impreso de color verde. Esto separará el extremo inferior de la batería del marco negro.

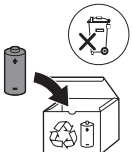


8 Agarre la batería y tire de ella separándola de los componentes internos para romper la segunda pestaña metálica de la batería.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesiones en los dedos.

9 Cubra los contactos de la batería con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito eléctrico provocado por la carga residual de la batería.

La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.



Nota: Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

Introduction

Bienvenue dans l'univers Philips Sonicare.
Cette brosse à dents offre une meilleure élimination de la plaque dentaire, des dents plus blanches et des gencives plus saines. La brosse à dents Philips Sonicare combine la technologie sonique et des fonctions à l'efficacité testée en laboratoire pour un nettoyage tout en douceur. Elle vous garantit à chaque fois le meilleur des brossages. Pour enregistrer votre produit et obtenir une aide supplémentaire, connectez-vous à l'adresse : **www.philips.fr/support**

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit, les batteries ainsi que les accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Avertissements

- Gardez les chargeurs à l'écart de l'eau.
- Après les avoir nettoyés, assurez-vous que les chargeurs et coffrets de voyage sont complètement secs avant de les brancher.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec le produit.

- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le produit. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »). Si le câble est endommagé, remplacez le chargeur par un neuf.
- N'utilisez pas les chargeurs à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- L'altitude d'utilisation maximale est de 4 500 mètres.
- Evitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.

MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.

Consignes de sécurité sur la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées.
- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces renseignements avant d'utiliser le produit, sa batterie et ses accessoires, et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.
- N'utilisez que des accessoires et des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement CBAxxxx (valeurs nominales d'entrée : 100 - 240 V~ ; 50/60 Hz ; 1,3 W) ou CBByyyy (valeurs nominales d'entrée : 100 - 240 V~ ; 50/60 Hz ; 1,5 W), WAAxxxx (valeurs nominales d'entrée : 100 - 240 V~ ; 50/60 Hz ; 3,5 W), valeurs nominales de sortie : 5 V CC; 2,5 W. TCAxxxx (valeurs nominales d'entrée : 100 - 240 V~ ; 50/60 Hz ; 1,5 W).
- Chargez votre appareil uniquement avec des adaptateurs Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.

- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.
- Cet appareil contient une batterie non remplaçable. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière adéquate (voir la section sur le recyclage).

Conditions de stockage et de transport :

Température : de -10 °C à 60 °C.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Directive sur l'équipement radio

Par la présente, Philips déclare que les brosses à dents électriques à radiofréquences (Bluetooth, NFC) sont conformes à la directive 2014/53/UE.

- L'interface radiofréquence des produits Bluetooth fonctionne à 2,4 GHz.
- La puissance de sortie maximale des équipements Bluetooth est de 3 dBm.
- L'interface radiofréquence des produits NFC fonctionne à 13,56 MHz.
- La puissance RF maximale transmise par l'appareil est de 30,16 dBm.

Le texte intégral de la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne est disponible à l'adresse suivante : **www.philips.fr/support**

Remarque : les fonctionnalités peuvent varier selon les modèles. Certains modèles peuvent ne pas être équipés de la connectivité Bluetooth ou NFC.

Usage prévu

Les brosses à dents électriques Sonicare DiamondClean Smart sont conçues pour éliminer la plaque dentaire et les résidus alimentaires entre et sur les dents pour prévenir les caries, mais aussi pour améliorer

et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques Sonicare DiamondClean Smart sont conçues pour un usage personnel. Leur utilisation par les enfants doit être faite sous la supervision d'un adulte.

Votre Philips Sonicare (Fig. 1)

1 Manche
2 Bouton marche/arrêt
3 Indicateur d'intensité
4 Bouton d'intensité et de mode
5 Voyant de mode
6 Rappel de remplacement de la tête de brosse
7 Indicateur de batterie
8 Indicateur lumineux d'analyse du brossage

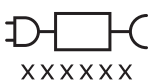
Accessoires :

9 Capuchon de tête de brosse
10 Tête(s) de brosse intelligente(s)
11 Symbole BrushSync
12 Verre de charge
13 Socle de charge
14 Socle de charge
15 Coffret de voyage avec câble USB intégré
16 Adaptateur mural USB-A
17 Étui de voyage

Remarque : Les accessoires peuvent varier selon le modèle acheté.

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit :

Ce symbole signifie que vous devez lire le mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.



Ce symbole signifie que vous devez utiliser l'alimentation électrique indiquée.

Application Sonicare – Premiers pas

L'application Sonicare se connecte à votre brosse à dents pour vous offrir une expérience connectée. En connectant votre brosse à dents à votre compte dans l'application Sonicare, vous pourrez :

- Suivre la progression de vos brossages.
- Recevoir des conseils personnalisés et des recommandations pratiques pour améliorer votre santé bucco-dentaire.
- Bénéficier de toute la gamme d'avantages et d'une mise à niveau permanente.

L'application est compatible avec une vaste gamme de smartphones iPhone et Android™.

Pour commencer à utiliser l'application Sonicare :

1. Téléchargez l'application Sonicare sur votre téléphone.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone.
3. Vérifiez que votre brosse à dents est active (voyants allumés).
4. Ouvrez l'application et suivez les étapes.
5. Associez votre brosse à dents et l'application.
6. Créez votre compte via l'application. Effectuez la mise à jour du micrologiciel, si vous y êtes invité, afin d'accéder aux dernières améliorations et fonctionnalités.
7. Brossez-vous régulièrement les dents avec votre brosse à dents connectée à l'application. Lorsque vous synchronisez régulièrement votre brosse à dents avec l'application, vous recevez des mises à jour destinées à améliorer votre santé bucco-dentaire.
8. Synchronisez régulièrement votre brosse à dents.
9. Pour un transfert optimal des données, laissez votre téléphone à proximité de votre brosse à dents.

Synchronisation manuelle : Associez/connectez votre brosse à dents avec l'application toutes les deux semaines pour bénéficier des fonctionnalités/capacités de l'application.

Synchronisation automatique : Activez la localisation lors de la configuration de l'application. En autorisant la localisation, votre téléphone sait quand il se trouve dans

la plage de connexion de votre brosse à dents et peut rafraîchir les données de brossage dans l'application pour vous permettre de recevoir les dernières informations et recommandations.

Remarque : Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone est activée lorsque vous utilisez l'application afin que votre brosse à dents puisse transférer vos dernières données de brossage à l'application et les mettre à jour. Si vous avez des questions sur les raisons pour lesquelles vos données de brossage sont recueillies, consultez la déclaration de confidentialité de Sonicare, disponible tout au long du processus d'installation de l'application.

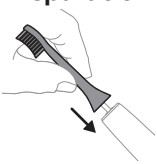
Fonctionnalités de l'application

Votre brosse à dents Sonicare est dotée de capteurs intelligents pour vous fournir des informations sur vos habitudes de brossage, notamment :

- Sessions de brossage quotidiennes
- Temps consacré à chaque session de brossage
- Pression de brossage exercée
- Conseils personnalisés et recommandations pratiques
- Rappel de remplacement de la tête de brosse (en fonction de l'utilisation réelle)

L'application Sonicare recueille les données fournies par les capteurs intelligents et suit vos habitudes de brossage au fil du temps.

Préparation



1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.

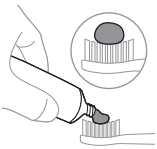
2 Appuyez fermement la tête de brosse sur la tige de métal du manche jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal.

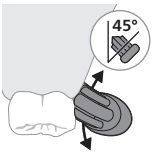
Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Philips Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous.
Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, utilisez un réglage d'intensité moins élevée pendant 1 à 2 semaines, puis passez à un réglage plus élevé.

Instructions de brossage

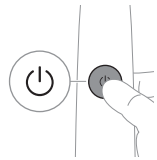


1 Humidifiez les brins de la tête de brosse et appliquez une petite quantité de dentifrice.

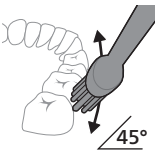


2 Placez les brins de la tête de brosse sur les dents, légèrement en biais (45 degrés). Appuyez fermement pour que les brins soient légèrement sous les gencives ou à ras de celles-ci.

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.



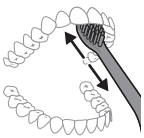
3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.



4 Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.

Remarque : Le manche change de vibration et le voyant d'analyse du brossage clignote en violet pour vous avertir lorsque vous exercez une trop grande pression.

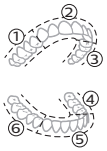


5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.

6 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage des surfaces de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Remarque : Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées.

BrushPacer



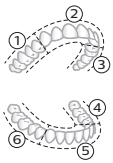
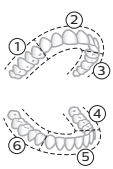
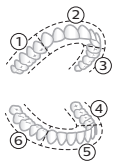
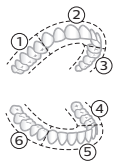
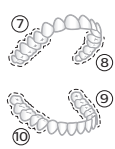
Pour garantir un brossage uniforme, divisez votre bouche en 6 sections à l'aide de la fonction BrushPacer. La fonction BrushPacer divise le temps de brossage en 6 segments égaux et indique quand vous devez passer à la zone suivante. Les segments sont indiqués par un bref arrêt de la vibration. La brosse à dents s'arrête automatiquement à la fin du brossage.

Remarque : Des segments supplémentaires peuvent être ajoutés lorsque vous utilisez les modes White+ ou Gum Health.

Modes

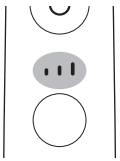
Votre brosse à dents électrique offre jusqu'à 5 modes différents : Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ et Tongue Care (certains modèles uniquement). Selon la tête de brosse intelligente que vous utilisez, le mode et l'intensité optimaux sont automatiquement sélectionnés par la technologie BrushSync. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton mode/d'intensité lorsque le manche est éteint.

	Clean et **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (certains modèles uniquement)**
Avantage	Élimination de la plaque dentaire	Élimination de la plaque dentaire et des taches en surface	Élimination de la plaque dentaire et massage des gencives	Nettoyage de la langue
Recommandé Niveau d'intensité	Élevée	Élevée	Élevée	Faible
Temps total de brossage	Clean : 2 minutes Deep Clean+ : 3 minutes*	2 minutes et 40 secondes	3 minutes et 20 secondes	20 secondes

	Clean et **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (certains modèles uniquement)**
Brossage	Clean : Brossez chaque segment pendant 20 secondes.  Deep Clean+ : Brossez chaque segment pendant 30 secondes*. 	Brossez chaque segment pendant 20 secondes,  puis, brossez les segments 7 et 8 pendant 20 secondes chacun. 	Brossez chaque segment pendant 20 secondes,  puis, brossez les segments 7, 8, 9 et 10 pendant 20 secondes chacun. 	1. Mouillez les micro-brins et brossez votre langue avec un mouvement de va-et-vient. Nettoyez en profondeur sans inconfort. 2. Rincez votre bouche et répétez deux fois la procédure.

* Remarque : Lorsque vous vous brossez les dents avec l'application Philips Sonicare en mode « Deep Clean+ », le temps de brossage est de 2 minutes lorsque vous êtes connecté(e) à l'application et de 3 minutes lorsque vous n'y êtes pas connecté(e).

Intensités



Votre brosse à dents permet trois réglages d'intensité différents :
- intensité faible (une barre)
- Intensité moyenne (deux barres)
- intensité élevée (trois barres)

Lorsqu'elle est fixée au manche, la tête de brosse intelligente sélectionne automatiquement l'intensité recommandée. Si vous souhaitez passer à une intensité différente, vous pouvez le faire en appuyant sur le bouton mode/intensité pendant le brossage.
L'intensité ne peut pas être modifiée lorsque le manche est mis hors tension ou en pause.

Technologie BrushSync

La technologie BrushSync permet à votre tête de brosse de communiquer avec votre manche à l'aide d'une puce. Le symbole au bas de la tête de brosse indique que celle-ci est équipée de la technologie BrushSync.
La technologie BrushSync offre les fonctionnalités suivantes :
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Association de mode BrushSync

Philips Sonicare propose une vaste gamme de têtes de brosse intelligentes, équipées de la technologie BrushSync. Pour découvrir notre gamme complète de têtes de brosse à dents et trouver la tête de brosse qui vous convient, rendez-vous sur **www.philips.fr/toothbrush-heads**.

Caractéristiques

- Analyse de la pression
- BrushPacer
- SmarTimer
- Sélection automatique du mode de brossage en fonction de la tête de brosse
- EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse

Analyse de la pression

Votre brosse à dents Sonicare mesure la pression que vous exercez lors du brossage afin de protéger vos dents et vos gencives.
Si vous exercez une pression excessive, le manche change de vibration et le voyant d'analyse du brossage clignote en violet au bas du manche jusqu'à ce que vous réduisiez la pression.

Remarque : Le capteur de pression est activé lorsque vous recevez votre produit. Pour désactiver cette fonction (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »).

BrushPacer

Le BrushPacer est un minuteur qui vous aide à brosser toutes les dents de manière uniforme en divisant votre bouche en 6 sections.

SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.
Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

Sélection automatique du mode de brossage en fonction de la tête de brosse

Les têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync sont équipées d'une puce qui communique avec le manche et sélectionne automatiquement le mode et l'intensité recommandés.
La plupart des têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync s'appairent automatiquement au mode Clean. Les têtes de brosse présentant des avantages spécifiques s'associent au mode correspondant (lorsque disponible), tels que les modes suivants :

- G3 Premium Gum Care : mode Gum Health (Santé des gencives)
- W3 Premium White : mode White+ (Blancheur+)
- TongueCare+ : mode Tongue Care (Soins de la langue)

Remarque : Si vous choisissez de modifier le mode/l'intensité recommandé(e), la tête de brosse retiendra votre réglage pour les futurs brossages.

EasyStart

La fonction EasyStart est désactivée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. Pour activer la fonction EasyStart (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »). La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.
La fonction EasyStart est compatible avec tous les modes.

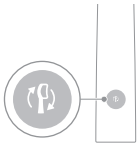
Avertissement
Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée en mode Clean à haute intensité avec le manche complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre Philips Sonicare est équipée de la technologie BrushSync, qui vérifie l'usure de votre tête de brosse.

Remarque : Cette fonctionnalité est compatible uniquement avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare équipées de la technologie BrushSync.

1. Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît que vous avez une tête de brosse Philips équipée de la technologie BrushSync et commence à mesurer l'usure de la tête de brosse.
2. Le manche vérifie l'usure de votre tête de brosse au fil du temps en fonction de la pression appliquée et de la durée totale d'utilisation, afin de déterminer sa date de remplacement optimale. Cette fonctionnalité vous garantit les meilleurs résultats en matière de soins bucco-dentaires.



3 Lorsque l'indicateur lumineux de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, vous devez remplacer votre tête de brosse.

La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse est activée sur toutes les nouvelles têtes de brosse intelligentes. Pour désactiver le rappel de remplacement de tête de brosse, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

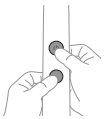
Activation ou désactivation de fonctionnalités

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Analyse de la pression

Remarque : Vous ne pouvez activer ou désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse que lorsqu'une tête de brosse intelligente est sur le manche.

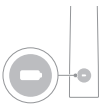
Étape 1 : Placez le manche sur le support ou le socle de charge.



Étape 2 : Maintenez le bouton mode/d'intensité enfoncé.

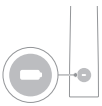
EasyStart	Analyse de la pression	Rappel de remplacement de la tête de brosse
Appuyez 1 fois sur le bouton marche/arrêt.	Appuyez 2 fois sur le bouton marche/arrêt.	Appuyez 3 fois sur le bouton marche/arrêt.
↓	↓	↓

Étape 3 : Relâchez le bouton mode/d'intensité.



Si le voyant de charge clignote 2 fois en blanc et si vous entendez 2 bips, la fonction est activée.

OU



Si le voyant de charge clignote 1 fois en orange et vous entendez 1 bip, la fonction est désactivée.

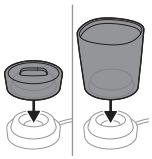
Charge et niveau de la batterie

Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour fournir au moins 28 sessions de brossage de 2 minutes chacune (14 jours si elle est utilisée deux fois par jour) avec une batterie complètement chargée. L'indicateur de batterie indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez la brosse à dents en pause ou lorsqu'elle est en charge.

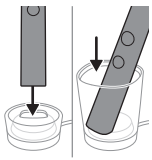
Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures avant la première utilisation, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

Charge

Charge sur le socle de charge



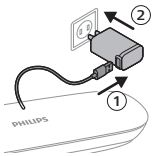
1 Branchez le cordon du socle de charge sur une prise électrique.
2 Placez le support de charge ou le verre de charge sur le socle de charge.
3 Placez le manche sur le support ou le socle de charge.
   - Le voyant de charge et l'anneau lumineux s'allument en blanc et le manche émet deux bips. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.



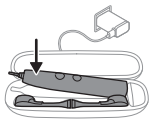
4 Le chargeur charge entièrement votre brosse à dents.
- Le manche se charge lorsque l'indicateur de batterie clignote en blanc. Lorsque le manche est entièrement chargé, le voyant de charge de la batterie s'allume en blanc pendant 30 secondes, puis s'éteint.

Charge avec le coffret de voyage

Remarque : Les accessoires inclus peuvent varier selon le modèle acheté.



1 Retirez le câble USB du bas du coffret de voyage USB.
2 Connectez le coffret de voyage via le câble USB à une prise d'une puissance d'entrée de 5 V CC avec :
   - L'adaptateur USB fourni
   - un port USB standard de PC homologué UL ou certifié ANSI/UL 60950-1, ou
   - une alimentation homologuée UL ou certifiée ANSI/UL 60950-1 avec port de sortie USB, ou
   - une alimentation homologuée UL ou certifiée 1310 de classe 2.



3 Placez le manche dans le coffret de voyage. Le coffret de voyage charge entièrement votre brosse à dents.

État de la batterie

Niveau de charge de la batterie (manche placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB)

Manche placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB :
Lorsque le manche est placé sur le chargeur ou dans le coffret de voyage, le voyant de la batterie indique le niveau de charge de la batterie.

État de la batterie	Indicateur de batterie
En charge	Blanc clignotant
Pleine	Blanc fixe pendant 30 secondes, puis s'éteint.

Niveau de charge de la batterie (manche non placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB)

Manche non placé sur le chargeur branché ou dans le coffret de voyage USB :
Lorsque la brosse à dents est allumée, l'indicateur de batterie situé au bas du manche affiche l'état de la batterie.

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Pleine	Blanc fixe	-
Partiellement pleine	Blanc clignotant	-
Faible	Orange clignotant	Le manche émet 3 signaux sonores après le brossage.

Vide	Orange clignotant	Le manche émet 2 séries de 5 signaux sonores après le brossage.

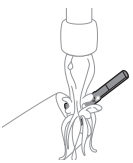
Remarque : pour économiser de l'énergie, l'indicateur de batterie s'éteint si vous ne l'utilisez pas.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la brosse à dents s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

Manche de la brosse à dents



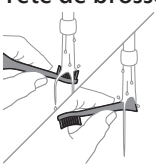
1 Retirez la tête de brosse et rincez à l'eau tiède la zone de l'axe en métal. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excédent d'eau.

Tête de brosse



1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur du coffret de voyage. Assurez-vous que la tête de brosse et la brosse à dents sont sèches avant de les ranger dans le coffret de voyage.

Coffret de voyage USB

1. Débranchez le chargeur et le coffret de voyage USB avant de les nettoyer.
2. Essuyez la surface du coffret de voyage à l'aide d'un chiffon humide.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise électrique, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.

Remplacement

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez uniquement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Localisation du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour déterminer le numéro de modèle (HX99XX).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Accessoires buccaux, y compris têtes de brosse et canules.

- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées ;
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.
- Les informations sur les substances REACH présentes dans les produits Philips sont disponibles à l'adresse www.philips.com/REACH

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Retrait de la pile rechargeable

CONTIENT UNE BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU JETÉE CORRECTEMENT.

La batterie rechargeable intégrée **doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable. Veillez à protéger vos yeux, vos

mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

Lorsque vous manipulez une batterie, veillez à bien sécher vos mains, le produit et la batterie.

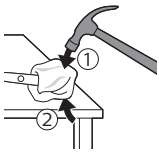
Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif ou placez la batterie dans un sac en plastique avant de la jeter.

Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

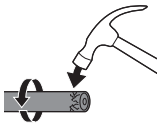
Retrait de la batterie rechargeable

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

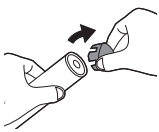
1. Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur, allumez la brosse à dents, et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents ne s'allume plus.
2. Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.



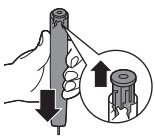
3 Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.



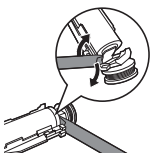
Remarque : il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



4 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.

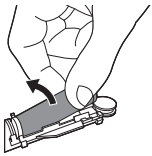


5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



6 Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre noir en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour retirer le dessus du cadre noir.

7 Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre noir pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libérera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.

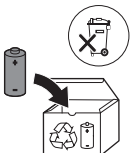


8 Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.

Attention : prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.

9 Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie.

La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.



Remarque : Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le dans un endroit prévu à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Uvod

Dobrodošli u Philips Sonicare obitelj!
Ova četkica za zube omogućuje vam da postignete vrhunsko uklanjanje naslaga, bjelje zube i zdravije desni. Upotrebom Sonicare kombinacije nježne sonične tehnologije i klinički razvijenih te dokazanih značajki možete biti sigurni da vam se svaki put pruža najveći stupanj čistoće.
Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su vam na: **www.philips.com/support**

Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pažljivo pročitajte ove bitne informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zlouporaba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda.

Upozorenja

- Punjače držite dalje od vode.
- Nakon čišćenja provjerite jesu li punjači i putne torbice potpuno suhi prije nego što punjače ponovno priključite.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala proizvodom.
- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo punjač isporučen uz proizvod. Ako su isporučeni, upotrebljavajte samo originalni USB kabel i USB uređaj za napajanje.

- Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može servisirati. Ako je uređaj oštećen, prestanite ga upotrebljavati i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi (vidi „Jamstvo i podrška"). Ako je kabel oštećen, zamijenite punjač novim.
- Punjače nemojte upotrebljavati na otvorenom ili blizu zagrijanih površina.
- Nijedan dio uređaja ne smije se prati u perilici posuđa.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo čišćenju zuba, desni i jezika.
- Glavu četkice prestanite upotrebljavati ako joj se vlakna slome ili saviju. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili ranije ako se pojave znakovi istrošenosti.
- Uporabljiv do maksimalne visine od 4500 metara.
- Izbjegavajte izravni kontakt s proizvodima koji sadrže esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može rezultirati uklanjanjem vlakana.

UPOZORENJA MEDICINSKE NARAVI

- Prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se sa svojim stomatologom/liječnikom ako nakon uporabe dođe do prekomjernog krvarenja te ako krvarenje ne prestane ni nakon jednog tjedna uporabe te ako osjetite nelagodu ili bol.
- Ako ste imali operaciju zubi ili desni u protekla 2 mjeseca, savjetujte se sa stomatologom prije uporabe ovog uređaja.
- Ako imate elektrostimulator ili drugi implantabilni uređaj, prije uporabe obratite se svojem liječniku ili proizvođaču implantabilnog uređaja.
- Ako vas brinu zdravstvene posljedice, prije uporabe ovog aparata obratite se svom liječniku.
- Ovaj je uređaj namijenjen za osobnu higijenu i ne smije ga se upotrebljavati na više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.

Sigurnosne upute za baterije

- Ovaj uređaj sadrži baterije koje smiju ukloniti samo obučene osobe.

- Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pozorno pročitajte ove informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zlouporaba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.
- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo CBAxxxx (nazivne ulazne snage: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (nazivne ulazne snage: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (nazivne ulazne snage: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), nazivne izlazne snage: 5 V istosmjerne struje; 2,5 W. TCAxxxx (nazivne ulazne snage: 100 – 240 V~; 50/60 Hz, 1,5 W).
- Punite samo pomoću punjača Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Proizvod punite i upotrebljavajte pri temperaturama između 0 °C i 40 °C.
- Proizvod i baterije držite podalje od vatre i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.
- Ako se proizvod neuobičajeno zagrijava ili neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite uporabu i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips.
- Proizvode i njihove baterije ne stavljajte u mikrovalne pećnice ili na indukcijske štednjake.
- Kako biste spriječili zagrijavanje baterija ili ispuštanje toksičnih ili opasnih supstanci, proizvod ili bateriju nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati. Nemojte kratko spajati, prekomjerno ili obrnuto puniti baterije.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.
- Ovaj aparat sadrži baterije koje nisu zamjenjive. Kada je baterija pri kraju vijeka trajanja, uređaj treba pravilno zbrinuti. Pogledajte odjeljak o recikliranju.

Uvjeti pohrane i transporta

Temperatura od -10 °C do 60 °C.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Direktiva o radio opremi

Tvrtka Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube s radijskom opremom (Bluetooth, NFC) usklađene s Direktivom 2014/53/EU.

- Bluetooth radiofrekvencijsko sučelje u primjenjivim proizvodima radi na 2,4 GHz.
- Maksimalna izlazna snaga Bluetooth uređaja iznosi 3 dBm.
- NFC radiofrekvencijsko sučelje u primjenjivim proizvodima radi na 13,56 MHz.
- Maksimalna RF snaga koju aparat prenosi iznosi 30,16 dBm.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: **www.philips.com/support**

Napomena: značajke različitih modela mogu se razlikovati. Neki modeli možda nisu opremljeni sustavom Bluetooth ili NFC.

Namjena

Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean Smart namijenjene su uklanjanju naslaga i ostataka hrane sa zuba kako bi se smanjilo propadanje zuba te poboljšalo i održavalo oralno zdravlje. Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean Smart namijenjene su osobnoj uporabi. Djeca četkicu trebaju upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.

Vaš Philips Sonicare (Slika 1)

1 drška
2 gumb za uključivanje/isključivanje
3 indikator intenziteta
4 gumb za način rada / intenzitet
5 indikator načina rada

6 podsjetnik o zamjeni glave četkice
7 indikator baterije
8 svjetlo povratne informacije o četkanju

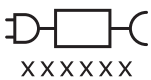
Dodaci:

9 poklopac glave četkice
10 pametne glave četkice
11 simbol značajke BrushSync
12 čaša za punjenje
13 baza za punjenje
14 postolje za punjenje
15 putna kutija za punjenje s ugrađenim USB kabelom
16 zidni USB-A prilagodnik
17 putna kutija

Napomena: priloženi dodaci mogu se razlikovati ovisno o kupljenom modelu.

Na proizvodu se mogu pojaviti sljedeći simboli:

Ovaj simbol znači da prije upotrebe uređaja morate pročitati upute za upotrebu.



Ovaj simbol znači da morate upotrijebiti naznačeno napajanje.

Aplikacija Sonicare – početak

Aplikacija Sonicare uparuje se s vašom četkicom za zube kako bi vam omogućila povezivanje. Povezivanjem četkice za zube s vašim računom u aplikaciji Sonicare moći ćete:

- pratiti napredak četkanja.
- primati personalizirane savjete i provedive preporuke za poboljšanje oralnog zdravlja.
- pristupiti cijelom nizu pogodnosti i primati nadogradnje koje su u tijeku.

Aplikacija je kompatibilna sa širokim asortimanom pametnih telefona sustava iPhone i Android™.
Kako biste počeli upotrebljavati aplikaciju Sonicare, učinite sljedeće:

1. Preuzmite aplikaciju Sonicare na svoj telefon.
2. Pobrinite se da je Bluetooth na vašem telefonu uključen.
3. Podignite četkicu za zube kako biste bili sigurni da je aktivna (lampica svijetli).
4. Otvorite aplikaciju i slijedite korake.
5. Uparite četkicu za zube s aplikacijom.
6. Stvorite svoj račun putem aplikacije. Dovršite ažuriranje nadogradnje programskih datoteka, ako se od vas to zatraži, kako biste pristupili najnovijim poboljšanjima i značajkama.
7. Redovito četkajte zube s četkicom povezanom s aplikacijom. Kad redovito sinkronizirate četkicu za zube s aplikacijom, primat ćete ažuriranja koja će vam pomoći poboljšati oralnu njegu.
8. Redovito sinkronizirajte.
9. Za optimalan prijenos podataka družite telefon blizu četkice za zube.

Za ručnu sinkronizaciju: uparite/povežite četkicu za zube s aplikacijom svaka dva tjedna kako biste iskoristili značajke/mogućnosti aplikacije.
Za automatsku sinkronizaciju: omogućite dozvolu za lokaciju tijekom postavljanja aplikacije. Omogućavanjem dozvole za pristup lokaciji, vaš telefon zna kad je u dometu veze četkice za zube i može osvježiti podatke o četkanju u aplikaciji radi pružanja najnovijih uvida i preporuka.

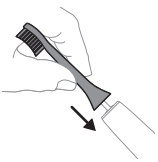
Napomena: Provjerite je li Bluetooth telefona uključen tijekom uporabe aplikacije kako bi četkica za zube mogla prenositi podatke o četkanju u aplikaciju i ažurirati ih. Ako imate pitanja o tome zašto se vaši podaci o četkanju prikupljaju, svakako pregledajte Obavijest o privatnosti tvrtke Sonicare koja je dostupna tijekom postupka postavljanja aplikacije.

Značajke aplikacije

Vaša električna četkica za zube Sonicare opremljena je pametnim senzorima koji vam pružaju povratne informacije o navikama četkanja, uključujući:
- dnevne sesije četkanja
- vrijeme proteklo u svakoj sesiji četkanja
- primijenjen pritisak tijekom četkanja
- personalizirane savjete i provedive preporuke
- podsjetnik o zamjeni glave četkice (na temelju stvarne uporabe).

Aplikacija Sonicare prikuplja podatke koje joj pružaju pametni senzori i prati vaše navike četkanja u određenom vremenskom razdoblju.

Početak korištenja



1 Poravnajte glavu četkice tako da vlakna budu okrenuta u istom smjeru kao prednja strana drške.

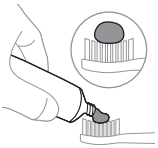
2 Glavu četkice čvrsto pritisnite prema dolje na metalnu osovinu drške sve do kraja.

Napomena: Uobičajeno je vidjeti blagi razmak između glave četkice i drške.

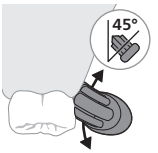
Uporaba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put upotrebljavate četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego pri upotrebi četkice za zube koja nije električna. Korisnici pri prvoj upotrebi često primjenjuju preveliki pritisak. Samo blago pritisnite i četkanje prepustite četkici za zube. Za najbolje iskustvo slijedite upute za četkanje u nastavku.
Kako biste se jednostavnije prebacili na svoju novu električnu četkicu za zube Sonicare, prvih 1 – 2 tjedna upotrebljavajte manji intenzitet, a zatim prijeđite na višu postavku.

Upute za četkanje

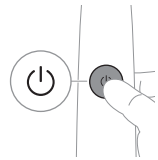


1 Smočite čekinje i nanesite malu količinu paste za zube.

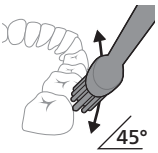


2 Postavite čekinje četkice na zube pod blagim kutom (45 stupnjeva). Čvrstim pritiskom omogućite da čekinje dosegnu liniju desni ili malo ispod nje.

Napomena: Središnji dio četkice cijelo vrijeme držite u kontaktu sa zubom.



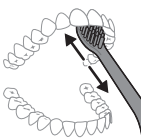
3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili četkicu Philips Sonicare.



4 Vlakna držite lagano pritisnutima na zube i rub desni. Četkajte zube kratkim pokretima naprijed i natrag tako da vlakna dosegnu između zubi. Nastavite s tim kretanjem tijekom cijelog ciklusa četkanja.

Napomena: Vlakna četkice bi se trebala lagano raširiti. Ne preporučuje se trljanje na način na koji to radite običnom četkicom za zube.

Napomena: ako previše pritisnete, upozorit će vas promjena vibracije drške i trepćuće ljubičasto svjetlo povratne informacije o četkanju.

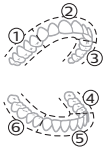


5 Kako biste očistili unutarnje površine prednjih zubi, nagnite dršku četkice poluuspravno i izvršite nekoliko vertikalnih preklapajućih pokreta na svakom zubu.

6 Nakon što dovršite ciklus četkanja, možete dodatno četkati površine zuba za žvakanje i područja na kojima se pojavljuju mrlje. Možete očetkati i jezik uključenom ili isključenom četkicom za zube, kako želite.

Napomena: četkica za zube Philips Sonicare sigurna je za uporabu na aparatićima (glave četkica pojačano se troše kad se upotrebljavaju na aparatićima) i zubnim nadogradnjama (ispune, krunice, navlake) ako pravilno prianjaju i nisu otkrivene.

BrushPacer



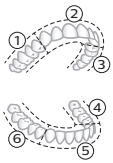
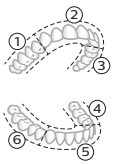
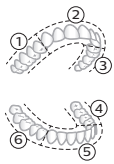
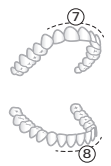
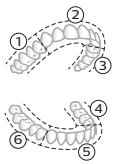
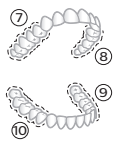
Kako biste bili sigurni da ravnomjerno četkate u cijelim ustima, podijelite usta u šest područja koristeći se značajkom BrushPacer. BrushPacer dijeli vrijeme četkanja na šest jednakih razdoblja i ukazuje kad biste trebali prijeći na sljedeće područje. Razdoblja su označena kratkom stankom u vibracijama. Četkica za zube automatski se zaustavlja na kraju sesije četkanja.

Napomena: Dodatna razdoblja mogu se dodati kad upotrebljavate načine rada White+ ili Gum Health.

Načini rada

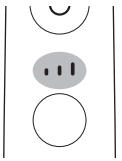
Vaša električna četkica za zube ima do pet različitih načina rada: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ i Tongue Care (samo određeni modeli). Pomoću tehnologije BrushSync automatski će se odabrati optimalni način rada i intenzitet na temelju pametne glave četkice koju upotrebljavate. Kako biste promijenili način rada, pritisnite gumb za način rada / intenzitet dok je drška isključena.

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (samo određeni modeli)**
Prednost	uklanjanje naslaga	uklanjanje naslaga i površinskih mrlja	uklanjanje naslaga i masaža desni	čišćenje jezika
Preporučena razina intenziteta	visoka	visoka	visoka	slaba

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (samo određeni modeli)**
Ukupno vrijeme četkanja	Clean: 2 minute Deep Clean+: 3 minute*	2 minute i 40 sekundi	3 minute i 20 sekundi	20 sekundi
Kako četkati	Clean: četkajte svaki segment 20 sekundi  Deep Clean+: četkajte svaki segment 30 sekundi* 	Četkajte svaki segment 20 sekundi,  a zatim segmente 7 i 8 četkajte svakog po 20 sekundi. 	Četkajte svaki segment 20 sekundi,  a zatim segmente 7, 8, 9 i 10 četkajte svakog po 20 sekundi. 	1. Smočite mikročekinje i četkajte jezik pokretima natrag-naprijed. Čistite onoliko duboko koliko vam je ugodno. 2. Isperite usta i još dvaput ponovite postupak.

*Napomena: prilikom četkanja uz aplikaciju Philips Sonicare u načinu rada „Deep Clean+" vrijeme četkanja bit će 2 minute ako ste povezani s aplikacijom odnosno 3 minute ako niste povezani s aplikacijom.

Jačine



Vaša električna četkica za zube isporučuje se s tri različite postavke intenziteta:
- nizak intenzitet (jedan stupić)
- srednji intenzitet (dva stupića)
- visoki intenzitet (tri stupića)

Kada je priključena na dršku, pametna glava četkice automatski će odabrati preporučeni intenzitet. Ako želite promijeniti jačinu, to možete učiniti tijekom četkanja pritiskom gumba za način rada / jačinu.
Jačina se ne može mijenjati dok je drška isključena ili pauzirana.

Tehnologija BrushSync

Tehnologija BrushSync omogućava glavi četkice da komunicira s drškom s pomoću mikročipa. Simbol na donjem dijelu glave četkice naznačuje da je glava četkice opremljena tom tehnologijom.
Tehnologija BrushSync omogućuje:
- podsjetnik o zamjeni glave četkice
- način rada uparivanja BrushSync.

Philips Sonicare nudi širok raspon pametnih glava četkice, opremljenih tehnologijom BrushSync. Da biste istražili cijeli naš asortiman glava četkice za zube i pronašli glavu četkice koja vam najviše odgovara, posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** za više informacija.

Značajke

- povratne informacije senzora pritiska
- BrushPacer
- SmarTimer
- uparivanje načina rada glave četkice
- EasyStart
- podsjetnik o zamjeni glave četkice.

povratne informacije senzora pritiska

Vaša četkica za zube Sonicare mjeri pritisak koji primjenjujete tijekom četkanja radi zaštite desni i zuba od oštećenja.

Ako previše pritisnete, promijenit će se vibracije drške, a na njenom donjem dijelu treperit će lampica za povratne informacije o četkanju ljubičaste boje sve dok ne smanjite pritisak.

Napomena: proizvod s isporučuje s aktiviranim senzorom pritiska. Da biste deaktivirali tu značajku (vidi „Aktivacija ili deaktivacija značajki"):

BrushPacer

BrushPacer intervalni je mjerač vremena koji vam pomaže u ravnomjernom četkanju u cijelim ustima na način da podijelite usta na šest područja.

SmarTimer

Automatskim isključivanjem četkice za zube na kraju ciklusa četkanja značajka SmarTimer označava da je ciklus četkanja završen.
Stomatolozi preporučuju četkanje dvaput dnevno u trajanju od najmanje 2 minute.

Napomena: ako nakon pokretanja ciklusa četkanja pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, četkica za zube će se privremeno zaustaviti. Nakon stanke od 30 sekundi, SmarTimer vratit će se na zadane postavke.

uparivanje načina rada glave četkice

Glave četkice s tehnologijom BrushSync opremljene su mikročipom koji komunicira s drškom i automatski je spaja s preporučenim načinom rada i intenzitetom. Većina glava četkice s tehnologijom BrushSync automatski će se upariti s načinom rada Clean. Glave četkice s određenim prednostima uparit će se s odgovarajućim načinom rada (ako je dostupan), a primjeri uključuju:

- G3 Premium Gum Care: način rada Gum Health (zdravlje desni)
- W3 Premium White: način rada White+ (izbjeljivanje+)
- TongueCare+: način rada Tongue Care (njega jezika).

Napomena: ako odlučite promijeniti preporučenu postavku načina rada / intenziteta, glava četkice zapamtit će odabranu postavku za buduće sesije četkanja.

EasyStart

Ovaj model četkice Philips Sonicare isporučuje se s deaktiviranom značajkom EasyStart. Da biste aktivirali značajku EasyStart (vidi „Aktivacija ili deaktivacija značajki"): Značajka EasyStart nježno smanjuje snagu prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se naviknete na četkanje četkicom za zube Philips Sonicare. Značajka EasyStart radi u svim načinima rada.

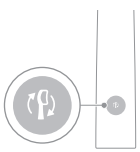
Odricanje odgovornosti
Kada se četkica za zube Philips Sonicare upotrebljava u kliničkim studijama, mora se upotrebljavati u načinu rada Clean pri visokom intenzitetu, drška mora biti napunjena do kraja, a značajka EasyStart isključena.

podsjetnik o zamjeni glave četkice.

Četkica Philips Sonicare opremljena je tehnologijom BrushSync koja prati trošenje glave četkice.

Napomena: ova značajka radi samo s pametnim glavama četkice Philips Sonicare s tehnologijom BrushSync.

1. Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate glavu četkice tvrtke Philips s tehnologijom BrushSync i započinje praćenje trošenja glave četkice.
2. Tijekom vremena, ovisno o pritisku koji primjenjujete i ukupnom vremenu upotrebe glave četkice, drška prati trošenje glave četkice kako bi se odredilo optimalno vrijeme za zamjenu glave četkice. Ta značajka jamči najbolje rezultate čišćenja i njege vaših zuba.
3. Kada indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice počne svijetliti u narančastoj boji, trebali biste zamijeniti glavu četkice.



Sve pametne glave četkice isporučuju se s aktiviranom značajkom podsjetnika za zamjenu glave četkice. Kako biste deaktivirali podsjetnik za zamjenu glave četkice, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki".

Aktivacija ili deaktivacija značajki

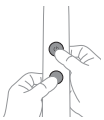
Možete aktivirati ili deaktivirati sljedeće značajke svoje četkice za zube:

- EasyStart

- Podsjetnik o zamjeni glave četkice
- Povratna informacija senzora pritiska

Napomena: podsjetnik za zamjenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada se pametna glava četkice nalazi na drški.

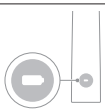
Prvi korak: postavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.



Drugi korak: pritisnite i držite gumb za način rada / intenzitet.

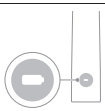
EasyStart	povratne informacije senzora pritiska	podsjetnik o zamjeni glave četkice.
Jedanput pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.	Dvaput pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.	Triput pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.
↓	↓	↓

Treći korak: pustite gumb za način rada / intenzitet.



Ako vidite kako svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije dvaput zatreperi u bijeloj boji i začujete dva zvučna signala, tada je značajka aktivirana.

ILI



Ako vidite kako svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije jednom zatreperi u narančastoj boji i začujete jedan zvučni signal, tada je značajka deaktivirana.

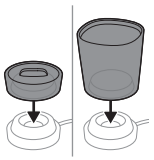
Punjenje i stanje baterije

Četkica za zube Philips Sonicare predviđena je za najmanje 28 sesija četkanja, od kojih svaka traje 2 minute (14 dana ako se upotrebljava dvaput dnevno), s potpuno napunjenom baterijom. Indikator baterije prikazuje stanje napunjenosti baterije kada završite dvominutnu sesiju četkanja, kada privremeno zaustavite četkicu za zube ili dok se puni.

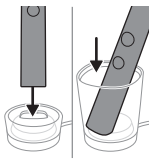
Napomena: potpuno punjenje baterije prije prve upotrebe može potrajati do 24 sata, ali se četkicom za zube Philips Sonicare možete koristiti i prije nego što se potpuno napuni.

Punjenje

Punjenje na bazi za punjenje



1 Ukopčajte kabel baze punjača u električnu utičnicu.
2 Stalak ili čašu za punjenje postavite na bazu za punjenje.
3 postavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.
   - Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije i svjetlosni prsten svijetle u bijeloj boji, a drška ispušta dva zvučna signala. To naznačuje da se četkica za zube počela puniti.

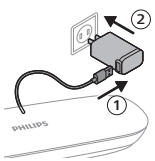


4 Punjač će puniti vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

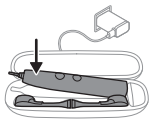
- Drška se puni kada indikator razine napunjenosti baterije treperi u bijeloj boji. Kad se drška u potpunosti napuni, indikator razine napunjenosti baterije svijetli u bijeloj boji 30 sekundi prije nego što se isključi.

Punjenje s pomoću putne kutije

Napomena: priloženi dodaci mogu se razlikovati ovisno o kupljenom modelu.



1 Uzmite USB kabel s dna putne kutije s funkcijom punjenja.
2 Povežite putnu torbicu za punjenje putem USB kabela s ulaznim napajanjem istosmjerne struje od 5 V iz:
   - isporučenog USB prilagodnika;
   - standardnog USB priključka osobnog računala s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
   - LPS napajanja s USB izlaznim priključkom s UL oznakom ili certifikatom ANSI/UL 60950-1, ili
   - napajanja Klase 2 s oznakom UL ili certifikatom 1310.



3 Stavite dršku u putnu torbicu. Putna kutija puni vašu četkicu za zube dok ne bude u potpunosti napunjena.

Stanje baterije

Stanje baterije (kad je drška na priključenom punjaču / u putnoj torbici za punjenje)

Drška na priključenom punjaču / u putnoj torbici za punjenje:

Kada je drška postavljena na punjač ili u putnu torbicu za punjenje, indikator baterije prikazuje razinu napunjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije
punjenje	treperi u bijeloj boji
puna	postojano svijetli u bijeloj boji 30 sekundi, a zatim se isključuje

Stanje baterije (kad drška nije na punjaču / u putnoj torbici za punjenje)

Drška nije priključena na punjač / putnu torbicu za punjenje:

Kad je četkica za zube spremna za rad, indikator baterije na donjem dijelu drške prikazuje razinu napunjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvuk
puna	postojana bijela boja	-
djelomično puna	treperi u bijeloj boji	-
slaba	treperi narančasto	drška nakon četkanja emitira 3 zvučna signala
prazna	treperi narančasto	drška nakon četkanja emitira 2 niza od 5 zvučnih signala

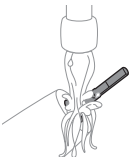
Napomena: radi uštede energije indikator baterije isključit će se kad nije u uporabi.

Napomena: kada je baterija potpuno prazna, četkica za zube će se isključiti. Kako biste je napunili, postavite četkicu na punjač.

Napomena: kako bi baterija bila potpuno napunjena u svakom trenutku, četkicu za zube možete držati na punjaču dok nije u upotrebi.

Čišćenje

Držak četkice za zube



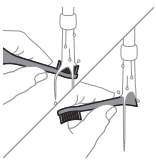
1 Odvojite glavu četkice i isperite metalnu osovinu toplom vodom. Pobrinite se da uklonite svu preostalu zubnu pastu.

Oprez: Nemojte koristiti oštre predmete za guranje gumene brtve na metalnu osovinu jer to može prouzročiti oštećenja.

2 Cijelu površinu drške obrišite vlažnom tkaninom.

Napomena: Nemojte lupkati drškom po umivaoniku kako biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake uporabe.
2 Odvojite glavu četkice od drške i mjesto spajanja glave četkice operite toplom vodom barem jednom tjedno. Isperite kapicu za putovanja što češće.

Punjač

1 Iskopčajte punjač prije čišćenja.
2 Površinu punjača obrišite vlažnom krpom.

Putna kutija

Isperite toplom vodom i vlažnom krpom očistite unutrašnjost putne torbice. Prije spremanja u putnu kutiju provjerite jesu li glava četkice i četkica za zube suhe.

Putna kutija za punjenje

1. Prije čišćenja iskopčajte putnu torbicu za punjenje.
2. Upotrijebite vlažnu krpu za brisanje površine putne torbice.

Pohrana

Ako proizvod nećete upotrebljavati na dulje vremensko razdoblje, iskopčajte ga iz električne utičnice, očistite ga i spremite na hladno i suho mjesto dalje od izravnog sunčeva svjetla.

Zamjena dijelova

Mijenjajte glave za četkanje Philips Sonicare svaka 3 mjeseca da biste postigli optimalne rezultate. Koristite isključivo zamjenske glave četkice za Sonicare tvrtke Philips.

Pronalaženje broja modela

Broj modela nalazi se na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX99XX).

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

ISKLJUČENJA JAMSTVA

Što nije obuhvaćeno jamstvom:

- Nastavci za u usta, uključujući glave četkice i mlaznice.
- Oštećenje uzrokovano neodobrenim zamjenskim dijelovima ili glavama četkice.
- Oštećenje uzrokovano pogrešnom uporabom, lošom uporabom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlaštenim popravkom.
- Uobičajeno habanje, uključujući otkrhnuća, ogrebotine, guljenje, gubitak boje ili izblijeđenost.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda i baterija.
- Informacije o tvarima koje podliježu uredbi REACH i sadržane su u proizvodima Philips možete pronaći na adresi www.philips.com/REACH

Uklanjanje punjive baterije

SADRŽI LITIJ-IONSKU PUNJIVU BATERIJU. MORA SE RECIKLIRATI ILI ODLOŽITI U OTPAD NA ODGOVARAJUĆI NAČIN.

Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju **smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak**. Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve potrebne sigurnosne mjere kada rukujete alatima za otvaranje uređaja i kada odlažete punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.

Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterija, nemojte dopustiti da kontakti baterija dođu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčići, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.

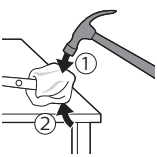
Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.

Uklanjanje punjive baterije

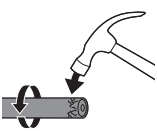
Za uklanjanje punjive baterije, treba Vam ručnik ili krpa, čekić i odvijač s plosnatom glavom (standardni). Pridržavajte se osnovnih sigurnosnih mjera opreza kada slijedite postupak naveden u nastavku.

1 Kako biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu za zube i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte taj postupak sve dok se četkica za zube više ne može uključiti.

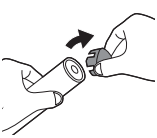
2 Uklonite i bacite glavu četkice. Pokrijte cijelu ručku ručnikom ili krpom.



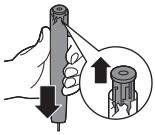
3 Držite gornji dio ručke jednom rukom i udarite kućište ručke 1,25 cm iznad donjeg dijela. Udarite čvrsto čekićem na sve 4 strane da izbacite krajnji čep.



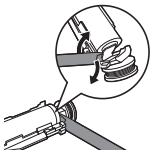
Napomena: Možda ćete morati nekoliko puta udariti krajnji dio kako biste prekinuli unutrašnje spojeve.



4 Uklonite krajnji čep s ručke četkice za zube. Ako se krajnji čep ne otpušta lako s kućišta, ponovite korak 3 dok krajnji čep ne bude pušten.

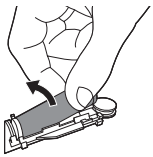


5 Držeći ručku naopako, pritisnite osovinu na tvrdu površinu. Ako se unutarnji dijelovi ne otpuštaju lako s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne otpuste unutarnji dijelovi .



6 Uglavite odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutarnjih dijelova. Potom nategnite odvijač dalje od baterije da biste slomili donji dio crnog okvira.

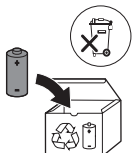
7 Umetnite odvijač između donjeg dijela baterije i crnog okvira da biste slomili metalnu pločicu koja spaja bateriju sa zelenom tiskanom pločicom sklopa. To će osloboditi donji dio baterije s okvira.



8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutarnjih dijelova da biste slomili drugu metalnu pločicu baterije.

Oprez: Pazite na oštre rubove jezičaca baterije kako biste izbjegli ozljede prstiju.

9 Pokrijte kontakte baterije trakom da spriječite kratko spajanje struje od preostalog punjenja baterije.



Punjiva baterija se sada može reciklirati a ostatak proizvoda se može odbaciti na odgovarajući način.

Napomena: Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time pomažete u očuvanju okoliša.

Introduzione

Benvenuti nel mondo di Philips Sonicare!
Questo spazzolino da denti garantisce una rimozione profonda della placca, denti più bianchi e gengive più sane. Grazie alla combinazione di una tecnologia sonica delicata e funzioni di provata efficienza testate in laboratorio, lo spazzolino Sonicare vi garantisce ogni volta la migliore pulizia.
Ulteriore supporto insieme alla registrazione del prodotto sono disponibili all'indirizzo: **www.philips.com/support**

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi.

Avvertenze

- Tenete i caricatori lontano dall'acqua.
- Dopo la pulizia, accertatevi che i caricatori e le custodie da viaggio siano completamente asciutti prima di collegarli.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini e persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con il prodotto.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo il caricatore fornito con il prodotto. Se forniti, utilizzate solo il cavo USB e l'alimentatore USB originali.

- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Se l'apparecchio è danneggiato, smettete di utilizzarlo e contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro Paese (vedere "Garanzia e assistenza"). Se il cavo è danneggiato, sostituite il caricatore con uno nuovo.
- Non utilizzate i caricatori all'aperto o in prossimità di superfici calde.
- Non lavate i componenti del prodotto in lavastoviglie.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di denti, gengive e lingua.
- Non utilizzate l'apparecchio in presenza di setole rovinate o piegate. Sostituite la testina dello spazzolino ogni 3 mesi o prima in presenza di segni di usura.
- L'altitudine massima di utilizzo è di 4.500 metri.
- Evitate il contatto diretto con prodotti contenenti oli essenziali o olio di cocco. Potrebbe verificarsi il distacco delle setole.

AVVERTENZE DI CARATTERE MEDICO

- Interrompete l'utilizzo dell'apparecchio e consultate il vostro dentista/medico in caso di eccessivo sanguinamento dopo l'uso, se il sanguinamento continua anche dopo 1 settimana di utilizzo o se avvertite fastidio o dolore.
- Se nel corso degli ultimi 2 mesi vi siete sottoposti a interventi su denti o gengive, chiedete il parere del vostro dentista prima di utilizzare l'apparecchio.
- I portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato devono consultare il medico o il produttore del dispositivo impiantato prima dell'uso.
- In caso di problemi orali, consultate il medico prima di utilizzare questo apparecchio.
- Questo apparecchio è assolutamente personale e non deve essere utilizzato da più persone o presso studi dentistici.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere rimosse solo da persone esperte.

- Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.
- Utilizzate solo accessori e materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo CBAxxxx (valori di ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,3 W), CBByyyy (valori di ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W), WAAxxxx (valori di ingresso: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), valori di uscita: 5 V CC; 2,5 W. TCAxxxx (valori di ingresso: 100-240 V~ 50/60 Hz, 1,5 W).
- Caricate solo con Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Ricaricate e utilizzate il prodotto a una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Smaltite in modo adeguato l'apparecchio quando la batteria è esaurita. Consultate la sezione sul riciclo.

Condizioni di stoccaggio e trasporto

Temperatura da -10 °C a 60 °C.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Direttiva sull'apparecchiatura radio

Con la presente, Philips dichiara che gli spazzolini da denti elettrici con un'apparecchiatura radio (Bluetooth, NFC) sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

- L'interfaccia a radiofrequenza Bluetooth nei prodotti applicabili funziona a 2,4 GHz.
- La potenza in uscita massima dall'apparecchio Bluetooth è di 3 dBm.
- L'interfaccia a radiofrequenza NFC nei prodotti applicabili funziona a 13,56 MHz.
- La potenza RF massima trasmessa dall'apparecchio è di 30,16 dBm.

L'intero testo della Dichiarazione europea di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
www.philips.com/support

Nota: Le funzionalità possono variare a seconda del modello. Alcuni modelli potrebbero non essere dotati di tecnologia Bluetooth o NFC.

Uso previsto

Gli spazzolini da denti elettrici della serie Sonicare DiamondClean Smart sono stati sviluppati per rimuovere la placca aderente e i residui di cibo dai denti, al fine di contrastare la formazione di carie, nonché migliorare e preservare la salute orale. Gli spazzolini da denti elettrici Sonicare DiamondClean Smart sono destinati all'uso personale. L'uso da parte dei bambini deve avvenire sempre con la supervisione di un adulto.

Philips Sonicare (Fig. 1)

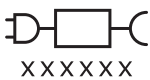
1 Manico
2 Pulsante on/off
3 Indicatore di intensità
4 Pulsante dell'intensità/modalità
5 Indicatore della modalità
6 Promemoria di sostituzione della testina

7 Indicatore della batteria
8 Spia del feedback sullo spazzolamento
Accessori:
9 Cappuccio della testina
10 Testine intelligenti
11 Simbolo BrushSync
12 Bicchiere di ricarica
13 Base per ricarica
14 Supporto di ricarica
15 Custodia da viaggio per la ricarica con cavo USB integrato
16 Adattatore USB-A da parete
17 Custodia da viaggio

Nota: Gli accessori inclusi possono variare in base al modello acquistato.

Sul prodotto possono essere presenti i seguenti simboli:

Questo simbolo indica che è necessario leggere le istruzioni per l'uso prima di cominciare a utilizzare l'apparecchio.



Questo simbolo indica di utilizzare l'alimentazione indicata.

App Sonicare - Introduzione

L'app Sonicare viene associata con il vostro spazzolino per fornirvi un'esperienza connessa. Connettendo lo spazzolino al vostro account dell'app Sonicare, sarete in grado di:

- Monitorate i progressi di spazzolamento compiuti.
- Ricevete suggerimenti personalizzati e consigli pratici per migliorare la vostra salute orale.
- Accedete a un'ampia gamma di vantaggi e ricevete aggiornamenti continui.

L'app è compatibile con un'ampia gamma di smartphone Android™ e iPhone.
Per iniziare a utilizzare l'app Sonicare:

1. Scaricate l'app Sonicare sul vostro telefono.
2. Assicuratevi che il Bluetooth sul vostro telefono sia attivato.
3. Verificate che lo spazzolino da denti sia attivo (spie accese).
4. Aprite l'app e seguite la procedura visualizzata.
5. Associate lo spazzolino da denti all'app.
6. Create il vostro account tramite l'app. Completate l'aggiornamento del firmware, se richiesto, per accedere ai miglioramenti e alle funzionalità più recenti.
7. Quando utilizzate lo spazzolino da denti, assicuratevi che sia connesso all'app. Se sincronizzate regolarmente lo spazzolino da denti con l'app, riceverete aggiornamenti per migliorare la vostra igiene orale.
8. Eseguite regolarmente la sincronizzazione.
9. Tenete il telefono vicino allo spazzolino da denti per un trasferimento ottimale dei dati.

Per sincronizzare manualmente:
accoppiate/connettete lo spazzolino da denti all'app ogni due settimane per usufruire delle funzionalità/capacità dell'app.
Per sincronizzare automaticamente: consentite l'accesso alla posizione durante la configurazione dell'app. Autorizzando l'accesso alla posizione, il telefono riconosce quando si trova nel raggio di connessione dello spazzolino da denti e può aggiornare i dati di spazzolamento nell'app per fornire consigli e informazioni utili più recenti.

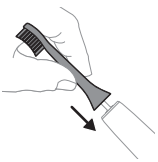
Nota: assicuratevi che il Bluetooth del telefono sia attivato quando utilizzate l'app, in modo che lo spazzolino da denti possa trasferire e aggiornare i dati di spazzolamento nell'app. Per eventuali domande sul motivo per cui vengono raccolti i dati di spazzolamento, leggete l'Informativa sulla privacy di Sonicare, disponibile durante l'intero processo di configurazione dell'app.

Funzionalità dell'app

Lo spazzolino da denti elettrico Sonicare è dotato di sensori intelligenti che vi forniscono dei feedback sulle vostre abitudini di spazzolamento, tra cui:
- Sessioni di spazzolamento giornaliere
- Tempo dedicato a ciascuna sessione di spazzolamento
- Pressione di spazzolamento applicata
- Suggerimenti e consigli pratici personalizzati
- Promemoria di sostituzione testina (in base all'uso effettivo)

L'app Sonicare raccoglie i dati forniti dai sensori intelligenti e registra le vostre abitudini di spazzolamento dei denti nel corso del tempo.

Messa in funzione



1 Allineate la testina dello spazzolino in modo che le setole siano orientate verso il lato anteriore dell'impugnatura.

2 Premete saldamente la testina sulla parte metallica del manico finché non si arresta.

Nota: è normale che vi sia un piccolo spazio fra la testina e il manico.

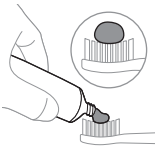
Utilizzo dello spazzolino da denti Philips Sonicare

Se utilizzate lo spazzolino da denti Sonicare per la prima volta, è normale avvertire più vibrazioni rispetto all'utilizzo di uno spazzolino da denti non elettrico. Al primo utilizzo, si tende a esercitare una pressione eccessiva. Esercitate una pressione delicata e lasciate che lo spazzolino da denti lavori per voi. Per ottenere risultati ottimali, seguite le istruzioni di spazzolamento riportate di seguito.

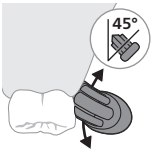
Per agevolare la transizione al nuovo spazzolino da denti elettrico Sonicare, utilizzate un'impostazione

dell'intensità più bassa per le prime 1-2 settimane, quindi passate a una più alta.

Istruzioni di spazzolamento

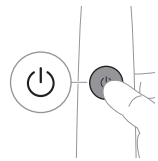


1 Bagnate le setole e applicate una piccola quantità di dentifricio.

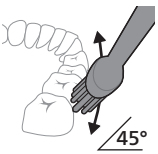


2 Appoggiate le setole contro i denti con una leggera angolazione (45 gradi). Premete con decisione per fare in modo che le setole raggiungano il bordo gengivale o la parte immediatamente sottostante.

Nota: Mantenete sempre il centro dello spazzolino a contatto con i denti.



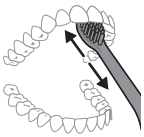
3 Premete il pulsante on/off per accendere lo spazzolino Philips Sonicare.



4 Mantenete in posizione le setole sui denti e sul bordo gengivale con delicatezza. Lavate i denti eseguendo dei piccoli movimenti avanti e indietro, affinché le setole possano raggiungere lo spazio interdentale. Procedete in questo modo per tutto il ciclo di pulizia.

Nota: le setole devono scorrere leggermente. Si sconsiglia di strofinare come si farebbe con uno spazzolino da denti manuale.

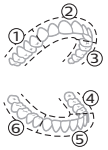
Nota: Se state esercitando una pressione eccessiva, sarete avvisati da una variazione nella vibrazione del manico e dalla spia del feedback sullo spazzolamento che lampeggia in viola.



5 Per pulire le superfici interne degli incisivi, inclinare il manico dello spazzolino in posizione semiverticale e spazzolare varie volte ogni dente.
6 Al termine del ciclo di spazzolamento, potete dedicare alcuni secondi alla superficie orizzontale/masticante dei denti e alle zone che tendono a macchiarsi. Potete anche passare la testina sulla lingua, con lo spazzolino da denti acceso o spento, in base alle vostre preferenze.

Nota: lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato in sicurezza su apparecchi ortodontici (in questo caso le testine si consumeranno più rapidamente) e restauri dentali (otturazioni, corone, faccette), purché correttamente aderenti e non compromessi.

BrushPacer

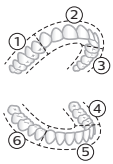
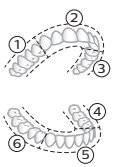
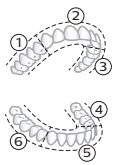
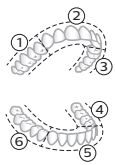
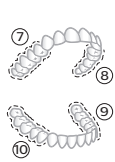


Per assicurare una corretta pulizia di tutti i denti, dividere la bocca in 6 sezioni utilizzando la funzione BrushPacer. La funzione BrushPacer suddivide il tempo di spazzolamento in 6 segmenti di pari durata e indica quando è necessario passare alla zona successiva. I segmenti sono indicati da una breve pausa nella vibrazione. Lo spazzolino da denti si spegne automaticamente al termine della sessione di spazzolamento.

Nota: Altri segmenti possono essere aggiunti con le modalità White+ o Gum Health.

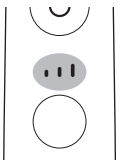
Modalità

Lo spazzolino da denti elettrico è dotato di 5 differenti modalità: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ e Tongue Care (solo per alcuni modelli). A seconda della testina intelligente utilizzata, la tecnologia BrushSync selezionerà automaticamente la modalità e l'intensità ottimali. Per cambiare le modalità, premete il pulsante dell'intensità/modalità mentre il manico è spento.

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (solo per alcuni modelli)**
Vantaggio	Rimozione di placca	Rimozione di placca e macchie dalla superficie	Rimozione di placca e massaggio di gengive	Pulizia della lingua
Consigliato Livello di intensità	Alta	Alta	Alta	Bassa
Tempo di spazzolamento totale	Clean: 2 minuti Deep Clean+: 3 minuti*	2 minuti e 40 secondi	3 minuti e 20 secondi	20 secondi
Come spazzolare i denti	Clean: spazzolate ciascun segmento per 20 secondi  Deep Clean+: spazzolate ciascun segmento per 30 secondi* 	Spazzolate ciascun segmento per 20 secondi,  quindi spazzolate i segmenti 7 e 8 per 20 secondi ciascuno. 	Spazzolate ciascun segmento per 20 secondi,  quindi spazzolate i segmenti 7, 8, 9 e 10 per 20 secondi ciascuno. 	1. Inumidite le micro setole e spazzolate la lingua eseguendo un movimento avanti e indietro. Pulite quanto più a fondo possibile nel cavo orale. 2. Sciacquate la bocca e ripetete la procedura altre due volte.

*Nota: quando selezionate nell'app di Philips Sonicare la modalità "Deep Clean+", la durata dello spazzolamento sarà di 2 minuti se lo spazzolino è connesso all'app e di 3 minuti se invece non è connesso.

Intensità



Il vostro spazzolino da denti elettrico è dotato di 3 differenti impostazioni di intensità:
- intensità scarsa (una barra)
- intensità media (due barre)
- intensità alta (tre barre)

Quando è attaccata al manico, la testina intelligente selezionerà automaticamente l'intensità consigliata. Se desiderate cambiare livello di intensità, potete farlo premendo il pulsante dell'intensità/modalità durante lo spazzolamento.
L'intensità non può essere modificata finché il manico non viene spento o messo in pausa.

Tecnologia BrushSync

La tecnologia BrushSync consente alla testina di comunicare con il manico tramite un microchip. Il simbolo nella parte inferiore della testina indica che essa è dotata di questa tecnologia.
La tecnologia BrushSync consente:
- Promemoria di sostituzione della testina
- Abbinamento della modalità BrushSync

Philips Sonicare offre una vasta gamma di testine intelligenti, dotate di tecnologia BrushSync. Per ulteriori informazioni e per scoprire la nostra gamma completa di testine per gli spazzolini da denti e trovare quella migliore per le vostre esigenze, andate all'indirizzo **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Caratteristiche

- Feedback del sensore di pressione
- BrushPacer
- SmarTimer
- Abbinamento modalità-testina
- Easy Start
- Promemoria di sostituzione della testina

Feedback del sensore di pressione

Lo spazzolino da denti Sonicare misura la pressione che esercitate durante lo spazzolamento per proteggere denti e gengive.
Se esercitate una pressione eccessiva, la vibrazione del manico cambia e la spia del feedback sullo spazzolamento lampeggia in viola nella parte inferiore del manico finché non riducete la pressione.

Nota: il prodotto viene fornito con il sensore di pressione attivato. Per disattivare questa funzione (vedere "Attivazione o disattivazione funzioni").

BrushPacer

La funzione BrushPacer è un timer che aiuta a spazzolare uniformemente i denti, suddividendo la dentatura in 6 sezioni.

SmarTimer

La funzione SmarTimer spegne automaticamente lo spazzolino da denti alla fine del ciclo di spazzolamento per indicare che è stato completato.
i professionisti dentali consigliano di spazzolare i denti per almeno 2 minuti due volte al giorno.

Nota: premendo il pulsante on/off dopo aver avviato il ciclo di spazzolamento, lo spazzolino da denti si mette in pausa. Dopo una pausa di 30 secondi, la funzione SmarTimer si azzera.

Abbinamento modalità-testina

Le testine con tecnologia BrushSync sono dotate di un microchip che comunica con il manico e si accoppia automaticamente con la modalità e l'intensità consigliate.
La maggior parte delle testine con tecnologia BrushSync si accoppierà automaticamente alla modalità Clean. Le testine con funzioni specifiche si accoppieranno con la modalità corrispondente (se disponibile). Ad esempio:

- G3 Premium Gum Care: modalità Gum Health
- W3 Premium White: modalità White+
- TongueCare+: modalità Tongue Care

Nota: Se decidete di cambiare la modalità/intensità consigliata, la testina memorizzerà l'impostazione scelta per le future sessioni di spazzolamento.

EasyStart

Questo modello di spazzolino Philips Sonicare viene fornito con la funzione EasyStart disattivata. Per attivare la funzione EasyStart (vedere "Attivazione o disattivazione funzioni"). La funzione EasyStart aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di pulizia per agevolare la familiarizzazione con l'uso dello spazzolino Philips Sonicare.
La funzione EasyStart può essere utilizzata in tutte le modalità.

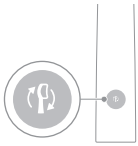
Esclusione di responsabilità
Se lo spazzolino da denti Philips Sonicare viene utilizzato per studi clinici, dovete selezionare la modalità Clean a intensità elevata con il manico completamente carico e la funzione EasyStart disattivata.

Promemoria di sostituzione della testina

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato della tecnologia BrushSync che tiene traccia dell'usura della testina.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo con le testine intelligenti Philips Sonicare dotate di tecnologia BrushSync.

1. Quando si collega una nuova testina intelligente per la prima volta, il manico riconosce che si tratta di una testina Philips con tecnologia BrushSync e inizia a tenerne traccia dell'usura.
2. Con il passare del tempo, in base alla pressione applicata e al tempo totale di utilizzo, il manico terrà traccia dell'usura della testina per determinare il momento migliore per sostituirla. Questa funzione garantisce la migliore pulizia e cura dei denti.



3 Sostituite la testina quando si accende la spia gialla di promemoria di sostituzione.

tutte le testine intelligenti vengono fornite con la funzione di promemoria di sostituzione della testina attivata. Per disattivare il promemoria di sostituzione della testina, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

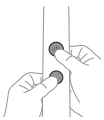
Attivazione o disattivazione funzioni

È possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni dello spazzolino da denti:

- EasyStart
- Promemoria di sostituzione della testina
- Feedback del sensore di pressione

Nota: il promemoria di sostituzione della testina può essere attivato o disattivato solo se al manico è collegata una testina intelligente.

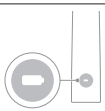
Passo 1: Posizionate il manico sul supporto di ricarica o sul vetro di ricarica.



Passo 2: Tenete premuto il pulsante dell'intensità/modalità.

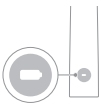
EasyStart	Feedback del sensore di pressione	Promemoria di sostituzione della testina
Premete 1 volta il pulsante on/off.	Premete 2 volte il pulsante on/off.	Premete 3 volte il pulsante on/off.
↓	↓	↓

Passo 3: Rilasciate il pulsante dell'intensità/modalità.



Se la spia della batteria lampeggia in bianco 2 volte e vengono emessi 2 segnali acustici, la funzione è stata attivata.

OPPURE



Se la spia della batteria lampeggia 1 volta in giallo e viene emesso 1 segnale acustico, la funzione è disattivata.

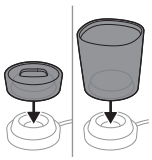
Ricarica e stato della batteria

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è stato sviluppato per garantire almeno 28 sessioni di utilizzo della durata di 2 minuti ciascuna (equivalenti a 14 giorni, se utilizzato due volte al giorno) con la batteria completamente carica. L'indicatore del livello della batteria mostra lo stato della batteria una volta completata la sessione di spazzolamento di 2 minuti, quando lo spazzolino da denti viene messo in pausa o durante la ricarica.

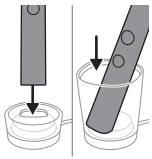
Nota: per caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo potrebbero essere necessarie fino a 24 ore. Tuttavia lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato prima del completo caricamento della batteria.

Come ricaricare il dispositivo

Ricarica sulla base



1 Collegate il cavo della base di ricarica a una presa elettrica.
2 Posizionate il supporto o il vetro di ricarica sulla base di ricarica.
3 Posizionate il manico sul supporto di ricarica o sul vetro di ricarica.
   - L'indicatore del livello della batteria e l'anello luminoso si accendono in bianco e il manico emette due segnali acustici. Ciò indica che lo spazzolino da denti ha iniziato a caricarsi.

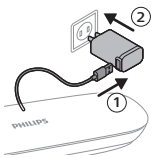


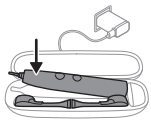
4 Il caricatore caricherà il vostro spazzolino da denti fino a quando non è completamente carico.
- Il manico è in fase di carica quando la spia del livello della batteria lampeggia in bianco. Quando il manico è completamente carico, la spia del livello della batteria si accende in bianco per 30 secondi, quindi si spegne.

Ricarica con la custodia da viaggio

Nota: Gli accessori inclusi possono variare in base al modello acquistato.

1 Prendete il cavo USB dalla parte inferiore della custodia da viaggio per la ricarica.
2 Collegate il cavo USB della custodia da viaggio per la ricarica a una presa di corrente da 5 V CC tramite:
   - L'adattatore USB fornito
   - un connettore USB standard di PC omologato UL o certificato ANSI/UL 60950-1 o
   - un alimentatore omologato UL o certificato ANSI/UL 60950-1 con porta di uscita USB o
   - un'alimentazione omologata UL o certificata 1310 di classe 2.





3 Posizionate il manico nella custodia da viaggio. La custodia da viaggio ricarica il vostro spazzolino da denti fino a quando non sarà completamente carico.

Stato della batteria

Stato della batteria (manico collegato al caricatore/alla custodia da viaggio per la ricarica)

Manico collegato al caricatore/alla custodia da viaggio per la ricarica:
Quando il manico è posizionato sul caricatore o nella custodia da viaggio per la ricarica, la spia della batteria mostrerà il livello di carica della batteria.

Stato della batteria	**Indicatore della batteria**
In carica	Lampeggia in bianco
Carica	Si accende in bianco per 30 secondi, quindi si spegne

Stato della batteria (manico non collegato al caricatore/alla custodia da viaggio per la ricarica)

Il manico non collegato al caricatore/alla custodia da viaggio per la ricarica:
Quando lo spazzolino da denti è acceso, la spia della batteria nella parte inferiore del manico mostra il livello di carica della batteria.

Stato della batteria	**Indicatore della batteria**	**Suono**
Carica	Bianco fisso	-
Parzialmente carica	Lampeggia in bianco	-
Bassa	Lampeggia in giallo	Il manico emette 3 segnali dopo lo spazzolamento

Scarica	Lampeggia in giallo	Il manico emette 2 serie di 5 segnali acustici dopo lo spazzolamento

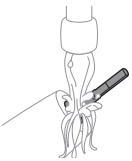
Nota: per risparmiare energia, la spia della batteria si spegne quando non è in uso.

Nota: quando la batteria è completamente scarica, lo spazzolino da denti si spegne. Posizionate lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore per ricaricarlo.

Nota: per mantenere la batteria completamente carica, vi consigliamo di lasciare lo spazzolino da denti sul caricatore quando non viene utilizzato.

Pulizia

Manico dello spazzolino da denti



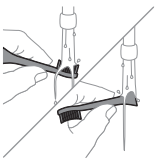
1 Rimuovere la testina dello spazzolino e sciacquare l'asta metallica con acqua calda. Controllare di aver rimosso eventuali residui di dentifricio.

Attenzione: non utilizzate oggetti appuntiti sulla guarnizione in gomma intorno alla parte metallica onde evitare danneggiamenti.

2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Nota: non battete l'impugnatura sul lavandino per eliminare l'acqua in eccesso.

Testina



1 Sciacquate la testina e le setole dopo ogni utilizzo.
2 Rimuovete la testina dall'impugnatura e sciacquate in acqua calda l'attacco almeno una volta a settimana. Sciacquate il cappuccio da viaggio secondo necessità.

Caricabatterie

1 Togliete sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.

2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Custodia da viaggio

Sciacquate con acqua calda e utilizzate un panno umido per pulire l'interno della custodia da viaggio. Assicuratevi che la testina e lo spazzolino da denti siano asciutti prima di riporli nella custodia da viaggio.

Custodia da viaggio per la ricarica

1 Scollegate la custodia da viaggio per la ricarica prima di pulirla.
2 Utilizzate un panno umido per pulire la superficie della custodia da viaggio.

Conservazione

Se pensate di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, disinseritelo dalla presa di corrente, pulitelo e riponetelo in un luogo fresco e asciutto lontano dalla luce diretta del sole.

Sostituzione

Per ottenere risultati ottimali, sostituite le testine Philips Sonicare ogni 3 mesi. Utilizzate solo testine Philips Sonicare di ricambio originali.

Individuazione del numero del modello

Il numero di modello (HX99XX) si trova alla base del manico dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

Esclusioni dalla presente garanzia:
- In relazione agli accessori, fra cui testine e ugelli.
- Danni causati dall'uso di parti di ricambio non autorizzate o testine non autorizzate.

- I danni dovuti a un uso improprio, abuso, trascuratezza, alterazioni o riparazioni non autorizzate.
- La normale usura, incluso scheggiature, graffi, abrasioni, scoloritura o alterazione dei colori.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.

2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m^2.

- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.
- Informazioni sulle sostanze REACH, contenute nei prodotti Philips, sono disponibili su www.philips.com/REACH

Identificazione del materiale di imballaggio e relative istruzioni	
Materiali di imballaggio in carta o cartone:	Materiali di imballaggio in plastica:
20 PAP 21 PAP 22 PAP	4 LDPE 01 PET 7 OTHER
Raccolta carta*	Raccolta plastica*

*Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo Comune.

Rimozione della batteria ricaricabile

CONTIENE UNA CELLA RICARICABILE AGLI IONI DI LITIO. DEVE ESSERE RICICLATA O SMALTITA ADEGUATAMENTE.

La batteria ricaricabile integrata **deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato** al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire l'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile. Proteggere occhi, mani, dita e la superficie su cui si lavora.

Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.

Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.

Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

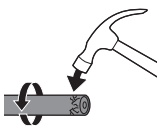
Come rimuovere la batteria ricaricabile

Per rimuovere la batteria ricaricabile, sono necessari un asciugamano o un panno, un martello e un cacciavite a testa piatta (standard). Osservate le precauzioni di sicurezza di base per eseguire la procedura descritta di seguito.

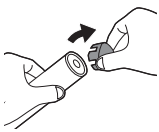
1 Per scaricare completamente la batteria ricaricabile, rimuovete il manico dal caricatore, accendete lo spazzolino da denti e lasciatelo in funzione fino all'arresto. Ripetete questo passaggio finché lo spazzolino da denti non si accende più.

2 Rimuovete e gettate la testina. Coprite l'intero manico con un asciugamano o un panno.

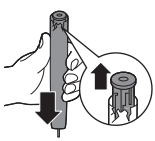
3 Tenete la parte superiore del manico con una mano e colpite l'alloggiamento del manico 1 cm circa sopra l'estremità inferiore. Colpite fermamente con un martello tutti e 4 i lati per espellere il cappuccio.



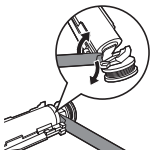
Nota: potrebbero essere necessari più colpi per rompere i collegamenti interni.



4 Rimuovete il cappuccio dal manico dello spazzolino da denti. Se non riuscite ad estrarre facilmente il cappuccio dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando il cappuccio non viene rilasciato.

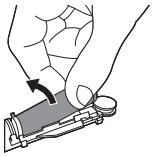


5 Tenendo il manico al contrario, premete la parte metallica verso il basso su una superficie rigida. Se i componenti interni non escono facilmente dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando non vengono rilasciati.



6 Inserite il cacciavite tra la batteria e la cornice nera presente nella parte inferiore dei componenti interni. Quindi, estraete il cacciavite dalla batteria per rompere la parte inferiore della cornice nera.

7 Inserite il cacciavite tra il fondo della batteria e il riquadro nero per rompere la linguetta metallica che collega la batteria alla scheda a circuito stampato verde. Questo consentirà il rilascio dell'estremità inferiore della batteria dalla cornice.

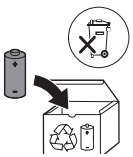


8 Afferrate la batteria ed estraetela dai componenti interni per rompere la seconda linguetta della batteria in metallo.

Attenzione: i bordi delle linguette della batteria sono taglienti, quindi occorre prestare attenzione in modo da evitare lesioni alle dita.

9 Coprite i contatti della batteria con del nastro adesivo per evitare un potenziale corto circuito dovuto alla carica residua.

La batteria ricaricabile ora può essere riciclata e il resto del prodotto può essere smaltito nel modo corretto.



Nota: non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio, al fine di preservare l'ambiente.

Ievads

Sveicināti Philips Sonicare saimē!
Šī zobu suka ļauj efektīvi noņemt aplikumu, iegūt baltākus zobus un veselīgākas smaganas. Izmantojot Sonicare maigās Sonic tehnoloģijas kombināciju ar klīniski izstrādātām un apstiprinātām funkcijām, jūs varat būt pārliecināts, ka ikreiz saņemat vislabāko zobu tīrīšanu.
Turpmāka atbalsta saņemšanai un produkta reģistrācijai izmantojiet šo tīmekļa vietni: **www.philips.com/support**

Svarīga informācija par drošību

Šo produktu lietot tikai tam paredzētajam mērķim. Pirms produkta un tā bateriju un piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus.

Brīdinājumi

- Sargiet lādētājus no ūdens!
- Pabeidzot tīrīšanu, pirms adaptera, lādētāja vai uzlādes futrāļa pievienošanas pārliecinieties, ka tie ir pilnībā sausi.
- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Raugieties, lai bērni nerotaļājas ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Philips oriģinālos piederumus vai palīgmateriālus. Izmantojiet tikai to lādētāju, kas nodrošināts kopā ar piegādāto izstrādājumu. Ja komplektācijā ietilpst, izmantojiet tikai oriģinālo USB kabeli un USB barošanas bloku.
- Šai ierīcei nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī (sk. “Garantija un atbalsts”). Ja vads ir bojāts, nomainiet lādētāju pret jaunu.

- Neizmantojiet lādētājus ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.
- Nemazgājiet nevienu izstrādājuma daļu trauku mazgājamajā mašīnā.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai.
- Pārtrauciet lietot sukas uzgali, ja tās sari ir saspiesti vai saliekti. Nomainiet sukas uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes.
- Maksimālais lietošanas augstums ir 4500 metri.
- Nepieļaujiet tiešu saskari ar izstrādājumiem, kas satur ēteriskās eļļas vai kokosriekstu eļļu. Saskare ar eļļu var sekmēt sariņu izkrišanu.

AR VESELĪBU SAISTĪTI BRĪDINĀJUMI

- Pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar savu zobārstu/ārstu, ja pēc lietošanas rodas pārmērīga asiņošana, ja pēc 1 lietošanas nedēļas turpinās asiņošana vai ja Jums rodas diskomforts vai sāpes.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.
- Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās medicīniska rakstura šaubas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.

Bateriju drošības norādījumi

- Šajā ierīcē ir baterijas, kuras nomainīt drīkst tikai kvalificēts speciālists.
- Šo produktu lietot tikai tam paredzētajam mērķim. Pirms produkta, tā bateriju un piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

- Izmantojiet tikai oriģinālos Philips piederumus un patēriņa preces. Izmantojiet tikai CBAxxxx (ievades vērtības: 100–240 V; ~50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (ievades vērtības: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (ievades vērtības: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), izvades vērtības: 5 V, līdzstrāva, 2,5 W. TCAxxxx (ievades vērtības: 100–240 V~; 50/60 Hz, 1,5 W).
- Lādējiet tikai ar Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Uzlādējiet un lietojiet ierīci no 0 °C līdz 40 °C temperatūrā.
- Nenovietojiet produktu un baterijas uguns tuvumā, kā arī nepakļaujiet tos tiešu saules staru vai augstas temperatūras iedarbībai.
- Ja produkts pārlieku sakarst vai izdala smaku, maina krāsu vai uzlāde notiek ilgāk nekā parasti, pārtrauciet produkta lietošanu un uzlādi, un sazinieties ar Philips.
- Izstrādājumus un to baterijas nedrīkst likt mikroviļņu krāsnīs vai uz indukcijas plītīm.
- Neatveriet, nepārveidojiet, necaurduriet, nebojājiet vai neizjauciet izstrādājumu vai bateriju, lai novērstu bateriju sakaršanu vai indīgu vai bīstamu vielu noplūdi. Neizraisiet īsslēgumu, nepārlādējiet baterijas vai neveiciet to atgriezenisku uzlādi.
- Ja baterijas ir bojātas vai ja tām radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējoties rūpīgi skalojiet ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.
- Šajā iekārtā iekļautas baterijas, kas nav nomaināmas. Kad baterija ir nokalpojusi, atbilstoši atbrīvojieties no ierīces, skatiet sadaļu Pārstrāde.

Uzglabāšanas un pārvadāšanas nosacījumi

Temperatūra: no -10 °C līdz 60 °C.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Radioiekārtu direktīva

Ar šo Philips paziņo, ka elektriskās zobu sukas ar radioiekārtas veidu (Bluetooth, NFC) atbilst direktīvai 2014/53/ES.

- Bluetooth radiofrekvenču saskarne attiecīgajos izstrādājumos darbojas ar 2,4 GHz.
- Bluetooth ierīces maksimālā jauda ir 3 dBm.
- NFC radiofrekvenču saskarne attiecīgajos izstrādājumos darbojas ar 13,56 MHz.
- Šīs ierīces pārraidītās radiofrekvences maksimālā jauda ir 30,16 dBm.

ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šeit: **www.philips.com/support**

Piezīme. Funkcijas dažādiem modeļiem var atšķirties. Daži modeļi, iespējams, nav aprīkoti ar Bluetooth vai NFC.

Paredzētā lietošana

Sonicare DiamondClean Smart elektriskās zobu sukas ir paredzētas aplikuma un ēdiena palieku notīrīšanai no zobiem, lai samazinātu zobu bojāšanās risku un uzlabotu un saglabātu mutes dobuma veselību. Sonicare DiamondClean Smart elektriskās zobu sukas ir paredzētas personiskai lietošanai. Bērniem tās jālieto pieaugušo uzraudzībā.

Philips ierīce Sonicare (1. attēls)

1 Rokturis
2 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
3 Intensitātes indikators
4 Režīms/intensitātes taustiņš
5 Režīma indikators
6 sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
7 Akumulatora indikators
8 Tīrīšanas indikatora gaisma

Piederumi:

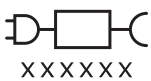
9 Birstes uzgaļa vāciņš
10 Viedie sukas uzgaļi
11 BrushSync simbols
12 Uzlādes glāze
13 Uzlādes pamatne

14 Uzlādes statīvs
15 Uzlādes ceļojumu futrālis ar integrētu USB vadu
16 USB-A sienas adapteris
17 Ceļojuma futrālis

Piezīme. Komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Uz izstrādājuma var parādīties šādi simboli:

Šis simbols norāda, ka pirms ierīces lietošanas ir jāizlasa lietošanas instrukcija.



Šis simbols norāda, ka jāizmanto norādītais barošanas avots.

Sonicare lietojumprogramma — darba sākšana

Sonicare lietojumprogramma savienojas pārī ar jūsu zobu suku, lai nodrošinātu jums pārbaudītu pieredzi. Saistot zobu suku ar savu Sonicare lietojumprogrammas kontu, jūs varēsiet:

- Pārraugiet tīrīšanas progresu.
- Saņemiet personalizētus padomus un praktiskus ieteikumus, kā uzlabot mutes veselību.
- Piekļūstiet plašam priekšrocību klāstam un saņemiet pastāvīgus jauninājumus.

Lietojumprogramma ir saderīga ar plašu iPhone un Android™ viedtālruņu klāstu.

Lai sāktu izmantot Sonicare lietojumprogrammu:

1 Lejupielādējiet lietotni Sonicare savā tālrunī.
2 Pārliecinieties, ka tālruņa Bluetooth režīms ir ieslēgts.
3 Paņemiet zobu birsti, lai pārliecinātos, ka tā ir aktivizēta (iedegas indikators).
4 Atveriet lietojumprogrammu un sekojiet norādītajām darbībām.

5 Savienojiet pārī zobu birsti un lietotni.
6 Izveidojiet savu kontu, izmantojot lietotni. ja tiek pieprasīts, pilnībā atjauniniet programmaparatūru, lai piekļūtu jaunākajiem uzlabojumiem un funkcijām;
7 Tīriet zobus regulāri, izmantojot zobu sukai pievienoto lietotni. Regulāri sinhronizējot zobu suku ar lietotni, saņemsiet jaunumus, kas var uzlabot mutes dobuma veselību.
8 Regulāri sinhronizējiet.
9 Lai nodrošinātu optimālu datu pārsūtīšanu, turiet tālruni zobu sukas tuvumā.

Manuāla sinhronizēšana: Savienojiet zobu suku ar lietotni ik pēc divām nedēļām, lai izmantotu lietotnes funkcijas/iespējas.

Automātiska sinhronizēšana: lietotnes iestatīšanas laikā apstipriniet atrašanās vietas noteikšanas atļauju. Piešķirot atrašanās vietas izmantošanas atļauju, tālrunis zina, kad atrodas zobu sukas savienojuma diapazonā, un var atsvaidzināt zobu tīrīšanas datus lietotnē, lai nodrošinātu jaunāko informāciju un ieteikumus.

Piezīme. Izmantojot lietotni, tālruņa Bluetooth savienojumam ir jābūt ieslēgtam, lai zobu suka var pārsūtīt datus un atjaunot tīrīšanas datus lietotnē. Ja jums ir jautājumi par to, kādēļ tiek iegūti jūsu zobu tīrīšanas dati, pārskatiet Sonicare konfidencialitātes ziņojumu, kas pieejams lietojumprogrammas iestatīšanas procesā.

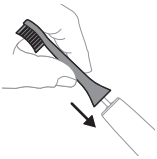
Lietotnes funkcijas

Jūsu Sonicare elektriskā zobu birste ir aprīkota ar viediem sensoriem, lai sniegtu jums atsauksmes par jūsu zobu tīrīšanas paradumiem, tostarp:

- Ikdienas zobu tīrīšanas sesijas
- Katrai zobu tīrīšanas sesijai veltītais laiks
- Izmantotais zobu tīrīšanas spiediens
- Personalizēti padomi un praktiski ieteikumi
- Atgādinājums nomainīt zobu birstes uzgali (balstoties uz faktisko izmantošanu)

Sonicare lietotne apkopo datus, ko sniedz viedie sensori, un izseko zobu tīrīšanas paradumus laika gaitā.

Darba sākšana



1 Salāgojiet sukas uzgali, lai sari būtu vērsti tajā pašā virzienā, kādā vērsta roktura priekšpuse.

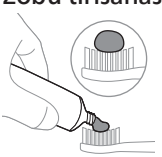
2 Stingri uzspiediet sukas uzgali uz metāla vārpstas, līdz tas vairs nepārvietojas.

Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp sukas uzgali un rokturi.

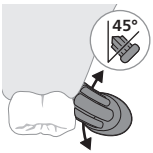
Philips Sonicare zobu sukas lietošana

Ja Sonicare zobu suku izmantojat pirmo reizi, jūs varat sajust vairāk vibrāciju nekā neelektriskās zobu sukas lietošanas laikā. Bieži vien jaunie lietotāji spiež ar pārāk lielu spēku. Uzspiediet tikai pavisam nedaudz un ļaujiet zobu sukai tīrīt zobus jūsu vietā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos zobu tīrīšanas norādījumus.
Lai pārietu uz savu jauno Sonicare elektrisko zobu suku, pirmās 1–2 nedēļas izmantojiet zemākas intensitātes iestatījumu, pēc tam pārejiet uz augstāku.

Zobu tīrīšanas norādījumi

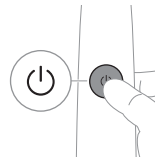


1 Samitriniet sarus un uzklājiet mazliet zobu pastas.

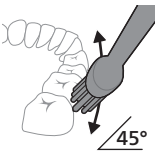


2 Novietojiet zobu birstes sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi). Stingri piespiediet, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās.

Piezīme. Visu laiku saglabājiet birstes centru saskarē ar zobiem.



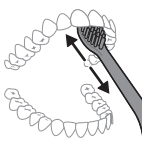
3 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu zobu suku Philips Sonicare.



4 Saudzīgi piespiediet sarus pie zobiem un smaganu līnijas. Tīriet zobus, sukas uzgali lēni virzot gar zobiem turp un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. Turpiniet šo kustību visā zobu tīrīšanas ciklā.

Piezīme. Sariem jābūt nedaudz ieliektiem. Šo birsti nav ieteicams berzēt tā, kā jūs to darītu ar manuālo zobu birsti.

Piezīme. Ja spiedīsiet pārāk spēcīgi, mainīsies roktura vibrācija un sukas atgriezeniskās saites gaismas indikators mirgos violetā krāsā, lai jūs brīdinātu.

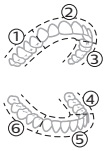


5 Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, daļēji paceliet birstes rokturi uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrīšanas kustības uz katra zoba.

6 Pēc tīrīšanas cikla pabeigšanas varat veltīt papildu laiku, lai notīrītu zobu košļāšanas virsmas un zonas, kur rodas izmaiņas zobu krāsā. Varat arī notīrīt mēli ar ieslēgtu vai izslēgtu zobu suku, kā vēlaties.

Piezīme. Philips Sonicare zobu suku var droši izmantot, ja ir breketes (šādos gadījumos suku uzgaļi nolietojas ātrāk) un zobu labojumi (plombas, kroņi, venīri). Tiem jābūt cieši nofiksētiem un nekustīgiem.

BrushPacer



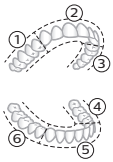
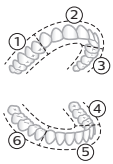
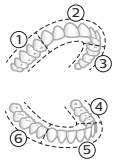
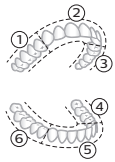
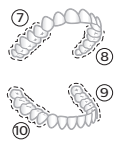
Lai nodrošinātu vienmērīgu zobu tīrīšanu, sadaliet muti 6 daļās, izmantojot BrushPacer funkciju. BrushPacer sadala zobu tīrīšanas laiku 6 vienādos segmentos un norāda, kad jāpāriet uz nākamo segmentu. Segmenti tiek norādīti ar īsu vibrācijas pārtraukumu. Zobu birste automātiski apstājas, kad tīrīšanas sesija ir beigusies.

Piezīme. Izmantojot režīmus White+ vai Gum Health, varat pievienot papildu segmentus.

Režīmi

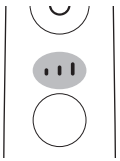
Jūsu elektriskajai zobu sukai var būt līdz pat 5 dažādiem tīrīšanas režīmiem. Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ un Tongue Care (tikai konkrētiem modeļiem). Pamatojoties uz jūsu izmantoto viedo sukas galviņu, BrushSync tehnoloģija automātiski izvēlas optimālo režīmu un intensitāti. Lai mainītu režīmus, nospiediet režīma/intensitātes pogu, kamēr rokturis ir izslēgts.

	Clean un **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Mēles tīrīšanas režīms "Tongue Care" (tikai konkrētiem modeļiem)**
Ieguvums	Aplikuma noņemšana	Aplikuma un traipu noņemšana no zobu virsmas	Aplikuma noņemšana un smaganu masāža	Mēles tīrīšana
Ieteicamais intensitātes līmenis	Augsta	Augsta	Augsta	Reti
Kopējais zobu tīrīšanas laiks	Clean: 2 minūtes Deep Clean+: 3 minūtes*	2 minūtes un 40 sekundes	3 minūtes un 20 sekundes	20 sekundes

	Clean un **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Mēles tīrīšanas režīms "Tongue Care" (tikai konkrētiem modeļiem)**
Kā tīrīt	Clean: tīriet katru segmentu 20 sekundes.  Deep Clean+: Tīriet katru segmentu 30 sekundes* 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 7. un 8. segmentu — katru 20 sekundes. 	Tīriet katru segmentu 20 sekundes,  pēc tam tīriet 7., 8., 9. un 10. segmentu — katru 20 sekundes. 	1. Samitriniet mikrosukas un tīriet mēli, sukas uzgali lēni virzot turp un atpakaļ. Tīrot sniedzieties tik tālu, cik jūtaties ērti. 2. Izskalojiet muti un atkārtojiet šo procedūru vēl divas reizes.

* Piezīme: Zobu tīrīšanas laikā ar Philips Sonicare lietotni režīmā Deep Clean+ tīrīšanas laiks būs 2 minūtes, ka ir izveidots savienojums ar lietotni, un 3 minūtes, ja savienojums ar lietotni nav izveidots.

Intensitātes iestatījumi



Jūsu elektriskā zobu suka ir aprīkota ar 3 dažādiem intensitātes iestatījumiem:
- zema intensitāte (viens stabiņš)
- vidēja intensitāte (divi stabiņi)
- augsta intensitāte (trīs stabiņi)

Kad viedais sukas uzgalis tiek pievienots rokturim, tas automātiski izvēlas ieteicamo intensitāti. Ja vēlaties mainīt intensitātes pakāpi, varat to izdarīt, nospiežot režīma/intensitātes pogu, kad tīrāt zobus.
Intensitātes pakāpi nevar mainīt, kamēr rokturis ir izslēgts vai tā darbība apturēta.

BrushSync tehnoloģija

BrushSync tehnoloģija nodrošina sukas uzgaļu saziņu ar rokturi, izmantojot mikroshēmu. simbols birstes uzgaļa apakšdaļā norāda, ka birstes uzgalis ir aprīkots ar šo tehnoloģiju.
BrushSync tehnoloģija nodrošina tālāk norādīto.
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Savienošana BrushSync režīmā

Philips Sonicare piedāvā dažādus viedos zobu sukas uzgaļus, kas aprīkoti ar BrushSync tehnoloģiju. Lai izpētītu mūsu pilno zobu suku uzgaļu klāstu un atrastu sev piemērotāko zobu sukas uzgali, apmeklējiet vietni **www.philips.com/toothbrush-heads**, kur atradīsiet plašāku informāciju.

Funkcijas

- Spiediena sensora atgriezeniskā saite
- BrushPacer
- SmarTimer
- Sukas uzgaļa režīmu savienošana pārī
- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu

Spiediena sensora atgriezeniskā saite

Jūsu Sonicare zobu suka mēra spiedienu, ar kādu jūs tīrāt zobus, lai pasargātu jūsu zobus un smaganas no bojājuma.

Ja spiežat pārāk spēcīgi, rokturis maina vibrēšanas veidu un roktura apakšdaļā mirgo (violetā krāsā) sukas atgriezeniskās saites indikators, līdz jūs samazināt spiedienu.

Piezīme. Iegādājoties šo produktu, spiediena sensora funkcija ir aktivizēta. Lai deaktivizētu šo funkciju (sk. “Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”).

BrushPacer

BrushPacer ir intervāla taimeris, kas palīdz vienmērīgi tīrīt zobus, sadalot mutes dobumu 6 daļās.

SmarTimer

SmarTimer norāda, ka jūsu tīrīšanas cikls ir pabeigts, automātiski izslēdzot zobu birsti tīrīšanas cikla beigās. Zobārsti iesaka tīrīt zobus vismaz 2 minūtes divreiz dienā.

Piezīme. Ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad ir sākts tīrīšanas cikls, zobu birste pārtrauc darbību. Pēc 30 sekunžu pauzes SmarTimer tiek atiestatīts.

Sukas uzgaļa režīmu savienošana pārī

Sukas uzgaļi ar BrushSync tehnoloģiju ir aprīkoti ar mikroshēmu, kas nodrošina saziņu ar rokturi un automātiski sapāro to ar ieteicamo režīmu un tīrīšanas intensitāti.
Lielākā daļa sukas galviņu ar BrushSync tehnoloģiju tiks automātiski savienotas pārī ar Clean režīmu. Sukas galviņas ar konkrētām priekšrocībām tiks savienotas pārī ar atbilstošo režīmu (ja pieejams), piemēram:

- G3 Premium Gum Care: Smaganu veselības režīms “Gum Health”
- W3 Premium White: Balināšanas režīms “White+”
- TongueCare+: Mēles tīrīšanas režīms “Tongue Care”

Piezīme. Ja izvēlaties mainīt ieteiktā iestatījuma režīmu/intensitāti, sukas uzgalis atcerēsies jūsu izvēlēto iestatījumu turpmākajām zobu tīrīšanas sesijām.

EasyStart

Šim Philips Sonicare modelim ir deaktivizēta EasyStart funkcija. Lai aktivizētu EasyStart (sk. “Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”). EasyStart funkcija

pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie tīrīšanas ar Philips Sonicare. EasyStart funkcija darbojas visos režīmos.

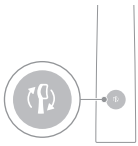
Atruna
Kad Philips Sonicare zobu suka tiek izmantota klīniskajos pētījumos, tā jāizmanto Clean režīmā ar lielu intensitāti, rokturim ir jābūt pilnībā uzlādētam un funkcijai EasyStart jābūt deaktivizētai.

sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu

Philips Sonicare zobu birste ir aprīkota ar BrushSync tehnoloģiju, kas reģistrē birstes uzgaļa nolietojumu.

Piezīme. Šī funkcija darbojas tikai ar Philips Sonicare viedajām birstes galviņām ar BrushSync tehnoloģiju.

1. Pievienojot jaunu viedo sukas uzgali pirmo reizi, rokturis atpazīst, ka jums ir Philips sukas uzgalis ar BrushSync tehnoloģiju, un sāk izsekot sukas uzgaļa nolietojumu.
2. Laika gaitā, ņemot vērā tīrīšanas spiedienu un uzgaļa izmantošanas kopējo ilgumu, rokturis reģistrēs sukas uzgaļa nolietojumu, lai noteiktu optimālo brīdi sukas uzgaļa nomaiņai. Šī funkcija garantē vislabāko tīrīšanu un kopšanu jūsu zobiem.
3. Kad sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators iedegas dzeltenā krāsā, sukas uzgalis ir jānomaina.



Visiem viedajiem birstes uzgaļiem ir aktivizēta birstes uzgaļu nomaiņas funkcija. Lai deaktivizētu birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana".

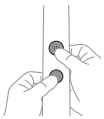
Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu sukas funkcijas.

- EasyStart
- sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
- Spiediena sensora atgriezeniskā saite

Piezīme. Sukas uzgaļa nomaiņas atgādinājumu var aktivizēt un deaktivizēt tikai tad, kad viedais sukas uzgalis atrodas uz roktura.

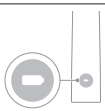
1. solis: Novietojiet rokturi uz uzlādes statīva vai uzlādes glāzē.



2. solis: Nospiediet un turiet nospiestu režīma/intensitātes pogu.

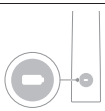
EasyStart	Spiediena sensora atgriezeniskā saite	sukas uzgaļa maiņas atgādinājumu
1 reizi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.	2 reizes nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.	3 reizes nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
↓	↓	↓

3. solis: Režīma/intensitātes poga.



Ja redzat, ka akumulatora indikators mirgo baltā krāsā 2 reizes un dzirdat 2 skaņas signālus, funkcija ir aktivizēta.

VAI



Ja redzat, ka akumulatora indikators mirgo dzeltenā krāsā 1 reizi un dzirdat 1 skaņas signālu, funkcija ir deaktivizēta.

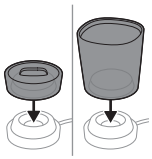
Akumulatora statuss un uzlādēšana

Šī Philips Sonicare zobu suka ir paredzēta vismaz 28 tīrīšanas reizēm, ja katras tīrīšanas reizes ilgums ir 2 minūtes (14 dienas, ja tiek izmantota divreiz dienā) un akumulators ir pilnībā uzlādēts. Akumulatora indikators rāda akumulatora statusu, kad pabeidzat 2 minūšu tīrīšanas sesiju, kad pārtraucat lietot zobu suku vai kamēr notiek uzlāde.

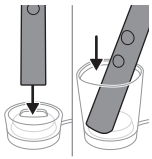
Piezīme. Akumulatora pilnīga uzlāde pirms pirmās lietošanas reizes var ilgt līdz pat 24 stundām, bet Philips Sonicare zobu suku var lietot, pirms tā ir pilnībā uzlādēta.

Uzlāde

Uzlādēšana uzlādes pamatnē



1 Pievienojiet lādēšanas pamatnes vadu elektrības kontaktligzdai.
2 Novietojiet lādēšanas statīvu vai lādēšanas trauku uz lādēšanas pamatnes.
3 Novietojiet rokturi uz uzlādes statīva vai uzlādes glāzē.
   - Akumulatora indikatora lampiņa un gaismas gredzens iedegas baltā krāsā, un rokturis divreiz nopīkst. Tas norāda, ka ir uzsākta zobu sukas uzlāde.

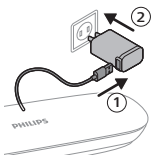


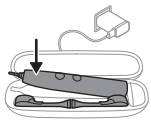
4 Lādētājs veiks zobu sukas uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.
- Rokturis tiek uzlādēts, kad akumulatora indikators mirgo baltā krāsā. Kad rokturis ir pilnībā uzlādēts, akumulatora indikators iedegas uz 30 sekundēm baltā krāsā un tad izslēdzas.

Uzlāde ar ceļojumu futrāli

Piezīme. Komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

1 Izņemiet USB kabeli no ceļojuma futrāļa uzlādēšanas apakšas.
2 Pievienojiet uzlādes ceļojuma futrāli ar USB kabeli 5 V līdzstrāvas ieejas jaudas avotam, izmantojot vienu no šādām iespējām:
   - pievienoto USB adapteri;
   - UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu personālā datora standarta USB savienotāju;
   - UL sarakstā esošu vai ANSI/UL 60950-1 sertificētu LPS strāvas avotu ar USB izvades portu;
   - UL sarakstā esošu vai 1310 sertificētu 2. klases strāvas avotu.





3 Ievietojiet rokturi ceļojumu futrālī. Ceļojuma futrālis veiks zobu sukas uzlādi, kamēr tā būs pilnībā uzlādēta.

Akumulatora statuss

Akumulatora statuss (rokturis novietots uz strāvai pievienota lādētāja / ievietots uzlādes ceļojumu futrālī)

Rokturis novietots uz strāvai pievienota lādētāja / ievietots uzlādes ceļojumu futrālī.
Kad rokturis ir novietots lādētājā vai uzlādes ceļojumu futrālī, akumulatora indikators rāda akumulatora līmeni.

Akumulatora statuss	**Akumulatora indikators**
Uzlāde	Mirgo baltā krāsā
Uzlādēts	Deg baltā krāsā 30 sekundes un pēc tam izslēdzas

Akumulatora statuss (ja rokturis nav novietots uz strāvai pievienota lādētāja / ievietots uzlādes ceļojumu futrālī)

Rokturis nav novietots uz strāvai pievienota lādētāja / ievietots uzlādes ceļojumu futrālī.
Ja zobu suka ir aktīva, akumulatora indikators roktura apakšā rāda akumulatora uzlādes līmeni.

Akumulatora statuss	**Akumulatora indikators**	**Skaņa**
Uzlādēts	Deg baltā krāsā	-
Daļēji uzlādēts	Mirgo baltā krāsā	-
Reti	Mirgo dzeltenā krāsā	Pēc tīrīšanas birstes rokturis atskaņo 3 signālus

Tukšs	Mirgo dzeltenā krāsā	Pēc zobu tīrīšanas rokturis divas reizes atskaņo 5 pīkstienus

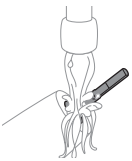
Piezīme. Lai ietaupītu enerģiju, akumulatora indikators izslēdzas, kamēr ierīce netiek lietota.

Piezīme. Ja akumulators ir pilnīgi tukšs, zobu suka izslēdzas. Novietojiet zobu suku uz lādētāja, lai to uzlādētu.

Piezīme. Lai akumulators vienmēr būtu pilnīgi uzlādēts, kad neizmantojat zobu suku, varat glabāt to uz lādētāja.

Tīrīšana

Zobu birstes rokturis



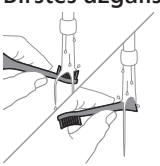
1 Noņemiet sukas uzgali un noskalojiet metāla vārpstas zonu ar siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka zobu pastas pārpalikumi ir notīrīti.

Ievērībai: Nestumiet gumijas blīvi uz metāla vārpstas ar asiem priekšmetiem, jo varat radīt bojājumus.

2 Noslaukiet visu roktura virsmu ar mitru drānu.

Piezīme. Nesitiet rokturi pret izlietni, lai nokratītu ūdeni.

Birstes uzgalis



1 Noskalojiet sukas uzgali un sarus pēc katras lietošanas reizes.
2 Noņemiet sukas uzgali no roktura un vismaz vienreiz nedēļā noskalojiet sukas uzgaļa savienojumu. Pēc vajadzības noskalojiet ceļojuma vāciņu.

Lādētājs

1 Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas.
2 Noslaukiet lādētāja virsmu ar mitru drānu.

Ceļojuma futrālis

Skalojiet ar siltu ūdeni un izmantojiet mitru drānu, lai notīrītu ceļojumu futrāļa iekšpusi. Pirms ievietošanas

ceļojuma futrālī pārliecinieties, ka birstes uzgalis un zobu birste ir sausi.

Uzlādes ceļojumu ietvars

1. Pirms uzlādes ceļojumu futrāļa tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla.
2. Izmantojiet mitru drānu, lai noslaucītu ceļojumu futrāļa virsmu.

Glabāšana

Ja negrasāties izmantot ierīci ilgāku laika periodu, atvienojiet to no elektriskās strāvas, notīriet un uzglabājiet to vēsā un sausā vietā, kas nav pakļauta tiešas saules gaismas iedarbībai.

Nomaiņa

Nomainiet Philips Sonicare birstes uzgaļus ik pēc 3 mēnešiem, lai iegūtu optimālus rezultātus. Izmantojiet tikai Philips Sonicare sukas uzgaļus.

Modeļa numura atrašanās vieta

Modeļa numurs ir norādīts Philips Sonicare zobu birstes apakšā (HX99XX).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

GARANTIJAS PIEMĒROŠANAS IZŅĒMUMI

Garantija netiek piemērota tālāk norādītajos gadījumos.

- Mutes piederumiem, tostarp suku uzgaļiem.
- Ja bojājumi ir radīti, izmantojot neapstiprinātas rezerves daļas vai zobu sukas uzgaļus.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatļauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, krāsas izbalēšana vai izmaiņas.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka elektriskos produktus un baterijas nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko produktu un bateriju savākšanu.
- Informāciju par REACH regulā paredzētajām vielām, ko satur Philips produkti, var atrast tīmekļa vietnē www.philips.com/REACH

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

SATUR LĀDĒJAMU LITIJA JONU BATERIJU. ATBILSTOŠI JĀPĀRSTRĀDĀ VAI JĀIZMET.

Ja paredzēts atbrīvoties no ierīces, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru **drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists**. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat ierīces atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.

Rīkojoties ar baterijām, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī izstrādājums un baterijas ir sausi.

Lai pēc bateriju izņemšanas tām nerastos īsslēgums, neļaujiet bateriju kontaktiem saskarties ar metāla priekšmetiem (piem., monētām, matu sprādzēm, gredzeniem). Neietiniet baterijas alumīnija folijā. Pirms likvidējat, aptiniet bateriju spailes ar līmlentu vai ievietojiet baterijas plastmasas maisiņā.

Ja akumulatori ir bojāti vai tiem radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu un acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējoties rūpīgi skalojiet ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

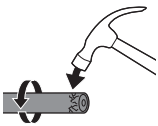
Uzlādējamā akumulatora izņemšana

Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis. Veicot tālāk norādīto procedūru, ievērojiet galvenos piesardzības pasākumus.

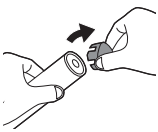
1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo bateriju, noņemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet zobu birsti un ļaujiet ierīcei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz zobu birsti vairs nevar ieslēgt.

2 Noņemiet un izmetiet birstes uzgali. Apklājiet visu rokturi ar dvieli vai drānu.

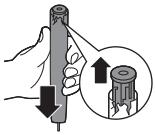
3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 pusēm, lai izņemtu vāciņu.



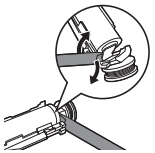
Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.



4 Noņemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli noņemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir noņemts.

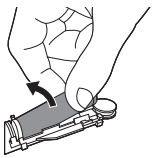


5 Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie komponenti netiek viegli atbrīvoti no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie komponenti ir atbrīvoti.



6 Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un melno rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu melnā rāmja apakšdaļu.

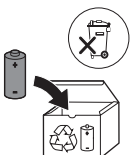
7 Ievietojiet skrūvgriezi starp baterijas apakšdaļu un melno rāmi, lai salauztu metāla cilni, kas savieno bateriju ar zaļo drukātās shēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja.



8 Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni.

Ievērībai! Uzmanieties no baterijas ciļņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.

9 Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa.



Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt, un atbilstoši atbrīvoties no pārējās ierīces.

Piezīme. Neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem tā dzīves cikla beigās, bet aiznesiet to uz oficiālu pārstrādes savākšanas punktu. Tā rīkojoties, jūs palīdzat saglabāt vidi.

Įvadas

Sveikiname prisijungus prie „Philips Sonicare“ šeimos! Šis dantų šepetėlis suteikia galimybę puikiai šalinti apnašas, turėti baltesnius dantis ir sveikesnes dantenas. Naudodami „Sonicare“ švelniai veikiančios technologijos „Sonic“, kliniškai sukurtų ir patvirtintų funkcijų derinį galite būti tikri, kad dantis visada išvalysite geriausiai. Tolesnis palaikymas ir produkto registravimas jums prieinami adresu: **www.philips.com/support**

Svarbi saugos informacija

Produktą naudokite tik numatytajam tikslui. Prieš naudodami produktą ir akumuliatorius bei priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudojant netinkamai galimos pavojingos situacijos arba rimti sužeidimai.

Įspėjimai

- Saugokite įkroviklius nuo vandens.
- Nuvalę įsitikinkite, kad įkrovikliai ir kelioniniai dėklai visiškai sausi, ir tik tada juos prijunkite.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, neturintys patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad būtų užtikrinta, kad jie nežaistų su produktu.
- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ar eksploatacines medžiagas. Naudokite tik su produktu pateikiamą įkroviklį. Jei komplekte yra, naudokite tik originalų USB kabelį ir USB maitinimo bloką.
- Šiame prietaise nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti naudotojas. Jei prietaisas apgadintas, nustokite jį naudoti ir susisiekite su klientų aptarnavimo centru savo šalyje (žr. „Garantija ir pagalba“). Jei laidas pažeistas, pakeiskite įkroviklį nauju.

- Nenaudokite įkroviklių lauke arba netoli įkaitusių paviršių.
- Jokių produkto dalių neplaukite indaplovėje.
- Šis prietaisas skirtas valyti tik dantis, dantenas ir liežuvį.
- Nebenaudokite šepetėlio galvutės, jei jos šereliai suspausti ar sulinkę. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba dažniau, jei atsiranda susidėvėjimo požymių.
- Galima naudoti daugiausia 4 500 metrų aukštyje.
- Venkite tiesioginio kontakto su produktais, kuriuose yra eterinių aliejų arba kokosų aliejaus. Kontaktas gali lemti šerių atsiskyrimą.

MEDICININIAI ĮSPĖJIMAI

- Nustokite naudoti prietaisą ir pasitarkite su odontologu / gydytoju, jei po naudojimo pasireiškia per didelis kraujavimas, po 1 savaitės naudojimo kraujavimas tęsiasi arba jei jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Jei per ankstesnius 2 mėnesius jums buvo atlikta burnos ertmės arba dantenų operacija, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo odontologu.
- Jei jums implantuotas širdies stimuliatorius ar kitas prietaisas, prieš naudodamiesi pasitarkite su gydytoju ar implantuoto prietaiso gamintoju.
- Jei jums kilo su medicina susijusių klausimų, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su gydytoju.
- Šis prietaisas yra asmeninis priežiūros prietaisas ir nėra skirtas naudoti keliems pacientams odontologijos praktikai ar įstaigoje.

Baterijos saugos instrukcijos

- Šiame prietaise įdėtos baterijos, kurias išimti turi tik įgudę asmenys.
- Produktą naudokite tik numatytajam tikslui. Prieš naudodami produktą ir akumuliatorius bei priedus atidžiai perskaitykite šią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudojant netinkamai gali kelti pavojų arba rimtus sužeidimus. Teikiami priedai skirtingiems produktams gali skirtis.

- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ir eksploatacines medžiagas. Naudokite tik CBAxxxx (įvesties parametrai: 100–240 V ~; 50 / 60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (įvesties parametrai: 100–240 V ~; 50 / 60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (įvesties parametrai: 100–240 V ~; 50 / 60 Hz; 3,5 W), išvesties parametrai: 5 V NS; 2,5 W. TCAxxxx (įvesties parametrai: 100–240 V ~; 50 / 60 Hz, 1,5 W).
- Įkraukite tik naudodami „Philips“ CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Įkraukite ir naudokite produktą nuo 0 °C iki 40 °C temperatūroje.
- Laikykite produktą ir akumuliatorius toliau nuo ugnies bei vietose, kur nėra tiesioginės saulės šviesos ar aukštos temperatūros.
- Jei produktas tampa neįprastai karštas arba jaučiamas kvapas, pasikeičia spalva arba įkrovimas trunka ilgiau nei turėtų, nustokite naudoti ir įkrauti produktą bei kreipkitės į „Philips“.
- Produktų ir jų baterijų nedėkite į mikrobangų krosneles arba indukcines virykles.
- Neatidarykite, nemodifikuokite, nepjaustykite, nesugadinkite ir neišrinkite produkto ar baterijos, kad išvengtumėte baterijų perkaitimo arba toksinių ir pavojingų medžiagų paskleidimo. Užtikrinkite, kad naudojant akumuliatorius nebūtų trumpojo jungimo, perkrovimo arba atvirkštinio krovimo.
- Jei baterijos pažeistos arba teka, venkite sąlyčio su oda arba akimis. Taip atsitikus, nedelsdami gerai paskalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Šiame prietaise yra nekeičiamų baterijų. Kai baigiasi baterijos naudojimo laikas, prietaisą būtina tinkamai šalinti, žr. skyrių apie perdirbimą.

Laikymo ir gabenimo sąlygos

Temperatūra: nuo –10 °C iki 60 °C.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Radijo įrangos direktyva

Šiuo dokumentu „Philips“ pareiškia, kad elektriniai dantų šepetėliai su radijo įrangos tipu („Bluetooth“, NFC) atitinka direktyvą 2014/53/ES.

- „Bluetooth“ radijo dažnio sąsaja taikoma produktams, kurie veikia 2,4 GHz dažniu.
- Maksimali „Bluetooth“ prietaiso išvesties galia yra 3 dBm.
- NFC radijo dažnio sąsaja taikoma produktams, kurie veikia 13,56 MHz.
- Maksimali šio prietaiso perduodama RD galia yra 30,16 dBm.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas tolesniu interneto adresu: **www.philips.com/support**

Pastaba. Skirtingų modelių funkcijos gali skirtis. Kai kuriuose modeliuose gali nebūti „Bluetooth“ ar NFC.

Paskirtis

„Sonicare DiamondClean Smart“ elektriniai dantų šepetėliai skirti prilipusioms apnašoms ir maisto likučiams nuo dantų pašalinti, siekiant sumažinti dantų ėduonį ir pagerinti bei palaikyti burnos sveikatą. „Sonicare DiamondClean Smart“ elektriniai dantų šepetėliai skirti naudoti asmeniškai. Vaikai turi naudoti prižiūrint suaugusiajam.

„Philips Sonicare“ naudojimas (1 pav.)

1 Rankena
2 Maitinimo įjungimo / išjungimo mygtukas
3 Intensyvumo rodiklis
4 Režimo / intensyvumo mygtukas
5 Režimo indikatorius
6 Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
7 Baterijų indikatorius
8 Šepetėlio grįžtamojo ryšio lemputė

Priedai:

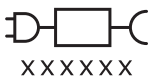
9 Šepetėlio galvutės dangtelis
10 Išmaniojo šepetėlio galvutė (-ės)
11 „BrushSync“ simbolis
12 Įkrovimo stiklinėlė

13 Įkrovimo stovas
14 Įkrovimo stovas
15 Įkrovimo kelioninis dėklas su integruotu USB laidu
16 Sieninis USB-A adapteris
17 Kelioninis dėklas

Pastaba. Priedai gali būti skirtingi priklausomai nuo įsigyto modelio.

Ant gaminio gali būti šie simboliai:
Šis simbolis reiškia, kad prieš naudodami prietaisą turite perskaityti naudojimo instrukcijas.

Šis simbolis reiškia, kad reikia naudoti nurodytą maitinimo šaltinį.



„Sonicare“ programėlė – naudojimo pradžia

„Sonicare“ programėlė susiejama su jūsų datų šepetėliu, kad galėtumėte naudoti papildomomis programėlės funkcijomis. Prijungę dantų šepetėlį prie savo „Sonicare“ programėlės paskyros jūs galėsite:

- Stebėkite savo dantų valymo pažangą.
- Gaukite suasmenintų patarimų ir rekomendacijų, kaip pagerinti burnos sveikatą.
- Pasinaudokite visais privalumais ir nuolatiniais atnaujinimais.

Programėlė suderinama su plačiu „iPhone“ ir „Android™“ išmaniųjų telefonų asortimentu.

Norėdami pradėti naudoti „Sonicare“ programėlę:

1 Atsisiųskite „Sonicare“ programėlę į savo telefoną.

2 Įsitikinkite, kad telefono „Bluetooth“ funkcija įjungta.

3 Paimkite savo dantų šepetėlį, kad patikrintumėte, ar jis įjungtas (įjungtos lemputės).

4 Atidarykite programėlę ir atlikite tolesnius veiksmus.
5 Susiekite savo dantų šepetėlį su programėle.
6 Susikurkite savo paskyrą naudodamiesi programėle. Paraginti užbaikite programinės-aparatinės įrangos naujinimą, kad gautumėte prieigą prie naujausių patobulinimų ir funkcijų.
7 Valykite dantis reguliariai, dantų šepetėlį prijungę prie programėlės. Reguliariai sinchronizuodami dantų šepetėlį su programėle gausite naujinių, kurie padės pagerinti burnos sveikatos priežiūrą.
8 Reguliariai sinchronizuokite.
9 Laikykite telefoną arti dantų šepetėlio, kad duomenų perdavimas būtų optimalus.

Kaip sinchronizuoti rankiniu būdu: susiekite / prijunkite dantų šepetėlį prie programėlės kas dvi savaites, kad galėtumėte pasinaudoti programėlės funkcijomis / galimybėmis.

Kaip sinchronizuoti automatiškai: atlikdami programėlės nustatymus leiskite pasiekti vietos duomenis. Jei leisite pasiekti vietos duomenis, jūsų telefonas žinos, kada jis yra jūsų dantų šepetėlio ryšio diapazone, ir galės atnaujinti jūsų dantų valymo duomenis programėlėje, kad pateiktų naujausias įžvalgas bei rekomendacijas.

Pastaba. Naudodamiesi programėle įsitikinkite, kad jūsų telefono „Bluetooth“ funkcija įjungta. To reikia, kad dantų šepetėlis galėtų perkelti ir atnaujinti jūsų dantų valymo duomenis į programėlę. Jei turite klausimų apie tai, kodėl renkami jūsų valymo duomenys, būtinai peržiūrėkite „Sonicare“ pareiškimą apie privatumą, prieinamą programėlės sąrankos proceso metu.

Programėlės funkcijos

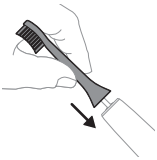
Jūsų „Sonicare“ elektrinis dantų šepetėlis aprūpintas išmaniaisiais jutikliais, kad jums būtų pateiktas atsiliepimas apie jūsų valymo įpročius, įskaitant:

- Kasdienius valymo seansus
- Per kiekvieną valymo seansą praleistą laiką
- Naudojamą valymo spaudimą
- Suasmeninti patarimai ir rekomendacijos

- Šepetėlio galvutės pakeitimo priminimas (grindžiamas faktiniu naudojimu)

„Sonicare“ programėlė renka duomenis, pateikiamus išmaniųjų jutiklių, ir seka jūsų valymo įpročius laikui bėgant.

Pradžia



1 Sutapdinkite šepetėlio galvutę, kad šereliai būtų toje pačioje pusėje, kaip ir priekinė rankenėlės dalis.

2 Šepetėlio galvutę tvirtai iki galo užspauskite ant rankenėlės metalinio velenėlio, kol toliau neis.

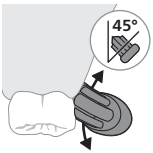
Pastaba. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenėlės gali būti matomas mažas tarpelis.

Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio naudojimas

Jei „Sonicare“ dantų šepetėlį naudojate pirmą kartą, įprasta jausti daugiau vibracijos nei naudojant neelektrinį dantų šepetėlį. Naudojant pirmą kartą įprasta per daug spausti. Spauskite tik švelniai ir leiskite dantų šepetėliui valyti dantis už jus. Norėdami išgauti geriausią patirtį vadovaukitės toliau pateikiamomis instrukcijomis.
Kad būtų lengviau pereiti prie jūsų naujojo „Sonicare“ elektrinio dantų šepetėlio, pirmąsias 1–2 savaites naudokite žemesnio intensyvumo nustatymą, paskui pereikite prie aukštesnio.

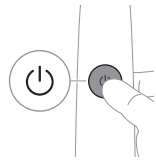
Dantų valymo nurodymai

1 Sušlapinkite šerelius ir uždėkite nedidelį kiekį dantų pastos.

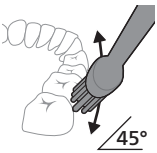


2 Dantų šepetėlio šerelius laikykite atsuktus į dantis, pasukę nedideliu (45 laipsnių) kampu. Stipriai spauskite, kad šereliai pasiektų dantenų liniją arba šiek tiek po dantenų linija.

Pastaba. Pasistenkite, kad šepetėlio galvutės centras visada liestų dantis.



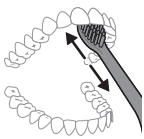
3 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Philips Sonicare“.



4 Šepetėlio šerelius švelniai spauskite prie dantų ir dantenų. Dantis valykite nedideliais judesiais pirmyn ir atgal, kad šereliai pasiektų tarpdančius. Tęskite šiuos judesius visą laiką valydami.

Pastaba. Šereliai apačioje turėtų praplatėti. Nerekomenduojama trinti, kaip tai darote rankiniu dantų šepetėliu.

Pastaba. Jei spausite per stipriai, apie pasikeitimą būsite informuoti rankenėlės vibracija ir violetine spalva mirksinčia grįžtamojo ryšio lempute.

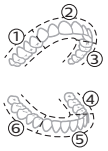


5 Norėdami nuvalyti vidinę priekinių dantų pusę, pakreipkite šepetėlio rankenėlę į beveik vertikalią padėtį ir ant kiekvieno danties atlikite kelis vertikalius persidengiančius valymo judesius.

6 Kai valymo ciklą baigsite, galite skirti papildomo laiko ir nuvalyti kramtomąjį dantų paviršių bei vietas, kuriose atsirado dantų spalvos pakitimų. Taip pat galite valyti liežuvį įjungtu ar išjungtu šepetėliu – kaip jums labiau patinka.

Pastaba. Jūsų „Philips Sonicare“ elektrinį dantų šepetėlį saugu naudoti ant kabių (šepetėlių galvutės greičiau susidėvi, kai naudojamos ant kabių) ir dantų restauracijų (plombų, vainikėlių, tiltų), jei jos tinkamai prikibę ir nepažeistos.

„BrushPacer“



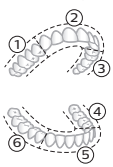
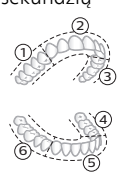
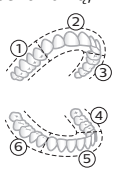
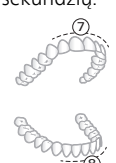
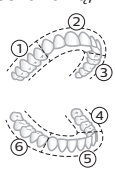
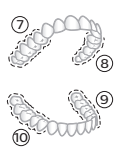
Norėdami įsitikinti, kad tolygiai išvalėte visus dantis, padalykite burną į 6 dalis naudodami „BrushPacer“ funkciją. „BrushPacer“ dalija dantų valymo laiką į 6 vienodus segmentus ir rodo, kada turėtumėte pereiti prie kitos srities. Segmentai nurodomi trumpa vibracijos pauze. Dantų šepetėlis automatiškai sustoja baigus valymo seansą.

Pastaba. Kai naudojate režimą „White+“ arba „Gum Health“, gali būti pridėta papildomų segmentų.

Režimai

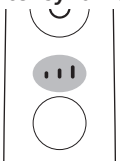
Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi iki 5 skirtingų režimų: „Clean“ (valymas), „White+“ (balinimas+), „Gum Health“ (dantenų sveikata), „Deep Clean+“ (gilus valymas+) ir „Tongue Care“ (liežuvio priežiūra) (tik tam tikruose modeliuose). Optimalus režimas ir intensyvumas bus parinkti automatiškai naudojant „BrushSync“ technologiją, atsižvelgiant į jūsų naudojamą išmaniąją šepetėlio galvutę. Norėdami pakeisti režimą, paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką, kai dantų šepetėlio rankenėlė išjungta.

	Clean ir **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**„Tongue Care“ (liežuvio priežiūra) (tik tam tikruose modeliuose)**
Privalumas	Apnašų šalinimas	Apnašų ir paviršiaus dėmių šalinimas	Apnašų šalinimas ir dantenų masažas	Liežuvio valymas
Rekomenduojamas intensyvumo lygis	Aukšta	Aukšta	Aukšta	Retai

	Clean ir **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**„Tongue Care“ (liežuvio priežiūra) (tik tam tikruose modeliuose)**
Visa valymo trukmė	Clean: 2 minučių Deep Clean+: 3 minučių*	2 minutės ir 40 sekundžių	3 minutės ir 20 sekundžių	20 sekundes
Kaip valyti	Clean: Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių  Deep Clean+: Valykite kiekvieną segmentą 30 sekundžių* 	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,  tada valykite 7 ir 8 segmentus po 20 sekundžių. 	Valykite kiekvieną segmentą 20 sekundžių,  tada valykite 7, 8, 9 ir 10 segmentus po 20 sekundžių. 	1. Sudrėkinkite mikrošerelius ir liežuvį valykite judesiais pirmyn ir atgal. Valykite taip giliai, kaip patogu. 2. Išskalaukite burną ir procedūrą pakartokite dar du kartus.

*Pastaba. Kai valote naudodami „Philips Sonicare“ programėlę „Deep Clean+“ režimu, valymo laikas bus 2 minutės prijungus prie programėlės ir 3 minutės neprijungus.

Intensyvumas



Jūsų elektrinis dantų šepetėlis turi 3 skirtingus intensyvumo nustatymus:
- žemas intensyvumas (viena juostelė)
- vidutinis intensyvumas (dvi juostelės)
- didelis intensyvumas (trys juostelės)

Prijungus prie rankenėlės, išmanioji šepetėlio galvutė automatiškai parinks rekomenduojamą intensyvumą. Norėdami rinktis kitą intensyvumą, valydamiesi paspauskite režimo / intensyvumo mygtuką.
Kai rankenėlė išjungta ar pristabdyta, intensyvumo lygio keisti negalima.

„BrushSync" technologija

„BrushSync" technologija leidžia šepetėlio galvutei palaikyti ryšį su rankenėle naudojant mikrolustą. Simbolis šepetėlio galvutės apačioje rodo, kad dantų šepetėlio galvutė aprūpinta šia technologija.
„BrushSync" technologija įjungia šias funkcijas:
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- „BrushSync" režimo susiejimas

„Philips Sonicare" siūlo platų asortimentą išmaniųjų šepetėlių galvučių su „BrushSync" technologija. Norėdami peržiūrėti visą mūsų dantų šepetėlių galvučių asortimentą ir rasti jums tinkamiausią dantų šepetėlio galvutę, eikite į **www.philips.com/toothbrush-heads**, kad gautumėte daugiau informacijos.

Funkcijos

- Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys
- „BrushPacer"
- „SmarTimer"
- Šepetėlio galvutės režimo susiejimą
- „EasyStart"
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą

Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys

Jūsų „Sonicare" dantų šepetėlis matuoja spaudimą, kurį naudojate valydami, kad jūsų dantenos ir dantys būtų apsaugoti nuo sužalojimo.

Jei stipriai spausite, rankenėlė pakeis savo vibraciją, o dantų valymo grįžtamojo ryšio lemputė rankenos apačioje mirksės violetine spalva, kol sumažinsite spaudimą.

Pastaba. Gaminys pristatomas su įjungtu spaudimo jutikliu. Kaip išjungti šią funkciją (žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“).

„BrushPacer“

„BrushPacer“ yra intervalų laikmatis, kuris padeda jums tolygiai valyti visus dantis padalijant burną į 6 dalis.

„SmarTimer“

„SmarTimer“ nurodo valymo ciklo pabaigą, kai pasibaigus valymo ciklui dantų šepetėlis išsijungia automatiškai. Profesionalūs odontologai rekomenduoja dantis valyti du kartus per dieną, ne trumpiau nei 2 minutes.

Pastaba. Jei pradėję dantų valymo ciklą paspausite įjungimo ir išjungimo mygtuką, dantų šepetėlis bus pristabdytas. Po 30 sekundžių „SmarTimer“ nustatomas iš naujo.

Šepetėlio galvutės režimo susiejimą

Šepetėlio galvutės su „BrushSync“ aprūpintos mikrolustu, kuris palaiko ryšį su rankenėle ir automatiškai ją susieja rekomenduojamu režimu bei intensyvumu.
Drėgnos šepetėlio galvutės su „BrushSync“ technologija automatiškai bus susietos su režimu „Clean“ (valymas).
Šepetėlio galvutės, turinčios konkrečių privalumų, bus susietos su atitinkamu režimu (kai yra), pavyzdžiui:

- „G3 Premium Gum Care“: „Gum Health“ (dantenų priežiūros) režimas
- „W3 Premium White“: „White+“ (balinimo+) režimas
- „TongueCare+“: „Tongue Care“ (liežuvio priežiūros) režimas

Pastaba. Jei nuspręsite pakeisti rekomenduojamą nustatymą į kitą režimą / intensyvumą, šepetėlio galvutė įsimins pasirinktą nustatymą būsimiems dantų valymo seansams.

EasyStart

Šis „Philips Sonicare“ modelis tiekiamas su išjungta „EasyStart“ funkcija. „EasyStart“ įjungimas (žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“). Per pirmuosius 14 dantų valymų „EasyStart“ funkcija švelniai didina galingumą, kad priprastumėte prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“.
„EasyStart“ funkcija veikia visais režimais.

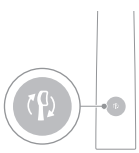
Atsakomybės apribojimas
„Philips Sonicare“ dantų šepetėlį naudojant klinikiniams tyrimams, jis turi būti naudojamas režimu „Clean“ (valymo) dideliu intensyvumu, rankenėlė turi būti visiškai įkrauta ir išjungta „EasyStart“ funkcija.

Šepetėlio galvutės keitimo priminimą

„Philips Sonicare“ šepetėlyje įdiegta „BrushSync“ technologija, kuri seka šepetėlio galvutės dėvėjimąsi.

Pastaba. Ši funkcija veiks tik su „Philips Sonicare“ išmaniosiomis šepetėlių galvutėmis su „BrushSync“ technologija.

1. Pirmą kartą pritvirtinus naują išmaniąją šepetėlio galvutę, rankenėlė atpažįsta, kad turite „Philips“ šepetėlio galvutę su „BrushSync“ technologija, ir pradeda sekti šepetėlio galvutės nusidėvėjimą.
2. Laikui bėgant, priklausomai nuo naudojamo spaudimo ir šepetėlio galvutės naudojimo laiko, rankenėlė seks šepetėlio galvutės nusidėvėjimą, kad būtų nustatytas optimalus laikas jūsų šepetėlio galvutei keisti. Ši funkcija užtikrina geriausius dantų valymo ir priežiūros rezultatus.
3. Kai šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius šviečia geltonai, šepetėlio galvutę turėtumėte pakeisti.



Visose išmaniosiose šepetėlių galvutėse šepetėlių galvučių pakeitimo priminimo funkcija suaktyvinta. Norėdami šepetėlio galvutės pakeitimo priminimo funkciją išjungti, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

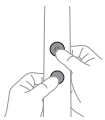
Funkcijų įjungimas arba išjungimas

Galite įjungti arba išjungti tolesnes jūsų dantų šepetėlio funkcijas:

- EasyStart
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
- Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys

Pastaba. Priminimą apie šepetėlio galvutės pakeitimą galite įjungti arba išjungti tik tada, kai ant rankenėlės yra uždėta išmanioji šepetėlio galvutė.

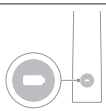
1 veiksmas: Uždėkite rankenėlę ant įkrovimo stovo arba įdėkite į įkrovimo stiklinėlę.



2 veiksmas: laikykite nuspaudę režimo / intensyvumo mygtuką.

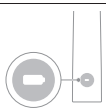
EasyStart	Spaudimo jutiklio grįžtamasis ryšys	Šepetėlio galvutės keitimo priminimą
1 kartą paspauskite maitinimo įjungimo / išjungimo mygtuką.	2 kartus paspauskite maitinimo įjungimo / išjungimo mygtuką.	3 kartus paspauskite maitinimo įjungimo / išjungimo mygtuką.
↓	↓	↓

3 veiksmas: atleiskite režimo / intensyvumo mygtuką.



Jei pamatysite baterijos indikatorių 2 kartus sumirksint baltai ir išgirsite 2 pyptelėjimus, tada funkcija įjungta.

ARBA



Jei pamatysite baterijos indikatorių 1 kartą sumirksint geltonai ir išgirsite 1 pyptelėjimą, tada funkcija bus išjungta.

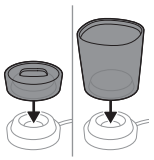
Įkrovimas ir baterijos būsena

Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis yra skirtas mažiausiai 28 valymo seansams, kiekvienam seansui trunkant 2 minutes (14 dienų, naudojant šepetėlį du kartus per dieną), kai baterija yra visiškai įkrauta. Baterijos indikatorius rodo baterijos būseną, kai baigiate 2 minučių valymo seansą, pristabdote dantų šepetėlį arba įkraunate.

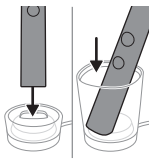
Pastaba. Prieš naudojant pirmą kartą baterijos visiškas įkrovimas gali trukti iki 24 valandų, bet jūs galite naudotis „Philips Sonicare“ dantų šepetėliu prieš jį visiškai įkraunant.

Įkrovimas

Įkrovimas ant įkrovimo pagrindo



1 Įkiškite įkrovimo pagrindo laidą į elektros lizdą.
2 Įkrovimo stovą arba įkrovimo stiklinėlę padėkite ant įkrovimo pagrindo.
3 Uždėkite rankenėlę ant įkrovimo stovo arba įdėkite į įkrovimo stiklinėlę.
   - Baterijos lygio indikatorius ir šviesos žiedas šviečia baltai, o rankenėlė du kartus pypteli. Tai rodo, kad dantų šepetėlis pradėtas įkrauti.



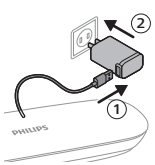
4 Įkroviklis kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

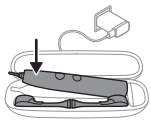
- Rankenėlė įkraunama, kai baterijos įkrovos indikatorius mirksi baltai. Kai rankenėlė įkraunama iki galo, baterijos indikatorius 30 sekundžių šviečia baltai, tada išjungiamas.

Įkrovimas naudojant kelioninį dėklą

Pastaba. Priedai gali būti skirtingi, priklausomai nuo nupirkto modelio.

1 Išimkite USB laidą iš įkraunančio kelioninio dėklo apačios.
2 Prijunkite įkraunantį kelioninį dėklą USB kabeliu prie 5 V NS maitinimo šaltinio:
   - pateikto USB adapterio
   - į UL sąrašą įtrauktos arba pagal ANSI/UL 60950-1 sertifikuotos standartinės asmeninio kompiuterio USB jungties arba
   - į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto pagal ANSI/UL 60950-1 LPS maitinimo šaltinio su USB išėjimu, arba
   - į UL sąrašą įtraukto arba sertifikuoto 1310 2 klasės maitinimo šaltinio.





3 Rankenėlę įstatykite į kelioninį dėklą. Kelioninis dėklas kraus jūsų dantų šepetėlį, kol jis bus visiškai įkrautas.

Baterijos būsena

Baterijos būsena (kai rankenėlė prijungta prie įkroviklio / įdėta į įkrovimo kelioninį dėklą)

Rankenėlė prijungta prie įkroviklio / įkrovimo kelioninio dėklo:
Kai rankenėlė padėta ant įkroviklio arba įkrovimo kelioniniame dėkle, baterijos indikatorius nurodo baterijos lygį.

Baterijos būsena	**Baterijų indikatorius**
Įkrovimas	Mirksi baltai
Visiškai	Pastoviai šviečia baltai 30 sekundžių, tada išjungiama

Baterijos būsena (kai rankenėlė nepadėta ant įkroviklio / neįdėta į įkrovimo kelioninį dėklą)

Rankenėlė neprijungta prie įkroviklio / neįdėta į įkrovimo kelioninį dėklą:
Kai dantų šepetėlis veikia, baterijos indikatorius dantų rankenėlės apačioje rodo baterijos lygį.

Baterijos būsena	**Baterijų indikatorius**	**Garsas**
Visiškai	Pastoviai šviečia baltai	-
Iš dalies visiškai	Mirksi baltai	-
Retai	Mirksi geltonai	Po dantų valymo rankena 3 kartus supypsi
Tuščia	Mirksi geltonai	Po valymo rankenėlė 2 kartus pypsi po 5 kartus

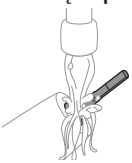
Pastaba. Kad būtų taupoma energija, baterijos indikatorius išsijungs, kai nenaudojate.

Pastaba. Kai baterija visiškai išeikvojama, dantų šepetėlis išsijungia. Padėkite dantų šepetėlį ant kroviklio, kad jį įkrautumėte.

Pastaba. Kad baterija visada būtų visiškai įkrauta, nenaudojamą dantų šepetėlį galite laikyti ant įkroviklio.

Valymas

Dantų šepetėlio rankenėlė



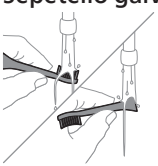
1 Šepetėlio galvutę nuimkite ir plotą apie metalinį velenėlį nuskalaukite šiltu vandeniu. Būtinai pašalinkite visus dantų pastos likučius.

Dėmesio! Nespauskite metalinio velenėlio guminio tarpiklio naudodami aštrius daiktus, nes galite jį sugadinti.

2 Nuvalykite rankenėlės paviršių drėgna šluoste.

Pastaba. Nebaksnokite rankenėlės į plautuvę, kad pašalintumėte vandens perteklių.

Šepetėlio galvutė



1 Išskalaukite šepetėlio galvutę ir šerelius kiekvieną kartą panaudoję.
2 Bent kartą per savaitę nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenėlės ir nuskalaukite šepetėlio galvutės jungtį šiltu vandeniu. Skalaukite kelioninį dangtelį taip dažnai, kaip reikia.

Įkroviklis

1 Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo.
2 Nuvalykite kroviklio paviršių drėgna šluoste.

Kelioninis dėklas

Skalaukite šiltu vandeniu ir drėgna šluoste nuvalykite kelioninio dėklo vidų. Prieš laikydami kelioniniame dėkle, įsitikinkite, kad šepetėlio galvutė ir dantų šepetėlis yra sausi.

Kelioninis įkrovimo dėklas

1 Prieš valydami įkrovimo kelioninį dėklą jį atjunkite.
2 Kelioninio dėklo paviršių valykite drėgna šluoste.

Laikymas

Jei neketinate naudoti produkto ilgesnį laikotarpį, atjunkite jį nuo elektros lizdo, nuvalykite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

Pakeitimas

Kad pasiektumėte optimalių valymo rezultatų, „Philips Sonicare“ šepetėlio galvutes keiskite kas 3 mėnesius. Naudokite tik „Philips Sonicare“ keičiamas šepetėlio galvutes.

Kaip rasti modelio numerį

Modelio numerio (HX99XX) ieškokite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio rankenėlės apačioje.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

GARANTIJOS IŠIMTYS

Kam garantija netaikoma:
- burnos priedams, įskaitant šepetėlio galvutes ir antgalius;
- apgadinimams, kurie įvyko naudojant nepatvirtintas atsargines dalis arba nepatvirtintas šepetėlio galvutes;
- apgadinimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nerūpestingumo, keitimo ar neteisėto remonto;
- įprastam nusidėvėjimui, įskaitant nuskilimus, įbrėžimus, nutrynimus, spalvos pakitimą ar išblukimą.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad elektros produktai ir akumuliatoriai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis.
- Laikykitės šalies taisyklių, skirtų atskiram elektros produktų ir akumuliatorių surinkimui.
- Informacija apie „Philips“ gaminiuose esančias chemines medžiagas, kurioms taikomas REACH, pateikiama interneto svetainėje www.philips.com/REACH

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

YRA LIČIO JONŲ AKUMULIATORIUS. BŪTINA PERDIRBTI ARBA ŠALINTI TINKAMAI.

Integruotą pakartotinai įkraunamą bateriją **turi išimti tik kvalifikuotas specialistas**, kai prietaisas yra utilizuojamas. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai tuščias.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojatės įrankiais, norėdami atidaryti prietaisą, ir kai šalinate pakartotinai įkraunamą bateriją. Būtinai apsaugokite akis, rankas, pirštus ir paviršių, ant kurio dirbate.

Prieš tvarkydami baterijas įsitikinkite, kad jūsų rankos, produktas ir baterijos yra sausi.

Norėdami išvengti išimtų baterijų netyčinio trumpojo jungimo, saugokite baterijų gnybtus nuo sąlyčio su metaliniais objektais (pvz., monetomis, plaukų segtukais, žiedais). Draudžiama vynioti baterijas į aliuminio foliją. Prieš šalindami baterijas apvyniokite jų gnybtus lipnia juosta arba įdėkite baterijas į plastikinį maišelį.

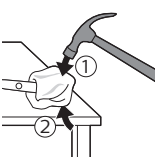
Jei baterijos pažeistos arba teka, venkite sąlyčio su oda arba akimis. Taip atsitikus, nedelsdami gerai paskalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

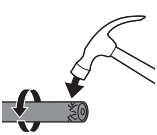
Norint išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, reikės rankšluosčio arba audeklo, plaktuko ir plokščio (standartinio) atsuktuvo. Atlikdami toliau nurodytus veiksmus laikykitės pagrindinių saugos taisyklių.

1 Norėdami pašalinti visą įkraunamosios baterijos įkrovą, nuimkite rankenėlę nuo įkroviklio, dantų šepetėlį įjunkite ir leiskite veikti, kol sustos. Šį veiksmą kartokite tol, kol dantų šepetėlio nebegalėsite įjungti.

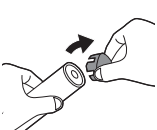
2 Nuimkite ir pašalinkite šepetėlio galvutę. Uždenkite visą rankenėlę rankšluosčiu arba audeklu.



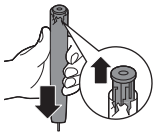
3 Viena ranka laikykite viršutinę rankenėlės dalį ir trinktelėkite per rankenėlės korpusą maždaug 0,5 colio atstumu nuo apatinės dalies. Stipriai trinktelėkite plaktuku iš visų 4 pusių, kad nuimtumėte galinį dangtelį.



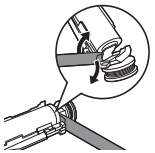
Pastaba. Gali prireikti papildomų smūgių, kad atsilaisvintų vidiniai fiksatoriai.



4 Nuimkite galinį dangtelį nuo dantų šepetėlio rankenėlės. Jei galinis dangtelis lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jis atsilaisvins.

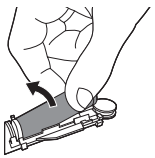


5 Laikydami rankenėlę viršutine dalimi žemyn, velenėlį spauskite žemyn į kietą paviršių. Jei vidiniai komponentai lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksmą kartokite tol, kol jie atsilaisvins.



6 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos ir juodo rėmo, kuris yra vidinių komponentų apačioje. Tada lenkite atsuktuvą nuo baterijos, kad sulaužytumėte juodo rėmo dugną.

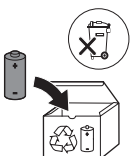
7 Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos apačios ir juodo rėmo, kad nulaužtumėte metalinį liežuvėlį, jungiantį bateriją su žalia spausdintine plokšte. Šitaip baterijos apačią atlaisvinsite nuo rėmo.



8 Suimkite bateriją ir traukite iš vidinių komponentų, kad nulūžtų antrasis metalinis baterijos liežuvėlis.

Atsargiai! Saugokitės aštrių baterijos liežuvėlių kraštų ir nesusižeiskite pirštų.

9 Užklijuokite baterijos kontaktus juosta, kad užkirstumėte kelią trumpajam jungimui, esant liekamajai baterijos įkrovai.



Dabar pakartotinai įkraunamą bateriją galima perdirbti, o likusią produkto dalį tinkamai išmesti.

Pastaba. Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip padėsite saugoti aplinką.

Bevezetés

Üdvözöljük a Philips Sonicare családban!
Ez a fogkefe felülmúlhatatlan a lepedékeltávolításban, használatával fehérebbek lesznek a fogai és egészségesebb lesz az íny. A Sonicare gyengéd szonikus technológiája és a klinikai fejlesztésű, bevált módszerek kombinációjával biztos lehet abban, hogy minden alkalommal a legtökéletesebb tisztaságot érheti el.
További terméktámogatás és termékregisztráció:
www.philips.com/support

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készüléket mindig rendeltetésszerűen használja. A termék, illetve akkumulátorainak és tartozékainak használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket a fontos információkat, és őrizze meg őket. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat.

Figyelmeztetés

- Tartsa a töltőket víztől távol.
- Tisztítás után, a csatlakoztatásuk előtt ellenőrizze, hogy a töltők és az utazótokok teljesen megszáradtak-e.
- A készüléket gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A gyermekekre vigyázni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. Csak a termékhez kapott töltőt használja. Ha a termékhez kapott USB-kábelt és USB-tápegységet, csak ezeket használja.

- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ha a készülék meghibásodott, ne használja tovább, hanem lépjen kapcsolatba az országában (lásd: „Garancia és terméktámogatás") illetékes ügyfélszolgálattal. Ha megsérül a kábele, cserélje ki a töltőt.
- Ne használja a töltőket szabadtéren vagy felmelegedett felületek közelében.
- A készülék alkatrészeit ne tisztítsa mosogatógépben.
- A készüléket kizárólag a fogak, az íny és a nyelv tisztítására terveztük.
- Ne használja tovább a fogkefefejet, ha a sörték töröttek vagy hajlottak. 3 havonta cserélje a fogkefefejet, illetve ha kopás jelei mutatkoznak, akkor hamarabb cserélje.
- A termék legfeljebb 4500 méteres tengerszint feletti magasságban használható.
- Ne használja illóolajat vagy kókuszolajat tartalmazó termékekkel. Az ilyen termékekkel való érintkezés a sörték kihullásához vezethet.

EGÉSZSÉGÜGYI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha a készülék használata után túlzott vérzés jelentkezik, vagy ha a vérzés egyheti használat után sem szűnik, illetve ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat tapasztal, hagyja abba a használatát, és forduljon fogorvoshoz vagy orvoshoz.
- Ha az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti műtétje volt, kérje ki fogorvosa tanácsát, mielőtt a készüléket használná.
- Ha szívritmusszabályozója vagy egyéb beépített gyógyászati eszköze van, használat előtt forduljon a kezelőorvosához vagy a gyógyászati eszköz gyártójához.
- Ha egészségügyi aggálya merül fel, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- A készülék a személyes higiénia fenntartásának eszköze. Ne használja több különböző páciensnél fogászati gyakorlatban vagy fogászati intézményben.

Elemekre és akkumulátorokra vonatkozó biztonsági utasítások

- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek távolíthatnak el.
- A készüléket mindig rendeltetésszerűen használja. A termék, illetve akkumulátorainak és tartozékainak használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az információkat, és őrizze meg őket. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat. A különböző termékekkel szállított tartozékok eltérhetnek.
- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. Csak CBAxxxx (bemeneti teljesítmény: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (bemeneti teljesítmény: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (bemeneti teljesítmény: 100 – 240V~; 50/60 Hz; 3,5 W), kimeneti teljesítmény: 5 VDC; 2,5 W. TCAxxxx (bemeneti teljesítmény: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W) típusokat használjon.
- Kizárólag Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 töltővel töltse.
- A készüléket 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltse és használja.
- Ne dobja tűzbe se a terméket, se az akkumulátort, és ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
- Ha a termék abnormálisan felforrósodik, szokatlan szagot bocsát ki, vagy ha a töltés a szokásosnál sokkal hosszabb ideig tart, akkor ne használja és ne töltse tovább, hanem forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.
- Ne tegye a termékeket vagy az elemet/akkumulátort mikrohullámú sütőbe vagy indukciós főzőlapokra.
- Az akkumulátor felmelegedésének, valamint a mérgező vagy veszélyes anyagok felszabadulásának megakadályozása érdekében ne nyissa fel, ne módosítsa, ne szúrja át és ne rongálja meg a terméket vagy az akkumulátort. Ne töltse, ne zárja rövidre és ne töltse fordított polaritással az elemeket.

- Ha az elem/akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- A készülék a felhasználó által nem cserélhető elemet tartalmaz. Az akkumulátor élettartamának végén a készüléket megfelelően kell a hulladékba helyezni – ezzel kapcsolatban tekintse meg az újrahasznosítással kapcsolatos részt.

Tárolási és szállítási feltételek

Hőmérséklet: –10 °C és 60 °C.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Rádióberendezésre vonatkozó irányelv

A Philips ezúton kijelenti, hogy a rádióberendezéssel (Bluetooth, NFC) rendelkező elektromos fogkefék megfelelnek a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

- A bluetoothos rádiófrekvenciás interfész az érintett termékekben a 2,4 GHz-es frekvencián működik.
- A Bluetooth-készülék maximális kimeneti teljesítménye 3 dBm.
- Az NFC rádiófrekvenciás interfész az érintett termékekben 13,56 MHz-es frekvencián működik.
- A készülék legnagyobb rádiófrekvenciás átviteli teljesítménye 30,16 dBm.

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegének másolata megtekinthető a következő címen:
www.philips.com/support

Megjegyzés: A különböző modellek funkciói eltérhetnek. Egyes modellek nem rendelkeznek Bluetooth vagy NFC funkcióval.

Használat célja

A Sonicare DiamondClean Smart elektromos fogkeféket a lepedék és ételmaradékok fogakról való eltávolítására terveztük, így segítenek csökkenteni a fogszuvasodást,

valamint javítják és fenntartják a száj egészségét. A Sonicare DiamondClean Smart elektromos fogkefék személyes használatra valók. Gyermekek általi használatuk csak felnőtt felügyeletével engedélyezett.

A Philips Sonicare fogkefe (1. ábra)

1 Fogantyú
2 Főkapcsoló
3 Intenzitásjelző
4 Üzemmód/intenzitás gomb
5 Üzemmód jelzőfénye
6 Fogkefefej csereemlékeztetője
7 Akkumulátor jelzőlámpája
8 Fogmosás visszajelző lámpája

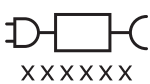
Tartozékok:

9 Fogkefefej kupakja
10 Intelligens fogkefefej(ek)
11 BrushSync szimbólum
12 Töltőpohár
13 Töltőegység
14 Töltőállvány
15 Töltős utazótok beépített USB-kábellel
16 Fali USB-A-adapter
17 Utazótok

Megjegyzés: A csomagban található tartozékok a megvásárolt modelltől függően eltérőek lehetnek.

A terméken a következő szimbólumok lehetnek láthatók:

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy használja a meghatározott tápegységet.

Sonicare alkalmazás – az első lépések

A Sonicare alkalmazás a fogkefével párosítva csatlakoztatott fogmosási élményt nyújt. Ha fogkeféjét csatlakoztatja a Sonicare alkalmazásban létrehozott fiókjához, a következőkre nyílik lehetősége:

- Kövesse nyomon a fogmosási rutinja fejlődését.
- Személyre szabott tippeket és javaslatokat kaphat arról, hogyan javíthatná a szájápolási rutinját.
- Kiélvezheti az előnyök teljes választékát, és megkaphatja a legújabb frissítéseket.

Az alkalmazás számos iPhone és Android™ okostelefonnal kompatibilis.

A Sonicare alkalmazás használatának megkezdéséhez:

1. Töltse le a Sonicare alkalmazást a telefonjára.
2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonon.
3. Vegye fel a fogkefét, és ellenőrizze, hogy aktív-e (világítanak-e a jelzőlámpái).
4. Indítsa el az alkalmazást, és kövesse a lépéseket.
5. Párosítsa a fogkefét az alkalmazással.
6. Hozza létre fiókját az alkalmazásban. Ha az alkalmazás kéri, végezze el a belső vezérlőprogram frissítését, hogy hozzájusson a legújabb funkciókhoz és fejlesztésekhez.
7. Rendszeresen mosson fogat, és közben csatlakoztassa fogkeféjét az alkalmazáshoz. Ha rendszeresen szinkronizálja a fogkefét az alkalmazással, tanácsokat kaphat szájápolási rutinjának javításához.
8. Végezze el a szinkronizálást rendszeresen.
9. Az optimális adatátvitel érdekében fogmosáskor tartsa a fogkeféjéhez közel a telefonját.

Manuális szinkronizálás: Kéthetente párosítsa/csatlakoztassa a fogkefét az alkalmazáshoz, hogy ki tudja használni az alkalmazás összes funkcióját és képességét.

Automatikus szinkronizálás: Az alkalmazás beállításakor engedélyezze a helymeghatározást. A helymeghatározás engedélyezésével a telefon tudni fogja, hogy a fogkefe mikor van a kapcsolódási hatótávján belül, és frissíteni tudja a fogmosási adatokat

az alkalmazásban, hogy naprakész információkat és javaslatokat nyújtson.

Megjegyzés: Az alkalmazás használatakor kapcsolja be a telefon Bluetooth funkcióját, hogy a fogkefe át tudja küldeni a fogmosási adatokat az alkalmazásba, és frissíteni tudja őket. Ha kérdései vannak a fogmosással kapcsolatos adatok gyűjtésének okáról, tekintse át a Sonicare adatvédelmi nyilatkozatát, amely az alkalmazás telepítési folyamata során végig elérhető.

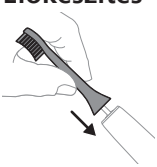
Alkalmazásfunkciók

Sonicare elektromos fogkeféje intelligens érzékelők segítségével ad visszajelzést fogmosási szokásairól, ideértve a következőket:

- Napi fogmosások
- Az egyes fogmosásokra szánt idő
- Fogakra gyakorolt nyomás
- Személyre szabott tippeket és javaslatokat kaphat
- Fogkefefej csereemlékeztetője (a tényleges használat alapján)

A Sonicare alkalmazás összegyűjti az intelligens érzékelők által biztosított adatokat, és segítségükkel nyomon követi az Ön fogmosási szokásait.

Előkészítés



1 A fogkefefejet úgy igazítsa, hogy a sörték a markolat elülső felével megegyező irányba mutassanak.

2 Nyomja rá határozottan a fogkefe fejét a markolat fémtengelyére ütközésig.

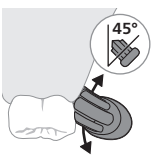
Megjegyzés: Teljesen normális, ha van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között.

A Philips Sonicare fogkefe használata

Amikor első alkalommal használja a Sonicare fogkefét, akkor normális, hogy erősebb rezgést érez, mint nem elektromos fogkefe használatakor. Általános jelenség, hogy első alkalommal a felhasználók túl nagy nyomást alkalmaznak. Elegendő enyhe nyomást alkalmaznia, és hagynia, hogy a fogkefe dolgozzon Ön helyett. A fogkefe alábbi használati útmutatóját követve érhető el a legjobb eredmény.
A Sonicare elektromos fogkefére való áttérés segítése érdekében az első 1-2 hétben alacsonyabb intenzitáson használja a fogkefét, majd csak ezután térjen át magasabb fokozat használatára.

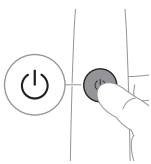
Utasítások fogmosáshoz

1 Vizezze be a fogkefe sörtéit, és vigyen fel egy kis adag fogkrémet.

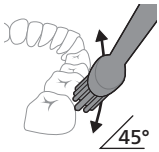


2 Helyezze a fogkefe sörtéit a fogára enyhén (45 fokos szögben) megdöntve. Határozottan nyomja a fogkefét az ínyvonalhoz vagy kissé az ínyvonal alá, hogy a sörték hozzá tudjanak férni.

Megjegyzés: Mindvégig tartsa a fogkefe közepét a fogakon.



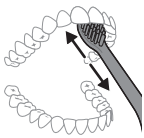
3 A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja be a Philips Sonicare készüléket.



4 Óvatosan tartsa a sörtéket a fogakon és a fogíny peremén. Mosson fogat a fogkefefej finom előre-hátra mozgatásával, hogy a sörték a fogak közé is bejussanak. Folytassa ezt a mozdulatot a teljes fogmosási ciklus alatt.

Megjegyzés: A sörtéknek enyhén meg kell hajolniuk. Nem ajánlott súrolni a fogakat, mint ahogy azt egy kézi fogkefével tenné.

Megjegyzés: Ha túl nagy nyomást fejt ki, a nyél rezgése megváltozik, és a fogmosás visszajelző lámpája lila színben villog, hogy figyelmeztesse Önt.

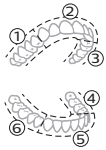


5 Az első fogak belső felületének megtisztításához tartsa a fogkefe nyelét félig függőlegesen, majd függőleges tisztítómozdulatokkal haladjon át az összes fogon.

6 A fogmosási ciklus befejezése után további időt fordíthat a fogak rágófelületeinek és a foltos felületek mosására. A nyelv tetszés szerint ki- vagy bekapcsolt fogkefével is tisztítható.

Megjegyzés: A Philips Sonicare fogkefe biztonsággal használható fogszabályozó esetén (bár a fogkefefej hamarabb elhasználódik fogszabályozón való használatkor) és javított fogaknál (tömések, koronák, fogpótlások) is, ha a pótlások nem sérültek, és rögzítésük megfelelő.

BrushPacer (Időzítő) funkció



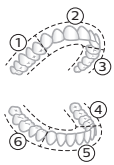
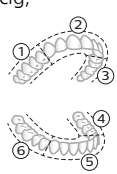
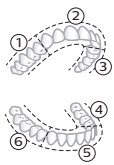
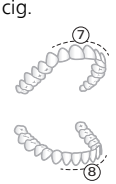
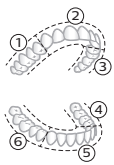
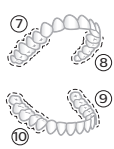
Ahhoz, hogy a fogmosás egyenletes legyen a szájüreg minden részén, ossza fel a szájüregét 6 részre a BrushPacer funkcióval. A BrushPacer a fogmosás javasolt időtartamát 6 egyenlő szegmensre osztja, és jelzi, hogy mikor kell a következő területre váltania. A szegmenseket a rezgés rövid szünete jelzi. A fogmosás végén a fogkefe automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés: A White+ vagy a Gum Health üzemmódokban további szegmensek adhatók hozzá a fogmosási időtartamhoz.

Üzemmódok

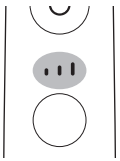
Ez az elektromos fogkefe akár 5 különböző üzemmódot is kínálhat: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ és Tongue Care (csak egyes modelleknél). Az optimális üzemmódot és intenzitást a BrushSync technológia automatikusan kiválasztja. Az üzemmód megváltoztatásához nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot a nyél kikapcsolt állapotában.

	Clean és **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (Nyelvápolás) (csak egyes modelleknél)**
Előny	Lepedék eltávolítása	Lepedék és felületi foltok eltávolítása	Lepedék eltávolítása és íny masszírozása	Nyelvtisztítás
Ajánlott intenzitási szint	Magas	Magas	Magas	Alacsony
Teljes fogmosási idő	Clean: 2 perc Deep Clean+: 3 perc*	2 perc 40 másodperc	3 perc 20 másodperc	20 másodperc

	Clean és **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (Nyelvápolás) (csak egyes modellek-nél)**
Fogmosás módja	Clean: Mosson minden szegmenst 20 másodpercig  Deep Clean+: Mosson minden szegmenst 30 másodpercig,* 	Mosson minden szegmenst 20 másodpercig,  majd mossa a 7. és 8. szegmenst 20–20 másodpercig. 	Mosson minden szegmenst 20 másodpercig,  majd mossa a 7., 8., 9. és 10. szegmenst 20–20 másodpercig. 	1. Nedvesítse meg a mikrosörtéket, mossa meg a nyelvét a fogkefefej finom előre-hátra mozgatásával. Annyira nyúljon hátra, amennyire kényelmes. 2. Öblítse ki a száját, és ismételje meg az eljárást kétszer.

*Megjegyzés: Amikor a Philips Sonicare alkalmazással mos fogat a „Deep Clean+" (Alapos tisztítás+) üzemmódban, a fogmosási idő 2 perc, ha csatlakoztatva van az alkalmazáshoz, és 3 perc, ha nincs.

Intenzitások



Ez az elektromos fogkefe 3 különböző intenzitási beállítást kínál:
- alacsony intenzitás (egy sáv)
- közepes intenzitás (két sáv)
- magas intenzitás (három sáv)

A nyélhez csatlakoztatva az intelligens fogkefefej automatikusan kiválasztja az ajánlott intenzitást. Ha szeretne egy másik intenzitási szintre váltani, fogmosás közben nyomja meg az üzemmód/intenzitás gombot. Az intenzitás nem módosítható, ha a markolat ki van kapcsolva vagy szüneteltetve van.

BrushSync technológia

A BrushSync technológia lehetővé teszi, hogy a fogkefefej egy mikrochip segítségével kommunikáljon a nyéllel. A szimbólum azt mutatja, hogy a fogkefefej rendelkezik ezzel a technológiával.
A BrushSync technológia a következő funkciókat biztosítja:
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- BrushSync üzemmód-párosítás

A Philips Sonicare a BrushSync technológiával felszerelt okosfogkefefejek széles választékát kínálja. A fogkefefejek teljes választékát, valamint az Önnek leginkább megfelelő fogkefefej megtalálásához látogasson el a **www.philips.com/toothbrush-heads** oldalra, ahol további információkat talál.

Jellemzők

- Nyomásérzékelő visszajelzése
- BrushPacer (Időzítő) funkció
- SmarTimer
- Fogkefefej-párosítási üzemmód
- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője

Nyomásérzékelő visszajelzése

A Sonicare fogkefe fogmosás közben figyeli a kifejtett nyomást az íny és fogak védelmének érdekében.

Ha túl nagy nyomást fejt ki, a nyél megváltoztatja rezgését, és a nyél alján villogni kezd a fogmosás visszajelző lámpája (lila), amíg a nyomást nem csökkenti.

Megjegyzés: A terméken a nyomásérzékelő alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A funkció kikapcsolása (lásd: „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása").

BrushPacer (Időzítő) funkció

A BrushPacer időzítő segíti az egyenletes fogmosást. Ehhez 6 részre osztja a szájat.

SmarTimer

A SmarTimer a fogmosási ciklus végén a fogkefe automatikus kikapcsolásával jelzi, hogy a fogmosási ciklus befejeződött.
A fogorvosok napi kétszeri, legalább 2 percig tartó fogmosást ajánlanak.

Megjegyzés: Ha a fogmosási ciklus elindítása után lenyomja a főkapcsolót, a fogkefe leáll. 30 másodperc szünet után a SmarTimer újraindítja az időzítést.

Fogkefefej-párosítási üzemmód

A BrushSync technológiájú fogkefefejek mikrochipet tartalmaznak, amely kommunikál a nyéllel, és automatikusan párosítja azt a megfelelő üzemmóddal és intenzitással.
A BrushSync technológiával rendelkező legtöbb fogkefefej automatikusan beállítja a Clean üzemmódot.
A speciális előnyökkel rendelkező fogkefefejek beállítják a megfelelő üzemmódot (ha rendelkezésre állnak), például:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health üzemmód
- W3 Premium White: White+ üzemmód
- TongueCare+: Tongue Care üzemmód

Megjegyzés: Ha úgy dönt, hogy megváltoztatja az ajánlott üzemmódot/intenzitást, a fogkefefej megjegyzi a kiválasztott beállítást a későbbi fogmosások során.

EasyStart

A Philips Sonicare modellnél gyárilag ki van kapcsolva az EasyStart program funkció. Az EasyStart bekapcsolása (lásd: „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása"). Az EasyStart funkció fokozatosan növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare termékkel való fogmosáshoz.
Az EasyStart bevezető program funkció minden üzemmódban működik.

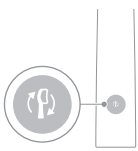
Felelősség kizárása
A Philips Sonicare fogkefe klinikai kutatásokhoz való használata esetén magas intenzitási szintet kell alkalmazni Clean üzemmódban, a nyélnek teljesen feltöltött állapotban kell lennie, és ki kell kapcsolni az EasyStart funkciót.

Fogkefefej csereemlékeztetője

A Philips Sonicare fogkefe a BrushSync technológiával figyeli a fogkefefej kopását.

Megjegyzés: Ez a funkció csak a BrushSync technológiával ellátott Philips Sonicare okos fogkefefejekkel működik.

1. Amikor először csatlakoztat egy új okosfogkefefejet, a nyél felismeri, hogy az egy BrushSync technológiával ellátott Philips fogkefefej, és elkezdi nyomon követni a kopását.
2. Az idő múlásával az alkalmazott nyomástól és a fogkefefej használati idejétől függően a nyél nyomon követi a fogkefefej elhasználódását, hogy meghatározza lecserélésének optimális idejét. Ez a funkció biztosítja a fogai optimális tisztítását és ápolását.
3. Amikor a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán világít, cserélje ki a fogkefefejet.



Az okos fogkefefejeken alapértelmezett beállításként aktiválva van fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció. A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása" részt.

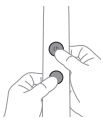
A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása

A fogkefe következő funkcióit tudja be- vagy kikapcsolni:

- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő visszajelzése

Megjegyzés: A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót csak akkor kapcsolhatja be vagy ki, amikor a fogkefefej a nyélen van.

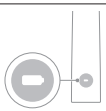
1. lépés: Helyezze a nyelet a töltőállványra vagy a töltőpohárba.



2. lépés: Nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmód/intenzitás gombot.

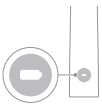
EasyStart	Nyomásérzékelő visszajelzése	Fogkefefej csereemlékeztetője
Nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.	Nyomja meg kétszer a bekapcsológombot.	Nyomja meg háromszor a bekapcsológombot.
↓	↓	↓

3. lépés: Engedje el az üzemmód/intenzitás gombot.



Ha az akkumulátor jelzőfénye kétszer fehéren felvillan és 2 hangjelzés hallható, a funkció bekapcsolt.

VAGY



Ha az akkumulátor jelzőfénye egyszer sárgán felvillan, és 1 hangjelzés hallható, akkor a funkció kikapcsolt.

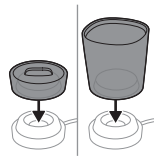
Töltés és akkumulátorállapot

A Philips Sonicare fogkefe teljes töltéssel legalább 28 fogmosásra elegendő, egyenként 2 perces fogmosást biztosít (ez napi kétszeri fogmosással 14 napos üzemidőt jelent) teljesen töltött állapotban. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája a 2 perces fogmosási ciklus befejezésekor, a fogmosás szüneteltetésekor vagy töltés közben mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.

Megjegyzés: Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb 24 órát vesz igénybe az első használat előtt, de a Philips Sonicare fogkefe a teljes feltöltöttség elérése előtt is használható.

Töltés

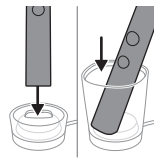
A töltőtalp használata



1 Csatlakoztassa a töltőegység hálózati dugóját egy konnektorhoz.

2 Helyezze a töltőállványt vagy a töltőpoharat a töltőegységre.

3 Helyezze a nyelet a töltőállványra vagy a töltőpohárba.
- Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőfénye és a fénygyűrű fehéren világít, és a nyél két hangjelzést ad. Ez azt jelzi, hogy a fogkefe töltése megkezdődött.

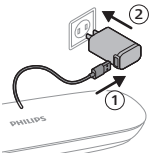


4 A töltőegység addig tölti a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

- A nyél töltésekor az akkumulátor jelzőfénye fehéren villog. Amikor a nyél teljesen feltöltődött, az akkumulátor jelzőfénye 30 másodpercig folyamatosan fehéren világít, majd kialszik.

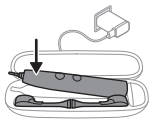
Töltés utazótokkal

Megjegyzés: A csomagban található tartozékok a megvásárolt modelltől függően eltérőek lehetnek.



1 Húzza ki az USB-kábelt a töltős utazótok aljáról.

2 Csatlakoztassa a töltős utazótokot az USB-kábelen keresztül az 5 V DC-bemenethez:
- A kapott USB-adapterrel
- egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű személyi számítógép szabványos USB-csatlakozójához, illetve
- egy UL jelöléssel ellátott vagy ANSI/UL 60950-1 minősítésű, USB-porttal rendelkező LPS-tápegységhez, illetve
- egy UL jelöléssel ellátott vagy 1310 Class 2 minősítésű tápegységhez.



3 Helyezze a fogkefenyelet az utazótokba. Az utazótok addig tölti a fogkefét, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Akkumulátor állapota

Akkumulátor állapota (a nyél egy csatlakoztatott töltőn vagy a töltős utazótokban van)

A nyél egy csatlakoztatott töltőn vagy a töltős utazótokban van:
Amikor a nyelet a töltőegységre vagy a töltős utazótokba helyezi, az akkumulátor jelzőlámpája megmutatja az aktuális töltöttségi szintet.

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája
Töltés	Villogó fehér fény
Feltöltve	30 másodpercig fehéren világít, majd kialszik.

Akkumulátor állapota (ha a nyél nem a töltőn vagy a töltős utazótokban van)

A nyél nem a töltőn vagy a töltős utazótokban van:
Amikor a fogkefe be van kapcsolva, akkor az alján található jelzőlámpa megmutatja az akkumulátor töltöttségét.

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája	Hang
Feltöltve	Folyamatos fehér fény	-
Részlegesen feltöltve	Villogó fehér fény	-
Alacsony	Villogó sárga fény	Fogmosás után a nyél hármat sípol
Lemerült	Villogó sárga fény	Fogmosás után a nyél kétszer ötöt sípol

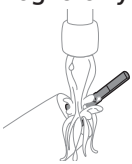
Megjegyzés: Az energiatakarékosság érdekében az akkumulátor jelzőlámpája kikapcsol, ha a készülék nincs használatban.

Megjegyzés: Amikor az akkumulátor teljesen lemerül, a fogkefe kikapcsol. A feltöltéshez helyezze a fogkefét a töltőre.

Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy mindig teljesen feltöltött állapotban legyen a fogkefe, tárolja a töltőegységen, amikor éppen nem használja.

Tisztítás

Fogkefe nyele



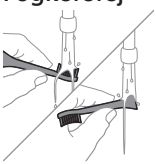
1 Távolítsa el a fogkefefejet, majd öblítse le a fém tengely területét meleg vízzel. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet.

Figyelem! Ne nyomja meg a fémtengelyen lévő gumitömítést éles tárgyakkal, mivel azzal sérülést okozhat.

2 A markolat teljes felületét nedves ruhával törölje le.

Megjegyzés: Ne ütögesse a markolatot a mosdókagylóhoz a felesleges víz eltávolításához.

Fogkefefej



1 Öblítse le a fogkefefejet és a sörtéket minden egyes használat után.
2 Hetente legalább egyszer távolítsa el a fogkefefejet a markolatról, és a fogkefefej csatlakozását öblítse le meleg vízzel. Az utazótokot öblítse el szükség szerint.

Töltő

1 Tisztítás előtt húzza ki a töltő hálózati dugóját a fali aljzatból.
2 A töltő felületét nedves ruhával törölje le.

Utazótok

Az utazótokot a megtisztításához öblítse le meleg vízzel, a belsejét pedig törölje ki nedves kendővel. Mielőtt az

utazótokba helyezné, bizonyosodjon meg arról, hogy a fogkefe és a fogkefefej is száraz.

Töltős utazótok

1. Tisztítás előtt mindig húzza ki a töltőt és az utazótokot az áramforrásból.
2. Az utazótok tisztításához használjon nedves törlőkendőt.

Tárolás

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a fali csatlakozóból, tisztítsa meg, majd tegye hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyre.

Csere

Háromhavonta cserélje a Philips Sonicare fogkefefejeket a megfelelő eredmény elérése érdekében. Kizárólag Philips Sonicare csere fogkefefejeket használjon.

A modellszám helye

A modellszám (HX99XX) a Philips Sonicare fogkefe nyelének alján található.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

KIZÁRÁSOK A GARANCIA HATÁLYA ALÓL

Mit nem fedez a garancia:

- A szájüregben használt tartozékok, ideértve a fogkefefejeket is.
- A nem engedélyezett cserealkatrészek vagy fogkefefejek használatából eredő kár.
- Helytelen használatból, rongálásból, gondatlanságból, módosításból vagy illetéktelen javításból adódó kár.
- Természetes elhasználódás, többek között letörés, karcolás, kopás, elszíneződés vagy színvesztés.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kezelni.
- Tartsa be az elektromos készülékek és akkumulátorok külön történő gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.
- A Philips termékekben található REACH-anyagokra vonatkozó információk a www.philips.com/REACH oldalon találhatók.

Az akkumulátor eltávolítása

ÚJRATÖLTHETŐ LÍTIUMION-AKKUMULÁTORT TARTALMAZ. A MEGFELELŐ MÓDON KELL ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY ÁRTALMATLANÍTANI.

A beépített akkumulátort **csak képzett szakember szerelheti ki** a termék hulladékba helyezése előtt. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort. Gondoskodjon a szeme, a keze, az ujjai és a munkafelület megfelelő védelméről.

Az elemek/akkumulátorok használatakor ügyeljen arra, hogy a keze, a termék és az elemek/akkumulátorok szárazak legyenek.

Az elemek/akkumulátorok véletlen rövidre zárásának elkerülése érdekében eltávolításuk után ügyeljen arra, hogy érintkezőik ne érjenek fémtárgyakhoz (például érme, hajtű, gyűrű). Ne tekerje az elemeket/akkumulátorokat alufóliába. Mielőtt leselejtezi az elemeket/akkumulátorokat, ragassza le érintkezőiket, vagy tegye őket műanyag zacskóba.

Ha az akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

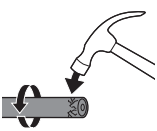
Az akkumulátor eltávolítása

Az újratölthető akkumulátor eltávolításához törülközőre vagy törlőruhára, kalapácsra és lapos fejű (normál) csavarhúzóra van szükség. Kövesse az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor. Tartsa be az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor.

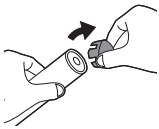
1 Az akkumulátor teljes lemerítéséhez vegye le a markolatot a töltőegységről, kapcsolja be a fogkefét, és működtesse mindaddig, amíg az magától le nem áll. Ismételje a fenti lépést addig, amíg a fogkefe már nem kapcsol be.

2 Távolítsa el és dobja ki a fogkefefejet. Az egész markolatot takarja le törölközővel vagy ruhával.

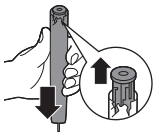
3 A markolat tetejénél fogva tartsa a készüléket, és üsse meg a markolatburkolatot 1,25 cm-rel az alsó vége felett. Határozottan üsse meg kalapáccsal a készülék mind a 4 oldalát a zárósapka eltávolításához.



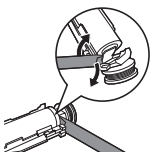
Megjegyzés: Lehet, hogy többször rá kell ütni a markolat végére ahhoz, hogy eltörjenek a belső pattintható csatlakozók.



4 Távolítsa el a zárósapkát a fogkefe markolatáról. Ha a zárósapka nem távolítható el könnyen a burkolatról, ismételje meg a 3. lépést, amíg a zárósapka ki nem lazul.

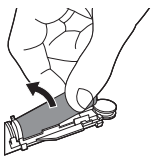


5 Tartsa a fogkefemarkolatot fejjel lefelé, és nyomja le a tengelyt egy kemény felületre. Ha a belső alkatrészek nem távolíthatók el könnyen a burkolatból, ismételje meg a 3. lépést, amíg a belső alkatrészek ki nem lazulnak.



6 Illesszen csavarhúzót az akkumulátort és a belső egység alsó részén található fekete keret közé. Ezután emelje meg a csavarhúzót az akkumulátortól távolodó irányba, hogy a fekete keret alja eltörjön.

7 Helyezze be a csavarhúzót az akkumulátor alsó része és a fekete keret közé, hogy az akkumulátort és a zöld nyomtatott áramköri lapot összekötő fémfül eltörjön. Ez felengedi az akkumulátor alsó részét a keretről.

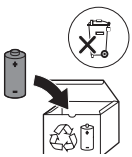


8 Fogja meg az akkumulátort, és húzza kifelé a belső alkatrészek közül, hogy a második fémfül eltörjön.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfülek éles szélei ne okozzanak sérülést az ujjain.

9 Fedje le ragasztószalaggal az akkumulátor érintkezőit a maradék akkumulátor töltésből adódható elektromos zárlat elkerülése érdekében.

Az akkumulátor, valamint a termék többi részének hulladékkezelésekor is megfelelően szelektáljon.



Megjegyzés: A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le. Ezzel segíti a környezet védelmét.

Introductie

Welkom bij Philips Sonicare-familie!
Deze tandenborstel biedt u superieure tandplakverwijdering, wittere tanden en gezonder tandvlees. Met Sonicare's combinatie van zachte sonische technologie en klinisch ontwikkelde en bewezen functies kunt u erop vertrouwen dat u telkens weer een optimaal reinigingsresultaat behaalt.
Verdere ondersteuning en productregistratie vindt u op: **www.philips.com/support**

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze later indien nodig te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Waarschuwingen

- Houd de opladers uit de buurt van water.
- Zorg er na het schoonmaken voor dat de opladers en reisetuis volledig droog zijn voordat u ze aansluit.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het product gaan spelen.
- Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de oplader die bij het product is geleverd. Gebruik alleen de originele USB-kabel en USB-voedingsunit, indien deze zijn meegeleverd.

- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Gebruik het apparaat niet meer als het beschadigd is en neem contact op met de Klantenservice in uw land (zie 'Garantie en ondersteuning'). Als het snoer beschadigd is, vervangt u de oplader door een nieuwe.
- Gebruik de opladers niet buitenshuis of in de buurt van hete oppervlakken.
- Maak geen enkel onderdeel van het product schoon in de vaatwasmachine.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor de reiniging van tanden, tandvlees en de tong.
- Gebruik een opzetborstel niet als de borstelharen verbogen of geknakt zijn. Vervang de opzetborstel elke 3 maanden of eerder indien deze tekenen van slijtage vertoont.
- De maximale hoogte waarop het product kan worden gebruikt, is 4500 meter.
- Vermijd direct contact met producten die essentiële oliën of kokosolie bevatten. Als gevolg van dergelijk contact kunnen borstelharen losraken.

MEDISCHE WAARSCHUWINGEN

- Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw tandarts/arts als er na gebruik sprake is van overmatig bloeden, als er na 1 week gebruik nog steeds bloedingen optreden of als u ongemak of pijn ervaart.
- Raadpleeg uw tandarts voordat u dit apparaat gebruikt als u in de afgelopen 2 maanden een chirurgische behandeling aan uw mond of uw tandvlees hebt ondergaan.
- Als u een pacemaker of ander geïmplanteerd apparaat hebt, neemt u vóór gebruik van het apparaat contact op met uw arts of de fabrikant van het geïmplanteerde apparaat.
- Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt als u medische klachten hebt.
- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld om door meerdere personen te worden gebruikt in een tandartsenpraktijk of een instelling.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakkundige personen mogen worden verwijderd.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.
- Gebruik alleen originele accessoires en verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen CBAxxxx (ingangswaarden: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (ingangswaarden: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (ingangswaarden: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W, (uitgangswaarden: 5 VDC; 2,5 W. TCAxxxx (ingangswaarden: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Alleen opladen met Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Laad het product op en gebruik het bij een temperatuur tussen 0 °C en 40 °C.
- Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met Philips.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet openen, aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.

- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Als er toch contact met de huid of ogen optreedt, spoel dan onmiddellijk grondig met water en roep medische hulp in.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangbaar zijn. Als de batterij het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd. Raadpleeg hiervoor de paragraaf over recycling.

Omstandigheden voor opslag en transport

Temperatuur -10 °C tot 60 °C.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Radioapparatuur Richtlijn

Philips verklaart hierbij dat de elektrische tandenborstels met radioapparatuur (Bluetooth, NFC) voldoen aan richtlijn 2014/53/EU.

- De Bluetooth-radiofrequentie-interface in toepasselijke producten werkt bij 2,4 GHz.
- Het maximale uitgangsvermogen dat wordt uitgezonden door het Bluetooth-apparaat bedraagt 3 dBm.
- De NFC-radiofrequentie-interface in toepasselijke producten werkt bij 13,56 MHz.
- Het maximale RF-vermogen dat wordt uitgezonden door het apparaat bedraagt +30,16dBm.

De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: **www.philips.com/support**

Opmerking: De functies kunnen verschillen per model. Sommige modellen zijn mogelijk niet uitgerust met Bluetooth of NFC.

Beoogd gebruik

Elektrische tandenborstels uit de Sonicare DiamondClean Smart-serie zijn bedoeld om tandplak en voedselresten van tanden te verwijderen, tandbederf te voorkomen en de mondgezondheid blijvend te verbeteren. Elektrische tandenborstels uit de Sonicare DiamondClean Smart-serie zijn bedoeld voor persoonlijk gebruik. Gebruik door kinderen moet plaatsvinden onder toezicht van een volwassene.

De Philips Sonicare (fig. 1)

1 Handvat
2 Aan/uit-knop
3 Intensiteitsindicator
4 Modus-/intensiteitsknop
5 Modusindicator
6 Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden
7 Batterij-indicator
8 Feedbacklampje poetsen

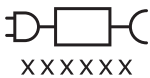
Accessoires:

9 Dop opzetborstel
10 Slimme opzetborstel(s)
11 BrushSync-symbool
12 Oplaadglas
13 Oplaadstation
14 Oplaadstandaard
15 Reisetui met oplaadfunctie en geïntegreerd USB-snoer
16 USB-A-verloopstekker
17 Reisetui

Opmerking: De bijgeleverde accessoires kunnen variëren, afhankelijk van het model.

De volgende symbolen kunnen op het product voorkomen:

Dit symbool betekent dat u de gebruiksaanwijzing moet lezen voordat u het apparaat gebruikt.



Dit symbool betekent dat u de aangegeven voeding moet gebruiken.

Sonicare-app - Aan de slag

De Sonicare-app maakt verbinding met uw tandenborstel voor een connected poetservaring. Als u de tandenborstel aan het account van uw Sonicare-app koppelt, kunt u:

- Uw poetsvoortgang bijhouden.
- Gepersonaliseerde tips en bruikbare aanbevelingen ontvangen om uw mondgezondheid te verbeteren.
- Toegang krijgen tot alle voordelen en doorlopend upgrades ontvangen.

De app is compatibel met diverse iPhones en Android™-smartphones.

De Sonicare-app gebruiken:

1. Download de Sonicare-app naar uw telefoon.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld.
3. Pak uw tandenborstel op om te controleren of de borstel actief is (lampjes branden).
4. Open de app en volg de stappen.
5. Koppel uw tandenborstel met de app.
6. Maak uw account aan via de app. Update de firmware (indien daarom wordt gevraagd) voor toegang tot de nieuwste verbeteringen en functies.

7 Poets regelmatig terwijl de tandenborstel is verbonden met de app. Wanneer u de tandenborstel regelmatig synchroniseert met de app, krijgt u updates om uw mondgezondheid te verbeteren.
8 Synchroniseer uw tandenborstel regelmatig.
9 Houd uw telefoon in de buurt van uw tandenborstel, voor een optimale overdracht van gegevens.

Uw tandenborstel handmatig synchroniseren: Koppel uw tandenborstel elke twee weken met de app, om te profiteren van de functies en mogelijkheden van de app.
Uw tandenborstel automatisch synchroniseren: Sta toestemming tot uw locatie toe bij het instellen van de app. Door een locatiemachtiging toe te staan, weet uw telefoon wanneer deze zich in het verbindingsbereik van uw tandenborstel bevindt en kunnen uw poetsgegevens in de app worden bijgewerkt om de nieuwste inzichten en aanbevelingen te bieden.

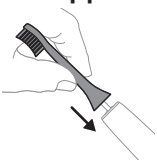
Opmerking: Zorg ervoor dat Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld wanneer u de app gebruikt, zodat uw tandenborstel uw poetsgegevens kan overbrengen en kan bijwerken in de app. Lees de privacyverklaring van Sonicare als u wilt weten waarom wij uw poetsgegevens verzamelen. Deze privacyverklaring is tijdens elke stap van de appconfiguratie beschikbaar.

App-functies

Deze Sonicare-tandenborstel is voorzien van slimme sensoren die feedback geven over uw poetsgedrag, zoals:
- het aantal poetsbeurten per dag
- de tijd die aan elke poetsbeurt wordt besteed
- de gebruikte poetsdruk
- Gepersonaliseerde tips en nuttige aanbevelingen
- herinnering voor vervanging van de opzetborstel (op basis van werkelijk gebruik)

De Sonicare-app verzamelt de gegevens van de slimme sensoren en houdt uw poetsgedrag over een langere periode bij.

Het apparaat in gebruik nemen



1 Plaats de opzetborstel zo op het handvat dat de borstelharen in dezelfde richting wijzen als de voorzijde van het handvat.

2 Druk de opzetborstel stevig op de metalen aandrijfas, totdat deze niet verder kan.

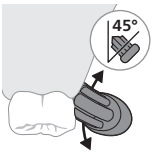
Opmerking: Het is normaal dat er een kleine opening zit tussen de opzetborstel en het handvat.

Uw Philips Sonicare-tandenborstel gebruiken

Als u de Sonicare-tandenborstel voor het eerst gebruikt, is het normaal dat u meer trilling voelt dan wanneer u een niet-elektrische tandenborstel gebruikt. Mensen die voor het eerst een elektrische tandenborstel gebruiken, oefenen vaak te veel druk uit. Oefen slechts zachte druk uit en laat de tandenborstel het werk doen. Volg de onderstaande poetsinstructies voor de beste ervaring. Om u te helpen bij de overgang naar uw nieuwe Sonicare elektrische tandenborstel, raden wij u aan de eerste 1-2 weken een lagere intensiteitsinstelling te gebruiken en daarna over te schakelen op een hogere instelling.

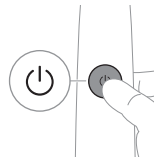
Poetsinstructies

1 Maak de borstelharen nat en doe er een kleine hoeveelheid tandpasta op.

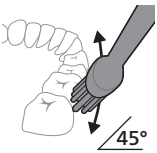


2 Plaats de borstelharen van de tandenborstel onder een lichte hoek (45 graden) tegen de tanden. Oefen stevige druk uit, zodat de borstel het tandvlees of het gebied net onder het tandvlees raakt.

Opmerking: Zorg dat het midden van de borstel altijd in contact is met de tanden.



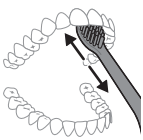
3 Druk op de aan-uitknop om de Philips Sonicare in te schakelen.



4 Druk de haren zachtjes tegen uw tanden en de rand van uw tandvlees. Borstel uw tanden met kleine heen-en-weerbewegingen zodat de haren tussen de tanden komen. Ga de volledige poetsbeurt zo door.

Opmerking: De borstelharen horen tijdens het poetsen licht uit elkaar te staan. Het wordt afgeraden om te schrobben zoals u met een gewone tandenborstel zou doen.

Opmerking: Als u te veel druk uitoefent, wordt u gewaarschuwd doordat de trilling van het handvat verandert en het lampje voor poetsfeedback paars knippert.

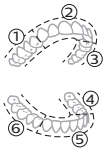


5 Houd voor het poetsen van de binnenkant van de voortanden het handvat van de tandenborstel iets meer rechtop en maak op elke tand een paar overlappende verticale poetsbewegingen.

6 Nadat u de poetsbeurt hebt voltooid, kunt u extra tijd besteden aan het poetsen van de kauwvlakken van uw kiezen en plaatsen met verkleuring. U kunt ook uw tong poetsen met de Sonicare in- of uitgeschakeld, afhankelijk van uw voorkeur.

Opmerking: Uw Philips Sonicare tandenborstel is veilig om te gebruiken op beugels (opzetborstels slijten eerder bij gebruik op beugels) en gebitsrestauraties (vullingen, kronen, fineer) als deze goed vastzitten en niet zijn beschadigd.

BrushPacer



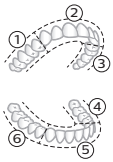
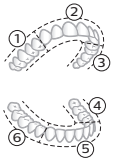
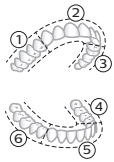
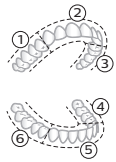
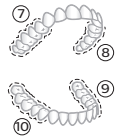
Om ervoor te zorgen dat u overal even goed poetst, moet u uw mond in 6 kwadranten verdelen en de functie BrushPacer gebruiken. Met de BrushPacer-functie wordt de poetstijd opgedeeld in 6 gelijke segmenten en wordt aangegeven wanneer u naar het volgende gebied moet gaan. De segmenten worden aangegeven met een korte pauze in de trillingen. De tandenborstel stopt automatisch aan het einde van de poetsbeurt.

Opmerking: U kunt extra segmenten toevoegen wanneer u de modus White+ of Gum Health gebruikt.

Standen

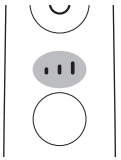
Uw elektrische tandenborstel heeft tot wel 5 verschillende poetsmodi: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ en Tongue Care (alleen bepaalde modellen). Afhankelijk van de slimme opzetborstel die u gebruikt, worden automatisch de optimale modus en intensiteit geselecteerd door de BrushSync-technologie. U kunt een andere modus selecteren door op de modus-/intensiteitsknop te drukken als het handvat is uitgeschakeld.

	Clean en **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (alleen bepaalde modellen)**
Voordeel	Tandplakverwijdering	Verwijdering van tandplak en verkleuringen	Tandplakverwijdering en massage van het tandvlees	Tongreiniging
Aanbevolen intensiteitsniveau	Hoog	Hoog	Hoog	Bijna leeg
Totale poetstijd	Clean: 2 minuten Deep Clean+: 3 minuten*	2 minuten en 40 seconden	3 minuten en 20 seconden	20 seconden

	Clean en **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (alleen bepaalde modellen)**
Poetsinstructies	Clean: poets elk segment 20 seconden lang  Deep Clean+: poets elk segment 30 seconden lang* 	poets elk segment 20 seconden lang,  poets vervolgens segment 7 en 8 elk 20 seconden lang. 	poets elk segment 20 seconden lang,  poets vervolgens segment 7, 8, 9 en 10 elk 20 seconden lang. 	1. Maak de zeer korte borstelhaartjes nat en borstel uw tong met een heen-en-weerbeweging. Reinig uw tong zo ver naar achteren als mogelijk. 2. Spoel uw mond en herhaal de procedure nog twee keer.

*Opmerking: Wanneer u met de Philips Sonicare-app poetst in de modus 'Deep Clean+', bedraagt de poetstijd 2 minuten wanneer de tandenborstel is verbonden met de app en 3 minuten wanneer dit niet het geval is.

Intensiteit



Uw elektrische tandenborstel beschikt over 3 verschillende intensiteitsinstellingen:
- lage intensiteit (één balkje)
- gemiddelde intensiteit (twee balkjes)
- hoge intensiteit (drie balkjes)

Wanneer u de slimme opzetborstel op het handvat bevestigt, selecteert de opzetborstel automatisch de aanbevolen intensiteit. Als u een andere intensiteit wilt instellen, drukt u tijdens het poetsen op de modus-/intensiteitsknop.
U kunt de intensiteit niet aanpassen wanneer het handvat is uitgeschakeld of gepauzeerd.

BrushSync-technologie

Met de BrushSync-technologie kan uw opzetborstel met het handvat communiceren met behulp van een microchip. Het symbool aan de onderkant van de opzetborstel geeft aan dat de opzetborstel is uitgerust met deze technologie.
Met de BrushSync-technologie kunt u de volgende functies gebruiken:
- Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden
- Koppeling BrushSync-modus

Philips Sonicare biedt een uitgebreid assortiment slimme opzetborstels, uitgerust met BrushSync-technologie. Om ons volledige assortiment opzetborstels voor tandenborstels te bekijken en de opzetborstel te vinden die het beste bij u past, gaat u naar **www.philips.com/toothbrush-heads** voor meer informatie.

Eigenschappen

- Feedback van poetsdruksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- Koppeling opzetborstel-modus
- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel

Feedback van poetsdruksensor

Uw Sonicare-tandenborstel meet hoeveel druk u uitoefent tijdens het poetsen om uw tandvlees en tanden te beschermen.
Als u te veel druk uitoefent, verandert de trilling van het handvat en knippert het poetsfeedbacklampje paars onder aan het handvat, totdat u de druk vermindert.

Opmerking: Uw product wordt geleverd met de poetsdruksensor reeds geactiveerd. U kunt deze functie uitschakelen (zie 'Functies in- of uitschakelen').

BrushPacer

De BrushPacer is een intervaltimer die u helpt om gelijkmatig door de mond te poetsen door uw mond in 6 segmenten te verdelen.

SmarTimer

De SmarTimer geeft aan dat de poetsbeurt is voltooid door de tandenborstel aan het eind van de poetsbeurt automatisch uit te schakelen.
Tandartsen adviseren minimaal tweemaal per dag 2 minuten te poetsen.

Opmerking: Als u na het starten van de poetsbeurt op de aan-uitknop drukt, wordt de tandenborstel onderbroken. Na een pauze van 30 seconden wordt de SmarTimer gereset.

Koppeling opzetborstel-modus

Opzetborstels met BrushSync-technologie zijn uitgerust met een microchip die communiceert met het handvat en die het handvat automatisch koppelt aan de aanbevolen modus en intensiteit.
De meeste opzetborstels met BrushSync-technologie worden automatisch gekoppeld met de Clean-modus. Opzetborstels met speciale functies worden gekoppeld in de bijbehorende modus (indien beschikbaar). Enkele voorbeelden:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health-modus
- W3 Premium White: White+-modus
- TongueCare+: Tongue Care-modus

Opmerking: Als u een andere modus/intensiteit kiest dan de aanbevolen instelling, wordt de voor de opzetborstel gekozen instelling opgeslagen voor toekomstige poetsbeurten.

EasyStart

Bij dit Philips Sonicare-model is de EasyStart-functie standaard uitgeschakeld. EasyStart inschakelen (zie 'Functies in- of uitschakelen'). Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert de EasyStart-functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met de Philips Sonicare.
De EasyStart-functie werkt in alle modi.

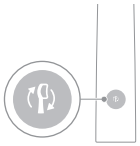
Vrijwaringsclausule
Als de Philips Sonicare-tandenborstel in klinische onderzoeken wordt gebruikt, moet deze worden gebruikt in de Clean-modus op hoge intensiteit, met het handvat volledig opgeladen en de EasyStart-functie uitgeschakeld.

Vervangingsherinnering opzetborstel

De Philips Sonicare is uitgerust met BrushSync-technologie, die de slijtage van de opzetborstel bijhoudt.

Opmerking: Deze functie werkt alleen met Philips Sonicare slimme opzetborstels met BrushSync-technologie.

1. Wanneer u voor het eerst een nieuwe slimme opzetborstel bevestigt, herkent het handvat dat u een Philips-opzetborstel met BrushSync-technologie hebt en wordt de slijtage van de opzetborstel gevolgd.
2. Op basis van de uitgeoefende druk en de totale gebruiksduur van de opzetborstel houdt het handvat de slijtage van de opzetborstel bij om het optimale moment voor vervanging van de opzetborstel te bepalen. Met deze functie weet u zeker dat uw tanden de best mogelijke reiniging en verzorging krijgen.



3 Wanneer het herinneringslampje voor vervanging van de opzetborstel oranje gaat branden, moet u de opzetborstel vervangen.

Bij alle slimme opzetborstels is de functie voor het vervangen van de opzetborstel standaard ingeschakeld. Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de vervangingsherinnering voor de opzetborstel in of uit te schakelen.

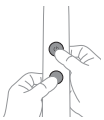
Functies in- of uitschakelen

U kunt de volgende functies van uw tandenborstel in- of uitschakelen:

- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel
- Feedback van poetsdruksensor

Opmerking: U kunt de vervangingsherinnering voor de opzetborstel alleen activeren of deactiveren als er een slimme opzetborstel op het handvat zit.

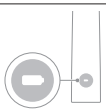
Stap 1: Plaats het handvat op de oplaadstandaard of in het oplaadglas.



Stap 2: Houd de modus-/intensiteitsknop ingedrukt:

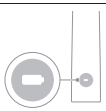
EasyStart	Feedback van poetsdruksensor	Vervangingsherinnering opzetborstel
Druk de aan/uit-knop één keer in.	Druk de aan/uit-knop twee keer in.	Druk de aan/uit-knop drie keer in.
↓	↓	↓

Stap 3: Laat de modus-/intensiteitsknop los.



Als u het batterijlampje 2 keer wit ziet knipperen en 2 piepjes hoort, is de functie ingeschakeld.

OF



Als u het batterijlampje 1 keer oranje ziet knipperen en 1 piepje hoort, is de functie uitgeschakeld.

Opladen en batterijstatus

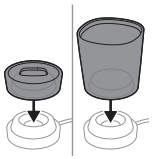
De batterij van deze Philips Sonicare-tandenborstel gaat minstens 28 poetsbeurten van elk 2 minuten mee (14 dagen bij tweemaal daags gebruik), mits de batterij volledig is opgeladen. De batterijniveau-indicator geeft de batterijstatus weer wanneer u de poetsbeurt van 2 minuten voltooit, wanneer u de tandenborstel pauzeert of terwijl deze wordt opgeladen.

Opmerking: Het duurt maximaal 24 uur voordat de batterij voor het eerste gebruik volledig is opgeladen,

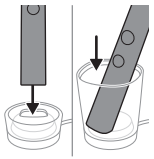
maar u kunt de Philips Sonicare-tandenborstel al eerder gebruiken.

Opladen

Opladen op oplaadstation



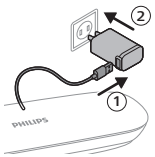
1 Steek de stekker van de opladervoet in het stopcontact.
2 Plaats de oplaadstandaard of het oplaadglas op de opladervoet.
3 Plaats het handvat op de oplaadstandaard of in het oplaadglas.
   - Het lampje van de batterijniveau-indicator en de lichtring branden wit en het handvat geeft twee piepjes. Dit geeft aan dat de tandenborstel wordt opgeladen.



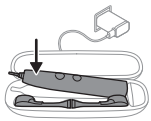
4 De oplader laadt uw tandenborstel op totdat deze volledig is opgeladen.
- Het handvat wordt opgeladen wanneer de batterij-indicator wit knippert. Wanneer het handvat volledig is opgeladen, brandt de batterij-indicator gedurende 30 seconden wit en wordt daarna uitgeschakeld.

Opladen met het reisetui

Opmerking: De bijgeleverde accessoires kunnen variëren, afhankelijk van het model.



1 Pak de USB-kabel die zich onderin het oplaadreisetui bevindt.
2 Sluit het oplaadreisetui met de USB-kabel aan op een ingangsvermogen van 5 V gelijkstroom afkomstig van ofwel:
   - de meegeleverde USB-adapter,
   - een UL-gecertificeerde of volgens ANSI/UL 60950-1 gecertificeerde standaard USB-aansluiting van een computer, ofwel
   - een UL-gecertificeerde of volgens ANSI/UL 60950-1 LPS gecertificeerde voeding met een USB-uitvoerpoort, ofwel
   - een UL-gecertificeerde of volgens 1310 klasse 2 gecertificeerde voeding.



3 Plaats het handvat in de reisetui. Het reisetui laadt uw tandenborstel op totdat deze volledig is opgeladen.

Batterijstatus

Batterijstatus (handvat op aangesloten oplader/oplaadreisetui)

Handvat op aangesloten oplader/oplaadreisetui: Wanneer het handvat op de oplader of in het oplaadreisetui wordt geplaatst, geeft de batterij-indicator het oplaadniveau aan.

Batterijstatus	Batterij-indicator
Opladen	Knippert wit
Vol	Brandt continu wit gedurende 30 seconden en gaat dan uit.

Batterijstatus (wanneer het handvat niet op de oplader of in de oplaadreisetui is geplaatst)

Handvat is niet geplaatst op oplader/oplaadreisetui: Wanneer de tandenborstel is ingeschakeld, geeft de batterij-indicator onderaan het handvat het batterijniveau weer.

Batterijstatus	Batterij-indicator	Geluid
Vol	Continu wit	-
Gedeeltelijk vol	Knippert wit	-
Bijna leeg	Knippert oranje	Het handvat geeft 3 piepjes na het poetsen
Leeg	Knippert oranje	Het handvat geeft 2 reeksen of 5 piepjes na het poetsen

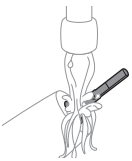
Opmerking: Om energie te besparen, gaat de batterij-indicator uit wanneer deze niet in gebruik is.

Opmerking: Wanneer de batterij helemaal leeg is, wordt de tandenborstel uitgeschakeld. Plaats de tandenborstel op de oplader om de tandenborstel weer op te laden.

Opmerking: Als u wilt dat de batterij van uw altijd volledig is opgeladen, plaatst u de tandenborstel op de oplader wanneer u deze niet gebruikt.

Reinigen

Handvat van tandenborstel



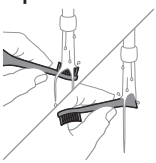
1 Verwijder de opzetborstel en spoel de metalen aandrijfas af met warm water. Verwijder eventuele tandpastaresten.

Let op: Gebruik geen scherpe voorwerpen om de rubberen afdichting op de metalen aandrijfas te duwen; dit kan schade veroorzaken.

2 Veeg het handvat helemaal schoon met een vochtige doek.

Opmerking: Tik niet met het handvat tegen de wastafel om overtollig water te verwijderen.

Opzetborstel



1 Spoel de borstel en de borstelharen na iedere poetsbeurt onder de kraan af.
2 Verwijder minimaal één keer per week de opzetborstel van het handvat en spoel het aansluitpunt van de borstel schoon met warm water. Spoel het beschermkapje zo vaak als nodig schoon.

Oplader

1 Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de oplader schoonmaakt.
2 Veeg de oplader schoon met een vochtige doek.

Reisetui

Spoel af met warm water en gebruik een vochtige doek om de binnenkant van het reisetui schoon te maken. Zorg ervoor dat de opzetborstel en tandenborstel droog zijn voordat u ze in het reisetui opbergt.

Oplaadreisetui

1. Haal de stekker uit het reisetui voordat u dit schoonmaakt.
2. Maak het oppervlak van het reisetui schoon met een vochtige doek.

Opbergen

Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker van het product uit het stopcontact, reinigt u het product en bewaart u het product op een koele, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht.

Vervanging

Vervang de Philips Sonicare-opzetborstel om de 3 maanden voor een optimaal resultaat. Gebruik alleen vervangende opzetborstels van Philips Sonicare.

Locatie van het modelnummer

U vindt het modelnummer aan de onderkant van het handvat van de Philips Sonicare-tandenborstel (HX99XX).

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar **www.philips.com/support** of lees de internationale garantieverklaring.

GARANTIE-UITSLUITINGEN

Wat valt niet onder de garantie:

- In mondopzetstukken inclusief opzetborstels en spuitkoppen.
- Schade als gevolg van het gebruik van vervangende onderdelen of opzetborstels van derden.
- Schade als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijzigingen of ongeautoriseerde reparaties.
- Gewone slijtage, inclusief kerfjes, krasjes, schuurplekken, verkleuring of verbleking.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.
- Informatie over REACH-substanties in Philips-producten vindt u op www.philips.com/REACH

De oplaadbare batterij verwijderen

BEVAT EEN OPLAADBARE LITHIUM-IONKNOOPCEL. MOETEN WORDEN GERECYCLED OF OP DE JUISTE MANIER WORDEN WEGGEGOOID.

De ingebouwde oplaadbare batterij **mag alleen door een gekwalificeerde professional** worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdert. Bescherm uw ogen, handen, vingers en het werkoppervlak.

Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.

Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel

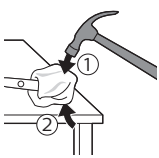
onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

De oplaadbare batterij verwijderen

Om de batterij zelf te verwijderen, hebt u een handdoek of doek, een hamer en een gewone schroevendraaier nodig. Neem elementaire veiligheidsmaatregelen in acht wanneer u de hierna beschreven procedure uitvoert.

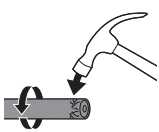
1 Als u de oplaadbare batterij volledig wilt ontladen, neemt u het handvat van de oplader, schakelt u de tandenborstel in en laat u deze aan staan tot deze stopt. Herhaal deze stap totdat u de tandenborstel niet meer kunt inschakelen.

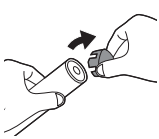
2 Verwijder de opzetborstel en gooi deze weg. Wikkel het hele handvat in een handdoek of doek.



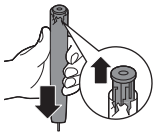
3 Houd de bovenkant van het handvat met één hand vast en sla met de hamer op de andere kant van het handvat, iets meer dan 1 cm boven de onderkant. Sla met de hamer hard op alle vier de zijden, zodat de eindkap van het handvat loskomt.

Opmerking: Mogelijk moet u meerdere keren op de onderkant slaan om de interne klikverbindingen te breken.

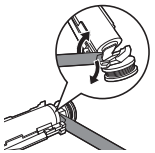




4 Verwijder de eindkap van het handvat van de tandenborstel. Als de eindkap niet gemakkelijk loskomt van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de eindkap loslaat.

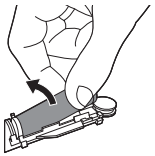


5 Houd het handvat ondersteboven en duw met de aandrijfas op een hard oppervlak. Als de interne onderdelen niet gemakkelijk loskomen van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de interne onderdelen loslaten.



6 Steek een schroevendraaier tussen de batterij en het zwarte frame aan de onderkant van de interne onderdelen. Wrik de schroevendraaier van de batterij af zodat u de onderkant van het zwarte frame te breekt.

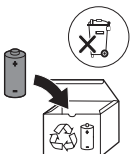
7 Steek de schroevendraaier tussen de onderkant van de batterij en het zwarte frame om het metalen lipje waarmee de batterij op de groene printplaat is bevestigd, te breken. Hierdoor komt de onderkant van de batterij los van het frame.



8 Pak de batterij vast en trek deze weg van de interne onderdelen om het tweede metalen lipje te breken.

Let op: Wees voorzichtig met de scherpe randen van de metalen lipjes om verwondingen aan uw vingers te voorkomen.

9 Bedek de contactpunten van de batterij met tape om kortsluiting door eventuele restlading van de batterij te voorkomen.



De batterij kan nu worden gerecycled en de rest van het product kan op de juiste manier worden weggegooid.

Opmerking: Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.

Innledning

Velkommen til Philips Sonicare-familien.
Denne tannbørsten sørger for overlegen plakkfjerning, hvitere tenner og sunnere tannkjøtt. Ved hjelp av Sonicares kombinasjon av mild sonisk teknologi og klinisk utviklede funksjoner, kan du være trygg på at du får den beste tannpussen hver gang.
Ytterligere brukerstøtte, eller for å registrere et produktet, gå til: **www.philips.com/support**

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader.

Advarsler

- Hold ladere unna vann.
- Kontroller etter rengjøring at laderne og reiseetuiene er helt tørre før du kobler dem til.
- Dette apparatet kan brukes av barn og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med produktet.
- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksdeler fra Philips. Bruk kun den medfølgende laderen. Hvis den følger med, må du bare bruke den originale USB-kabelen og USB-strømforsyningsenheten.
- Dette apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan bytte ut. Dersom apparatet blir skadet, avslutt bruk og ta kontakt med forbrukertjenesten i det landet (se 'Garanti og støtte') du bor i. Hvis ledningen er skadet, må du skifte ut laderen med en ny.
- Ikke bruk laderne utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.

- Ikke vask noen av produktets deler i oppvaskmaskinen.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge.
- Ikke bruk børstehoder med knekte eller bøyde hår. Skift børstehode hver tredje måned eller tidligere hvis du ser tegn på slitasje.
- Produktet kan brukes ved maks 4500 meter over havet.
- Unngå direkte kontakt med produkter som inneholder essensielle oljer eller kokosolje. Ved kontakt kan børstehår løsne.

MEDISINSKE ADVARSLER

- Slutt å bruke apparatet og rådfør deg med tannlegen/legen din dersom det oppstår for mye blødning etter bruk, dersom blødningen vedvarer etter 1 ukes bruk eller hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ta kontakt med tannlegen før du bruker apparatet hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med legen eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Ta kontakt med lege før du bruker apparatet hvis du har medisinske bekymringer.
- Dette apparatet er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteri

- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan fjernes av personer med opplæring.
- Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksartikler fra Philips. Bruk kun CBAxxxx (inngangsspenning: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (inngangsspenning: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (inngangsspenning: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), utgangsspenning: 5 V DC; 2,5 W. TCAxxxx (inngangsspenning: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W.
- Skal kun lades med Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Lad opp og bruk produktet ved en temperatur på mellom 0 °C og 40 °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryter du bruken og oppladningen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.
- Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan byttes. Når batteriet er på slutten av levetiden, skal apparatet kasseres på en ordentlig måte. Se delen om resirkulering.

Lagring og transport

Temperatur på -10 °C til 60 °C.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Instrukser for radioutstyr

Philips erklærer herved at den elektriske tannbørsten med radioutstyrstype (Bluetooth, NFC) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

- Bluetooth radiofrekvensgrensesnittet i relevante produkt opererer ved 2,4 GHz.
- Maksimal utgangskraft fra Bluetooth-apparatet er 3 dBm.
- NFC radiofrekvensgrensesnittet i relevante produkt opererer ved 13,56 MHz.
- Maksimal RF-kraft som sendes ut av radioutstyret er +30.16 dBm.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: **www.philips.com/support**

Merk: Funksjonene på de ulike modellene kan variere. Noen modeller er for eksempel utstyrt med Bluetooth eller NFC.

Tiltenkt bruk

Sonicare DiamondClean Smart elektriske tannbørster er ment å fjerne plakk og matrester fra tennene for å redusere tannråte og forbedre og opprettholde munnhygienen. Sonicare DiamondClean Smart elektriske tannbørster er ment til privat bruk. Når tannbørsten brukes av barn bør dette skje under tilsyn av voksne.

Din Philips Sonicare (Fig. 1).

1 Håndtak
2 Av/på-knapp
3 Intensitetsindikator
4 Modus-/intensitetsknapp
5 Modusindikator
6 Påminnelse om børstehodeutskifting
7 Batteriindikator
8 Responslys for børsting

Tilbehør:

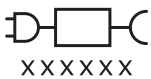
9 Hette til børstehode
10 Smart(e) børstehode(r)
11 BrushSync-symbol
12 Ladeglass

13 Ladebase
14 Ladestativ
15 Reiseetui for lading med integrert USB-ledning
16 USB-A-veggadapter
17 Reiseveske

Merk: Inkludert tilbehør kan variere basert på modellen du kjøpte.

Det kan hende produktet er merket med følgende symboler:

Dette symbolet betyr at bruksanvisningen skal leses før apparatet tas i bruk.



Dette symbolet betyr at den indikerte strømforsyningen skal brukes.

Sonicare-appen – Komme i gang

Sonicare-appen pares med tannbørsten for å gi deg intelligent tannpuss. Ved å koble tannbørsten din til Sonicare-appkontoen, vil du kunne:

- Hold oversikt over pussefremgangen din.
- Motta personlige tips og handlingsbare anbefalinger for å forbedre din munnhelse.
- Få tilgang til hele spekteret av fordeler og motta løpende oppgraderinger.

Appen er kompatibel med en rekke iPhone- og Android™-smarttelefoner.

Slik kommer du i gang med Sonicare-appen:

1 Last ned Sonicare-appen til telefonen din.

2 Sørg for at telefonen har Bluetooth slått på.

3 Plukk opp tannbørsten for å sikre at den er aktiv (lys på).

4 Åpne appen og følg trinnene.
5 Koble sammen tannbørsten med appen.
6 Opprett kontoen din via appen. Fullfør eventuelle maskinvareoppdateringer for å få tilgang til de nyeste forbedringene og funksjonene.
7 Børst regelmessig med tannbørsten som er tilkoblet appen. Når du regelmessig synkroniserer tannbørsten med appen, vil du motta oppdateringer for å forbedre din munnhelse.
8 Synkroniser regelmessig.
9 Oppbevar telefonen nær tannbørsten for optimal dataoverføring.

Slik synkroniserer du manuelt: Par/koble tannbørsten til appen annenhver uke for å dra nytte av appfunksjonene/-mulighetene.

Slik synkroniserer du automatisk: Tillat posisjonstillatelse mens du konfigurerer appen. Ved å tillate posisjonstillatelse vet telefonen når den er innenfor tilkoblingsrekkevidde til tannbørsten din og kan oppdatere tannpussdataene i appen for å gi nyeste innsikt og anbefalinger.

Merk: Kontroller at telefonens Bluetooth er slått på når du bruker appen, slik at tannbørsten kan overføre og oppdatere tannpussdataene i appen. Hvis du lurer på hvorfor det samles inn pussedata, kan du lese Sonicares personvernerklæring, som er tilgjengelig gjennom hele konfigurasjonsprosessen til appen.

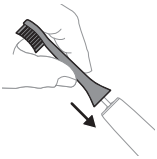
Appfunksjoner

Den elektriske Sonicare-tannbørsten din er utstyrt med smarte sensorer som gir deg tilbakemelding om pussevanene dine, deriblant:

- Daglige pusseøkter
- Tiden du bruker på hver tannpuss
- Hvor hardt du pusser
- Personlige tips og handlingsbare anbefalinger
- Påminnelse om børstehodeutskifting (basert på faktisk bruk)

Sonicare-appen samler inn data via smartsensorene og registrerer pussevanene dine over tid.

Komme i gang



1 Hold børstehodet slik at børstehårene peker i samme retning som fronten på håndtaket.

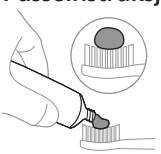
2 Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen på håndtaket til det ikke kommer lenger ned.

Merk: Det er vanlig med et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.

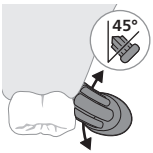
Bruke Philips Sonicare-tannbørsten

Hvis du bruker Sonicare-tannbørsten for første gang, er det normalt å kjenne mer vibrasjon enn når du bruker en ikke-elektrisk tannbørste. Det er vanlig at førstegangsbrukeren bruker for mye trykk. Bruk bare lett trykk og la tannbørsten gjøre pussingen for deg. Følg pusseinstruksjonene nedenfor for å få den beste opplevelsen.
For å hjelpe deg med overgangen til nye Sonicare elektriske tannbørste, kan du bruke en lavere intensitetsinnstilling de første 1-2 ukene og deretter gå over til en høyere innstilling.

Pusseinstruksjoner

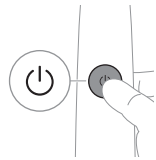


1 Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.

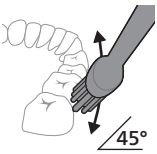


2 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel (45 grader). Trykker hardt for å få børstehårene til å nå tannkjøttet eller litt under tannkjøttet.

Merk: Hold midten av børsten inntil tennene hele tiden.



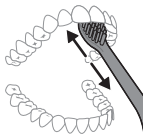
3 Trykk på av/på-knappen for å slå på Philips Sonicare.



4 Hold børstehårene mot tennene og tannkjøttet. Puss tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser slik at børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett med disse bevegelsene gjennom hele pusseøkten.

Merk: Trykk busten lett mot tennene. Det er ikke anbefalt å skrubbe som du ville gjort med en manuell tannbørste.

Merk: Hvis du bruker for mye trykk, vil du bli varslet av en endring i vibrasjonen på håndtaket og en blinkende responslampen for pussing.

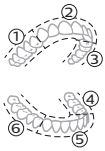


5 For å rengjøre baksiden av fortennene må du vippe børstehåndtaket nesten helt opp og børste hver tann flere ganger vertikalt.

6 Når du er ferdig med børsteøkten, bør du bruke litt tid til å pusse tyggeflatene og områder som er utsatt for flekkdannelse. Du kan også børste tungen med tannbørsten av eller på, ettersom hva du foretrekker.

Merk: Philips Sonicare-tannbørsten er trygg å bruke på regulering (børstehodene slites fortere ut når de brukes på tannbørsten) og reparerte tenner (fyllinger, kroner, skall) hvis de er riktig påsatt og uten feil.

BrushPacer



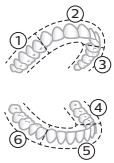
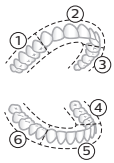
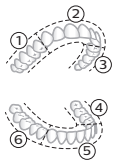
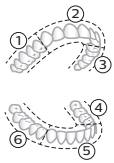
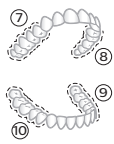
Del munnen inn i seks soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen, ved hjelp av BrushPacer-funksjonen. BrushPacer deler pussetiden i seks like segmenter og angir når du skal flytte til neste område. Segmentene indikeres med en kort pause i vibrasjon. Tannbørsten slår seg automatisk av når pusseøkten er over.

Merk: Flere segmenter kan legges til når du bruker modus for White+ eller Gum Health.

Modi

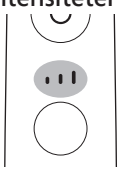
Tannbørsten din er utstyrt med opptil fem forskjellige modi: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ og Tongue Care (kun spesifikke modeller). BrushSync-teknologien velger automatisk optimal modus og intensitet, avhengig av hvilket smart børstehode du bruker. For å endre moduser, trykk på modus-/intensitetsknappen mens håndtaket er slått av.

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (kun spesifikke modeller)**
Fordeler	Plakkfjerner	Fjerning av plakk og overflateflekker	Fjerning av plakk og massering av tannkjøtt	Rengjøring av tunge
Anbefalt Intensitetsnivå	Høy	Høy	Høy	Lav
Total børstetid	Clean: 2 minutter Deep Clean+: 3 minutter*	2 minutter og 40 sekunder	3 minutter og 20 sekunder	20 sekunder

	Clean og **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (kun spesifikke modeller)**
Slik pusser du	Clean: Puss hvert område i 20 sekunder  Deep Clean+: Puss hvert område i 30 sekunder* 	Puss hvert område i 20 sekunder,  puss deretter område 7 og 8 i tjue sekunder hver. 	Puss hvert område i 20 sekunder,  puss deretter område 7, 8, 9 og 10 i 20 sekunder hver. 	1. Fukt mikrobusten og puss tungen med frem-og-tilbake-bevegelser. Rengjør så langt bak som er komfortabelt. 2. Skyll munnen og gjenta prosedyren to ganger til.

*Merk: Når du pusser med Philips Sonicare-appen i «Deep Clean+»-modus, vil pussetiden være to minutter når du er tilkoblet appen og tre minutter når du ikke er tilkoblet appen.

Intensiteter



Tannbørsten din har opptil tre forskjellige intensitetsinnstillinger:
- lav intensitet (én strek)
- middels intensitet (to streker)
- høy intensitet (tre streker)

Det smarte børstehodet vil automatisk velge den anbefalte intensiteten når det festes til håndtaket. Hvis du ønsker å endre til en annen intensitet, kan du gjøre

dette ved å trykke på modus/intensitet-knappen mens du pusser.
Intensiteten kan ikke endres når håndtaket er slått av eller pauset.

BrushSync-teknologi

BrushSync-teknologien gjør at børstehodet kan kommunisere med håndtaket ditt ved hjelp av en mikrochip. Symbolet nederst på børstehodet angir at børstehodet er utstyrt med denne teknologien.
BrushSync-teknologi gjør det mulig å:
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Paringsmodus BrushSync

Philips Sonicare tilbyr et stort utvalg av Smart-børstehoder utstyrt med BrushSync-teknologi. For å utforske hele utvalget av børstehoder til tannbørste og finne børstehodet som passer best for deg, kan du gå til **www.philips.com/toothbrush-heads** for mer informasjon.

Funksjoner

- Respons på trykksensor
- BrushPacer
- SmarTimer
- Paringsmodus børstehode
- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting

Respons på trykksensor

Philips Sonicare-tannbørsten måler trykket du påfører når du pusser. Dette for å beskytte tenner og tannkjøtt fra å bli skadet.
Hvis du bruker overflødig trykk, vil håndtaket endre vibrasjonen, og responslampen for pussing blinker fiolett nederst i håndtaket til du reduserer trykket.

Merk: Produktet ditt leveres med trykksensoren aktivert. Deaktivere denne funksjonen (se 'Aktivere eller deaktivere funksjonen').

BrushPacer

BrushPacer er en intervalltimer som hjelper deg med å børste jevnt i hele munnen ved å dele munnen inn i seks soner.

SmarTimer

SmarTimer angir at pusseøkten er fullført ved at den automatisk slår av tannbørsten på slutten av økten. Tannspesialister anbefaler å pusse tennene minimum to minutter to ganger daglig.

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen etter at du har startet økten, settes tannbørsten på pause. Etter en pause på 30 sekunder, tilbakestiller SmarTimer seg.

Paringsmodus børstehode

Børstehoder med BrushSync-teknologi er utstyrt med en mikrochip som kommuniserer med håndtaket og automatisk parrer den med anbefalt modus og intensitet. De fleste børstehoder med BrushSync-teknologi tilkobles automatisk til Clean-modus. Børstehoder med spesifikke fordeler vil tilkobles med korresponderende modus (når tilgjengelig), for eksempel:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health-modus
- W3 Premium White: White+-modus
- TongueCare+: Tongue Care-modus

Merk: Hvis du velger å endre modus/intensitet fra den anbefalte innstillingen, vil børstehodet huske den valgte innstillingen for fremtidige pusseøkter.

EasyStart

Denne Philips Sonicare-modellen leveres med EasyStart-funksjonen deaktivert. Aktivere EasyStart (se 'Aktivere eller deaktivere funksjonen'). EasyStart-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med Philips Sonicare.
EasyStart-funksjonen virker i alle modi.

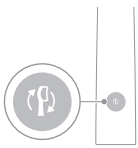
Fraskrivelse
Når Philips Sonicare-tannbørsten brukes i kliniske studier, må den brukes i Clean-modus på høy intensitet med håndtaket fulladet og EasyStart-funksjonen deaktivert.

Påminnelse om børstehodeutskifting

Philips Sonicare er utstyrt med BrushSync-teknologi som sporer slitasjen på børstehodet.

Merk: Denne funksjonen fungerer bare med Philips Sonicare Smart-børstehoder med BrushSync-teknologi.

1. Når du fester et nytt smart børstehode for første gang, gjenkjenner håndtaket at du har et Philips-børstehode med BrushSync-teknologi og begynner å spore slitasje på børstehodet.
2. Basert på trykket du bruker og den totale tiden børstehodet er brukt, sporer håndtaket børstehodet for å bestemme når det optimale tidspunktet er for å bytte børstehodet. Denne funksjonen garanterer den beste rengjøring og pleie av tennene dine.
3. Når indikatorvarselet for utskifting av børstehode lyser gult, bør du bytte ut børstehodet.



Alle smarte børstehoder leveres med aktivert påminnelsesfunksjon for bytte av børstehode. For å deaktiverer påminnelsen om børstehodeutskifting, se «Aktivering og deaktivering av funksjoner».

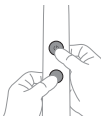
Aktivere eller deaktivere funksjonen

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funksjoner på tannbørsten din:

- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Respons på trykksensor

Merk: Du kan bare aktivere eller deaktivere varselet om utskifting av børstehode når et smart børstehode er på håndtaket.

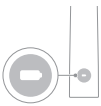
Trinn 1: Plasser håndtaket i ladestativet eller i ladeglasset.



Trinn 2: Trykk og hold inne modus-/intensitetsknappen.

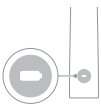
EasyStart	Respons på trykksensor	Påminnelse om børstehodeutskifting
Trykk én gang på strøm av/på-knappen.	Trykk to ganger på strøm av/på-knappen.	Trykk tre ganger på strøm av/på-knappen.
↓	↓	↓

Trinn 3: Slipp modus-/intensitetsknappen.



Hvis batteriindikatoren blinker hvitt to ganger og du hører to toner, har funksjonen blitt aktivert.

ELLER



Hvis batteriindikatoren blinker gult én gang og du hører én tone, har funksjonen blitt deaktivert.

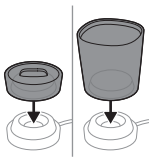
Lading og batteristatus

Denne Philips Sonicare-tannbørsten er utformet for å gi minst 28 pusseøkter, der hver økt varer i to minutter (14 dager hvis den brukes to ganger per dag) på et fulladet batteri. Indikatoren for batterinivå viser batteristatusen når du fullfører den to minutter lange pusseøkten, når du setter børstehodet på pause, eller mens den lades.

Merk: Det kan ta opptil 24 timer å lade batteriet helt opp før første gangs bruk, men Philips Sonicare-tannbørsten kan brukes før den er fulladet.

Lading

Lade i ladebasen

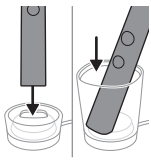


1 Koble ledningen på ladebasen til en stikkontakt.

2 Plasser ladestativet eller ladeglasset på ladebasen.

3 Plasser håndtaket i ladestativet eller i ladeglasset.

- Batteriindikatoren og lamperingen lyser hvitt og håndtaket piper to ganger. Dette viser at tannbørsten har begynt å lade.



4 Laderen vil lade tannbørsten frem til tannbørsten er fulladet.

- Håndtaket lader når batteriindikatoren blinker hvitt. Når håndtaket er fulladet, vil batteriindikatoren lyse hvitt i 30 sekunder og deretter slå seg av.

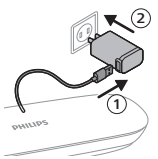
Lading ved hjelp av reiseetui

Merk: Inkludert tilbehør kan variere basert på modellen du kjøpte.

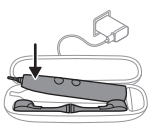
1 Ta USB-kabelen fra bunnen på reiseladevesken.

2 Koble reiseetuiet via USB-kabelen til 5V DC-inngangsstrøm enten fra:

- Den medfølgende USB-adapteren
- En UL-oppført eller ANSI/UL 60950-1-sertifisert USB-kobling på en personlig datamaskin, eller
- en UL-oppført eller ANSI/UL 60950-1-sertifisert LPS-strømforsyning med USP-port eller
- en UL-oppført eller 1310 Class 2-sertifisert strømforsyning.



3 Plasser håndtaket i reiseetui for lading. Reiseladeren lader helt opp tannbørsten.



Batteristatus

Batteristatus (når håndtaket er plugget i laderen/reiseetuiet)

Håndtaket er plugget i laderen/reiseetuiet:
Når håndtaket er plassert på laderen eller i reiseetuiet, vil batteriindikatoren vise batterinivået.

Batteristatus	Batteriindikator
Lading	Blinker hvitt
Fulladet	Lyser hvitt i 30 sekunder og slår seg deretter av

Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert på laderen/reiseetuiet)

Håndtaket er ikke plassert i laderen/reiseetuiet:
Når du slår på tannbørsten, vil batteriindikatoren på bunnen av håndtaket vise batterinivået.

Batteristatus	Batteriindikator	Lyd
Fulladet	Lyser hvitt	-
Delvis fulladet	Blinker hvitt	-
Lav	Blinker gult	Håndtaket avgir 3 pip etter pussing
Tomt	Blinker gult	Håndtaket avgir to omganger med fem pip etter pussing

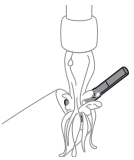
Merk: Batteriindikatoren slås av når den ikke er i bruk, for å spare strøm.

Merk: Når batteriet er helt tomt, slår tannbørsten seg av. Sett tannbørsten til lading for å lade den.

Merk: Hvis du vil holde batteriet fulladet til enhver tid, kan du ha tannbørsten på laderen når du ikke bruker den.

Rengjøring

Tannbørstehåndtak



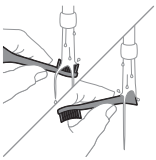
1 Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann. Pass på at du har fjernet alle tannkremrester.

Forsiktig: Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.

2 Tørk hele overflaten på håndtaket med en fuktig klut.

Merk: Ikke slå håndtaket på vasken for å fjerne overflødig vann.

Børstehode



1 Skyll børstehodet og -hårene etter hver bruk.
2 Fjern børstehodet fra håndtaket, og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst én gang i uken. Skyll reisedekselet så ofte som nødvendig.

Lader

1 Trekk ut laderen før du rengjør den.
2 Tørk hele overflaten på laderen med en fuktig klut.

Reiseveske

Skyll med varmt vann, og bruk en fuktig klut til å rengjøre innsiden av reiseetuiet. Pass på at børstehodet og tannbørsten er tørre før du oppbevarer dem i reiseetuiet.

Reiseetui for lading

1 Koble alltid fra reiseetuiet før du rengjør det.
2 Bruk en fuktig klut til å tørke av overflaten på reiseetuiet.

Oppbevaring

Hvis du ikke kommer til å bruke produktet for en lengre periode, trekk støpselet ut av stikkontakten, rengjør den og lagre den på et kjølig og tørt sted uten direkte sollys.

Utskiftning

Bytt Philips Sonicare-børstehoder hver tredje måned for å få best mulig resultat. Bruk kun Philips Sonicare utskiftbare børstehoder.

Finne modellnummeret

Se på undersiden av Philips Sonicare-tannbørstehåndtaket for å se modellnummeret (HX99XX).

Garanti og støtte

Besøk **www.philips.com/support** eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

UNNTAK FRA GARANTIEN

Følgende dekkes ikke av garantien:

- Redskaper til munnen, inkludert børstehoder og munnstykker.
- Skader forårsaket av bruk av uautoriserte reservedeler eller uautoriserte børstehoder.
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, slitasje, misfarging og falming.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.
- Du finner mer informasjon om REACH-stoffene i Philips-produkter på www.philips.com/REACH

Fjerne det oppladbare batteriet

INNEHOLDER OPPLADBART LITIUMBATTERI. MÅ GJENVINNES ELLER KASTES PÅ RIKTIG MÅTE.

Det innebygde batteriet **må bare fjernes av en kvalifisert tekniker** når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumsfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

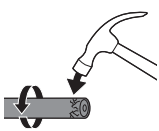
Fjerne det oppladbare batteriet

Hvis du skal fjerne det oppladbare batteriet, trenger du et håndkle eller en klut og en flat (vanlig) skrutrekker. Følg sikkerhetsreglene når du følger fremgangsmåten nedenfor.

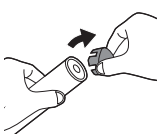
1 Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, fjerner du håndtaket fra laderen, slår på tannbørsten og lar den gå til den stopper. Gjenta dette trinnet til du ikke lenger kan slå på tannbørsten.

2 Ta av børstehodet og kast det. Dekk hele håndtaket med et håndkle eller en klut.

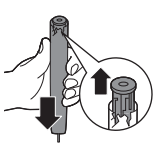
3 Hold øverst på håndtaket med én hånd, og slå mot håndtaket 0,5 tommer over den nederste enden. Slå med en hammer mot alle fire sider for å løse endedekslet.



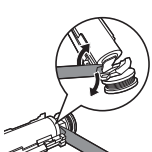
Merk: Det kan hende at du må slå mot enden flere ganger for å løsne festene på innsiden.



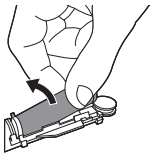
4 Ta av endedekslet på tannbørstehåndtaket. Hvis du har problemer med å få av endedekslet, gjentar du trinn 3 helt til det løsner.



5 Hold håndtaket opp ned, og trykk metallstangen ned mot en hard overflate. Hvis du har problemer med å løsne de innvendige komponentene, gjentar du trinn 3 helt til de løsner.



6 Kil fast skrutrekkeren mellom batteriet og den svarte rammen nederst i komponentene. Deretter presser du skrutrekkeren unna batteriet for å bryte den nederste delen av den svarte rammen.

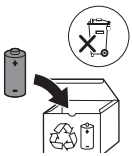


7 Sett skrutrekkeren inn mellom den nederste delen av batteriet og den svarte rammen for å bryte metalltappen mellom batteriet og det grønne kretskortet. Da løsner den nederste delen av batteriet fra rammen.

8 Ta tak i batteriet, og dra det unna de indre komponentene for å bryte den andre metalltappen batteriet.

Forsiktig: Pass på at du ikke skader fingrene dine på de skarpe kantene på batteritappene.

9 Dekk til batterikontaktene med teip for å unngå elektrisk kortslutning fra gjenværende batteristrøm.



Det oppladbare batteriet kan nå resirkuleres, og resten av produktet kan kastes.

Merk: Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet.

Kirish

Philips Sonicare oilasiga xush kelibsiz!
Bu tish cho'tkasi tishdagi toshlarning samaraliroq ketishi, tishlarning yanada oqarishi va yanada sog'lom milklarni ta'minlaydi. Ohista Sonicare tovushli texnologiyasini va klinik sharoitlarda ishlab chiqilgan va sinalgan funksiyalarning uyg'unlashgani tufayli, tishlaringiz doimo eng astoydil tozalanayotganiga amin bo'lasiz.
Keyingi qo'llab-quvvatlash va mahsulotni ro'yxatdan o'tkazish manzili: **www.philips.com/support**.

Xavfsizlikka oid muhim axborot

Mahsulotdan faqat to'g'ri maqsadda foydalaning. Mahuslotdan hamda uning batareyalari va aksessuarlaridan foydalanishni boshlashdan avval, ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo'ying. Noto'g'ri foydalanish xavflarga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin.

Ogohlantirishlar

- Quvvatlagichlarni suvdan uzoqda tuting.
- Tozalashdan keyin quvvatlagichlar va sayohat g'iloflarini tarmoqqa ulashdan avval to'liq quriganini tekshiring.
- Ushbu jihoz bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajriba va bilimga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan bo'lsa yoki ular nazorat ostida bo'lsalar va agar ular undan kelib chiqishi mumkin bo'lgan xavfni tushunsalar, ishlatilishi mumkin. Bolalar jihozni tozalash va unga xizmat ko'rsatish ishlarini nazoratsiz amalga oshirmasliklari lozim.
- Bolalar mahsulot bilan o'ynamasliklari nazorat ostida bo'lishi lozim.
- Faqat original Philips aksessuarlaridan va sarf materiallaridan foydalaning. Faqat mahsulot bilan birga yetkazib berilgan quvvatlagichdan foydalaning. Agar to'plamda mavjud bo'lsa, faqat original USB kabeldan va USB ta'minot blokidan foydalaning.

- Jihoz foydalanuvchi xizmat ko'rsata olmaydigan qismlarga ega. Agar jihoz shikastlangan bo'lsa, undan foydalanishni to'xating va mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling (qarang "Kafolat va qo'llab-quvvatlash"). Agar kabel shikastlangan bo'lsa, quvvatlagichni yangisiga almashtiring.
- Quvvatlagichlarni tashqarida yoki isitilgan yuzalar yaqinida ishlatmang.
- Mahsulotning hech bir qismini idish yuvish mashinasida tozalamang.
- Jihoz faqat tishlarni, milklarni va tilni tozalash uchun ishlab chiqilgan.
- Tuklari singan yoki bukilgan cho'tka kallagidan foydalanishni to'xtating. Cho'tka kallagini har 3 oyda yoki agar eskirganlik belgilari namoyon bo'lsa – undan ham tezroq almashtiring.
- Foydalanishning maksimal balandligi – 4500 metr.
- Tarkibida efir moylari yoki kokos moyi bo'lgan mahsulotlarning bevosita teginishidan saqlaning. Teginish – cho'tkaning siljib qolishiga olib kelishi mumkin.

TIBBIY OGOHLANTIRISHLAR

- Agar foydalanishdan keyin ortiqcha qon chiqishi kuzatilsa, qon chiqishi 1 hafta foydalangandan keyin ham davom etsa yoki noqulaylik va og'riq his qilsangiz, jihozdan foydalanishni to'xating va stomatolog/shifokorga murojaat qiling.
- Agar oxirgi 2 oy ichida og'izda yoki milklarda jarrohlik ishlari olib borilgan bo'lsa, jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Agar sizga kardiostimulyator yoki boshqa qurilma implantatsiya qilingan bo'lsa, foydalanishdan oldin shifokor bilan yoki implantatsiya qilingan qurilma ishlab chiqaruvchisi bilan maslahatlashing.
- Agar salomatligingizda masalalar bor bo'lsa, ushbu jihozdan foydalanishdan avval shifokor bilan maslahatlashing.
- Ushbu jihoz shaxsiy parvarish qurilmasi bo'lib, stomatologik klinikada yoki muassasada bir necha bemorlar foydalanishi uchun mo'ljallanmagan.

Batareya xavfsizligi ko'rsatmalari

- Bu jihozda faqat malakali shaxslar chiqara oladigan batareyalar mavjud.
- Mahsulotdan faqat to'g'ri maqsadda foydalaning. Mahsulotdan hamda uning batareyalari va aksessuarlaridan foydalanishni boshlashdan oldin ushbu axborotni diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo'ying. Noto'g'ri foydalanish xavflarga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin. Taqdim etilayotgan aksessuarlar turli mahsulotlarda o'zaro farqlanishi mumkin.
- Faqat original Philips aksessuarlari va sarf materiallaridan foydalaning. Faqat CBAxxxx ishlating (kirish nominallari: 100 - 240V~; 50/60Gs; 1,5Vt), CBByyyy (kirish nominallari: 100 - 240 V~; 50/60 Gs; 1,5 Vt), WAAxxxx (kirish nominallari: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), kirish nominallari: 5 VDC; 2,5 Vt. TCAxxxx (kirish nominallari: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Faqat Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 bilan quvvatlang.
- Mahsulotni 0 °C va 40 °C orasidagi haroratda quvvatlang va ishlating.
- Mahsulotni va batareyalarni olovdan nari tuting va quyosh yoki yuqori harorat ta'sirida qoldirmang.
- Agar mahsulot noodatiy qizib ketsa yoki hid chiqarsa yoki rangini o'zgartirsa yoki odatdagidan uzoq vaqt quvvatlansa, undan foydalanishni va quvvatlashni to'xtating va Philips kompaniyasiga murojaat qiling.
- Mahsulotni va uning batareyalarini mikroto'lqinli pechga yoki induksiyali plitaga qo'ymang.
- Batareyalar qizishi yoki zaharli va xavfli moddalar ajralishining oldini olish uchun jihozni yoki batareyani ochmang, o'zgartirmang, teshmang, shikastlamang yoki qismlarga ajratmang. Qayta quvvatlanadigan batareyalarning qisqa tutashuviga, ortiqcha quvvatlanishiga yoki teskari quvvatlanishiga yo'l qo'ymang.

- Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko‘z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo‘lgan bo‘lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.
- Bu jihozda almashtirib bo‘lmaydigan batareyalar mavjud. Batareya xizmat muddatining oxiriga yetganida jihoz tegishli tartibda chiqitga chiqarilishi kerak, qayta ishlash bo‘limiga qarang.

Saqlash va tashish sharoitlari

Harorat -10 °C dan 60 °C gacha.

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Ushbu Philips jihozi elektromagnit maydon ta‘siriga taalluqli, qo‘llaniladigan barcha standartlar va normalarga mos keladi.

Radio jihozlari bo‘yicha direktiva

Mazkur bayonnoma, Philips kompaniyasining radio jihoz turi (Bluetooth, NFC) bilan jihozlangan elektr tish cho‘tkalari, Yevropa Ittifoqining 2014/53/EU-son direktivasining asosiy talablariga va boshqa tegishli qoidalariga muvofiqligini e‘lon qiladi.

- Tegishli qurilmalardagi Bluetooth radio chastota interfeysi 2,4 GHz chastota diapazonida ishlaydi.
- Bluetooth qurilmaning maksimal chiqish quvvati 3 dBm.
- Tegishli qurilmalardagi NFC radio chastota interfeysi 13,56 MHz chastota diapazonida ishlaydi.
- Jihozning maksimal uzatadigan RF quvvati 30,16 dBm.

Yevropa Ittifoqi moslik deklaratsiyasining to‘liq matni quyidagi internet manzilga joylangan: **www.philips.com/support**.

Izoh: Turli modellarning funksiyalari o‘zaro farqlanishi mumkin. Ayrim modellar Bluetooth yoki NFC bilan jihozlanmagan bo‘lishi mumkin.

Foydalanish maqsadi

Sonicare DiamondClean Smart motorli tish cho‘tkalari tishlardagi qatlamlarni va ovqat qoldiqlarini olib tashlashga, tishlar yemirilishini kamaytirishga, og‘iz

bo'shlig'ining salomatligini yaxshilashga va saqlashga mo'ljallangan. Sonicare DiamondClean Smart motorli tish cho'tkalari shaxsiy ishlatishga mo'ljallangan. Bolalarning foydalanishi, kattalarning nazorati ostida bo'lishi lozim.

Sizning Philips Sonicare jihozingiz (Rasm 1.)

1 Dasta
2 Yoqish/o'chirish tugmachasi
3 Jadallik indikatori
4 Rejim/jadallik tugmasi
5 Rejim indikatori
6 Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
7 Batareya indikatori
8 Cho'tkalash bildirgi chirog'i

Aksessuarlar:

9 Cho'tka kallagi qopqog'i
10 Aqlli cho'tka kallak(lari)
11 BrushSync belgisi
12 Quvvatlash stakani
13 Quvvatlash tagligi
14 Quvvatlash stendi
15 Integratsiyalashgan USB kabeliga ega sayohat g'ilofi bilan quvvatlash
16 USB-A devor adapteri
17 Sayohat g'ilofi

Izoh: Qadoqdagi aksessuarlar xarid qilingan modelga qarab farqlanishi mumkin.

Mahsulotda quyidagi belgilar chiqishi mumkin:
Bu belgi jihozni ishlatishdan oldin foydalanish yo'riqnomalarini o'qib chiqishingiz kerakligini anglatadi.

Bu belgi ko'rsatilgan quvvat ta'minotidan foydalanishni anglatadi.

Sonicare ilovasi – Ishni boshlash

Sonicare ilovasi sizga ulanish tajribasini taqdim etish uchun tish cho‘tkangiz bilan bog‘lanadi. Sonicare ilovasining hisob qaydnomasiga ulanish orqali siz quyidagilarga ega bo‘lasiz:

- Tish tozalash jarayoningizni kuzating.
- Og‘iz bo‘shlig‘i salomatligini yaxshilash uchun moslangan tavsiyalar va amaliy tavsiyalarni oling.
- To‘liq imtiyozlardan foydalaning va doimiy yangilanishlarni qabul qiling.

Ilova iPhone and Android™ smartfonlarining keng ko‘lami bilan mos keladi.

Sonicare ilovasidan foydanishni boshlash uchun:

1. Sonicare ilovasini telefoningizga yuklab oling.
2. Smartfoningizdagi Bluetooth yoqilganiga ishonch hosil qiling.
3. Tish cho‘tkangiz faol ekanligiga (chiroqlar yongan) ishonch hosil qilish uchun uni ko‘taring.
4. Ilovani oching va qadamlarni bajaring.
5. Tish cho‘tkangizni ilova bilan juftlang.
6. Ilova orqali o‘z hisobingizni yarating. Eng so‘nggi yaxshilanishlarga va funksiyalardan foydalanish uchun zarur bo‘lsa, mikrodasturni to‘liq yangilashni amalga oshiring.
7. Ilovangizga ulangan tish cho‘tkasi bilan muntazam ravishda yuving. Tish cho‘tkani ilova bilan muntazam sinxronlab tursangiz, og‘iz bo‘shlig‘ingiz salomatligini yaxshilashga yordam beradigan yangilanishlarni qabul qilasiz.
8. Muntazam sinxronlang.
9. Ma‘lumotlarni optimal o‘tkazish uchun telefoningizni tish cho‘tkasiga yaqin tuting.

Oddiy usulda sinxronlash uchun: Ilovasi funksiyalaridan/imkoniyatlaridan maksimal foydalanish maqsadida tish cho'tkangizni ilova bilan har ikki haftada juftlang/o'zaro ulang.
Avtomatik sinxronlash uchun: Ilova sozlash paytida joylashuv ruxsatini bering. Joylashuv ruxsatini berish orqali telefoningiz tish cho'tkasining aloqa diapazonida ekanini biladi hamda oxirgi statistika va tavsiyalarni taqdim etish uchun tish tozalash ma'lumotlaringizni ilovada yangilashi mumkin.

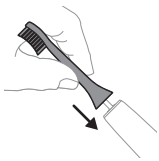
Izoh: Tish cho'tkasi tish tozalash ma'lumotlaringizni ilovada o'tkazishi va yangilay olishi uchun ilovadan foydalanish paytida Bluetooth yoqilganini tekshiring. Agar sizda tish tozalashning qaysi turdagi ma'lumotlari to'planishi haqida savollar bo'lsa, ilova sozlamalari orqali kirish mumkin bo'lgan Sonicare maxfiylik bayonnomasi bilan tanishib chiqing.

Ilova funksiyalari

Sizning Sonicare motorli tish cho'tkangiz sizga quyidagilarni o'z ichiga olgan tish tozalash odatlaringiz haqidagi fikr-mulohazalarni taqdim etadi:
- Kunlik tish tozalash seanslari
- Har bir tish tozalash seansiga sarflangan vaqt
- Tish tozalashda qo'llanilgan bosim
- Moslashtirilgan maslahatlar va bajariladigan tavsiyalar
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi (haqiqiy foydalanishga asoslangan)

Sonicare ilovasi aqlli sensorlar taqdim etgan ma'lumotlarni to'playdi va vaqt davomida tish tozalash odatingizni kuzatib boradi.

Ishni boshlash



1 Cho'tka tuklari dastaning old qismi bilan bir xil yo'nalishda bo'lishi uchun cho'tka kallagini tekislang.

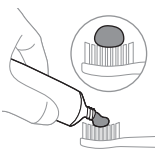
2 Cho'tka kallagini u boshqa kirmagunigacha metall valga qattiq bosing.

Izoh: Cho'tka kallagi va dasta orasida kichik tirqish ko'rinishi – normal holat.

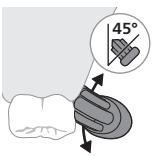
Philips Sonicare tish pastangizdan foydalanish

Agar Sonicare tish pastasidan birinchi marta foydalanayotgan bo'lsangiz, elektr bo'lmagan tish cho'tkasidan foydalanishga qaraganda ko'proq tebranish sezish normal holat. Odatda birinchi marta foydalanayotgan foydalanuvchilar ortiqcha bosim beradi. Faqat yumshoq bosib bering va tish cho'tkasi siz uchun tozalashiga imkon bering. Eng yaxshi taassurot uchun tish tozalash ko'rsatmalariga amal qiling.
Yangi Sonicare motorli tish cho'tkasiga o'tishingizga yordam berish uchun ilk 1-2 hafta pastroq jadallikdagi sozlamada foydalaning, keyin yuqoriroq sozlamaga o'ting.

Tish tozalash ko'rsatmalari

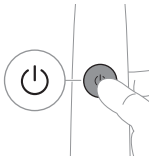


1 Cho'tkani namlang va unga kam miqdorda tish pastasi surting.

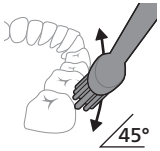


2 Tish cho'tkasini tishlar qarshisida kichik (45 daraja) burchak ostida tuting. Cho'tkalar milk chizig'iga yoki uning tagiga yetishi uchun uni qattiq bosing.

Izoh: Cho'tka markazini tishlarga doimi to'liq tekkizib turing.



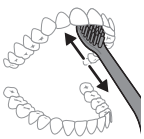
3 Philips Sonicare qurilmasini yoqish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.



4 Cho'tkani tishlar va milk chizig'iga yengil tutib turing. Cho'tkalar tishlar orasiga kirishi uchun cho'tka kallagini oldinga-orqaqa kichik harakatlar bilan tishlaringizni tozalang. Bu harakatlarni tish tozalash siklingiz yakunlangunga qadar bajaring.

Izoh: Cho'tkalar biroz kengayishi kerak. Oddiy tish cho'tkasi bilan qilinadigan kabi ishqalash tavsiya etilmaydi.

Izoh: Agar ortiqcha bosib qo'llasangiz, ogohlantirish uchun dasta tebranishi o'zgaradi va cho'tkalash bildirgi chirog'i binafsharangda yonadi.

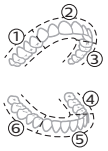


5 Old tishlarning ichki yuzalarini tozalash uchun dastani yarim-vertikal qilib ushlang va har bir tishni bir necha vertikal harakatlar bilan birma-bir tozalab chiqing.

6 Tozalash siklini tugatganingizdan keyin tishlaringizning chaynash yuzalari va qoldiqlar qoladigan hududlarni tozalashga qo'shimcha vaqt ajratishingiz mumkin. Xohishingizga qarab tish cho'tkasi o'chirilgan yoki yoqilgan holatda tilingizni tozalashingiz ham mumkin.

Izoh: Philips Sonicare tish cho'tkangizdan breketlarda (breketlarga ishlatilganida cho'tka kallaklari tezroq eskiradi) va tuzatilgan tishlarda (plombalar, tojlar, vinirlar), agar ular to'g'ri jipslashgan va shikastlanmagan bo'lsa, foydalanish uchun xavfsiz hisoblanadi.

BrushPacer



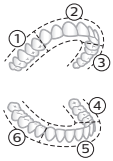
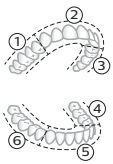
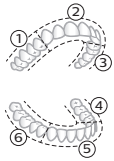
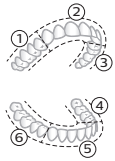
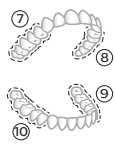
Og'izni bir tekisda tozalash maqsadida og'zingizni BrushPacer funksiyasi yordamida 6 qismga bo'ling. BrushPacer tish tozalash vaqtini 6 ta teng segmentga bo'ladi va keyingi hududga o'tishingiz kerak bo'lganida bildiradi. Segmentlar tebranishdagi qisqa pauza orqali bildiriladi. Tish cho'tkasi tish tozalash seansi yakunida avtomatik ravishda to'xtaydi.

Izoh: White+ va Gum Health rejimlaridan foydalanganingizda qo'shimcha segmentlari kiritilishi mumkin.

Rejimlar

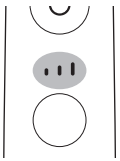
Motorli tish cho'tkangiz 5 tagacha turli rejim bilan jihozlangan: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ va Tongue Care (faqat alohida modellarda). Siz ishlatayotgan aqlli cho'tka kallagidan kelib chiqib, maqbul rejim va jadallik BrushSync texnologiyasi tomonidan avtomatik ravishda tanlanadi. Rejimlarni o'zgartirish uchun dasta o'chiq paytda rejim/jadallik tugmasini bosing.

	Clean va **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (faqat alohida modellarda)**
Foydasi	Qasmoqlarni ketkazish	Qasmoqlarni va yuzadagi dog'larni ketkazish	Qasmoqlarni ketkazish va milklarni uqalash	Tilni tozalash
Tavsiya qilingan jadallik darajasi	Yuqori	Yuqori	Yuqori	Kam
Jami tish tozalash vaqti	Clean: 2 daqiqa Deep Clean+: 3 daqiqa*	2 daqiqa va 40 soniya	3 daqiqa va 20 soniya	20 soniya

	Clean va **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (faqat alohida modellarda)**
Tozalash usuli	Clean: Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang  Deep Clean+: Har bir segmentni 30 soniyadan* tozalang 	Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang,  7- va 8-segmentlarning har birini 20 soniyadan tozalang. 	Har bir segmentni 20 soniyadan tozalang,  keyin 7-, 8-, 9- va 10-segmentlarning har birini 20 soniyadan tozalang. 	1. Mikro cho'tkalarni namlang va tilingizni oldinga-orqaga harakatlar bilan cho'tkalang. Qulayligiga qarab oxirigacha tozalang. 2. Og'zingizni yuving va jarayonni ikki martadan ortiq takrorlang.

*Izoh: Philips Sonicare ilovasi bilan "Deep Clean+" rejimida tozalaganingizda tish tozalash vaqti ilovaga ulanganda 2 daqiqa bo'ladi va ilovaga ulanmaganda 3 daqiqa bo'ladi.

Intensivlik



Motorli tish cho'tkangiz 3 turdagi jadallik sozlamalari bilan jihozlangan:
- past jadallik (bitta chiziq)
- o'rta jadallik (ikkita chiziq)
- yuqori jadallik (uchta chiziq)

Dastaga mahkamlanganda, aqlli cho'tka kallagi tavsiya qilingan jadallikni avtomatik ravishda tanlaydi. Agar boshqa jadallikka o'tkazishni xohlasangiz, tish tozalash paytida rejim/jadallik tugmasini bosish orqali shunday qilishingiz mumkin.
Dasta o'chirilgani yoki pauza qilingani uchun jadallikni o'zgartirish imkonsiz.

BrushSync texnologiyasi

BrushSync texnologiyasi cho'tka kallagining dasta bilan mikrochip orqali muloqot qilishiga yordam beradi.
Cho'tka kallagi ostidagi belgisi cho'tka kallagi ushbu texnologiya bilan jihozlanganini anglatadi.
BrushSync texnologiyasi quyidagilarni faollashtiradi:
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- BrushSync rejimini jiftlash

Philips Sonicare BrushSync texnologiyasiga ega keng turdagi smart cho'tka kallaklarini taklif qiladi. Tish cho'tkasining cho'tka kallaklari to'liq ko'lami bilan tanishish va sizga eng mos keladigan cho'tka kallagini topish uchun **www.philips.com/toothbrush-heads** veb-saytiga kiring.

Funksiyalar

- Bosim sensori bildirgisi
- BrushPacer
- SmarTimer
- Cho'tka kallagini juftlash rejimi
- EasyStart
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi

Bosim sensori bildirgisi

Sonicare tish cho'tkangiz milklar va tishlaringiz shikastlanishining oldini olish uchun tish tozalash vaqtida qo'llangan bosimni o'lchaydi.

Ortiqcha bosim qo'llasangiz, bosimni kamaytirmaguningizgacha dasta tebranishini o'zgartiradi va dasta quyi qismidagi cho'tkalash bildirgi chirog'i miltillaydi (binafsharang).

Izoh: Mahsulotingizda bosim sensori faol holatda taqdim etiladi. Bu funksiyani faolsizlantirish uchun (qarang "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish").

BrushPacer

BrushPacer – bu og'zingizni 6 qismga bo'lgan holda og'zingiz bo'ylab bir tekisda tozalashga yordam beradigan intervalli taymerdir.

SmarTimer

SmarTimer tozalash siklingiz oxirida tish cho'tkasini avtomatik ravishda o'chirish orqali tozalash siklingiz yakunlanganini bildiradi.
Stomatologlar kuniga 2 marta kamida 2 daqiqa tish tozalashni tavsiya etadi.

Izoh: Agar tozalash siklini boshlaganingizdan keyin quvvatni yoqish/o'chirish tugmasini bossangiz, tish cho'tkasi pauza qilinadi. 30 soniyalik pauzadan keyin SmarTimer asliga qaytariladi.

Cho'tka kallagini juftlash rejimi

BrushSync texnologiyasiga ega cho'tka kallaklari, dasta bilan muloqot qiladigan hamda uni tavsiya qilingan rejim va jadallik bilan dastaga juftlaydigan mikrochip bilan jihozlangan.
BrushSync texnologiyasiga ega ko'pchilik cho'tka kallaklari Clean rejimida avtomatik juftlanadi. Ma'lum afzalliklarga ega cho'tka kallaklari tegishli rejim bilan juftlanadi (mavjud bo'lganda), masalan:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health rejimi
- W3 Premium White: White+ rejimi
- TongueCare+: Tongue Care rejimi

Izoh: Agar tavsiya etilgan sozlamadan rejim/jadallikni o'zgartirishni tanlasangiz, cho'tka kallagi kelgusida tozalash seanslari uchun tanlagan sozlamangizni yodda saqlaydi.

EasyStart

Philips Sonicare modeli EasyStart funksiyasi faolsizlantirilgan holatda taqdim etiladi. EasyStart funksiyasini faollashtirish uchun (qarang "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish"). EasyStart funksiyasi Philips Sonicare tozalashiga ko'nikishingiz uchun ilk 14 ta tozalash davomida quvvatni asta-sekin oshirib boradi. EasyStart funksiyasi barcha rejimlar bilan ishlaydi.

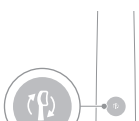
Ogohlantirish
Philips Sonicare tish cho'tkasi klinik tadqiqotlarda ishlatilsa, U Clean rejimida dasta to'liq quvvatlangan holda yuqori jadallikda ishlatilishi va EasyStart funksiyasi faolsizlantirilishi kerak.

Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi

Philips Sonicare qurilmangiz cho'tka kallagingiz eskirishini kuzatadigan BrushSync texnologiyasi bilan jihozlangan.

Izoh: Bu funksiya BrushSync texnologiyasiga ega Philips Sonicare aqlli cho'tka kallaklari bilan ishlaydi.

1. Yangi smart cho'tka kallagini birinchi marta biriktirganingizda dasta sizda BrushSync texnologiyasiga ega Philips cho'tka borligini aniqlaydi va cho'tka kallagi eskirishini kuzatadi.
2. Vaqt o'tgani sari siz qo'llagan bosim va cho'tka ishlatilgan jami vaqtga qarab dasta cho'tka kallagingizni o'zgartirish uchun optimal vaqtni aniqlash maqsadida cho'tka kallagini kuzatadi. Bu funksiya tishlaringizni eng yaxshi tozalash va parvarishlashni kafolatlaydi.
3. Cho'tka kallagini almashtirish haqida eslatuvchi indikator sariq rangda yonganida cho'tka kallagingizni almashtirishingiz kerak.



Barcha aqlli cho'tka kallaklari cho'tka kallaklarini almashtirishni eslatish funksiyasi yoqilgan holatda yetkaziladi. Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faolsizlantirish uchun qarang: "Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish".

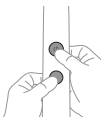
Funksiyalarni faollashtirish yoki faolsizlantirish

Siz tish cho'tkangizdagi quyidagi funksiyalarni faollashtirishingiz yoki faolsizlantirishingiz mumkin:

- EasyStart
- Cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
- Bosim sensori bildirgisi

Izoh: Barcha smart cho'tka kallagi dastada turganda siz faqat aqlli cho'tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasini faollashtirish yoki faolsizlantirishingiz mumkin.

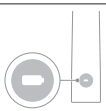
1-bosqich: Dastani quvvatlash stendiga yoki quvvatlash shishasiga qo‘ying.



2-bosqich: Rejim/jadallik tugmasini bosib turing.

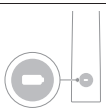
EasyStart	Bosim sensori bildirgisi	Cho‘tka kallagini almashtirishni eslatish funksiyasi
Quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini 1 marta bosing.	Quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini 2 marta bosing.	Quvvatni yoqish/o‘chirish tugmasini 3 marta bosing.
↓	↓	↓

3-bosqich: Rejim/jadallik tugmasidan chiqing.



Agar batareya quvvati indikatori 2 marta miltillaganini ko‘rsangiz va 2 ta pastdan-yuqoriga tonal signalni eshitsangiz, demak funksiya faollashtirilgan.

YOKI



Agar batareya quvvati indikatori sariq rangda 1 marta miltillaganini ko‘rsangiz va 1 ta yuqoriga-pastga tonal signalni eshitsangiz, demak, funksiya faolsizlantirilgan.

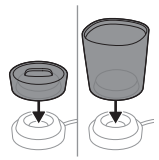
Quvvatlash va batareya maqomi

Bu Philips Sonicare tish pastasi to‘liq quvvatlangan batareyada kamida 28 ta tozalash seansini taqdim etish uchun mo‘ljallangan, har bir seans 2 daqiqa davom etadi (agar kuniga ikki marta ishlatilsa, 14 kun). Batareya indikatori 2 daqiqalik tozalash jarayonini tugatganingizda, tish cho‘tkasini pauza qilganingizda yoki u quvvatlanayotganida batareya holatini aks ettiradi.

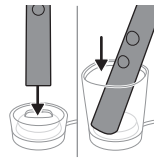
Izoh: Birinchi marta foydalanishdan oldin batareya to'liq quvvatlanishiga 24 soatgacha vaqt ketadi, lekin Philips Sonicare tish pastasidan to'liq quvvatlanishidan oldin foydalanishingiz mumkin.

Quvvatlash

Quvvatlash tagligida quvvatlash



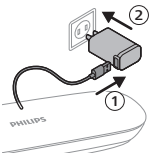
1 Quvvatlash tagligi kabelini elektr manbaiga qo'shing.
2 Quvvatlash stendini yoki quvvatlash shishasini quvvatlash tagligiga qo'ying.
3 Dastani quvvatlash stendiga yoki quvvatlash shishasiga qo'ying.
   - Batareya indikatori va chirog'i oq rangda yonadi va dasta ikki marta signal beradi. Bu tish cho'tkasi quvvatlanishni boshlaganini bildiradi.



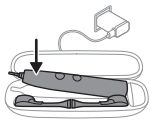
4 Quvvatlagich tish cho'tkasi to'liq quvvattlagunga qadar quvvatlaydi.
- Batareya indikatori oq rangda miltillashi dasta quvvatlanayotganini anglatadi. Dasta to'liq quvvatlansa, batareya indikatori 30 soniya oq rangda yonadi va keyin o'chadi.

Sayohat g'ilofi bilan quvvatlash

Izoh: Qadoqdagi aksessuarlar xarid qilingan modelga qarab farqlanishi mumkin.



1 Sayohat quvvatlagich g'ilofi ostidan USB kabelni oling.
2 Sayohat quvvatlagich g'ilofini USB kabel orqali 5V kuchlanishli doimiy tokka yoki quyidagiga ulang:
   - Taqdim etiladigan USB adapter
   - UL bilan qayd etilgan yoki ANSI/UL 60950-1 bilan sertfikatlangan shaxsiy kompyuter USB konnektori yoki
   - UL bilan qayd etilgan yoki ANSI/UL 60950-1 LPS bilan sertifikatlangan, USB chiqish portiga ega quvvat ta'minoti yoki
   - UL bilan qayd etilgan yoki 1310 Toifa 2 bilan sertifikatlangan quvvat ta'minoti.



3 Dastani quvvatlash g'ilofiga joylang. Sayohat g'ilofi tish cho'tkasi to'liq quvvattlaguncha quvvatlaydi.

Batareya holati

Batareya holati (dasta quvvatlagich/sayohat g'ilofiga ulangan)

Dasta quvvatlagich/sayohat g'ilofiga ulangan: Dasta quvvatlagichga yoki sayohat quvvatlagich g'ilofiga joylanganda batareya indikatori batareya darajasini aks ettiradi.

Batareya holati	Batareya indikatori
Quvvatlash	Oq rangda miltillaydi
To'lgan	30 soniya oq rangda yonib turadi va keyin o'chadi

Batareya holati (dasta quvvatlagich/sayohat g'ilofiga joylanmaganida)

Dasta quvvatlagich/sayohat g'ilofiga ulanmagan: Tish cho'tkasi faolligida dasta ostidagi batareya indikatori batareya darajasini aks ettiradi.

Batareya holati	Batareya indikatori	Tovush
To'lgan	Yaxlit oq	-
Qisman to'lgan	Oq rangda miltillaydi	-
Kam	Sariq rangda miltillaydi	Tish tozalanganidan keyin dastadan 3 ta qisqa signal jaranglaydi
Bo'sh	Sariq rangda miltillaydi	Tish tozalanganidan keyin dastadan 5 tadan 2 ta qisqa signal jamlanmasi jaranglaydi

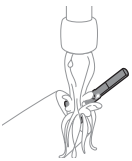
Izoh: Energiya tejash uchun batareya indikatori ishlatilmayotganida o'chadi.

Izoh: Batareya to'liq bo'shlig'ida tish cho'tkasi o'chadi. Tish cho'tkasini quvvatlash uchun uni quvvatlagichga joylang.

Izoh: Batareyani har doim to'liq quvvatlagan holda saqlash uchun tish cho'tkasidan foydalanmayotgan paytda uni quvvatlagichda saqlashingiz mumkin.

Tozalash

Tish cho'tkasi dastasi



1 Cho'tka kallagini chiqarib oling va metall val atrofini iliq suv bilan yuving. Har qanday tish pastasi qoldig'ini tozalaganingizni tekshiring.

Ogohlantirish: Metall valdagi rezina zichlagichni o'tkir narsalar bilan bosmang, bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.

2 Dastaning butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Izoh: Ortiqcha suvni yo'qotish uchun dastani rakovinaga urmang.

Cho'tka kallagi

1 Cho'tka kallagi va cho'tkani har foydalanishdan keyin yuving.
2 Cho'tka kallagini dastadan chiqarib oling va cho'tka kallagi ulanish qismini kamida haftada bir marta iliq suv bilan yuving. Sayohat qopqog'ini zarur bo'lgancha tez-tez yuvib tashlang.

Quvvatlash moslamasi

1 Tozalashdan avval, quvvatlagichni tarmoqdan uzing.
2 Quvvatlash moslamasining butun yuzasini nam mato bilan artib oling.

Sayohat g'ilofi

Iliq suv bilan yuving va sayohat g'ilofi ichini tozalash uchun nam matodan foydalaning. Cho'tka kallagi va tish

cho‘tkasini sayohat g‘ilofiga solishdan oldin ularning quruqligini tekshiring.

Quvvatlash sayohat g‘ilofi

1. Tozalashdan oldin sayohat quvvatlagich g‘ilofini uzing.
2. Sayohat g‘ilofi yuzasini artish uchun nam matodan foydalaning.

Xotira

Agar mahsulotdan uzoq vaqt foydalanmaydigan bo‘lsangiz, uni elektr tarmog‘idan uzing, tozalang va quyosh tushmaydigan salqin va quruq joyga olib qo‘ying.

Almashtirish

Optimal natijalarga erishish uchun Philips Sonicare cho‘tka kallagini har 3 oyda almashtiring. Faqat Philips Sonicare almashtiriladigan cho‘tka kallaklaridan foydalaning.

Model raqamini aniqlash

Model raqami (HX99XX) uchun Philips Sonicare tish cho‘tkasi ostki qismiga qarang.

Kafolat va qo‘llab-quvvatlash

Agar sizga ma’lumot yoki qo‘llab-quvvatlash kerak bo‘lsa, **www.philips.com/support** veb-saytiga tashrif buyuring yoki xalqaro kafolat varaqasiga qarang.

KAFOLAT ISTISNOLARI

Bular kafolat bilan qoplanmaydi:

- Og‘iz biriktirmalari, jumladan, cho‘tka kallaklari va uchliklari.
- Ruxsat berilmagan ehtiyot qismlar yoki ruxsat berilmagan cho‘tka kallaklari sababli yetkazilgan zararlar.
- Noto‘g‘ri foydalanish, zo‘riqtirish, beparvo foydalanish, o‘zgartirish yoki uchinchi tomon ta‘mirlashi keltirib chiqargan shikastlanish.
- Odatiy eskirish, jumladan, qirilish, ishqalanish, rang o‘zgarishi yoki rang o‘chishi.

Qayta ishlash

- Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini va batareyalarni odatiy maishiy chiqindilar bilan birga yo‘q qilish mumkin emasligini anglatadi.
- Mamlakatingizdagi elektrotexnika mahsulotlari va batareyalarni alohida to‘plash qoidalariga amal qiling.
- Philips mahsulotlari tarkibida mavjud REACH moddalari haqida ma'lumotlarni www.philips.com/REACH saytida topish mumkin

Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish

TARKIBIDA LITIY-IONLI QAYTA QUVVATLANADIGAN AKKUMULYATOR MAVJUD. TEGISHLI TARTIBDA QAYTA ISHLANISHI YOKI CHIQITGA CHIQARILISHI KERAK.

Jihoz tashlab yuborilayotgan paytda uning o‘rnatilgan, qayta quvvatlanadigan batareyasi **faqat malakali mutaxassis tomonidan ajratib olinishi lozim**. Batareyani chiqarib olishdan avval batareya to‘liq bo‘shligini tekshiring.

Jihozni ochish uchun asboblardan foydalanishda va quvvatlanadigan batareyalarni chiqindiga tashlashda barcha kerakli xavfsizlik choralarini ko‘ring. Ko‘zingiz, qo‘llaringiz, barmoqlaringiz va siz ishlayotgan yuza himoyalanganiga ishonch hosil qiling.

Batareyani qo‘lga olganingizda, qo‘llaringiz, mahsulot va batareyalar quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Batareyani ajratib olgandan so‘ng, qisqa tutashuv sodir bo‘lmasligi uchun batareya klemmalariga metall buyumlar (masalan, tanga, soch qadagich, uzuk) teginishiga yo‘l qo‘ymang. Batareyalarni zarqog‘ozga o‘ramang. Batareyani chiqindiga

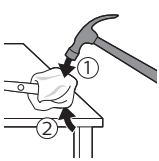
tashlashdan avval, uning klemmalarini skotch bilan o’rang yoki batareyani paketga soling.

Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko’z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo’lgan bo’lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.

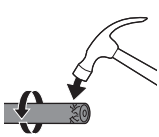
Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish uchun sizga sochiq yoki mato, bolg’a va yassi uchli (standart) buragich kerak bo’ladi. Quyidagi amallarni bajarayotganda asosiy xavfsizlik ko’rsatmalariga rioya qiling.

1 Batareyani to’liq quvvatsizlantirish uchun dastani quvvatlagichdan chiqaring, tish cho’tkasini yoqing va uni to’xtagunga qadar ishlashga qoldiring. Bu bosqichni tish cho’tkasi yoqilmay qolguncha takrorlang.

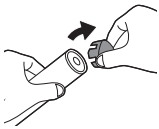
2 Cho’tka kallagini chiqarish va tashlab yuborish. Dastani to’liq sochiq yoki mato bilan o’rang.



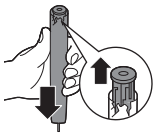
3 Dastaning tepa qismini bir qo’l bilan ushlang va korpusning ostki qismidan 0,5 dyuym (1,3 sm) tepaga uring. Uchidagi qopqoqni chiqarish uchun bolg’a bilan 4 tomonni qattiq uring.



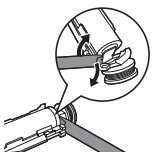
Izoh: Ichki fiksatorli konnektorlarni uzish uchun jihozning uchiga bir necha marta urishingiz kerak bo’lishi mumkin.



4 Tish cho‘tkasi dastasi uchining qopqog‘ini olib tashlang. Agar jihoz uchidagi qopqoq korpusdan oson chiqmasa, qopqoq chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.

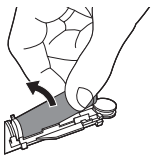


5 Dastani teskari ushlagan holda valni qattiq yuzaga bosing. Agar ichki tarkibiy qismlar korpusdan oson chiqmasa, ichki tarkibiy qismlar chiqquncha 3-bosqichni takrorlang.



6 Otvertkani batareya va ichki qismlarning ostidagi qora korpus orasiga kiriting. Keyin qora korpus ostidagi qismni sindirish uchun buragichni batareyadan uzoqlashtiring.

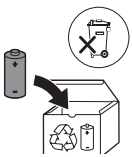
7 Batareyani yashil bosma plata bilan ulab turadigan metall tilchani sindirish uchun otvertkani batareya osti va qora korpus orasiga kiriting. Bu batareyaning ostki uchini korpusdan chiqarib oladi.



8 Ikkinchi metall tilchani sindirish uchun batareyani oling va uni ichki qismlarga teskari tarafga torting.

Ogohlantirish: Barmog‘ingizni tilib olmaslik uchun batareya tilchasining o‘tkir qirralaridan ehtiyot bo‘ling.

9 Batareyadagi qoldiq quvvatdan qisqa tutashuv sodir bo‘lmaslik uchun batareya kontaktlarini izolatsion tasma bilan o‘rab qo‘ying.



Endi qayta quvvatlanadigan batareyani chiqindiga tashlash, mahsulotning boshqa qismlarini esa utilizatsiya qilish mumkin.

Izoh: Xizmat muddati tugaganda, jihozni odatiy maishiy chiqindilar bilan birga tashlab yubormasdan, rasmiy qabul qilish punktiga qayta ishlash uchun topshiring. Bu bilan atrof-muhitni saqlashga yordam berasiz.

Wprowadzenie

Witamy w rodzinie Philips Sonicare!
Ta szczoteczka do zębów zapewnia doskonałe usuwanie płytki bakteryjnej, bielsze zęby i zdrowsze dziąsła. Dzięki połączeniu delikatnej technologii sonicznej oraz klinicznie opracowanych i sprawdzonych funkcji szczoteczka Sonicare za każdym razem zapewnia najlepsze czyszczenie.
Dodatkowa pomoc techniczna i rejestracja produktu są dostępne pod adresem: **www.philips.com/support**

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń.

Ostrzeżenia

- Trzymaj ładowarki z dala od wody.
- Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że ładowarka lub etui podróżne są całkowicie suche, zanim je podłączysz.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Stosuj wyłącznie ładowarkę dostarczoną z urządzeniem. Jeśli są w zestawie, należy używać tylko oryginalnego kabla USB i zasilacza USB.

- To urządzenie nie zawiera elementów, które można samodzielnie wymienić lub naprawić. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie używaj go i skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (patrz „Gwarancja i pomoc techniczna"). Jeśli przewód jest uszkodzony, wymień ładowarkę na nową.
- Nie używaj ładowarek na dworze ani w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie należy czyścić żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka.
- Nie używaj końcówki z połamanym lub wygiętym włosiem. Końcówkę szczoteczki wymieniaj co 3 miesiące lub częściej, gdy widoczne są ślady zużycia.
- Maksymalna wysokość użytkowania wynosi 4500 metrów n.p.m.
- Unikać kontaktu z produktami zawierającymi olejki eteryczne lub olej kokosowy. Kontakt może spowodować wypadnięcie włosia.

OSTRZEŻENIA MEDYCZNE

- Należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z dentystą/lekarzem, jeśli po użyciu wystąpi nadmierne krwawienie, lub jeśli krwawienie nadal występuje po 1 tygodniu użytkowania albo wystąpi dyskomfort lub ból.
- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultuj się ze stomatologiem.
- Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem tego urządzenia.
- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem z urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie do higieny osobistej, które nie jest przeznaczone do użytku przez większą liczbę pacjentów w gabinetach i placówkach stomatologicznych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podczas korzystania z baterii i akumulatorów

- To urządzenie zawiera akumulatory, które może wyjmować jedynie odpowiednio przeszkolona osoba.
- Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń. Akcesoria dostępne w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Stosuj wyłącznie ładowarki CBAxxxx (o parametrach wejściowych: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (o parametrach wejściowych: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (o parametrach wejściowych: 100–240 V; 50/60 Hz; 3,5 W), o parametrach wyjściowych: 5 V DC; 2,5 W. TCAxxxx (o parametrach wejściowych: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Ładowanie wyłącznie przy użyciu ładowarki Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Ładuj produkt i używaj go w zakresie temperatur od 0°C do 40°C.
- Trzymaj produkt i akumulatory do niego z dala od ognia ani nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela nieprzyjemny zapach, zmienia kolor lub jeśli ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, zaprzestań korzystania z urządzenia i ładowania go oraz skontaktuj się z firmą Philips.
- Nie umieszczaj urządzeń i ich akumulatorów w kuchenkach mikrofalowych lub na kuchenkach indukcyjnych.

- Nie należy otwierać, modyfikować, przekłuwać, uszkadzać ani demontować urządzenia oraz jego baterii lub akumulatorów, aby nie dopuścić do nagrzewania się baterii lub akumulatorów i uwalniania przez nie toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Nie wolno doprowadzać do zwarć i przeładowywać akumulatorów ani ładować ich w odwrotny sposób.
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
- To urządzenie zawiera niewymienny akumulator. Gdy skończy się czas eksploatacji akumulatora, urządzenie należy w odpowiedni sposób zutylizować, zobacz punkt dotyczący recyklingu.

Warunki przechowywania i transportu

Temperatura od -10°C do 60°C.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To Philips urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego

Philips niniejszym oświadcza, że elektryczne szczoteczki do zębów z funkcją komunikacji radiowej (Bluetooth, NFC) są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

- Interfejs częstotliwości radiowej Bluetooth w odpowiednich produktach działa z częstotliwością 2,4 GHz.
- Maksymalna moc wyjściowa urządzenia Bluetooth wynosi 3 dBm.
- Interfejs częstotliwości radiowej NFC w odpowiednich produktach działa z częstotliwością 13,56 MHz.
- Maksymalna moc fal radiowych wysyłanych przez urządzenie wynosi 30,16dBm.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.philips.com/support

Uwaga: Funkcje różnych modeli urządzenia mogą być różne. Niektóre modele mogą nie być wyposażone w interfejs Bluetooth lub NFC.

Przeznaczenie

Szczoteczki elektryczne Sonicare DiamondClean Smart służą do usuwania z zębów przylegającej do nich płytki bakteryjnej i resztek pokarmowych. Pozwala to zminimalizować próchnicę oraz poprawić i utrzymywać higienę jamy ustnej. Szczoteczki elektryczne Sonicare DiamondClean Smart są przeznaczone do użytku osobistego. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem osób dorosłych.

Szczoteczka Philips Sonicare (rys. 1)

1 Uchwyt
2 Przycisk zasilania
3 Wskaźnik intensywności
4 Przycisk trybu/intensywności
5 Wskaźnik trybu
6 Przypomnienie o konieczności wymiany końcówki
7 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
8 Wskaźnik dostarczający informacji zwrotnych na temat mycia zębów

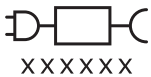
Akcesoria:

9 Nasadka końcówki
10 Inteligentne końcówki
11 Symbol BrushSync
12 Szklanka do ładowania
13 Podstawa ładująca
14 Podstawka ładująca
15 Ładujące etui podróżne ze zintegrowanym przewodem USB
16 Zasilacz sieciowy USB-A
17 Etui podróżne

Uwaga: Załączone akcesoria mogą się różnić w zależności od zakupionego modelu.

Na produkcie mogą być widoczne następujące symbole:

Ten symbol oznacza, że należy zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.



Ten symbol oznacza, że należy używać wskazanego zasilacza.

Aplikacja Sonicare — rozpoczęcie używania

Aplikacja Sonicare łączy się z Twoją szczoteczką, co pozwala na komunikację pomiędzy urządzeniami. Połączenie szczoteczki Philips Sonicare z Twoim kontem w aplikacji Sonicare pozwoli na:

- Śledzenie postępów w myciu zębów.
- Otrzymywanie spersonalizowanych wskazówek i zaleceń, które pomogą poprawić higienę jamy ustnej.
- Dostęp do pełnego zakresu korzyści i otrzymywanie najnowszych aktualizacji.

Aplikacja jest kompatybilna z wieloma smartfonami iPhone i smartfonami z systemem Android™.

Aby rozpocząć korzystanie z aplikacji Sonicare:

1. Pobierz aplikację Sonicare na swój telefon.
2. Upewnij się, że w telefonie włączona jest funkcja Bluetooth.
3. Podnieś szczoteczkę do zębów, aby upewnić się, że jest aktywna (wskaźniki włączone).
4. Włącz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami.
5. Sparuj szczoteczkę z aplikacją.
6. Utwórz konto za pośrednictwem aplikacji. Zaktualizuj oprogramowanie, w razie pojawienia się monitu, aby uzyskać dostęp do najnowszych usprawnień i funkcji.

7 Myj zęby regularnie szczoteczką do zębów połączoną z aplikacją. Dzięki regularnej synchronizacji szczoteczki do zębów z aplikacją będziesz otrzymywać aktualizacje, które pomogą poprawić higienę jamy ustnej.
8 Synchronizuj regularnie.
9 Aby zapewnić optymalny transfer danych, trzymaj telefon w pobliżu szczoteczki do zębów.

Aby dokonywać synchronizacji ręcznie: Paruj/łącz szczoteczkę do zębów z aplikacją co dwa tygodnie, aby czerpać korzyści z funkcji/możliwości aplikacji.

Aby dokonywać synchronizacji automatycznie: Podczas konfigurowania aplikacji udziel zezwolenia na udostępnianie informacji o lokalizacji. Jeśli na to zezwolisz, Twój telefon będzie wiedzieć, kiedy znajduje się w zasięgu szczoteczki do zębów i może nawiązać z nią połączenie, co pozwoli aplikacji odświeżyć dane dotyczące szczotkowania, aby móc przekazywać najnowsze spostrzeżenia i zalecenia.

Uwaga: Upewnij się, że podczas korzystania z aplikacji funkcja Bluetooth w telefonie jest włączona, aby szczoteczka do zębów mogła przesyłać dane dotyczące szczotkowania do aplikacji i aktualizować je. W razie wątpliwości dotyczących powodów zbierania tych danych zapoznaj się z oświadczeniem firmy Sonicare dotyczącym prywatności, dostępnym podczas konfigurowania aplikacji.

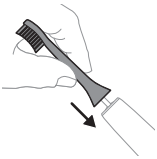
Funkcje aplikacji

Szczoteczka elektryczna Sonicare jest wyposażona w inteligentne czujniki, które dostarczają informacji zwrotnych na temat nawyków mycia zębów, takich jak:

- Codzienne sesje mycia zębów
- Czas każdej sesji mycia zębów
- Zastosowaną podczas mycia zębów siłę nacisku
- Spersonalizowane wskazówki i zalecenia
- Przypomnienie o konieczności wymiany końcówki (na podstawie jej faktycznego zużycia)

Aplikacja Sonicare zbiera dane dostarczane przez inteligentne czujniki i monitoruje nawyki mycia zębów w czasie.

Czynności wstępne



1 Dopasuj główkę szczoteczki tak, aby włosie skierowane było w tym samym kierunku, co przód uchwytu.

2 Mocno (do oporu) dociśnij główkę szczotkującą do metalowego trzonka.

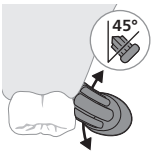
Uwaga: Między główką szczotkującą a uchwytem jest niewielka przerwa — jest to zgodne z projektem urządzenia.

Używanie szczoteczki Philips Sonicare

Jeżeli korzystasz ze szczoteczki Sonicare po raz pierwszy, normalne jest odczuwanie większych wibracji niż podczas używania nieelektrycznej szczoteczki do zębów. Zwykle zdarza się, że początkujący użytkownicy stosują zbyt mocny nacisk. Należy tylko delikatnie dociskać szczoteczkę, pozwalając, by sama myła zęby za Ciebie. W celu uzyskania najlepszych efektów postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi mycia zębów.
Aby łatwiej przyzwyczaić się do swojej nowej szczoteczki elektrycznej Sonicare, przez pierwsze 1-2 tygodnie stosowania szczoteczki korzystaj z niższego ustawienia intensywności, a następnie przejdź na wyższe ustawienie.

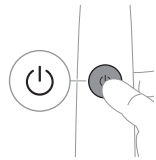
Instrukcje dotyczące mycia zębów

1 Zwilż włosie szczoteczki i nałóż niewielką ilość pasty do zębów.

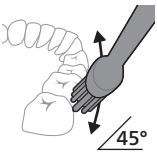


2 Umieść szczoteczkę na zębach pod niewielkim kątem (45 stopni). Naciśnij mocno tak, aby włosie sięgnęło linii dziąseł lub nieco poniżej.

Uwaga: Środek szczoteczki powinien przez cały czas dotykać zębów.



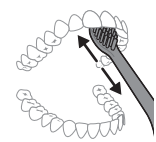
3 Naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Philips Sonicare.



4 Delikatnie przyłóż włosie do zębów na linii dziąseł. Szczotkuj zęby krótkimi ruchami do przodu i do tyłu, tak aby włosie mogło dotrzeć między zęby. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.

Uwaga: Włókna nieznacznie się wyginają. Nie zaleca się szorowania w sposób, w jaki robi się to ręczną szczoteczką do zębów.

Uwaga: Jeśli będziesz stosować za duży nacisk, wyemitowane zostanie ostrzeżenie w postaci zmiany w poziomie wibracji uchwytu i błyskającego na fioletowo wskaźnika informacji zwrotnych na temat mycia zębów.



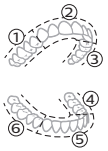
5 Aby oczyścić wewnętrzne powierzchnie przednich zębów, ułóż szczoteczkę pionowo, pod lekkim kątem i wykonaj kilka pionowych, nakładających się na siebie ruchów szczotkujących na każdym zębie.

6 Po zakończeniu cyklu mycia zębów można przeznaczyć dodatkowy czas na czyszczenie powierzchni żujących zębów oraz miejsc, w których powstają przebarwienia. Można również myć język włączoną lub wyłączoną szczoteczką do zębów, w zależności od preferencji.

Uwaga: Szczoteczka do zębów Philips Sonicare jest bezpieczna dla osób stosujących aparaty ortodontyczne (końcówki zużywają się wcześniej, gdy są używane na aparatach ortodontycznych) oraz osób z wypełnieniami

(plomby, korony, licówki), jeśli przylegają prawidłowo i są szczelne.

Funkcja BrushPacer



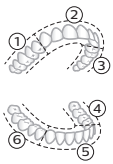
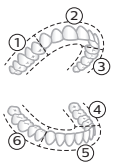
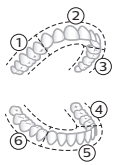
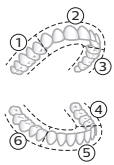
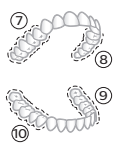
Aby dokładnie wyczyścić wszystkie zęby, podziel jamę ustną na 6 części, korzystając z funkcji BrushPacer. Funkcja BrushPacer dzieli czas szczotkowania na 6 równych segmentów i wskazuje, kiedy należy przejść do kolejnego obszaru. Krótka przerwa w wibracjach sygnalizuje początek kolejnego segmentu. Po zakończeniu sesji szczotkowania szczoteczka automatycznie się wyłącza.

Uwaga: Podczas korzystania z trybów White+ i Gum Health mogą zostać dodane dodatkowe segmenty.

Tryby

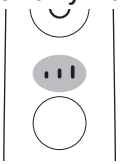
Szczoteczka elektryczna działa w maksymalnie 5 różnych trybach: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ i Tongue Care (tylko wybrane modele). Optymalny tryb i właściwa intensywność zostaną wybrane automatycznie przez technologię BrushSync, odpowiednio do podłączonej inteligentnej końcówki. Aby przełączać tryby, przyciśnij przycisk trybu/intensywności, kiedy uchwyt jest wyłączony.

	Clean (mycie) i **Deep Clean+ (głębokie mycie)**	**White+ (wybielanie)**	**Gum Health (pielęgnacja dziąseł)**	**Tongue Care (tylko wybrane modele)**
Korzyść	Usuwanie płytki bakteryjnej	Usuwanie płytki bakteryjnej i przebarwień	Usuwanie płytki bakteryjnej i masaż dziąseł	Higiena języka
Zalecana poziom intensywności	Poziom wysoki	Poziom wysoki	Poziom wysoki	Niski poziom naładowania

	Clean (mycie) i **Deep Clean+ (głębokie mycie)**	**White+ (wybielanie)**	**Gum Health (pielęgnacja dziąseł)**	**Tongue Care (tylko wybrane modele)**
Łączny czas mycia zębów	Clean (mycie): 2 minuty Deep Clean+ (głębokie mycie): 3 minuty*	2 minuty i 40 sekund	3 minuty i 20 sekund	20 sekundy
Jak myć zęby	Clean (mycie): Myć każdy odcinek przez 20 sekund  Deep Clean+ (głębokie mycie): Myć każdy odcinek przez 30 sekund* 	Myć każdy odcinek przez 20 sekund,  następnie myć odcinki 7 i 8 przez 20 sekund każdy. 	Brush each segment for 20 seconds,  następnie myć odcinki 7, 8, 9 i 10 przez 20 sekund każdy. 	1. Zwilż mikrowłókna i szczotkuj język krótkimi ruchami do przodu i do tyłu. Myj tak głęboko, jak jest to dla Ciebie komfortowe. 2. Przepłucz usta i powtórz procedurę jeszcze dwa razy.

*Uwaga: W przypadku mycia zębów pod kontrolą aplikacji Philips Sonicare w trybie Deep Clean+ czas mycia wynosi 2 minuty, gdy szczoteczka jest połączona z aplikacją, i 3 minuty, gdy szczoteczka nie jest połączona z aplikacją.

Poziomy intensywności



Twoja szczoteczki oferuje wybór trzech poziomów intensywności:
- niska intensywność (jeden pasek)
- średnia intensywność (dwa paski)
- wysoka intensywność (trzy paski)

Po podłączeniu do uchwytu inteligentna główka szczotkująca automatycznie wybierze zalecaną intensywność. Jeśli chcesz wybrać inną intensywność, możesz to zrobić, naciskając przycisk trybu/intensywności podczas szczotkowania.
Nie można zmienić intensywności, gdy uchwyt jest wyłączony lub wstrzymany.

Technologia BrushSync

Technologia BrushSync umożliwia główce szczotkującej komunikowanie się z uchwytem za pomocą mikroukładu elektronicznego. Symbol w dolnej części główki szczotkującej wskazuje, że jest ona wyposażona w tę technologię.
Technologia BrushSync umożliwia:
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej
- Tryb parowania BrushSync

Philips Sonicare oferuje szeroką gamę inteligentnych główek szczotkujących z technologią BrushSync. Aby zapoznać się z pełną ofertą główek szczotkujących do szczoteczek do zębów i wybrać główkę najlepiej odpowiadającą Twoim potrzebom, odwiedź stronę **www.philips.com/toothbrush-heads**, gdzie znajdziesz więcej informacji.

Funkcje

- Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku
- Funkcja BrushPacer
- SmarTimer
- Inteligentny dobór programu i intensywności do rodzaju końcówki
- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder

Pressure Sensor Feedback

Szczoteczka do zębów Sonicare mierzy siłę nacisku podczas szczotkowania w celu ochrony dziąseł i zębów przed uszkodzeniem.
Jeśli będziesz naciskać zbyt mocno, szczoteczka zmieni sposób wibracji, a wskaźnik informacji zwrotnych na temat szczotkowania na dolnej części uchwytu będzie błyskać na fioletowo do czasu zmniejszenia nacisku.

Uwaga: Ten produkt jest dostarczany z włączonym czujnikiem siły nacisku. Aby wyłączyć tę funkcję (patrz „Włączanie i wyłączanie funkcji").

Funkcja BrushPacer

BrushPacer to zegar, który pomaga równomiernie myć wszystkie zęby, dzięki podzieleniu jamy ustnej na 6 części.

SmarTimer

Funkcja SmarTimer automatycznie wyłącza szczoteczkę po zakończeniu cyklu szczotkowania, sygnalizując, że cykl został zakończony.
Stomatolodzy zalecają szczotkowanie zębów dwa razy dziennie przez co najmniej 2 minuty.

Uwaga: W przypadku naciśnięcia przycisku zasilania po rozpoczęciu cyklu szczotkowania działanie szczoteczki zostaje wstrzymane. Po 30-sekundowej pauzie funkcja SmarTimer zostanie zresetowana.

Brush Head Mode Pairing

Końcówki z technologią BrushSync są wyposażone w mikroukład elektroniczny, który komunikuje się z uchwytem i automatycznie paruje końcówkę z zalecanym trybem i poziomem intensywności.
Większość końcówek wyposażonych w technologię BrushSync paruje się automatycznie z trybem Clean.
Końcówki posiadające określone funkcje parują się z odpowiednim trybem (gdy jest dostępny), np.:

- G3 Premium Gum Care: Tryb Gum Health
- W3 Premium White: Tryb White+
- TongueCare+: Tryb Tongue Care

Uwaga: Jeśli zdecydujesz się zmienić ustawienie trybu/intensywności na inne niż zalecane, końcówka zapamięta wybrane przez Ciebie ustawienie i zastosuje je w kolejnych sesjach mycia.

EasyStart

Ten model szczoteczki Philips Sonicare jest dostarczany z wyłączoną funkcją EasyStart. Aby włączyć funkcję EasyStart (patrz „Włączanie i wyłączanie funkcji"). Aby umożliwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do korzystania ze szczoteczki Philips Sonicare, funkcja EasyStart stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 myć.
Funkcja EasyStart działa we wszystkich trybach.

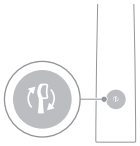
Ograniczenie odpowiedzialności
W przypadku używania szczoteczki do zębów Philips Sonicare w badaniach klinicznych, należy z niej korzystać w trybie mycia, na wysokim poziomie intensywności, uchwyt musi być całkowicie naładowany, a funkcja EasyStart musi być wyłączona.

Brush Head Replacement Reminder

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w technologię BrushSync, która monitoruje zużycie główki szczotkującej.

Uwaga: Ta funkcja działa wyłącznie z inteligentnymi końcówkami Philips Sonicare z technologią BrushSync.

1. Podczas zakładania nowej inteligentnej główki szczotkującej po raz pierwszy uchwyt rozpoznaje główkę szczotkującą Philips z technologią BrushSync i zaczyna monitorować jej zużycie.
2. W miarę upływu czasu, w zależności od siły nacisku oraz łącznego czasu użytkowania główki szczotkującej, uchwyt monitoruje zużycie główki szczotkującej w celu określenia optymalnego momentu do jej wymiany. Ta funkcja daje gwarancję najlepszego czyszczenia i dbania o zęby.



3 Gdy wskaźnik konieczności wymiany końcówki świeci się na pomarańczowo, należy wymienić końcówkę.

Wszystkie inteligentne główki szczotkujące są dostarczane z włączoną funkcją przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej. Informacje o wyłączaniu wskaźnika konieczności wymiany główki szczotkującej znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji".

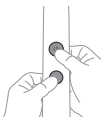
Włączanie i wyłączanie funkcji

Można włączać i wyłączać następujące funkcje szczoteczki:

- EasyStart
- Przypomnienie o konieczności wymiany główki szczotkującej
- Informacje zwrotne z czujnika siły nacisku

Uwaga: Funkcję przypomnienia o konieczności wymiany główki szczotkującej można włączać lub wyłączać tylko wtedy, gdy na uchwycie znajduje się inteligentna główka szczotkująca.

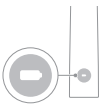
Krok 1: Umieść rękojeść na bazie ładującej lub w szklance do ładowania.



Krok 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu/intensywności.

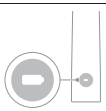
EasyStart	Pressure Sensor Feedback	Brush Head Replacement Reminder
Naciśnij przycisk zasilania 1 raz.	Naciśnij przycisk zasilania 2 razy.	Naciśnij przycisk zasilania 3 razy.
↓	↓	↓

Krok 3: Zwolnij przycisk trybu/intensywności.



Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na biało 2 razy i rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe, oznacza to, że funkcja została włączona.

LUB



Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie 1 raz na pomarańczowo i rozlegnie się 1 sygnał dźwiękowy, oznacza to, że funkcja została wyłączona.

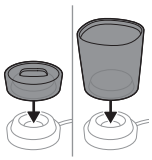
Ładowanie i stan akumulatora

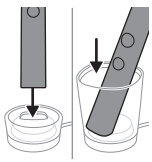
Po całkowitym naładowaniu akumulatora zapas energii w tym modelu szczoteczki do zębów Philips Sonicare wystarcza na co najmniej 28 sesji szczotkowania, po 2 minuty każda (14 dni, jeśli szczoteczka jest używana dwa razy dziennie). Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje stan akumulatora po zakończeniu 2-minutowej sesji mycia, po wstrzymaniu działania szczoteczki do zębów lub podczas jej ładowania.

Uwaga: Pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem może potrwać do 24 godzin, ale

szczoteczki do zębów Philips Sonicare można użyć przed pełnym naładowaniem.

Ładowanie





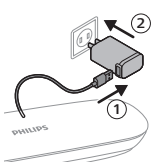
Ładowanie na bazie ładującej

1. Podłącz kabel ładowarki do gniazdka elektrycznego.
2. Umieść podstawkę ładującą lub szklankę do ładowania na bazie ładującej.
3. Place the handle on the charging stand or in the charging glass.
   - Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora i pierścień świetlny zapalą się na biało a uchwyt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że rozpoczęło się ładowanie szczoteczki.
4. Ładowarka będzie ładować szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

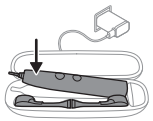
- Gdy wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyska na biało, oznacza to, że uchwyt jest ładowany. Gdy uchwyt jest w pełni naładowany, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zapala się na biało na 30 sekund, a następnie gaśnie.

Ładowanie za pomocą etui podróżnego

Uwaga: Załączone akcesoria mogą się różnić w zależności od zakupionego modelu.



1. Wyjmij kabel USB z dolnej części ładującego etui podróżnego.
2. Podłącz ładujące etui podróżne za pomocą kabla USB do źródła zasilania prądem stałym o napięciu 5 V, takiego jak:
   - dostarczony zasilacz USB;
   - standardowe gniazdo USB komputera osobistego wymienionego na liście UL lub mającego certyfikat ANSI/UL 60950-1;
   - źródło zasilania o ograniczonej mocy (LPS) z portem wyjściowym USB, wymienione na liście UL lub mające certyfikat ANSI/UL 60950-1;
   - zasilacz klasy II wymieniony na liście UL lub mający certyfikat 1310.



3 Umieść uchwyt w etui podróżnym. Etui podróżne ładuje szczoteczkę do chwili jej całkowitego naładowania.

Stan naładowania akumulatora

Stan akumulatora (uchwyt na podłączonej do sieci ładowarce/w ładującym etui podróżnym)

Uchwyt na podłączonej do sieci ładowarce/w ładującym etui podróżnym:
Po umieszczeniu uchwytu na ładowarce lub w ładującym etui podróżnym wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje jego aktualny poziom naładowania.

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
Ładowanie	Błyska na biało
W pełni naładowany	Świeci na biało światłem ciągłym przez 30 sekund, a potem się wyłącza

Stan akumulatora (gdy uchwyt nie znajduje się na ładowarce/w ładującym etui podróżnym)

Uchwyt nie znajduje się na ładowarce/w ładującym etui podróżnym:
Gdy szczoteczka do zębów jest aktywna, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora w dolnej części uchwytu pokazuje jego aktualny poziom naładowania.

Stan naładowania akumulatora	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Dźwięk
W pełni naładowany	Świeci na biało światłem ciągłym	-
Częściowo naładowany	Błyska na biało	-

Niski poziom naładowania	Błyska na pomarańczowo	Po zakończeniu mycia uchwyt emituje 3 sygnały dźwiękowe
Wyładowany	Błyska na pomarańczowo	Po zakończeniu mycia uchwyt emituje 2 serie po 5 sygnałów dźwiękowych

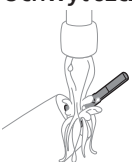
Uwaga: Aby oszczędzać energię, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyłącza się, gdy szczoteczka nie jest używana.

Uwaga: Kiedy akumulator wyczerpie się całkowicie, szczoteczka do zębów wyłącza się. Umieść szczoteczkę do zębów na ładowarce w celu naładowania.

Uwaga: Aby mieć pewność, że akumulator jest zawsze całkowicie naładowany, możesz trzymać szczoteczkę do zębów na ładowarce, gdy szczoteczka nie jest używana.

Czyszczenie

Uchwyt szczoteczki



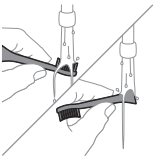
1 Zdejmij główkę szczoteczki i wypłucz metalowy trzonek w ciepłej wodzie. Sprawdź, czy nie zostały na niej pozostałości pasty do zębów.

Przestroga: Gumowej uszczelki, znajdującej się na metalowym trzonku, nie należy dociskać ostrymi narzędziami, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

2 Wytrzyj całą powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką.

Uwaga: Nie należy uderzać uchwytem o zlewozmywak, aby usunąć z niego nadmiar wody.

Końcówka



1 Po każdym użyciu opłucz główkę szczoteczki i włosie.
2 Co najmniej raz w tygodniu zdejmij główkę szczoteczki z uchwytu i opłucz ciepłą wodą miejsce podłączenia główki. Nasadkę podróżną opłukuj tak często, jak będzie to konieczne.

Ładowarka

1 Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2 Przetrzyj obudowę ładowarki wilgotną szmatką.

Etui podróżne

Opłucz ciepłą wodą i użyj wilgotnej szmatki do wyczyszczenia wnętrza etui podróżnego. Przed włożeniem do etui podróżnego końcówki i szczoteczki do zębów upewnij się, że są suche.

Ładujące etui podróżne

1 Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz ładujące etui podróżne od zasilania.
2 Wyczyść powierzchnię etui podróżnego wilgotną szmatką.

Przechowywanie

Jeśli zamierzasz nie używać produktu przez dłuższy czas, odłącz go od gniazdka elektrycznego, wyczyść i umieść w chłodnym i suchym miejscu, w którym nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Wymiana

Aby uzyskać optymalne rezultaty, wymieniaj główki szczoteczki Philips Sonicare co 3 miesiące. Używaj wyłącznie wymiennych główek Philips Sonicare.

Znajdowanie numeru modelu

Poszukaj numeru modelu (HX99XX) na spodzie uchwytu szczoteczki do zębów Philips Sonicare.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

WYJĄTKI OD GWARANCJI

Co nie jest objęte gwarancją:

- Elementy umieszczane w jamie ustnej, w tym główki szczotkujące oraz nasadki.
- Uszkodzenia spowodowane użyciem nieautoryzowanych części zamiennych lub nieautoryzowanych główek szczoteczek.
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami dokonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalne zużycie, w tym odpryski, zarysowania, otarcia, odbarwienia i wyblakłe kolory.

Recykling

- Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych oraz akumulatorów lub baterii do nich, po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.
- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz baterie i/lub akumulatory do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

- Informacje dotyczące substancji REACH, zawartych w produktach Philips, można znaleźć na stronie www.philips.com/REACH

Wyjmowanie akumulatora

ZAWIERA AKUMULATOR LITOWO-JONOWY. NALEŻY PODDAĆ RECYKLINGOWI LUB WŁAŚCIWIE ZUTYLIZOWAĆ.

Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator **może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę**. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora. Należy chronić oczy, dłonie, palce oraz powierzchnię, na której pracujesz.

Podczas obchodzenia się z bateriami lub akumulatorami upewnij się, że Twoje ręce, urządzenie oraz baterie lub akumulatory są suche.

Aby uniknąć przypadkowego zwarcia baterii lub akumulatora po wyjęciu, nie pozwól, aby styki baterii lub akumulatora zetknęły się z metalowymi przedmiotami (np. monetami, spinkami do włosów, pierścionkami). Nie zawijaj baterii lub akumulatorów w folię aluminiową. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatorów należy włożyć je do plastikowej torebki lub zakleić ich styki taśmą.

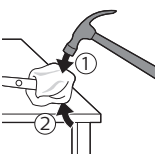
W przypadku uszkodzenia lub wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

Wyjmowanie akumulatora

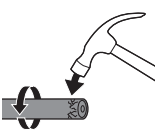
Aby wyjąć akumulator, potrzebny jest ręcznik lub szmatka, młotek i płaski (standardowy) śrubokręt. W trakcie wykonywania poniższych czynności przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa.

1 Aby całkowicie rozładować akumulator, zdejmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę do zębów i poczekaj, aż samoczynnie zakończy pracę. Powtarzaj tę czynność do czasu, aż nie będzie już można uruchomić szczoteczki.

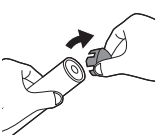
2 Zdejmij główkę szczotkującą z urządzenia i wyrzuć ją. Przykryj cały uchwyt ręcznikiem lub szmatką.



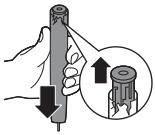
3 Przytrzymaj górną część uchwytu jedną ręką i uderz dolną część obudowy uchwytu w odległości 1 cm od końca. Aby odłączyć nasadkę końcową, zdecydowanie uderz młotkiem wszystkie 4 strony.



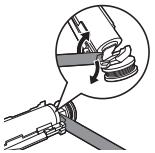
Uwaga: Konieczne może być kilkakrotne uderzenie końca uchwytu w celu przełamania wewnętrznych zacisków.



4 Zdejmij nasadkę końcową z uchwytu szczoteczki. Jeśli nasadka końcowa nie odłączy się od obudowy, powtarzaj krok 3 do momentu, aż nasadka zostanie odłączona.

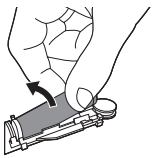


5 Trzymając uchwyt dołem do góry, dociśnij trzonek do twardej powierzchni. Jeśli elementy wewnętrzne nie odłączą się od obudowy, powtarzaj krok 3, aż zostaną odłączone.



6 Wsuń śrubokręt między akumulator i czarną ramkę w dolnej części elementów wewnętrznych. Następnie wsuń śrubokręt pod akumulator i podważ, aby złamać dolną część czarnej ramki.

7 Włóż śrubokręt między dolną część akumulatora a czarną ramkę, aby złamać metalowy zacisk łączący akumulator z zieloną płytką drukowaną. Spowoduje to zwolnienie dolnej części akumulatora z ramki.

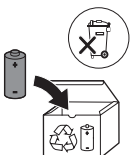


8 Chwyć akumulator i wyciągnij go spomiędzy elementów wewnętrznych, tak aby złamać drugi metalowy zacisk akumulatora.

Ostrożnie: Zwróć uwagę na ostre krawędzie zacisków akumulatora, aby uniknąć skaleczenia palców.

9 Zaklej styki akumulatora taśmą, aby zapobiec spięciom pochodzącym z pozostałej energii akumulatora.

Akumulator może być teraz poddany recyklingowi, a reszta urządzenia może zostać zutylizowana zgodnie z przepisami.



Uwaga: Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

Introdução

Bem-vindo à família Philips Sonicare!
Esta escova de dentes oferece resultados superiores no que toca a remoção de placa, dentes mais brancos e gengivas mais saudáveis. Graças à combinação de tecnologia sónica suave e às funções clinicamente desenvolvidas e comprovadas da Sonicare, pode estar seguro de que obtém sempre os melhores resultados de limpeza.
Suporte adicional e registo do produto estão disponíveis em: **www.philips.com/support**

Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves.

Advertências

- Mantenha os carregadores afastados da água.
- Após a limpeza, certifique-se de que os carregadores e os estojos de viagem estão completamente secos antes de os ligar.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas o carregador fornecido com o produto. Se fornecidos, utilize apenas o cabo USB original e a fonte de alimentação com porta de saída USB.

- Este aparelho não contém peças passíveis de assistência pelo utilizador. Se o aparelho estiver danificado, não o utilize e contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país (consultar «Garantia e assistência»). Se o cabo estiver danificado, substitua o carregador por um novo.
- Não utilize os carregadores no exterior nem próximo de superfícies aquecidas.
- Não lave nenhuma das peças do produto na máquina de lavar a loiça.
- Este aparelho destina-se unicamente à lavagem dos dentes, gengivas e língua.
- Interrompa a utilização da cabeça de escovagem se esta apresentar cerdas esmagadas ou dobradas. Substitua a cabeça de escovagem de 3 em 3 meses ou mais cedo no caso de aparecerem sinais de desgaste.
- A altitude máxima de utilização reside nos 4500 metros.
- Evite o contacto direto com produtos que contenham óleos essenciais ou óleo de coco. Um contacto deste tipo pode resultar no deslocamento das cerdas.

AVISOS MÉDICOS

- Não utilize o aparelho e consulte o seu dentista/médico se ocorrer uma hemorragia excessiva após a utilização, se o sangramento continuar a ocorrer após 1 semana de utilização ou se sentir desconforto ou dor.
- Se tiver sido submetido a uma cirurgia oral ou das gengivas nos últimos 2 meses, consulte o seu dentista antes de utilizar este aparelho.
- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo implantado antes da utilização.
- Se tiver problemas de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar este aparelho.
- Este aparelho é um dispositivo de uso pessoal, pelo que não deve ser usado em vários pacientes em consultórios ou clínicas dentárias.

Instruções de segurança relativas às pilhas

- Este aparelho contém pilhas recarregáveis que só podem ser removidas por técnicos qualificados.
- Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e baterias, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.
- Utilize apenas acessórios e consumíveis originais da Philips. Utilize apenas CBAxxxx (valores nominais de entrada: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (valores nominais de entrada: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (valores nominais de entrada: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), valores nominais de saída: 5 VCC; 2,5 W. TCAxxxx (valores nominais de entrada: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Carregue apenas com Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Carregue e utilize o produto a uma temperatura entre 0 °C e 40 °C.
- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

- Este aparelho contém baterias que não são substituíveis. Quando a bateria se esgotar, o aparelho deve ser eliminado em conformidade. Consulte a secção sobre reciclagem.

Condições de armazenamento e transporte

Temperatura entre -10 °C e 60 °C.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Diretiva sobre equipamento de rádio

A Philips declara, por este meio, que as escovas de dentes elétricas com tipo de equipamento de rádio (Bluetooth, NFC) estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

- A interface de radiofrequência Bluetooth nos produtos aplicáveis funciona a 2,4 GHz.
- A máxima potência de saída transmitida pelo aparelho de Bluetooth é 3 dBm.
- A interface de radiofrequência NFC nos produtos aplicáveis funciona a 13,56 MHz.
- A máxima potência de RF transmitida pelo aparelho é 30,16 dBm.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: **www.philips.com/support**

Nota: As funcionalidades dos diferentes modelos podem variar. Alguns modelos poderão não estar equipados com Bluetooth ou NFC.

Utilização prevista

As escovas de dentes elétricas Sonicare DiamondClean Smart destinam-se a remover a placa e resíduos alimentares dos dentes para reduzir as cáries e melhorar e manter a saúde oral. As escovas de dentes elétricas Sonicare DiamondClean Smart destinam-se a utilização pessoal. A utilização por crianças deve ser efetuada sob a supervisão de um adulto.

A Philips Sonicare (Fig. 1)

1 Pega
2 Botão para ligar/desligar
3 Indicador de intensidade
4 Botão de modo/intensidade
5 Indicador do modo
6 Alerta de substituição da cabeça da escova
7 Indicador da bateria
8 Luz de feedback de escovagem

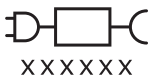
Acessórios:

9 Tampa da cabeça da escova
10 Cabeça(s) de escova inteligente(s)
11 Símbolo BrushSync
12 Copo de carga
13 Base de carregamento
14 Base de carga
15 Estojo de viagem de carregamento com cabo USB integrado
16 Adaptador USB-A de parede
17 Estojo de viagem

Nota: Os acessórios incluídos podem variar consoante o modelo adquirido.

Os seguintes símbolos podem ser apresentados no produto:

Este símbolo indica que é necessário ler as instruções de utilização antes de começar a utilizar o aparelho.



Este símbolo significa que tem de utilizar a fonte de alimentação indicada.

Aplicação Sonicare – Primeiros passos

A aplicação Sonicare emparelha com a sua escova de dentes para lhe fornecer uma experiência interativa. Ao associar a escova de dentes à sua conta da aplicação Sonicare, poderá:

- Acompanhe o progresso da escovagem.
- Receba dicas personalizadas e recomendações úteis para melhorar a sua saúde oral.
- Aceda a uma gama completa de benefícios e receba atualizações.

A aplicação é compatível com uma grande variedade de smartphones iPhone e Android™.

Para começar a utilizar a aplicação Sonicare:

1. Transfira a aplicação Sonicare para o seu telemóvel.
2. Certifique-se de que o Bluetooth do telemóvel está ativado.
3. Pegue na escova de dentes para garantir que está ativa (luzes acesas).
4. Abra a aplicação e siga os passos.
5. Emparelhe a escova de dentes com a aplicação.
6. Crie a sua conta através da aplicação. Realize a atualização do firmware, se tal for solicitado, para aceder aos mais recentes melhoramentos e funções.
7. Escove os dentes regularmente com a escova ligada à aplicação. Ao sincronizar regularmente a escova de dentes com a aplicação, receberá atualizações para ajudar a melhorar os seus cuidados de saúde oral.
8. Sincronize regularmente.
9. Mantenha o telemóvel perto da escova de dentes para uma transferência de dados ideal.

Para sincronizar manualmente: Emparelhe/ligue a escova de dentes à aplicação quinzenalmente para beneficiar das funcionalidades/capacidades da aplicação.

Para sincronizar automaticamente: Permita o acesso à localização quando configurar a aplicação. Ao permitir acesso à localização, o seu telemóvel poderá identificar sempre que estiver ao alcance da escova e atualizar os dados de escovagem na aplicação, para que esta lhe forneça as informações e recomendações mais recentes.

Nota: Certifique-se de que o Bluetooth do telemóvel está ativado quando utilizar a aplicação para que a escova de dentes possa transferir e atualizar os dados de escovagem na aplicação. Se tiver alguma questão sobre o motivo pelo qual os seus dados de escovagem são recolhidos, certifique-se de que revê a Declaração de Privacidade da Sonicare, disponível ao longo do processo de configuração da aplicação.

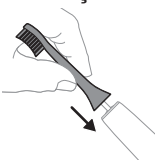
Funcionalidades da aplicação

A sua escova de dentes elétrica Sonicare está equipada com sensores inteligentes que lhe fornecem comentários sobre os seus hábitos de escovagem, incluindo:

- Sessões de escovagem diárias
- Tempo gasto durante cada sessão de escovagem
- Pressão de escovagem aplicada
- Sugestões personalizadas e recomendações práticas
- Alerta de substituição da cabeça da escova (com base na sua utilização real)

A aplicação Sonicare recolhe os dados fornecidos pelos sensores inteligentes e monitoriza os hábitos de escovagem ao longo do tempo.

Começar a usar o seu aparelho



1 Alinhe a cabeça da escova de forma a que as cerdas estejam viradas para a parte da frente da pega.

2 Pressione firmemente a cabeça da escova contra o veio metálico, até encontrar resistência.

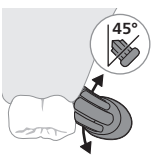
Nota: é normal ver um pequeno espaço entre a cabeça da escova e a pega.

Utilizar a escova de dentes Philips Sonicare

Se estiver a utilizar a escova de dentes Sonicare pela primeira vez, é normal sentir mais vibração do que quando utiliza uma escova de dentes não elétrica. É comum os utilizadores principiantes aplicarem demasiada pressão. Aplique apenas uma ligeira pressão e deixe a escova de dentes trabalhar por si. Siga as instruções de escovagem abaixo para conseguir a melhor experiência.
Para ajudar na transição para a sua nova escova de dentes elétrica Sonicare, utilize uma intensidade mais baixa nas primeiras 2 semanas e, em seguida, mude para uma intensidade mais alta.

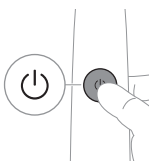
Instruções de escovagem

1 Molhe as cerdas e aplique uma pequena quantidade de pasta de dentes.

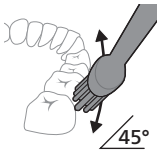


2 Encoste as cerdas da escova aos dentes numa ligeira inclinação (45 graus). Pressione firmemente para que as cerdas alcancem a linha das gengivas ou ligeiramente abaixo da mesma.

Nota: Mantenha sempre o centro da escova em contacto com os dentes.



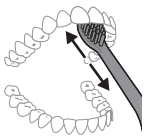
3 Prima o botão para ligar/desligar para ativar a Philips Sonicare.



4 Mantenha as cerdas suavemente encostadas aos dentes e às gengivas. Escove os dentes com pequenos movimentos para trás e para a frente para que as cerdas alcancem a zona entre os dentes. Continue este movimento durante o ciclo de escovagem.

Nota: As cerdas devem abrir-se ligeiramente. Não recomendamos que utilize a escova elétrica para escovagem como se se tratasse de uma escova de dentes manual.

Nota: Se aplicar demasiada pressão, será alertado por uma alteração na vibração da pega e uma luz intermitente roxa de feedback de escovagem que acenderá.

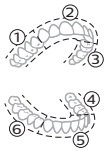


5 Para limpar as superfícies interiores dos dentes da frente, incline a pega da escova quase na vertical e faça várias rotações verticais de escovagem sobrepostas em cada dente.

6 Depois de concluir o ciclo de escovagem, pode escovar durante mais algum tempo a superfície dos dentes usada para mastigar e as áreas onde se formam manchas. Também pode escovar a língua, com a escova ligada ou desligada, como preferir.

Nota: A escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada em aparelhos ortodônticos (as cabeças de escova desgastam-se mais rapidamente quando utilizadas em aparelhos ortodônticos) e restaurações dentárias (obturações, coroas, facetas), caso estejam devidamente fixos e não comprometidos.

BrushPacer



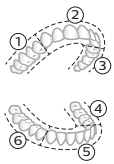
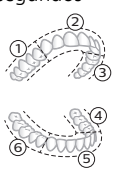
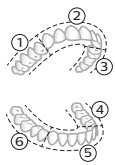
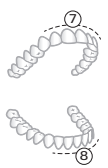
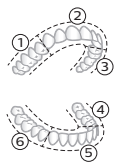
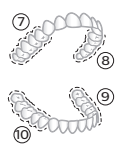
Para se certificar de que escova toda a boca uniformemente, divida a boca em 6 secções, utilizando a funcionalidade BrushPacer. O BrushPacer divide o tempo de escovagem em seis segmentos iguais e indica quando deve passar para a área seguinte. Os segmentos são indicados através de uma breve pausa na vibração. A escova de dentes deixa de funcionar automaticamente no fim da sessão de escovagem.

Nota: É possível adicionar outros segmentos quando utilizar os modos White+ ou Gum Health.

Modos

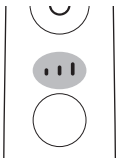
A sua escova de dentes elétrica está equipada com um máximo de 5 modos diferentes: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ e Tongue Care (apenas modelos específicos). Dependendo da cabeça de escova inteligente utilizada, o modo e a intensidade ideais são selecionados automaticamente pela tecnologia BrushSync. Para mudar de modo, prima o botão de modo/intensidade com a escova de dentes desligada.

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (apenas modelos específicos)**
Vantagem	Remoção da placa	Remoção da placa e das manchas na superfície	Remoção da placa e massagem das gengivas	Limpeza da língua
Nível de intensidade recomendado	Alto	Alto	Alto	Baixa
Total do tempo de escovagem	Clean: 2 minutos Deep Clean+: 3 minutos*	2 minutos e 40 segundos	3 minutos e 20 segundos	20 segundos

	Clean e **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (apenas modelos específicos)**
Como escovar	Clean: escovar cada segmento durante 20 segundos  Deep Clean+: escovar cada segmento durante 30 segundos* 	escovar cada segmento durante 20 segundos,  em seguida, escovar os segmentos 7 e 8 durante 20 segundos cada. 	escovar cada segmento durante 20 segundos,  em seguida, escovar os segmentos 7, 8, 9 e 10 durante 20 segundos cada. 	1. Humedeça as microcerdas e escove a língua com movimentos para trás e para a frente. Limpe o mais atrás que conseguir, da forma mais cómoda. 2. Enxague a boca com água e repita o procedimento mais duas vezes.

*Nota: Ao escovar com a aplicação Philips Sonicare no modo Deep Clean+, o tempo de escovagem será de 2 minutos com ligação à aplicação e de 3 minutos sem ligação à aplicação.

Intensidades



A sua escova de dentes elétrica é fornecida com 3 definições de intensidade diferentes:
- intensidade baixa (uma barra)
- intensidade média (duas barras)
- intensidade alta (três barras)

Quando está encaixada na pega, a cabeça de escova inteligente seleciona automaticamente a intensidade recomendada. Se quiser mudar para uma intensidade diferente, prima o botão de modo/intensidade durante a escovagem.
Não é possível alterar a intensidade com a pega desligada ou em pausa.

Tecnologia BrushSync

A tecnologia BrushSync permite que a cabeça da escova comunique com a pega através de um microchip. O símbolo na parte inferior da cabeça da escova indica que esta está equipada com esta tecnologia.
A tecnologia BrushSync ativa as seguintes opções:
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Modo de emparelhamento BrushSync

A Philips Sonicare oferece uma vasta gama de cabeças de escova inteligentes, com tecnologia BrushSync. Para explorar a nossa gama completa de cabeças de escova de dentes e encontrar a ideal para si, aceda a **www.philips.com/toothbrush-heads** e obtenha mais informações.

Funcionalidades

- Feedback do sensor de pressão
- BrushPacer
- SmarTimer
- Emparelhamento do modo da cabeça da escova
- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova

Feedback do sensor de pressão

A escova de dentes Sonicare mede a pressão que o utilizador exerce durante a escovagem a fim de evitar lesões nas gengivas e nos dentes.

Se aplicar uma pressão excessiva, a vibração da pega altera-se e a luz intermitente roxa de feedback de escovagem acende na parte inferior da pega até que a pressão seja reduzida.

Nota: O produto é vendido com o Sensor de pressão ativado. Para desativar esta funcionalidade (consultar «Ativar ou desativar funcionalidades»).

BrushPacer

O BrushPacer é um temporizador que ajuda a escovar a boca de maneira uniforme dividindo-a em 6 secções.

SmarTimer

O SmarTimer indica que o ciclo de escovagem está completo ao desligar automaticamente a escova de dentes no final do ciclo de escovagem.
Os profissionais de saúde dentária recomendam uma escovagem de pelo menos 2 minutos, duas vezes por dia.

Nota: Se premir o botão para ligar/desligar depois de ter iniciado o ciclo de escovagem, a escova de dentes é colocada em pausa. Depois de uma pausa de 30 segundos, o SmarTimer é reiniciado.

Emparelhamento do modo da cabeça da escova

As cabeças de escova com tecnologia BrushSync incluem um microchip que comunica com a pega e as emparelha automaticamente com o modo e a intensidade recomendados.
A maioria das cabeças de escova com a tecnologia BrushSync irão emparelhar com o Modo Clean. As cabeças de escova com benefícios específicos irão emparelhar com o modo correspondente (quando disponível). Os exemplos incluem:

- G3 Premium Gum Care: Modo Gum Health
- W3 Premium White: Modo White+
- TongueCare+: Modo Tongue Care

Nota: Se optar por alterar o modo/a intensidade da definição recomendada, a cabeça da escova irá memorizar a definição escolhida para as futuras sessões de escovagem.

EasyStart

Este modelo da Philips Sonicare é fornecido com a funcionalidade EasyStart desativada. Para ativar a função EasyStart (consultar «Ativar ou desativar funcionalidades»). A funcionalidade EasyStart aumenta gradualmente a potência durante as 14 primeiras escovagens para o ajudar a habituar-se a escovar com a Philips Sonicare.
A função EasyStart funciona com todos os modos.

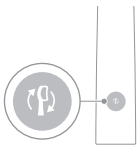
Limitação de responsabilidade
Quando a escova de dentes Philips Sonicare for utilizada em estudos clínicos, deve ser utilizada no modo Clean em alta intensidade, com a pega completamente carregada e a funcionalidade EasyStart desativada.

Alerta de substituição da cabeça da escova

A Philips Sonicare está equipada com tecnologia BrushSync, que controla o desgaste da cabeça da escova.

Nota: Esta funcionalidade apenas funciona com cabeças de escova inteligentes Philips Sonicare com tecnologia BrushSync.

1. Ao colocar uma nova cabeça de escova inteligente pela primeira vez, a pega reconhece que tem uma cabeça de escova Philips com tecnologia BrushSync e começa a controlar o desgaste da cabeça de escova.
2. Com o passar do tempo, em função da pressão aplicada e do tempo total de utilização, a pega controla o desgaste da cabeça de escova para determinar o momento ideal para a substituição da mesma. Esta funcionalidade garante a melhor limpeza e o melhor cuidado dos seus dentes.
3. Quando a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acender a cor âmbar, é altura de substituir a cabeça da escova.



Todas as cabeças de escova inteligentes são fornecidas com a funcionalidade de alerta de substituição da cabeça da escova ativada. Para desativar o alerta de substituição da cabeça da escova, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

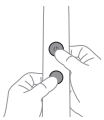
Ativar ou desativar funcionalidades

Pode ativar ou desativar as seguintes funções da escova de dentes:

- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Feedback do sensor de pressão

Nota: Apenas pode ativar ou desativar o alerta de substituição da cabeça da escova quando estiver colocada na pega uma cabeça de escova inteligente.

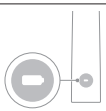
Passo 1: Coloque a pega no suporte de carregamento ou no copo de carregamento.



Passo 2: Prima sem soltar o botão de modo/intensidade.

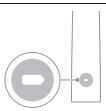
EasyStart	Feedback do sensor de pressão	Alerta de substituição da cabeça da escova
Prima o botão para ligar/desligar uma vez.	Prima o botão para ligar/desligar duas vezes.	Prima o botão para ligar/desligar três vezes.
↓	↓	↓

Passo 3: Largue o botão de modo/intensidade.



Se vir o indicador da bateria acender duas vezes a cor branca e ouvir dois sinais sonoros, significa que a função foi ativada.

OU



Se o indicador da bateria acender a cor âmbar uma vez e ouvir um sinal sonoro, significa que a funcionalidade foi desativada.

Carregamento e estado da bateria

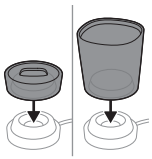
A escova de dentes Philips Sonicare é concebida para proporcionar, pelo menos, 28 sessões de escovagem, com uma duração de 2 minutos por sessão (14 dias, caso seja utilizada duas vezes por dia), com a bateria completamente carregada. O indicador da bateria mostra o estado da bateria quando termina a sessão de

escovagem de 2 minutos, quando coloca a escova de dentes em pausa ou enquanto está a carregar.

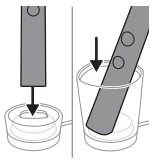
Nota: O carregamento completo da bateria antes da primeira utilização pode demorar até 24 horas, mas a escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada antes de estar completamente carregada.

Carregamento

Carregar na base de carregamento



1 Introduza a ficha do cabo da base de carregamento numa tomada elétrica.
2 Coloque o suporte de carregamento ou copo de carga em cima da base de carga.
3 Coloque a pega no suporte de carregamento ou no copo de carregamento.
   - O indicador da bateria o anel de luz acendem a cor branca e a pega emite dois sinais sonoros. Isto indica que a escova iniciou o carregamento.

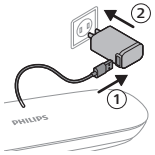


4 O carregador irá carregar a escova de dentes até estar completamente carregada.
- Quando a pega está a carregar, o indicador da bateria acende a cor branca de forma intermitente. Quando a pega estiver completamente carregada, o indicador da bateria acende a cor branca durante 30 segundos e, em seguida, apaga-se.

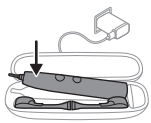
Carregamento com o estojo de viagem

Nota: Os acessórios incluídos podem variar consoante o modelo adquirido.

1 Tire o cabo USB do parte inferior do estojo de viagem para carregamento.
2 Ligue o estojo de viagem de carregamento através do cabo USB à alimentação de 5 V CC fornecida por:



- O adaptador USB fornecido
- um conector USB padrão do um computador pessoal com certificação UL ou ANSI/UL 60950-1,
- uma fonte de alimentação com certificação UL ou ANSI/UL 60950-1 LPS com porta de saída USB, ou
- uma fonte de alimentação com certificação UL ou 1310 Classe 2.



3 Coloque a pega no estojo de viagem. O estojo de viagem carrega a escova de dentes até estar completamente carregada.

Estado da bateria

Estado da bateria (pega colocada no carregador ligado à corrente/estojo de viagem de carregamento)

Pega colocada no carregador ligado à corrente/estojo de viagem de carregamento:
Quando a pega é colocada no carregador ou no estojo de viagem de carregamento, o indicador da bateria mostra o nível da mesma.

Estado da bateria	Indicador da bateria
Carregamento	Branco intermitente
Completa	Branco contínuo durante 30 segundos e, depois, apaga-se

Estado da bateria (pega não colocada no carregador/estojo de viagem de carregamento)

Pega não colocada no carregador/estojo de viagem de carregamento:
Quando a escova de dentes está ativa, o indicador da bateria na parte inferior da pega mostra o nível da bateria.

Estado da bateria	Indicador da bateria	Som
Completa	Branco contínuo	-

Parcialmente completa	Branco intermitente	-
Baixa	Âmbar intermitente	A pega emite 3 sinais sonoros após a escovagem
Esgotada	Âmbar intermitente	A pega emite 2 conjuntos de 5 sinais sonoros após a escovagem

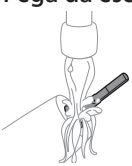
Nota: Para poupar energia, o indicador da bateria apaga-se quando não estiver em utilização.

Nota: Quando a bateria está completamente vazia, a escova de dentes desliga-se. Coloque a escova de dentes no carregador para a carregar.

Nota: Para manter a bateria sempre completamente carregada, pode colocar a escova de dentes no carregador quando não estiver a ser utilizada.

Limpeza

Pega da escova de dentes



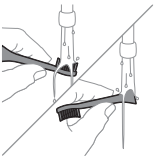
1 Retire a cabeça da escova e enxague a extremidade metálica com água morna. Certifique-se de que remove todos os resíduos de pasta de dentes.

Atenção: Não pressione o vedante de borracha na extremidade metálica com objetos afiados pois pode danificá-lo.

2 Limpe a superfície da pega com um pano húmido.

Nota: Não bata com a pega no lava-loiça para remover o excesso de água.

Cabeça da escova



1 Enxague a cabeça da escova e as cerdas após cada utilização.
2 Retire a cabeça da escova da pega e enxague a ligação da cabeça da escova com água morna pelo menos uma vez por semana. Enxague a tampa de proteção sempre que for necessário.

Carregador

1 Desligue sempre o aparelho da corrente antes de o limpar.
2 Limpe a superfície do carregador com um pano húmido.

Estojo de viagem

Enxague com água morna e utilize um pano húmido para limpar o interior do estojo de viagem. Certifique-se de que a cabeça da escova e a escova de dentes estão secas antes de as guardar no estojo de viagem.

Estojo de viagem com carregamento

1 Desligue o estojo de viagem de carregamento da corrente antes de o limpar.
2 Utilize um pano húmido para limpar a superfície do estojo de viagem.

Arrumação

Se não pretender utilizar o produto por um longo período de tempo, desligue-o da tomada elétrica, limpe-o e guarde-o num local fresco e seco, afastado da luz solar direta.

Substituição

Substitua as cabeças da escova Philips Sonicare a cada 3 meses para obter os melhores resultados. Utilize apenas as cabeças de escovagem de substituição Philips Sonicare.

Localizar o número do modelo

Procure o número do modelo (HX99XX) na parte inferior da pega da escova de dentes Philips Sonicare.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia internacional.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

A garantia não cobre o seguinte:

- Acessórios para a boca, incluindo cabeças de escova e bocais.
- Danos causados pela utilização de peças de substituição ou cabeças de escova não autorizadas.
- Danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, alterações ou reparação não autorizada.
- Desgaste normal, incluindo falhas, riscos, erosão, descoloração ou desvanecimento.

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.
- É possível encontrar informações sobre as substâncias REACH contidas em produtos Philips em www.philips.com/REACH

Retirar a bateria recarregável

CONTÉM BATERIA RECARREGÁVEL DE IÕES DE LÍTIO. DEVE SER RECICLADA OU ELIMINADA ADEQUADAMENTE.

A bateria recarregável incorporada **apenas pode ser removida por um profissional qualificado** ao eliminar o aparelho. Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria

recarregável. Proteja os olhos, as mãos, os dedos e a sua superfície de trabalho.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

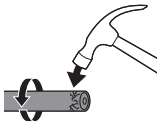
Retirar a bateria recarregável

Para retirar a bateria recarregável, necessita de uma toalha ou pano, um martelo e uma chave de fendas padrão. Respeite as precauções básicas de segurança quando realizar o procedimento descrito em baixo.

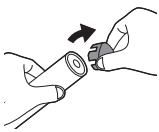
1 Para descarregar totalmente a bateria recarregável, retire a pega do carregador, ligue a escova de dentes e mantenha-a em funcionamento até parar. Repita este passo até não conseguir ligar a escova de dentes.

2 Remova e deite fora a cabeça da escova. Cubra toda a pega com uma toalha ou um pano.

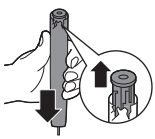
3 Segure a parte superior da pega com uma mão e bata na estrutura da pega, cerca de 1 cm acima da extremidade inferior. Bata firmemente com um martelo nos 4 lados para ejetar a tampa inferior.



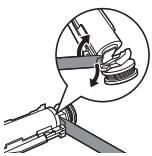
Nota: poderá ter de bater na extremidade várias vezes para quebrar as ligações de encaixe internas.



4 Retire a tampa inferior da pega da escova de dentes. Se a tampa inferior não se soltar facilmente da estrutura, repita o passo 3 até a tampa inferior ser libertada.

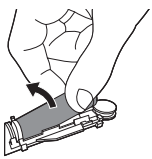


5 Segurando a pega voltada ao contrário, pressione o veio sobre uma superfície dura. Se os componentes interiores não se soltarem facilmente da estrutura, repita o passo 3 até os componentes interiores se libertarem.



6 Insira a chave de fendas entre a bateria e a estrutura preta na parte inferior dos componentes internos. Em seguida, incline a chave na direção oposta à bateria para quebrar a parte inferior da estrutura preta.

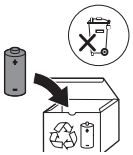
7 Introduza a chave de fendas entre a parte inferior da bateria e a estrutura preta para quebrar a patilha metálica que liga a bateria à placa de circuito impresso verde. Isto irá soltar a parte inferior da bateria da estrutura.



8 Agarre a bateria e puxe-a para fora dos componentes internos para quebrar a segunda patilha metálica da bateria.

Atenção: esteja atento aos rebordos afiados das patilhas da bateria, para evitar ferir os seus dedos.

9 Cubra os contactos da bateria com fita para evitar qualquer curto-circuito devido a carga residual da bateria.



A bateria recarregável pode agora ser reciclada e o produto restante pode ser eliminado corretamente.

Nota: no final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos habituais; deposite-o num ponto de reciclagem oficial. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

Introducere

Bine ați venit în familia Philips Sonicare!
Această periuță de dinți vă oferă o capacitate superioară de îndepărtare a plăcii bacteriene, dinți mai albi și gingii mai sănătoase. Prin folosirea combinației Sonicare dintre tehnologia sonică delicată și caracteristicile dezvoltate și testate în mediu clinic, puteți avea încredere că beneficiați de fiecare dată de cea mai bună curățare. Asistență suplimentară și formularul de înregistrare a produsului sunt disponibile la adresa:
www.philips.com/support

Informații importante privind siguranța

Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate genera pericole sau provoca vătămări grave.

Avertismente

- Feriți încărcătoarele de contactul cu apa.
- După curățare, asigurați-vă că încărcătoarele și tocurile de transport sunt complet uscate înainte de conectare.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a asigura faptul că nu transformă produsul în obiect de joacă.
- Utilizați numai accesorii sau consumabile Philips originale. Utilizați numai încărcătorul furnizat odată cu produsul. Dacă este furnizat, utilizați numai cablul USB și unitatea de alimentare USB originale.

- Acest aparat nu conţine piese care pot fi reparate de utilizator. Dacă aparatul este deteriorat, opriţi utilizarea şi contactaţi Centrul de asistenţă pentru clienţi din ţara (consultaţi „Garanţie şi asistenţă") dvs. În cazul în care cablul este deteriorat, înlocuiţi încărcătorul cu unul nou.
- Nu utilizaţi încărcătoarele în exterior sau în apropierea suprafeţelor fierbinţi.
- Nu spălaţi nicio parte componentă a produsului în maşina de spălat vase.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru curăţarea dinţilor, gingiilor şi limbii.
- Întrerupeţi utilizarea unui cap de periere dacă prezintă peri deformaţi sau îndoiţi. Înlocuiţi capul de periere la fiecare 3 luni sau mai des dacă apar indicii de uzură.
- Altitudinea maximă de utilizare este de 4.500 de metri.
- Evitaţi contactul direct cu produse care conţin uleiuri esenţiale sau ulei de cocos. Contactul poate conduce la dislocarea perilor.

AVERTISMENTE MEDICALE

- Opriţi utilizarea aparatului şi consultaţi stomatologul/medicul dacă apar sângerări excesive după utilizare, dacă sângerarea continuă să apară după 1 săptămână de utilizare sau dacă prezentaţi disconfort sau durere.
- Dacă aţi suferit intervenţii chirurgicale la gingii sau în cavitatea bucală în ultimele 2 luni, consultaţi medicul stomatolog înainte de a utiliza acest aparat.
- Dacă aveţi un stimulator cardiac sau alte dispozitive implantate, contactaţi medicul sau producătorul dispozitivului implantat, înainte de utilizare.
- Dacă aveţi probleme medicale, consultaţi medicul înainte de a utiliza acest aparat.
- Acest aparat este un dispozitiv de îngrijire personală şi nu este conceput pentru a fi utilizat de mai mulţi pacienţi într-un cabinet dentar sau o instituţie de stomatologie.

Instrucţiuni de siguranţă privind bateriile

- Acest aparat conţine baterii care pot fi demontate numai de către persoane calificate.
- Utilizaţi produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiţi cu atenţie aceste informaţii înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile şi accesoriile sale şi păstraţi-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greşită poate genera pericole sau provoca vătămări grave. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.
- Utilizaţi numai accesorii şi consumabile Philips originale. Utilizaţi numai CBAxxxx (valori de intrare nominale: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (valori de intrare nominale: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (valori de intrare nominale: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), valori de ieşire nominale: 5 V c.c.; 2,5 W. TCAxxxx (valori de intrare nominale: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Încărcaţi numai cu adaptoare Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Încărcaţi şi utilizaţi produsul la o temperatură cuprinsă între 0 °C şi 40 °C.
- Păstraţi produsul şi bateriile la distanţă de foc şi nu le expuneţi la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Dacă produsul se încălzeşte în mod anormal, emană un miros anormal, îşi schimbă culoarea sau dacă încărcarea sa durează mai mult decât de obicei, încetaţi utilizarea şi încărcarea produsului şi contactaţi Philips.
- Nu aşezaţi produsele şi bateriile acestora în cuptoare cu microunde sau pe maşinile de gătit cu inducţie.
- Pentru a preveni încălzirea bateriilor sau eliberarea de substanţe toxice sau periculoase, nu deschideţi, nu modificaţi, nu perforaţi, nu deterioraţi şi nu dezasamblaţi produsul sau bateria. Nu scurtcircuitaţi, nu supraîncărcaţi şi nu încărcaţi invers bateriile.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evitaţi contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiţi bine cu apă imediat şi solicitaţi asistenţă medicală.

- Acest aparat conţine baterii care nu se pot înlocui. Când bateria a ajuns la sfârşitul duratei de utilizare, aparatul trebuie eliminat corespunzător, consultaţi secţiunea referitoare la reciclare.

Condiţii de depozitare şi transport

Temperatură cuprinsă între -10 °C şi 60 °C.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Directiva privind echipamente radio

Prin prezenta, Philips declară că periuţele de dinţi electrice cu tip de echipare radio (Bluetooth, NFC) sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

- Interfaţa cu radiofrecvenţe Bluetooth din produsele aplicabile funcţionează la 2,4 GHz.
- Puterea maximă transmisă de aparatul Bluetooth este de 3 dBm.
- Interfaţa cu radiofrecvenţe NFC în produsele aplicabile funcţionează la 13,56 MHz.
- Puterea maximă RF transmisă de aparat este de 30,16 dBm.

Textul complet al declaraţiei de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
www.philips.com/support

Notă: Caracteristicile diferitelor modele pot varia. Este posibil ca unele modele să nu fie echipate cu Bluetooth sau NFC.

Domeniu de utilizare

Periuţele de dinţi electrice Sonicare DiamondClean Smart sunt destinate îndepărtării resturilor alimentare şi a plăcii bacteriene aderente de pe dinţi pentru a reduce apariţia cariilor, precum şi pentru a îmbunătăţi şi menţine sănătatea orală. Periuţele de dinţi electrice Sonicare DiamondClean Smart sunt destinate uzului personal. Utilizarea de către copii trebuie să fie supravegheată de către adulţi.

Periuţa dvs. Philips Sonicare (Fig 1.)

1 Periuță
2 Buton de pornire/oprire
3 Indicator de intensitate
4 Buton mod/intensitate
5 Indicator pentru mod
6 Memento de înlocuire a capului de periere
7 Indicator baterie
8 Lumină feedback periere

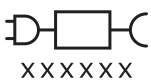
Accesorii:

9 Capac cap de periere
10 Capete de periere inteligente
11 Simbol BrushSync
12 Pahar de încărcare
13 Suport de încărcare
14 Suport de încărcare
15 Toc de transport pentru încărcare cu cablu USB integrat
16 Adaptor USB-A de perete
17 Toc de transport

Notă: Accesoriile incluse pot varia în funcție de modelul achiziționat.

Următoarele simboluri pot apărea pe produs:

Acest simbol înseamnă că trebuie să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul.



Acest simbol indică faptul că trebuie utilizată sursa de alimentare indicată.

Aplicația Sonicare – Primii pași

Aplicația Sonicare se asociază cu periuța de dinți pentru a vă furniza o experiență conectată. Prin conectarea

periuței de dinți cu contul din aplicația Sonicare, veți putea:

- Urmăriți progresul perierii.
- Primiți sfaturi personalizate și recomandări care pot fi puse în practică, pentru a vă îmbunătăți sănătatea orală.
- Accesați întreaga gamă de beneficii și primiți upgrade-uri continue.

Aplicația este compatibilă cu o gamă largă de smartphone-uri iPhone și Android™.

Pentru a începe să utilizați aplicația Sonicare:

1. Descărcați aplicația Sonicare pe telefon.
2. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată.
3. Ridicați periuța de dinți pentru a vă asigura că este activă (lumini aprinse).
4. Deschideți aplicația și parcurgeți pașii.
5. Asociați periuța de dinți cu aplicația.
6. Creați-vă un cont prin intermediul aplicației. Finalizați actualizarea de firmware, dacă vi se solicită, pentru a avea acces la cele mai noi caracteristici și îmbunătățiri.
7. Periați-vă dinții în mod regulat cu periuța de dinți conectată la aplicație. Atunci când sincronizați în mod regulat periuța de dinți cu aplicația, veți primi actualizări pentru a vă îmbunătăți sănătatea orală.
8. Sincronizați în mod regulat.
9. Pentru un transfer optim al datelor, păstrați telefonul în apropierea periuței de dinți.

Pentru a sincroniza manual: Asociați/conectați periuța de dinți cu aplicația la fiecare două săptămâni pentru a beneficia de caracteristicile/capacitățile aplicației.

Pentru a sincroniza automat: Acordați permisiunea pentru localizare în timpul configurării aplicației. Prin acordarea permisiunii de accesare a locației, telefonul știe când se află în raza de conectare a periuței de dinți și poate reîmprospăta datele de periere în aplicație pentru a oferi cele mai recente informații și recomandări.

Notă: Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului este activată atunci când utilizați aplicația, astfel încât periuța de dinți să poată transfera și actualiza datele de periere în

aplicație. Dacă aveți întrebări cu privire la motivul pentru care vă sunt colectate datele privind perierea, asigurați-vă că citiți Declarația de confidențialitate Sonicare, disponibilă în cadrul procesului de configurare a aplicației.

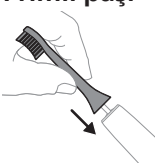
Caracteristicile aplicației

Periuța de dinți electrică Sonicare este echipată cu senzori inteligenți pentru a vă furniza feedback cu privire la obiceiurile dvs. de periere, inclusiv:

- Sesiunile de periere zilnice
- Timpul petrecut în timpul fiecărei sesiuni de periere
- Presiunea de periere aplicată
- Recomandări și sfaturi personalizate
- Memento pentru înlocuirea capului de periere (pe baza utilizării reale)

Aplicația Sonicare colectează datele furnizate de senzorii inteligenți și monitorizează obiceiurile dvs. de periere de-a lungul timpului.

Primii pași



1 Aliniați capul de periere astfel încât perii să fie îndreptați în aceeași direcție ca și partea din față a mânerului.

2 Apăsați ferm capul de periere pe axul metalic al mânerului până la maximum.

Notă: Este normal să existe un mic spațiu între capul de periere și periuță.

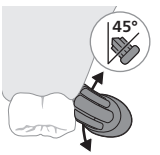
Utilizarea periuței de dinți Philips Sonicare

Dacă folosiți periuța de dinți Sonicare pentru prima dată, este normal să simțiți vibrații mai puternice, comparativ cu periuța non-electrică. Se întâmplă frecvent ca utilizatorii care folosesc pentru prima dată o astfel de

periuță să aplice o presiune prea mare. Aplicați o presiune ușoară și lăsați periuța să se ocupe de periere pentru dvs. Urmați instrucțiunile de periere de mai jos pentru o experiență optimă.
Pentru a facilita tranziția la noua periuță electrică Sonicare, în primele 1-2 săptămâni folosiți o setare de intensitate inferioară, apoi faceți trecerea la o setare superioară.

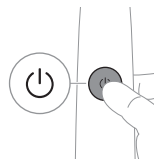
Instrucțiuni de periaj

1 Udați perii și aplicați o cantitate mică de pastă de dinți.

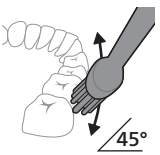


2 Așezați perii periuței de dinți pe dinți, înclinându-i ușor (la 45 de grade). Apăsați ferm pentru a permite perilor să ajungă la linia gingiei sau ușor sub aceasta.

Notă: Menține centrul periei în contact cu dinții în permanență.



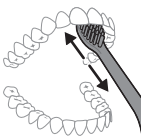
3 Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni periuța de dinți Philips Sonicare.



4 Mențineți perii în contact ușor cu dinții și linia gingiilor. Periați dinții cu o ușoară mișcare înainte și înapoi astfel încât perii să pătrundă între dinți. Continuați această mișcare pe durata întregului ciclu de periere.

Notă: Perii trebuie să fie puțin curbați. Nu se recomandă să frecați dinții, așa cum procedați în cazul periuței manuale.

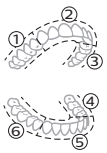
Notă: O schimbare a vibrațiilor de la periuță și lumina de feedback pentru periere clipește violet pentru a vă avertiza dacă aplicați prea multă presiune.



5 Pentru a curăța suprafețele interioare ale dinților din față, înclinați periuța în poziție semi-verticală și efectuați mai multe mișcări de periere suprapuse, verticale, pe fiecare dinte.
6 După ce finalizați ciclul de periere, puteți petrece un timp suplimentar periind suprafețele de mestecare ale dinților dvs. și zonele în care apar pete. De asemenea, vă puteți peria limba, cu periuța de dinți pornită sau oprită, după cum preferați.

Notă: Periuța de dinți Philips Sonicare poate fi utilizată în siguranță pe aparate dentare (capetele de periere se uzează mai devreme atunci când sunt utilizate pe un aparat dentar) și pe restaurări dentare (plombe, coroane, fațete dentare), dacă acestea sunt corect fixate și nu sunt compromise.

BrushPacer



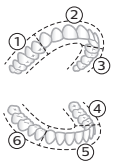
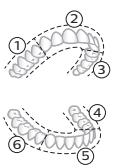
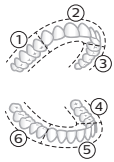
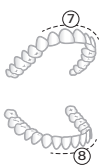
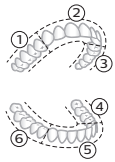
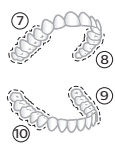
Pentru a vă asigura că periați uniform întreaga dantură, împărțiți gura în 6 secțiuni utilizând caracteristica BrushPacer. BrushPacer împarte timpul de periere în 6 intervale egale și indică momentul în care trebuie să treceți la zona următoare. Intervalele sunt indicate cu o scurtă pauză a vibrațiilor. Periuța de dinți se oprește automat la finalul sesiunii de periere.

Notă: Atunci când utilizați modurile White+ sau Gum Health pot fi adăugate intervale suplimentare.

Moduri

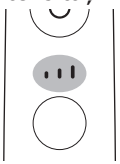
Periuța de dinți electrică este dotată cu până la 5 moduri diferite: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ și Tongue Care (numai la anumite modele). În funcție de capul de periere inteligent utilizat, mod și intensitatea optime vor fi selectate automat de tehnologia BrushSync. Pentru a schimba modurile, apăsați butonul de mod/intensitate în timp ce periuța este oprită.

	Clean și **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Mod Tongue Care (numai la anumite modele)**
Avantaj	Îndepărtare placă bacteriană	Îndepărtare placă bacteriană și pete de pe suprafață	Îndepărtare placă bacteriană și masaj gingii	Curățarea limbii
Nivel de intensitate recomandat	Ridicat	Ridicat	Ridicat	Scăzută
Timp total de periere	Clean: 2 minute Deep Clean+: 3 minute*	2 minute și 40 de secunde	3 minute și 20 de secunde	20 secunde

	Clean și **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Mod Tongue Care (numai la anumite modele)**
Cum să te periezi	Clean: Periați fiecare segment timp de 20 de secunde  Deep Clean+: Periați fiecare segment timp de 30 de secunde* 	Periați fiecare segment timp de 20 de secunde,  apoi periați segmentele 7 și 8 timp de 20 de secunde fiecare. 	Periați fiecare segment timp de 20 de secunde,  apoi periați segmentele 7, 8, 9 și 10 timp de 20 de secunde fiecare. 	1. Umeziți perii microscopici și periați limba cu o ușoară mișcare înainte și înapoi. Curățați cât mai în spate posibil. 2. Clătiți gura și repetați procedura încă de două ori.

*Notă: Atunci când periați cu aplicația Philips Sonicare în mod „Deep Clean+”, timpul de periere va fi de 2 minute dacă v-ați conectat la aplicație și de 3 minute dacă nu v-ați conectat.

Intensități



Periuța de dinți electrică este dotată cu până la 3 setări de intensitate diferite:
- intensitate redusă (o bară)
- intensitate medie (două bare)
- intensitate ridicată (trei bare)

Atunci când este atașat la periuță, capul de periere inteligent va selecta automat intensitatea recomandată. Dacă doriți să modificați intensitatea, o puteți face apăsând butonul de mod/intensitate în timpul perierii. Intensitatea nu poate fi modificată atâta timp cât periuța este oprită sau pusă pe pauză.

Tehnologia BrushSync

Tehnologia BrushSync permite capului de periere să comunice cu periuța prin intermediul unui microcip. Simbolul din partea inferioară a capului de periere indică faptul că este echipat cu această tehnologie. Tehnologia BrushSync permite:
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Asociere mod BrushSync

Philips Sonicare oferă o gamă largă de capete de periere inteligente, dotate cu tehnologia BrushSync. Pentru a explora gama completă de capete de periere pentru periuța de dinți și pentru a găsi capul de periere care vi se potrivește, accesați **www.philips.com/toothbrush-heads** pentru informații suplimentare.

Caracteristici

- Feedback senzor de presiune
- BrushPacer
- SmarTimer
- Asocierea modului capului de periere
- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere

Feedback senzor de presiune

Periuța dvs. de dinți Sonicare măsoară presiunea pe care o aplicați în timpul perierii, pentru a preveni deteriorarea gingiilor și a dinților.

Dacă aplicaţi o presiune excesivă, periuţa îşi schimbă vibraţiile, iar lumina de feedback pentru periere clipeşte cu violet în partea de jos a periuţei, până când reduceţi presiunea.

Notă: Produsul este livrat cu senzorul de presiune activat. Pentru a dezactiva această caracteristică (consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”).

BrushPacer

BrushPacer este un cronometru de interval vă ajută să vă periaţi uniform toţi dinţii, prin împărţirea gurii în 6 secţiuni.

SmarTimer

Funcţia SmarTimer indică faptul că ciclul de periere este finalizat, prin oprirea automată a periuţei de dinţi la sfârşitul ciclului de periere.
Medicii stomatologi vă recomandă să vă periaţi dinţii timp de cel puţin 2 minute, de două ori pe zi.

Notă: Dacă apăsaţi butonul de pornire/oprire după pornirea ciclului de periere, periuţa de dinţi face o pauză. După o pauză de 30 de secunde, cronometrul SmarTimer se resetează.

Asocierea modului capului de periere

Capetele de periere cu tehnologie BrushSync sunt echipate cu un microcip care comunică cu periuţa şi îl asociază automat cu modul şi intensitatea recomandate. Majoritatea capetelor de periere cu tehnologie BrushSync se vor asocia automat în mod Clean. Capetele de periere cu beneficii specifice se vor asocia în modul corespunzător (dacă este cazul); exemplele includ:

- G3 Premium Gum Care: Mod Gum Health
- W3 Premium White: Mod White+
- TongueCare+: Mod Tongue Care

Notă: Dacă decideţi să folosiţi un mod sau o intensitate diferite de setările recomandate, capul de periere va reţine setarea aleasă pentru sesiunile de periere viitoare.

EasyStart

Acest model Philips Sonicare este livrat cu caracteristica EasyStart dezactivată. Pentru a activa EasyStart (consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”).
Caracteristica EasyStart creşte uşor puterea pe parcursul primelor 14 perieri pentru a vă permite să vă obişnuiţi cu perierea cu Philips Sonicare.
Caracteristica EasyStart funcţionează cu toate modurile.

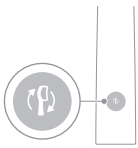
Precizare
Atunci când periuţa Philips Sonicare este utilizată în studii clinice, trebuie să fie în mod Clean, la intensitate ridicată, cu periuţa complet încărcată şi caracteristica EasyStart dezactivată.

Memento de înlocuire a capului de periere

Periuţa dvs. de dinţi Philips Sonicare este dotată cu tehnologia BrushSync care monitorizează uzarea capului de periere.

Notă: Această caracteristică funcţionează numai cu capetele de periere inteligente Philips Sonicare cu tehnologie BrushSync.

1. Atunci când ataşaţi un cap de periere inteligent nou pentru prima dată, periuţa recunoaşte că acesta este un cap de periere Philips cu tehnologie BrushSync şi începe urmărirea uzurii capului de periere.
2. În timp, în funcţie de presiunea pe care o aplicaţi şi de timpul total de utilizare a capului de periere, periuţa monitorizează uzarea capului de periere pentru a determina momentul optim pentru înlocuirea acestuia. Această caracteristică garantează cea mai bună curăţare şi îngrijire a dinţilor.
3. Atunci când indicatorul de reamintire pentru înlocuirea capului de periere se aprinde în culoarea galbenă, trebuie să înlocuiţi capul de periere.



Toate capetele de periere inteligente sunt livrate cu funcţia de reamintire pentru înlocuirea capului de periere activată. Pentru a dezactiva memento-ul de înlocuire a capului de periere, consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

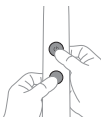
Activarea sau dezactivarea caracteristicilor

Puteți activa sau dezactiva următoarele caracteristici ale periuței dvs. de dinți.

- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Feedback senzor de presiune

Notă: Puteți activa sau dezactiva reamintirea pentru înlocuirea capului de periere numai atunci când un cap de periere inteligent este instalat pe periuță.

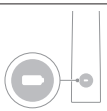
Pasul 1: Puneţi periuţa pe suportul de încărcare sau în paharul de încărcare.



Pasul 2: Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul mod/intensitate.

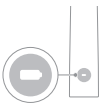
EasyStart	Feedback senzor de presiune	Memento de înlocuire a capului de periere
Apăsaţi butonul de pornire/oprire o dată.	Apăsaţi butonul de pornire/oprire de 2 ori.	Apăsaţi butonul de pornire/oprire de 3 ori.
↓	↓	↓

Pasul 3: Eliberaţi butonul mod/intensitate.



Dacă indicatorul bateriei clipeşte de 2 ori în alb şi auziţi 2 semnale sonore, atunci caracteristica a fost activată.

SAU



Dacă indicatorul bateriei clipeşte o (1) dată în culoarea galbenă şi auziţi 1 semnal sonor, atunci caracteristica a fost dezactivată.

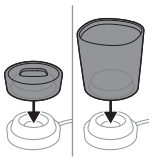
Încărcarea şi starea bateriei

Această periuţă de dinţi Philips Sonicare este proiectată să asigure cel puţin 28 de sesiuni de periere, fiecare sesiune cu durata de 2 minute (14 zile dacă este folosită de două ori pe zi) cu o baterie încărcată complet. Indicatorul bateriei afişează starea bateriei atunci când finalizaţi sesiunea de periere de 2 minute, atunci când puneţi pauză periuţei de dinţi sau în timp ce aceasta se încarcă.

Notă: Încărcarea completă a bateriei poate dura până la 24 de ore înainte de prima utilizare, dar puteți utiliza periuța de dinți Philips Sonicare înainte de a se încărca complet.

Încărcare

Încărcarea pe baza de încărcare

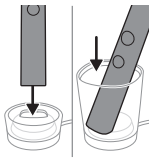


1 Conectați cablul bazei de încărcare la o priză electrică.

2 Așezați suportul de încărcare sau paharul de încărcare pe baza de încărcare.

3 Puneți periuța pe suportul de încărcare sau în paharul de încărcare.

- Indicatorului bateriei și inelul luminos se aprind în alb, iar periuța emite două semnale sonore. Acest lucru indică faptul că periuța de dinți a început să se încarce.

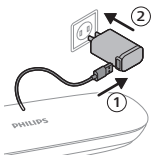


4 Încărcătorul va încărca periuța de dinți până când este încărcată complet.

- Periuța se încarcă atunci când indicatorul bateriei clipește în alb. Atunci când periuța este încărcată complet, indicatorul bateriei se aprinde în alb timp de 30 de secunde, apoi se stinge.

Încărcarea cu tocul de transport

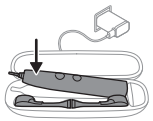
Notă: Accesoriile incluse pot varia în funcție de modelul achiziționat.



1 Scoateți cablul USB din partea inferioară a tocului de transport cu încărcare.

2 Conectați tocul de transport cu încărcare, folosind un cablu USB, la o alimentare de 5 V c.c. de la:

- Adaptorul USB furnizat
- un conector USB standard de PC listat UL sau certificat ANSI/UL 60950-1 sau
- o sursă de alimentare listată UL sau certificată ANSI/UL 60950-1 LPS cu port de ieșire USB sau
- o sursă de alimentare listată UL sau certificată cu 1310 Clasa 2.



3 Aşezaţi periuţa în tocul de transport. Tocul de transport vă încărcă periuţa de dinţi până la încărcarea completă.

Starea bateriei

Starea bateriei (atunci când periuţa este conectată la un încărcător/se află în tocul de transport cu încărcare)

Periuţa este conectată la un încărcător/se află în tocul de transport cu încărcare:
Atunci când periuţa este amplasată pe încărcător sau în tocul de transport cu încărcare, indicatorul bateriei afişează nivelul bateriei.

Starea bateriei	Indicator baterie
Încărcare	Clipeşte în alb
Încărcare completă	Se aprinde în alb timp de 30 de secunde, apoi se stinge

Starea bateriei (atunci când periuţa nu este amplasată pe încărcător/în tocul de transport cu încărcare)

Periuţa nu este conectată la un încărcător/nu se află în tocul de transport cu încărcare:
Atunci când periuţa de dinţi este activată, indicatorul bateriei din partea de jos a periuţei afişează nivelul bateriei.

Starea bateriei	Indicator baterie	Sunet
Încărcare completă	Alb continuu	-
Încărcare parţială	Clipeşte în alb	-
Scăzută	Clipeşte în galben	Periuţa emite 3 bipuri după periere

Baterie descărcată	Clipește în galben	Periuța emite 2 seturi de 5 semnale sonore după periere

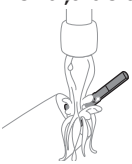
Notă: Pentru a economisi energie, indicatorul bateriei se va stinge atunci când periuța nu este utilizată.

Notă: Atunci când bateria este complet descărcată, periuța de dinți se oprește. Așezați periuța de dinți pe încărcător pentru a o reîncărca.

Notă: Pentru a păstra bateria complet încărcată în orice moment, vă puteți lăsa periuța de dinți pe încărcător atunci când nu o utilizați.

Curățarea

Periuță de dinți



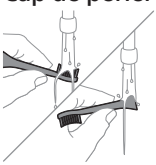
1 Îndepărtați capul de periere și clătiți axul metalic cu apă caldă. Asigurați-vă că îndepărtați orice urmă de pastă de dinți.

Atenție: Nu apăsa pe garnitura din cauciuc de pe axul metalic cu obiecte ascuțite, pentru a evita deteriorarea acesteia.

2 Șterge întreaga suprafață a mânerului cu o lavetă umedă.

Notă: Nu loviți mânerul de chiuvetă pentru a îndepărta excesul de apă.

Cap de periere



1 Clătiți capul de periere și perii după fiecare utilizare.
2 Scoateți capul de periere de pe mâner și clătiți conexiunea capului de periere cu apă caldă cel puțin o dată pe săptămână. Clătiți capacul pentru transport cât de des puteți

Unitate de încărcare

1 Scoate încărcătorul din priză înainte de curățare.
2 Șterge suprafața încărcătorului cu o lavetă umedă.

Toc de transport

Clătiți cu apă caldă și utilizați o cârpă umedă pentru a curăța interiorul tocului de transport. Asigurați-vă că capul de periere și periuța de dinți sunt uscate înainte de a fi depozitate în tocul de transport.

Toc de transport cu încărcare

1. Înainte de curățare, deconectați tocul de transport cu încărcare.
2. Utilizați o cârpă umedă pentru a șterge suprafața tocului de transport.

Depozitare

Dacă nu intenţionaţi să utilizaţi produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectaţi-l de la priza electrică, curăţaţi-l şi depozitaţi-l într-un loc uscat şi răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

Înlocuire

Înlocuiţi capetele de periere Philips Sonicare la fiecare 3 luni pentru a obţine rezultate optime. Utilizaţi numai capete de periere de schimb Philips Sonicare.

Localizarea numărului modelului

Verificaţi partea de jos a periuţei Philips Sonicare pentru a găsi numărul modelului (HX99XX).

Garanţie şi asistenţă

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau de asistenţă, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.com/support** sau să consultaţi broşura de garanţie internaţională.

EXCLUDERI DE GARANȚIE

Ce nu este acoperit de garanție:

- Accesoriile bucale, inclusiv capetele de periere și capetele de duș bucal.
- Deteriorare cauzată de utilizarea de piese de schimb neautorizate sau capete de periere neautorizate.
- Deteriorare cauzată de utilizare greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate.

- Uzura normală, inclusiv ciobirea, zgârieturile, abraziunea sau decolorarea.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsele electrice și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și a bateriilor.
- Informațiile despre substanțele REACH, prezente în produsele Philips, pot fi găsite la adresa www.philips.com/REACH

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

CONȚINE CELULĂ REÎNCĂRCABILĂ CU LITIU-ION. TREBUIE RECICLATĂ SAU ELIMINATĂ ÎN MOD CORESPUNZĂTOR.

Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată **trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat**. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aceasta este complet descărcată.

Luați toate măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul și atunci când eliminați bateria reîncărcabilă. Protejați-vă ochii, mâinile, degetele și suprafața pe care lucrați.

Atunci când manipulați baterii, asigurați-vă că mâinile dvs., produsul și bateriile sunt uscate.

Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după îndepărtare, nu permiteți fișelor bateriilor să intre în contact cu obiecte metalice (de exemplu: monede, agrafe, inele). Nu înfășurați bateriile în folie din aluminiu. Acoperiți cu bandă adezivă fișele bateriilor sau introduceți bateriile într-o pungă din plastic înainte de a le elimina.

Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evitaţi contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiţi bine cu apă imediat şi solicitaţi asistenţă medicală.

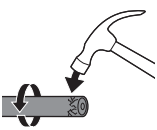
Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, aveţi nevoie un prosop sau o lavetă, un ciocan şi o şurubelniţă cu cap plat (standard). Respectaţi măsurile de siguranţă esenţiale atunci când urmaţi procedura descrisă mai jos.

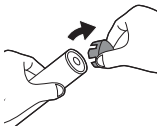
1 Pentru a descărca bateria reîncărcabilă de orice sarcină, scoateţi mânerul din unitatea de încărcare, porniţi periuţa de dinţi şi lăsaţi-o să meargă până se opreşte. Repetaţi acest pas până când nu mai puteţi porni periuţa de dinţi.

2 Scoateţi şi aruncaţi capul de periere. Acoperiţi întregul mâner cu un prosop sau o lavetă.

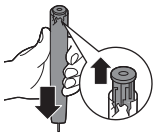
3 Ţineţi partea superioară a mânerului cu o mână şi loviţi carcasa mânerului la 1,27 cm (0,5 ţoli) deasupra părţii inferioare. Loviţi ferm cu un ciocan pe toate cele 4 laturi pentru a scoate capacul din capăt.



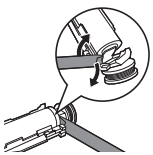
Notă: Este posibil să trebuiască să loviţi capătul de câteva ori pentru a rupe conexiunile clemelor interioare.



4 Îndepărtaţi capacul din capătul mânerului periuţei de dinţi. În cazul în care capacul din capăt nu se eliberează uşor de carcasă, repetaţi pasul 3 până când capacul din capăt este eliberat.

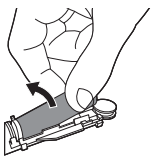


5 Ţinând mânerul cu capul în jos, apăsaţi axul în jos pe o suprafaţă dură. În cazul în care componentele interne nu sunt eliberate uşor din carcasă, repetaţi pasul 3 până când componentele interne sunt eliberate.



6 Introduceţi şurubelniţa între baterie şi cadrul negru din partea inferioară a componentelor interne. Apoi îndepărtaţi şurubelniţa de baterie pentru a rupe partea inferioară a cadrului negru.

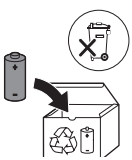
7 Introduceţi şurubelniţa între partea inferioară a bateriei şi cadrul negru pentru a rupe langheta metalică ce conectează bateria cu placa verde de circuite imprimate. Acest lucru va elibera partea inferioară a bateriei din cadru.



8 Prindeţi bateria şi trageţi-o la distanţă de componentele interne pentru a rupe a doua langhetă metalică a bateriei.

Atenţie: Ai grijă la marginile ascuţite ale langhetei bateriei pentru a evita rănirea degetelor.

9 Acoperiţi contactele bateriei cu bandă pentru a evita orice şocuri electrice de la energia rezidual a bateriei.



În acest moment bateria reîncărcabilă pot fi reciclată şi restul aparatului poate fi debarasat în mod corespunzător.

Notă: Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci predaţi-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. Astfel, ajutaţi la conservarea mediului.

Hyrje

Mirësevini në familjen e "Philips Sonicare"!
Kjo furçë dhëmbësh ju bën të mundur të arrini heqjen më të mirë të cipës, dhëmbë më të bardhë dhe mishra më të shëndetshëm. Duke përdorur kombinimin e teknologjisë me tinguj delikatë dhe funksionet e zhvilluara dhe të vërtetuara klinikisht të "Sonicare", mund të keni besimin e plotë se do të merrni pastrimin më të mirë, çdo herë. Mbështetje të mëtejshme dhe regjistrimin e produktit mund t'i gjeni në: **www.philips.com/support**

Informacion i rëndësishëm sigurie

Përdoreni produktin vetëm për qëllimin e synuar.
Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.
Keqpërdorimi mund të shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda.

Paralajmërimet

- Mbajini karikuesin larg ujit.
- Pas pastrimit, sigurohuni që karikuesit dhe kutitë për udhëtim të jenë plotësisht të thata përpara se t'i lidhni.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me produktin.
- Përdorni vetëm aksesorë ose pjesë konsumi "Philips". Përdorni vetëm karikuesin që vjen me produktin. Nëse ofrohet, përdorni vetëm kabllon origjinale USB dhe njësinë USB të furnizimit me energji.

- Pajisja nuk përmban pjesë të cilave mund t'u kryhet servis nga përdoruesi. Nëse pajisja dëmtohet, ndërpriteni përdorimin dhe kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin (shih «Garancia dhe mbështetja») tuaj. Nëse kordoni është i dëmtuar, ndërroni karikuesin me një të ri.
- Mos e përdorni karikuesin në ambiente të jashtme ose pranë sipërfaqeve të nxehta.
- Mos pastroni asnjë pjesë të produktit në enëlarëse.
- Kjo pajisje është menduar vetëm për pastrimin e dhëmbëve, mishrave të dhëmbëve dhe gjuhës.
- Ndaloni përdorimin e kokës së furçës me fije të shtypura ose të përthyera. Ndërroni kokën e furçës çdo 3 muaj ose më përpara nëse shfaqen shenja konsumimi.
- Lartësia maksimale e përdorimit është 4500 metra.
- Shmangni kontaktin e drejtpërdrejtë me produktet që përmbajnë vajra esenciale ose vaj kokosi. Kontakti mund të çojë në shkuljen e fijeve të furçës.

PARALAJMËRIME MJEKËSORE

- Ndërpriteni përdorimin e pajisjes dhe konsultohuni me dentistin/mjekun tuaj nëse pas përdorimit keni gjakosje të tepërt, nëse gjakosja vazhdon edhe pas 1 jave përdorimi ose nëse keni shqetësime ose dhimbje.
- Nëse keni kryer ndërhyrje kirurgjike në gojë ose në mishrat e dhëmbëve gjatë 2 muajve të kaluar, konsultohuni me dentistin tuaj përpara se të përdorni pajisjen.
- Nëse keni një stimulues kardiak ose pajisje tjetër të implantuar, kontaktoni mjekun ose prodhuesin e pajisjes së implantuar përpara përdorimit.
- Nëse keni probleme mjekësore, konsultohuni me mjekun përpara përdorimit të pajisjes.
- Kjo është një pajisje kujdesi personal dhe nuk synohet të përdoret nga pacientë të shumtë në klinika apo institucione dentare.

Udhëzimet e sigurisë për baterinë

- Kjo pajisje përmban bateri që duhet të hiqen vetëm nga persona të kualifikuar.

- Përdoreni produktin vetëm për qëllimin e synuar. Lexojeni me kujdes këtë informacion përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Keqpërdorimi mund të shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.
- Përdorni vetëm aksesorë dhe pjesë konsumi origjinale "Philips". Përdorni vetëm CBAxxxx (vlerat në hyrje: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), CBByyyy (vlerat në hyrje: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (vlerat në hyrje: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), vlera në dalje: 5VDC; 2,5 W. TCAxxxx (vlerat në hyrje: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Karikoni vetëm me "Philips" CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Karikojeni dhe përdoreni produktin në temperaturë nga 0 °C deri në 40 °C.
- Mbajeni produktin dhe bateritë larg zjarrit dhe mos i ekspozoni ato në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo ndaj temperaturave të larta.
- Nëse produkti mbinxehet ose lëshon erë, ndryshon ngjyrë apo nëse karikimi zgjat më shumë se zakonisht, ndërpriteni përdorimin dhe karikimin e produktit dhe kontaktoni me "Philips".
- Mos i vendosni produktet dhe bateritë e tyre në furra me mikrovalë apo në tenxhere induksioni.
- Për të shmangur mbinxehjen e baterive ose çlirimin e substancave toksike apo të rrezikshme, mos e hapni, modifikoni, shponi, dëmtoni apo çmontoni produktin ose baterinë. Mos shkaktoni qark të shkurtër, mos i mbingarkoni dhe mos i karikoni në drejtim të kundërt bateritë.
- Nëse bateritë janë dëmtuar apo pikojnë, shmangni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju ndodh diçka e tillë, shpëlahuni menjëherë me ujë dhe kërkoni ndihmën mjekësore.
- Pajisja nuk përmban bateri të zëvendësueshme. Kur bateria është në fund të jetëgjatësisë së saj, pajisja duhet të asgjësohet në mënyrën e duhur. Shihni seksionin "Riciklimi".

Kushtet e ruajtjes dhe të transportit

Temperatura -10 °C deri në +60 °C.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Direktiva për radiopajisjet

Nëpërmjet kësaj deklarate, "Philips" deklaron se furçat elektrike të dhëmbëve me radiopajisjen (Bluetooth, NFC) janë në pajtim me Direktivën 2014/53/BE.

- Ndërfaqja e radiofrekuencës "Bluetooth" në produktet përkatëse funksionon në 2,4 GHz.
- Fuqia maksimale në dalje e pajisjes Bluetooth është 3 dBm.
- Ndërfaqja e radiofrekuencës "NFC" në produktet përkatëse funksionon në 13,56 MHz.
- Fuqia maksimale e radiofrekuencave të transmetuara nga pajisja është 30,16 dBm.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së jepet në adresën e mëposhtme të internetit:
www.philips.com/support

Shënim: Funksionet e mund të ndryshojnë për modele të ndryshme. Disa modele mund të mos jenë të pajisura me "Bluetooth" ose "NFC".

Përdorimi i synuar

Furçat elektrike të dhëmbëve "Sonicare DiamondClean Smart" synohen për heqjen e pllakëzave dhe mbetjeve ushqimore nga dhëmbët, për të reduktuar prishjen e dhëmbëve dhe për të përmirësuar e mirëmbajtur shëndetin oral. Furçat elektrike të dhëmbëve "Sonicare DiamondClean Smart" synohen për përdorim personal. Përdorimi nga fëmijët duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e të rriturve.

"Philips Sonicare" juaj (Fig. 1.)

1 Doreza
2 Butoni i ndezjes/fikjes
3 Treguesi i intensitetit

4 Butoni i modalitetit/intensitetit
5 Treguesi i modalitetit
6 Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
7 Llamba e baterisë
8 Drita e sinjalizimit për larjen e dhëmbëve

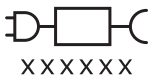
Aksesorët:

9 Kapaku i kokës së furçës
10 Koka/t inteligjente të furçës
11 Simboli "BrushSync"
12 Gota e karikimit
13 Bazamenti i karikimit
14 Baza e ngarkimit
15 Kutia e karikimit për udhëtim me kordon USB të integruar
16 Ushqyesi USB-A
17 Kutia për udhëtim

Shënim: Aksesorët e përfshirë mund të ndryshojnë në bazë të modelit të blerë.

Në produkt mund të shfaqen simbolet e mëposhtme:

Ky simbol do të thotë "përpara përdorimit të pajisjes, lexoni udhëzimet e përdorimit".



Ky simbol do të thotë të përdorni ushqyesin elektrik të treguar.

Aplikacioni "Sonicare" – Hapat e parë

Aplikacioni "Sonicare" çiftohet me furçën tuaj të dhëmbëve për t'ju ofruar një përvojë të lidhur. Duke lidhur furçën tuaj të dhëmbëve me llogarinë në aplikacionin "Sonicare", do të jeni në gjendje të:

- Ndiqni progresin tuaj të larjes së dhëmbëve.

- Merrni këshilla të personalizuara dhe rekomandime ndërvepruese për të përmirësuar shëndetin tuaj oral.
- Shfrytëzoni gamën e plotë të përfitimeve dhe merrni përditësime të vazhdueshme.

Aplikacioni përputhet me një gamë të gjerë të telefonave inteligjentë iPhone dhe Android™.

Për të filluar përdorimin e aplikacionit "Sonicare":

1. Shkarkoni aplikacionin "Sonicare" në telefonin tuaj.
2. Sigurohuni që "Bluetooth" i telefonit të jetë i aktivizuar.
3. Merrni furçën e dhëmbëve për t'u siguruar që është aktive (dritat janë të ndezura).
4. Hapni aplikacionin dhe ndiqni hapat.
5. Çiftoni furçën e dhëmbëve me aplikacionin.
6. Krijoni llogarinë tuaj nëpërmjet aplikacionit. Nëse ju kërkohet, përfundoni përditësimin e firmuerit për të shfrytëzuar përmirësimet dhe funksionet më të fundit.
7. Lajini dhëmbët rregullisht me furçën të lidhur me aplikacionin. Nëse e sinkronizoni rregullisht furçën e dhëmbëve me aplikacionin, do të merrni përditësime për t'ju ndihmuar me përmirësimin e shëndetit oral.
8. Sinkronizoni rregullisht.
9. Për transferim optimal të të dhënave, mbajeni telefonin afër furçës së dhëmbëve.

Për ta sinkronizuar manualisht: Çiftoni/lidhni furçën e dhëmbëve me aplikacionin çdo dy javë për të përfituar nga funksionet/kapacitetet e aplikacionit.

Për të sinkronizuar automatikisht: Lejo lejen e vendndodhjes gjatë konfigurimit të aplikacionit. Duke lejuar lejen e vendndodhjes, telefoni juaj e di se kur është në diapazonin e lidhjes së furçës suaj të dhëmbëve dhe mund të rifreskojë të dhënat e larjes së dhëmbëve në aplikacion për të ofruar statistikat dhe rekomandimet më të fundit.

Shënim: Sigurohuni që "Bluetooth" i telefonit të jetë i aktivizuar kur përdorni aplikacionin në mënyrë që furça e dhëmbëve të transferojë dhe përditësojë të dhënat e larjes në aplikacion. Nëse keni pyetje se pse grumbullohen të dhënat tuaja të larjes, sigurohuni të

shikoni Deklaratën e privatësisë së "Sonicare", e cila ofrohet gjatë procesit të konfigurimit të aplikacionit.

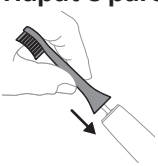
Funksionet e aplikacionit

Furça elektrike e dhëmbëve "Sonicare" është e pajisur me sensorë inteligjentë për të të ofruar reagim rreth zakoneve të larjes së dhëmbëve, duke përfshirë:

- Seancat e përditshme të larjes së dhëmbëve
- Kohën e çdo seance larjeje
- Presionin e ushtruar gjatë larjes
- Këshilla të personalizuara dhe rekomandime ndërvepruese
- Rikujtuesin për ndërrimin e kokës së furçës (në bazë të përdorimit aktual)

Aplikacioni "Sonicare" mbledh të dhënat e ofruara nga sensorët inteligjentë dhe monitoron zakonet tuaja të larjes së dhëmbëve me kalimin e kohës.

Hapat e parë



1 Drejtvijoni kokën e furçës që fijet e furçës të jenë në një drejtim me pjesën e përparme të dorezës.

2 Shtyjeni kokën e furçës fort mbi boshtin metalik derisa të mos shtyhet më tutje.

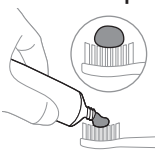
Shënim: Është diçka normale të shikoni një hapësirë të vogël ndërmjet kokës së furçës dhe dorezës.

Përdorimi i furçës "Philips Sonicare"

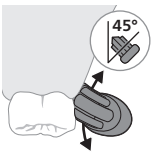
Nëse është hera e parë që përdorni furçën tuaj të dhëmbëve "Sonicare", është normale të ndjeni më shumë dridhje sesa kur përdorni një furçë joelektrike. Zakonisht, përdoruesit për herë të parë ushtrojnë shumë presion. Ushtroni vetëm presion të lehtë dhe lëreni furçën t'jua

lajë dhëmbët. Për përvojën më të mirë, ndiqni udhëzimet e mëposhtme për larjen e dhëmbëve.
Për t'ju ndihmuar të kaloni te furça e re elektrike e dhëmbëve "Sonicare", përdorni një cilësim më të ulët intensiteti gjatë 1-2 javëve të para dhe më pas kaloni në një cilësim më të lartë.

Udhëzime për larjen e dhëmbëve

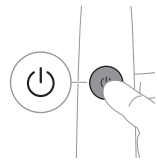


1 Njomni fijet e furçës dhe vendosni një sasi të vogël paste dhëmbësh.

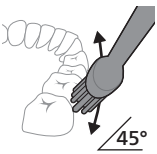


2 Vendosni fijet e furçës mbi dhëmbë në një kënd të vogël (45 gradë). Shtyjini fort në mënyrë që fijet të arrijnë vijën e mishrave të dhëmbëve ose pak nën vijën e mishrave të dhëmbëve.

Shënim: Mbajeni qendrën e furçës gjithmonë në kontakt me dhëmbët.



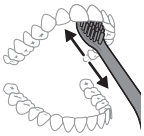
3 Për të ndezur Philips Sonicare shtypni butonin e ndezjes/fikjes.



4 Prekni lehtë dhëmbët dhe vijën e mishrave të dhëmbëve me fijet e furçës. Lajini dhëmbët me lëvizje të vogla prapa dhe para në mënyrë që fijet e furçës të futen midis dhëmbëve. Vazhdoni me këtë lëvizje gjatë gjithë ciklit të larjes së dhëmbëve.

Shënim: Fijet e furçës duhet të hapen pak nga jashtë. Nuk rekomandohet t'i fërkoni fort siç do të bënit me një furçë dhëmbësh manuale.

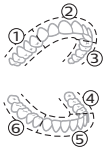
Shënim: Nëse ushtroni shumë presion, do të sinjalizoheni nga një ndryshim në dridhjet e dorezës dhe një dritë sinjalizimi për larjen që pulson me ngjyrë vjollcë.



5 Për të pastruar sipërfaqet e brendshme të dhëmbëve të përparmë, anojeni dorezën e furçës në drejtim gjysmë për lart dhe kryeni disa lëvizje vertikale njëra mbi tjetrën në çdo dhëmb.
6 Pasi të keni përfunduar ciklin e pastrimit me furçë, mund të vazhdoni edhe për pak kohë duke larë sipërfaqet e bluarjes së ushqimit te dhëmbët dhe në zonat ku shfaqen njolla. Gjithashtu, mund të lani edhe gjuhën, duke e mbajtur furçën e dhëmbëve të ndezur ose të fikur, sipas dëshirës.

Shënim: Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është e sigurt për t'u përdorur në aparate ortodontike (kokat e furçës konsumohen më shpejt kur përdoren në aparate ortodontike) dhe në restaurime dentare (mbushje, kurora, faseta) nëse ato janë ngjitur siç duhet dhe nuk janë dëmtuar.

BrushPacer



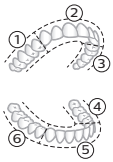
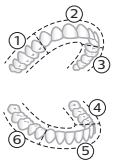
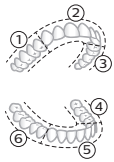
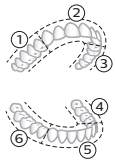
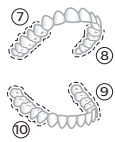
Për të siguruar larjen e njëtrajtshme të dhëmbëve në të gjithë gojën, ndajeni këtë të fundit në 6 seksione duke përdorur funksionin "BrushPacer". "BrushPacer" ndan kohën e larjes në 6 segmente të barabarta dhe tregon se kur duhet të kaloni në zonën tjetër. Segmentet tregohen me një pauzë të shkurtër në dridhje. Furça e dhëmbëve ndalon automatikisht në fund të seancës së larjes.

Shënim: Mund të shtohen segmente shtesë kur përdorni modalitetet "White+" ose "Gum Health".

Modalitetet

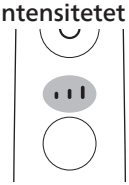
Furça juaj elektrike e dhëmbëve është e pajisur me deri në 5 modalitete të ndryshme: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ dhe Tongue Care (vetëm modele të caktuara). Në bazë të kokës së furçës inteligjente që përdor, modaliteti dhe intensiteti optimal do të zgjidhen automatikisht nga teknologjia "BrushSync". Për të ndryshuar modalitetet, shtypni butonin e modalitetit/intensitetit kur doreza është e fikur.

	Clean dhe **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (vetëm modele të caktuara)**
Përfitimi	Heqja e cipës	Heqja e cipës dhe njollave në sipërfaqe	Heqja e cipës dhe masazhimi i mishrave	Pastrimi i gjuhës
Niveli i intensitetit i rekomanduar	E lartë	E lartë	E lartë	E ulët
Koha totale e larjes	Clean: 2 minuta Deep Clean+: 3 minuta*	2 minuta e 40 sekonda	3 minuta e 20 sekonda	20 sekonda

	Clean dhe **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (vetëm modele të caktuara)**
Si t'i lani dhëmbët	Clean: Lani secilin segment për 20 sekonda  Deep Clean+: Lani secilin segment për 30 sekonda* 	Lani secilin segment për 20 sekonda,  më pas lani segmentet 7 dhe 8 për 20 sekonda secili. 	Lani secilin segment për 20 sekonda,  më pas lani segmentet 7, 8, 9 dhe 10 për 20 sekonda secili. 	1. Lagni fijet e vogla të furçës dhe pastroni gjuhën me lëvizje para-mbrapa. Pastroni deri në thellësinë që nuk ndjeni siklet. 2. Shpëlani gojën dhe përsëriteni procedurën edhe dy herë të tjera.

*Shënim: Kur lani dhëmbët me aplikacionin "Philips Sonicare" në modalitetin "Deep Clean+", koha e larjes do të jetë 2 minuta kur është e lidhur me aplikacionin dhe 3 minuta kur nuk është e lidhur me aplikacionin.

Intensitetet



Furça e dhëmbëve elektrike vjen me 3 cilësime të ndryshme të intensitetit:
- intensitet i ulët (një shirit)
- intensitet mesatar (dy shirita)
- intensitet i lartë (tre shirita)

Kur bashkohet me dorezën, koka e furçës inteligjente zgjedh automatikisht intensitetin e rekomanduar. Nëse

doni të kaloni në një intensitet tjetër, ju mund ta bëni këtë duke shtypur butonin e modalitetit/intensitetit ndërkohë që lani dhëmbët.
Intensiteti nuk ndryshohet dot për sa kohë që doreza është e fikur apo në pushim.

Teknologjia "BrushSync"

Teknologjia "BrushSync" mundëson që koka e furçës të komunikojë me dorezën duke përdorur një mikroçip. Simboli në pjesën e poshtme të kokës së furçës tregon se koka e furçës është e pajisur me këtë teknologji.
Teknologjia "BrushSync" mundëson:
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
- Çiftimi i modalitetit "BrushSync"

"Philips Sonicare" ofron një gamë të gjerë të kokave të furçës inteligjente, të pajisura me teknologjinë "BrushSync". Për të zbuluar gamën e plotë të kokave të furçës së dhëmbëve dhe për të gjetur kokën e furçës që është më e përshtatshme për ju, shkoni te **www.philips.com/toothbrush-heads** për më shumë informacion.

Funksionet

- Sinjalizimi i sensorit të presionit
- BrushPacer
- SmarTimer
- Çiftimi i modalitetit të kokës së furçës
- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës

Sinjalizimi i sensorit të presionit

Furça juaj e dhëmbëve "Sonicare" mat presionin që ushtroni kur lani dhëmbët për t'i mbrojtur mishrat dhe dhëmbët nga dëmtimi.
Nëse ushtroni presion të tepërt, doreza e ndryshon dridhjen dhe drita e sinjalizimit për larjen pulson në ngjyrë vjollcë në pjesën e poshtme të dorezës derisa të ulni presionin.

Shënim: Sensori i presionit vjen i aktivizuar me produktin. Për të çaktivizuar këtë funksion (shih «Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve»).

BrushPacer

"BrushPacer" është një kohëmatës me intervale që ju ndihmon në larjen e njëtrajtshme të dhëmbëve në të gjithë gojën duke e ndarë atë në 6 seksione.

SmarTimer

"SmarTimer" tregon se cikli i larjes së dhëmbëve ka përfunduar duke e fikur automatikisht furçën në fund të ciklit të larjes.
Dentistët profesionistë rekomandojnë që dhëmbët të lahen për jo më pak se 2 minuta, dy herë në ditë.

Shënim: Nëse e shtypni butonin e ndezjes/fikjes pasi keni filluar ciklin e larjes, furça e dhëmbëve ndalon. Pas një ndalese prej 30 sekondash, "SmarTimer" rivendoset.

Çiftimi i modalitetit të kokës së furçës

Kokat e furçës me teknologjinë "BrushSync" janë të pajisura me një mikroçip, i cili komunikon me dorezën dhe e çifton atë automatikisht me modalitetin dhe intensitetin e rekomanduar.
Shumica e kokave të furçës me teknologjinë "BrushSync" do të çiftohen automatikisht me modalitetin "Clean".
Kokat e furçës me përfitime specifike çiftohen me modalitetin përkatës (kur disponohet); disa shembuj janë:

- G3 Premium Gum Care: Modaliteti "Gum Health"
- W3 Premium White: Modaliteti "White+"
- TongueCare+: Modaliteti "Tongue Care"

Shënim: Nëse zgjidhni të ndryshoni modalitetin/intensitetin nga cilësimi i rekomanduar, koka e furçës do të kujtojë cilësimin e zgjedhur në seancat e ardhshme të larjes.

EasyStart

Ky model i "Philips Sonicare" vjen me funksionin "EasyStart" të çaktivizuar. Për të aktivizuar EasyStart (shih «Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve»). Funksioni "EasyStart" e rrit me kujdes fuqinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar që të mësoheni me larjen e dhëmbëve me "Philips Sonicare".

Funksioni "EasyStart" funksionon me të gjitha modalitetet.

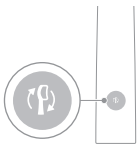
Mohimi i përgjegjësive
Kur furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" përdoret në studime klinike, ajo duhet të përdoret në modalitet "Clean" me intensitet të lartë dhe me dorezën të karikuar plotësisht dhe funksionin "EasyStart" të çaktivizuar.

Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës

"Philips Sonicare" është i pajisur me teknologjinë "BrushSync" që gjurmon konsumimin e kokës së furçës suaj.

Shënim: Kjo veçori funksionon vetëm me kokat e furçave inteligjente "Philips Sonicare" me teknologjinë "BrushSync".

1. Kur vendosni një kokë të re furçe inteligjente për herë të parë, doreza e njeh që keni një kokë furçe "Philips" nëpërmjet teknologjisë "BrushSync" dhe fillon të gjurmojë konsumimin e kokës së furçës.
2. Me kalimin e kohës, në bazë të presionit që ushtroni dhe të kohës totale të përdorimit të kokës së furçës, doreza gjurmon konsumin e kokës së furçës për të përcaktuar kohën optimale për ndërrimin e kokës së furçës. Ky funksion garanton pastrim dhe kujdes optimal për dhëmbët tuaj.
3. Kur treguesi i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës ndizet në ngjyrë portokalli, duhet ta ndërroni kokën e furçës.



Të gjitha kokat e furçës inteligjente ofrohen me funksionin e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës të aktivizuar. Për të çaktivizuar rikujtesën për ndërrimit të kokës së furçës, shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

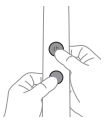
Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve

Mund të aktivizoni apo çaktivizoni funksionet e mëposhtme të furçës suaj të dhëmbëve:

- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
- Sinjalizimi i sensorit të presionit

Shënim: Rikujtesën për ndërrimin e kokës së furçës mund ta aktivizoni ose çaktivizoni vetëm kur në dorezë është vendosur një kokë furçe inteligjente.

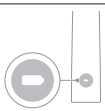
Hapi 1: Vendosni dorezën në mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit.



Hapi 2: Shtypni dhe mbani shtypur butonin e modalitetit/intensitetit.

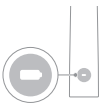
EasyStart	Sinjalizimi i sensorit të presionit	Rikujtesa për ndërrimin e kokës së furçës
Shtypni butonin e ndezjes/fikjes 1 herë.	Shtypni butonin e ndezjes/fikjes 2 herë.	Shtypni butonin e ndezjes/fikjes 3 herë.
↓	↓	↓

Hapi 3: Lëshojeni butonin e modalitetit/intensitetit.



Nëse shihni se treguesi i baterisë pulson 2 herë në ngjyrë të bardhë dhe dëgjoni 2 tinguj, funksioni është aktivizuar.

OSE



Nëse shihni se treguesi i baterisë pulson 1 herë në ngjyrë portokalli dhe dëgjoni 1 tingull, funksioni është çaktivizuar.

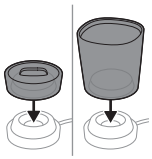
Karikimi dhe statusi i baterisë

Kjo furçë e dhëmbëve "Philips Sonicare" është projektuar për të ofruar të paktën 28 seanca larje dhëmbësh, ku secila prej tyre zgjat 2 minuta (14 ditë nëse përdoret dy herë në ditë) me një bateri të karikuar plotësisht. Treguesi i baterisë tregon statusin e baterisë kur përfundoni seancën e larjes 2-minutëshe, kur vendosni furçën e dhëmbëve në pauzë ose kur ajo është duke u karikuar.

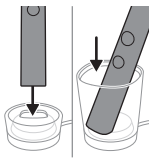
Shënim: Mund të duhen deri në 24 orë që bateria të karikohet plotësisht përpara përdorimit të parë, por ju mund ta përdorni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" përpara se ajo të jetë karikuar plotësisht.

Karikimi

Karikimi në bazamentin e karikimit



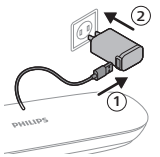
1 Vendoseni kordonin e bazës së karikimit në një prizë elektrike.
2 Vendosni mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit në bazën e karikimit.
3 Vendosni dorezën në mbajtësen e karikimit ose në gotën e karikimit.
   - Treguesi i baterisë dhe unaza e dritës ndriçojnë në ngjyrë të bardhë dhe doreza lëshon dy tinguj. Kjo tregon se furça e dhëmbëve ka filluar të karikohet.



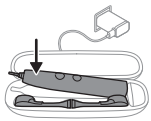
4 Karikuesi do ta karikojë furçën e dhëmbëve derisa të karikohet plotësisht.
- Doreza është në karikim kur treguesi i baterisë pulson në ngjyrë të bardhë. Kur doreza të jetë karikuar plotësisht, treguesi i baterisë ndizet në ngjyrë të bardhë për 30 sekonda dhe më pas fiket.

Karikimi me kutinë për udhëtim

Shënim: Aksesorët e përfshirë mund të ndryshojnë në bazë të modelit të blerë.



1 Merrni kabllon USB nga pjesa e poshtme e kutisë së karikimit për udhëtim.
2 Lidhni kutinë e karikimit për udhëtim nëpërmjet kabllos USB me fuqinë hyrëse 5 V DC nga:
   - Ushqyesi USB i ofruar
   - një lidhës USB standarde kompjuteri personal në listën "UL" ose e certifikuar sipas ANSI/UL 60950-1
   - një furnizim me energji me portë dalëse USB në listën "UL" ose i certifikuar sipas ANSI/UL 60950-1 ose
   - një furnizim me energji i kategorisë 2 1310 në listën "UL" ose i certifikuar.



3 Vendoseni dorezën në kutinë për udhëtim. Kutia për udhëtim e karikon furçën e dhëmbëve derisa të karikohet plotësisht.

Statusi i baterisë

Statusi i baterisë (doreza e lidhur me karikuesin/në kutinë e karikimit për udhëtim)

Doreza e lidhur me karikuesin/në kutinë e karikimit për udhëtim:
Kur doreza është e vendosur në karikues ose në kutinë e karikimit për udhëtim, treguesi i baterisë tregon nivelin e baterisë.

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë
Karikimi	Pulson në ngjyrë të bardhë
Plot	Ndizet për 30 sekonda në ngjyrë të bardhë të ndritshme dhe më pas fiket

Statusi i baterisë (kur doreza nuk është e vendosur në karikues/në kutinë e karikimit për udhëtim)

Doreza nuk është e vendosur në karikues/kutinë e karikimit për udhëtim:
Kur furça e dhëmbëve është aktive, treguesi i baterisë në pjesën e poshtme të dorezës tregon nivelin e baterisë.

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë	Tingulli
Plot	E bardhë e ndritshme	-
Pjesërisht plot	Pulson në ngjyrë të bardhë	-
E ulët	Pulson në ngjyrë portokalli	Doreza lëshon 3 tinguj pas larjes së dhëmbëve
Bosh	Pulson në ngjyrë portokalli	Doreza lëshon 2 grupe me 5 tinguj pas larjes së dhëmbëve

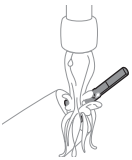
Shënim: Për të kursyer energji, treguesi i baterisë do të fiket kur nuk është në përdorim.

Shënim: Kur bateria është shkarkuar plotësisht, furça e dhëmbëve fiket. Për të karikuar furçën e dhëmbëve, vendoseni atë në karikues.

Shënim: Për ta mbajtur baterinë të karikuar plotësisht gjatë gjithë kohës, mund ta mbani furçën e dhëmbëve në karikues kur nuk e përdorni.

Pastrimi

Doreza e furçës së dhëmbëve



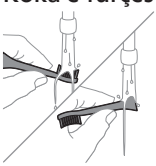
1 Hiqni kokën e furçës dhe shpëlajeni zonën e boshtit metalik me ujë të ngrohtë. Sigurohuni që të hiqni mbetjet e pastës së dhëmbëve.

Kujdes: Mos ushtroni forcë mbi gominën e boshtit metalik me objekte të mprehta, pasi mund ta dëmtoni.

2 Fshijeni të gjithë sipërfaqen e dorezës me leckë të njomë.

Shënim: Mos e trokisni dorezën në lavaman për të hequr ujin e tepërt.

Koka e furçës



1 Shpëlani kokën dhe fijet e furçës pas çdo përdorimi.
2 Hiqni kokën e furçës nga doreza dhe shpëlajeni bashkuesin e kokës së furçës me ujë të ngrohtë të paktën një herë në javë. Shpëlajeni kapakun për udhëtim sa herë të jetë e nevojshme.

Ngarkuesi

1 Hiqeni ngarkuesin nga priza përpara se ta pastroni.
2 Fshijeni sipërfaqen e ngarkuesit me leckë të njomë.

Kutia për udhëtim

Shpëlajeni me ujë të ngrohtë dhe përdorni një leckë të njomë për të pastruar brenda kutisë për udhëtim.

Sigurohuni që koka e furçës dhe furça e dhëmbëve të jenë të thata përpara se t'i ruani në kutitë për udhëtim.

Kutia e karikimit për udhëtim

1. Hiqeni kutinë e karikimit për udhëtim nga priza përpara se ta pastroni.
2. Përdorni një leckë të njomë për të fshirë sipërfaqen e kutisë për udhëtim.

Ruajtja

Nëse nuk do ta përdorni për një kohë të gjatë produktin, hiqeni atë nga priza, pastrojeni dhe ruajeni në një vend të freskët dhe të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.

Zëvendësimi

Për të arritur rezultate optimale, ndërrojini kokat e furçës "Philips Sonicare" çdo 3 muaj. Përdorni vetëm koka zëvendësuese furçe Philips Sonicare.

Gjetja e numrit të modelit

Shikoni në pjesën e poshtme të dorezës së furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" për numrin e modelit (HX99XX).

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

PËRJASHTIMET NGA GARANCIA

Çfarë nuk mbulohet nga garancia:

- Aksesorët për brenda gojës, duke përfshirë kokat dhe grykëzat e furçës.
- Dëmtimin e shkaktuar nga përdorimi i pjesëve të ndërrimit ose kokave të furçës të paautorizuara.
- Dëmtimin e shkaktuar nga keqpërdorimi, abuzimi, pakujdesia, modifikimi ose riparimi i paautorizuar.
- Konsumimin e zakonshëm, duke përfshirë ciflosjet, gërvishtjet, gërryerjet, çngjyrimin ose zbehjen.

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produktet elektrike dhe bateritë nuk duhet të hidhen me mbeturinat normale të shtëpisë.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e veçuar të produkteve elektrike dhe baterive.
- Informacione mbi substancat REACH, që përmbajnë produktet Philips mund të gjenden te www.philips.com/REACH

Heqja e baterisë së ringarkueshme

PËRMBAN BATERI TË KARIKUESHME PLLAKË ME JONE LITIUMI. DUHET TË ASGJËSOHET NË MËNYRËN E DUHUR.

Bateria e karikueshme e integruar **duhet të hiqet vetëm nga një profesionist i kualifikuar** kur pajisja hidhet. Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.

Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur pajisjen dhe kur hidhni baterinë e rikarikueshme. Sigurohuni të mbroni sytë, duart, gishtat dhe sipërfaqen mbi të cilën punoni.

Kur administroni bateritë sigurohuni që duart tuaja, produkti dhe bateritë të jenë të thata.

Për të shmangur ndonjë qark të shkurtër të baterive pas heqjes, mos i lini kontaktet e baterive të takojnë me sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbështillni bateritë me fletë alumini. Mbrojuani kontaktet me ngjitëse ose vendosini bateritë në një qese plastike përpara se t'i hidhni.

Nëse bateritë janë dëmtuar apo pikojnë, shmangni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju

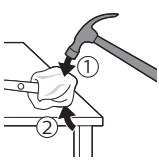
ndodh diçka e tillë, shpëlahuni menjëherë me ujë dhe kërkoni ndihmën mjekësore.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

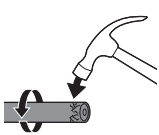
Për të hequr baterinë e ringarkueshme ju nevojitet një peshqir ose leckë, si dhe një çekiç dhe një kaçavidë me kokë të rrafshët (standarde). Zbatoni masat paraprake bazë të sigurisë gjatë ndjekjes së procedurës së përshkruar më poshtë.

1 Për të shkarkuar ngarkesat nga bateria e rikarikueshme, hiqni dorezën nga karikuesi, ndizni furçën e dhëmbëve dhe lëreni të punojë derisa të ndalojë. Përsëriteni këtë hap derisa furça e dhëmbëve të mos ndizet më.

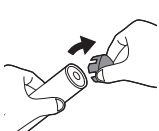
2 Hiqeni kokën e furçës dhe hidheni. Mbulojeni të gjithë dorezën me një peshqir ose leckë.



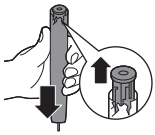
3 Mbani majën e dorezës me njërën dorë dhe godisni folenë e dorezës 0,5 inç mbi skajin fundor. Godisni fort me një çekiç në të 4 anët për të nxjerrë kapakun fundor.



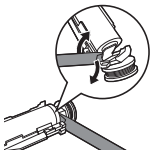
Shënim: Mund t'ju duhet të godisni disa herë në skajin fundor për të thyer bashkueset e brendshme.



4 Hiqni kapakun fundor nga doreza e furçës së dhëmbëve. Nëse kapaku fundor nuk shkëputet lehtësisht nga foleja, përsëriteni hapin 3 derisa ai të shkëputet.

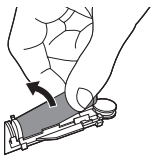


5 Shtyni boshtin për poshtë mbi një sipërfaqe të fortë duke e mbajtur dorezën përmbys. Nëse pjesët e brendshme nuk hiqen lehtësisht nga foleja, përsëriteni hapin 3 derisa këto pjesë të shkëputen.



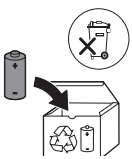
6 Futni kaçavidën midis baterisë dhe skeletit të zi në pjesën e poshtme të pjesëve të brendshme. Më pas, shkëputni kaçavidën nga bateria për të thyer pjesën e poshtme të skeletit të zi.

7 Futni kaçavidën midis pjesës së poshtme të baterisë dhe skeletit të zi për të thyer gjuhëzën metalike që lidh baterinë me qarkun elektrik të gjelbër. Ky veprim do të shkëpusë skajin fundor të baterisë nga skeleti.



8 Kapni baterinë dhe hiqeni nga pjesët e brendshme për të thyer gjuhëzën e dytë metalike të baterisë.

Kujdes: Ruhuni nga skajet e mprehta të gjuhëzave të baterisë për të mos lënduar gishtat.



9 Mbuloni me shirit ngjitës kontaktet e baterisë për të shmangur qarqet e shkurtra elektrike nga ngarkesa e mbetur e baterisë.

Tani bateria e karikueshme mund të riciklohet dhe pjesa e mbetur e produktit mund të asgjësohet në mënyrën e duhur.

Shënim: Mos e hidhni pajisjen me mbeturinat normale shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tij, por dorëzojeni në një pikë zyrtare grumbullimi për riciklim. Duke vepruar kështu, ju ndihmoni në ruajtjen e mjedisit.

Uvod

Dobrodošli v družini Philips Sonicare.
Ta zobna ščetka vam omogoča učinkovito odstranjevanje zobnega kamna, bolj bele zobe in bolj zdrave dlesni. Uporaba nežne zvočne tehnologije Sonicare s klinično razvitimi in preskušenimi funkcijami zagotavlja vrhunsko čistočo ob vsaki uporabi.
Nadaljnja podpora in registracija izdelka sta na voljo na naslovu: **www.philips.com/support**

Pomembne varnostne informacije

Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do tveganj ali resnih poškodb.

Opozorila

- Polnilnikov ne shranjujte blizu vode.
- Po čiščenju se prepričajte, da so napajalniki in potovalne torbice popolnoma suhi, preden jih priključite.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so dobili navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z izdelkom.
- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. Uporabljajte samo polnilnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Uporabljajte samo originalni kabel USB in napajalnik USB, če sta priložena.
- Ta aparat nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Če je aparat poškodovan, ga ne uporabljajte in se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi (glejte 'Jamstvo in podpora'). Če je kabel poškodovan, polnilnik zamenjajte z novim.

- Polnilnikov ne uporabljajte na prostem ali blizu ogrevalnih teles.
- Nobenega dela izdelka ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Ta aparat je namenjen samo čiščenju zob, dlesni in jezika.
- Ne uporabljajte glave ščetke, ki ima zmečkane ali upognjene ščetine. Glavo ščetke zamenjajte vsake tri mesece ali prej, če je izrabljena.
- Izdelek lahko uporabljate na največ 4500 metrih nadmorske višine.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z izdelki, ki vsebujejo eterična olja ali kokosovo olje. Stik s temi snovmi lahko povzroči, da ščetine ščetke odpadejo.

ZDRAVSTVENA OPOZORILA

- Če se po uporabi pojavi čezmerna krvavitev, če se krvavitev še naprej pojavlja po enem tednu uporabe ali če občutite nelagodje ali bolečino, nehajte uporabljati aparat in se posvetujte z zobozdravnikom ali zdravnikom.
- Če ste v preteklih dveh mesecih prestali operacijo v ustih ali na dlesnih, se pred uporabo tega aparata posvetujte z zobozdravnikom.
- Če imate srčni spodbujevalnik ali morebitni drug vsadek, se pred začetkom uporabe aparata obrnite na zdravnika ali proizvajalca vsadka.
- Če imate medicinske zadržke, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Aparat je namenjen osebni negi in ne za več bolnikov v zobozdravstveni ordinaciji ali ustanovi.

Varnostna navodila glede baterij

- V tem aparatu so baterije, ki jih smejo odstraniti samo usposobljene osebe.
- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do tveganj ali resnih poškodb. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo in potrošni material. Uporabljajte samo napajalnik CBAxxxx (vhodne nazivne vrednosti: ~100–240 V; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (vhodne nazivne vrednosti: ~100–240 V; 50/60 Hz; 1,5 W) in WAAxxxx (vhodne nazivne vrednosti: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W, izhodne nazivne vrednosti: 5 V (enosmerno); 2,5 W. TCAxxxx (vhodne nazivne vrednosti: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Polnite samo z napajalniki Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Izdelek polnite in uporabljajte pri temperaturi med 0 in 40 °C.
- Izdelka in baterij ne približujte ognju in jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.
- Če se izdelek nenavadno močno segreje, ima močan vonj ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlje kot običajno, ga nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na družbo Philips.
- Izdelkov in baterij ne dajajte v mikrovalovno pečico ali na indukcijska kuhališča.
- Izdelka ali baterije ne odpirajte, spreminjajte, prebadajte, poškodujte ali razstavljajte, da se baterije ne bi pregrele ali začele sproščati strupenih ali nevarnih snovi. Pazite, da na baterijah ne pride do kratkega stika in jih ne polnite čezmerno ali obratno.
- Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z očmi ali kožo. Če se to zgodi, prizadeto mesto nemudoma izperite z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.
- V tem aparatu so baterije, ki jih ni mogoče zamenjati. Ko bateriji poteče življenjska doba, je treba aparat ustrezno zavreči; glejte poglavje o recikliranju.

Pogoji shranjevanja in prenašanja

Temperatura: od –10 do 60 °C

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Direktiva o radijski opremi

Philips s tem izjavlja, da so električne zobne ščetke z radijsko opremo (Bluetooth, NFC) skladne z Direktivo 2014/53/EU.

- Radiofrekvenčni vmesnik Bluetooth v izdelkih, opremljenih z njim, deluje pri frekvenci 2,4 GHz.
- Največja izhodna moč, ki jo oddaja aparat z vmesnikom Bluetooth, je 3 dBm.
- Radiofrekvenčni vmesnik NFC v izdelkih, opremljenih z njim, deluje pri frekvenci 13,56 MHz.
- Največja radiofrekvenčna moč, ki jo oddaja aparat, je 30,16 dBm.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu: **www.philips.com/support**

Opomba: Funkcije se lahko razlikujejo med različnimi modeli. Nekateri modeli morda niso opremljeni z vmesnikom Bluetooth ali NFC.

Predvidena uporaba

Električne zobne ščetke Sonicare DiamondClean Smart so namenjene odstranjevanju trdovratnega zobnega kamna in ostankov hrane z zob, da se zmanjša zobna gniloba in izboljša ter ohranja zdravje ustne votline. Električne zobne ščetke Sonicare DiamondClean Smart so namenjene za osebno uporabo. Otroci lahko izdelek uporabljajo pod nadzorom odraslih.

Ščetka Philips Sonicare (sl. 1)

1 Ročaj
2 Gumb za vklop/izklop
3 Indikator intenzivnosti
4 Gumb za izbiro načina/intenzivnosti
5 Indikator načina
6 opozorilo za zamenjavo glave ščetke
7 Indikator baterije
8 Lučka za povratne informacije o ščetkanju

Dodatna oprema:

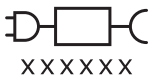
9 Pokrovček glave ščetke
10 Pametne glave ščetke
11 Simbol BrushSync

12 Polnilni kozarec
13 Polnilni podstavek
14 Polnilno stojalo
15 Polnilna potovalna torbica z vgrajenim kablom USB
16 Stenski napajalnik USB-A
17 Potovalna torbica

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

Na izdelku so lahko naslednji simboli:

Ta simbol pomeni, da morate pred uporabo aparata prebrati navodila za uporabo.



Ta simbol pomeni, da morate uporabiti navedeni napajalnik.

Aplikacija Sonicare – kako začeti

Aplikacija Sonicare se poveže z zobno ščetko, da vam zagotovi povezano izkušnjo. Če zobno ščetko povežete z računom aplikacije Sonicare, boste lahko:

- Spremljajte napredek ščetkanja.
- Prejemajte osebno prilagojene nasvete in priporočila za izboljšanje zdravja ustne votline.
- Dostopajte do vseh ugodnosti in prejemajte sprotne nadgradnje.

Aplikacija je združljiva s številnimi različnimi pametnimi telefoni iPhone in Android™.

Začnite uporabljati aplikacijo Sonicare:

1 V telefon prenesite aplikacijo Sonicare.

2 Preverite, ali imate v telefonu vklopljen Bluetooth.

3 Vzemite zobno ščetko in se prepričajte, da je aktivna (lučke svetijo).

4 Odprite aplikacijo in upoštevajte navodila.
5 Zobno ščetko seznanite z aplikacijo.
6 V aplikaciji ustvarite račun. Če se prikaže poziv, da posodobite vdelano programsko opremo, to storite, da boste imeli najnovejše izboljšave in funkcije.
7 Redno ščetkajte z zobno ščetko, povezano z aplikacijo. Če zobno ščetko redno sinhronizirate z aplikacijo, boste prejeli nasvete za izboljšanje zdravja ustne votline.
8 Redno sinhronizirajte.
9 Za čim boljši prenos podatkov imejte telefon blizu ščetke.

Ročna sinhronizacija: Zobno ščetko vsaka dva tedna seznanite/povežite z aplikacijo, da boste lahko izkoristili funkcije/možnosti aplikacije.

Samodejna sinhronizacija: Pri nastavitvi aplikacije omogočite dovoljenje za lokacijo. Ko omogočite dovoljenje za lokacijo, telefon ve, kdaj je v dosegu zobne ščetke, in lahko osveži podatke o ščetkanju v aplikaciji ter tako zagotovi najnovejše vpoglede in priporočila.

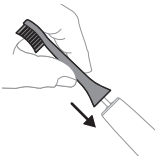
Opomba: Prepričajte se, da je pri uporabi aplikacije Bluetooth vklopljen, da bo zobna ščetka lahko prenašala podatke o ščetkanju v aplikacijo in jih posodabljala. Če vas zanima, zakaj zbiramo podatke o ščetkanju, preberite izjavo o zasebnosti Sonicare, ki je na voljo skozi celoten postopek namestitve aplikacije.

Funkcije aplikacije

Električna zobna ščetka Sonicare je opremljena s pametnimi senzorji, ki omogočajo povratne informacije o vaših navadah ščetkanja in vključujejo informacije o:
- vsakodnevnih ščetkanjih,
- času, porabljenem za vsako ščetkanje,
- uporabljenem pritisku pri ščetkanju,
- osebno prilagojenih nasvetih in priporočilih
- opozorilu za zamenjavo glave ščetke (glede na dejansko uporabo).

Aplikacija Sonicare zbira podatke iz pametnih senzorjev in spremlja vaše navade pri ščetkanju.

Začetni koraki



1 Glavo ščetke poravnajte tako, da so ščetine obrnjene v isto smer kot sprednji del ročaja.

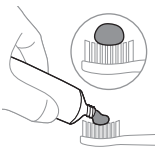
2 Glavo ščetke odločno pritisnite na kovinsko os ročaja do konca.

Opomba: Povsem običajno je, če je med glavo ščetke in ročajem ozka reža.

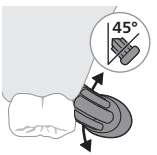
Uporaba zobne ščetke Philips Sonicare

Če zobno ščetko Sonicare uporabljate prvič, je normalno, da občutite več vibracij kot pri uporabi neelektrične zobne ščetke. Začetniki pri uporabi pogosto preveč pritiskajo. Samo rahlo pritiskajte, za preostalo bo poskrbela ščetka sama. Za čim boljšo izkušnjo s ščetko upoštevajte spodnja navodila.
Za lažji prehod na novo električno zobno ščetko Sonicare prvi teden ali dva uporabljajte nižjo nastavitev intenzivnosti, nato pa preidite na višjo.

Navodila za ščetkanje

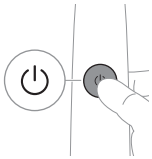


1 Ščetine zmočite in nanesite malo zobne paste.

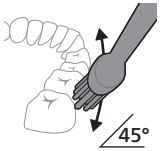


2 Ščetine zobne ščetke postavite na zobe pod rahlim kotom (45 stopinj). Odločno pritisnite, tako da ščetine dosežejo rob dlesni ali malo pod robom dlesni.

Opomba: Srednji del ščetke se mora ves čas dotikati zob.



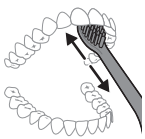
3 Zobno ščetko Philips Sonicare vklopite tako, da pritisnete gumb za vklop/izklop.



4 Ščetine nežno držite na zobeh in dlesnih. Ščetkajte s kratkimi gibi naprej in nazaj, tako da ščetine dosežejo prostorčke med zobmi. Gibe ponavljajte skozi ves cikel ščetkanja.

Opomba: Ščetine se morajo rahlo razpreti. Ne priporočamo, da drgnete, kot bi sicer z ročno zobno ščetko.

Opomba: Če med ščetkanjem preveč pritiskate, vas na to opozorita sprememba vibriranja v ročaju in lučka za povratne informacije o ščetkanju, ki utripa vijoličasto.

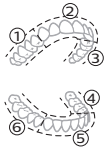


5 Notranjo stran sprednjih zob očistite tako, da ročaj ščetke nagnete do polovice navpično in opravite več navpičnih potez s ščetko po vsakem zobu.

6 Ko končate cikel ščetkanja, lahko očistite še žvečilne površine zob in območja, kjer prihaja do obarvanja. Očistite lahko tudi jezik, ko je zobna ščetka vklopljena ali izklopljena, kakor vam ustreza.

Opomba: Zobno ščetko Philips Sonicare lahko varno uporabljate na zobnih aparatih (v tem primeru se glave ščetke hitreje obrabijo) in obnovitvah (plombe, krone, prevleke), če so pravilno pritrjeni in niso poškodovani.

Funkcija BrushPacer



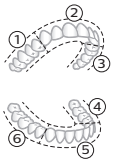
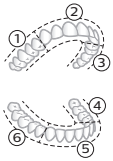
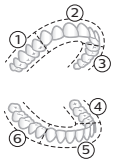
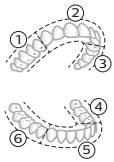
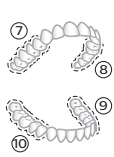
S funkcijo BrushPacer razdelite usta na 6 predelov, da zagotovite enakomerno ščetkanje vseh zob. Funkcija BrushPacer razdeli čas ščetkanja na 6 enakih segmentov in opozarja, kdaj se morate premakniti na naslednji predel. Segmente označuje kratek premor med vibriranjem. Zobna ščetka se ob koncu cikla ščetkanja samodejno ustavi.

Opomba: Ko uporabljate način White+ ali Gum Health, lahko dodate segmente.

Načini

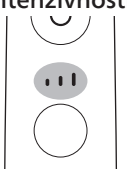
Električna zobna ščetka ima 5 različnih načinov: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ in Tongue Care (samo nekateri modeli). Najboljši način in intenzivnost bo samodejno izbrala tehnologija BrushSync glede na to, katero pametno glavo ščetke uporabljate. Če želite spremeniti način, pritisnite gumb za izbiro načina/intenzivnosti, ko je ročaj izklopljen.

	Clean in **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (samo nekateri modeli)**
Prednost	odstranjevanje oblog	odstranjevanje oblog in površinske obarvanosti	odstranjevanje oblog in masaža dlesni	Čiščenje jezika
Priporočena stopnja intenzivnosti	visoko	visoko	visoko	nizko
Skupni čas ščetkanja	Clean: 2 minuti Deep Clean+: 3 minute*	2 minuti in 40 sekund	3 minute in 20 sekund	20 sekunde

	Clean in **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (samo nekateri modeli)**
Kako ščetkati	Clean: vsako območje ščetkajte 20 sekund  Deep Clean+: vsako območje ščetkajte 30 sekund* 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato območji 7 in 8 ščetkajte vsako po 20 sekund. 	Vsako območje ščetkajte 20 sekund,  nato območja 7, 8, 9 in 10 ščetkajte vsako po 20 sekund. 	1. Zmočite mikroščetine in ščetkajte jezik z gibi naprej in nazaj. Čistite samo tako globoko, da vam ne bo neprijetno. 2. Izperite usta in postopek še dvakrat ponovite.

* Opomba: Kadar ščetkate z aplikacijo Philips Sonicare v načinu Deep Clean+, bo čas ščetkanja 2 minuti, ko ste povezani z aplikacijo, in 3 minute, ko niste.

Intenzivnosti



Vaša električna zobna ščetka ima na voljo 3 različne nastavitve intenzivnosti:
- nizka intenzivnost (ena črtica)
- srednja intenzivnost (dve črtici)
- visoka intenzivnost (tri črtice)

Ko jo namestite na ročaj, bo glava ščetke samodejno izbrala priporočeno stopnjo intenzivnosti. Če želite

spremeniti intenzivnost, med ščetkanjem pritiskajte gumb za izbiro načina/intenzivnosti.
Intenzivnosti ne morete spremeniti, če je ročaj izklopljen ali začasno ustavljen.

Tehnologija BrushSync

Tehnologija BrushSync z mikročipom v glavi ščetke omogoča komunikacijo z ročajem. Simbol na spodnji strani glave ščetke označuje, da je glava ščetke opremljena s to tehnologijo.
Tehnologija BrushSync omogoča:
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- povezovanje načina BrushSync

Philips Sonicare ponuja širok nabor pametnih glav ščetke, opremljenih s tehnologijo BrushSync. Če želite raziskati celoten nabor glav ščetke in poiskati najboljšo možnost zase, obiščite stran **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Funkcije

- Povratne informacije senzorja pritiska
- Funkcija BrushPacer
- SmarTimer
- Povezovanje načina glave ščetke
- EasyStart
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Povratne informacije senzorja pritiska

Ščetka Sonicare med ščetkanjem meri, kako močno pritiskate, da dlesni in zobe zaščiti pred poškodbami. Če preveč pritiskate, ročaj spremenjeno vibrira, dokler ne zmanjšate pritiska, lučka za povratne informacije o ščetkanju na spodnjem delu ročaja pa utripa vijoličasto.

Opomba: Senzor pritiska v izdelku je tovarniško vklopljen. Za izklop te funkcije (glejte 'Vklop ali izklop funkcij').

Funkcija BrushPacer

Funkcija BrushPacer je intervalni časovnik, ki vam pomaga vse zobe ščetkati enakomerno tako, da jih razdelite v 6 predelov.

Funkcija SmarTimer

Funkcija SmarTimer označuje, da je cikel ščetkanja končan, ko ob koncu cikla samodejno izklopi zobno ščetko.
Zobozdravstveni strokovnjaki priporočajo, da zobe ščetkate vsaj dvakrat dnevno po dve minuti.

Opomba: Če gumb za vklop/izklop pritisnete po začetku ščetkanja, zobna ščetka začasno preneha delovati. Po 30-sekundnem premoru se funkcija SmarTimer ponastavi.

Povezovanje načina glave ščetke

Glave ščetke s tehnologijo BrushSync so opremljene z mikročipom, ki komunicira z ročajem ter ga samodejno poveže s priporočenim načinom in stopnjo intenzivnosti. Večina glav ščetke s tehnologijo BrushSync se bo samodejno povezala z načinom Clean Mode. Glave ščetke s posebnimi prednostmi se bodo povezale z ustreznim načinom (če je na voljo), na primer:

- G3 Premium Gum Care: način Gum Health
- W3 Premium White: način White+
- TongueCare+: način Tongue Care

Opomba: Če spremenite način/intenzivnost s priporočene nastavitve, si bo glava ščetke zapomnila izbrano nastavitev za prihodnja ščetkanja.

EasyStart

Ta model zobne ščetke Philips Sonicare ima tovarniško izklopljeno funkcijo za enostaven začetek EasyStart. Za vklop funkcije EasyStart (glejte 'Vklop ali izklop funkcij'). Funkcija za enostaven začetek EasyStart pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.
Funkcija za enostaven začetek EasyStart deluje v vseh načinih.

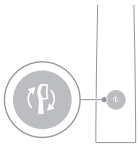
Zavrnitev odgovornosti
Če zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate pri kliničnih raziskavah, se mora uporabljati v načinu Clean pri visoki intenzivnosti s popolnoma napolnjenim ročajem, funkcija EasyStart pa mora biti izklopljena.

Opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Ščetka Philips Sonicare je opremljena s tehnologijo BrushSync, ki spremlja obrabo glave ščetke.

Opomba: Ta funkcija deluje samo s pametnimi glavami ščetke Philips Sonicare s tehnologijo BrushSync.

1. Ko prvič namestite novo pametno glavo ščetke, ročaj zazna, da imate glavo ščetke Philips s tehnologijo BrushSync in začne spremljati obrabo glave ščetke.
2. Ročaj bo na podlagi pritiskanja pri ščetkanju in skupnega časa uporabe spremljal obrabo glave ščetke, da bi določil, kdaj je optimalen čas za zamenjavo glave ščetke. Ta funkcija vam daje jamstvo za najboljše ščetkanje in nego zob.
3. Ko opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke zasveti oranžno, morate zamenjati glavo ščetke.



Vse pametne glave ščetke imajo privzeto vklopljeno funkcijo opozorila za zamenjavo glave ščetke. Za izklop opozorila za zamenjavo glave ščetke glejte »Vklop ali izklop funkcij«.

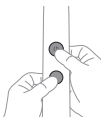
Vklop ali izklop funkcij

Vklopite ali izklopite lahko naslednje funkcije zobne ščetke:

- Funkcija za enostaven začetek EasyStart
- Opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Povratne informacije senzorja pritiska

Opomba: Opozorilo za zamenjavo glave ščetke lahko vklopite ali izklopite samo takrat, ko je pametna glava ščetke na ročaju.

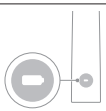
Korak 1: Ročaj postavite na polnilno stojalo ali v polnilni kozarec.



Korak 2: Pritisnite in držite gumb za način/intenzivnost.

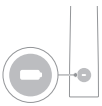
EasyStart	Povratne informacije senzorja pritiska	Opozorilo za zamenjavo glave ščetke
Enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop.	Dvakrat pritisnite gumb za vklop/izklop.	Trikrat pritisnite gumb za vklop/izklop.
↓	↓	↓

Korak 3: Spustite gumb za izbiro načina/intenzivnosti.



Če vidite, da indikator baterije dvakrat zasveti belo, in zaslišite dva piska, je funkcija vklopljena.

ALI



Če vidite, da indikator baterije enkrat utripne oranžno, in zaslišite en pisk, je funkcija izklopljena.

Polnjenje in stanje baterije

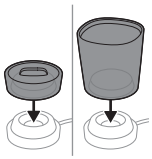
Zobna ščetka Philips Sonicare je zasnovana, da pri polni bateriji zagotavlja vsaj 28 ščetkanj, pri čemer vsako traja 2 minuti (14 dni, če jo uporabljate dvakrat na dan). Indikator napolnjenosti baterije kaže stanje baterije po 2-minutnem ščetkanju, kaže pa ga tudi, ko ščetko začasno zaustavite ali ko se polni.

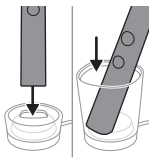
Opomba: Polnjenje baterije pred prvo uporabo lahko traja do 24 ur, vendar lahko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate tudi, ko še ni povsem napolnjena.

Polnjenje

Polnjenje na polnilnem podstavku

1 Vtič polnilnega podstavka vključite v električno vtičnico.
2 Polnilno stojalo ali polnilni kozarec postavite na polnilni podstavek.
3 Ročaj postavite na polnilno stojalo ali v polnilni kozarec.
   - Indikator baterije in svetlobni obroček zasvetita belo in ročaj dvakrat zapiska. To pomeni, da se je zobna ščetka začela polniti.



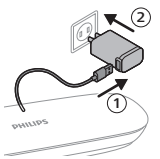


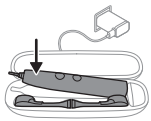
4 Polnilnik bo zobno ščetko polnil, dokler ni popolnoma napolnjena.
- Če indikator baterije utripa belo, se ročaj polni. Ko se ročaj povsem napolni, indikator baterije sveti belo 30 sekund in se nato izklopi.

Polnjenje s potovalno torbico

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na kupljeni model.

1 Z dna potovalne polnilne torbice vzemite kabel USB.
2 Potovalno polnilno torbico priključite s kablom USB na 5 V enosmerno napajanje, in sicer:
   - s priloženim napajalnikom USB,
   - s standardnim računalniškim priključkom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1, ali
   - z napajalnikom z izhodom USB, ki ustreza zahtevam ANSI/UL 60950-1 LPS, ali
   - z napajalnikom, ki ustreza zahtevam 1310 razreda 2.





3 Ročaj postavite v potovalno torbico. Potovalna torbica bo zobno ščetko polnila, dokler ne bo povsem napolnjena.

Stanje baterije

Stanje baterije (ko je ročaj na priključenem polnilniku ali v potovalni polnilni torbici)

Ročaj na priključenem polnilniku ali v potovalni polnilni torbici:
Ko je ročaj na polnilniku ali v potovalni polnilni torbici, bo indikator baterije pokazal stanje napolnjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije
Polnjenje	Utripa belo
Napolnjena	Sveti belo 30 sekund in se nato izklopi.

Stanje baterije (ko ročaj ni na polnilniku ali v potovalni polnilni torbici)

Ročaj ni na polnilniku ali v potovalni polnilni torbici:
Kadar je zobna ščetka v pripravljenosti, indikator baterije na spodnjem delu ročaja kaže stanje napolnjenosti baterije.

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvok
Napolnjena	Sveti belo	-
Delno napolnjena	Utripa belo	-
nizko	Utripa oranžno	Ročaj po ščetkanju 3-krat zapiska
Prazna	Utripa oranžno	Ročaj po ščetkanju odda dva niza po 5 piskov

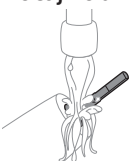
Opomba: Indikator baterije bo ugasnil, kadar ščetke ne uporabljate, da prihrani energijo.

Opomba: Ko je baterija popolnoma prazna, se zobna ščetka izklopi. Zobno ščetko postavite na polnilnik in jo napolnite.

Opomba: Zobno ščetko lahko pustite na polnilniku, ko je ne uporabljate, da bo baterija vedno napolnjena.

Čiščenje

Ročaj zobne ščetke



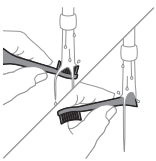
1 Odstranite glavo ščetke in območje kovinske osi izperite s toplo vodo. Ne pozabite odstraniti morebitnih ostankov zobne paste.

Pozor: Na gumijasto tesnilo na kovinski osi ne pritiskajte z ostrimi predmeti, ker ga lahko poškodujete.

2 Celotno površino ročaja obrišite z vlažno krpo.

Opomba: Z ročajem ne trkajte po robu umivalnika, da bi iz njega odstranili odvečno vodo.

Glava ščetke



1 Glavo ščetke in ščetine izperite po vsaki uporabi.
2 Glavo ščetke odstranite z ročaja in stik glave ščetke vsaj enkrat tedensko izperite s toplo vodo. Potovalni pokrovček izpirajte po potrebi.

Polnilnik

1 Polnilnik pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
2 Površino polnilnika obrišite z vlažno krpo.

Potovalna torbica

Izperite s toplo vodo in z vlažno krpo očistite notranjost potovalne torbice. Preden glavo ščetke in zobno ščetko shranite v potovalno torbico, se prepričajte, da sta suhi.

Potovalna polnilna torbica

1 Potovalno polnilno torbico pred čiščenjem odklopite.

2 Z vlažno krpo obrišite površino potovalne torbice.

Shranjevanje

Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električne vtičnice, očistite ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Zamenjava

Za optimalne rezultate zamenjajte glave ščetke Sonicare vsake 3 mesece. Uporabljajte samo nadomestne glave ščetke Philips Sonicare.

Mesto številke modela

Številka modela (HX99XX) je navedena na dnu ročaja zobne ščetke Philips Sonicare.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

IZVZETO IZ GARANCIJE

Česa garancija ne vključuje:

- nastavkov za v usta, vključno z glavami ščetke in nastavki,
- poškodb zaradi uporabe neodobrenih nadomestnih delov ali neodobrenih glav ščetke,
- poškodb zaradi napačne ali neprimerne uporabe, malomarnosti, sprememb ali nepooblaščenega popravila,
- običajne obrabe, vključno z odkruški, praskami, odrgninami, razbarvanjem ali bledenjem.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov in baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.
- Upoštevajte predpise svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij.
- Informacije o snoveh v Philipsovih izdelkih, ki jih je treba navesti v skladu z uredbo REACH, so na voljo na spletni strani www.philips.com/REACH.

Odstranitev akumulatorske baterije

VSEBUJE LITIJEVO-IONSKO AKUMULATORSKO BATERIJO. TREBA JO JE USTREZNO RECIKLIRATI OZIROMA ZAVREČI.

Vgrajeno akumulatorsko baterijo **lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak**, ko aparat zavržete. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.

Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe. Zaščitite si oči, roke, prste in delovno površino.

Ko ravnate z baterijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.

Pazite, da priključne sponke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami za lase, prstani), da ne pride do nenamernega kratkega stika. Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavržete, zlepite njene kontakte ali jo dajte v plastično vrečko.

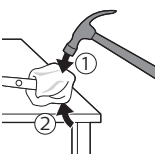
Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z očmi ali kožo. Če se to zgodi, prizadeto mesto nemudoma izperite z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.

Odstranjevanje akumulatorske baterije

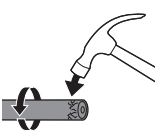
Za odstranitev akumulatorske baterije boste potrebovali brisačo ali krpo, kladivo in ploski (standardni) izvijač. Pri izvajanju spodaj opisanega postopka upoštevajte osnovne varnostne ukrepe.

1 Če želite akumulatorsko baterijo popolnoma izprazniti, odstranite ročaj s polnilnika ter zobno ščetko vklopite in jo pustite delovati, dokler se ne ustavi. Ta korak ponavljajte tako dolgo, da zobne ščetke ne boste več mogli vklopiti.

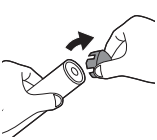
2 Odstranite in zavrzite glavo ščetke. Cel ročaj pokrijte z brisačo ali krpo.



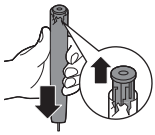
3 Primite zgornji del ročaja in dober centimeter nad njegovim spodnjim delom udarite po ohišju ročaja. S kladivom odločno udarite po vseh 4 straneh, da izskoči končni pokrov.



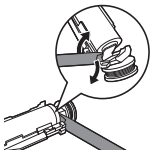
Opomba: Morda boste morali še nekajkrat udariti po končnem delu, da sprostite notranje povezave.



4 Končni pokrov odstranite z ročaja zobne ščetke. Če končnega pokrova ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler ga ne sprostite.

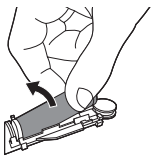


5 Ročaj obrnite narobe in os pritisnite na trdo površino. Če notranjih delov ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler se ne sprostijo.



6 Izvijač vtaknite med baterijo in črni okvir na spodnjem delu notranjih delov. Nato izvijač potisnite stran od baterije, da dno ločite od črnega okvira.

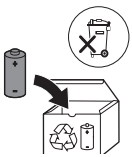
7 Izvijač vstavite med spodnji del baterije in črni okvir, da prelomite kovinski jeziček, ki baterijo povezuje z zeleno ploščo s tiskanim vezjem. S tem spodnji del baterije sprostite iz okvira.



8 Baterijo primite in jo odmaknite od notranjih delov, da prelomite drugi kovinski jeziček baterije.

Opozorilo: Pazite, da si z ostrimi robovi jezičkov baterije ne poškodujete prstov.

9 Stike baterije prekrijte z lepilnim trakom, da preprečite kratek stik zaradi preostale napetosti v bateriji.



Akumulatorsko baterijo lahko zdaj reciklirate, preostale dele izdelka pa ustrezno zavržete.

Opomba: Naprave po preteku življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jo odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. S tem boste pripomogli k varovanju okolja.

Úvod

Vitajte v rodine Philips Sonicare!
Táto zubná kefka vám umožní dosiahnuť dokonalé odstránenie zubného povlaku, belšie zuby a zdravšie ďasná. Zubná kefka Sonicare v sebe spája jemnú sonickú technológiu a klinicky vyvinuté a overené funkcie, vďaka ktorým máte istotu, že vždy dosiahnete najlepšie výsledky čistenia.
Ďalšia podpora a registrácia výrobku sú k dispozícii na adrese **www.philips.com/support**

Dôležité bezpečnostné informácie

Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Varovania

- Nabíjačky chráňte pred vodou.
- Skôr ako po čistení pripojíte nabíjačky a cestovné puzdrá, uistite sa, že sú úplne suché.
- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebný materiál od spoločnosti Philips. Používajte iba nabíjačku dodanú s výrobkom. Pokiaľ je súčasťou dodávky, používajte len originálny kábel USB a napájací zdroj USB.

- Toto zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak je zariadenie poškodené, prestaňte ho používať a kontaktujte Autorizované servisné stredisko vo svojej krajine (pozrite „Záruka a podpora"). V prípade poškodenia kábla vymeňte nabíjačku za nový kus.
- Nabíjačky nepoužívajte vonku ani v blízkosti vyhrievaných povrchov.
- Žiadnu časť výrobku neumývajte v umývačke riadu.
- Toto zariadenie je určené iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka.
- Nepoužívajte kefkový nadstavec s rozštiepenými alebo ohnutými štetinami. Kefkový nadstavec vymeňte každé 3 mesiace alebo v prípade opotrebovania aj častejšie.
- Možno ho používať v maximálnej nadmorskej výške 4500 metrov.
- Zabráňte priamemu kontaktu s výrobkami obsahujúcimi esenciálne oleje alebo kokosový olej. Kontakt by mohol spôsobiť uvoľnenie štetiniek.

VAROVANIA TÝKAJÚCE SA ZDRAVIA

- Ak po použití dôjde k nadmernému krvácaniu, ak krvácanie neustane ani po týždni používania alebo ak pociťujete ťažkosti alebo bolesť, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa so svojím zubným alebo všeobecným lekárom.
- Ak ste sa v priebehu uplynulých 2 mesiacov podrobili operačnému zákroku v ústnej dutine alebo operačnému zákroku ďasien, použitie tohto zariadenia konzultujte so svojím zubným lekárom.
- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred používaním zubnej kefky kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu implantovaného zariadenia.
- Ak máte obavy o zdravie, pred používaním zariadenia kontaktujte svojho lekára.
- Toto zariadenie je určené na osobnú starostlivosť, a nie na používanie viacerými pacientmi v rámci zubnej ambulancie alebo liečebnej inštitúcie.

Bezpečnostné pokyny pre batérie

- Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré môžu vybrať len kvalifikované osoby.
- Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.
- Používajte len originálne príslušenstvo a spotrebný materiál od spoločnosti Philips. Používajte len CBAxxxx (vstupné hodnoty: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,3 W), CBByyyy (vstupné hodnoty: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W), WAAxxxx (vstupné hodnoty: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W; výstupné hodnoty: 5 V DC, 2,5 W), TCAxxxx (vstupné hodnoty: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W).
- Nabíjajte iba nabíjačkami Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Výrobok nabíjajte a používajte pri teplote od 0 °C do 40 °C.
- Výrobok a batérie chráňte pred ohňom a nevystavujte ich priamemu slnečnému svetlu ani vysokým teplotám.
- Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapácha, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaňte ho používať a nabíjať a obráťte sa na spoločnosť Philips.
- Výrobky a ich batérie neklaďte do mikrovlnnej rúry ani na indukčný varič.
- Zariadenie ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoškodzujte ani nerozoberajte, aby ste predišli zohrievaniu batérií a úniku toxických alebo nebezpečných látok. Batérie neskratujte, nadmerne nenabíjajte ani ich nenabíjajte s opačnou polaritou.
- Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

- Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné. Na konci životnosti batérie treba zariadenie zlikvidovať náležitým spôsobom. Pozrite si kapitolu venovanú recyklácii.

Podmienky na uskladnenie a prepravu

Teplota od –10 °C do 60 °C.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Philips týmto vyhlasuje, že elektrické zubné kefky s rádiovým zariadením typu Bluetooth alebo NFC spĺňajú ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

- Rádiofrekvenčné rozhranie Bluetooth v príslušných výrobkoch využíva frekvenciu 2,4 GHz.
- Maximálny vyžiarený výstupný výkon zariadenia Bluetooth je 3 dBm.
- Rádiofrekvenčné rozhranie NFC v príslušných výrobkoch využíva frekvenciu 13,56 MHz.
- Maximálny vyžiarený rádiofrekvenčný výkon zariadenia je +30,16 dBm.

Celé znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: **www.philips.com/support**

Poznámka: Funkcie jednotlivých modelov sa môžu líšiť. Niektoré modely nemusia byť vybavené rozhraním Bluetooth alebo NFC.

Určené na použitie

Elektrické zubné kefky Sonicare DiamondClean Smart sú určené na odstraňovanie priľnavého zubného povlaku a zvyškov jedla zo zubov s cieľom obmedziť vznik zubného kazu a zlepšiť a udržiavať stav ústnej dutiny. Elektrické zubné kefky Sonicare DiamondClean Smart sú určené na osobné použitie. Deti by ich mali používať pod dozorom dospelej osoby.

Vaša zubná kefka Philips Sonicare (obr. 1)

1 Rukoväť
2 Tlačidlo vypínača
3 Indikátor intenzity
4 Tlačidlo režimu/intenzity
5 Indikátor režimu
6 Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky
7 Indikátor batérie
8 Svetelný indikátor spätnej väzby na čistenie zubov

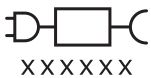
Príslušenstvo:

9 Kryt hlavice zubnej kefky
10 Inteligentná hlavica (inteligentné hlavice) zubnej kefky
11 Symbol BrushSync
12 Pohár na nabíjanie
13 Podstavec nabíjačky
14 Nabíjací podstavec
15 Nabíjacie cestovné puzdro s integrovaným káblom USB
16 Sieťový adaptér USB-A
17 Cestovné puzdro

Poznámka: Dodávané príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.

Na výrobku sa môžu nachádzať tieto symboly:

Tento symbol znamená, aby ste si pred použitím zariadenia prečítali návod na použitie.



Tento symbol znamená, aby ste používali uvedený napájací zdroj.

Aplikácia Sonicare – začíname

Aplikácia Sonicare sa spáruje s vašou zubnou kefkou a poradí vám ako postupovať vďaka pripojeniu. Po pripojení zubnej kefky ku kontu aplikácie Sonicare budete môcť:

- Sledujte priebeh čistenia zubov.
- Dostanete osobné tipy a praktické odporúčania na zlepšenie starostlivosti o ústnu dutinu.
- Získajte prístup k celej škále výhod a dostávajte priebežné inovácie.

Aplikácia je kompatibilná so širokou škálou zariadení iPhone a smartfónov so systémom Android™.

Ak chcete začať používať aplikáciu Sonicare:

1. Stiahnite si aplikáciu Sonicare do telefónu.
2. Uistite sa, že v telefóne je zapnutá funkcia Bluetooth.
3. Vezmite zubnú kefku do ruky a presvedčte sa, že je zapnutá (svieti).
4. Otvorte aplikáciu a postupujte podľa návodu.
5. Spárujte zubnú kefku s aplikáciou.
6. Vytvorte si účet prostredníctvom aplikácie. Ak budete vyzvaní, aktualizujte firmvér, aby ste získali prístup k najnovším vylepšeniam a funkciám.
7. Pravidelne si čistite zuby kefkou pripojenou k aplikácii. Pri pravidelnej synchronizácii zubnej kefky s aplikáciou budete dostávať aktualizácie, ktoré vám pomôžu zlepšiť starostlivosť o svoju ústnu dutinu.
8. Pravidelne vykonávajte synchronizáciu.
9. Na zaistenie optimálneho prenosu údajov majte telefón v blízkosti zubnej kefky.

Manuálna synchronizácia: Vždy po dvoch týždňoch spárujte/pripojte zubnú kefku a aplikáciu, aby ste mohli využívať funkcie a možnosti aplikácie.

Automatická synchronizácia: Počas nastavovania aplikácie udeľte povolenie na získavanie informácií o polohe. Po udelení povolenia na získavanie informácií o polohe telefón vie, kedy sa nachádza v dosahu na pripojenie zubnej kefky, a môže obnoviť údaje o čistení zubov v aplikácii, aby vám poskytol najnovšie prehľady a odporúčania.

Poznámka: Uistite sa, že pri používaní aplikácie je v telefóne zapnutá funkcia Bluetooth, aby zubná kefka mohla prenášať a aktualizovať údaje o čistení zubov do aplikácie. Ak sa chcete dozvedieť, prečo sa zhromažďujú vaše údaje o čistení zubov, pozrite si vyhlásenie o ochrane osobných údajov pre aplikáciu Sonicare, ktoré je k dispozícii počas procesu nastavenia aplikácie.

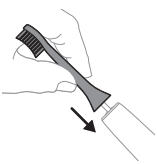
Funkcie aplikácie

Elektrická zubná kefka Sonicare je vybavená inteligentnými snímačmi, ktoré poskytujú spätnú väzbu o vašich návykoch pri čistení vrátane týchto informácií:

- čistenia zubov v jednotlivých dňoch,
- dĺžky jednotlivých čistení,
- tlak vyvíjaný na zuby pri čistení,
- osobné tipy a praktické odporúčania,
- pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky (na základe jej skutočného používania).

Aplikácia Sonicare zhromažďuje údaje z inteligentných snímačov a monitoruje vaše návyky pri čistení v priebehu času.

Začíname



1 Kefkový nástavec nasaďte na rukoväť tak, aby štetiny ukazovali rovnakým smerom ako predná časť rukoväti.

2 Hlavicu zubnej kefky pevne až na doraz zatlačte na kovový hriadeľ rukoväti.

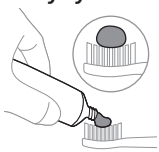
Poznámka: Malá medzera medzi hlavicou zubnej kefky a rukoväťou nie je chybou.

Používanie zubnej kefky Philips Sonicare

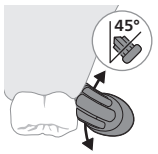
Ak zubnú kefku Sonicare používate po prvý raz, je normálne, že cítite viac vibrácií než pri používaní

neelektrickej zubnej kefky. Je bežné, že pri prvom použití budete na zubnú kefku príliš tlačiť. Stačí jemne pritlačiť, ostatné za vás urobí zubná kefka. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, postupujte podľa nasledujúcich pokynov na čistenie zubov.
Aby bol prechod na novú elektrickú zubnú kefku Sonicare jednoduchší, počas prvých 1 – 2 týždňov používajte nižšie nastavenie intenzity a až potom prejdite na vyššie nastavenie.

Pokyny na čistenie zubov

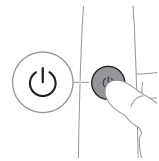


1 Navlhčite hlavicu a dajte na kefku malý kopček zubnej pasty.

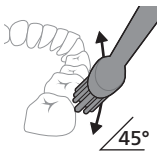


2 Hlavicu zubnej kefky priložte k zubom v miernom uhle (45 stupňov). Pevne pritlačte, aby sa vlákna dotýkali ďasien alebo siahali mierne pod ďasná.

Poznámka: Stred kefky by mal byť vždy v kontakte so zubami.



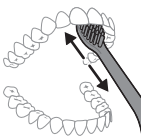
3 Zubnú kefku Philips Sonicare zapnite stlačením tlačidla vypínača.



4 Jemne udržujte štetiny v polohe na zuboch a ďasnách. Zuby čistite krátkymi pohybmi dopredu a dozadu tak, aby štetiny dosahovali do priestorov medzi zubami. Tento pohyb opakujte počas celého čistiaceho cyklu.

Poznámka: Vlákna by mali jemne objať zub. Neodporúča sa drhnúť zuby rovnakým spôsobom, ako bežnou zubnou kefkou.

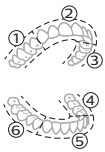
Poznámka: Ak pritlačíte príliš silno, upozorní vás na to zmena vibrácií rukoväti a svetelný indikátor spätnej väzby na čistenie zubov bude blikať fialovou farbou.



5 Ak chcete vyčistiť vnútornú stranu predných zubov, nakloňte rukoväť kefky do napoly vzpriamenej polohy a na každom zube urobte niekoľko vertikálnych ťahov tak, aby sa prekrývali.
6 Po dokončení cyklu čistenia môžete vyčistiť aj žuvacie plôšky zubov a miesta, na ktorých vidno škvrny. Zubnú kefku, zapnutú alebo vypnutú, môžete použiť aj na čistenie jazyka.

Poznámka: Vašu zubnú kefku Philips Sonicare možno bezpečné používať na zubné strojčeky (hlavica zubnej kefky sa pri použití na strojčeku opotrebováva rýchlejšie) a zubné náhrady (výplne, korunky, fazety), ak sú riadne upevnené a nie sú poškodené.

Funkcia BrushPacer



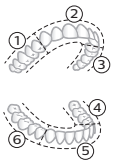
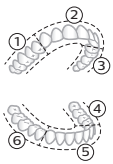
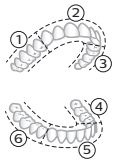
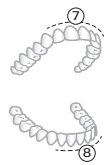
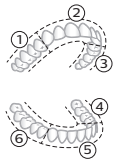
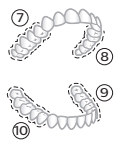
Aby ste sa uistili, že všetky zuby čistíte rovnomerne, rozdeľte si ústnu dutinu na 6 častí pomocou funkcie BrushPacer. Funkcia BrushPacer rozdelí čas čistenia zubov na 6 rovnakých úsekov a signalizuje, kedy treba prejsť na ďalšiu oblasť. Úseky sú signalizované krátkym prerušením vibrácií. Na konci čistenia sa zubná kefka automaticky zastaví.

Poznámka: Ďalšie úseky sa môžu pridať pri použití režimu White+ alebo Gum Health.

Režimy

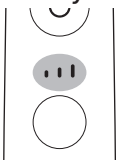
Vaša elektrická zubná kefka je vybavená až piatimi rôznymi režimami: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ a Tongue Care (len niektoré modely). Podľa použitej hlavice zubnej kefky technológia BrushSync automaticky vyberie optimálny režim a intenzitu. Ak chcete zmeniť režimy, stlačte tlačidlo režimu/intenzity, keď je rukoväť vypnutá.

	Clean (Čistenie) a **Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)**	**White+ (Bielenie+)**	**Gum Health (Starostlivosť o ďasná)**	**Tongue Care (Starostlivosť o jazyk) (len niektoré modely)**
Výhoda	Odstránenie zubného povlaku	Odstránenie zubného povlaku a povrchových škvŕn	Odstránenie zubného povlaku a masáž ďasien	Čistenie jazyka
Odporúčané úroveň intenzity	Vysoká	Vysoká	Vysoká	Nízka
Celkový čas čistenia	Clean (Čistenie): 2 minúty Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+): 3 minúty*	2 minúty a 40 sekúnd	3 minúty a 20 sekúnd	20 sekundy

	Clean (Čistenie) a **Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+)**	**White+ (Bielenie+)**	**Gum Health (Starostlivosť o ďasná)**	**Tongue Care (Starostlivosť o jazyk) (len niektoré modely)**
Ako vykonávať čistenie	Clean (Čistenie): Čistite každú časť 20 sekúnd.  Deep Clean+ (Hĺbkové čistenie+): Čistite každú časť 30 sekúnd* 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 7 a 8 – každú 20 sekúnd. 	Čistite každú časť 20 sekúnd,  potom čistite časti 7, 8, 9 a 10 – každú 20 sekúnd. 	1. Namočte mikrovlákna a vyčistite si jazyk pohybom dopredu a dozadu. Pri čistení prechádzajte čo najviac dozadu, kým vám to nie je nepríjemné. 2. Vypláchnite si ústa a najmenej dvakrát postup zopakujte.

* Poznámka: Pri čistení s aplikáciou Philips Sonicare v režime „Deep Clean+“ bude dĺžka čistenia 2 minúty v prípade pripojenia k aplikácii a 3 minúty bez pripojenia k aplikácii.

Intenzity



Vaša sonická zubná kefka umožňuje 3 rôzne nastavenia intenzity:
- nízka intenzita (jeden stĺpec)
- stredná intenzita (dva stĺpce)
- vysoká intenzita (tri stĺpce)

Po nasadení na rukoväť inteligentná hlavica zubnej kefky automaticky vyberie odporúčanú intenzitu. Ak sa rozhodnete zmeniť intenzitu, môžete to spraviť stlačením tlačidla režimu/intenzity v priebehu čistenia.
Intenzitu nemožno zmeniť, pokiaľ je rukoväť vypnutá alebo pozastavená.

Technológia BrushSync

Technológia BrushSync umožňuje komunikáciu kefkového nadstavca s rukoväťou pomocou mikročipu. Symbol v spodnej časti kefkového nadstavca znamená, že kefkový nadstavec je vybavený touto technológiou.
Technológia BrushSync umožňuje:
- Pripomenutie nutnosti výmeny hlavice zubnej kefky
- Párovanie režimu BrushSync

Philips Sonicare ponúka širokú škálu inteligentných hlavíc zubnej kefky vybavených technológiou BrushSync. Ak chcete preskúmať celý rad našich hlavíc zubných kefiek a nájsť si pre seba tú najlepšiu, navštívte stránky **www.philips.com/toothbrush-heads**, kde nájdete ďalšie informácie.

Vlastnosti a funkcie

- Spätnú väzbu tlakového senzora
- Funkcia BrushPacer
- SmarTimer
- Párovanie režimu hlavice zubnej kefky
- Funkcia EasyStart
- Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky

Spätnú väzbu tlakového senzora

Zubná kefka Sonicare meria tlak vyvíjaný na zuby pri čistení, aby chránila ďasná a zuby pred poškodením.

Ak použijete nadmerný tlak, rukoväť zmení vibrácie a svetelný indikátor spätnej väzby na čistenie zubov v spodnej časti rukoväti bude blikať (fialovou farbou), kým neznížite tlak.

Poznámka: Výrobok sa dodáva s aktivovaným tlakovým senzorom. Deaktivácia tejto funkcie (pozrite „Zapínanie alebo vypínanie funkcií").

Funkcia BrushPacer

BrushPacer je intervalový časovač, ktorý vám pomôže čistiť si zuby rovnomerne vo všetkých 6 častiach.

SmarTimer

Inteligentný časovač SmarTimer vás upozorní na dokončenie čistiaceho cyklu automatickým vypnutím zubnej kefky na konci čistiaceho cyklu.
Zubní špecialisti odporúčajú čistiť si zuby aspoň 2 minúty dvakrát denne.

Poznámka: Ak stlačíte vypínač po spustení čistiaceho cyklu, zubná kefka sa pozastaví. Po 30 sekundách sa inteligentný časovač SmarTimer vynuluje.

Párovanie režimu hlavice zubnej kefky

Hlavice zubnej kefky s technológiou BrushSync sú vybavené mikročipom, ktorý komunikuje s rukoväťou a automaticky vyberie odporúčaný režim a intenzitu. Väčšina hlavíc zubnej kefky vybavených technológiou BrushSync sa automaticky spáruje s režimom čistenia Clean. Hlavice zubnej kefky s konkrétnymi výhodami sa spárujú so zodpovedajúcim režimom (ak je k dispozícii), napríklad:

- G3 Premium Gum Care: režim starostlivosti o ďasná Gum Health
- W3 Premium White: režim bielenia White+
- TongueCare+: režim starostlivosti o jazyk Tongue Care

Poznámka: Ak zmeníte režim/intenzitu z odporúčaného nastavenia, hlavica zubnej kefky si bude vybraté nastavenie pamätať pre budúce čistenie.

Funkcia EasyStart

Tento model zubnej kefky Philips Sonicare sa dodáva s vypnutou funkciou EasyStart. Zapnutie funkcie EasyStart (pozrite „Zapínanie alebo vypínanie funkcií"). Funkcia EasyStart postupne zvyšuje výkon počas prvých 14 čistení, aby ste si zvykli na čistenie pomocou elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare.
Funkcia EasyStart funguje vo všetkých režimoch.

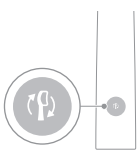
Vyhlásenie
Keď sa zubná kefka Philips Sonicare používa v klinických štúdiách, používa sa v režime Clean s nastavením vysokej intenzity, rukoväť je úplne nabitá a funkcia EasyStart deaktivovaná.

Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená technológiou BrushSync, ktorá monitoruje opotrebovanie hlavice zubnej kefky.

Poznámka: Táto funkcia funguje len v kombinácii s inteligentnými hlavicami zubnej kefky Philips Sonicare s technológiou BrushSync.

1. Pri prvom nasadení novej inteligentnej hlavice zubnej kefky rukoväť rozpozná, že ide o hlavicu zubnej kefky Philips s technológiou BrushSync, a začne sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky.
2. V závislosti od tlaku, ktorým pôsobíte, a celkového času používania hlavice zubnej kefky rukoväť sleduje opotrebovanie hlavice zubnej kefky, aby určila optimálny čas na jej výmenu. Táto funkcia vám zaistí to najlepšie čistenie a starostlivosť o zuby.
3. Keď sa indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky rozsvieti na oranžovo, hlavicu zubnej kefky treba vymeniť.



Všetky inteligentné hlavice zubných kefiek sa dodávajú s aktivovanou funkciou pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky. Ak chcete vypnúť pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií".

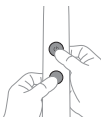
Zapínanie alebo vypínanie funkcií

Zapínať alebo vypínať môžete nasledujúce funkcie zubnej kefky:

- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu hlavice zubnej kefky
- Spätnú väzbu tlakového senzora

Poznámka: Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky môžete zapnúť alebo vypnúť len v prípade, že na rukoväti je nasadená inteligentná hlavica zubnej kefky.

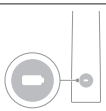
Krok 1: Položte rukoväť na stojan na nabíjanie alebo do pohára s integrovanou nabíjačkou.



Krok 2: Stlačte a podržte tlačidlo režimu/intenzity.

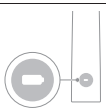
Funkcia EasyStart	Spätnú väzbu tlakového senzora	Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky
Tlačidlo vypínača stlačte 1-krát.	Tlačidlo vypínača stlačte 2-krát.	Tlačidlo vypínača stlačte 3-krát.
↓	↓	↓

Krok 3: Uvoľnite tlačidlo režimu/intenzity.



Ak indikátor batérie 2-krát zabliká na bielo a zaznejú 2 pípnutia, funkcia sa zapla.

ALEBO



Ak indikátor batérie 1-krát zabliká na oranžovo a zaznie 1 pípnutie, funkcia sa vypla.

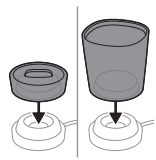
Nabíjanie a stav batérie

Táto zubná kefka Philips Sonicare je určená na vykonanie minimálne 28 čistení, pričom každé z čistení trvá 2 minúty (na obdobie 14 dní, ak sa používa 2 krát denne) pri plne nabitej batérii. Indikátor batérie zobrazuje stav batérie, keď dokončíte 2-minútový cyklus čistenia zubov, keď pozastavíte zubnú kefku alebo keď prebieha nabíjanie.

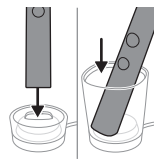
Poznámka: Úplné nabitie batérie pred prvým použitím môže trvať až 24 hodín, zubnú kefku Philips Sonicare však môžete použiť aj skôr, než bude batéria úplne nabitá.

Nabíjanie

Nabíjanie na stojane na nabíjanie



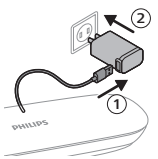
1 Pripojte kábel podstavca nabíjačky do sieťovej zásuvky.
2 Položte stojan na nabíjanie alebo pohár s integrovanou nabíjačkou na podstavec nabíjačky.
3 Položte rukoväť na stojan na nabíjanie alebo do pohára s integrovanou nabíjačkou.
   - Indikátor batérie a svetelný krúžok sa rozsvietia a rukoväť dvakrát zapípa. To signalizuje, že zubná kefka sa začala nabíjať.



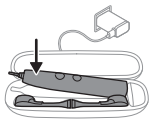
4 Nabíjačka bude nabíjať zubnú kefku, kým sa úplne nenabije.
- Rukoväť sa nabíja, keď indikátor batérie bliká na bielo. Keď je rukoväť úplne nabitá, indikátor batérie sa na 30 sekúnd nepretržite rozsvieti na bielo a potom zhasne.

Nabíjanie pomocou cestovného puzdra

Poznámka: Dodávané príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.



1 Vyberte kábel USB zo spodnej časti cestovného puzdra s integrovanou nabíjačkou.
2 Cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou pripojte k napájaniu 5 V (jednosmerný prúd) z niektorého z týchto zdrojov:
   - dodaný adaptér USB,
   - štandardný konektor USB osobného počítača uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1,
   - napájací zdroj s výstupným portom USB uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy ANSI/UL 60950-1 LPS alebo
   - napájací zdroj uvedený na zozname UL alebo certifikovaný podľa normy 1310, trieda 2.



3 Vložte rukoväť do cestovného puzdra. Cestovné puzdro bude nabíjať zubnú kefku, kým ju úplne nenabije.

Úroveň nabitia batérie

Stav batérie (keď je rukoväť pripojená v nabíjačke alebo v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou)

Rukoväť je pripojená v nabíjačke alebo v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou:
Po položení rukoväti na nabíjačku alebo vložení do cestovného puzdra s integrovanou nabíjačkou indikátor batérie signalizuje úroveň nabitia batérie.

Úroveň nabitia batérie	Indikátor batérie
Nabíjanie	Bliká na bielo
Plné nabitie	Rozsvieti sa na bielo na 30 sekúnd a potom zhasne

Stav batérie (keď rukoväť nie je umiestnená na nabíjačke ani v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou)

Rukoväť nie je umiestnená na nabíjačke ani v cestovnom puzdre s integrovanou nabíjačkou:
Keď je zubná kefka aktívna, indikátor batérie v spodnej časti rukoväti signalizuje úroveň nabitia batérie.

Úroveň nabitia batérie	Indikátor batérie	Zvukový signál
Plné nabitie	Nepretržité biele svetlo	-
Čiastočne nabitá	Bliká na bielo	-
Nízka	Bliká na žlto	Po čistení zubov rukoväť 3-krát zapípa

Vybitá	Bliká na žlto	Po čistení zubov zaznejú z rukoväti 2 série 5 pípnutí

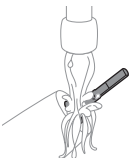
Poznámka: Na zaistenie úspory energie sa indikátor batérie vypne, keď kefku práve nepoužívate.

Poznámka: Keď sa batéria úplne vybije, zubná kefka sa vypne. Položte kefku na nabíjačku a nechajte ju nabiť.

Poznámka: Aby bola batéria stále úplne nabitá, zubnú kefku môžete nechať na nabíjačke, aj keď ju práve nepoužívate.

Čistenie

Rukoväť zubnej kefky



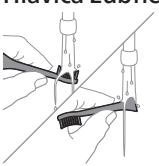
1 Odpojte kefkový nástavec a teplou vodou opláchnite kovový hriadeľ. Odstráňte všetky zvyšky zubnej pasty.

Výstraha: Netlačte na gumové tesnenie na kovovom hriadeli ostrými predmetmi, mohol by sa poškodiť.

2 Celý povrch rukoväti utrite navlhčenou tkaninou.

Poznámka: Rukoväťou neklepte na umývadlo, aby ste odstránili prebytočnú vodu.

Hlavica zubnej kefky



1 Kefkový nástavec a štetinky po každom použití opláchnite.
2 Minimálne jedenkrát za týždeň odpojte kefkový nástavec od rukoväti a opláchnite spojovaciu časť kefkového nástavca teplou vodou. Cestovný kryt oplachujte podľa potreby.

Nabíjačka

1 Pred začatím čistenia odpojte nabíjačku od siete.
2 Povrch nabíjačky utrite navlhčenou tkaninou.

Cestovné puzdro

Cestovné puzdro opláchnite teplou vodou a jeho vnútro vyčistite vlhkou handričkou. Pred odložením do

cestovného puzdra sa uistite, že kefkový nadstavec a zubná kefka sú suché.

Cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou

1. Pred čistením cestovné puzdro s integrovanou nabíjačkou odpojte od siete.
2. Navlhčenou handričkou utrite povrch cestovného puzdra.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšie používať, odpojte ho od sieťovej zásuvky, vyčistite ho a uložte ho na chladné a suché miesto mimo dosah slnečného žiarenia.

Výmena

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vymieňajte kefkové nástavce Philips Sonicare každé 3 mesiace. Používajte iba náhradné hlavice zubnej kefky značky Philips Sonicare.

Umiestnenie čísla modelu

Číslo modelu nájdete v spodnej časti rukoväti zubnej kefky Philips Sonicare (HX99XX).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

VYLÚČENIA ZÁRUKY

Na čo sa záruka nevzťahuje:

- Ústne nadstavce vrátane hlavíc zubnej kefky a trysiek.
- Poškodenie spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov alebo neautorizovaných hlavíc zubnej kefky.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nepovoleným používaním, zanedbávaním, úpravou alebo opravou vykonanou neoprávnenou osobou.
- Bežné opotrebovanie, vrátane úlomkov, škrabancov, oderov, zmeny alebo straty farby.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.
- Informácie o látkach podľa nariadenia REACH, ktoré obsahujú produkty spoločnosť Philips, nájdete na adrese www.philips.com/REACH

Vybratie nabíjateľnej batérie

OBSAHUJE LÍTIOVO-IÓNOVÝ DOBÍJATEĽNÝ AKUMULÁTOR, KTORÝ JE NUTNÉ SPRÁVNE RECYKLOVAŤ ALEBO ZLIKVIDOVAŤ.

Zabudovanú nabíjateľnú batériu **musí pri likvidácii zariadenia demontovať len odborne spôsobilý technik**. Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riaďte príslušnými bezpečnostnými opatreniami. Chráňte si oči, ruky, prsty a aj povrch, na ktorom úkon vykonávate.

Pri manipulácii s batériami sa uistite, že vaše ruky, výrobok a batérie sú suché.

Zabráňte kontaktu koncoviek batérií s kovovými predmetmi (napríklad mincami, sponami, prsteňmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebaľte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou póly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrecka.

Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne

vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

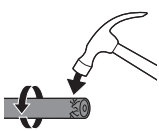
Vybratie nabíjateľnej batérie

Pri vyberaní nabíjateľnej batérie budete potrebovať uterák alebo handričku, kladivo a skrutkovač s plochým hrotom (štandardný). Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie a dbajte na základné bezpečnostné opatrenia.

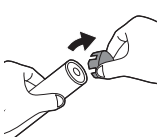
1 Na úplné vybitie nabíjateľnej batérie vyberte rukoväť z nabíjačky, zubnú kefku zapnite a nechajte ju zapnutú, až kým sa nezastaví. Tento krok opakujte, až kým zubnú kefku nebude možné vôbec zapnúť.

2 Vyberte a vyhoďte hlavicu zubnej kefky. Celú rukoväť zakryte uterákom alebo tkaninou.

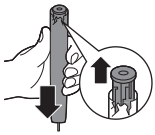
3 Držte vrchnú časť rukoväti jednou rukou a telo rukoväti udrite 13 mm nad spodnou časťou. Kladivkom pevne udrite po všetkých 4 stranách, aby ste uvoľnili koncový uzáver.



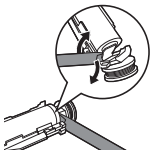
Poznámka: Možno bude potrebné udrieť koncovú časť viackrát, aby sa vnútorné spoje uvoľnili.



4 Koncový uzáver odstráňte z rukoväti zubnej kefky. Ak sa koncový uzáver neuvoľňuje, zopakujte krok 3, kým sa neuvoľní.

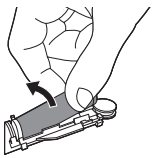


5 Rukoväť držte hore dnom a hriadeľom zatlačte na tvrdý povrch. Ak sa vnútorné komponenty z krytu ľahko neuvoľnia, opakujte krok 3, až kým sa tak nestane.



6 V spodnej časti vnútorných komponentov vsuňte medzi batériu a čierny rám skrutkovač. Potom skrutkovačom vypáčte batériu tak, aby sa spodná strana s čiernym rámom uvoľnila.

7 Vsuňte skrutkovač medzi spodnú časť batérie a čierny rám, aby sa uvoľnilo kovové prepojenie batérie so zelenou doskou plošných spojov. Tým sa uvoľní spodná strana batérie od rámu.

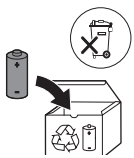


8 Uchopte batériu a potiahnite ju smerom od vnútorných komponentov, aby sa uvoľnilo druhé kovové prepojenie batérie.

Výstraha: Dajte si pozor na ostré hrany pripojení batérie, aby nedošlo k poraneniu prstov.

9 Kontakty batérie zalepte páskou, aby ste zabránili elektrickému skratu z možného zvyškového nabitia batérie.

Nabíjateľnú batériu môžete teraz recyklovať a zvyšok výrobku náležite zlikvidovať.



Poznámka: Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.

Uvod

Dobro došli u porodicu Philips Sonicare.
Ova četkica za zube vam omogućava da postignete superiorno uklanjanje kamenca, bjelje zube i zdravije desni. Zahvaljujući kombinaciji nježne zvučne tehnologije i klinički razvijenih i dokazanih funkcija četkice Sonicare, možete da budete sigurni da uvijek savršeno čistite zube.
Dodatna podrška i registracija proizvoda dostupne su na: **www.philips.com/support**

Važne bezbednosne informacije

Proizvod koristite isključivo u predviđene svrhe. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda.

Upozorenja

- Držite punjače dalje od vode.
- Nakon čišćenja postarajte se da punjači i putne torbice budu potpuno suvi pre nego što ih povežete.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili ona koja nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala proizvodom.
- Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. Koristite samo punjač koji je priložen uz proizvod. Ako su priloženi, koristite samo originalni USB kabl i USB napajanje.
- Ovaj uređaj ne sadrži delove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, prestanite sa korišćenjem i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (pogledajte 'Garancija i podrška'). Ako je kabl oštećen, zamenite punjač novim.
- Punjače nemojte da koristite na otvorenom niti u blizini zagrejanih površina.

- Delove proizvoda nemojte da perete u mašini za sudove.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za čišćenje zuba, desni i jezika.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa polomljenim ili savijenim vlaknima. Zamenite glavu četkice na svaka 3 meseca ili ranije ukoliko se pojave znaci pohabanosti.
- Maksimalna nadmorska visina na kojoj se koristi jeste 4500 metara.
- Nemojte dovoditi u direktan kontakt sa proizvodima koji koriste esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može da dovede do izvlačenja vlakana na četkici.

MEDICINSKA UPOZORENJA

- Prestanite da koristite aparat i posavetujte se sa stomatologom/lekarom ako dođe do prekomernog krvarenja nakon upotrebe, ako krvarenje nastavi da se javlja nakon 1 nedelje korišćenja ili ako osećate nelagodnost ili bol.
- Posavetujte se sa vašim zubarom pre upotrebe ovog uređaja ukoliko ste imali hirurški zahvat u ustima ili na desnima u prethodna 2 meseca.
- Ako imate pejsmejker ili neki drugi implantat, obratite se lekaru ili proizvođaču implantata pre upotrebe.
- Ako imate medicinske nedoumice, posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ovog aparata.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata u zubarskoj ordinaciji ili ustanovi.

Bezbednosna uputstva za bateriju

- Ovaj aparat sadrži baterije koje mogu uklanjati samo obučene osobe.
- Proizvod koristite isključivo u predviđene svrhe. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodataka, pažljivo pročitajte ove informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

- Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove. Koristite samo CBAxxxx (nominalne vrednosti ulaza: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (nominalne vrednosti ulaza: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (nominalne vrednosti ulaza: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W, nominalne vrednosti izlaza: 5 V jednosmerne struje; 2,5 W. TCAxxxx (nominalne vrednosti ulaza: 100 – 240 V~ 50/60 Hz, 1,5 W).
- Punite isključivo koristeći Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Proizvod punite i koristite na temperaturama između 0°C i 40°C.
- Proizvod i baterije držite dalje od vatre i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti ili previsokim temperaturama.
- Ako proizvod postane neuobičajeno vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako promeni boju ili ako punjenje traje duže nego obično, prestanite da ga koristite i punite i kontaktirajte kompaniju Philips.
- Nemojte stavljati proizvod i baterije u mikrotalasne pećnice ili na indukcione šporete.
- Da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci, nemojte da otvarate, menjate, bušite, oštetite ili rastavljate proizvod ili bateriju. Nemojte da izazivate kratak spoj, da prepunjavate baterije ili da ih obrnuto punite.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Ovaj aparat sadrži baterije koje se ne menjaju. Kada je baterija na kraju radnog veka, aparat treba pravilno da se odloži u otpad. Pogledajte odeljak o recikliranju.

Uslovi za skladištenje i transport

Temperatura od -10 °C do 60 °C.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Direktiva o radijskoj opremi

Kompanija Philips ovime izjavljuje da su električne četkice za zube sa radio opremom tipa (Bluetooth, NFC) u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

- Bluetooth radio-frekventni interfejs kod primenljivih uređaja radi na 2,4 GHz.
- Maksimalna izlazna snaga koju prenosi Bluetooth uređaj iznosi 3 dBm.
- NFC radio-frekventni interfejs kod primenljivih uređaja radi na 13,56 MHz.
- Maksimalna RF snaga koju prenosi uređaj iznosi 30,16 dBm.

Pun tekst deklaracije EU o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: **www.philips.com/support**

Napomena: Funkcije mogu da se razlikuju kod različitih modela. Neki modeli možda nisu opremljeni Bluetooth-om ili NFC-om.

Namena

Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean Smart namenjene su za uklanjanje nakupljenog kamenca i ostataka hrane sa zuba u cilju sprečavanja karijesa i poboljšavanja oralnog zdravlja. Električne četkice za zube Sonicare DiamondClean Smart namenjene su za ličnu upotrebu. Deca treba da koriste proizvod uz nadzor odraslih.

Philips Sonicare četkice za zube (slika 1)

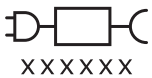
1 Drška
2 Dugme za uključivanje/isključivanje
3 Indikator intenziteta
4 Dugme za režim/intenzitet
5 Indikator režima
6 Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
7 Indikator baterije
8 Svetlo povratnih informacija o pranju zuba
Dodaci:
9 Poklopac glave četkice
10 Pametne glave četkice
11 Simbol tehnologije BrushSync

12 Čaša za punjenje
13 Postolje za punjenje
14 Postolje za punjenje
15 Putna torbica za punjenje sa integrisanim USB kablom
16 USB-A zidni adapter
17 Putna torbica

Napomena: Uključeni dodaci mogu da se razlikuju u zavisnosti od kupljenog modela.

Na proizvodu mogu biti navedeni sledeći simboli:

Ovaj simbol označava da je potrebno pročitati uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja.



Ovaj simbol znači da je potrebno koristiti naznačenu jačinu napona električne energije.

Aplikacija Sonicare – Prvi koraci

Sonicare aplikacija se uparuje sa četkicom kako bi vam pružila povezani doživljaj. Povezivanjem četkice za zube sa nalogom za Sonicare aplikaciju, moći ćete da:

- Pratite svoj napredak u pranju zuba.
- Primajte personalizovane savete i preporuke na osnovu kojih možete da poboljšate oralno zdravlje.
- Pristupite čitavom dijapazonu pogodnosti i primajte aktuelne nadogradnje.

Aplikacija je kompatibilna sa velikim brojem iPhone i Android™ pametnih telefona.

Da biste počeli da koristite Sonicare aplikaciju:

1 Preuzmite aplikaciju Sonicare na telefon.

2 Obavezno uključite Bluetooth na telefonu.

3 Uzmite četkicu za zube da biste se uverili da je aktivna (uključena svetla).

4 Otvorite aplikaciju i pratite korake.
5 Uparite četkicu sa aplikacijom.
6 Napravite nalog putem aplikacije. Ažurirajte firmver, ako se to od vas traži, da biste pristupili najnovijim poboljšanjima i funkcijama.
7 Redovno perite zube četkicom koja je povezana sa aplikacijom. Ako je četkica za zube stalno sinhronizovana sa aplikacijom, dobijaćete ažuriranja koja će vam pomoći da poboljšate oralnu higijenu.
8 Redovno sinhronizuje.
9 Držite telefon u blizini četkice za zube da bi prenos podataka bio optimalan.

Ručno sinhronizovanje: Uparite/povežite četkicu za zube sa aplikacijom svake dvije nedjelje kako biste iskoristili funkcije/mogućnosti koje pruža aplikacija.
Automatsko sinhronizovanje: Prilikom postavljanja aplikacije odobrite korišćenje lokacije. Ako odobrite korišćenje lokacije, telefon će znati kada je u dometu veze sa četkicom za zube i moći će da osvježi podatke o pranju zuba u aplikaciji i da vam pruži najnovije uvide i preporuke.

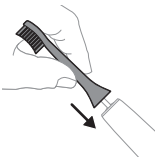
Napomena: Bluetooth na telefonu mora biti uključen kada koristite aplikaciju kako bi četkica za zube mogla da prenese i ažurira podatke o pranju zuba u aplikaciji. Ako imate pitanja o tome zašto se prikupljaju vaši podaci o pranju zuba, pročitajte Sonicare Izjavu o privatnosti koja je dostupna tokom procesa instalacije aplikacije.

Funkcije aplikacije

Sonicare električna četkica za zube ima pametne senzore koji vam šalju povratne informacije o vašim navikama u pranju zuba, uključujući:
- Svakodnevno pranje zuba
- Vreme provedeno u svakom pranju zuba
- Pritisak tokom pranja
- Personalizovani saveti i preporuke za postupanje
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom (na osnovu stvarne upotrebe)

Sonicare aplikacija prikuplja podatke koje dostavljaju pametni senzori i prati vaše navike u pranju zuba tokom nekog vremena.

Početak rada



1 Poravnajte glavu četkice tako da su vlakna okrenuta u istom smeru kao i prednja strana drške.

2 Čvrsto pritisnite glavu četkice na metalnu osovinu do kraja.

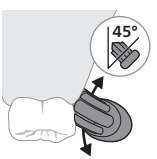
Napomena: Normalno je da se vidi mali razmak između glave četkice i drške.

Korišćenje Philips Sonicare četkice za zube

Ako prvi put koristite četkicu za zube Sonicare, normalno je da se oseti jača vibracija nego kada koristite neelektričnu četkicu za zube. Korisnici koji prvi put koriste četkicu obično previše pritiskaju. Pritisnite lagano i pustite da četkica obavi pranje zuba umesto vas. Za najbolje iskustvo pratite uputstva za pranje u nastavku.
Kako biste lakše prešli na novu električnu Sonicare četkicu za zube, izaberite postavku nižeg intenziteta tokom prve 1-2 nedelje, a zatim pređite na višu postavku.

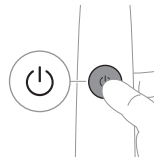
Uputstva za pranje zuba

1 Pokvasite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.

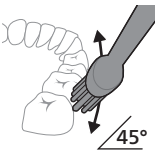


2 Postavite vlakna četkice za zube na zube tako da budu pod blagim uglom (45 stepeni). Čvrsto pritisnite kako bi vlakna stigla do desni ili malo ispod desni.

Napomena: Središte četkice treba uvek da bude u kontaktu sa zubima.



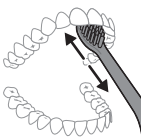
3 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili Philips Sonicare.



4 Nežno držite vlakna na zubima i desnima. Perite zube blagim pokretima unapred i unazad tako da vlakna mogu da dosegnu između zuba. Nastavite sa ovakvim pokretima tokom celog ciklusa pranja zuba.

Napomena: Vlakna bi trebalo da se blago raširе. Ne preporučuje se da trljate kao ručnom četkicom za zube.

Napomena: Ako previše pritiskate, bićete upozoreni promenom vibracije iz drške i ljubičastim svetlom povratnih informacija koje treperi.

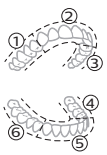


5 Da biste očistili unutrašnju površinu prednjih zuba, nagnite dršku četkice u poluuspravan položaj i predite vertikalno četkicom preko svakog zuba tako da se potezi preklapaju.

6 Nakon završetka ciklusa pranja zuba, možete dodatno da operete površine za žvakanje i područja u kojima dolazi do pojave fleka. Možete da operete i jezik pomoću uključene ili isključene četkice za zube, po želji.

Napomena: Četkica za zube Philips Sonicare je bezbedna za korišćenje na protezama (glave sa četkicom se brže troše kada se koriste na protezama) i zubnim restauracijama (plombama, krunicama, navlakama) ako su one pravilno pričvršćene i celovite.

BrushPacer



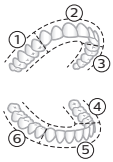
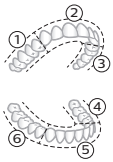
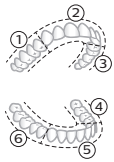
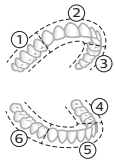
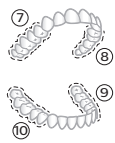
Da biste ravnomjerno oprali cijelu usnu šupljinu, podijelite je na 6 dijelova pomoću funkcije BrushPacer. BrushPacer dijeli vrijeme pranja zuba na 6 jednakih segmenata i obavještava kada treba da pređete na sljedeće područje. Ovi segmenti su naznačeni kratkom pauzom u vibraciji. Četkica za zube će se automatski zaustaviti po završetku pranja zuba.

Napomena: Mogu se dodati i dodatni segmenti kada koristite režime White+ ili Gum Health.

Režimi

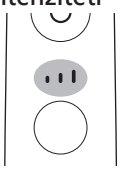
Električna četkica za zube ima do 5 različita režima rada: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ i Tongue Care (samo određeni modeli). Na osnovu pametne glave sa četkicom koju koristite, BrushSync tehnologija će automatski izabrati optimalan režim i intenzitet. Da biste menjali režime, pritisnite dugme za režim/intenzitet dok je drška isključena.

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (samo određeni modeli)**
Pogodnost	Uklanjanje plaka	Uklanjanje plaka i mrlja sa površina	Uklanjanje plaka i masaža desni	Čišćenje jezika
Preporučeno nivo intenziteta	Visoka	Visoka	Visoka	Niska
Ukupno vreme pranja zuba	Clean: 2 minuta Deep Clean+: 3 minuta*	2 minuta i 40 sekundi	3 minuta i 20 sekundi	20 sekunde

	Clean i **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (samo određeni modeli)**
Kako se pere	Clean: perite svaki segment 20 sekundi  Deep Clean+: perite svaki segment 30 sekundi* 	perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7 i 8, svaki po 20 sekundi. 	perite svaki segment 20 sekundi,  a zatim perite segmente 7, 8, 9 i 10, svaki po 20 sekundi. 	1. Nakvasite mikro vlakna i trljajte jezik pokretima unapred i unazad. Perite što je moguće veću površinu jezika. 2. Isperite usta i ponovite proceduru još dva puta.

*Napomena: Kada četkate uz Philips Sonicare aplikaciju u režimu „Deep Clean+“, vreme četkanja će biti 2 minuta kada ste povezani sa aplikacijom i 3 minuta kada niste povezani sa njom.

Intenziteti



Električna četkica za zube posjeduje 3 različita podešavanja intenziteta:
- mali intenzitet (jedna crta)
- srednji intenzitet (dvije crte)
- veliki intenzitet (tri crte)

Kada je pričvršćena na dršku, pametna glava četkice će automatski izabrati preporučeni intenzitet. Ako želite da

promijenite intenzitet, pritisnite dugme za režim/intenzitet tokom pranja zuba.
Intenzitet ne može da se promijeni ako je drška isključena ili pauzirana.

Tehnologija BrushSync

Tehnologija BrushSync omogućava glavi četkice da komunicira sa drškom pomoću mikročipa. Simbol na dnu glave četkice pokazuje da glava četkice posjeduje ovu tehnologiju.
Tehnologija BrushSync omogućava:
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Režim uparivanja BrushSync

Philips Sonicare ima široku paletu pametnih glava četkica sa tehnologijom BrushSync. Za više informacija o našoj cjelokupnoj paleti glava četkica za zube posjetite **www.philips.com/toothbrush-heads** i pronađite glavu četkice koja vam najviše odgovara.

Funkcije

- Povratne informacije senzora pritiska
- BrushPacer
- SmarTimer
- Režim uparivanja glave sa četkicom
- EasyStart
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Povratne informacije senzora pritiska

Četkica za zube Sonicare mjeri pritisak koji koristite prilikom pranja zuba da bi zaštitila vaše desni i zube od oštećivanja.
Ako prekomerno pritiskate, drška menja vibraciju, a svetlo povratnih informacija o pranju zuba treperi ljubičasto na dnu drške dok ne smanjite pritisak.

Napomena: Proizvod se isporučuje sa aktiviranim senzorom pritiska. Da biste deaktivirali ovu funkciju (pogledajte 'Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija').

BrushPacer

BrushPacer je mjerač intervala koji vam pomaže da ravnomjerno perete cijelu usnu šupljinu tako što dijeli usta na 6 odjeljaka.

SmarTimer

SmarTimer označava završetak ciklusa pranja tako što automatski isključuje četkicu za zube na kraju ciklusa pranja.
Stomatolozi preporučuju da perete zube najmanje 2 minuta dva puta dnevno.

Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje nakon što ste započeli ciklus pranja, četkica će se pauzirati. Posle pauze od 30 sekundi, SmarTimer se resetuje.

Režim uparivanja glave sa četkicom

Glave sa četkicom sa BrushSync tehnologijom imaju mikročip koji komunicira sa drškom i automatski je uparuju sa preporučenim režimom i intenzitetom. Većina glava četkica sa BrushSync tehnologijom će se automatski upariti sa režimom Clean (Čišćenje). Glave sa četkicom sa određenim pogodnostima će se upariti sa odgovarajućim režimom (kada je dostupno), primeri obuhvataju:

- G3 Premium Gum Care: Režim Gum Health
- W3 Premium White: Režim White+
- TongueCare+: Režim Tongue Care

Napomena: Ako odaberete da promenite režim/intenzitet u odnosu na preporučene postavke, glava sa četkicom će zapamtiti odabranu postavku za buduće sesije pranja zuba.

EasyStart

Ovaj model četkice za zube Philips Sonicare se isporučuje sa deaktiviranom funkcijom EasyStart. Da biste aktivirali funkciju EasyStart (pogledajte 'Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija'). Funkcija EasyStart nežno povećava snagu tokom prvih 14 pranja zuba da bi vam pomogla da se naviknete na pranje zuba pomoću četkice za zube Philips Sonicare.

Funkcija EasyStart funkcioniše u svim režimima.

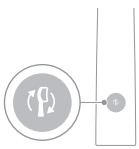
Odricanje odgovornosti
Kada se četkica za zube Philips Sonicare koristi u kliničkim studijama, potrebno ju je koristiti u režimu Clean pri visokom intenzitetu dok je drška potpuno napunjena, a funkcija EasyStart mora da bude deaktivirana.

Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži tehnologiju BrushSync koja prati habanje glave četkice.

Napomena: Ova funkcija funkcioniše samo sa Philips Sonicare pametnim četkicama sa BrushSync tehnologijom.

1. Kada prvi put postavite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate Philips glavu četkice sa tehnologijom BrushSync i počinje da prati habanje glave četkice.
2. Na osnovu pritiska koji primjenjujete i ukupnog vremena korišćenja glave četkice, drška tokom vremena prati habanje glave četkice kako bi odredila optimalno vrijeme za zamjenu glave četkice. Ova funkcija garantuje najbolje pranje i njegu vaših zuba.
3. Kada indikator podsetnika za zamenu glave sa četkicom zasvetli žutonarandžastom bojom, treba da zamenite glavu sa četkicom.



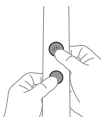
Sve pametne glave četkice imaju aktiviranu funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Da biste deaktivirali podsetnik za zamenu glave četkice, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija

Možete da aktivirate ili deaktivirate sljedeće funkcije četkice za zube:
- EasyStart
- Podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Povratne informacije senzora pritiska

Napomena: Kada je pametna glava četkice na drški, možete samo da aktivirate ili deaktivirate podsjetnik za zamjenu glave četkice.

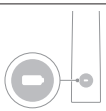
Korak 1: Stavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.



Korak 2: Pritisnite i zadržite dugme za režim/intenzitet.

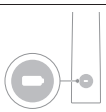
EasyStart	Povratne informacije senzora pritiska	Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 1 put.	Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 2 puta.	Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 3 puta.
↓	↓	↓

Korak 3: Otpustite dugme za režim/intenzitet.



Ako vidite da indikator baterije trepće belom bojom 2 puta i čujete 2 zvuka, onda je funkcija aktivirana.

ILI



Ako vidite da indikator baterije trepće žutonarandžasto 1 put i čujete 1 zvuk, onda je funkcija deaktivirana.

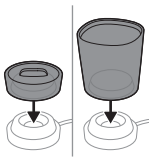
Punjenje i status baterije

Ova četkica za zube Philips Sonicare je projektovana tako da omogući najmanje 28 pranja zuba, pri čemu svako pranje traje 2 minuta (14 dana ako se koristi dva puta dnevno) pri potpuno napunjenoj bateriji. Indikator baterije prikazuje status baterije kada završite dvominutnu sesiju pranja zuba, kada pauzirate četkicu za zube ili dok se puni.

Napomena: Da bi se baterija potpuno napunila, pre prve upotrebe potrebno je i do 24 sata, ali četkicu za zube Philips Sonicare možete da koristite pre nego što se napuni do kraja.

Punjenje

Punjenje na bazi za punjenje

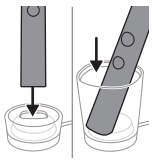


1 Uključite kabl postolja punjača u zidnu utičnicu.

2 Stavite postolje za punjenje ili čašu za punjenje na postolje za punjenje.

3 Stavite dršku na postolje za punjenje ili u čašu za punjenje.

- Indikator baterije i svetlosni prsten se pale belom bojom i drška se dva puta oglašava zvučnim signalom. To ukazuje da je četkica za zube počela da se puni.

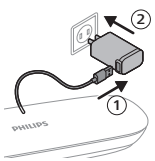


4 Punjač će puniti četkicu za zube dok se potpuno ne napuni.

- Drška se puni dok indikator baterije ne počne da treperi belom bojom. Kada je drška potpuno napunjena, indikator baterije svetli belom bojom 30 sekundi, a zatim se isključuje.

Punjenje pomoću putne torbice

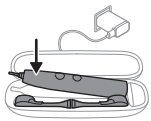
Napomena: Isporučeni pribor može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.



1 Uzmite USB kabl koji se nalazi na dnu putne futrole za punjenje.

2 Priključite putnu futrolu za punjenje pomoću USB kabla na izvor napajanja jednosmjernom strujom od 5 V putem:

- priloženog USB adaptera
- standardnog USB konektora za lični računar koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja sa USB izlaznim priključkom koji je sertifikovala organizacija UL ili standard ANSI/UL 60950-1 ili,
- izvora napajanja klase 2 koji se sertifikovala organizacija UL ili standard 1310.



3 Stavite dršku u putnu futrolu. Putna futrola puni četkicu za zube dok se ne napuni u potpunosti.

Nivo baterije

Status baterije (kada je drška na punjaču koji radi/u putnoj torbici za punjenje)

Drška je na punjaču koji radi/u putnoj torbici za punjenje:

Kada je drška postavljena na punjač ili je u putnoj torbici za punjenje, indikator baterije pokazuje nivo napunjenosti baterije.

Status baterije	Indikator baterije
Puni se	Trepće belo
Puna	Punom belom bojom 30 sekundi, a zatim se isključuje

Status baterije (kada drška nije na punjaču/u putnoj torbici za punjenje)

Drška nije postavljena na punjač koji radi/u putnoj torbici za punjenje:

Kada je četkica aktivna, indikator napunjenosti bateriji na dnu drške prikazuje nivo napunjenosti baterije.

Status baterije	Indikator baterije	Zvuk
Puna	Puna bela boja	-
Delimično puna	Trepće belo	-
Niska	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 3 zvučna signala nakon pranja zuba
Prazna	Trepće žutonarandžasto	Drška emituje 2 skupa od 5 zvučnih signala nakon pranja zuba

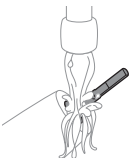
Napomena: Da biste uštedeli energiju, indikator napunjenosti baterije će se isključiti kada nije u upotrebi.

Napomena: Kada se baterija potpuno isprazni, četkica za zube se isključuje. Stavite četkicu za zube na punjač da biste je napunili.

Napomena: Da bi baterija uvek bila potpuno napunjena, četkicu za zube možete da držite na punjaču kada je ne koristite.

Čišćenje

Drška četkice za zube



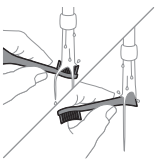
1 Uklonite glavu četkice i isperite oblast oko metalne osovine toplom vodom. Obavezno uklonite sve ostatke paste za zube.

Oprez: Nemojte da gurate gumenu zaptivku na metalnoj osovini oštrim predmetima pošto to može da dovede do oštećenja.

2 Čitavu površinu drške obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Nemojte da udarate ručkom o sudoperu da biste uklonili višak vode.

Glava četkice



1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake upotrebe.
2 Bar jednom nedeljno skinite glavu četkice sa drške i toplom vodom isperite njen priključak. Isperite poklopac za putovanja kad god je potrebno.

Punjač

1 Isključite punjač iz električne mreže pre čišćenja.
2 Obrišite površinu punjača vlažnom krpom.

Putna futrola

Isperite toplom vodom i izbrišite unutrašnjost putne futrole vlažnom krpom. Vodite računa da glava četkice i četkica za zube budu suve pre smeštanja u putnu torbicu.

Putna futrola za punjenje

1 Prije čišćenja isključite putnu futrolu za punjenje iz utičnice.
2 Površinu putne futrole izbrišite vlažnom krpom.

Skladištenje

Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite ga iz zidne utičnice, očistite ga i odložite na hladno i suvo mesto, dalje od direktne sunčeve svetlosti.

Zamena

Zamenite Philips Sonicare glave četkice na svaka 3 meseca kako biste postigli optimalne rezultate. Koristite samo zamjenske glave četkice Philips Sonicare.

Pronalaženje broja modela

Broj modela se nalazi na dnu drške Philips Sonicare četkice za zube (HX99XX).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

IZUZIMANJE IZ GARANCIJE

Šta nije pokriveno garancijom:
- nastavci koji se koriste u ustima uključujući glave četkica i mlaznice.
- šteta izazvana korišćenjem neodobrenih rezervnih dijelova ili neodobrenih glava četkice,
- šteta izazvana nepravilnim korišćenjem, zloupotrebom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlašćenim popravkama,
- standardno trošenje i habanje, uključujući pukotine, ogrebotine, abrazije, promjenu boje ili gubitak boje.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi i baterije ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.
- Informacije o REACH supstancama koje se nalaze u proizvodima kompanije Philips nalaze se na stranici www.philips.com/REACH

Uklanjanje punjive baterije

SADRŽI LITIJUM-JONSKU PUNJIVU BATERIJU. MORA BITI PRAVILNO RECIKLIRANO ILI ODLOŽENO.

Ugrađenu punjivu bateriju **mora da izvadi kvalifikovani stručnjak** prilikom odlaganja uređaja u otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju prije vađenja.

Pridržavajte se neophodnih mjera opreza pri rukovanju alatima kada otvarate uređaj i kada uklanjate punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.

Pri rukovanju baterijama vodite računa da vam ruke, proizvod i baterije budu suvi.

Da biste spriječili neželjeni kratak spoj baterija nakon njihovog vađenja, ne dozvolite da kontakti baterija dodirnu metalne predmete (npr. novčiće, ukosnice, prstenje). Ne uvijajte baterije u aluminijumsku foliju. Izlijepite kontakte baterija ili stavite baterije u plastičnu kesu prije nego što ih bacite.

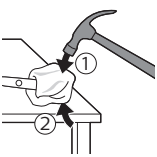
Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Uklanjanje punjive baterije

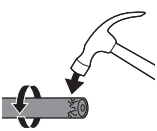
Da biste uklonili punjivu bateriju, treba vam peškir ili krpa, čekić i odvijač sa ravnom glavom (standardni). Poštujte osnovne bezbjednosne mjere opreza kada sprovodite sljedeći postupak.

1 Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, skinite dršku sa punjača, uključite četkicu za zube i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak dok više ne budete mogli da uključite četkicu za zube.

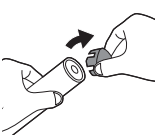
2 Skinite i bacite glavu sa četkicom. Celu dršku prekrijte peškirom ili krpom.



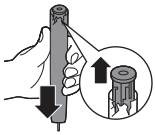
3 Držite gornji deo drške jednom rukom i udarite kućište drške 1,3 cm (0,5 inča) iznad donjeg kraja. Snažno udarite čekićem na sve 4 strane da biste izbacili poklopac.



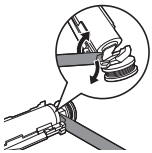
Napomena: možda ćete morati da udarite nekoliko puta da bi se unutrašnje veze prekinule.

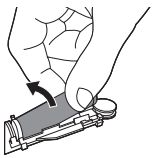


4 Skinite poklopac s drške četkice za zube. Ako poklopac ne može da se lako skine s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se poklopac ne oslobodi.



5 Držite dršku naopako i pritisnite osovinu o tvrdu podlogu. Ako unutrašnje komponente ne mogu da se lako odvoje od kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne oslobode.





6 Postavite odvijač između baterije i crnog okvira na dnu unutrašnjih komponenti. Zatim odvajajte odvijač od baterije kako biste slomili dno crnog okvira.

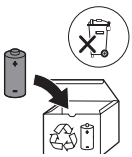
7 Umetnite odvijač između dna baterije i crnog okvira kako biste slomili metalni jezičak koji povezuje bateriju sa zelenom štampanom pločom. Na taj način će se donji kraj baterije odvojiti od okvira.

8 Uhvatite bateriju i odvojite je od unutrašnjih komponenti kako biste slomili drugi metalni jezičak baterije.

Oprez: pazite na oštre ivice jezičaka baterije da ne biste povredili prste.

9 Kontakte na bateriji zaštitite trakom kako preostali napon baterije ne bi prouzrokovao kratak spoj.

Punjivu bateriju sada je moguće reciklirati, a ostatak proizvoda odložiti na odgovarajući način.



Napomena: Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom prikupljalištu za reciklažu. Na taj način pomažete očuvanju životne sredine.

Johdanto

Tervetuloa Philips Sonicare -perheeseen!
Tämän hammasharjan ansiosta voit nauttia erinomaisesta plakin poistosta, valkoisemmista hampaista ja terveemmistä ikenistä. Sonicaren hellävaraisen sonic-tekniikan sekä kliinisesti kehitettyjen ja testattujen toimintojen ansiosta voit olla varma, että saat aina parhaan puhdistustuloksen.
Saat lisätietoja ja voit rekisteröidä tuotteen osoitteessa **www.philips.com/support**

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin.

Varoitukset

- Älä kastele latureita.
- Tarkista puhdistuksen jälkeen, että laturit ja matkakotelot ovat täysin kuivia, ennen kuin liität ne.
- Laitetta voivat käyttää myös lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä tuotteella.
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita. Käytä vain tuotteen mukana toimitettua laturia. Käytä vain alkuperäistä USB-kaapelia ja USB-virtalähdettä, jos ne on toimitettu tuotteen mukana.
- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Jos laite on vahingoittunut, lopeta sen käyttö ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen (katso "Takuu ja tuki"). Jos johto on vaurioitunut, vaihda laturi uuteen.

- Älä käytä latureita ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Älä puhdista mitään tuotteen osaa astianpesukoneessa.
- Laite on suunniteltu ainoastaan hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen.
- Lopeta harjaspään käyttö, jos ilmenee katkenneita tai taipuneita harjaksia. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta.
- Enimmäiskäyttökorkeus on 4 500 metriä.
- Vältä suoraa kosketusta tuotteisiin, jotka sisältävät eteerisiä öljyjä tai kookosöljyä. Niiden koskettaminen voi johtaa harjasten irtoamiseen.

LÄÄKETIETEELLISET VAROITUKSET

- Lopeta laitteen käyttö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai lääkäriltä, jos käytön jälkeen ilmenee voimakasta verenvuotoa, jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen tai jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä ennen laitteen käyttöä.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Laite on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.

Paristojen ja akkujen turvallisuusohjeet

- Tässä laitteessa on akkuja, jotka voi poistaa vain ammattilainen.

- Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin. Toimitukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella tuotekohtaisesti.
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita ja kulutustarvikkeita. Käytä vain mallia CBAxxxx (tulo: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (tulo: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (tulo: 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), lähtö: 5 V DC; 2,5 W. TCAxxxx (tulo: 100–240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Lataa vain Philips-mallilla CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Lataa ja käytä tuotetta 0–40 °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.
- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktioliesille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumenemisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, ylilataa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Tämän laitteen akkuja ei voi vaihtaa. Kun akku on kulunut loppuun, laite on hävitettävä asianmukaisesti. Perehdy kierrätystä käsittelevään osioon.

Säilytys ja kuljetus

Lämpötila -10–60 °C.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Radiolaitedirektiivi

Philips vakuuttaa täten, että radiolaitteistolla (Bluetooth, NFC) varustetut sähköhammasharjat ovat direktiivin 2014/53/EU ehtojen mukaisia.

- Sovellettavien tuotteiden Bluetooth-radiotaajuusliittymä toimii 2,4 GHz:n taajuudella.
- Bluetooth-laitteen enimmäislähtöteho on 3 dBm.
- Sovellettavien tuotteiden NFC-radiotaajuusliittymä toimii 13,56 MHz:n taajuudella.
- Laitteen suurin RF-lähetysteho on 30,16 dBm.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on kokonaisuudessaan saatavilla osoitteessa **www.philips.com/support**

Huomautus: Ominaisuudet voivat vaihdella mallikohtaisesti. Joissakin malleissa ei ehkä ole Bluetooth- tai NFC-toimintoa.

Käyttötarkoitus

Sonicare DiamondClean Smart -sähköhammasharjat on tarkoitettu poistamaan hampaisiin kertynyt plakki ja ruokajäämät hammasmädän ilmenemisen vähentämiseksi sekä suuterveyden parantamiseksi ja ylläpitämiseksi. Sonicare DiamondClean Smart -sähköhammasharjat on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Aikuisen on valvottava lasten hammasharjan käyttöä.

Philips Sonicare -hammasharja (kuva 1)

1 Runko
2 Virtapainike
3 Tehon merkkivalo
4 Tilan/tehon painike
5 Tilan merkkivalo
6 Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
7 Akun merkkivalo
8 Harjauspalautteen merkkivalo

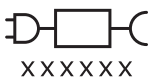
Lisätarvikkeet:

9 Harjaspään suojus
10 Älytunnistuksella varustettu harjaspää(-päät)
11 BrushSync-merkki
12 Latauslasi
13 Latausalusta
14 Latausteline
15 Matkalatauskotelo integroidulla USB-johdolla
16 USB-A-sovitin
17 Matkakotelo

Huomautus: Mukana toimitettavat tarvikkeet voivat vaihdella ostetun mallin mukaan.

Tuotteessa voi olla seuraavanlaisia merkkejä:

Symbolin merkitys: lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.



Tämä symboli osoittaa käyttämään osoitettua virtalähdettä.

Sonicare-sovellus – Käytön aloittaminen

Sonicare-sovellus muodostaa hammasharjaasi pariliitoksen, jolla saat yhteyden harjaasi. Yhdistämällä hammasharjasi Sonicare-sovelluksen tiliin voit

- Seuraa harjauksen edistymistä.
- Vastaanota yksilöllisiä vihjeitä ja toimeenpantavia suosituksia suuterveyden parantamiseksi.
- Hyödynnä kaikkia etuja ja vastaanota jatkuvia päivityksiä.

Sovellus on yhteensopiva monien iPhone- ja Android™-älypuhelimien kanssa.

Voit aloittaa Sonicare-sovelluksen käytön seuraavasti:

1 Lataa Sonicare-sovellus puhelimeesi.

2 Varmista, että puhelimesi Bluetooth-toiminto on käytössä.
3 Tartu hammasharjaasi ja varmista, että se on päällä (valot palavat).
4 Avaa sovellus ja toimi annettujen ohjeiden mukaan.
5 Muodosta pariliitos hammasharjan ja sovelluksen välille.
6 Luo tili sovelluksen kautta. Päivitä laiteohjelmisto kehotuksesta, niin saat käyttöösi uusimmat parannukset ja toiminnot.
7 Harjaa säännöllisesti niin, että hammasharja on yhdistetty sovellukseen. Kun synkronoit hammasharjan säännöllisesti sovelluksen kanssa, saat päivityksiä, jotka auttavat parantamaan suunhoitoa.
8 Synkronoi säännöllisesti.
9 Pidä puhelin hammasharjan lähellä optimaalisen tiedonsiirron varmistamiseksi.

Manuaalinen synkronointi: Muodosta pariliitos hammasharjan ja sovelluksen välille tai yhdistä ne kahden viikon välein, jotta voit hyödyntää sovelluksen ominaisuuksia ja toimintoja.

Automaattinen synkronointi: Myönnä sijainnin käyttöoikeudet, kun otat sovelluksen käyttöön. Kun myönnät sijainnin käyttöoikeuden, puhelimesi tietää, milloin se on hammasharjan yhteysalueella, ja se pystyy päivittämään harjaustiedot sovelluksessa viimeisimpien tietojen ja suositusten tarjoamiseksi.

Huomautus: Varmista, että puhelimesi Bluetooth-toiminto on käytössä sovellusta käytettäessä, jotta hammasharjasi pystyy siirtämään ja päivittämään harjaustietosi sovelluksessa. Jos sinulla on kysyttävää siitä, miksi harjaustietosi kerätään, perehdy Sonicaren tietosuojalausuntoon, joka on luettavissa sovelluksen käyttöönoton aikana.

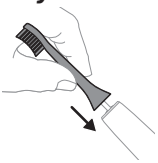
Sovelluksen ominaisuudet

Sonicare-sähköhammasharja on varustettu älytunnistimilla, jotka antavat palautetta harjaustavoistasi. Esimerkkejä tästä ovat
- päivittäiset harjausistunnot
- kunkin harjausistunnon kesto

- harjauksen voima
- Yksilöllisiä vihjeitä ja toimeenpantavia suosituksia
- harjaspään vaihdon muistutus (perustuu todelliseen käyttöön).

Sonicare-sovellus kerää älytunnistimista peräisin olevat tiedot ja seuraa harjaustapojasi ajan myötä.

Käyttöönotto



1 Kohdista harjaspää siten, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon etupuoli.

2 Paina harjaspäätä rungon metallivarteen, kunnes se ei enää mene pidemmälle.

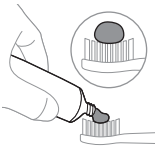
Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli. Tämä on normaalia.

Philips Sonicare -hammasharjan käyttäminen

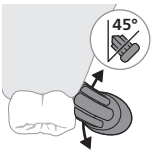
Jos käytät Sonicare-hammasharjaa ensimmäistä kertaa, on normaalia, että tunnet enemmän värinää kuin tavallista hammasharjaa käytettäessä. On yleistä, että uudet käyttäjät painavat sähköhammasharjaa liian voimakkaasti. Paina hammasharjaa vain kevyesti ja anna sen harjata puolestasi. Noudata alla annettuja harjausohjeita parhaan mahdollisen käyttökokemuksen varmistamiseksi.

Voit helpottaa uuden Sonicare-sähköhammasharjan käytön aloittamista käyttämällä ensimmäisen 1–2 viikon aikana pienempää tehoasetusta ja siirtymällä sitten suurempaan asetukseen.

Harjausohjeet

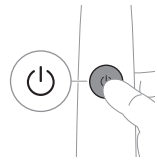


1 Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.

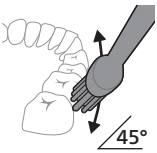


2 Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa (45 astetta). Paina hammasharjaa niin, että harjakset ulottuvat ienrajaan tai hieman ienrajan alapuolelle.

Huomautus: Pitele harjaa niin, että harjan keskiosa on koko ajan kosketuksissa hampaisiin.



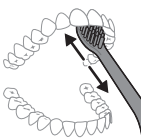
3 Käynnistä Philips Sonicare painamalla virtapainiketta.



4 Paina harjaksia kevyesti vasten hampaita ja ienrajaa. Harjaa hampaat pienin edestakaisin liikkein niin, että harjakset ulottuvat hammasväleihin. Toimi samalla tavalla koko harjausjakson ajan.

Huomautus: Harjasten pitäisi leventyä hieman. Emme suosittele hankaamista tavallisen hammasharjan tapaan.

Huomautus: Rungon värinän muutos ja violettina vilkkuva harjauspalautteen merkkivalo ilmoittavat, jos painat harjatessa liian voimakkaasti.

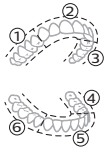


5 Jos haluat puhdistaa etuhampaiden sisäpinnat, kallista runkoa niin, että se on puoliksi pystyasennossa. Harjaa tämän jälkeen jokainen hammas erikseen pystysuorin liikkein.

6 Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilta. Voit halutessasi harjata myös kielen joko käynnistetyllä tai sammutetulla hammasharjalla.

Huomautus: Philips Sonicare -hammasharjan käyttö on turvallista hammasraudoille (harjaspäät kuluvat nopeammin, kun niillä harjataan hammasrautoja) ja korjatuille hampaille (paikoille, kruunuille ja pinnoituksille), jos ne on kiinnitetty kunnolla.

BrushPacer



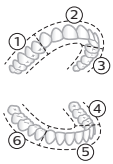
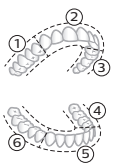
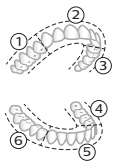
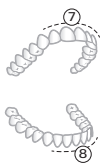
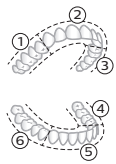
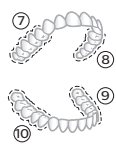
Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat yhtä hyvin, jaa suusi kuuteen osaan BrushPacer-intervalliajastimen avulla. BrushPacer jakaa harjausajan kuuteen yhtä pitkään jaksoon ja ilmaisee, kun sinun on siirryttävä seuraavalle alueelle. Jaksot ilmaistaan värinän lyhyellä keskeytyksellä. Hammasharja pysähtyy automaattisesti harjausistunnon lopussa.

Huomautus: White+- tai Gum Health -tilaa käytettäessä voidaan lisätä jaksoja.

Tilat

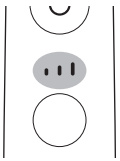
Sähköhammasharjassa on jopa viisi eri tilaa: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ ja Tongue Care (vain tietyt mallit). BrushSync-tekniikka valitsee parhaiten sopivan tilan ja tehon automaattisesti käytettävän älyharjaspään mukaan. Voit vaihtaa tilaa painamalla tilan/tehon painiketta rungon ollessa poissa päältä.

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (vain tietyt mallit)**
Edut	Plakin poisto	Plakin ja pintatahrojen poisto	Plakin poisto ja ikenien hieronta	Kielen puhdistaminen
Suositeltu tehotaso	Korkea	Korkea	Korkea	Pieni
Kokonais-harjausaika	Clean: 2 minuuttia Deep Clean+: 3 minuuttia*	2 minuuttia ja 40 sekuntia	3 minuuttia ja 20 sekuntia	20 sekuntia

	Clean ja **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (vain tietyt mallit)**
Harjaustapa	Clean: harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan  Deep Clean+: harjaa jokaista segmenttiä 30 sekunnin ajan* 	harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan,  sitten segmenttejä 7 ja 8 kumpaakin 20 sekunnin ajan. 	harjaa jokaista segmenttiä 20 sekunnin ajan,  sitten segmenttejä 7, 8, 9 ja 10 kutakin 20 sekunnin ajan. 	1. Kostuta mikroharjakset ja harjaa kieltäsi edestakaisin liikkein. Puhdista kielesi mahdollisimman takaa. 2. Huuhtele suusi ja toista toimenpide vielä kaksi kertaa.

*Huomautus: Kun harjaat Philips Sonicare -sovelluksella Deep Clean+ -tilassa, harjausaika on 2 minuuttia, kun olet yhteydessä sovellukseen, ja 3 minuuttia, kun et ole yhteydessä sovellukseen.

Tehoasetukset



Sähköhammasharjassa on kolme eri tehoasetusta:
- pieni teho (yksi palkki)
- keskisuuri teho (kaksi palkkia)
- suuri teho (kolme palkkia)

Kun älyharjaspää on kiinnitetty runkoon, se valitsee suositellun tehon automaattisesti. Jos haluat siirtyä käyttämään toista tehoasetusta, voit tehdä sen painamalla tilan/tehon painiketta harjauksen aikana. Tehotasoa ei voi vaihtaa, kun rungon virta on katkaistu tai käyttö on pysäytetty.

BrushSync-tekniikka

BrushSync-tekniikka antaa harjaspäälle mahdollisuuden kommunikoida rungon kanssa mikropiirin avulla. Harjaspään pohjassa oleva -merkki ilmaisee, että kyseessä on tällä tekniikalla varustettu harjaspää.
BrushSync-tekniikan ominaisuudet:
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- BrushSync-tilansovitin

Philips Sonicare tarjoaa laajan valikoiman BrushSync-teknologialla ja älytunnistuksella varustettuja Philips Sonicare -harjaspäitä. Saat lisätietoja harjaspäämallistostamme ja voit etsiä itsellesi sopivimman harjaspään osoitteesta **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Ominaisuudet

- Paineanturin palaute
- BrushPacer
- SmarTimer
- Harjaspään tilan pariliitos
- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Paineanturin palaute

Sonicare-hammasharja mittaa harjauksen aikana käyttämääsi voimaa suojatakseen ikeniäsi ja hampaitasi vahingoilta.

Jos painat hammasharjaa liian voimakkaasti, rungon värinä muuttuu ja harjauksen palautemerkkivalo vilkkuu violettina rungon alaosassa, kunnes vähennät painetta.

Huomautus: Paineanturi on tuotteen toimitushetkellä käytössä. Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä (katso "Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä").

BrushPacer

BrushPacer on intervalliajastin, joka jakaa suun kuuteen osaan varmistaakseen, että saat harjattua kaikki hampaat yhtä hyvin.

SmarTimer

SmarTimer ilmoittaa harjausjakson päättymisestä katkaisemalla virran hammasharjasta harjausjakson päätyttyä.
Hammaslääkärit suosittelevat, että hampaita harjataan vähintään 2 minuuttia kaksi kertaa päivässä.

Huomautus: Jos painat virtapainiketta harjausjakson aikana, hammasharja pysäytetään. Jos tauko kestää 30 sekuntia, SmarTimer nollaantuu.

Harjaspään tilan pariliitos

BrushSync-tekniikalla varustetuissa harjaspäissä on mikrosiru, joka kommunikoi rungon kanssa ja muodostaa siihen automaattisesti pariliitoksen käyttämällä suositeltua tilaa ja tehoa.
Useimmat BrushSync-tekniikalla varustetut harjaspäät siirtyvät automaattisesti Clean-tilaan. Harjaspäät, joilla on tiettyjä etuja, siirtyvät vastaavaan tilaan (kun ne ovat käytettävissä). Esimerkkejä:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health -tila
- W3 Premium White: White+-tila
- TongueCare+: Tongue Care -tila

Huomautus: Jos päätät muuttaa suositeltua tila- tai tehoasetusta, harjaspää muistaa valitsemasi asetuksen tulevia harjauskertoja varten.

EasyStart

Tässä Philips Sonicare -mallissa EasyStart-toiminto on toimitushetkellä poistettuna käytöstä. EasyStart-toiminnon ottaminen käyttöön (katso "Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä"). EasyStart-toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.
EasyStart-toiminto toimii kaikissa tiloissa.

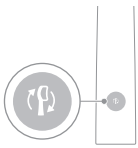
Vastuuvapauslauseke
Kun Philips Sonicare -hammasharjaa käytetään kliinisissä tutkimuksissa, sitä on käytettävä Clean-tilassa suurella teholla niin, että kahva on ladattu täyteen ja EasyStart-toiminto on poistettu käytöstä.

Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Philips Sonicare -hammasharjassa käytetään BrushSync-tekniikkaa, joka seuraa harjaspään kulumista.

Huomautus: Tämä ominaisuus toimii vain älytunnistuksella ja BrushSync-teknologialla varustettujen Philips Sonicare -harjaspäiden kanssa.

1. Kun kiinnität uuden älytunnistuksella varustetun harjaspään ensimmäistä kertaa, runko tunnistaa BrushSync-teknologiaa tukevan Philips-harjaspään ja alkaa seurata sen kulumista.
2. Ajan kuluessa – käyttämäsi paineen ja harjaspään kokonaiskäyttöajan mukaan – runko seuraa harjaspään kulumista määrittäen hetken, jolloin harjaspää on suositeltavaa vaihtaa. Tämä ominaisuus takaa parhaan puhdistustuloksen ja hampaiden tehokkaan hoidon.
3. Kun harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo alkaa palaa oranssina, harjaspää on vaihdettava.



Kaikissa älytunnistuksella varustetuissa harjaspäissä harjaspään vaihtomuistutus on otettu valmiiksi käyttöön. Voit poistaa harjaspään vaihdon muistutuksen käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

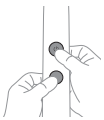
Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Voit ottaa käyttöön ja poistaa hammasharjan seuraavia ominaisuuksia:

- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturin palaute

Huomautus: Voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä harjaspään vaihtomuistutuksen vain silloin, kun runkoon on asetettu älytunnistuksella varustettu harjaspää.

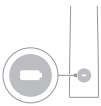
Vaihe 1: Aseta hammasharjan runko latauslinееseen tai latauslasiin.



Vaihe 2: Pidä tilan/tehon painiketta painettuna.

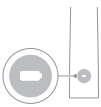
EasyStart	Paineanturin palaute	Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
Paina virtapainiketta kerran.	Paina virtapainiketta kaksi kertaa.	Paina virtapainiketta kolme kertaa.
↓	↓	↓

Vaihe 3: Vapauta tilan/tehon painike.



Jos näet akun merkkivalon välähtävän valkoisena kaksi kertaa ja kuulet kaksi äänimerkkiä, toiminto on otettu käyttöön.

TAI



Jos näet akun merkkivalon välähtävän oranssina kerran ja kuulet yhden äänimerkin, toiminto on poistettu käytöstä.

Lataus ja akun tila

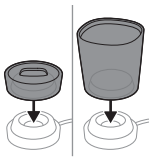
Tämä Philips Sonicare -hammasharja on suunniteltu toimimaan täyteen ladatulla akulla vähintään 28 harjausistuntoa, joista jokainen kestää 2 minuuttia (14 päivää, jos hammasharjaa käytetään kaksi kertaa päivässä). Akun merkkivalo näyttää akun tilan, kun suoritat 2 minuutin harjausistunnon, kun keskeytät hammasharjan käytön tai kun runko latautuu.

Huomautus: Akun lataaminen täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa voi kestää jopa 24 tuntia,

mutta Philips Sonicare -hammasharjaa voi käyttää, vaikka akku ei olisi latautunut täyteen.

Lataaminen

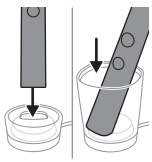
Lataaminen latausalustalla



1 Kytke latausalustan johto pistorasiaan.

2 Aseta latausteline tai latauslasi latausalustalle.

3 Aseta hammasharjan runko lataustelineeseen tai latauslasiin.
- Akun merkkivalo ja valorengas palavat valkoisina, ja rungosta kuuluu kaksi merkkiääntä. Tämä osoittaa, että hammasharjan lataaminen on käynnistynyt.

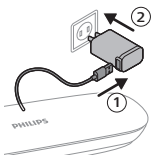


4 Laturi lataa hammasharjaa, kunnes se on latautunut täyteen.

- Runko latautuu, kun akun merkkivalo vilkkuu valkoisena. Kun runko on latautunut täyteen, akun merkkivalo syttyy palamaan valkoisena 30 sekunniksi ja sammuu sitten.

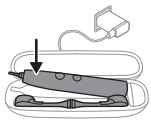
Lataaminen käyttämällä matkakoteloa

Huomautus: Mukana toimitettavat tarvikkeet voivat vaihdella ostetun mallin mukaan.



1 Ota USB-johto matkalatauskotelon pohjasta.

2 Liitä matkalatauskotelo USB-kaapelilla 5 V:n syöttövirtaan käyttämällä
- toimitukseen sisältyvää USB-verkkolaitetta
- UL-hyväksytyn tai ANSI/UL 60950-1 -standardin mukaisesti sertifioidun henkilökohtaisen tietokoneen normaalia USB-liitäntää tai
- UL-hyväksyttyä tai ANSI/UL 60950-1 -standardin mukaisesti sertifioitua virtalähdettä, jossa on USB-lähtöliitäntä, tai
- UL-hyväksyttyä tai sertifioitua, 1310-standardin mukaista luokan 2 virtalähdettä.



3 Laita runko matkakoteloon. Matkalatauskotelo lataa hammasharjaa, kunnes hammasharja on latautunut täyteen.

Akun tila

Akun tila (runko asetettu pistorasiaan liitettyyn laturiin tai matkalatauskoteloon)

Runko asetettu pistorasiaan liitettyyn laturiin tai matkalatauskoteloon:
Kun runko asetetaan laturiin tai matkalatauskoteloon, akun merkkivalo ilmoittaa akun varaustason.

Akun tila	Akun merkkivalo
Latautuu	Vilkkuu valkoisena
Täynnä	Palaa valkoisena 30 sekuntia ja sitten sammuu

Akun tila (kun runkoa ei ole asetettu laturiin tai matkalatauskoteloon)

Runkoa ei ole asetettu laturiin tai matkalatauskoteloon:
Kun hammasharja on käynnissä, rungon alaosassa oleva akun merkkivalo ilmoittaa akun varaustason.

Akun tila	Akun merkkivalo	Ääni
Täynnä	Palaa valkoisena	-
Osittain täynnä	Vilkkuu valkoisena	-
Pieni	Vilkkuu oranssina	Runko antaa 3 äänimerkkiä harjauksen jälkeen
Tyhjä	Vilkkuu oranssina	Runko antaa kaksi viiden äänimerkin sarjaa harjauksen jälkeen

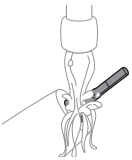
Huomautus: Energian säästämiseksi akun merkkivalo sammuu, kun hammasharja ei ole käytössä.

Huomautus: Kun akku on täysin tyhjä, hammasharja sammuu. Lataa hammasharja asettamalla se laturiin.

Huomautus: Jotta akku olisi aina täyteen ladattu, voit pitää hammasharjaa laturissa, kun sitä ei käytetä.

Puhdistus

Hammasharjan runko



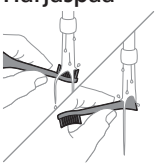
1 Poista harjaspää ja huuhtele metallivarren alue lämpimällä vedellä. Varmista, että kaikki hammastahnajäämät on poistettu.

Varoitus: Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.

2 Pyyhi koko runko kostealla liinalla.

Huomautus: Älä napauta rungolla pesuallasta ylimääräisen veden poistamiseksi.

Harjaspää



1 Huuhtele harjaspää ja harjakset aina käytön jälkeen.
2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtele harjaspään liitäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä. Huuhtele suojus tarpeen mukaan.

Laturi

1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Matkakotelo

Huuhtele matkakotelo lämpimällä vedellä ja puhdista se kostealla liinalla. Varmista, että harjaspää ja hammasharja ovat kuivia, ennen kuin varastoit ne matkakoteloon.

Matkalatauskotelo

1 Irrota matkalatauskotelo pistorasiasta ennen puhdistamista.
2 Pyyhi matkakotelon pinta kostealla liinalla.

Säilytys

Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, irrota se sähköpistorasiasta, puhdista se ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta.

Varaosat

Vaihda Philips Sonicare -harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä. Käytä vain Philips Sonicare -vaihtoharjaspäitä.

Mallinumeron etsiminen

Löydät mallinumeron (HX99XX) Philips Sonicare -hammasharjan rungon pohjasta.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

TAKUUN PIIRIIN KUULUMATTOMAT ASIAT

Mikä ei kuulu takuun piiriin:

- Suussa käytettävät lisäosat, kuten harjaspäät ja suuttimet.
- Luvattomien vaihto-osien tai luvattomien harjaspäiden käytöstä aiheutuneet vahingot.
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.
- Normaalista käytöstä ja kulumisesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.
- Tietoa Philipsin tuotteissa olevista REACH-aineista on osoitteessa www.philips.com/REACH

Akun poistaminen

SISÄLTÄÄ LADATTAVAN LITIUMIONIAKUN. KIERRÄTETTÄVÄ TAI HÄVITETTÄVÄ ASIANMUKAISESTI.

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin

käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

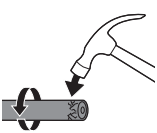
Akun irrottaminen

Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset pyyhkeen tai liinan, vasaran ja tasakantaisen ruuvitaltan. Noudata perusturvallisuusohjeita, kun toimit seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1 Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke hammasharjaan virta ja anna hammasharjan käydä pysähtymiseen saakka. Toista tätä vaihetta, kunnes hammasharja ei enää käynnisty.

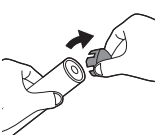
2 Irrota ja hävitä harjaspää. Peitä runko kauttaaltaan pyyhkeellä tai liinalla.

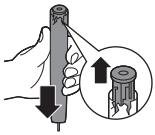
3 Pitele rungon yläosaa yhdellä kädellä ja lyö rungon koteloa 1 cm:n päästä rungon pohjasta. Iske vasaralla laitteen kaikille 4 puolelle, jotta päätykansi irtoaa.



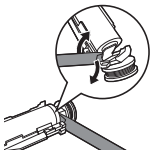
Huomautus: Laitteen päätä on ehkä iskettävä useita kertoja, jotta sisäiset liitokset katkeavat.

4 Irrota hammasharjan rungon päätykansi. Jos päätykansi ei irtoa helposti kotelosta, toista vaihetta 3, kunnes päätykansi irtoaa.



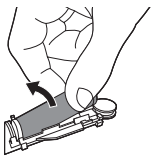


5 Pidä runkoa ylösalaisin ja paina vartta kovaa alustaa vasten. Jos laitteen sisäosat eivät irtoa helposti kotelosta, toista vaiheen 3 toimenpiteitä niin kauan, kunnes sisäosat irtoavat.



6 Aseta ruuvitaltta akun ja sisäosien pohjassa olevan mustan kehyksen väliin. Väännä sitten ruuvitalttaa akusta poispäin, jotta mustan kehyksen pohja katkeaa.

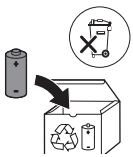
7 Katkaise akun ja vihreän piirilevyn välinen metallikieleke asettamalla ruuvitaltta akun pohjan ja mustan kehyksen väliin. Näin akun pohja irtoaa kehyksestä.



8 Katkaise toinen akun metallikieleke tarttumalla akkuun ja vetämällä se ulos tuotteen sisäosista.

Vaara: Varo akun kielekkeiden teräviä reunoja, jotta et vahingoita sormiasi.

9 Peitä akun koskettimet teipillä, ettei akun jäännösvaraus aiheuta oikosulkua.



Ladattava akku on nyt valmis kierrätettäväksi. Laitteen muut osat voidaan hävittää asianmukaisesti.

Huomautus: Älä hävitä vanhaa laitetta tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita se valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia.

Inledning

Välkommen till Philips Sonicare-familjen!
Den här tandborsten erbjuder överlägsen plackborttagning, vitare tänder och friskare tandkött. När du använder Sonicare, som har en kombination av ljudvibrerande teknik och kliniskt utvecklade och beprövade funktioner, kan du vara säker på att du får den allra bästa rengöringen varje gång.
Du kan få ytterligare support och registrera din produkt via: **www.philips.com/support**

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador.

Varningar

- Håll laddarna borta från vatten.
- Efter rengöring ska du se till att laddarna och resefodralen är helt torra innan du ansluter dem.
- Den här apparaten kan användas av barn och personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som föreligger. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Se till att barn inte leker med produkten.
- Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast laddaren som medföljer produkten. Använd den ursprungliga USB-kabeln och USB-strömförsörjningsenheten.
- Den här apparaten innehåller inga delar som kan underhållas av användaren. Använd inte apparaten om den är skadad och kontakta kundtjänst i ditt land (se "Garanti och support"). Om sladden är skadad byter du ut laddaren mot en ny.
- Använd inte laddare utomhus eller nära uppvärmda ytor.

- Rengör inga delar i diskmaskin.
- Apparaten har utformats endast för rengöring av tänder, tandkött och tunga.
- Sluta använda ett borsthuvud om det har skadade eller böjda strån. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare vid märkbart slitage.
- Maximal höjd över havet vid användning är 4 500 meter.
- Undvik direkt kontakt med produkter som innehåller eteriska oljor eller kokosolja. Kontakten kan leda till att borsten lossnar.

MEDICINSKA VARNINGAR

- Sluta använda apparaten och rådfråga en tandläkare/läkare om kraftig blödning uppstår efter användning, om det fortsätter att blöda efter en veckas användning eller om du upplever obehag eller smärta.
- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder apparaten.
- Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Om du har hälsoproblem bör du rådfråga läkare innan du använder apparaten.
- Apparaten är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.

Säkerhetsföreskrifter för batteri

- Denna apparat innehåller batterier som endast får tas ut av kvalificerade personer.
- Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här informationen noggrant innan du använder produkten och dess batterier och tillbehör, och spara den för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador. Olika tillbehör kan medfölja olika modeller.

- Använd endast tillbehör och förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast CBAxxxx (ingångsvärden: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,3 W), CBByyyy (ingångsvärden: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W), WAAxxxx (ingångsvärden: 100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W), utgångsvärden: 5 V DC, 2,5 W. TCAxxxx (ingångsvärden: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 W).
- Ladda endast med Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Ladda och använd produkten vid en temperatur mellan 0 °C och 40 °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.
- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.
- För att förhindra att batterierna värms upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.
- Den här apparaten har batterier som inte är utbytbara. När batteriet är slut ska apparaten kasseras på rätt sätt, se avsnittet om Återvinning.

Förvarings- och transportförhållanden

Temperatur -10 °C till 60 °C .

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Direktiv för radioutrustning

Härmed förklarar Philips att el-tandborstar med radioutrustningstyp (Bluetooth, NFC) är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU.

- Den Bluetooth-radiofrekvens som används i tillämpliga produkter ansluter till 2,4 GHz.
- Den maximala uteffekten från Bluetooth-apparaten är 3 dBm.
- Den NFC-radiofrekvens som används i tillämpliga produkter ansluter till 13,56 MHz.
- Apparatens maximala radiofrekvensöverföring är 30,16dBm.

Hela texten i EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: **www.philips.com/support**

Obs! Olika modeller kan ha olika funktioner. Vissa modeller kanske inte är utrustade med Bluetooth eller NFC.

Avsedd användning

Sonicare DiamondClean Smart el-tandborstar är avsedda att ta bort fastsittande plack och matrester från tänderna för att minska karies och förbättra och bibehålla munhälsa. Sonicare DiamondClean Smart el-tandborstar är avsedda för personligt bruk. Om barn använder produkten ska detta ske under överinseende av en vuxen.

Din Philips Sonicare (bild 1.)

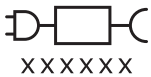
1 Handtag
2 Av/på-knapp
3 Intensitetsindikator
4 Läges-/intensitetsknapp
5 Lägesindikator
6 Påminnelse om byte av borsthuvud
7 Batteriindikator
8 Lampa för borstningsfeedback
Tillbehör:
9 Skydd till borsthuvud
10 Smart borsthuvud
11 BrushSync-symbol
12 Laddningsglas

13 Laddningsenhet
14 Laddningsställ
15 Laddningsresefodral med inbyggd USB-sladd
16 USB-A-väggadapter
17 Resefodral

Obs! Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på vilken modell du har köpt.

Följande symboler kan visas på produkten:

Den här symbolen betyder att du ska läsa bruksanvisningen innan du använder produkten.



Denna symbol betyder att du ska använda den angivna strömtillförseln.

Kom igång med Sonicare-appen

Sonicare-appen synkroniseras med tandborsten för att ge dig en ansluten upplevelse. Om du ansluter tandborsten till ditt Sonicare-appkonto kommer du att kunna:

- Spåra dina borstningsframsteg.
- Få anpassade tips och praktiska rekommendationer för att förbättra din munhälsa.
- Få tillgång till hela utbudet av förmåner och få löpande uppgraderingar.

Appen är kompatibel med en mängd olika iPhones och Android™-telefoner.

Så här gör du för att börja använda appen:

1. Ladda ned Sonicare-appen till din telefon.
2. Se till att telefonens Bluetooth är på.
3. Ta upp tandborsten för att säkerställa att den är aktiv (lampan är tänd).
4. Öppna appen och följ stegen.

5 Parkoppla tandborsten med appen.
6 Skapa ditt konto via appen. Slutför uppdateringen av inbyggd programvara, om du uppmanas till det, för att få tillgång till de senaste förbättringarna och funktionerna.
7 Borsta regelbundet med tandborsten ansluten till appen. När du regelbundet synkroniserar tandborsten med appen får du uppdateringar för att förbättra din munhälsa.
8 Synkronisera regelbundet.
9 För optimal dataöverföring bör du ha din mobiltelefon i närheten under borstning.

Så här synkroniserar du manuellt: Parkoppla/anslut tandborsten med appen varannan vecka för att utnyttja appens funktioner.

Så här synkroniserar du automatiskt: Tillåt platstillstånd när du har konfigurerat appen. Genom att tillåta platstillstånd vet din telefon när den är inom tandborstens anslutningsområde och kan uppdatera dina borstningsdata i appen för att tillhandahålla de senaste insikterna och rekommendationerna.

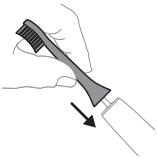
Obs! Se till att telefonens Bluetooth är påslagen när du använder appen, så att din tandborste kan överföra och uppdatera dina borstningsdata i appen. Om du har frågor om varför dina borstningsdata samlas in, läs Sonicares sekretesspolicy som är tillgänglig under hela konfigureringsprocessen för appen.

Appens funktioner

Din Sonicare-eltandborste har smarta sensorer som ger dig återkoppling om dina borstningsvanor. Till exempel:
- dagliga borstningar
- tidsåtgång vid varje borstning
- tillämpat borstningstryck
- Personliga tips och praktiska rekommendationer
- Påminnelse om byte av borsthuvud (baserad på faktisk användning)

Sonicare-appen samlar in uppgifterna från de smarta sensorerna och spårar dina borstningsvanor över tid.

Så här gör du



1 Rikta in borsthuvudet så att borsten är vända i samma riktning som handtagets framsida.

2 Tryck ned borsthuvudet ordentligt på handtagets metallskaft tills det tar stopp.

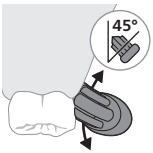
Obs! Det finns ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget. Detta är normalt.

Använda din Philips Sonicare-tandborste

Om du använder Sonicare-tandborsten för första gången är det normalt att känna större vibration än när du använder en tandborste som inte är eldriven. Det är vanligt att förstagångsanvändare trycker för hårt. Tryck bara försiktigt och låt tandborsten sköta borstningen åt dig. Följ borstningsanvisningarna nedan för bästa möjliga upplevelse.
För att hjälpa dig att gå över till din nya Sonicare el-tandborste kan du använda en lägre intensitetsinställning under de första 1–2 veckorna och sedan byta till en högre inställning.

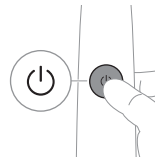
Borstningsanvisningar

1 Fukta borsten och applicera en liten mängd tandkräm.

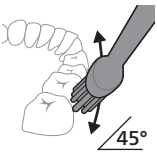


2 Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel (45 grader). Tryck bestämt så att borsten kommer åt tandköttskanten eller precis under tandköttskanten.

Obs! Låt tandborstens mittdel vara i kontakt med tänderna hela tiden.



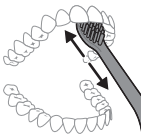
3 Slå på Philips Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.



4 Håll borsten försiktigt mot tänderna och tandköttskanten. För borsthuvudet fram och tillbaka över tänderna med små rörelser så att borsten kommer åt mellan tänderna. Gör den här rörelsen under hela borstningscykeln.

Obs! Borsten ska vara något utställda. Vi rekommenderar inte att du gnuggar som du gör med en manuell tandborste.

Obs! Om du trycker för hårt kommer du att uppmärksammas av en förändring i vibration i handtaget och ett blinkande lila ljus.

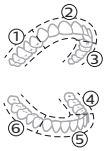


5 Rengör framtändernas insida genom att vinkla borsthandtaget halvt upprätt och göra flera vertikala överlappande borstdrag över varje tand.

6 När du har slutfört borstningscykeln kan du lägga ytterligare tid på att borsta tändernas tuggytor och de områden där tänderna missfärgas. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen.

Obs! Din Philips Sonicare-tandborste är säker att använda på tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de används på tandställning) och lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader) om de är felfria och inte sitter löst.

BrushPacer



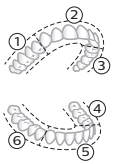
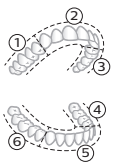
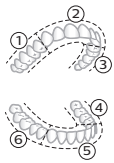
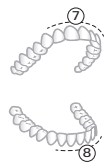
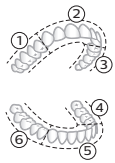
Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i sex delar med hjälp av BrushPacer-funktionen. BrushPacer delar in borstningstiden i sex lika stora segment och anger när du ska gå vidare till nästa del. Segmenten anges med ett kort vibrationsuppehåll. Tandborsten stängs av automatiskt när borstningscykeln är slut.

Obs! Ytterligare segment kan läggas till när du använder lägena White+ eller Gum Health.

Lägen

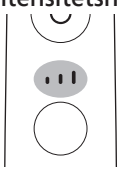
Din el-tandborste är utrustad med upp till 5 olika lägen: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ och Tongue Care (endast specifika modeller). Beroende på vilket smart borsthuvud du använder kommer det optimala läget och intensiteten att väljas automatiskt av BrushSync-teknik. Om du vill ändra läge, tryck på läges-/intensitetsknappen medan handtaget är avstängt.

	Clean och **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (endast specifika modeller)**
Fördelar	Plackborttagning	Plack- och ytfläckborttagning	Plackborttagning och tandköttsmassage	Tungrengöring
Rekommenderad intensitetsnivå	Hög	Hög	Hög	Low (låg)
Total borstningstid	Clean: 2 minuter Deep Clean+: 3 minuter*	2 minuter och 40 sekunder	3 minuter och 20 sekunder	20 sekunder

	Clean och **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (endast specifika modeller)**
Så här borstar du	Clean: Borsta varje segment i 20 sekunder  Deep Clean+: Borsta varje segment i 30 sekunder* 	Borsta varje segment i 20 sekunder,  borsta sedan segment 7 och 8 i 20 sekunder vardera. 	Borsta varje segment i 20 sekunder,  borsta sedan segment 7, 8, 9 och 10 i 20 sekunder vardera.	1. Blöt mikroborsten och borsta tungan med en fram och tillbaka rörelse. Rengör så långt bak som känns bekvämt. 2. Skölj munnen och upprepa proceduren två gånger till.

*Obs! När du borstar med Philips Sonicare-appen i läget ”Deep Clean+” borstar du i två minuter när tandborsten är ansluten till appen och i tre minuter när den inte är ansluten till appen.

Intensitetsnivåer



Eltandborsten har upp till tre olika intensitetsinställningar:
- låg intensitet (en stapel)
- medelstark intensitet (två staplar)
- hög intensitet (tre staplar)

När det smarta borsthuvudet sätts fast på handtaget kommer den rekommenderade intensiteten att väljas automatiskt. Om du vill ändra till en annan intensitet kan

du göra detta genom att trycka på läges-/intensitetsknappen när du borstar.
Intensiteten kan inte ändras så länge som handtaget är avstängt eller i pausläge.

BrushSync-teknik

Tack vare BrushSync-tekniken kan borsthuvudet kommunicera med handtaget via ett mikrochip.
Symbolen på borsthuvudets nederdel indikerar att borsthuvudet använder denna teknik.
BrushSync-tekniken ger:
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Parning av BrushSync-läge

Philips Sonicare erbjuder en rad smarta borsthuvuden med BrushSync-teknik. Om du vill se hela vårt sortiment av borsthuvuden och hitta det borsthuvud som passar dig bäst kan du gå till **www.philips.com/toothbrush-heads** för mer information.

Funktioner

- Feedback för trycksensorn
- BrushPacer
- SmarTimer
- synkronisering av borsthuvudets läge
- Easy Start
- påminnelse om byte av borsthuvud.

Feedback för trycksensorn

Din Sonicare-tandborste mäter det tryck du tillämpar när du borstar, för att skydda ditt tandkött och dina tänder mot skador.
Om du trycker för hårt ändrar handtaget sin vibration och borstningsfeedbacklampan blinkar lila längst ner på handtaget tills du minskar trycket.

Obs! Trycksensorn på produkten är aktiverad vid leverans. Om du vill inaktivera den här funktionen (se "Aktivera eller inaktivera funktioner").

BrushPacer

BrushPacer är en intervalltimer som hjälper dig att borsta hela munnen jämnt genom att dela in den i sex delar.

SmarTimer

SmarTimer-funktionen anger att borstningscykeln är slut genom att automatiskt stänga av tandborsten i slutet av borstningscykeln.
Tandläkare rekommenderar att tänderna borstas minst två minuter två gånger om dagen.

Obs! Om du trycker på av/på-knappen när du har börjat borsta tänderna gör tandborsten ett uppehåll. Efter en paus på 30 sekunder nollställs SmarTimer.

synkronisering av borsthuvudets läge

Borsthuvuden med BrushSync-teknik har ett mikrochip som kommunicerar med handtaget och synkroniserar det med rekommenderat läge och intensitet.
De flesta borsthuvuden med BrushSync-teknik kopplas automatiskt till Clean Mode. Borsthuvuden med specifika fördelar kommer att kopplas med motsvarande läge (när det är tillgängligt), exempel inkluderar:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health-läge
- W3 Premium White: White+-läge
- TongueCare+: Tongue Care-läge

Obs! Om du väljer att ändra läge/intensitet från den rekommenderade inställningen kommer borsthuvudet att komma ihåg den valda inställningen för framtida borstningssessioner.

EasyStart

Den här Philips Sonicare-modellen levereras med EasyStart-funktionen inaktiverad. För att aktivera EasyStart (se "Aktivera eller inaktivera funktioner"). EasyStart-funktionen ökar borstningskraften gradvis under de 14 första borstningstillfällena, så att du vänjer dig vid borstning med Philips Sonicare.
EasyStart-funktionen fungerar i alla lägen.

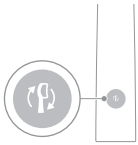
Friskrivning
När Philips Sonicare-tandborsten används i kliniska studier måste den användas i rengöringsläge med hög intensitet med handtaget fulladdat och EasyStart-funktionen avaktiverad.

påminnelse om byte av borsthuvud.

Philips Sonicare använder BrushSync-teknik som känner av slitage av borsthuvudet.

Obs! Den här funktionen fungerar endast med smarta Philips Sonicare-borsthuvuden med BrushSync-teknik.

1. När du sätter dit ett nytt smart borsthuvud för första gången känner handtaget av att du har ett Philips-borsthuvud med BrushSync-teknik och börjar spåra borsthuvudets slitage.
2. Över tid, med utgångspunkt i vilket tryck som används och hur länge borsthuvudet har använts totalt, kommer handtaget att känna av slitaget på borsthuvudet för att fastställa den bästa tidpunkten för byte av borsthuvud. Funktionen garanterar bästa rengöring och skötsel av dina tänder.
3. När indikatorn för att byta borsthuvud lyser gult bör du byta ut borsthuvudet.



Alla smarta borsthuvuden har funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud aktiverad från början. Se ”Aktivera eller inaktivera funktioner” om du vill inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud.

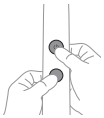
Aktivera eller inaktivera funktioner

Du kan aktivera eller inaktivera följande av tandborstens funktioner:

- EasyStart
- påminnelse om byte av borsthuvud.
- Feedback för trycksensorn

Obs! Du kan bara aktivera eller inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud när det sitter ett smart borsthuvud på handtaget.

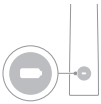
Steg 1: Ställ handtaget på laddningsstället eller i laddningsglaset.



Steg 2: Tryck och håll ned läges/intensitetsknappen.

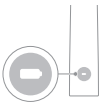
EasyStart	Feedback för trycksensorn	påminnelse om byte av borsthuvud.
Tryck på på/av-knappen 1 gång.	Tryck på på/av-knappen 2 gånger.	Tryck på på/av-knappen 3 gånger.
↓	↓	↓

Steg 3: Släpp läge/intensitetsknappen.



Om du ser batteriindikatorn blinka vitt 2 gånger och hör 2 pip, så har funktionen aktiverats.

ELLER



Om du ser batteriindikatorn blinka gult 1 gång och hör 1 pip, så har funktionen avaktiverats.

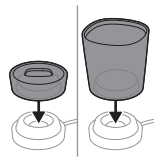
Laddning och batteristatus

Den här Philips Sonicare-tandborsten är utformad för att ge minst 28 borstningssessioner, där varje session är två minuter lång (14 dagar om tandborsten används två gånger om dagen) med ett fulladdat batteri. Batteriindikatorn visar batteristatus när du avslutar den två minuter långa borstningssessionen, när du pausar tandborsten och när den laddas.

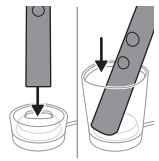
Obs! Det kan ta upp till 24 timmar att ladda batteriet helt innan första användningstillfället, men du kan använda Philips Sonicare-tandborsten innan batteriet är fulladdat.

Laddning

Ladda i laddningsenheten



1 Sätt in laddningsenhetens kontakt i ett vägguttag.
2 Ställ laddningsstället eller laddningsglaset på laddningsenheten.
3 Ställ handtaget på laddningsstället eller i laddningsglaset.
   - Batteriindikatorn och lampringen lyser vitt och handtaget piper två gånger. Detta indikerar att tandborsten har börjat laddas.

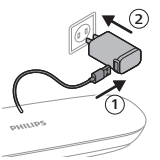


4 Laddaren laddar tandborsten tills den är fulladdad.
- Handtaget laddas när batteriindikatorn blinkar vitt. När handtaget är fulladdat lyser batteriindikatorn vitt i 30 sekunder och släcks sedan.

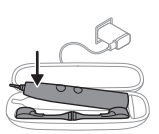
Ladda med resefodralet

Obs! Vilka tillbehör som medföljer kan variera beroende på vilken modell du har köpt.

1 Ta USB-kabeln från laddningsresefodralets botten.
2 Anslut laddningsresefodralet med USB-kabeln till ett 5-voltsuttag. Antingen via:
   - medföljande USB-adapter eller
   - en standard-USB-anslutning för datorer som är UL-listad eller certifierad enligt ANSI/UL 60950-1 eller
   - en strömkälla med en USB-port som är UL-listad eller certifierad enligt ANSI/UL 60950-1 LPS eller
   - en strömkälla som är UL-listad eller certifierad enligt 1310, klass 2.



3 Placera handtaget i resefodralet. Resefodralet laddar tandborsten tills den är fulladdad.



Batteristatus

Batteristatus (handtag på ansluten laddare/laddningsresefodral)

Handtag på ansluten laddare/laddningsresefodral:
När handtaget placeras på laddaren eller i laddningsresefodralet visar batteriindikatorn batterinivån.

Batteristatus	Batteriindikator
Laddning	Blinkar vitt
Fulladdat	Fast vitt i 30 sekunder och stängs sedan av

Batteristatus (när handtaget inte är placerat på laddaren/laddningsresefodral)

Handtaget är inte placerat på laddaren/laddningsresefodral:
När tandborsten är aktiverad visar batteriindikatorn på undersidan av handtaget batterinivån.

Batteristatus	Batteriindikator	Ljud
Fulladdat	Stadigt vitt	-
Delvis fulladdat	Blinkar vitt	-
Low (låg)	Blinkar gult	Handtaget avger tre pipljud efter borstningen.
Tomt	Blinkar gult	Handtaget avger fem pipljud i två omgångar efter borstningen

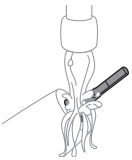
Obs! Batteriindikatorn slocknar när den inte används för att spara energi.

Obs! När batteriet är helt urladdat stängs tandborsten av. Placera tandborsten i laddaren för att ladda den.

Obs! Om du vill att batteriet alltid ska vara fulladdat kan du låta tandborsten stå i laddaren när du inte använder den.

Rengöring

Tandborsthandtag



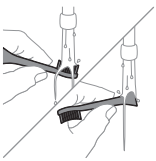
1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskaftet med varmt vatten. Var noga med att ta bort eventuella rester av tandkräm.

Varning! Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskaftet, eftersom det kan orsaka skada.

2 Torka av hela handtagets yta med en fuktig trasa.

Obs! Knacka inte handtaget på vasken för att få bort överflödigt vatten.

Borsthuvud



1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning.
2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan. Skölj även reseskyddet vid behov.

Laddare

1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.
2 Torka av laddaren med en fuktig trasa.

Resefodral

Skölj med varmt vatten och använd en fuktig trasa för att rengöra insidan av resefodralet. Se till att borsthuvudet och tandborsten är torra innan du lägger dem i resefodralet.

Resefodral för laddare

1 Koppla ur laddningsresefodralet innan du börjar rengöra det.
2 Torka av resefodralet med en fuktig trasa.

Förvaring

Om du inte tänker använda produkten under en längre period, kopplar ur den från eluttaget, rengör alla delar och förvara dem på en sval, torr plats som inte utsätts för direkt solljus.

Byten

För bästa resultat bör du byta ut borsthuvudet på Philips Sonicare var tredje månad. Använd bara Philips Sonicare-borsthuvuden.

Hitta modellnumret

Titta på undersidan av Philips Sonicare-tandborsthandtaget för modellnumret (HX99XX).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka **www.philips.com/support** eller läsa den internationella garantibroschyren.

GARANTIUNDANTAG

Följande omfattas inte av garantin:

- Tillbehör för användning i munnen omfattar borsthuvuden och munstycken.
- Skador som orsakats av användning av ej godkända reservdelar eller borsthuvuden.
- Skador som orsakats av felaktig användning, misskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.
- Information om REACH-ämnen i Philips-produkter finns på www.philips.com/REACH

Ta ur det laddningsbara batteriet

INNEHÅLLER LADDNINGSBAR LITIUMJONCELL. MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS PÅ RÄTT SÄTT.

Det inbyggda, laddningsbara batteriet **får bara tas bort av en kvalificerad fackman** när apparaten kasseras. Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet. Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag du arbetar på.

Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

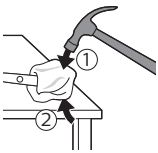
Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

Ta ur det laddningsbara batteriet

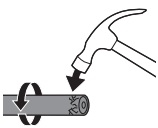
Du behöver en handduk eller tygbit, en hammare och en skruvmejsel med rak klinga (standardtyp) för att ta ur det laddningsbara batteriet. Vidta allmänna säkerhetsåtgärder när du följer anvisningarna nedan.

1 Du tömmer det laddningsbara batteriet på energi genom att ta loss handtaget från laddaren, starta tandborsten och låta den vara i gång tills den stannar. Upprepa det här steget tills du inte längre kan starta tandborsten.

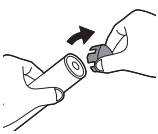
2 Ta bort och kassera borsthuvudet. Täck över hela handtaget med en handduk eller en tygbit.



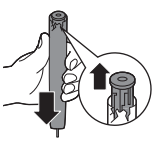
3 Håll i den övre delen av handtaget med en hand och slå på handtagets hölje en dryg centimeter ovanför den nedre änden. Slå hårt med en hammare på handtagets alla fyra sidor för att lossa ändlocket.



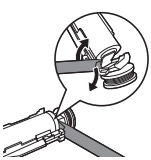
Obs! Du kan behöva slå flera gånger mot den nedre änden för att göra sönder snäppfästena på insidan.



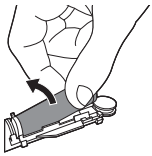
4 Ta bort ändlocket från tandborsthandtaget. Om ändlocket inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 tills ändlocket lossnar.



5 Håll handtaget upp och ned och tryck skaftet nedåt mot en hård yta. Om de inre komponenterna inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 till dess att de inre komponenterna lossnar.



6 Kila fast skruvmejseln mellan batteriet och den svarta ramen längst ned på de inre komponenterna. Bänd skruvmejseln uppåt, bort från batteriet, för att bryta sönder den svarta ramens nederdel.



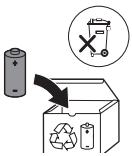
7 För in skruvmejseln mellan botten av batteriet och den svarta ramen för att bryta loss metallfliken som ansluter batteriet till det gröna kretskortet. Batteriets nederdel lossnar då från ramen.

8 Ta tag i batteriet och dra det bort från de inre komponenterna för att bryta loss batteriets andra metallflik.

Varning! Var försiktig så att du inte gör illa fingrarna på batteriflikarnas vassa kanter.

9 Täck över batteriets kontakter med tejp för att förhindra att en kortslutning kan uppstå om det finns energi kvar i batteriet.

Det laddningsbara batteriet kan nu återvinnas, och resten av produkten kan kasseras på lämpligt sätt.



Obs! Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den till för återvinning vid en återvinningsstation. Genom att göra detta hjälper du till att skydda miljön.

Giriş

Philips Sonicare maşgalasyna hoş geldiňiz!
Bu diş çotgasy has kämil daş aýyrmaklygy, has akja dişleri we has sagdyn diş etlerini üpjün edýär. Sonicare-iň näzik sesli tehnologiýasyny hem-de kliniki taýdan ösdürilip, subut edilen aýratynlyklaryny bilelikde ulanmak arkaly, her gezek iň tämiz arassaçylygy alýandygyňyzdan arkaýyn bolup bilersiňiz.
Goşmaça goldaw we önüm bellige almak şu saýtda elýeterlidir: **www.philips.com/support**

Möhüm howpsuzlyk maglumaty

Bu önümi diňe onuň niýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň batareýalaryny hem-de esbaplaryny ulanmazdan ozal, şu möhüm maglumaty üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin ýygnap goýuň. Nädogry ulanmak howplara ýa-da agyr şikeslere eltip bilýär.

Duýduryşlar

- Zarýadnikleri suwdan uzakda saklaň.
- Arassalanyňyzdan soň zarýad berijileri we syýahat wagtynda ulanylýan çehollary birikdirmezden ozal olaryň doly gurandygyna göz ýetiriň.
- Enjamy çagalar, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak boýunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howplar özlerine mälim edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin ukyplary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler. Çagalar gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanyjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlaýyş işlerini geçirmeli däl.
- Çagalaryň önüm bilen oýnamazlygyny üpjün etmek üçin olary gözegçilikde saklamaly.
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny ýa-da sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe önümiň ýany bilen berlen zarýadnigi ulanyň. Eger berlen bolsa, diňe original USB kabelini we USB tok üpjünçilik bloguny ulanyň.

- Bu enjamda ulanyjynyň tehniki hyzmat edip biljek şaýlary ýokdur. Eger enjama zeper ýetse, ony ulanmagy bes ediň we ýurduňyzdaky Müşderi goldawy merkezine ýüz tutuň (ser. "Kepillik we goldaw"). Eger şnura zeper ýeten bolsa, zarýadnigi täzesi bilen çalşyryň.
- Zarýadnikleri daşarda ýa-da gyzgyn üstleriň golaýynda ulanmaň.
- Önümiň hiç bir bölegini gap-gaç ýuwujyda arassalamaň.
- Bu enjam diňe dişleri, diş etini we dili arassalamak üçin dizaýn edilendir.
- Gyllary mynjyran ýa-da eplenen çotga nasadkasyny ulanmagy bes ediň. Nasadkany her 3 aýdan ýa-da könelme alamatlary ýüze çyksa, ondan hem ir çalşyryň.
- Ulanmagyň maksimum beýikligi 4500 metrdir.
- Düzüminde efir ýaglary ýa-da kokos ýagy bar bolan önümler bilen gönümel galtaşdyrmaň. Galtaşma gyllaryň gopmagyna eltip biler.

LUKMANÇYLYK DUÝDURYŞLARY

- Eger ulanyşdan soň çendenaşa ganama ýüze çyksa, ganama ulanyşdan 1 hepde geçensoň ýüze çykmaga dowam etse ýa-da bimazalyk ýa-da agyry duýsaňyz, enjamy ulanmagy bes ediň we stomatolog/lukman bilen maslahatlaşyň.
- Eger öňki 2 aýda agyz ýa-da diş eti operasiýasyny geçiren bolsaňyz, bu enjamy ulanmazdan öň stomatologyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Eger size kardiostimulýator ýa-da başga bir implant enjam goýlan bolsa, ulanmazdan öň lukmanyňyza ýa-da implant enjamyň öndürijisine ýüz tutuň.
- Eger lukmançylyk taýdan şübhelenseňiz, bu enjamy ulanmazdan öz lukmanyňyz bilen maslahatlaşyň.
- Bu önüm şahsy ideg enjamy bolup, stomatologik klinikada ýa-da edarada birnäçe näsagda ulanmak üçin niýetlenilmeýär.

Batareýa howpsuzlyk görkezmeleri

- Bu enjamda diňe professional işgärler tarapyndan aýrylmaly batareýalar bar.

- Bu önümi diňe onuň niýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň batareýalaryny hem-de esbaplaryny ulanmazdan ozal, şu maglumaty üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin ýygnap goýuň. Nädogry ulanmak howplara ýa-da agyr şikeslere eltip bilýär. Enjam bilen üpjün edilýän esbaplar dürli önümlerde dürli bolup biler.
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny we sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe CBAxxxx ulanyň (giriş parametrleri: 100–240V~; 50/60Hz; 1,3W), CBByyyy (giriş parametrleri: 100–240V~; 50/60Hz; 1,5W), WAAxxxx (giriş parametrleri: 100–240V~; 50/60Hz; 3,5W), çykyş parametrleri: 5VDC; 2,5W. TCAxxxx (giriş parametrleri: 100–240V~; 50/60Hz; 1,5W).
- Diňe Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 bilen zarýad beriň.
- Önüme 0 °C bilen 40 °C temperatura aralygynda zarýad beriň we şol aralykda ulanyň.
- Önümi we batareýleri otdan uzakda saklaň we olary günüň göni düşýän şöhlesine ýa-da ýokary temperaturalara sezewar etmäň.
- Eger önüm adatdan daşary gyzsa ýa-da ys çykarsa, onuň reňki üýtgese ýa-da zarýad almagy üçin adatdakysyndan köp wagt gerek bolsa, onda önümi ulanmagy we oňa zarýad bermegi bes ediň we Philips-e ýüz tutuň.
- Önümleri we olaryň batareýlerini mikrotolkunly ojaklaryň ýa-da induksiýaly ojaklaryň içine salmaň.
- Batareýleriň gyzmagynyň ýa-da zäherli ýa-da howply maddalary çykarmagynyň öňüni almak üçin önümi ýa-da batareýleri açmaň, olarda üýtgeşme etmäň, olary deşmäň ýa-da olara zeper ýetirmäň. Batareýlerde gysga utgaşma etmäň, olara aşa zarýad bermäň ýa-da ters tarapdan zarýad bermäň.
- Batareýlere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň derä ýa-da gözlere galtaşmagyndan gaça duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, dessine suw bilen oňat edip ýuwuň we lukmançylyk kömegini alyň.

- Bu enjamda çalşyryp bolmaýan batareýalar bardyr. Batareýanyň hyzmat möhleti gutaranda, enjamy talabalaýyk görnüşde zyňmak gerek, gaýtadan işlemek baradaky bölüme serediň.

Saklamagyň we daşamagyň şertleri

Temperatura -10 °C bilen 60 °C.

Elektromagnit meýdanlary (EMF)

Şu Philips enjam elektromagnit meýdançalara sezewar bolunmagyna dahylly hereket edýän ähli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Radio enjam direktiwasy

Şunlukda, Philips radioenjam görnüşi (Bluetooth, NFC) bilen enjamlaşdyrylan elektrikli diş çotgalarynyň Direktiwa 2014/53/EU bilen ylalaşyklydygyny yglan edýär.

- Degişli önümlerdäki Bluetooth radioýygylyk interfeýsi 2,4 GHz ýygylykda işleýär.
- Bluetooth enjamynyň maksimal çykyş kuwwatlygy 3 dBm.
- Degişli önümlerdäki NFC radioýygylyk interfeýsi 13,56 MHz ýygylykda işleýär.
- Enjamyň geçirýän maksimal RÝ kuwwatlygy 30,16 dBm.

ÝB-niň laýyklyk deklarasiýasynyň doly teksti şu aşakdaky internet salgysynda elýeterlidir:
www.philips.com/support

Bellik: Dürli modelleriň aýratynlyklary dürlüçe bolup bilýär. Käbir modeller Bluetooth ýa-da NFC bilen enjamlaşdyrylmadyk bolup biler.

Niýetlenilýän ulanyş

Sonicare DiamondClean Smart seriýaly elektrikli diş çotgalary dişiň çüýremegini azaltmak we agyz saglygyny saklamak maksady bilen, dişlerdäki daşy hem-de iýmit galyndylaryny aýyrmaklyga niýetlenilýär. Sonicare DiamondClean Smart seriýaly elektrikli diş çotgalary şahsy ulanmaklyga niýetlenilýär. Çagalaryň ulanmagy ulularyň gözegçiligi astynda bolmalydyr.

Philips Sonicare enjamyňyz (Şek. 1.)

1 Tutawaç
2 Aç/öçür düwmesi
3 Ýygjamlyk görkezijisi
4 Tertip/ýygjamlyk düwmesi
5 Tertip görkezijisi
6 Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
7 Batareýa görkezijisi
8 Çotgalama seslenmesi çyrasy

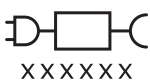
Esbaplar:

9 Nasadka gapajygy
10 Akylly nasadka(lar)
11 BrushSync simwoly
12 Zarýad beriş bulgury
13 Zarýad beriş bazasy
14 Zarýad beriş podstawkasy
15 USB şnur integrirlenen zarýad beriş syýahat çeholy
16 USB-A diwar adapteri
17 Syýahat çeholy

Bellik: Esbaplar satyn alnan modele görä dürlüçe bolup biler.

Önümde şu aşakdaky simwollaryň görünmegi mümkin: Bu nyşan enjamy ulanmazdan ozal ulanyş gözükdirijilerini okaň diýmegi aňladýar.

Bu nyşan görkezilen elektrik üpjünçiligini ulanmalydygyny aňladýar.



Sonicare programmasy – Ulanmaga başlamak

Sizi birigen tejribe bilen üpjün etmek üçin, Sonicare programmasy diş çotgaňyz bilen jübütlenýär. Diş

çotgaňyzy Sonicare programmasy hasabyňyza birikdirmek arkaly, siz:
- Çotgalama progresiňizi yzarlaň.
- Agyz saglygyňyzy gowulandyrmak üçin şahsylaşdyrylan tärleri we ulanmaga amatly maslahatlary alyň.
- Ýeňillikleriň doly assortimentine giriň we dowam edýän beýgeltmeleri alyň.

Programma köp sanly iPhone we Android™ smartfonlar bilen sazlaşykly işleýär.

Sonicare programmasyny ulanyp başlamak üçin:

1. Sonicare programmasyny telefonyňyza göçürip alyň.
2. Telefonyňyzda Bluetooth-yň açykdygyny anyklaň.
3. Işjeňdigini (çyrasynyň ýanýandygyny) anyklamak üçin, diş çotgaňyzy eliňize alyň.
4. Programmany açyp, ädimleri berjaý ediň.
5. Diş çotgaňyzy programma bilen jübütläň.
6. Programma arkaly öz hasabyňyzy dörediň. Iň täze gowulandyrmalara we aýratynlyklara girmek üçin, eger soralsa, proşiwka täzelemesini tamamlaň.
7. Diş çotgaňyzy programma birikdirip, wagtly-wagtyna çotgalaň. Diş çotgasyny wagtly-wagtyna programma bilen sinhronlasaňyz, agyz saglygy idegiňizi gowulandyrmaga kömek edýän täzelemeleri alarsyňyz.
8. Wagtly-wagtyna sinhronlaň.
9. Optimal maglumat geçiriş üçin, telefonyňyzy diş çotgaňyzyň golaýynda saklaň.

El bilen sinhronlamak üçin: Programmanyň aýratynlyklaryndan/mümkinçiliklerinden peýdalanmak üçin, diş çotgaňyzy her iki hepdeden programma bilen jübütläň/birikdiriň.

Awtomatik sinhronlamak üçin: Programmany sazlaýarkaňyz, ýerleşiş rugsadyny beriň. Ýerleşiş rugsadyny bermek arkaly, telefonyňyz diş çotgaňyza birikme çägine girende muny bilýär we çotgalama maglumatyňyzy programmada täzelendirip, iň täze çintgemeleri we maslahatlary üpjün edip bilýär.

Bellik: Programmany ulaýarkaňyz, telefonyň Bluetooth-y açyk bolsun, şonda diş çotgaňyz çotgalama

maglumatyňyzy programma geçirip we täzeläp bilýär. Eger çotgalama maglumatyňyzyň näme üçin ýygnalýandygy barada soraglaryňyz bar bolsa, programmany sazlamak prosesiniň dowamynda elýeterli bolýan Sonicare Gizlinlik beýannamasyny hökman gözden geçiriň.

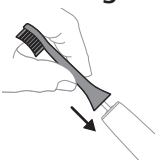
Programma aýratynlyklary

Sonicare elektrikli diş çotgaňyz size çotgalama endikleriňiz barada seslenme üpjün edýän akylly sensorlar bilen enjamlaşdyrylandyr, şol sanda:

- Günlük çotgalama seanslary
- Her çotgalama seansynda sarp edilýän wagt
- Ulanylýan çotgalama basyşy
- Şahsylaşdyrylan tärler we ýerine ýetirip bolýan maslahatlar
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş (hakyky ulanyş esasynda)

Sonicare programmasy akylly sensorlar tarapyndan üpjün edilýän maglumaty ýygnaýar we çotgalama endikleriňizi wagta görä yzarlaýar.

Ulanmaga başlamak



1 Gyllar tutawajyň öň tarapy bilen bir ugra seredip durar ýaly edip, nasadkany deňläň.

2 Nasadkany metal walyň üstüne ol aňryk baryp direýänçä dözümli basyň.

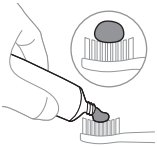
Bellik: Nasadka bilen tutawajyň arasynda çalaja boşluk görmek adaty ýagdaýdyr.

Philips Sonicare diş çotgaňyzy ulanmak

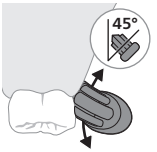
Eger Sonicare diş çotgaňyzy birinji gezek ulanýan bolsaňyz, elektriksiz diş çotgasyny ulanýan

wagtyňyzdakydan has köp titreme duýsaňyz, ol adaty ýagdaýdyr. Ilkinji gezek ulanýanlaryň gaty basyp ulanmagy adaty ýagdaýdyr. Diňe çalaja basyş ediň we diş çotgasynyň özüniň çotgalamagyna ýol beriň. Iň gowy tejribe üçin, aşakdaky diş çotgalama görkezmelerini berjaý ediň.
Täze Sonicare elektrikli diş çotgaňyza geçmegiňize kömegi deger ýaly, ilkibaşda 1–2 hepdeläp pes ýygjamlyk sazlamasyny ulanyň, şondan soň has ýokary sazlama geçiň.

Çotgalama görkezmeleri

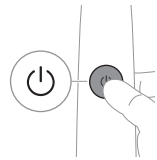


1 Gyllary ölläň we üstüne azajyk diş pastasyny çalyň.

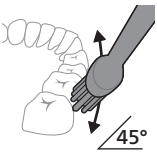


2 Diş çotgasynyň gyllaryny çalaja (45 gradus burçda) dişlere ýerleşdiriň. Gyllar diş eti çyzygyna ýeter ýa-da ondan biraz geçer ýaly edip, dözümli basyň.

Bellik: Çotganyň ortasyny hemişe dişleriňize degrip saklaň.



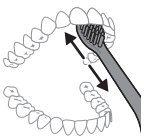
3 Philips Sonicare-i işletmek üçin, aç/öçür düwmesini basyň.



4 Gyllary emaý bilen dişleriň üstünde we diş eti çyzygynda saklaň. Gyllar dişleriň arasyna ýeter ýaly edip, çalaja öňe-yza hereket etdirip, dişleriňizi çotgalaň. Bu hereketi çotgalama döwräňiziň dowamynda dowam ediň.

Bellik: Gyllar çalaja hüżżerip durmalydyr. El bilen ulanylýan diş çotgasynda bolşy ýaly, gazalap çotgalamak maslahat berilmeýär.

Bellik: Eger gaty köp basyş etseňiz, tutawajyň titremesi üýtgäp we çotgalama seslenmesi çyrasy mawy reňkde ýanyp sönüp, size habar berer.

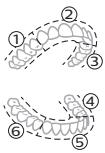


5 Öňdäki dişleriň iç ýüzlerini arassalamak üçin, çotganyň tutawajyny ýarym ýokaryk egiň we her dişe birnäçe dik örtüşýän çotgalama urgusyny ediň.

6 Çotgalamagyň bir döwresini gutaranyňyzdan soň, dişleriň çeýneýän we tegmil emele gelýän ýerlerini çotgalamak üçin goşmaça wagt sarp edip bilersiňiz. Eger isleseňiz, diş çotgasyny işledip ýa-da öçürip, diliňizi hem çotgalap bilersiňiz.

Bellik: Philips Sonicare diş çotgaňyzy ortodontik skobalarda (nasadka skobada ulanylanda çalt könelýär) we diş dikeldişlerinde (plombalar, täçler, winirler) ulanmak howpsuzdyr.

BrushPacer

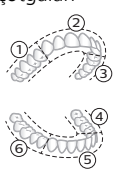
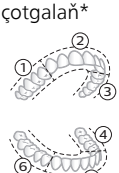
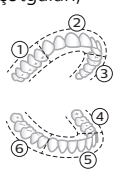
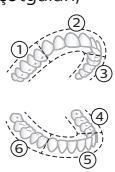
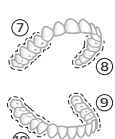


Tutuş agyzda gyradeň çotgalamak üçin, BrushPacer aýratynlygy arkaly agyz boşlugyňyzy 6 bölege bölüň. BrushPacer çotgalama wagtyny 6 sany deň bölege bölýär we indiki zolaga geçmeli wagtyňyzy görkezýär. Ol bölekler titremede sähelçe säginmek arkaly görkezilýär. Diş çotgasy çotgalama seansynyň ahyrynda awtomatik duryar.

Bellik: White+ ýa-da Gum Health tertiplerini ulanýan wagtyňyz, goşmaça bölekleriň goşulmagy mümkin.

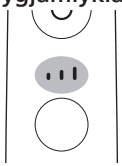
Tertipler

Elektrikli diş çotgaňyz 5 dürli tertip bilen enjamlaşdyrylandyr: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ we Tongue Care (diňe belli bir modellerde). Ulanýan akylly nasadkaňyza baglylykda, optimal tertip we ýygjamlyk BrushSync tehnologiýasy tarapyndan awtomatik saýlanylar. Tertipleri üýtgetmek üçin, tutawaç öçük wagty, tertip/ýygjamlyk düwmesini basyň.

	Clean we **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (diňe belli bir modellerde)**
Ýeňillik	Daş aýyrmak	Daş we üst tegmiller aýyrmak	Daş aýyrmak we diş eti massaž	Dil arassalamak
Maslahat berilýär ýygjamlyk derejesi	Ýokary	Ýokary	Ýokary	Pes
Jemi çotgalama wagty	Clean: 2 minut Deep Clean+: 3 minut*	2 minut we 40 sekunt	3 minut we 20 sekunt	20 sekunt
Çotgalaýyş usuly	Clean: Her segmenti 20 sekunt çotgalaň  Deep Clean+: Her segmenti 30 sekunt çotgalaň* 	Her segmenti 20 sekunt çotgalaň,  soňra segment 7 bilen 8-iň her birini 20 sekunt çotgalaň. 	Her segmenti 20 sekunt çotgalaň,  soňra segment 7, 8, 9 bilen 10-uň her birini 20 sekunt çotgalaň. 	1. Mikro gyllary ölläň we öňe-yza edip diliňizi çotgalaň. Rahat bolan iň aňry çäge çenli arassalaň. 2. Agzyňyzy çaýkaň we prosedurany ýene iki gezek gaýtalaň.

*Bellik: "Deep Clean+" tertibinde Philips Sonicare programmasy bilen çotgalaýarkaňyz, programma birigen bolsa, çotgalama wagty 2 minut, programma birikmedik bolsa, 3 minut dowam eder.

Ýygjamlyklar



Elektrikli diş çotgaňyz 3 dürli ýygjamlyk sazlamasy bilen gelýär:
- pes ýygjamlyk (bir sütünjik)
- orta ýygjamlyk (iki sütünjik)
- ýokary ýygjamlyk (üç sütünjik)

Tutawaja dakylgy wagty, akylly nasadka maslahat berilýän ýygjamlygy awtomatik saýlar. Başga bir ýygjamlyga üýtgetmek isleseňiz, çotgalap durkaňyz, şeýtmek üçin tertip/ýygjamlyk düwmesini basyp bilersiňiz.
Tutawaç öçük ýa-da sägindirilgi wagty, ýygjamlygy üýtgedip bolmaýar.

BrushSync tehnologiýasy

BrushSync tehnologiýasy nasadkanyň mikroçip ulanýan tutawaç bilen aragatnaşyk etmegine mümkinçilik berýär. Nasadkanyň aşagyndaky simwoly onuň şu tehnologiýa bilen enjamlaşdyrylandygyny görkezýär.
BrushSync tehnologiýasy şu mümkinçiligi berýär:
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- BrushSync tertibi jübütlemesi

Philips Sonicare size BrushSync tehnologiýasy bar bolan köp dürli akylly nasadkalary hödürleýär. Diş çotgasy nasadkalarynyň doly assortimentine göz gezdirmek we özüňize iň laýyk nasadkany tapmak üçin, goşmaça maglumat alar ýaly **www.philips.com/toothbrush-heads** salgysyna gidiň.

Aýratynlyklar

- Basyş sensory seslenmesi
- BrushPacer
- SmarTimer
- Nasadka tertibi jübütlemesi
- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş

Basyş sensory seslenmesi

Sonicare diş çotgaňyz diş etleriňizi we dişleriňizi zeperden goramak üçin, çotgalaýan wagtyňyz ulanýan basyşyňyzy ölçeýär.
Eger artykmaç basyş etseňiz, tutawaç tä basyşy azaldýançaňyz öz titremesini üýtgedýär we tutawajyň aşagyndaky çotgalama seslenme çyrasy mawy reňkde ýanyp sönýär.

Bellik: Önümiňizde Basyş sensory işjeňleşdirilen görnüşde gelýär. Bu aýratynlygy deaktiwirlemek üçin (ser. "Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek").

BrushPacer

BrushPacer agyz boşlugyňyzy 6 bölege bölmek arkaly tutuş agyzda gyradeň çotgalamaga kömek edýän aralyk taýmeri bolup durýar.

SmarTimer

SmarTimer çotgalama döwresiniň ahyrynda diş çotgasyny awtomatik öçürmek arkaly, çotgalama döwräňiziň tamam bolandygyny görkezýär.
Diş lukmanlary günde iki gezek azyndan 2 minutlap çotgalamagy maslahat berýär.

Bellik: Eger çotgalama döwresini başladanyňyzdan soň, aç/öçür düwmesini bassaňyz, diş çotgasy säginýär. 30 sekuntlyk säginmeden soň, SmarTimer nol edilýär.

Nasadka tertibi jübütlemesi

BrushSync tehnologiýasy bar bolan nasadkalar tutawaç bilen aragatnaşyk edýän hem-de ony maslahat berilýän tertip we ýygjamlyk bilen jübütleýän mikroçip bilen enjamlaşdyrylandyr.
BrushSync tehnologiýasy bar bolan köp nasadkalar Clean tertibine awto-jübütlener. Belli bir ýeňillikleri bar bolan nasadkalar degişli tertip bilen jübütlener (elýeterli bolanda), mysallara şular degişlidir:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health tertibi
- W3 Premium White: White+ tertibi
- TongueCare+: Tongue Care tertibi

Bellik: Maslahat berilýän sazlamadan tertibi/ýygjamlygy üýtgetmegi saýlasaňyz, nasadka şol saýlan sazlamaňyzy soňraky çotgalama seanslaryňyzda ýadynda saklar.

EasyStart

Bu Philips Sonicare modelinde EasyStart aýratynlygy deaktiwirlenen görnüşde gelýär. EasyStart işjeňleşdirmek üçin (ser. "Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek"). EasyStart aýratynlygy Philips Sonicare bilen çotgalamaga öwrenişmegiňize kömek etmek üçin, ilkinji 14 çotgalamanyň dowamynda onuň güýjüni çalajadan köpeldýär.
EasyStart aýratynlygy ähli tertiplerde işleýär.

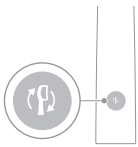
Jogapkärçilikden ýüz öwürmek
Philips Sonicare diş çotgasy kliniki barlaglarda ulanylanda, ol tutawaja doly zarýad berlen we EasyStart aýratynlygy deaktiwirlenen görnüşde ýokary ýygjamlykda, Clean tertibinde ulanylmalydyr.

Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş

Philips Sonicare-iňiz nasadkanyň könelmegini yzarlaýan BrushSync tehnologiýasy bilen üpjün edilendir.

Bellik: Bu aýratynlyk diňe BrushSync tehnologiýasy bar bolan Philips Sonicare akylly nasadkalarynda işleýär.

1. Täze akylly nasadkany birinji gezek dakanyňyzda, tutawaç sizde BrushSync tehnologiýaly Philips nasadkasynyň bardygyny tanaýar we nasadkanyň könelmegini yzarlamaga başlaýar.
2. Wagtyň geçmegi bilen, ulanýan basyşyňyz we nasadkany ulanan jemi wagtyňyz esasynda, tutawaç nasadkany çalşyrmagyň amatly wagtyny kesgitlemek üçin, onuň könelmegini yzarlaýar. Bu aýratynlyk dişleriňize iň gowy arassalamagy we idegi üpjün etmekligi kepillendirýär.
3. Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş çyrasy sary reňkde ýananda, nasadkany çalşyrmagyňyz gerek.



Ähli akylly nasadkalar nasadkany çalşyrmagy ýatladyş aýratynlygy işjeňleşdirilgi görnüşde gelýär. Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy deaktiwirlemek üçin,

"Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek" bölümine serediň.

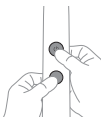
Aýratynlyklary işjeňleşdirmek ýa-da deaktiwirlemek

Diş çotgaňyzyň şu aşakdaky aýratynlyklaryny işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz:

- EasyStart
- Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
- Basyş sensory seslenmesi

Bellik: Nasadkany çalşyrmagy ýatladyşy diňe akylly nasadka tutawaja dakylgy wagty işjeňleşdirip ýa-da deaktiwirläp bilersiňiz.

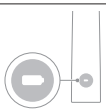
Ädim 1: Tutawajy zarýad beriş podstawkasyna ýa-da zarýad beriş bulguryna ýerleşdiriň.



Ädim 2: Tertip/ýygjamlyk düwmesini basyp saklaň.

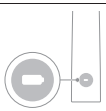
EasyStart	Basyş sensory seslenmesi	Nasadkany çalşyrmagy ýatladyş
Energiýa aç/öçür düwmesini 1 gezek basyň.	Energiýa aç/öçür düwmesini 2 gezek basyň.	Energiýa aç/öçür düwmesini 3 gezek basyň.
↓	↓	↓

Ädim 3: Tertip/ýygjamlyk düwmesini goýberiň.



Eger batareýa görkezijisiniň 2 gezek ak reňkde ýanyp sönenini görseňiz we 2 sany bipleme eşitseňiz, onda ol aýratynlyk işjeňleşen bolýar.

ÝA-DA



Eger batareýa görkezijisiniň 1 gezek sary reňkde ýanyp sönenini görseňiz we 1 bipleme eşitseňiz, onda ol aýratynlyk deaktiwirlenen bolýar.

Zarýad beriş we batareýa ýagdaýy

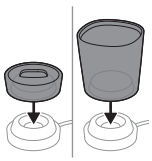
Bu Philips Sonicare diş çotgasy azyndan 28 sany çotgalama seansy üçin niýetlenilmek bilen, her seans doly zarýad berlen batareýada 2 minuta çekýär (eger günde iki gezek ulanylsa, 14 gün). Batareýa görkezijisi 2 minutlyk çotgalama seansy gutaranda, diş çotgasyny sägindireniňizde ýa-da ol zarýad alyp durka batareýa ýagdaýyny görkezýär.

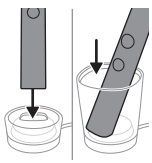
Bellik: Ilkinji gezek ulanmazdan öň, batareýa doly zarýad bermek 24 sagada çenli çekip biler, ýöne Philips Sonicare diş çotgasyny doly zarýad almanka-da ulanyp bilersiňiz.

Zarýad alýar

Zarýad beriş bazasynda zarýad bermek

1 Zarýad beriş bazasynyň şnuruny rozetka dakyň.
2 Zarýad beriş podstawkasyny ýa-da zarýad beriş bulguryny zarýad beriş bazasynyň üstünde goýuň.
3 Tutawajy zarýad beriş podstawkasyna ýa-da zarýad beriş bulguryna ýerleşdiriň.
   - Batareýa görkeziji we çyra halkasy ak reňkde ýagtylýar we tutawaç iki gezek bipleýär. Ol diş çotgasynyň zarýad alyp başladygyny görkezýär.





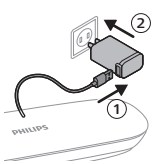
4 Zarýadnik diş çotgaňyza dolýança zarýad berer.

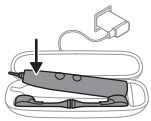
- Batareýa görkezijisi ak reňkde ýanyp sönýärkä, tutawaç zarýad alyp durýar. Tutawaç doly zarýad alanda, batareýa görkezijisi 30 sekuntlap ak reňkde ýanýar we soňra sönýär.

Syýahat çeholy bilen zarýad bermek

Bellik: Esbaplar satyn alnan modele görä dürlüçe bolup biler.

1 Zarýad beriş syýahat çeholynyň aşagyndan USB kabeli alyň.
2 Zarýad beriş syýahat çeholyny şu aşakdakylaryň birinden gelýän 5 woltluk hemişelik toga USB kabel arkaly birikdiriň:
   - Berlen USB adapteri
   - UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da ANSI/UL 60950-1 standardy boýunça sertifikatlanan şahsy kompýuteriň standart USB razýomy, ýa-da
   - UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da ANSI/UL 60950-1 LPS standardy boýunça sertifikatlanan, USB çykyş portly tok çeşmesi, ýa-da
   - UL talaplaryna laýyk gelýän ýa-da 1310 Class 2 standardy boýunça sertifikatlanan tok çeşmesi.





3 Tutawajy syýahat çeholyna ýerleşdiriň. Syýahat çeholy diş çotgaňyza dolýança zarýad berýär.

Batareýa ýagdaýy

Batareýa ýagdaýy (tutawaç işläp duran zarýadnige/syýahat çeholyna dakylgy wagty)

Tutawaç işläp duran zarýadnige/syýahat çeholyna dakylgy wagty:
Tutawaç zarýadnigiň ýa-da zarýad beriş syýahat çeholynyň üstünde goýlanda, batareýa görkezijisi batareýa derejesini görkezýär.

Batareýa ýagdaýy	**Batareýa görkezijisi**
Zarýad alýar	Ak reňkde ýanyp sönýär
Doly	30 sekuntlap ýanyp durýar we soňra sönýär

Batareýa ýagdaýy (tutawaç zarýadnikde/syýahat çeholynda goýulmadyk wagty)

Tutawaç zarýadnige/syýahat çeholyna dakylgy däl wagty:
Diş çotgasy oýa wagty, tutawajyň aşagyndaky batareýa görkezijisi batareýanyň derejesini görkezýär.

Batareýa ýagdaýy	**Batareýa görkezijisi**	**Ses**
Doly	Ak reňkde ýanyp durýar	-
Bölekleýin doly	Ak reňkde ýanyp sönýär	-
Pes	Sary reňkde ýanyp sönýär	Tutawaç çotgalamadan soň 3 bipleme sesini çykarýar
Boş	Sary reňkde ýanyp sönýär	Tutawaç çotgalamadan soň 2 tapgyr 5 bipleme sesini çykarýar

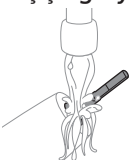
Bellik: Energiýa tygşytlamak üçin, batareýa görkezijisi ulanylmaýan wagty öçer.

Bellik: Batareýanyň zarýady doly çökende, diş çotgasy öçýär. Diş çotgasyny zarýadnige ýerleşdirip, zarýad beriň.

Bellik: Batareýanyň zarýadyny hemişe doly saklamak üçin, diş çotgaňyzy ulanmaýan wagtyňyz zarýadnikde goýuň.

Arassalamak

Diş çotgasynyň tutawajy



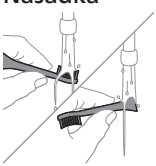
1 Nasadkany aýryň we metal wally ýeri ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Hiç hili diş pasta galyndysyny goýman aýryň.

Seresap boluň: Metal waldaky rezin dykyzlandyryjyny ýiti zatlar bilen arassalamaň, sebäbi ol zeper ýetirip biler.

2 Tutawajyň tutuş ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Bellik: Artykmaç suwuny aýyrjak bolup, tutawajy rakowina kakmaň.

Nasadka



1 Her ulanyşdan soň nasadkany we gyllary ýuwup durlaň.
2 Azyndan hepdede bir gezek nasadkany tutawaçdan aýryp, nasadkanyň birikmesini ýyly suw bilen ýuwup durlaň. Syýahat gapagyny näçe ýygylykda zerur bolsa ýuwup durlaň.

Zarýadnik

1 Zarýadnigi arassalamazdan öň, ony tokdan aýryň.
2 Zarýadnigiň ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Syýahat çeholy

Syýahat çeholynyň içini arassalamak üçin, ýyly suw bilen ýuwup durlaň we çygly mata bilen arassalaň. Syýahat çeholyna salmazdan öň, nasadkanyň we diş çotgasynyň gurudygyny anyklaň.

Zarýad beriş syýahat çeholy

1 Zarýad beriş syýahat çeholyny arassalamazdan öň tokdan aýryň.
2 Syýahat çeholynyň ýüzüni çygly mata bilen süpüriň.

Saklamak

Eger önümi uzak wagtlap ulanmajak bolsaňyz, ony rozetkadan sogrup arassalaň we gönümel gün şöhlesi düşmeýän salkyn, gury ýerde saklaň.

Çalşyrmak

Optimal netijeleri almak üçin, Philips Sonicare nasadkalaryny her 3 aýdan çalşyryp duruň. Diňe Philips Sonicare ätiýaçlyk nasadkalaryny ulanyň.

Model belgisiniň ýerini tapmak

Model belgisi (HX99XX) üçin Philips Sonicare diş çotgasynyň tutawajynyň aşagyna serediň.

Kepillik we goldaw

Maglumat ýa-da goldaw gerek bolsa, **www.philips.com/support** salgysyna giriň ýa-da halkara kepillik hatyny okaň.

KEPILLIK ÇÄKLENDIRMELERI

Kepillige degişli däl zatlar:

- Çotga nasadkalaryny we irrigator nasadkalaryny öz içine alýan agyz nasadkalarynda.
- Ygtyýar berilmedik ätiýaçlyk şaýlaryň ýa-da ygtyýar berilmedik çotga nasadkalarynyň ulanylmagy sebäpli ýüze çykan zeper.
- Nädogry ulanmaklyk, maksadyna laýyk ulanylmazlyk, geleňsizlik, modifikasiýalar ýa-da ygtyýar berilmedik abatlama sebäpli ýüze şykan zeper.
- Adaty könelme, şol sanda jaýryklar, çyzyklar, iýilmeler, reňkiň üýtgemegi ýa-da solmagy.

Gaýtadan işlemek

- Bu nyşan elektrikli önümleri we batareýleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar.
- Elektrikli önümleri we batareýleri aýratynlykda ýygnamak boýunça öz ýurduňyzyň düzgünlerini berjaý ediň.
- Philips önümleriniň düzümindäki REACH maddalary barada maglumaty www.philips.com/REACH salgysynda tapmak bolar

Zarýad berilýän batareýany aýyrmak

DÜZÜMINDE ZARÝAD BERILÝÄN LITIÝ-ION ÖÝJÜK BAR. TÄZEDEN DIKELDIŞE BERILMELI ÝA-DA TALABALAÝYK ZYŇYLMALY.

Enjam zibile zyňlanynda içinde gurnalgy zarýad berilýän batareýany **diňe ýörite hünärli ussa aýyrmalydyr**. Batareýany aýyrmazdan öň, onuň doly çökendigini anyklaň.

Enjamy açmak üçin guralary ulananyňyzda we zarýad beriň bolýan batareýleri zibile zyňanyňyzda ähli zerur howpsuzlyk çärelerini ýerine ýetiriň. Hökman gözleriňizi, elleriňizi, barmaklaryňyzy we üstünde işleýän ýeriňizi goraň.

Batareýleri elläniňizde elleriňiziň, önümiň we batareýleriň gurudygyna göz ýetiriň.

Batareýler aýrylanyndan soň olarda tötänleýin gysga utgaşmanyň emele gelmeginiň öňüni almak üçin batareýiň klemmalarynyň metal närselere (mysal üçin, teňňeler, saç tokalary, ýüzükler) galtaşmagyna ýol bermäň. Batareýleriň daşyna alýumin folga oramaň. Batareýleri zibile zyňmazdan ozal olaryň klemmalaryna ýelmeşýän

plýonka ýelmäň ýa-da batareýleri plastik haltajyga salyň.

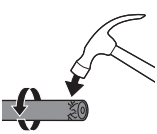
Batareýlere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň derä ýa-da gözlere galtaşmagyndan gaça duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, dessine suw bilen oňat edip ýuwuň we lukmançylyk kömegini alyň.

Zarýad berilýän batareýany aýyrmak üçin, size polotense ýa-da mata, çekiç we ýasy (standart) towlaýjy gerek. Aşakda görkezilýän prosedurany ýerine ýetirýärkäňiz, esasy howpsuzlyk çärelerini berjaý ediň.

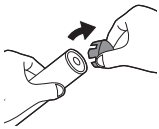
1 Batareýanyň islendik zarýadyny boşatmak üçin, tutawajy zarýadnikden aýryp, diş çotgasyny açyň we ony durýança işlediň. Şu ädimi diş çotgasyny işledip bolmajak derejä çenli gaýtalaň.

2 Nasadkany aýryp zyňyň. Bütin tutawajy polotense ýa-da mata bilen ýapyň.

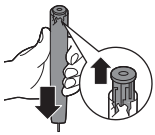
3 Tutawajyň ýokarky bölegini bir elde saklap, tutawajyň korpusynyň aşaky ujundan 1,27 sm ýokarsyny uruň. Uçky gapajygy çykarmak üçin, çekiç bilen 4 tarapyndan dözümli uruň.



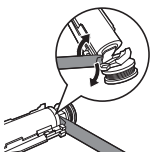
Bellik: Içerki ilgiçleri döwmek üçin, tutawajyň ujuny birnäçe gezek urmaly bolmagyňyz mümkin.



4 Uçky gapajygy diş çotgasynyň tutawajyndan aýryň. Eger uçky gapajyk koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä uçky gapajyk sypýança ädim 3-i gaýtalaň.

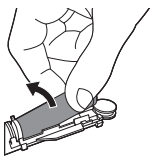


5 Tutawajy başaşak saklap, waly gaty üste basyň. Eger içerki komponentler koprusdan ýeňillik bilen sypmasa, tä içerki komponentler sypýança ädim 3-i gaýtalaň.



6 Batareýa bilen içerki komponentleriň aşagyndaky gara çarçuwanyň arasyna towlaýjyny sokuň. Soňra batareýany towlaýjy arkaly galdyryp, gara çarçuwanyň aşagyny döwüň.

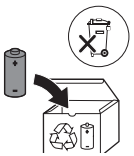
7 Towlaýjyny batareýanyň aşagy bilen gara çarçuwanyň arasyna sokup, batareýany ýaşyl çap edilgi plata birikdirýän metal berkidijini döwüň. Ol batareýany çarçuwanyň aşaky ujundan sypdyrar.



8 Batareýany tutup, içerki komponentlerden çekip aýryň we ikinji metal batareýa berkidijisini döwüň.

Seresap boluň: Barmaklaryňyza şikes ýetmez ýaly, batareýa berkidijileriniň ýiti gyralaryndan häzir boluň.

9 Batareýada galan zarýad bilen gysga utgaşma bolmaz ýaly, batareýanyň kontaktlaryny lenta bilen ýapyň.



Zarýad berilýän batareýa indi utilizasiýa berilmäge, önümiň galan bölekleri bolsa, talabalaýyk zyňylmaklyga taýýardyr.

Bellik: Hyzmat ömri guataransoň, enjamy adaty hojalyk zibiline taşlamaň-da, resmi utilizasiýa ýygnaýyş nokadyna tabşyryň. Şeýle etmek bilen, daşky gurşawy gorap saklamaga kömek edýärsiňiz.

Εισαγωγή

Καλώς ορίσατε στην οικογένεια της Philips Sonicare! Αυτή η οδοντόβουρτσα σας προσφέρει εξαιρετική αφαίρεση πλάκας, λευκότερα δόντια και πιο υγιή ούλα. Χάρη στον συνδυασμό της τεχνολογίας απαλών δονήσεων και των εργαστηριακά ανεπτυγμένων και αποδεδειγμένα αποτελεσματικών χαρακτηριστικών, μπορείτε να είστε σίγουροι ότι θα έχετε πάντοτε καθαρά δόντια.
Για περισσότερη υποστήριξη και για τη δήλωση του προϊόντος επισκεφτείτε τη διεύθυνση:
www.philips.com/support

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις

- Διατηρείτε τις βάσεις φόρτισης μακριά από νερό.
- Μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι οι φορτιστές και οι θήκες ταξιδίου είναι εντελώς στεγνά προτού τα χρησιμοποιήσετε.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips. Να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται με το προϊόν. Εάν παρέχεται, να χρησιμοποιείτε μόνο το αρχικό καλώδιο USB και το τροφοδοτικό USB.
- Αυτή η συσκευή δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αν η συσκευή υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση της και επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα (βλέπε «Εγγύηση και υποστήριξη») σας. Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, αντικαταστήστε τον φορτιστή με νέο.
- Μην χρησιμοποιείτε τις βάσεις φόρτισης σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην πλένετε κανένα τμήμα του προϊόντος σε πλυντήριο πιάτων.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τον καθαρισμό δοντιών, ούλων και γλώσσας.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, αν οι τρίχες της καταστραφούν ή λυγίσουν. Να αντικαθιστάτε την κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή και νωρίτερα, αν εμφανιστούν σημάδια φθοράς.
- Το μέγιστο υψόμετρο χρήσης είναι 4500 μέτρα.
- Αποφεύγετε την άμεση επαφή με προϊόντα που περιέχουν αιθέρια έλαια ή έλαιο καρύδας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αποκολληθούν τρίχες.

ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον οδοντίατρο/γιατρό σας εάν εμφανιστεί υπερβολική αιμορραγία μετά τη χρήση, εάν η αιμορραγία εξακολουθεί να εμφανίζεται μετά από 1 εβδομάδα χρήσης ή εάν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο.
- Εάν χειρουργηθήκατε στο στόμα ή στα ούλα μέσα στους 2 προηγούμενους μήνες, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.

- Αν φέρετε βηματοδότη ή οποιαδήποτε άλλη εμφυτευμένη συσκευή, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ή τον κατασκευαστή της εμφυτευμένης συσκευής πριν από τη χρήση.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή είναι συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρεία ή ιατρικά κέντρα.

Οδηγίες ασφαλείας μπαταρίας

- Αυτή η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που πρέπει να αφαιρούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα αξεσουάρ του και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό. Τα παρεχόμενα παρελκόμενα μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ και αναλώσιμα της Philips. Χρησιμοποιείτε μόνο CBAxxxx (ονομαστικές τιμές εισόδου: 100 - 240V~, 50/60Hz, 1,3W), CBByyyy (ονομαστικές τιμές εισόδου: 100 - 240V~, 50/60Hz, 1,5W), WAAxxxx (ονομαστικές τιμές εισόδου: 100 - 240V~, 50/60Hz, 3,5W), ονομαστικές τιμές εξόδου: 5VDC, 2,5W. TCAxxxx (ονομαστικές τιμές εισόδου: 100 - 240V~, 50/60Hz, 1.5W).
- Φορτίστε μόνο με Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Φορτίζετε και χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 0 °C και 40 °C.
- Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.

- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικού τύπου φούρνους.
- Μην ανοίγετε, μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να αποτρέψετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικίνδυνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν πάθει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Αυτή η συσκευή περιλαβάνει μπαταρίες που δεν είναι δυνατή η αντικατάστασή τους. Όταν η μπαταρία φτάσει στο τέλος ζωής της, η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σωστά, ανατρέξτε στην ενότητα για την ανακύκλωση.

Συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς

Θερμοκρασία -10 °C έως 60 °C.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Οδηγία σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό

Με το παρόν, η Philips δηλώνει ότι οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες με ραδιοεξοπλισμό (Bluetooth, NFC) συμμορφώνονται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

- Η διεπαφή ραδιοσυχνοτήτων Bluetooth στα ισχύοντα προϊόντα λειτουργεί στα 2,4 GHz.
- Η μέγιστη ισχύς εξόδου που εκπέμπεται από τη συσκευή Bluetooth είναι 3 dBm.

- Η διεπαφή ραδιοσυχνοτήτων NFC στα ισχύοντα προϊόντα λειτουργεί στα 13,56 MHz.
- Η μέγιστη ισχύς RF που εκπέμπεται από τη συσκευή είναι +30,16dBm.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση:
www.philips.com/support

Σημείωση: Τα χαρακτηριστικά του εκάστοτε μοντέλου ενδέχεται να διαφέρουν. Ορισμένα μοντέλα ενδέχεται να μην είναι εξοπλισμένα με Bluetooth ή NFC.

Προβλεπόμενη χρήση

Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες Sonicare DiamondClean Smart προορίζονται για την αφαίρεση της πλάκας και υπολειμμάτων τροφών από τα δόντια, για τη μείωση της τερηδόνας και τη βελτίωση της στοματικής υγείας. Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες Sonicare DiamondClean Smart προορίζονται για προσωπική χρήση. Η χρήση από παιδιά πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Η οδοντόβουρτσά σας Philips Sonicare (Εικ. 1).

1 Λαβή
2 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
3 Ένδειξη έντασης
4 Κουμπί λειτουργίας/έντασης
5 Ένδειξη λειτουργίας
6 Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
7 Ένδειξη μπαταρίας
8 Φωτισμός ενημέρωσης βουρτσίσματος

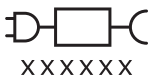
Εξαρτήματα:

9 Κάλυμμα κεφαλής βουρτσίσματος
10 Έξυπνη(ες) κεφαλή(ές) βουρτσίσματος
11 Σύμβολο BrushSync
12 Ποτήρι φόρτισης
13 Βάση φόρτισης
14 Βάση φόρτισης
15 Θήκη ταξιδίου φόρτισης με ενσωματωμένο καλώδιο USB
16 Μετασχηματιστής τοίχου USB-A
17 Ταξιδιωτική θήκη

Σημείωση: Τα περιεχόμενα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο που έχετε αγοράσει.

Στο προϊόν ενδέχεται να εμφανιστούν τα ακόλουθα σύμβολα:

Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως πρέπει να χρησιμοποιήσετε την τροφοδοσία που υποδεικνύεται.

Εφαρμογή Sonicare - Έναρξη

Υπάρχει δυνατότητα σύζευξης της εφαρμογής Sonicare με την οδοντόβουρτσά σας, για να σας προσφέρει μια εμπειρία σύνδεσης. Συνδέοντας την οδοντόβουρτσά σας στον λογαριασμό σας στην εφαρμογή Sonicare, θα μπορείτε:

- Να παρακολουθείτε την πρόοδο του βουρτσίσματός σας.
- Να λαμβάνετε εξατομικευμένες συμβουλές και εφαρμόσιμες συστάσεις για τη βελτίωση της στοματικής σας υγείας.
- Να έχετε πρόσβαση σε όλα τα οφέλη και να λαμβάνετε συνεχείς αναβαθμίσεις.

Η εφαρμογή είναι συμβατή με μια μεγάλη ποικιλία iPhone και smartphone Android™.

Για να ξεκινήσετε τη χρήση της εφαρμογής Sonicare:

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Sonicare στο τηλέφωνό σας.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth του τηλεφώνου σας είναι ενεργοποιημένο.
3. Σηκώστε την οδοντόβουρτσα για να βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργή (φώτα αναμμένα).

4 Ανοίξτε την εφαρμογή και ακολουθήστε τα βήματα.
5 Κάντε σύζευξη της οδοντόβουρτσας με την εφαρμογή.
6 Δημιουργήστε τον λογαριασμό σας μέσω της εφαρμογής. Αν σας ζητηθεί, ολοκληρώστε την ενημέρωση υλικολογισμικού, για να αποκτήσετε πρόσβαση στις πιο πρόσφατες βελτιώσεις και τα πιο πρόσφατα χαρακτηριστικά.
7 Βουρτσίστε τακτικά με την οδοντόβουρτσά σας συνδεδεμένη με την εφαρμογή. Όταν συγχρονίζετε τακτικά την οδοντόβουρτσα με την εφαρμογή, θα λαμβάνετε ενημερώσεις για να βελτιώσετε τη στοματική σας υγιεινή.
8 Κάντε συγχρονισμό τακτικά.
9 Διατηρείτε το τηλέφωνό σας κοντά στην οδοντόβουρτσα για βέλτιστη μεταφορά δεδομένων.

Για μη αυτόματο συγχρονισμό: Συζεύξτε/συνδέετε την οδοντόβουρτσά σας με την εφαρμογή κάθε δύο εβδομάδες για να επωφεληθείτε από τις λειτουργίες/δυνατότητες της εφαρμογής.

Για αυτόματο συγχρονισμό: Επιτρέψτε τα δικαιώματα τοποθεσίας κατά τη ρύθμιση της εφαρμογής. Επιτρέποντας το δικαίωμα τοποθεσίας, το τηλέφωνό σας γνωρίζει πότε βρίσκεται εντός του εύρους σύνδεσης της οδοντόβουρτσας και μπορεί να ανανεώνει τα δεδομένα βουρτσίσματος στην εφαρμογή, για να παρέχει τις πιο πρόσφατες πληροφορίες και προτάσεις.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth του τηλεφώνου σας είναι ενεργοποιημένο όταν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή, ώστε η οδοντόβουρτσα να μπορεί να μεταφέρει και να ενημερώνει τα δεδομένα βουρτσίσματος στην εφαρμογή. Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τον λόγο για τον οποίο συλλέγονται τα δεδομένα βουρτσίσματός σας, διαβάστε τη Δήλωση απορρήτου Sonicare που είναι διαθέσιμη κατά τη διαδικασία ρύθμισης της εφαρμογής.

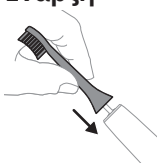
Λειτουργίες εφαρμογής

Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσα Sonicare διαθέτει έξυπνους αισθητήρες που σας παρέχουν πληροφορίες για τις συνήθειές σας σχετικά με το βούρτσισμα, όπως:

- Καθημερινά βουρτσίσματα
- Χρόνος που παρήλθε μεταξύ κάθε βουρτσίσματος
- Πίεση βουρτσίσματος που εφαρμόστηκε
- Εξατομικευμένες συμβουλές και εφαρμόσιμες συστάσεις
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος (με βάση την πραγματική χρήση)

Η εφαρμογή Sonicare συλλέγει τα δεδομένα που παρέχονται από τους έξυπνους αισθητήρες και παρακολουθεί τις συνήθειές σας σχετικά με το βούρτσισμα στην πορεία του χρόνου.

Έναρξη



1 Ευθυγραμμίστε την κεφαλή βουρτσίσματος, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το μπροστινό μέρος της λαβής.

2 Πιέστε σταθερά την κεφαλή βουρτσίσματος πάνω στο μεταλλικό άξονα μέχρι να σταματήσει να υποχωρεί.

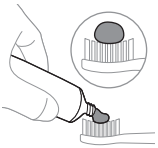
Σημείωση: Είναι φυσιολογικό να υπάρχει ένα μικρό κενό ανάμεσα στην κεφαλή της οδοντόβουρτσας και τη λαβή.

Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

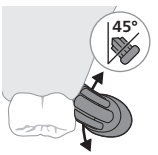
Εάν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά την οδοντόβουρτσα Sonicare, είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε περισσότερους κραδασμούς σε σχέση με τη χρήση μιας κοινής οδοντόβουρτσας. Είναι σύνηθες όσοι χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά να ασκούν υπερβολική πίεση. Να εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση και αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη τη δουλειά για εσάς. Να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες βουρτσίσματος για τη βέλτιστη εμπειρία.
Για να εξοικειωθείτε ευκολότερα με τη χρήση της νέας σας ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας Sonicare, χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ρύθμιση έντασης για τις

πρώτες 1-2 εβδομάδες και κατόπιν προχωρήστε σε υψηλότερη ρύθμιση.

Οδηγίες βουρτσίσματος

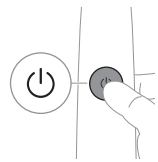


1 Βρέξτε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας και απλώστε μια μικρή ποσότητα οδοντόκρεμας.

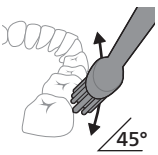


2 Τοποθετήστε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας στα δόντια και με μικρή γωνία (45 μοίρες). Πιέστε σταθερά για να κάνετε τις τρίχες να φτάσουν στη γραμμή των ούλων ή λίγο κάτω από τη γραμμή των ούλων.

Σημείωση: Φροντίστε ώστε το κέντρο της οδοντόβουρτσας να είναι σε διαρκή επαφή με τα δόντια.



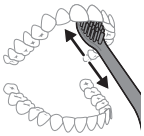
3 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, για να ενεργοποιήσετε τη Philips Sonicare.



4 Να πιέζετε τις τρίχες απαλά πάνω στα δόντια και στη γραμμή των ούλων. Να βουρτσίζετε τα δόντια σας με μικρές κινήσεις εμπρός-πίσω, έτσι ώστε οι τρίχες να φτάνουν ανάμεσα στα δόντια. Συνεχίστε αυτήν την κίνηση καθ' όλη τη διάρκεια του βουρτσίσματος.

Σημείωση: Οι τρίχες θα απλώνουν ελαφρώς προς τα έξω. Δεν συνιστάται να τρίβετε τα δόντια όπως θα κάνατε με μια απλή οδοντόβουρτσα.

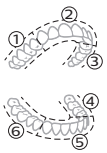
Σημείωση: Αν ασκείτε υπερβολική πίεση, θα σας προειδοποιήσει μια αλλαγή της δόνησης από τη λαβή και το μωβ φως ενημέρωσης βουρτσίσματος που αναβοσβήνει.



5 Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες των μπροστινών δοντιών, γείρετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας έτσι ώστε να είναι σε ημικατακόρυφη θέση και βουρτσίστε κάθε δόντι με πολλές κατακόρυφες, επικαλυπτόμενες κινήσεις.
6 Αφού ολοκληρώσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, μπορείτε να αφιερώσετε πρόσθετο χρόνο στο βούρτσισμα των σημείων μάσησης των δοντιών σας και των σημείων με λεκέδες. Μπορείτε επίσης να βουρτσίσετε τη γλώσσα σας, με την οδοντόβουρτσα ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Σημείωση: Η οδοντόβουρτσά σας Philips Sonicare είναι ασφαλής για χρήση σε σιδεράκια (οι κεφαλές βουρτσίσματος φθείρονται πιο γρήγορα όταν χρησιμοποιούνται σε σιδεράκια) και οδοντικές αποκαταστάσεις (σφραγίσματα, θήκες, οδοντοστοιχίες) εφόσον είναι σωστά προσκολλημένες και δεν έχουν ξεκολλήσει.

BrushPacer



Για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο βούρτσισμα, χωρίστε το στόμα σας σε 6 τμήματα χρησιμοποιώντας το χαρακτηριστικό BrushPacer. Το BrushPacer διαιρεί τον χρόνο βουρτσίσματος σε 6 ίσα τμήματα και υποδεικνύει πότε πρέπει να προχωρήσετε στην επόμενη περιοχή. Τα τμήματα υποδεικνύονται με μια σύντομη παύση στη δόνηση. Η οδοντόβουρτσα σταματά αυτόματα στο τέλος του βουρτσίσματος.

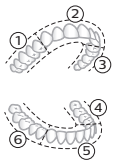
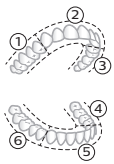
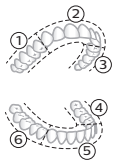
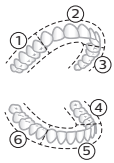
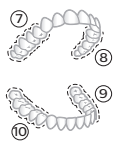
Σημείωση: Επιπλέον τμήματα μπορούν να προστεθούν, όταν χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες White+ ή Gum Health.

Λειτουργίες

Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσά σας είναι εφοδιασμένη με έως 5 διαφορετικές λειτουργίες: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ και Tongue Care (μόνο για συγκεκριμένα μοντέλα). Ανάλογα με την έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος που χρησιμοποιείτε, η βέλτιστη λειτουργία και ένταση θα επιλεγεί αυτόματα από την τεχνολογία BrushSync. Για να αλλάξετε λειτουργίες,

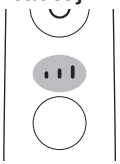
πατήστε το κουμπί λειτουργίας/έντασης ενώ η λαβή είναι απενεργοποιημένη.

	Clean (Καθαρισμός) και **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (μόνο για συγκεκριμένα μοντέλα)**
Όφελος	Αφαίρεση πλάκας	Αφαίρεση πλάκας και επιφανειακών κηλίδων	Αφαίρεση πλάκας και μασάζ ούλων	Καθαρισμός γλώσσας
Συνιστάται επίπεδο έντασης	Υψηλή	Υψηλή	Υψηλή	Χαμηλή
Συνολικός χρόνος βουρτσίσματος	Clean (Καθαρισμός): 2 λεπτά Deep Clean+: 3 λεπτά*	2 λεπτά και 40 δευτερόλεπτα	3 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα	20 δευτερόλεπτα

	Clean (Καθαρισμός) και **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (μόνο για συγκεκριμένα μοντέλα)**
Τρόπος βουρτσίσματος	Clean (Καθαρισμός): Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  Deep Clean+: Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 30 δευτερόλεπτα* 	Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  και μετά βουρτσίστε τα τμήματα 7 και 8 για 20 δευτερόλεπτα το καθένα. 	Βουρτσίστε κάθε τμήμα για 20 δευτερόλεπτα  και μετά βουρτσίστε τα τμήματα 7, 8, 9 και 10 για 20 δευτερόλεπτα το καθένα. 	1. Βρέξτε τις μικρο-τρίχες και βουρτσίστε τη γλώσσα σας με κίνηση εμπρός και πίσω. Καθαρίστε όσο το δυνατόν πιο πίσω όσο σάς είναι εύκολο. 2. Ξεπλύνετε το στόμα σας και επαναλάβετε τη διαδικασία δύο ακόμα φορές.

*Σημείωση: Κατά το βούρτσισμα με την εφαρμογή Philips Sonicare σε λειτουργία 'Deep Clean+', ο χρόνος βουρτσίσματος θα είναι 2 λεπτά όταν υπάρχει σύνδεση με την εφαρμογή και 3 λεπτά όταν δεν υπάρχει σύνδεση με την εφαρμογή.

Εντάσεις



Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσά σας διαθέτει 3 διαφορετικές ρυθμίσεις έντασης:
- χαμηλή ένταση (μία γραμμή)
- μεσαία ένταση (δύο γραμμές)
- υψηλή ένταση (τρεις γραμμές)

Όταν η έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος προσαρτηθεί στη λαβή, θα επιλέξει αυτόματα την προτεινόμενη ένταση. Εάν επιθυμείτε να ορίσετε μια άλλη ένταση, μπορείτε να το κάνετε αυτό πατώντας το πλήκτρο λειτουργίας / έντασης κατά το βούρτσισμα.
Η ένταση δεν μπορεί να αλλάξει όταν η λαβή είναι απενεργοποιημένη ή έχει διακοπεί προσωρινά.

Τεχνολογία BrushSync

Χάρη στην τεχνολογία BrushSync, η κεφαλή βουρτσίσματος μπορεί να επικοινωνεί με τη λαβή μέσω ενός μικροτσίπ. Το σύμβολο στο κάτω μέρος της κεφαλής βουρτσίσματος υποδεικνύει ότι είναι εξοπλισμένη με αυτήν την τεχνολογία.
Η τεχνολογία BrushSync προσφέρει τις εξής δυνατότητες:
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Συνδυασμός λειτουργιών BrushSync

Η Philips Sonicare προσφέρει μια ευρεία γκάμα έξυπνων κεφαλών βουρτσίσματος εφοδιασμένων με τεχνολογία BrushSync. Για να δείτε την πλήρη γκάμα κεφαλών βουρτσίσματος για οδοντόβουρτσες και να βρείτε την ιδανική για εσάς κεφαλή, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/toothbrush-heads** για περισσότερες πληροφορίες.

Δυνατότητες

- Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης
- BrushPacer
- SmarTimer
- Σύζευξη λειτουργίας κεφαλής βουρτσίσματος
- Easy Start
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης

Η οδοντόβουρτσα Sonicare μετρά την πίεση που ασκείτε κατά το βούρτσισμα για την προστασία των ούλων και των δοντιών σας από φθορά.
Εάν εφαρμόσετε υπερβολική πίεση, η λαβή αλλάζει τη δόνηση της και η λυχνία ενημέρωσης βουρτσίσματος αναβοσβήσει μωβ στο κάτω μέρος της λαβής, μέχρι να μειώσετε την πίεση.

Σημείωση: Στο προϊόν σας είναι ενεργοποιημένος ο αισθητήρας πίεσης κατά την παράδοση. Για να απενεργοποιήσετε αυτήν την δυνατότητα (βλέπε «Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών»).

BrushPacer

Το BrushPacer είναι ένα διαλειμματικό χρονόμετρο που σας βοηθά να βουρτσίζετε τα δόντια σας ομοιόμορφα σε όλο το στόμα, διαιρώντας το σε 6 τμήματα.

SmarTimer

Το SmarTimer υποδεικνύει ότι ο κύκλος βουρτσίσματος έχει ολοκληρωθεί, απενεργοποιώντας αυτόματα την οδοντόβουρτσα στο τέλος του κύκλου βουρτσίσματος. Οι οδοντίατροι συνιστούν να βουρτσίζετε τα δόντια σας δύο φορές την ημέρα για τουλάχιστον 2 λεπτά.

Σημείωση: Αν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αφού ξεκινήσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, η λειτουργία της οδοντόβουρτσας διακόπτεται προσωρινά. Μετά από μια παύση 30 δευτερολέπτων, το SmarTimer επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

Σύζευξη λειτουργίας κεφαλής βουρτσίσματος

Οι κεφαλές βουρτσίσματος με τεχνολογία BrushSync είναι εξοπλισμένες με ένα μικροτσίπ που επικοινωνεί με τη λαβή και την αντιστοιχίζει αυτόματα με την προτεινόμενη λειτουργία και ένταση.
Οι περισσότερες κεφαλές βουρτσίσματος με την τεχνολογία BrushSync κάνουν αυτόματη σύζευξη στη λειτουργία Clean. Κεφαλές βουρτσίσματος με συγκεκριμένα οφέλη θα κάνουν σύζευξη με την

αντίστοιχη λειτουργία (όταν είναι διαθέσιμη), για παράδειγμα:
- G3 Premium Gum Care : Λειτουργία Gum Health
- W3 Premium White: Λειτουργία White+
- TongueCare+: Λειτουργία Tongue Care

Σημείωση: Αν επιλέξετε να αλλάξετε λειτουργία/ένταση από την προτεινόμενη ρύθμιση, η κεφαλή βουρτσίσματος θα θυμάται την ρύθμιση που έχετε επιλέξει για επόμενα βουρτσίσματα.

EasyStart

Αυτό το μοντέλο Philips Sonicare διατίθεται με απενεργοποιημένο το χαρακτηριστικό EasyStart. Για να ενεργοποιήσετε το EasyStart (βλέπε «Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών»). Το χαρακτηριστικό EasyStart αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να εξοικειωθείτε με το βούρτσισμα με την Philips Sonicare.
Το χαρακτηριστικό EasyStart μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις λειτουργίες.

Αποποίηση ευθυνών
Όταν η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare χρησιμοποιείται σε κλινικές μελέτες, θα πρέπει να χρησιμοποιείται στη Λειτουργία Clean σε υψηλή ένταση με τη λαβή να είναι πλήρως φορτισμένη και την λειτουργία EasyStart απενεργοποιημένη.

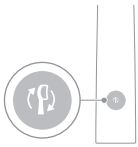
Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Η συσκευή Philips Sonicare είναι εφοδιασμένη με την τεχνολογία BrushSync που παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής της οδοντόβουρτσάς σας.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία λειτουργεί μόνο με έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare με τεχνολογία BrushSync.

1 Όταν συνδέετε μια νέα έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος για πρώτη φορά, η λαβή αναγνωρίζει ότι έχετε κεφαλή βουρτσίσματος Philips με τεχνολογία BrushSync και αρχίζει να παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος.

2 Όσο περνάει ο καιρός, ανάλογα με την πίεση που ασκείτε και το συνολικό χρόνο που χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, η λαβή παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος, προκειμένου να καθορίσει το βέλτιστο χρόνο για να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας. Αυτό το χαρακτηριστικό εγγυάται το καλύτερο καθάρισμα και τη φροντίδα των δοντιών σας.



3 Όταν η ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος ανάψει με πορτοκαλί χρώμα, πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας.

Όλες οι έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος παρέχονται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος. Για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

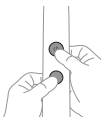
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ακόλουθα χαρακτηριστικά της οδοντόβουρτσάς σας:

- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης

Σημείωση: Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος μόνο όταν η έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος είναι τοποθετημένη στη λαβή.

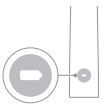
Βήμα 1: Τοποθετήστε τη λαβή ή στη βάση φόρτισης ή στο ποτήρι φόρτισης.



Βήμα 2: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργιών/έντασης.

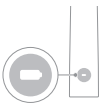
EasyStart	Ενημέρωση αισθητήρα πίεσης	Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης 1 φορά.	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης 2 φορές.	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης 3 φορές.
↓	↓	↓

Βήμα 3: Αφήστε το κουμπί λειτουργίας/έντασης.



Αν δείτε την ένδειξη μπαταρίας να αναβοσβήνει με λευκό χρώμα 2 φορές και ακούσετε 2 ηχητικούς τόνους, τότε η δυνατότητα έχει ενεργοποιηθεί.

Ή



Αν δείτε την ενδεικτική λυχνία μπαταρίας να αναβοσβήνει σε πορτοκαλί χρώμα 1 φορά και ακούσετε 1 ηχητικό τόνο, τότε η δυνατότητα έχει απενεργοποιηθεί.

Φόρτιση και κατάσταση μπαταρίας

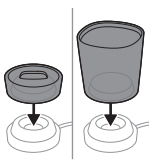
Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζει τουλάχιστον 28 βουρτσίσματα, διάρκειας τουλάχιστον 2 λεπτών το καθένα (14 ημέρες αν χρησιμοποιείται δύο φορές την ημέρα) με πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση της μπαταρίας όταν

ολοκληρώνετε το δίλεπτο βούρτσισμα, όταν διακόπτετε προσωρινά την οδοντόβουρτσα ή όταν φορτίζει.

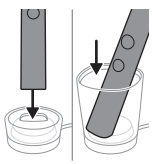
Σημείωση: Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση μπορεί να χρειαστούν έως και 24 ώρες, αλλά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare προτού ολοκληρωθεί η φόρτισή της.

Φόρτιση

Φόρτιση στη βάση φόρτισης



1 Συνδέστε το καλώδιο της βάσης φόρτισης σε μια πρίζα.
2 Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης ή το ποτήρι φόρτισης στη βάση φόρτισης.
3 Τοποθετήστε τη λαβή ή στη βάση φόρτισης ή στο ποτήρι φόρτισης.
   - Η ένδειξη μπαταρίας και ο φωτεινός δακτύλιος ανάβουν με λευκό χρώμα και η λαβή εκπέμπει ηχητικό σήμα δύο φορές. Αυτό υποδεικνύει ότι η οδοντόβουρτσα έχει αρχίσει να φορτίζεται.

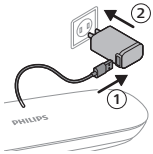


4 Ο φορτιστής θα λειτουργήσει έως ότου φορτιστεί τελείως η οδοντόβουρτσά σας.
- Η λαβή φορτίζεται, όταν η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. Όταν η λαβή έχει φορτίσει πλήρως, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας ανάβει με λευκό χρώμα για 30 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει.

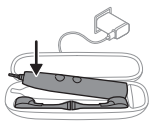
Φόρτιση με τη θήκη ταξιδίου φόρτισης

Σημείωση: Τα περιεχόμενα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο που έχετε αγοράσει.

1 Πάρτε το καλώδιο USB από το κάρω μέρος της θήκης ταξιδίου φόρτισης.
2 Συνδέστε τη θήκη ταξιδίου φόρτισης μέσω του καλωδίου USB σε μετασχηματιστή ισχύος εισόδου 5V DC από:



- Ο προσαρμογέας USB παρέχεται
- τυπική υποδοχή USB προσωπικού υπολογιστή με έγκριση UL ή πιστοποίηση ANSI/UL 60950-1 ή
- τροφοδοτικό περιορισμένης πηγής ισχύος (LPS) με έγκριση UL ή πιστοποίηση ANSI/UL 60950-1 με θύρα εξόδου USB ή
- τροφοδοτικό 1310 κατηγορίας 2 με έγκριση UL ή πιστοποίηση.



3 Τοποθετήστε τη λαβή στη θήκη ταξιδιού. Η θήκη ταξιδιού θα λειτουργήσει έως ότου φορτιστεί τελείως η οδοντόβουρτσά σας.

Κατάσταση μπαταρίας

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή είναι συνδεδεμένη σε φορτιστή/στη θήκη ταξιδίου φόρτισης)

Όταν η λαβή είναι συνδεδεμένη σε φορτιστή/στη θήκη ταξιδίου φόρτισης:

Όταν τοποθετήσετε τη λαβή στον φορτιστή ή στη θήκη ταξιδίου φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας δείχνει τη στάθμη της μπαταρίας.

Κατάσταση μπαταρίας	**Ένδειξη μπαταρίας**
Φόρτιση	Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα
Πλήρης	Αναμμένη με λευκό χρώμα για 30 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή δεν είναι τοποθετημένη σε φορτιστή/στη θήκη ταξιδίου φόρτισης)

Όταν η λαβή δεν βρίσκεται σε φορτιστή/στη θήκη ταξιδίου φόρτισης:

Όταν η οδοντόβουρτσα είναι ενεργή, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας στο κάτω μέρος της λαβής θα εμφανίζει την στάθμη της μπαταρίας.

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας	Ήχος
Πλήρης	Σταθερά αναμμένο λευκό	-
Μερικώς φορτισμένη	Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα	-
Χαμηλή	Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Η λαβή εκπέμπει 3 ηχητικά σήματα μετά το βούρτσισμα
Άδεια	Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Η λαβή εκπέμπει 2 σετ των 5 ηχητικών σημάτων μετά το βούρτσισμα

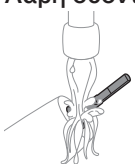
Σημείωση: Για εξοικονόμηση ενέργειας, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας θα σβήσει όταν δεν χρησιμοποιείται.

Σημείωση: Όταν η μπαταρία είναι εντελώς άδεια, η οδοντόβουρτσα απενεργοποιείται. Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα στη βάση φόρτισης για να τη φορτίσετε.

Σημείωση: Για να διατηρείτε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη, μπορείτε να αφήνετε την οδοντόβουρτσα στη βάση φόρτισης όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

Καθάρισμα

Λαβή οδοντόβουρτσας



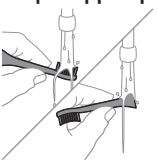
1 Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος και ξεπλύνετε την περιοχή του μεταλλικού άξονα με ζεστό νερό. Φροντίστε να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα οδοντόκρεμας.

Προσοχή: Μην πιέζετε το κάλυμμα από καουτσούκ πάνω στον μεταλλικό άξονα με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

2 Καθαρίστε ολόκληρη την επιφάνεια της λαβής με ένα υγρό πανί.

Σημείωση: Μην χτυπάτε τη λαβή στον νιπτήρα για να απομακρύνετε το πλεονάζον νερό.

Κεφαλή βουρτσίσματος



1 Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος και τις τρίχες μετά από κάθε χρήση.
2 Τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, να αφαιρείτε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και να ξεπλένετε με ζεστό νερό τη σύνδεση της κεφαλής βουρτσίσματος. Ξεπλένετε το κάλυμμα ταξιδιού όσο συχνά κρίνεται απαραίτητο.

Βάση φόρτισης

1 Αποσυνδέετε τη βάση φόρτισης από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
2 Καθαρίστε την επιφάνεια της βάσης φόρτισης με ένα υγρό πανί.

Ταξιδιωτική θήκη

Ξεπλύνετε με ζεστό νερό και χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό της θήκης ταξιδιού. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή βουρτσίσματος και η οδοντόβουρτσα είναι στεγνές πριν από την αποθήκευση στη θήκη ταξιδίου.

Θήκη ταξιδίου φόρτισης

1 Αποσυνδέετε τη θήκη ταξιδιού φόρτισης πριν από τον καθαρισμό.
2 Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε την επιφάνεια της θήκης ταξιδίου.

Αποθήκευση

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, καθαρίστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Αντικατάσταση

Για βέλτιστα αποτελέσματα, αντικαθιστάτε τις κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare κάθε 3 μήνες.

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare.

Εντοπισμός του αριθμού του μοντέλου

Αναζητήστε τον αριθμό του μοντέλου στο κάτω μέρος της λαβής της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare (HX99XX).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο **www.philips.com/support** ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση:

- Εξαρτήματα στόματος συμπεριλαμβανομένων των κεφαλών βουρτσίσματος και των ακροφυσίων.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων ή μη εξουσιοδοτημένων κεφαλών βουρτσίσματος.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, τροποποιήσεις ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
- Φυσική φθορά και ρωγμές, συμπεριλαμβανομένων χτυπημάτων, γρατσουνιών, γδαρσιμάτων, αποχρωματισμού ή ξεθωριάσματος.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.
- Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με ουσίες REACH που περιέχονται στα προϊόντα της Philips, στο www.philips.com/REACH

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΕΤΑΙ Ή ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία **πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία** όταν απορρίπτεται η συσκευή. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι προστατεύετε τα μάτια, τα χέρια, τα δάχτυλα σας και την επιφάνεια πάνω στην οποία εργάζεστε.

Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.

Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.

Εάν οι μπαταρίες έχουν υποστεί βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

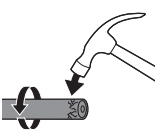
Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χρειάζεστε μια πετσέτα ή ένα κομμάτι ύφασμα, ένα

σφυρί και ένα κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής (τυπικό). Εφαρμόστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας όταν θα ακολουθήσετε την παρακάτω διαδικασία.

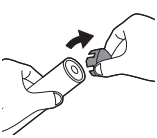
1 Για να αποφορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, αφαιρέστε τη λαβή από τη βάση φόρτισης, ενεργοποιήστε την οδοντόβουρτσα και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να μην μπορείτε πλέον να ενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.

2 Αφαιρέστε και πετάξτε την κεφαλή βουρτσίσματος. Καλύψτε όλη τη λαβή με μια πετσέτα ή ένα ύφασμα.

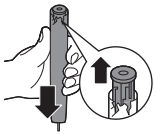
3 Κρατήστε το επάνω μέρος της λαβής με το ένα χέρι και χτυπήστε το περίβλημα της λαβής 1 εκατοστό πάνω από το κάτω μέρος. Χτυπήστε δυνατά με ένα σφυρί και στις 4 πλευρές για να αφαιρέσετε το καπάκι του άκρου.



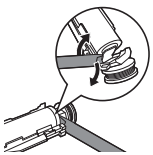
Σημείωση: Ίσως χρειαστεί να χτυπήσετε το άκρο πολλές φορές, για να σπάσετε τα εσωτερικά κουμπώματα.



4 Αφαιρέστε το καπάκι του άκρου από τη λαβή της οδοντόβουρτσας. Αν το καπάκι άκρου δεν βγαίνει εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι το καπάκι άκρου να απελευθερωθεί.

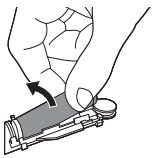


5 Κρατώντας τη λαβή ανάποδα, πιέστε τον άξονα πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια. Αν τα εσωτερικά μέρη δεν απελευθερώνονται εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να απελευθερωθούν τα εσωτερικά μέρη.



6 Σφηνώστε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στη μπαταρία και το μαύρο πλαίσιο στο κάτω μέρος των εσωτερικών μερών. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ως μοχλό το κατσαβίδι για να απομακρύνετε την μπαταρία από το κάτω μέρος του μαύρου πλαισίου.

7 Εισαγάγετε το κατσαβίδι ανάμεσα στο κάτω μέρος της μπαταρίας και το μαύρο πλαίσιο για να σπάσετε τη μεταλλική γλωττίδα που συνδέει την μπαταρία στην πράσινη πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Με αυτόν τον τρόπο θα αφαιρέσετε το κάτω άκρο της μπαταρίας από το πλαίσιο.

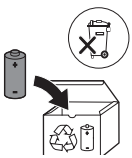


8 Πιάστε την μπαταρία και τραβήξτε την μακριά από τα εσωτερικά μέρη για να σπάσετε τη δεύτερη μεταλλική γλωττίδα της μπαταρίας.

Προσοχή: Προσέχετε τις αιχμηρές άκρες των γλωττίδων μπαταρίας, ώστε να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό στα δάκτυλά σας.

9 Καλύψτε τις επαφές της μπαταρίας με ταινία για να αποφύγετε την περίπτωση βραχυκυκλώματος από τυχόν απομένον φορτίο στην μπαταρία.

Μπορείτε πλέον να ανακυκλώσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και να απορρίψετε κατάλληλα το υπόλοιπο προϊόν.



Σημείωση: Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτήν σας την ενέργεια βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος.

Въведение

Добре дошли в семейството на Philips Sonicare!
Тази четка за зъби ви дава възможност да получите много по-ефективно премахване на плаката, по-бели зъби и здрави венци. Ако използвате комбинацията на Sonicare от нежна звукова технология и клинично разработени и доказани характеристики, можете да сте сигурни, че ще получите най-доброто почистване всеки път.
За по-нататъшна поддръжка и регистрация на продукта, посетете: **www.philips.com/support**

Важна информация за безопасност

Използвайте продукта само по предназначение. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания.

Предупреждения

- Пазете зарядните устройства от вода.
- След почистване се уверете, че зарядните устройства и калъфите за пътуване са напълно сухи, преди да ги включите.
- Този уред може да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Децата трябва да са под надзор, за да се гарантира, че не си играят с продукта.
- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте само зарядното устройство, предоставено с продукта. Ако са предоставени, използвайте само оригиналните USB кабел и USB захранващо устройство.

- Този уред не съдържа части, които потребителят може да обслужва. Ако уредът е повреден, прекратете използването му и се свържете с центъра за обслужване на потребители във Вашата държава (вж. „Гаранция и поддръжка"). Ако кабелът е повреден, сменете зарядното устройство с ново.
- Не използвайте зарядните устройства на открито или близо до горещи повърхности.
- Никоя част от продукта не може да се мие в съдомиялна машина.
- Този уред е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика.
- Преустановете използването на главата за четка, ако е със счупени или изкривени косъмчета. Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца или по-малко, ако се появят признаци за износване.
- Максималната надморска височина за употреба е 4500 метра.
- Избягвайте пряк контакт с продукти, които съдържат есенциални масла или кокосово масло. Контактът с такива продукти може да доведе до отскубване на косъмчета от уреда.

МЕДИЦИНСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Спрете да използвате уреда и се консултирайте с Вашия зъболекар/лекар, ако се появи прекомерно кървене след употреба, ако кървенето продължава да се появява след едноседмична употреба или ако изпитвате дискомфорт или болка.
- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците през последните 2 месеца, посъветвайте се със зъболекар, преди да използвате уреда.
- Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано устройство, се свържете със своя лекар или с производителя на имплантираното устройство, преди да използвате този продукт.
- Ако имате медицински съображения, преди да използвате този уред, се консултирайте с лекар.

- Този уред е уред за лична хигиена и не е предназначен за употреба от много пациенти в стоматологична практика или институция.

Инструкции за безопасност на батериите

- Този уред съдържа батерии, които могат да се изваждат само от квалифицирани лица.
- Използвайте продукта само по предназначение. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за различните продукти.
- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте само CBAxxxx (входящи стойности: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1.3 W), CBByyyy (входящи стойности: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (входящи стойности: 100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), изходящи стойности: 5 V DC; 2,5 W. TCAxxxx (входящи стойности: 100 – 240V~; 50/60Hz; 1.5W).
- Зареждайте само с Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Зареждайте и използвайте продукта при температура между 0 °C и 40 °C.
- Пазете продукта и батериите далече от огън и не ги излагайте на пряка слънчева светлина или високи температури.
- Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, смени цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips.
- Не поставяйте продуктите и батериите им в микровълнови фурни или върху индукционни котлони.

- Не отваряйте, не променяйте, не пробивайте, не повреждайте, нито разглобявайте продукта или батерията, за да не предизвикате нагряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Батериите да не се свързват на късо, да не се зареждат прекомерно, нито да се зареждат обратно.
- Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.
- Уредът съдържа батерии, които не могат да се подменят. Когато срокът на годност на батерията изтече, уредът трябва да се изхвърли по подходящ начин, вж. раздела за рециклиране.

Условия за съхранение и транспорт

Температура -10 °C до 60 °C.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Директива за радио оборудване

С настоящото Philips декларира, че електрическите четки за зъби с радиооборудване тип (Bluetooth, NFC) са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

- Интерфейсът за радиочестотни вълни с Bluetooth в приложимите продукти работи при 2,4 GHz.
- Максималната изходна мощност от уреда с Bluetooth е 3 dBm.
- Радиочестотният интерфейс с NFC в приложимите продукти работи при 13,56 MHz.
- Максималната предавана радиочестотна мощност от уреда е 30,16 dBm.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: **www.philips.com/support**

Забележка: Функциите на различните модели може да се различават. Някои модели може да не са оборудвани с Bluetooth или NFC.

Предназначение

Електрическите четки за зъби Sonicare DiamondClean Smart са предназначени да премахват полепналата плака и остатъците от храна от зъбите, за да се намали развалянето на зъбите и да се подобри и поддържа здравето на устната кухина. Електрическите четки за зъби Sonicare DiamondClean Smart са предназначени за домашна употреба. Използването от деца трябва да се случва под родителски надзор.

Вашата Philips Sonicare (фиг. 1.)

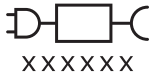
1 Дръжка
2 Бутон за вкл./изкл. на захранването
3 Индикатор за интензивност
4 Бутон за режим/интензивност
5 Индикатор за режим
6 Напомняне за смяна на главата на четката
7 Индикатор за батерията
8 Светлинен индикатор на обратната връзка за миенето на зъбите

Аксесоари:

9 Капачка на главата на четката
10 Интелигентна глава/и за четка
11 Символ BrushSync
12 Чаша за зареждане
13 Зареждаща основа
14 Зарядна поставка
15 Калъф за зареждане по време на пътуване с вграден USB кабел
16 USB-A адаптер за стена
17 Калъф за пътуване

Забележка: Включените аксесоари могат да се различават в зависимост от закупения модел.

На продукта може да се появят следните символи:
Този символ означава "Прочетете инструкциите за употреба, преди да използвате уреда".



Този символ означава, че трябва да използвате посоченото захранване.

Приложение Sonicare – първи стъпки

Приложението Sonicare се сдвоява с вашата четка за зъби, за да ви предостави свързано изживяване. Като свържете вашата четка за зъби с акаунта си в приложението Sonicare, ще можете:

- Да проследявате напредъка в миенето на зъбите.
- Да получавате персонализирани съвети и полезни препоръки за подобряване на здравето на устната кухина.
- Да получите достъп до пълния набор от предимства и да получавате текущи надстройки.

Приложението е съвместимо с широка гама от смартфони iPhone и Android™.

За да направите своите първи стъпки с приложението Sonicare:

1. Изтеглете приложението Sonicare на телефона си.
2. Уверете се, че телефонът ви е с включен Bluetooth.
3. Вземете четката за зъби, за да се уверите, че е активна (светва).
4. Отворете приложението и следвайте стъпките.
5. Сдвоете четката си за зъби с приложението.
6. Създайте свой акаунт чрез приложението. Извършете актуализацията на фърмуера, ако бъде поискано, за да имате достъп до най-новите подобрения и функции.
7. Мийте зъбите си редовно с вашата четка за зъби, свързана с приложението. Когато редовно синхронизирате четката за зъби с приложението, ще получавате актуализации, които да спомогнат за подобряване на здравето на устната кухина.
8. Синхронизирайте редовно.

9 Дръжте телефона си близо до четката за зъби за оптимално прехвърляне на данни.

За ръчно синхронизиране: Сдвоявайте/свързвайте четката за зъби с приложението на всеки две седмици, за да се възползвате от функциите/възможностите на приложението.

За автоматично синхронизиране: Позволете разрешение за местоположение, докато настройвате приложението. Когато разрешението за местоположение е позволено, телефонът знае кога е в обхвата на четката за зъби и може да опресни данните от миенето на зъбите в приложението, за да предостави най-новата информация и препоръки

Забележка: Уверете се, че когато използвате приложението, Bluetooth на телефона ви е включен, за да можете да прехвърляте и актуализирате данните от миенето на зъбите ви към приложението. Ако имате въпроси защо данните за миенето на зъбите се събират, прочетете Декларацията за поверителност на Sonicare, която е налична през целия процес по настройване на приложението.

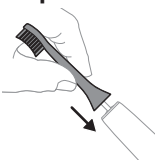
Функции на приложението

Вашата електрическа четка за зъби Sonicare е снабдена със смарт сензори, които ви осигуряват обратна връзка за навиците ви при миенето на зъбите, включително и:

- Ежедневно миене на зъбите
- Време, за което си миете зъбите всеки път
- Приложен натиск на четката
- Персонализирани съвети и полезни препоръки
- Напомняне за смяна на главата на четката (на база реална употреба)

Приложението Sonicare събира данни, предоставени от смарт сензорите, и проследява вашите навици при миене на зъбите за даден период от време.

Първи стъпки



1 Подравнете главата на четката така, че косъмчетата да сочат в същата посока като предната част на дръжката.

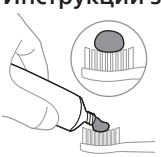
2 Натиснете силно главата на четката върху металния вал на дръжката, докато не можете да продължите нататък.

Забележка: Нормално е да се вижда малко разстояние между главата на четката и дръжката.

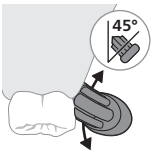
Използване на четката за зъби Philips Sonicare

Ако използвате четката за зъби Sonicare за пръв път, е нормално да усещате повече вибрации, отколкото когато използвате неелектрическа четка за зъби. Обичайно е потребителите, които използват уреда за пръв път, да оказват твърде голям натиск. Приложете само лек натиск и оставете четката за зъби да изчетка зъбите вместо вас. Следвайте инструкциите за миене на зъбите по-долу за най-добри резултати.
При преминаване към новата електрическа четка за зъби Sonicare използвайте по-ниска настройка на интензивността за първите 1 – 2 седмици, след което преминете към по-висока.

Инструкции за четкане

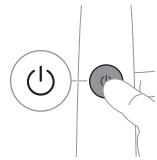


1 Навлажнете косъмчетата на четката за зъби и сложете малко паста за зъби.

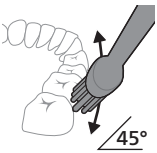


2 Допрете косъмчетата на четката до зъбите леко под наклон (45 градуса). Натиснете здраво, колкото косъмчетата да достигнат линията на венците или малко под линията на венците.

Забележка: Центърът на четката трябва да докосва зъбите постоянно.



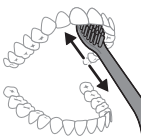
3 Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите четката Philips Sonicare.



4 Внимателно придържайте косъмчетата поставени върху зъбите и линията на венците. Четкайте зъбите с леки движения напред-назад, така че по-дългите косъмчета да достигнат пространствата между зъбите. Продължете това движение през цикъла на изчеткване.

Забележка: Косъмчетата трябва леко да се разделят. Не се препоръчва да търкате като с ръчна четка за зъби.

Забележка: Когато прилагате твърде голям натиск, вибрациите от дръжката се променят и индикаторът за обратна връзка за миенето на зъбите светва в лилаво, за да ви предупреди.



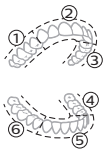
5 За почистване на вътрешните повърхности на предните зъби, наклонете дръжката на четката до наполовина изправено положение и направете няколко вертикални припокриващи се четкащи движения на всеки зъб.

6 След като завършите цикъла на четкане, можете да отделите допълнително време, за да изчеткате дъвкателните повърхности на зъбите си и зоните, където се появява оцветяване. Можете да изчеткате и езика – с включена или изключена четка, по ваш избор.

Забележка: Вашата четка за зъби Philips Sonicare е безопасна за използване върху брекети (главите на

четките се износват по-рано, когато се използват върху брекети) и дентални реконструкции (пломби, корони, фасети), ако прилягат правилно и целостта им не е нарушена.

BrushPacer



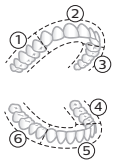
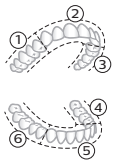
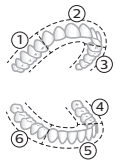
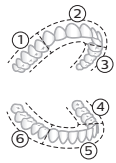
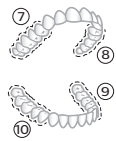
За да сте сигурни, че четкате равномерно в устната кухина, разпределете устата си на 6 зони с помощта на функцията BrushPacer. BrushPacer разделя времето за четкане на 6 равни сегмента и посочва кога трябва да преминете към следващата област. Сегментите се обозначават с кратка пауза с вибрация. Четката за зъби спира автоматично в края на сесията на изчеткване.

Забележка: Могат да се добавят допълнителни сегменти, когато използвате режимите White+ или Gum Health.

Режими

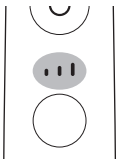
Вашата електрическа четка за зъби разполага с до 5 различни режима: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ and Tongue Care (само за определени модели). В зависимост от смарт главата за четка, която използвате, технологията BrushSync автоматично ще избере оптималния режим и интензивност. За смяна на режимите натиснете бутона за режим/интензивност, докато дръжката е изключена.

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (само за определени модели)**
Предимство	Отстраняване на плаката	Отстраняване на плака и петна от повърхността	Отстраняване на плака и масаж на венците	Почистване на езика

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (само за определени модели)**
Препоръчително ниво на интензивност	Висока	Висока	Висока	Слабо заредена
Общо време за миене на зъбите	Clean: 2 минути Deep Clean+: 3 минути*	2 минути и 40 секунди	3 минути и 20 секунди	20 секунди
Как да миете	Clean: Четкайте всеки сегмент за 20 секунди  Deep Clean+: Четкайте всеки сегмент за 30 секунди* 	Четкайте всеки сегмент за 20 секунди,  след което мийте сегменти 7 и 8 за по 20 секунди всеки. 	Четкайте всеки сегмент за 20 секунди,  след което мийте сегменти 7, 8, 9 и 10 за по 20 секунди всеки. 	1. Навлажнете микровлакната и изчеткайте езика си с движение напред-назад. Почистете толкова назад, колкото ви е комфортно. 2. Изплакнете устата си и повторете процедурата още два пъти.

*Забележка: Когато миете зъбите си с приложението Philips Sonicare в режим „Deep Clean+“, времето за миене ще бъде 2 минути, когато е свързано с приложението, и 3 минути, когато не е свързано с приложението.

Степени на интензивност



Вашата електрическа четка за зъби се предлага с 3 различни настройки за интензивността:
- ниска интензивност (една черта)
- средна интензивност (две черти)
- висока интензивност (три черти)

Когато е прикрепена към дръжката, смарт-главата на четката автоматично ще избере препоръчителната интензивност. Ако искате да преминете към различна интензивност, можете да го направите, като натиснете бутона за режим/интензивност, докато четкате.
Интензивността не може да се променя, докато дръжката е изключена или на пауза.

Технология BrushSync

Технологията BrushSync дава възможност на главите на четките да изпращат сигнали до дръжката посредством микрочип. Символът в долната част на главата на четката показва, че главата е снабдена с тази технология.
Технологията BrushSync дава възможност за:
- Напомняне за смяна на главата с четка
- Режим на сдвояване BrushSync

Philips Sonicare предлага широка гама от интелигентни глави на четки, оборудвани с технология BrushSync. За да разгледате цялата ни гама от глави на четки и да откриете главата, която е най-добра за вас, отидете на **www.philips.com/toothbrush-heads** за повече информация.

Функции

- Обратна връзка от датчика за натиск
- BrushPacer

- SmarTimer
- Сдвояване на режим на главата на четката
- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката

Обратна връзка от датчика за натиск

Вашата четка Sonicare измерва натиска, който прилагате при четкане, за да защити венците и зъбите ви от увреждане.
Ако натискът е твърде силен, дръжката променя вибрациите си и индикаторът за обратна връзка за миенето на зъбите мига в лилаво в долната част на дръжката, докато не намалите натиска.

Забележка: Вашият продукт се предлага с активиран сензор за натиск. За да дезактивирате тази функция (вж. „Активиране или деактивиране на функции").

BrushPacer

BrushPacer е интервален таймер, който ви помага да почиствате равномерно през устата, като разделите устата си на 6 зони.

SmarTimer

Таймерът SmarTimer показва, че цикълът на миене на зъбите е завършил, като изключва автоматично четката за зъби в края му.
Стоматолозите препоръчват зъбите да се мият не по-малко от 2 минути по два пъти на ден.

Забележка: Ако натиснете бутона за включване/изключване на захранването, четката спира на пауза. След пауза от 30 секунди SmarTimer се нулира.

Сдвояване на режим на главата на четката

Главите на четки с технология BrushSync са снабдени с микрочип, който изпраща сигнали до дръжката и автоматично я сдвоява с препоръчания режим и интензивност.
Повечето глави на четки с технология BrushSync автоматично се сдвояват с режим Clean. Главите на

четки с определени предимства ще се сдвояват със съответния режим (когато е наличен), например:
- G3 Premium Gum Care: Режим Gum Health
- W3 Premium White: Режим White+
- TongueCare+: Режим Tongue Care

Забележка: Ако решите да промените режима/интензивността от препоръчаната настройка, главата на четката ще запомни избраната от вас настройка за следващите пъти, когато миете зъбите си.

EasyStart

Този модел на Philips Sonicare се предлага с деактивирана функция EasyStart. Активиране на EasyStart (вж. „Активиране или деактивиране на функции"). Функцията EasyStart увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с Philips Sonicare.
Функцията EasyStart работи с всички режими.

Отказ от отговорност
Когато четката за зъби Philips Sonicare се използва при клинични изпитвания, трябва да се използва в режим Clean с висока интензивност с дръжка, която е напълно заредена, като функцията EasyStart трябва да е дезактивирана.

Напомняне за смяна на главата на четката

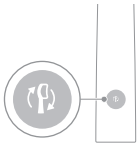
Вашата Philips Sonicare е оборудвана с технологията BrushSync, която следи износването на главата на четката.

Забележка: Тази функция работи само с интелигентни глави за четки Philips Sonicare с технология BrushSync.

1 Когато за първи път прикрепяте нова интелигентна глава на четката, дръжката разпознава, че имате глава на четка Philips с технологията BrushSync, и започва да проследява износването на главата на четката.

2 След време, в зависимост от прилагания натиск и общото време на използване на главата на четката, дръжката проследява износването на главата на четката, за да определи оптималното време за смяна на главата на четката. Тази функция гарантира най-доброто почистване и грижа за вашите зъби.

3 Когато лампичката за напомняне за смяна на главата на четката светне в кехлибарен цвят, трябва да смените главата на четката.



Всички нови интелигентни глави на четки се предлагат с активирана функция за напомняне за смяна на главата на четката. За дезактивиране на напомнянето за смяна на главата на четката вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

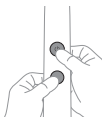
Активиране или деактивиране на функции

Можете да активирате или дезактивирате следните функции на вашата четка за зъби:

- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Обратна връзка от датчика за натиск

Забележка: Можете да активирате или дезактивирате напомнянето за смяна на главата на четката само когато на дръжката има интелигентна глава на четката.

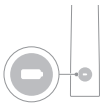
Стъпка 1: Поставете дръжката върху стойката за зареждане или в чашата за зареждане.



Стъпка 2: Натиснете и задръжте бутона за режим/интензивност.

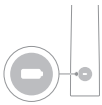
EasyStart	Обратна връзка от датчика за натиск	Напомняне за смяна на главата на четката
Натиснете бутона за включване/изключване 1 път.	Натиснете бутона за включване/изключване 2 пъти.	Натиснете бутона за включване/изключване 3 пъти.
↓	↓	↓

Стъпка 3: Отпуснете бутона за режим/интензивност.



Ако видите индикаторът за батерията да примигва 2 пъти в бяло и чуете 2 звукови сигнала, значи функцията е активирана.

ИЛИ



Ако видите индикаторът за батерията да примигва в кехлибарен цвят 1 път и чуете 1 звуков сигнал, значи функцията е дезактивирана.

Зареждане и състояние на батерията

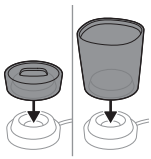
Тази четка за зъби Philips Sonicare е предназначена да осигури поне 28 сесии на миене на зъбите, всяка от които е с продължителност 2 минути (14 дни, ако се използва два пъти дневно) при напълно заредена батерия. Индикаторът на батерията показва състоянието на батерията, когато завършите

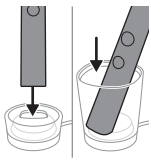
2-минутна сесия на миене на зъбите, когато поставите четката на пауза или когато се зарежда.

Забележка: Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 24 часа преди първа употреба, но можете да използвате четката за зъби Philips Sonicare и преди да е напълно заредена.

Зареждане

Зареждане върху основата за зареждане





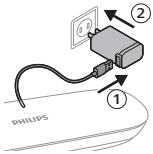
1 Включете кабела на основата за зареждане в електрически контакт.
2 Поставете стойката за зареждане или чашата за зареждане върху основата за зареждане.
3 Поставете дръжката върху стойката за зареждане или в чашата за зареждане.
   - Индикаторът за батерията светва и светлинният пръстен светва в бяло и дръжката издава два звукови сигнала. Това показва, че четката за зъби е започнала да се зарежда.
4 Зарядното устройство ще зарежда четката ви за зъби, докато се зареди докрай.

- Дръжката се зарежда, когато индикаторът за батерията примигва в бяло. Когато дръжката е напълно заредена, индикаторът за батерията светва в бяло за 30 секунди, след което се изключва.

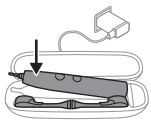
Зареждане чрез калъфа за пътуване

Забележка: Включените аксесоари могат да се различава в зависимост от закупения модел.

1 Извадете USB кабела от дъното на калъфа за зареждане по време на пътуване.
2 Свържете калъфа за зареждане по време на пътуване чрез USB кабел към източник на мощност от 5 V DC от някое от следните места:



- Предоставения USB адаптер
- стандартен USB конектор за персонален компютър, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1, или
- LPS електрозахранване с USB изходен порт, включен в UL-списък или сертифициран по ANSI/UL 60950-1
- електрозахранване, включено в UL-списък или сертифицирано по стандарт 1310, клас 2.



3 Поставете дръжката в калъфа за пътуване. Калъфът за пътуване зарежда четката ви за зъби, докато тя се зареди докрай.

Състояние на батерията

Състояние на батерията (дръжката е върху свързано зарядно устройство/калъф за зареждане по време на пътуване)

Дръжката е върху свързано зарядно устройство/калъф за зареждане по време на пътуване:

Когато дръжката се постави върху зарядното устройство или в калъфа за зареждане по време на пътуване, индикаторът за батерията показва нивото на батерията.

Състояние на батерията	Индикатор за батерията
Зареждане	Примигва в бяло
Пълна	Свети постоянно в бяло за 30 секунди и след това се изключва

Състояние на батерията (когато дръжката не е поставена върху зарядно устройство/калъф за зареждане по време на пътуване)

Дръжката не е поставена върху зарядно устройство/калъф за зареждане по време на пътуване:

Когато четката е активна, индикаторът за батерията в долната част на дръжката показва нивото на батерията.

Състояние на батерията	Индикатор за батерията	Звук
Пълна	Постоянно в бяло	-
Частично пълна	Примигва в бяло	-
Слабо заредена	Примигва в кехлибарено	Дръжката издава 3 звукови сигнала след миене на зъбите
Празна	Примигва в кехлибарено	Дръжката издава 2 серии от 5 звукови сигнала след миене на зъбите

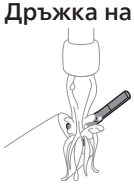
Забележка: За да пестите енергия, индикаторът на батерията ще се изключи, когато не се използва.

Забележка: Когато батерията се изтощи докрай, четката за зъби се изключва. Поставете четката за зъби в зарядното устройство, за да я заредите.

Забележка: За да поддържате батерията напълно заредена постоянно, можете да държите своята четка за зъби в зарядното устройство, когато не я използвате.

Почистване

Дръжка на четката за зъби



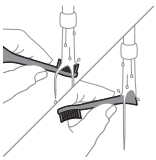
1 Свалете главата на четката и изплакнете областта около металния вал с топла вода. Погрижете се да премахнете всякакви останки от паста за зъби.

Внимание: Не натискайте гуменото уплътнение на металния вал с остри предмети, тъй като това може да го повреди.

2 Избърсвайте цялата повърхност на дръжката с влажна кърпа.

Забележка: Не потупвайте дръжката върху мивката, за да отстраните излишната вода.

Глава на четката



1. Изплаквайте главата на четката и косъмчетата след всяко ползване.
2. Сваляйте главата на четката от дръжката и изплаквайте мястото им на свързване с топла вода най-малко веднъж седмично. Изплаквайте капачето за пътуване толкова често, колкото е необходимо.

Зарядно устройство

1. Изключвайте зарядното устройство, преди да пристъпите към почистването му.
2. Избърсвайте повърхността на зарядното устройство с влажна кърпа.

Калъф за пътуване

Изплаквайте с топла вода и използвайте влажна кърпа, за да почиствате вътрешността на калъфа за пътуване. Уверете се, че главата на четката и четката за зъби са сухи, преди да ги приберете в калъфа за пътуване.

Зареждащ калъф за пътуване

1. Изключвайте калъфа за зареждане по време на пътуване, преди да го почистите.
2. Използвайте влажна кърпа, за да избършете повърхността на калъфа за пътуване.

Съхранение

Ако няма да използвате продукта за продължителен период от време, го изключете от електрическия контакт, почистете го и го съхранявайте на хладно и сухо място далеч от пряка слънчева светлина.

Смяна

За да постигате оптимални резултати, сменяйте главите на четката Philips Sonicare на всеки 3 месеца. Използвайте само резервни глави Philips Sonicare.

Намиране на номера на модела

Погледнете за номера на модела от долната страна на дръжката на четката за зъби Philips Sonicare (HX99XX).

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ГАРАНЦИЯТА

Какво не се покрива от гаранцията:

- В приставки за уста, включително глави на четки и накрайници.
- Щети, причинени от използването на неодобрени резервни части или неоторизирани глави за четка.
- Повреди, причинени от неправилна употреба, използване не по предназначение, небрежност, направени промени или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително отчупване, издраскване, изтъркване, обезцветяване или избледняване.

Рециклиране

- Този символ означава, че електрически продукт и батерии не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и батерии.
- Информация за веществата, включени в системата REACH, които се съдържат в продуктите на Philips, можете да откриете на www.philips.com/REACH

Пластмасовите опаковъчни материали съдържат полиетилен с ниска плътност (LDPE), освен ако не е посочено друго.

Опаковъчните материали, различни от пластмаса, съдържат хартия или картон.

Изваждане на акумулаторната батерия

СЪДЪРЖА ЛИТИЕВО-ЙОННА АКУМУЛАТОРНА КЛЕТКА. ТРЯБВА ДА СЕ РЕЦИКЛИРА ИЛИ ДА СЕ ИЗХВЪРЛИ ПРАВИЛНО.

Вградената акумулаторна батерия **трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист,** когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия. Задължително пазете очите, ръцете и пръстите си, както и повърхността, върху която работите.

Когато боравите с батериите, се погрижете ръцете ви, продукта и батериите да бъдат сухи.

За да избегнете инцидентно късо съединение на батериите след изваждане, не допускайте клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не увивайте батериите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батериите или поставете батериите в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.

Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В

случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

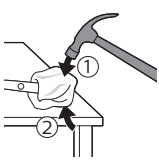
Изваждане на акумулаторната батерия

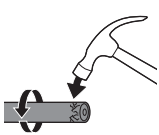
За да извадите акумулаторната батерия, ви трябва кърпа или парче плат, чук и плоска (стандартна) отвертка. Спазвайте основните мерки за безопасност при следване на описаната по-долу процедура.

1 За да изпразните целия заряд на акумулаторната батерия, извадете дръжката от зарядното устройство, включете четката за зъби и я оставете да работи, докато спре сама. Повтаряйте тази стъпка, докато четката за зъби вече не може да се включи.

2 Свалете и изхвърлете главата на четката. Покрийте цялата дръжка с кърпа или парче плат.

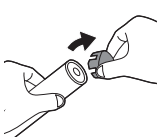
3 Хванете горната част на дръжката с една ръка и ударете корпуса на дръжката на около 1 см над долния край. Ударете силно с чук от всичките 4 страни, за да извадите крайната капачка.

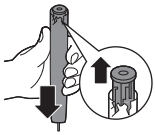




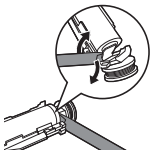
Забележка: Може да се наложи да ударите в края няколко пъти, за да се счупят вътрешните захващащи куки.

4 Свалете крайната капачка от дръжката на четката за зъби. Ако изваждането ѝ от корпуса не става лесно, повторете стъпка 3, докато не я освободите.



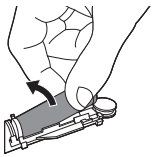


5 Като държите дръжката с долната част нагоре, натиснете вала надолу върху твърда повърхност. Ако вътрешните компоненти не се освобождават лесно от корпуса, повторете стъпка 3, докато не ги освободите.



6 Вмъкнете отвертката между батерията и черната рамка в долната част на вътрешните компоненти. След това отделете отвертката от батерията, за да счупите долната част на черната рамка.

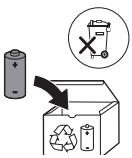
7 Вкарайте отвертката между долната част на батерията и черната рамка, за да счупите металната клема, свързваща батерията със зелената печатна платка. Това ще освободи долния край на батерията от рамката.



8 Хванете батерията и я издърпайте от вътрешните компоненти, за да счупите втората метална клема на батерията.

Внимание: Пазете се от острите краища на клемите на батерията, за да избегнете нараняване на пръстите.

9 Покрийте контактите на батерията с тиксо, за да предотвратите късо съединение от остатъчен заряд на батерията.



Акумулаторната батерия вече може да се рециклира и останалата част от продукта да се изхвърли по подходящ начин.

Забележка: След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин помагате за опазване на околната среда.

Киришүү

Philips Sonicare түзмөктөрүнүн топтомуна кош келиңиз!
Бул тиш щетка өңөрдү чыгарууда, тиштер агыраак болушуна жана тиш этинин сактыгын жакшыртууга жардам берет. Sonicare компаниясынын жумшак үн технологиясы менен клиникалык жактан ишителип чыккан жана далилденген өзгөчөлүктөрүнүн айкалышын колдонуу менен сиз ар дайым мыкты тазалап жатканыңызга ишенсеңиз болот.
Кошумча колдоо жана өнүмдү каттоо төмөнкү даректе жеткиликтүү: **www.philips.com/support**

Маанилүү коопсуздук маалыматы

Өнүмдү анын багытталган максаты менен колдонуңуз. Өнүмдү, анын батарейкалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маанилүү маалыматты кылдат окуп чыгыңыз жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу зыянга же олуттуу жаракат алууга себеп болушу мүмкүн.

Эскертүүлөр

- Кубаттагычтарды суудан алыс кармаңыз.
- Адаптерлерди, кубаттагычтарды жана жолдо алып жүрүүчү кутуларын тазалагандан кийин туташтыруу үчүн толук кургаганын текшериңиз.
- Шайманды балдар жана физикалык, сенсордук жана акыл-эс жагынан чектелген же тажрыйбасы, ошондой эле билими жок адамдар бирөөнүн көз алдында же түзмөктү коопсуз жол менен пайдалануу тууралуу нускамалар менен жана боло турган коркунучтарды түшүнсө колдоно алышат. Балдар шайманды чоңдордун көзөмөлүсүз тазалап же тейлебеши керек.
- Балдар өнүм менен ойнобогонун камсыз кылуу үчүн балдарды карап туруу керек.

- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын же керек-жарактарын гана колдонуңуз. Өнүм менен берилген кубаттагычты гана колдонуңуз. Эгер кошо келсе, түпнуска USB кабели менен USB кубат камсыздоо блогун гана колдонуңуз.
- Шайманда колдонуучу тейлей турган бөлүктөр жок. Шайманга доо кеткен болсо, аны колдонууну токтотуп, өлкөңүздөгү Кардарларды тейлөө борборуна кайрылыңыз («Кепилдик жана колдоо»). Шнуру бузулган болсо, кубаттагычты жаңысына алмаштырыңыз.
- Кубаттагычтарды эшикте же жылытылган беттердин жанында колдонбоңуз.
- Өнүмдүн бир да бөлүгүн идиш жуугучта жуубаңыз.
- Шайман тиш, тиш эти жана тилди тазалоо үчүн арналган.
- Кылдары эзилип же бүгүлүп калган щёткаснын башын колдонууну токтотуңуз. Щёткандын башы 3 ай сайын же жешилүү белгилери аныкталганда алмаштырып туруңуз.
- Колдонуунун максималдуу бийиктиги 4500 метр.
- Эфир майлары же кокос майын камтыган өнүмдөргө түздөн-түз тийгизбеңиз. Майга тийгенде кылдары түшүп калышы мүмкүн.

МЕДИЦИНАЛЫК ЭСКЕРТҮҮЛӨР

- Тазалагандан кийин катуу канаса же 1 апта колдонгондон кийин да канай берсе, же болбосо, ыңгайсыздык же оору сезимин жаратса, шайманды колдонууну токтотуп, тиш догдурга/дарыгерге кайрылыңыз.
- 2 ай мурун оозуңузга же тиш этиңизге операция жасалган болсо, шайманды колдонуудан мурун тиш догдурга кайрылыңыз.
- Эгер сизде кардиостимулятор коюлуп же башка түзмөк жалгаштырылган болсо, шайманды колдонуудан мурун анын өндүрүүчүсүнө же дарыгерге кайрылыңыз.
- Эгер сизде медициналык маселелер бар болсо, аны колдонуудан мурун дарыгериңиз менен кеңешиңиз.

- Бул шайман жеке колдонууга арналган түзмөк жана аны стоматологиялык клиникаларда же мекемелерде бир нече бейтапка колдонууга болбойт.

Батареянын коопсуздук нускамалары

- Бул шайманда атайын билими бар адамдар чыгара ала турган батареялар колдонулат.
- Өнүмдү анын багытталган максаты менен колдонуңуз. Өнүмдү, анын батарейкалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маалыматты кылдат окуп чыгыңыз жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу зыянга же олуттуу жаракат алууга себеп болушу мүмкүн. Кошумча жабдуулар өнүмдөрдүн түрүнө карап, айырмаланышы мүмкүн.
- Philips шайманынын түпнуска аксессуарларын жана керек-жарактарын гана колдонуңуз, жалгыз гана CBAxxxx колдонуңуз (кирүү көрсөткүчтөрү: 100–240V~; 50/60Hz; 1,3W), CBByyyy (кирүү көрсөткүчтөрү: 100–240V~; 50/60Hz; 1,5W), WAAxxxx (кирүү көрсөткүчтөрү: 100–240V~; 50/60Hz; 3,5W), чыгаруу көрсөткүчтөрү: 5VDC; 2,5W. TCAxxxx (кирүү көрсөткүчтөрү: 100–240V~; 50/60Hz; 1.5W).
- Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 менен гана кубаттаңыз.
- Өнүмдү 0 °C жана 40 °C ортосундагы температурада гана колдонуп жана сактаңыз.
- Шайманды жана батарейкаларды оттон алыс кармап, жана түз тийген күндүн нуруна жана температурасы жогору ысыкта калтырбаңыз.
- Эгерде шайман адаттан тышкары ысып кетсе, же жыт чыгара баштаса, түсү өзгөрсө же заряддоо убагы мурдакыдай болбой, узарып калса, колдонбой жана заряддабай туруп, Philips'ке кайрылыңыз.
- Шайманды жана анын батарейкаларын микротолкундуу мештердин ичине же эпкин менен иштеген бышыргыч бетке койбоңуз.

- Шайманды же батарейканы ачууга, өңүн өзгөртүүгө, бузууга же тышынан алып чыгууга аракет кылбаңыз, батарейканы ысып кетүүдөн же уулуу же коркунучтуу заттарды куюлуп кетүүдөн алыстатыңыз. Батарейкаларды кыска туташтырбаңыз, ашыкча заряддабаңыз же ордулар менен алмаштырбаңыз.
- Эгерде батарейкалар бузулса же акса, териге же көзгө тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Мындай учурда, сууга дароо чайкап, медициналык жардамды издеңиз.
- Бул шайманда алмаштырылбаган батарейкалар колдонулат. Батарейка эскирип калганда, шайман тиешелүү түрдө утилдештирилиши керек, Кайра иштетүү бөлүмүн караңыз.

Сактоо жана таранспорттоо шарттары

Температура -10°C – 60°C.

Электрмагниттик талаалар (ЭМТ)

Philips компаниясынын бул Philips шайманы электрмагниттик талаалардын таасири боюнча бардык тийиштүү стандарттарга жана мыйзамдарга жооп берет.

Радио жабдууларынын директивасы

Ушуну менен Philips радио жабдык түрү (Bluetooth, NFC) менен камсыздалган электр тиш щеткалары 2014/53/EU Директивасынын негизги талаптарына ылайык келерин жарыялайт.

- Тиешелүү өнүмдөрдөгү Bluetooth радио жыштыгынын интерфейси 2,4 GHz-те иштейт.
- Bluetooth шайманынын максималдык чыгуу кубаты 3 dBm.
- Тиешелүү өнүмдөрдөгү NFC радио жыштыгынын интерфейси 13,56 MHz-те иштейт.
- Шаймандын чыгарган РЖ максималдык чыгуу кубаты 30,16 dBm.

ЕБнын шайкештик декларациясынын толук тексти төмөндөгү интернет дарегинен көрсө аласыз:
www.philips.com/support

Эскертме: Ар башка үлгүлөрдүн функциялары айырмаланышы мүмкүн. Айрым үлгүлөр Bluetooth же NFC менен жабдылбашы мүмкүн.

Колдонуу багыты

Sonicare DiamondClean Smart сериясынын электр тиш щеткалары тиштеги өңөрдөн жана тамак калдыктарынан арылууга жана тишке зыян келтирүүнү азайтып, ооз көңдөйүнүн саламаттыгын жакшыртып жана ошол деңгээлде кармоого арналган. Sonicare DiamondClean Smart сериясынын электр тиш щеткалары жеке колдонууга гана арналган. Балдар чоң кишилердин көзөмөлү астында колдонушу керек.

Philips Sonicare шайманыңыз (1-сүрөт)

1 Кармагыч
2 Күйгүзүү/өчүрүү баскычы
3 Интенсивдүүлүк индикатору
4 Режим/интенсивдүүлүк баскычы
5 Режим көрсөткүчү
6 Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
7 Батарея көрсөткүчү
8 Тазалоо жообунун жарыгы

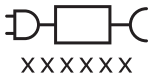
Аксессуарлар:

9 Щётка башынын капкагы
10 Смарт щёткanын баш(тар)ы
11 BrushSync символу
12 Кубаттоо айнеги
13 Кубаттоо негизи
14 Кубаттоочу тирөөч
15 Интегралдык USB кабели менен кубаттоочу саякат кутусу
16 USB-A дубал адаптери
17 Жолдо алып жүрүү кутучасы

Эскертме: Камтылган жабдуулар сатып алынган үлгүгө карай айырмаланышы мүмкүн.

Өнүмдө төмөнкү символдор болушу мүмкүн:

Бул символ шайманды колдонуудан мурун пайдалануу боюнча нускамаларды окуп чыгуу керектигин билдирет.



Бул символ көрсөтүлгөн кубат булагын колдонуу керектигин билдирет.

Sonicare колдонмосу - Баштоо

Sonicare колдонмосу тиш щеткаңыз менен жупташып, процесске көз салуу мүмкүнчүлүгүн берет. Тиш щеткаңызды Sonicare колдонмоңуздун аккаунтуна туташтыруу менен, төмөнкүлөрдү аткара аласыз:

- Тишиңизди тазалоо процессин байкаңыз.
- Ооз көңдөйүңүздүн саламаттыгын жакшыртуу боюнча жеке кеңештерди жана сунуштарды алыңыз.
- Артыкчылыктардын толук катарын колдонуп жана жаңыртууларды үзгүлтүксүз алыңыз.

Колдонмо iPhone жана Android™ смартфондорунун кеңири спектрине шайкеш келет.

Sonicare колдонмосун пайдалануу үчүн:

1. Sonicare колдонмосун телефонуңузга жүктөп алыңыз.
2. Телефонуңузда Bluetooth күйгүзүлгөнүн текшериңиз.
3. Тиш щеткаңыздын активдүү (жанып турганын) экенин тактоо үчүн аны алыңыз.
4. Колдонмону ачып, төмөнкү кадамдарды аткарыңыз.
5. Тиш шеткаңызды колдонмо менен жупташтырыңыз.

6 Колдонмо аркылуу аккаунт түзүңүз. Микропрограмманы жаңыртып, акыркы жакшыртууларга жана функцияларга кирүү мүмкүндүгүн алыңыз.
7 Колдонмого туташкан тиш щеткаңыз менен дайыма тазалап туруңуз. Тиш щеткасын колдонмо менен үзгүлтүксүз шайкештиргениңизде, ооз көңдөйүңүздүн саламаттыгын жакшыртууга жардам берүү үчүн жаңыртууларды аласыз.
8 Регулярдуу түрдө шайкештирип туруңуз.
9 Дайындар оптималдуу өткөрүлүп турушу үчүн телефонуңузду тиш щеткаңыздын жанына жакын кармаңыз.

Кол менен мезгилдештирүү үчүн: Колдонмонун функцияларынан/мүмкүнчүлүктөрүнөн пайдалануу үчүн тиш щеткаңызды эки жума сайын колдонмо менен жупташтырыңыз/туташтырыңыз.

Автоматтык түрдө мезгилдештирүү үчүн: Колдонмону жөндөө учурунда жайгашкан жерди аныктоого уруксат бериңиз. Жайгашкан жерди аныктоо уруксатын берүү менен, телефонуңуз тиш щеткаңыздын туташуу диапазонунда болгонун билет жана акыркы түшүнүктөрдү жана сунуштарды берүү үчүн колдонмого щетка дайындарыңызды жаңырта алат.

Эскертме: Колдонмону пайдаланып жатканда телефонуңуздун Bluetooth'у күйгүзүлгөнүн текшериңиз, ошондо тиш щеткаңыз анын маалыматын колдонмого өткөрүп жана жаңырта алат. Эгер тазалоо маалыматыңыз эмне үчүн чогултуларын билгиңиз келсе, колдонмону жөндөө процессинде жеткиликтүү болгон Sonicare Купуялык билдирүүсүн карап чыгыңыз.

Колдонмонун функциялары

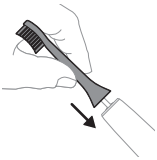
Sonicare электр тиш щеткаңыз тазалоо көндүмүңүз жөнүндө маалымат берүүчү акылдуу сенсорлор менен жабдылган, анын ичинде:

- Тиш тазалоонун күнүмдүк сеанстары
- Ар бир тиш тазалоо сеансына сарпталган убакыт
- Колдонулган тиш тазалоо басымы

- Жекелештирилген кеңештер жана ишке ашырылуучу сунуштар
- Щетканын башын алмаштыруу тууралуу эстеткич (аныкколдонуунун негизинде)

Sonicare колдонмосу акылдуу сенсорлордон маалыматтарды чогултат жана убакыттын өтүшү менен тазалоо көндүмдөрүңүзгө көз салат.

Баштоо



1 Щётканын башын кылдары кармагычтын бети кайсы тарапты карап турса, ошол жакты карай тургандай кылып тууралаңыз.

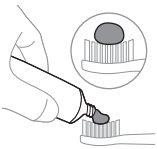
2 Щетканын башын тутканын металл сабына карай такалгыча катуу басыңыз.

Эскертме: Щётканын башы менен кармагычынын ортосунда бир аз боштуктун болушу нормалдуу көрүнүш.

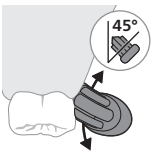
Philips Sonicare тиш щёткаңызды колдонуу

Эгер Sonicare тиш щёткаңызды биринчи жолу колдонуп жатсаңыз, электрдик эмес тиш щёткаңы колдонгондогудан көбүрөөк дирилдөөнү сезүү нормалдуу көрүнүш. Биринчи жолу колдонуп жаткан адамдар көбүнчө аны катуу басышат. Акырын гана басып, тиш щёткаңызга өз алдынча тазалоо мүмкүнчүлүгүн бериңиз. Шайманды туура иштетүү үчүн төмөнкү нускамаларды аткарыңыз.
Жаңы Sonicare кубаттуу тиш щеткасына өтүүгө жардам берүү үчүн, биринчи 1-2 жумада төмөнкү жыштыктагы жөндөөнү колдонуңуз, андан кийин жогорку жөндөөлөргө өтүңүз.

Щеткалоо боюнча нускамалар

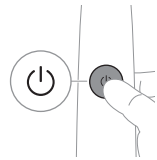


1 Кылын суулап, тиш пастасын азыраак өлчөмдө сыгып алыңыз.

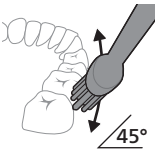


2 Тиш щеткасынын кылдарын тиштерге кичинекей бурч менен (45 градус) жайгаштырыңыз. Кылдар тиш этинин сызыгына же бир аз астына жеткидей кылып акырын басыңыз.

Эскертме: Щетканын ортосу ар дайым тишиңизге тийип турушу керек.



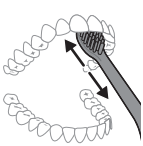
3 Philips Sonicare шайманын күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



4 Кылдарды тишке жана тиш этинин линиясына акырын коюңуз. Кылдар тиштердин ортосуна чейин жетиши үчүн, тишиңизди бир аз арткаалдыга багытталган кыймылдар менен щёткалаңыз. Мындай кыймылды щёткалоо цикли боюнча аткарыңыз.

Эскертме: Кылдары бир аз жайылышы керек. Муну менен тишиңизди кол менен иштете турган тиш щёткасындай тазалабаңыз.

Эскертме: Эгер сиз өтө катуу бассаңыз, саптагы дирилдөө өзгөрүп жана щетканын жообу кызгылт көк түстө күйүп, сизге эскертилет.

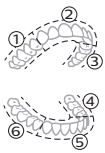


5 Алдыңкы тиштин ички беттерин тазалоо үчүн щёткanын туткасын жарым тик кылып эңкейтип, ар бир тишке өйдө-ылдый кайчылаш кыймылдарды жасаңыз.

6 Щёткалоо циклин бүткөндөн кийин, кошумча убакыттын ичинде тиштин өңү өзгөрүп калган жерлерин жана чайноочу беттерин щёткаласаңыз болот. Тиш щёткасын кааласаңыз өчүрүп же күйгүзүп, тилиңизди да щёткаласаңыз болот.

Эскертме: Philips Sonicare тиш щёткаңызды бириктирүүчү кашаалар коюлган (щётканын баштары бириктирүүчү кашааларга колдонулганда тезирээк эскирет) жана калыбына келтирилген (пломба, коронка, винир коюлган) тиштерге колдонуу коопсуз болот (эгер алар туура коюлуп же доо кетпеген болсо).

BrushPacer



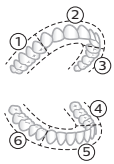
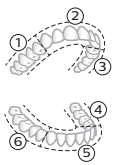
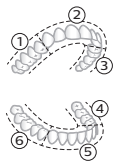
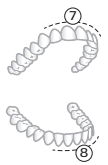
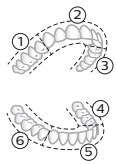
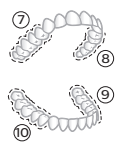
Ооз көңдөйүңүздү жакшы щеткалоо үчү BrushPacer функциясынын жардамы менен ооозду 6 бөлүккө бөлүңүз. BrushPacer щеткалоо убактысын 6 бирдей бөлүккө бөлүп, кийинки аймакка качан өтүү керек экенин көрсөтөт. Бөлүкчөлөр дирилдөөнүн кыска тыныгуусу менен көрсөтүлөт. Тиш щеткасы тишти тазалоо сессиясынын аягында автоматтык түрдө токтойт.

Эскертме: Кошумча бөлүктөр White+ же Gum Health режимдерин колдонгондо кошулушу мүмкүн.

Режимдер

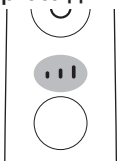
Электр тиш щеткаңызда 5 ке чейин түрдүү режим бар: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ жана Tongue Care (айрым моделдерде гана). Сиз колдонгон акылдуу щетка башынын негизинде оптималдуу режим жана интенсивдүүлүк BrushSync технологиясы тарабынан автоматтык түрдө тандалат. Режимди которуу үчүн тутка өчүк кезде режим/интенсивдүүлүк баскычын басыңыз.

	Clean жана **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (айрым моделдерде гана)**
Артыкчылык	Өңөрдү кетирүү	Өңөрдү жана сырткы такты кетирүү	Өңөрдү кетирүү жана тиш этин укалоо	Тилди тазалоо
Сунушталган интенсивдүүлүк деңгээли	Жогорку	Жогорку	Жогорку	Төмөн
Жалпы тишти тазалоо убактысы	Clean: 2 мүнөт Deep Clean+: 3 мүнөт*	2 мүнөт жана 40 секунд	3 мүнөт жана 20 секунд	20 секунд

	Clean жана **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (айрым моделдерде гана)**
Кантип тишти тазалоо керек	Clean: Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз  Deep Clean+: Ар бир сегментти 30 секунддай тазалаңыз* 	Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз,  Андан кийин 7 жана 8-сегменттин ар бирин 20 секунддай тазалаңыз. 	Ар бир сегментти 20 секунддай тазалаңыз,  Андан кийин 7, 8, 9 жана 10-сегменттин ар бирин 20 секунддай тазалаңыз. 	1. Микро кылдарды нымдап, тилиңизди алдыга-артка кыймыл менен тазалаңыз. Ыңгайлуу болушунча артка жылдырып тазалаңыз. 2. Оозуңузду чайкап жана процедураны дагы эки жолу кайталаңыз.

*Эскертме: Philips Sonicare колдонмосу менен "Deep Clean+" режиминде щеткалаганда, щетка убактысы колдонмого туташканда 2 мүнөт жана колдонмого туташпай турганда 3 мүнөт болот.

Ургаалдыгы



Электр тиш шеткаңыз үч түрдүү интенсивдүүлүк жөндөөлөрү менен кошо берилет.
- Интенсивдүүлүгү төмөн (бир тилке)
- орточо интенсивдүүлүк (эки тилке)
- интенсивдүүлүгү жогору (үч тилке)

Туткага тиркелгенде, акылдуу щетка башы сунушталган интенсивдүүлүктү автоматтык түрдө тандайт. Башка интенсивдүүлүккө которгуңуз келсе, щеткалап жатканда режим/интенсивдүүлүк баскычын басып, которо аласыз.
Туткасы өчүрүлгөндө же тындырылып турганда интенсивдүүлүктү өзгөртө албайсыз.

BrushSync технологиясы

BrushSync технологиясы щетка баштарына микрочип аркылуу туткаңыз менен байланышууга мүмкүнчүлүк берет. Щетка башынын астындагы белгиси щетка башы бул технология менен жабдылганын көрсөтүп турат.
BrushSync технологиясы иштетет:
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- BrushSync режиминде жупташтыруу

Philips Sonicare BrushSync технологиясы менен жабдылган акылдуу щетка баштарынын кеңири тандоосун сунуштайт. Philips Sonicare BrushSync технологиясы менен жабдылган акылдуу щетка баштарын карап көрүү үчүн **www.philips.com/toothbrush-heads** сайтына өтүңүз.

Функциялар

- Басым сенсорунун жообу
- BrushPacer
- SmartTimer
- Щётканын башы режиминде жупташтыруу
- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү

Басым сенсорунун жообу

Sonicare тиш щеткаңыз тишиңизди жана тиш этиңизди зыяндан коргоо үчүн щеткаңызда колдонгон басымыңызды өлчөйт.
Эгерде катууараак бассаңыз, тутка титирөөнү өзгөртөт жана щеткалоочу жооп жарыгы басууну азайтканга чейин тутканын түбүндө кызгылт көк күйөт.

Эскертме: Басым Сенсору өнүмүңүздө иштетилген бойдон келет. Бул функцияны өчүрүүгө («Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү»).

BrushPacer

BrushPacer - бул сизге оозуңузду 6 бөлүккө бөлүп, тегиз тазалоого жардам берген интервал таймери.

SmarTimer

SmarTimer щёткалоо циклинин аягында тиш щёткасын автоматтык түрдө өчүрүү менен щёткалоо цикли бүткөнүн көрсөтөт.
Тиш догдурлар күнүнө кеминде 2 жолу 2 мүнөттөн кем эмес убакыт жууну сунуштайт.

Эскертме: Эгер щёткалоо циклин баштагандан кийин күйгүзүү/өчүрүү баскычын бассаңыз, тиш щёткасы тындырылат. 30 секунд тындырылгандан кийин SmartTimer баштапкы абалга келтирилет.

Щётканын башы режиминде жупташтыруу

BrushSync технологиясы менен щетка баштары тутка менен байланышып, аны сунушталган режим жана интенсивдүүлүк менен автоматтык түрдө жупташтыруучу микрочип менен жабдылган. BrushSync технологиясы менен жабдылган көпчүлүк щетка баштары Clean режими автоматтык түрдө жупташат. Өзгөчө артыкчылыктары бар щетка баштары тиешелүү режим менен жупташат (болгондо), мисалдарга төмөнкүлөр кирет:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health режими
- W3 Premium White: White+ режими
- TongueCare+: Tongue Care режими

Эскертме: Эгер сунушталган параметрден режимди/интенсивдүүлүктү өзгөртүүнү тандасаңыз, щетка башы келечектеги тазалоо үчүн сиз тандаган параметрди эстеп калат.

EasyStart

Бул Philips Sonicare модели EasyStart функциясы өчүрүлгөн бойдон берилет. EasyStart 'ты иштетүү үчүн («Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү»). EasyStart функциясы Philips Sonicare менен щёткалоого көнүүңүз үчүн алгачкы 14 щёткалоодо күчтү акырын жогорулатат.
EasyStart функциясы бардык режимдер менен иштейт.

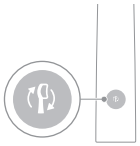
Жоопкерчиликтен баш тартуу:
Philips Sonicare тиш щёткасы клиникалык изилдөөлөрдө колдонулса, ал кармагычы толугу менен кубатталып, EasyStart функциясы өчүрүлгөн болуп жана ал жогорку интенсивдүүлүктө Clean режими колдонулушу керек.

Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү

Philips Sonicare щеткаңыз щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөө үчүн BrushSync технологиясы менен камсыз кылынган.

Эскертме: Бул функция BrushSync технологиясы менен жабдылган Philips Sonicare акылдуу щетка баштарында гана иштейт.

1. Жаңы акылдуу щетка башын биринчи жолу туташтырганыңызда, кармагыч сизде BrushSync технологиясы менен камсыздалган Philips щетка башын аныктап, щетка башынын эскирүүсүн көзөмөлдөй баштайт.
2. Убакыт өткөн сайын, сиз колдонгон басымдын жана щетка башын колдонгон жалпы убакыттын негизинде, тутка щетка башын алмаштыруу үчүн оптималдуу убакытты аныктоо үчүн щетка башынын эскиришине көз салат. Бул функция сизге тишиңизди эң мыкты тазалоого жана кам көрүүгө кепилдик берет.



3 Щетканын башын алмаштыруу тууралуу эстеткич жарыгы сары болуп күйгөндө, аны алмаштырышыңыз керек болот.

Бардык акылдуу щетка баштары щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүү функциясы күйгүзүлгөн бойдон камсыздалат. Щетка башын алмаштыруу тууралуу эскертүүнү өчүрүү үчүн 'Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү' бөлүмүн караңыз.

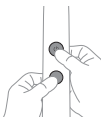
Функцияларды күйгүзүү же өчүрүү

Тиш щеткаңыздын төмөнкү функцияларын күйгүзүп же өчүрсөңүз болот:

- EasyStart
- Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
- Басым сенсорунун жообу

Эскертме: Кармагычта акылдуу щетка башы тагылып турганда, щетка башын алмаштыруу тууралуу эстеткичти күйгүзүп же өчүрө аласыз.

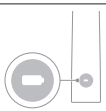
1-кадам: Тутканы сайылган кубаттоо түркүгүнө же кубаттоо айнегинин үстүнө коюңуз.



2-кадам: Режим/интенсивдүүлүк баскычын коё бербей басып туруңуз.

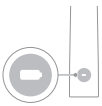
EasyStart	Басым сенсорунун жообу	Щетканын башын алмаштыруу керектигин эскертүү
Күйгүзүү/өчүрүү баскычын 1 жолу басыңыз.	Күйгүзүү/өчүрүү баскычын 2 жолу басыңыз.	Күйгүзүү/өчүрүү баскычын 3 жолу басыңыз.
↓	↓	↓

3-кадам: Режим/интенсивдүүлүк баскычын коё бериңиз.



Батареянын индикатору 2 жолу ак болуп күйүп, 2 сигналды уксаңыз, функция күйгүзүлгөн болот.

ЖЕ



Эгер батареянын индикатору сары түстө 1 жолу күйүп, 1 сигналды уксаңыз, анда бул функция өчүрүлгөн болот.

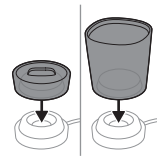
Кубаттоо жана батареянын абалы

Philips Sonicare тиш щёткасы толук кубатталып турганда ар бири 2 мүнөткө созулган 28 щёткалоо сеансын (кеминде) көрсөтүүгө арналган (күнүнө эки жолу колдонулганда 14 күн). 2 мүнөттүк щёткалоо сеансын бүткөндө, щетканы тындырганда же кубаттап жатканда, батарея көрсөткүчү анын абалын көрсөтүп турат.

Эскертме: Биринчи жолу колдонгондон мурун батарея 24 саатта толугу менен кубатталышы мүмкүн, бирок ал толук кубатталганга чейин Philips Sonicare тиш щёткасын колдоно аласыз.

Кубатталууда

Кубаттоочу негизде кубаттоо

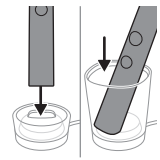


1 Кубаттоочу негиздин кабелин электр розеткасына сайыңыз.

2 Кубаттоо түркүгүн же кубаттоо айнегин кубаттоочу негизде кубаттаңыз.

3 Тутканы сайылган кубаттоо түркүгүнө же кубаттоо айнегинин үстүнө коюңуз.

- Батарея деңгээлинин индикатору жана жарык шакекчеси ак болуп күйүп, кармагыч эки жолу үн чыгарат. Бул тиш щёткасынын кубатталып баштаганын көрсөтөт.

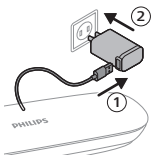


4 Кубаттагыч тиш щеткаңызды толук кубаттайт.

- Батарея индикатору ак болуп күйүп өчкөндө, сап кубатталып жатканын билдирет. Тутка толук кубатталгандан кийин, батареянын индикатору 30 секунд бою ак болуп күйүп, андан кийин өчөт.

Саякат кутусу менен кубаттоо

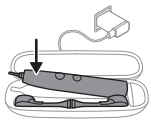
Эскертме: Камтылган жабдуулар сатып алынган үлгүгө карай айырмаланышы мүмкүн.



1 USB кабелин кубаттоочу саякат кутусунун түбүнөн алыңыз.

2 Кубатточу саякат кутусун 5 V DC кирүү кубатына USB кабели менен туташтырыңыз:

- USB адаптери камсыздалган
- UL тизмеси бар же ANSI/UL 60950-1 боюнча тастыкталган жеке компьютердин стандарттуу USB туташтыргычы же,
- UL тизмеси бар же ANSI/UL 60950-1 LPS боюнча тастыкталган USB чыгуу порту же,
- UL тизмеленген же тастыкталган 1310 2-класстагы электр булагы.



3 Тутканы саякат кутусуна коюңуз. Саякат кутусу тиш щеткаңыз толук кубатталганга чейин кубаттайт.

Батареянын абалы

Батареянын абалы (кубаттагычка туташкан бойдон/кубаттоочу саякат кутусунда кармаңыз)

Сапты кубаттагычка туташкан бойдон/кубаттоочу саякат кутусунда кармаңыз:
Туткасы кубаттагычка же кубаттоочу саякат кутусуна коюлганда, батареянын көрсөткүчү батареянын деңгээлин көрсөтөт.

Батареянын абалы	Батарея көрсөткүчү
Кубатталууда	Ак түстө күйөт
Толук	30 секунд бою ак түстө туруктуу күйүп, анан өчөт

Батареянын абалы (тутка кубаттагычка/кубаттоочу саякат кутусунда жайгаштырылбаган кезде)

Сап кубаттагычка туташкан бойдон/кубаттоочу саякат кутусунда эмес:
Тиш щеткасы ойго кезде, тутканын астындагы батарея индикатору батарея деңгээлин көрсөтөт.

Батареянын абалы	Батарея көрсөткүчү	Добушу
Толук	Туруктуу ак	-
Жарым-жартылай толук	Ак түстө күйөт	-
Төмөн	Кочкул сары түстө бүлбүлдөйт	Щетка менен тазалагандан кийин туткадан 3 сигнал чыгат

Бош	Кочкул сары түстө бүлбүлдөйт	Щетка менен тазалагандан кийин туткадан 5тен 2 топтом сигнал чыгат

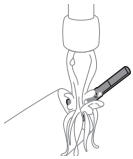
Эскертме: Колдонулбай турганда энергияны үнөмдөө үчүн батареянын жарыгы өчөт.

Эскертме: Батарея толугу менен бош болгондо, тиш щётка өчөт. Щетканы кубаттагычка жайгаштырып, кубаттаңыз.

Эскертме: Батареяны ар дайым толук кубатталган бойдон кармап туруу үчүн, тиш щеткаңызды колдонбогондо кубаттагычта кармасаңыз болот.

Тазалоо

Тиш щёткасынын кармагычы



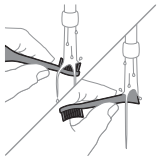
1 Щётканын башын чыгарып, металл негизинин аймагын жылуу суу менен чайкаңыз. Тиш пастасынын калдыктарын тазалаңыз.

Көңүл буруңуз: Металл валдын резина пломбасын курч нерселер менен түртпөңүз. Мындан доо кетиши мүмкүн.

2 Кармагычтын бардык бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Эскертме: Ашыкча сууну чыгаруу үчүн кармагычты раковинага таптабаңыз.

Щётканын башы



1 Ар бир колдонгондон кийин щётканын башын жана кылдарын чайкаңыз.
2 Щётканын башын кармагычтан чыгарып, щётканын башынын байланышын кеминде аптасына бир жолу жылуу суу менен чайкап туруңуз. Саякат кабын зарылчылыкка жараша тез чайкап туруңуз.

Кубаттагыч

1 Тазалоодон мурун кубаттагычты сууруп салыңыз.

2 Кубаттагычтын бетин нымдуу кездеме менен аарчыңыз.

Жолдо алып жүрүү кутучасы

Жолдо алып жүрүү кутучанын ичин тазалоо үчүн аны жылуу сууга чайкап, нымдуу чүпөрөктү колдонуңуз. Саякат кутусуна сактоодон мурун щетканын башын жана тиш щеткасын кургатып алыңыз.

Кубаттагычтын саякат кутусу

1 Тазалоодон мурун саякат кутусун сууруп алыңыз.
2 Саякат кутусунун бетин сүртүү үчүн нымдуу чүпүрөктү колдонуңуз.

Сактоо

Эгер өнүмдү көпкө чейин колдонбой турган болсоңуз, аны электр розеткасынан ажыратып, тазалап, түз тийген күн нурунан алыс болгон салкын жана кургак жерде сактаңыз.

алмаштыруу

Оптималдуу жыйынтыктарга жетүү үчүн Philips Sonicare щётка баштарын 3 ай сайын алмаштырып туруңуз. Philips Sonicare шайманынын алмаштырылуучу щётка баштарын гана колдонуңуз.

Үлгү номери көрсөтүлгөн жер

Үлгү номерин (HX99XX) Philips Sonicare кармагычынын түбүнөн караңыз.

Кепилдик жана колдоо

Маалымат же колдоо алгыңыз келсе, **www.philips.com/support** сайтына өтүп же эл аралык кепилдик баракчасын окуңуз.

КЕПИЛДИКТЕГИ ЧЕКТӨӨЛӨР

Кепилдик эмнени каптабайт:

- Ооз тиркемелеринде, анын ичинде щетка баштары жана саптамалар.

- Уруксат берилбеген алмаштыруу бөлүктөрүн же тиш щётканын баштарын колдонуудан келип чыккан бузулуу.
- Туура эмес колдонуу, нускамаларды бузуу, олдоксондук, өзгөртүүлөр же уруксат берилбеген оңдоп-түзөөлөрдөн келип чыккан бузулуу.
- Кадимки эскирүү, анын ичинде майда сынык, чийик, дат басуулар, өңүнүн өчүшү же өзгөрүшү.

Кайра иштетүү

- Бул символ электрикалык шаймандар менен батарейкалар кадимки тиричилик таштандысы катары ыргытууга болбостугун билдирет.
- Электрдик жана электрондук шаймандарды жана батарейкаларды өлкөңүздүн мыйзамдарына ылайык өзүнчө чогултуңуз.
- Philips өнүмдөрүндө камтылган REACH заттары тууралуу маалыматты www.philips.com/REACH сайтынан тапса болот

Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу

КУРАМЫНА ЛИТИЙ-ИОН КАЙРА КУБАТТАЛУУЧУ ЗАТЫН КАМТЫЙТ. КАЙРА ИШТЕТИЛИШИ ЖЕ ТУУРА АРЫЛЫШЫ КЕРЕК.

Шайманды утилизациялоодо ага **алдын ала орнотулган кайра кубатталуучу батареяны квалификациясы бар адис гана** чыгарышы керек. Батареяны чыгаруудан мурун батареянын кубаты толугу менен түгөнгөнүн текшериңиз.

Шайманды ачаарында куралдарды колго алганыңызда жана кайра заряддалуучу батарейканы жок кылганыңызда этият болуңуз. Көз, кол, манжаларыңызды жана сиз иштеп жаткан бетти коргоңуз.

Батарейкаларды колго алганыңызда, колуңуз, өнүм жана батарейкалар кургак болушуна ынаныңыз.

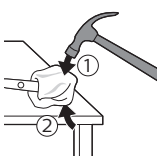
Батарейкалардын ачып салынгандан кийин кокустан кыска туташуусунан этият болууга, батарейка терминалдары метал нерселерге (мисалы, тыйын, шпилька, шакектер) тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Батарейкаларды алюминий фольгасына оробоңуз. Батарейка терминалдарын жабышкаак тасмага ороп же батарейкаларды ыргытуу алдында пластикалык мүшөккө салыңыз.

Эгерде батарейкалар бузулса же акса, териге же көзгө тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Мындай учурда, сууга дароо чайкап, медициналык жардамды издеңиз.

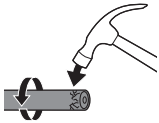
Кайра кубатталуучу батареяны чыгаруу үчүн кездеме же сүлгү, балка жана учу жалпак (стандарттуу) отвёртка керек. Төмөндө көрсөтүлгөн процедураны аткарганда негизги коопсуздук чараларын сактаңыз.

1 Кайра кубатталуучу батареянын кубатын толугу менен түгөтүү үчүн, анын туткасын кубаттагычтан чыгарып, тиш щёткаңы күйгүзүп, ал токтогонго чейин иштете бериңиз. Тиш щётка күйбөй калганга чейин ушул кадамды кайталаңыз.

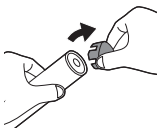
2 Щёткаңын башын чыгарып, утилизациялаңыз. Бүтүндөй тутканы сүлгү же кездеме менен жабыңыз.



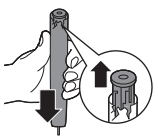
3 Кармагычтын жогору жагын бир колуңуз менен кармап, ал эми анын корпусун түбүнөн 0,5 дюйм жогору бөлүгүн кагыңыз. Аяккы капкагын чыгаруу үчүн 4 тараптан тең балка менен катуу кагыңыз.



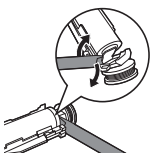
Эскертме: Ички бекиме туташууларды үзүү үчүн аягына бир нече жолу тийишиңиз керек болушу мүмкүн.



4 Аяккы кабын тиш щёткасынын кармагычынан чыгарыңыз. Эгер аяккы кабы корпустан оңой менен чыкпай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.

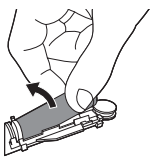


5 Кармагычтын жогору жагын ылдый каратып туруп, валды катуу бетке басыңыз. Эгер ички курам бөлүктөрү аяккы кабы корпустан оңой менен чыкпай жатса, аяккы кап бошогонго чейин 3-кадамды кайталаңыз.



6 Отвёртканы ички компоненттердин түбүндөгү кара алкак менен батареянын ортосуна салыңыз. Кара алкактын түбүн сындыруу үчүн отвёртканы батареядан нары түртүп алыңыз.

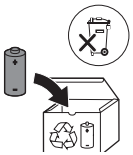
7 Батареяны жашыл басма платага туташтыруучу металл илмекти сындыруу үчүн отвёртканы батареянын түбү менен кара алкактын ортосуна салыңыз. Ушуну менен батареянын ылдыйкы учу алкактан чыгат.



8 Экинчи металл батареянын илмегин сындыруу үчүн батареяны кармап, ички курамчалардан тартып алыңыз.

Көңүл буруңуз: Манжаларыңыз жаракат алып калбашы үчүн, батарея тилчелеринин учтуу кырларынан этият болуңуз.

9 Батареяда калып калган кубаттан келип чыгуучу электрдик туташуунун алдын алуу үчүн батареянын тиймектерин тасма менен каптаңыз.



Эми кайра кубатталуучу батареяны кайра иштетүүгө болот, ал эми өнүмдүн калган бөлүгүн тийиштүү түрдө утилизациялоо керек.

Эскертме: Колдонуу мөөнөтү аяктаганда шайманды кадимки тиричилик таштандылары менен бирге ыргытпаңыз, аны кайра иштетүү үчүн расмий чогултуучу жайга тапшырыңыз. Муну менен сиз айлана-чөйрөнү сактоого жардам бересиз.

Вовед

Добре дојдовте во семејството на Philips Sonicare! Оваа четка за заби ви овозможува да добиете супериорно отстранување на забен камен, побели заби и поздрави непца. Користејќи ја комбинацијата на нежна звучна технологија на Sonicare и клинички развиени и докажани функции, може да бидете сигурни дека го добивате најдоброто чистење, секој пат.
Дополнителна поддршка и регистрација на производот ви се достапни на:
www.philips.com/support

Важни безбедносни информации

Користете го производот само за неговата намена. Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди.

Предупредувања

- Чувајте ги полначите подалеку од вода.
- По чистењето, проверете дали полначите и патничките кутии се целосно суви пред да ги поврзувате истите.
- Овој уред може да го користат деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостиг на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Децата треба да бидат под надзор за да се осигури дека не си играат со производот.
- Користете само оригинални додатоци или потрошни средства на Philips. Користете го само полначот што е обезбеден со производот. Ако е доставен, користете ги само оригиналниот USB кабел и USB единицата за напојување.

- Уредот не содржи делови што корисникот може да ги сервисира. Ако уредот се оштети, престанете да го користите и контактирајте со Центарот за грижа на корисниците во вашата држава (видете „Гаранција и поддршка"). Ако кабелот е оштетен, заменете го полначот со нов.
- Не користете ги полначите надвор или во близина на загреани површини.
- Немојте да чистите ниту еден дел од производот во машината за миење садови.
- Овој уред е дизајниран само за чистење заби, непца и јазик.
- Престанете да ја користите главата на четката со згмечени или извиткани влакна. Менувајте ја главата на четката на секои 3 месеци или порано ако се појават знаци на абење.
- Максималната надморска височина на употреба е 4500 метри.
- Избегнувајте директен контакт со производи што содржат есенцијални масла или кокосово масло. Контактот може да доведе до вадење на влакната.

МЕДИЦИНСКИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

- Престанете да го користите апаратот и советувајте се со забар/лекар ако настане претерано крвавење по користењето, ако крвавењето продолжи да се појавува по 1 седмица од користењето или ако почувствувате непријатност или болка.
- Ако сте имале орална хируршка интервенција или операција на непцата во претходните 2 месеци, советувајте се со стоматологот пред да го користите уредов.
- Ако имате пејсмејкер или друг имплантиран уред, контактирајте со докторот или со производителот на имплантираниот уред пред употребата.
- Ако имате прашања од медицинска гледна точка, консултирајте се со доктор пред да го користите уредов.
- Уредов е уред за лична нега и не е наменет за користење на повеќе пациенти во стоматолошка ординација или институција.

Безбедносни упатства за батеријата

- Овој уред содржи батерии на полнење што смеат да се отстрануваат само од страна на обучени лица.
- Користете го производот само за неговата намена. Внимателно прочитајте ги овие информации пред да ги користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди. Доставените додатоци може да се разликуваат за различни производи.
- Користете само оригинални додатоци и потрошни средства на Philips. Користете само CBAxxxx (номинална влезна моќност: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,3 W), CBByyyy (номинална влезна моќност: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W), WAAxxxx (номинална влезна моќност: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), номинална влезна моќност: 5 VDC; 2,5 W. TCAxxxx (номинална влезна моќност: 100 – 240 V~; 50/60 Hz; 1,5 W).
- Полнете само со Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Полнете го и користете го производот на температура помеѓу 0 °C и 40 °C.
- Чувајте ги производот и батериите подалеку од оган и немојте да ги изложувате на директна сончева светлина или високи температури.
- Ако производот се загрее премногу или почне да мириса, ја промени бојата или ако полнењето трае подолго од вообичаено, престанете со користењето и полнењето на производот и контактирајте со Philips.
- Не ставајте ги производите и нивните батерии во микробранови печки или на индукциски шпорети.
- Немојте да го отворате, изменувате, продупчувате, оштетувате или расклопувате производот или батеријата за да спречите батериите да се загреваат или да испуштаат токсични или опасни супстанции. Немојте да правите краток спој, премногу да ги наполнувате или обратно да ги полните батериите.

- Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Ако се случи тоа, веднаш исплакнете добро со вода и побарајте лекарска помош.
- Уредот содржи батерии што не се заменуваат. Кога батеријата е при крај со траењето, уредот правилно ќе се фрли, погледнете го делот за рециклирање.

Услови за складирање и транспорт

Температура -10 °C до 60 °C.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Директива за радио опрема

Со ова, Philips изјавува дека електричните четки за заби со тип на радиоопрема (Bluetooth, NFC) се во согласност со директивата 2014/53/ЕУ.

- Интерфејсот за радиофреквенција на Bluetooth во соодветните производи работи на 2,4 GHz.
- Максималната излезна моќност на Bluetooth-уредот е 3 dBm.
- Интерфејсот за радиофреквенција на NFC во соодветните производи работи на 13,56 MHz.
- Максималната РФ-моќност што се пренесува со уредот е 30,16 dBm.

Целосниот текст на декларацијата за усогласеност со ЕУ е достапен на следнава интернет-адреса: **www.philips.com/support**

Забелешка: Функциите на различните модели може да се разликуваат. Некои модели можеби не се опремени со Bluetooth или NFC.

Предвидена намена

Електричните четки за заби Sonicare DiamondClean Smart се наменети за отстранување на наталоженият забен камен и остатоците од храна од забите за да се намали расипувањето на забите и да се подобри и

одржува оралното здравје. Електричните четки за заби Sonicare DiamondClean Smart се наменети за лична употреба. Користењето од страна на деца треба да биде под надзор на возрасни лица.

Вашата Philips Sonicare (сл. 1)

1 Рачка
2 Копче за вклучување/исклучување
3 Индикатор за интензитет
4 Копче за режим/интензитет
5 Индикатор за режим
6 Потсетник за замена на глава на четка
7 Индикатор за батерија
8 Светло за повратни информации за четкање

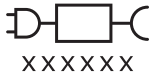
Додатоци:

9 Капак за главата на четката
10 Паметна глава (глави) на четката
11 Симбол BrushSync
12 Чаша за полнење
13 Основа за полнење
14 Држач за полнење
15 Кутија за патување со полнач со интегриран USB-кабел
16 Зиден адаптер USB-A
17 Кутија за патување

Забелешка: Вклучените додатоци може да се разликуваат врз основа на купениот модел.

Следниве симболи може да се појавуваат на производот:

Овој симбол значи да ги прочитате упатствата за употреба пред да го користите уредот.



Овој симбол значи да го користите посоченото електрично напојување.

Апликација Sonicare – Вовед

Апликацијата Sonicare се спарува со вашата четка за заби за да ви овозможи поврзано искуство. Ако ја поврзете четката за заби со вашата сметка на апликацијата Sonicare, ќе може да го правите следново:

- Следете го напредокот на четкањето.
- Добивајте персонализирани совети и интерактивни препораки за подобрување на вашето орално здравје.
- Пристапувајте до целиот спектар на придобивки и добивајте тековни надградби.

Апликацијата е компатибилна со голем број паметни телефони iPhone и Android™.

За да започнете со користење на апликацијата Sonicare:

1. Преземете ја апликацијата Sonicare на вашиот телефон.
2. Осигурете се дека Bluetooth на вашиот телефон е вклучен.
3. Подигнете ја четката за заби за да се осигурите дека е активна (вклучени светла).
4. Отворете ја апликацијата и следете ги чекорите.
5. Спарете ја четката за заби со апликацијата.
6. Создајте ја вашата сметка преку апликацијата. Завршете го ажурирањето на фирмверот, доколку е побарано, за пристап до најновите подобрувања и функции.
7. Редовно четкајте со четката за заби поврзана со апликацијата. Кога редовно ја синхронизирате четката за заби со апликацијата, ќе добивате ажурирања што ќе ви помогнат да го подобрите вашето орално здравје.

8 Редовно синхронизирајте.

9 Држете го телефонот блиску до четката за заби за оптимално префрлање податоци.

За рачно синхронизирање: Спарувајте ја/поврзувајте ја вашата четка за заби со апликацијата на секои две седмици за да имате корист од нејзините функции/можности.

За автоматско синхронизирање: дајте дозвола за локација додека ја поставувате апликацијата. Со давање дозвола за локација, вашиот телефон знае кога е во опсегот на поврзување на вашата четка за заби и може да ги освежи податоците за четкање во апликацијата за да ги обезбеди најновите сознанија и препораки.

Забелешка: Bluetooth на телефонот треба да е вклучен кога ја користите апликацијата, така што вашата четка за заби може да ги пренесе и ажурира податоците за четкање во апликацијата. Ако имате прашања за тоа зошто се собираат вашите податоци за четкање, проверете ја Изјавата за приватност на Sonicare, достапна во текот на целиот процес на поставување на апликацијата.

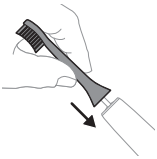
Функции на апликацијата

Електричната четка за заби Sonicare е опремена со паметни сензори за да ви дава повратни информации за вашите навики на четкање, вклучително со:

- Дневни сесии на четкање
- Потрошено време за секоја сесија на четкање
- Применет притисок на четкање
- Персонализирани совети и интерактивни препораки
- Потсетник за замена на глава на четка (според вистинското користење)

Апликацијата Sonicare ги собира податоците преку паметните сензори и ги следи вашите навики на четкање со тек на време.

Започнување



1 Порамнете ја главата на четката, така што влакната ќе бидат поставени во истата насока со предниот дел на рачката.

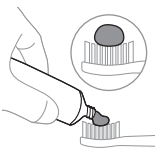
2 Цврсто притиснете ја главата на четката врз металниот издаден дел сè додека нема каде повеќе да оди.

Забелешка: нормално е да има мал простор меѓу главата на четката и рачката.

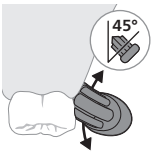
Користење на четката за заби Philips Sonicare

Ако ја користите вашата четка за заби Sonicare по прв пат, нормално е да чувствувате повеќе вибрации отколку кога користите неелектрична четка за заби. Вообичаено е за тие што ја користат по прв пат да вршат премногу притисок. Применете само нежен притисок и оставете четката за заби да го врши четкањето наместо вас. Следете ги долунаведените упатства за четкање за најдобро искуство.
За полесно префрлање на новата електрична четка за заби Sonicare, во првите 1 – 2 недели користете поставка со понизок интензитет, а потоа префрлете се на повисока поставка.

Упатства за четкање

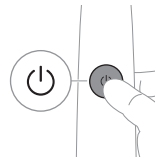


1 Навлажнете ги влакната на четката и ставете мало количество паста за заби.

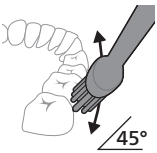


2 Ставете ја четката за заби со влакната кон забите под мал агол (45 степени). Притискајќи цврсто за влакната да достигнат до непцата или малку под линијата на непцата.

Забелешка: Центарот на четката мора да биде во контакт со забите цело време.



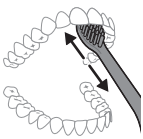
3 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да ја вклучите Philips Sonicare.



4 Нежно поставете ги влакната од четкичката на забите и непцата. Четкајте ги забите со мали движење напред-назад, така што влакната на четкичката ќе достигнуваат помеѓу забите. Продолжете со ова движење за целото време на четкањето.

Забелешка: влакната од четката треба малку да се рашират. Не се препорачува да четкате како со рачна четка за заби.

Забелешка: Доколку применувате премногу притисок, ќе добиете предупредување преку промена на вибрациите на рачката и трепкање во виолетова боја на светлото за повратни информации околу четкањето.



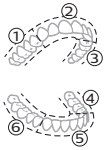
5 За да ги исчистите внатрешните површини на предните заби, свртете ја рачката на четката полунагоре и направете неколку вертикални преклопувачки движења на четкање на секој заб.

6 Откако ќе го завршите циклусот на четкање, може дополнително да ги четкате површините за џвакање на забите и местата каде што настануваат дамки. Може да го четкате и јазикот, со вклучена или исклучена четка за заби, како што претпочитате.

Забелешка: Вашата четка за заби Philips Sonicare е безбедна за употреба на протези (главите на четките

се трошат побрзо кога се користат на протези) и забни реставрации (пломби, коронки, винири) доколку се правилно залепени и не се компромитирани.

BrushPacer



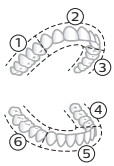
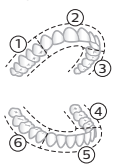
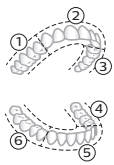
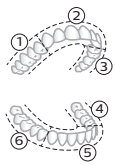
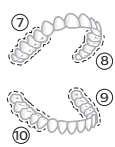
За да се осигурите дека ќе четкате подеднакво во устата, поделете ја устата на 6 дела со функцијата BrushPacer. BrushPacer го дели времето на четкање на 6 еднакви сегменти и означува кога треба да преместите на следната област. Сегментите се назначуваат со кратка пауза во вибрациите. Четката за заби автоматски застанува на крајот од сесијата за четкање.

Забелешка: Може да се додадат дополнителни сегменти кога го користите режимот White+ или Gum Health.

Режими

Вашата електрична четка за заби е опремена со најмногу 5 различни режими: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ и Tongue Care (само за конкретни модели). Според паметната глава на четката што ја користите, технологијата BrushSync автоматски ќе ги избере оптималниот режим и интензитет. За да смените режими, притиснете на копчето режим/интензитет додека рачката е исклучена.

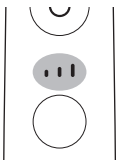
	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (само за конкретни модели)**
Придобивка	Отстранување на забен камен	Отстранување на забен камен и површински дамки	Отстранување на забен камен и масажа на непцата	Чистење на јазикот

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (само за конкретни модели)**
Препорачано ниво на интензитет	Високо	Високо	Високо	Слаба
Вкупно време на четкање	Clean: 2 минути Deep Clean+: 3 минути*	2 минути и 40 секунди	3 минути и 20 секунди	20 секунди
Како да се четка	Clean: четкајте го секој сегмент 20 секунди  Deep Clean+: четкајте го секој сегмент 30 секунди* 	Четкајте го секој сегмент 20 секунди,  потоа четкајте ги сегментите 7 и 8 по 20 секунди секој. 	Четкајте го секој сегмент 20 секунди,  потоа четкајте ги сегментите 7, 8, 9 и 10 по 20 секунди секој. 	1. Навлажнете ги микровлакната и четкајте го јазикот со движења напред-назад. Исчистете го задниот дел дотаму до каде што ви е удобно. 2. Исплакнете ја устата и повторете ја постапката уште двапати.

*Забелешка: Кога четкате со апликацијата Philips Sonicare во режимот „Deep Clean+“, времето на

четкање ќе биде 2 минути кога сте поврзани со апликацијата и 3 минути кога не сте поврзани со апликацијата.

Интензитети



Вашата моќна четка за заби има 3 различни поставки за интензитет:
- низок интензитет (една цртичка)
- среден интензитет (две цртички)
- висок интензитет (три цртички)

Кога е прицврстена на рачката, паметната глава на четката автоматски ќе го избере препорачаниот интензитет. Ако сакате да смените на поинаков интензитет, можете да го направите тоа со притискање на копчето за режим/интензитет додека четкате.
Интензитетот не може да се смени кога рачката е исклучена или паузирана.

Технологија BrushSync

Технологијата BrushSync ѝ овозможува на главата на четката да комуницира со рачката користејќи микрочип. Симболот на дното од главата на четката означува дека главата е опремена со оваа технологија.
Технологијата BrushSync овозможува:
- Потсетник за замена на глава на четка
- Спарување на режим BrushSync

Philips Sonicare нуди широка лепеза на паметни глави за четка, опремени со технологијата BrushSync. За да го истражите целиот спектар на глави на четки за заби и ја најдете главата на четката што најмногу Ви одговара, одете на **www.philips.com/toothbrush-heads** за повеќе информации.

Функции

- Повратни информации на сензорот за притисок
- BrushPacer
- SmarTimer
- Режим на спарување на главата на четката
- Easy Start

- Потсетник за замена на глава на четка

Повратни информации на сензорот за притисок

Четката за заби Sonicare го мери притисокот што го применувате додека четкате за да ги заштити непцата и забите од оштетување.
Ако премногу притискате, рачката ги менува вибрациите и светлото за повратни информации околу четкањето трепка во виолетова боја на дното на рачката сè додека не го намалите притисокот.

Забелешка: Вашиот производ доаѓа со активиран сензор за притисок. За да ја деактивирате оваа функција (видете „Активирање или деактивирање на функциите“).

BrushPacer

BrushPacer е тајмер за интервали што Ви помага да четкате рамномерно низ устата преку делење на устата на 6 делови.

SmarTimer

SmarTimer означува дека циклусот на четкање завршил со автоматско исклучување на четката за заби на крајот од циклусот на четкање.
Стоматолозите препорачуваат четкање не помалку од 2 минути двапати дневно.

Забелешка: Ако го притиснете копчето за вклучување/исклучување откако ќе го започнете циклусот на четкање, четката за заби паузира. По пауза од 30 секунди, SmarTimer се ресетира.

Режим на спарување на главата на четката

Главите на четките со технологија BrushSync се опремени со микрочип кој комуницира со рачката и автоматски ја спарува со препорачаниот режим и интензитет.
Повеќето глави на четки со технологија BrushSync автоматски се спаруваат на режимот Clean. Главите на четката што имаат посебни придобивки се спаруваат само со соодветниот режим (кога е достапен), такви примери се:

- G3 Premium Gum Care : Режим Gum Health
- W3 Premium White: Режим White+
- TongueCare+: Режим Tongue Care

Забелешка: Ако изберете да го промените режимот/интензитетот од препорачаната поставка, главата на четката ќе ја запомни избраната поставка за следните сесии на четкање.

EasyStart

Овој модел на Philips Sonicare доаѓа со деактивирана функција EasyStart. За да активирате EasyStart (видете „Активирање или деактивирање на функциите"). Функцијата EasyStart полека ја зголемува силата во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се навикнете на четкањето со Philips Sonicare. Функцијата EasyStart функционира со сите режими.

Одрекување од одговорност
Кога четката за заби Philips Sonicare се користи за клинички испитувања, таа мора да се користи во режимот Clean со висок интензитет, рачката да биде целосно наполнета, а функцијата EasyStart да биде деактивирана.

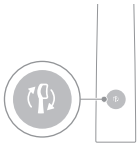
Потсетник за замена на глава на четка

Вашата четка Philips Sonicare е опремена со технологија BrushSync што го следи абењето на главата на четката.

Забелешка: Оваа функција работи само со паметните глави на четки Philips Sonicare со технологијата BrushSync.

1 Кога ќе прикачите нова паметна глава за четка за заби по прв пат, рачката препознава дека имате глава за четка на Philips со технологија BrushSync и започнува да го следи абењето на главата на четката.

2 Со тек на време, врз основа притисокот што го применувате и вкупното време кога се користела главата на четката, рачката го следи абењето на главата на четката за да го определи оптималното време за замена на главата на четката. Оваа функција гарантира најдобро чистење и нега на вашите заби.



3 Кога индикаторот на потсетникот за менување на главата на четката ќе светне во портокалова боја, треба да ја замените главата на четката.

Сите паметни глави на четките за заби доаѓаат со активирана функција за потсетник за замена на главата на четката за заби. За да го деактивирате потсетникот за менување на главата на четката, видете „Активирање или деактивирање на функциите“.

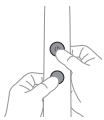
Активирање или деактивирање на функциите

Можете да ги активирате или деактивирате следниве функции на вашата четка за заби:

- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Повратни информации на сензорот за притисок

Забелешка: Можете да го активирате или деактивирате потсетникот за замена на главата на четката за заби кога на рачката се наоѓа паметна глава на четка за заби.

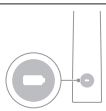
Чекор 1: Ставете ја рачката на држачот за полнење или во чашата за полнење.



Чекор 2: Притиснете го и задржете го копчето за режим/интензитет.

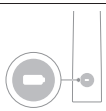
EasyStart	Повратни информации на сензорот за притисок	Потсетник за замена на глава на четка
Притиснете го копчето за вклучување/исклучување еднаш.	Притиснете го копчето за вклучување/исклучување двапати.	Притиснете го копчето за вклучување/исклучување трипати.
↓	↓	↓

Чекор 3: Пуштете го копчето за режим/интензитет.



Ако видите дека индикаторот за батерија 2 пати трепнува во бела боја и чуете 2 звучни сигнала, тогаш функцијата е активирана.

ИЛИ



Ако видите дека индикаторот за батерија трепнува еднаш во портокалова боја и чуете еден звичен сигнал, тогаш функцијата е деактивирана.

Полнење и статус на батеријата

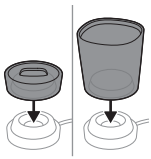
Оваа четка за заби Philips Sonicare има капацитет од најмалку 28 сесии на четкање, секоја сесија по 2 минути (14 дена, доколку се користи двапати дневно) при целосно наполнета батерија. Индикаторот за батеријата го покажува статусот на батеријата кога ја

завршувате 2-минутната сесија за четкање, кога ја паузирате четката за заби или додека се полни.

Забелешка: Потребни се до 24 часа за батеријата целосно да се наполни пред првото користење, но може да ја користите четката за заби Philips Sonicare и пред целосно да се наполни.

Полнење

Полнење на основата за полнење

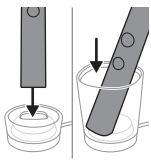


1 Приклучете го кабелот на основата за полнење во електричен штекер.

2 Ставете го држачот за полнење или чашата за полнење на основата за полнење.

3 Ставете ја рачката на држачот за полнење или во чашата за полнење.

- Индикаторот за батеријата и светлосниот прстен се засветуваат во бела боја и рачката испушта два звучни сигнала. Тоа означува дека четката за заби започнала да се полни.



4 Полначот ќе ја полни вашата четка за заби сè додека не се наполни целосно.

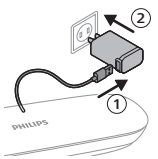
- Рачката се полни кога индикаторот за батеријата трепка во бела боја. Кога рачката целосно ќе се наполни, индикаторот за батеријата засветува во бела боја 30 секунди, а потоа се исклучува.

Полнење со кутијата за патување

Забелешка: Вклучените додатоци може да се разликуваат според купениот модел.

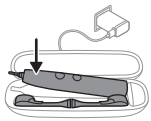
1 Земете го USB-кабелот од дното на кутијата за полнење при патување.

2 Поврзете ја кутијата за полнење преку USB-кабел на влезно напојување од 5V DC, или од:



- Обезбеденият USB адаптер
- стандарден USB компјутерски конектор наведен од страна на UL или сертифициран според ANSI/UL 60950-1 или,
- електрично напојување со USB излезна порта наведено од страна на UL или сертифицирано според ANSI/UL 60950-1 LPS или,

- електрично напојување наведено од страна на UL или сертифицирано според 1310 класа 2.



3 Поставете ја рачката во кутијата за патување. Кутијата за патување ќе ја полни вашата четка за заби сè додека не се наполни целосно.

Статус на батеријата

Статус на батеријата (рачка во приклучен полнач/кутија за патување со полнач)

Рачка во приклучен полнач/кутија за патување со полнач:
Кога рачката е поставена на полначот или во кутијата за патување со полнач, индикаторот на батеријата го прикажува нивото на батеријата.

Статус на батеријата	Индикатор за батерија
Полнење	Трепка во бела боја
Полна	Постојано свети во бела боја 30 секунди, а потоа се исклучува

Статус на батеријата (кога рачката не е поставена во полначот/кутијата за патување со полнач)

Рачката не е поставена во полнач/кутија за патување со полнач:
Кога четката за заби е активна, индикаторот за батерија на долниот дел од рачката го прикажува нивото на батеријата.

Статус на батеријата	Индикатор за батерија	Звук
Полна	Постојано бело	-
Делумно полна	Трепка во бела боја	-
Слаба	Трепка во портокалова боја	Рачката емитува 3 титкања по четкањето

Празна	Трепка во портокалова боја	Рачката емитува 2 групи од по 5 звучни сигнали по четкањето

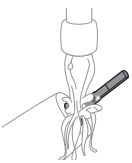
Забелешка: За да штеди енергија, индикаторот на батеријата ќе се исклучи кога нема да се користи.

Забелешка: Кога батеријата е целосно празна, четката за заби се исклучува. Поставете ја четката за заби на полначот за да ја наполните.

Забелешка: За целосна наполнетост на батеријата во секое време, може да ја држите вашата четка за заби на полначот кога не се користи.

Чистење

Рачка на четката за заби



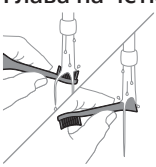
1 Отстранете ја рачката на четката за заби и исплакнете ја областа на металниот издаден дел со топла вода. Осигурете се дека ќе ги отстраните сите траги од пастата за заби.

Внимание: не туркајте го гуменото капаче врз металниот издаден дел со остри објекти, бидејќи може да се оштети.

2 Избришете ја целата површина на рачката со влажна крпа.

Забелешка: Не допирајте ја рачката на мијалникот за да го отстраните вишокот вода.

Глава на четката за заби



1 Плакнете ги главата и влакната на четката за заби по секое користење.
2 Најмалку еднаш неделно, вадете ја главата на четката од рачката и плакнете ја спојката на главата на четката со топла вода. Капачето за патување плакнете го секогаш кога е потребно.

Полнач

1 Исклучете го полначот од струја пред да го чистите.

2 Избришете ја површината на полначот со влажна крпа.

Кутија за патување

Исплакнете со топла вода и користете влажна крпа за да ја исчистите внатрешноста на кутијата за патување. Проверете дали главата на четката и четката за заби се суви пред да ги складирате во кутијата за патување.

Кутија за патување со полнач

1 Исклучете ја кутијата за патување со полнач пред чистењето.
2 Користете влажна крпа за да ја избришете површината на кутијата за патување.

Чување

Ако не планирате да го користите производот подолго време, исклучете го од електричниот штекер, исчистете го и складирајте го на ладно и суво место подалеку од сончева светлина.

Замена

Заменувајте ги главите на четката Philips Sonicare на секои 3 месеци за да се постигнат оптимални резултати. За замена, користете само глави на четка на Philips Sonicare.

Лоцирање на бројот на моделот

Видете на долната страна од рачката на четката за заби Philips Sonicare за бројот на моделот (HX99XX).

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

ИСКЛУЧОЦИ ОД ГАРАНЦИЈАТА

Што не е покриено со гаранцијата:

- Приклучоци за уста, вклучувајќи глави за четката и млазници.

- Оштетување предизвикано од употреба на неовластени резервни делови или неовластени глави на четка за заби.
- Оштетување предизвикано од погрешно користење, запоставување, промени или неовластени поправки.
- Нормално трошење и абење, вклучувајќи скршени делчиња, гребаници, абразии, промена на бојата или избледување.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека електричните производи и батерии не треба да се фрлаат во обичниот отпад од домаќинствата.
- Придржувајте се до прописите во вашата земја за посебно собирање на електрични производи и батерии.
- Информациите за супстанции според REACH што се содржат во производите на Philips, може да се најдат на www.philips.com/REACH

Вадење на батеријата на полнење

СОДРЖИ ЛИТИУМ-ЈОНСКА ЌЕЛИЈА ШТО МОЖЕ ДА СЕ ПОЛНИ. МОРА ДА СЕ РЕЦИКЛИРА ИЛИ ПРАВИЛНО ДА СЕ ФРЛИ.

Вградената батерија на полнење **мора да се отстранува само од страна на квалификуван професионалец** кога се фрла производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразнета.

Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на уредот и кога ја фрлате батеријата на полнење. Заштитете си ги очите, рацете, прстите и површината на којашто работите.

Кога ракувате со батериите, осигурете се дека рацете, производот и батериите се суви.

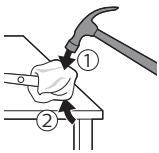
За да се избегне случаен краток спој на батериите по отстранувањето, не дозволувајте терминалите на батериите да дојдат во контакт со метални предмети (на пр., парички, шноли за коса, прстени). Немојте да ги виткате батериите во алуминиумска фолија. Залепете ги терминалите на батериите или ставете ги батериите во пластична кеса пред да ги фрлате.

Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Ако се случи тоа, веднаш исплакнете добро со вода и побарајте лекарска помош.

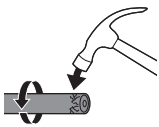
Отстранување на батеријата на полнење

За да ја отстраните батеријата на полнење, ќе ви треба крпа или ткаенина, чекан и рамен (стандарден) шрафцигер. Почитувајте ги основните безбедносни мерки при следење на постапката опишана подолу.

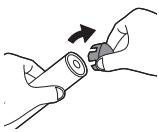
1. За да ја испразните батеријата на полнење од преостанатото полнење, отстранете ја рачката од полначот, вклучете ја четката за заби и оставете ја да работи додека не сопре. Повторувајте го овој чекор сè додека повеќе не можете да ја вклучите четката за заби.
2. Отстранете ја и фрлете ја главата на четката. Покријте ја целата површина на рачката со крпа или ткаенина.



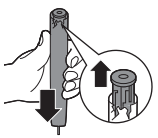
3 Држете го горниот дел на рачката со едната рака и удрете го куќиштето на рачката околу 1 цм над долниот крај. Удрете силно со чекан на сите 4 страни за да се отстрани крајното капаче.



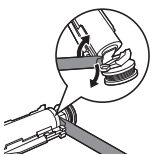
Забелешка: Можеби ќе треба да удирате на краевите неколку пати за да ги одвоите внатрешните врски.



4 Отстранете го крајното капаче од рачката на четката за заби. Ако крајното капаче не се одвои лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека крајното капаче не се одвои.

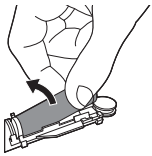


5 Држејќи ја рачката наопаку, притиснете го издадениот дел на цврста површина. Ако внатрешните компоненти не се одвојат лесно од куќиштето, повторувајте го чекорот 3 додека не се одвојат.



6 Турнете го шрафцигерот помеѓу батеријата и црната рамка на долниот дел од внатрешните компоненти. Потоа вртете го шрафцигерот подалеку од батеријата за да го одвоите долниот дел на црната рамка.

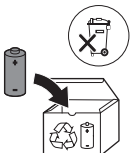
7 Вметнете го шрафцигерот под долниот дел на батеријата и црната рамка за да ја одвоите металната плочка што ја поврзува батеријата со зелената печатена струјна плоча. Ова ќе го одвои долниот крај на батеријата од рамката.



8 Фатете ја батеријата и извлечете ја од внатрешните компоненти за да ја одвоите од втората метална плочка на батеријата.

Внимание: Внимавајте на острите рабови од плочките на батеријата за да не ги повредите прстите.

9 Покријте ги контактите на батеријата со лента за да се спречи електричен спој од преостанатото полнење на батеријата.



Батеријата на полнење сега може да се рециклира, а остатокот од производот може соодветно да се фрли.

Забелешка: не фрлајте го уредот во вообичаениот отпад од домаќинството на крајот на неговиот животен век, туку однесете го на назначено место за рециклирање. На овој начин помагате за зачувување на животната средина.

Введение

Добро пожаловать в семью Philips Sonicare!
Эта зубная щетка великолепно удаляет налет, отбеливает зубы и улучшает состояние десен. Sonicare обеспечивает сочетание технологии бережной звуковой чистки и других возможностей, доказавших свою эффективность в клинических условиях – пользуясь Sonicare вы можете быть уверены, что каждый раз получите наилучшие результаты.
Дополнительная помощь и регистрация продукта доступны на веб-сайте по адресу:
www.philips.com/support

Важные сведения о безопасности

Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам.

Предупреждения

- Храните зарядные устройства вдали от воды!
- После чистки убедитесь, что зарядные устройства и дорожные футляры полностью высохли, прежде чем подключать их.
- Дети и лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с данным продуктом.

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только зарядное устройство, поставляемое с прибором. Используйте только оригинальный USB-кабель и блок питания USB, если они входят в комплект поставки.
- Это устройство не содержит деталей, нуждающихся в обслуживании пользователем. Если устройство повреждено, прекратите его использование и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (см. «Гарантия и поддержка»). В случае повреждения сетевого шнура, замените зарядное устройство на новое.
- Не используйте зарядные устройства вне помещений или рядом с нагреваемыми поверхностями.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка.
- Не пользуйтесь насадкой-щеткой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку-щетку каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.
- Устройство можно использовать на высоте до 4500 метров над уровнем моря.
- Не допускайте прямого контакта с продуктами, которые содержат эфирные или кокосовые масла. Такой контакт может привести к повреждению щетинок.

МЕДИЦИНСКИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу/врачу при наличии сильного кровотечения после использования, если появление кровотечения после чистки не прекращается спустя 1 неделю использования, либо при появлении неприятных или болевых ощущений.

- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию в ротовой полости или на деснах, перед использованием этого прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием.
- При наличии сомнений перед использованием этого прибора проконсультируйтесь у врача.
- Этот продукт — устройство для личной гигиены, не предназначенное для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.

Инструкции по безопасности аккумуляторов

- Данный прибор содержит аккумуляторы, которые может извлечь только квалифицированный персонал.
- Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам. С разными изделиями могут поставляться различные аксессуары.
- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Пользуйтесь только CBAxxxx (входные характеристики: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,3 Вт), CBByyyy (входные характеристики: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,5 Вт), WAAxxxx (входные характеристики: 100–240 В~; 50/60 Гц; 3,5 Вт), выходные характеристики: 5 В постоянного тока; 2,5 Вт. TCAxxxx (входные характеристики: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,5 Вт.
- Заряжать только с помощью устройств Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.

- Зарядка и использование прибора должны производиться при температуре от 0 °C до 40 °C.
- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в информационный центр Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).
- Запрещается помещать изделия и батареи к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Чтобы не допустить нагрева батарей или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарей, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.
- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Данный прибор содержит аккумуляторы, которые не подлежат замене. Когда срок службы аккумулятора подойдет к концу, прибор следует надлежащим образом утилизировать. См. раздел «Утилизация».

Условия хранения и транспортировки

Температура от -10 °C до 60 °C

Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Директива о радиотехническом оборудовании

Настоящим Philips заявляет, что электрические зубные щетки с радиооборудованием (Bluetooth, NFC) соответствуют положениям Директивы 2014/53/ЕС.

- Радиоинтерфейс Bluetooth в соответствующих продуктах работает на частоте 2,4 ГГц.
- Максимальная выходная мощность устройства Bluetooth составляет 3 дБм.
- Радиоинтерфейс NFC в соответствующих продуктах работает на частоте 13,56 МГц.
- Максимальная РЧ-мощность, передаваемая этим изделием, составляет 30,16 дБм

Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему интернет-адресу:
www.philips.com/support

Примечание. Функции разных моделей могут различаться. Некоторые модели могут быть не оснащены технологией Bluetooth или NFC.

Назначение

Электрические зубные щетки Sonicare DiamondClean Smart предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска образования кариеса и улучшения здоровья полости рта. Электрические зубные щетки Sonicare DiamondClean Smart предназначены исключительно для личного использования. Использование детьми допускается только под присмотром взрослых.

Щетка Philips Sonicare (рис. 1.)

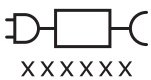
1 Рукоятка
2 Кнопка включения/выключения
3 Индикатор интенсивности
4 Кнопка выбора режима/интенсивности
5 Индикатор режима
6 Напоминание о замене насадки
7 Индикатор уровня заряда аккумулятора
8 Световой индикатор обратной связи о чистке
Дополнительные принадлежности:
9 Колпачок для насадки

10 Интеллектуальная насадка или насадки
11 Символ BrushSync
12 Зарядный стакан
13 Зарядное устройство
14 Подставка зарядного устройства
15 Зарядный дорожный футляр со встроенным USB-кабелем
16 USB-A-адаптер для настенной розетки
17 Дорожный футляр

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

На приборе могут отображаться следующие символы:

Этот символ означает, что перед использованием прибора необходимо ознакомиться с информацией в руководстве пользователя.



Этот символ означает необходимость использовать указанный источник питания.

Приложение Sonicare — начало работы

Приложение Sonicare дополняет зубную щетку, предоставляя возможности взаимодействия с подключенными функциями. Подключая зубную щетку к своей учетной записи приложения Sonicare, вы сможете:

- Отслеживайте ваш прогресс в выполнении процедур чистки.
- Для улучшения здоровья полости рта получайте персонализированные советы и практические рекомендации.
- Получите доступ к разнообразным преимуществам и актуальным обновлениям.

Приложение поддерживает широкий спектр телефонов iPhone и Android™ смартфонов.
Чтобы начать пользоваться приложением Sonicare:

1 Скачайте приложение Sonicare на свой телефон.
2 Убедитесь, что на вашем телефоне включен Bluetooth.
3 Чтобы убедиться в том, что зубная щетка активна, возьмите ее в руку (световые индикаторы загорятся).
4 Откройте приложение и следуйте пошаговым инструкциям.
5 Установите соединение между зубной щеткой и приложением.
6 Создайте свою учетную запись через приложение. Скачайте и установите обновление приложения (если это предлагается), обеспечивающее доступ к последним усовершенствованиям и функциям.
7 Регулярно чистите зубы щеткой, подключенной к приложению. При регулярной синхронизации зубной щетки с приложением вы будете получать обновления, которые помогут вам улучшить здоровье полости рта.
8 Выполняйте синхронизацию регулярно.
9 Для оптимальной передачи данных держите свой телефон поблизости от зубной щетки.

Синхронизация вручную: Чтобы пользоваться функциями/возможностями приложения, сопрягайте зубную щетку с приложением (подключайте к нему) каждые две недели.

Автоматическая синхронизация: Разрешите доступ к местоположению при настройке приложения. Если вы разрешите доступ к местоположению, ваш телефон будет знать, когда он находится в радиусе действия зубной щетки, и сможет обновлять ваши данные чистки в приложении, а также предоставлять актуальные советы и рекомендации.

Примечание. Во время использования приложения функция Bluetooth на телефоне должна быть включена, чтобы зубная щетка могла перенести данные чистки в приложение и обновить их. Если у вас возникнут вопросы относительно того, почему

осуществляется сбор ваших данных, связанных с чисткой зубов, обязательно ознакомьтесь с Заявлением о конфиденциальности Sonicare, которое будет доступно на протяжении всего процесса установки приложения.

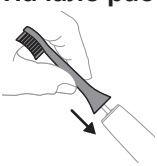
Функции приложения

Ваша электрическая зубная щетка Sonicare оснащена интеллектуальными датчиками, предоставляющими данные о ваших навыках чистки, включая:

- Ежедневные сеансы чистки
- Время, затрачиваемое на каждый сеанс чистки
- Прилагаемое при чистке давление
- Персонализированные советы и действенные рекомендации
- Напоминание о замене насадки (на основе фактического использования)

Приложение Sonicare собирает данные, предоставляемые интеллектуальными датчиками, и отслеживает во времени ваши навыки чистки.

Начало работы



1 Установите насадку так, чтобы щетина находилась напротив передней части ручки.

2 Прижмите насадку к металлическому валу рукоятки до упора.

Примечание. Между насадкой и рукояткой находится небольшой зазор. Это нормально.

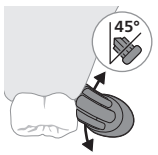
Использование зубной щетки Philips Sonicare

При первом использовании зубной щеткой Sonicare ощущается более сильная вибрация, чем при использовании неэлектрической щетки, и это

нормальное явление. Обычно при первом применении пользователи прилагают слишком большое давление. Мягко надавливайте на зубную щетку и позвольте ей выполнить всю работу за вас. Для получения наилучших результатов следуйте приведенным ниже инструкциям.
Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, используйте более низкую интенсивность в течение первых 1–2 недель, затем переходите к более высокой интенсивности.

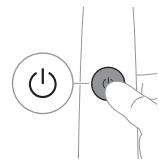
Рекомендации по чистке

1 Намочите щетинки и выдавите на нее немного зубной пасты.

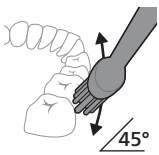


2 Поместите щетинки напротив зубов под углом (45 градусов). Плотно прижимайте щетинки таким образом, чтобы они касались линии десен или области под линией десен.

Примечание. Щетинки в середине насадки должны всегда соприкасаться с зубами.



3 Нажмите кнопку включения/выключения для включения Philips Sonicare.

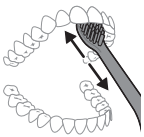


4 Аккуратно прижмите щетинки к зубам и к линии десен. Передвигайте щетку вперед и назад так, чтобы щетинки очищали межзубные промежутки. Продолжайте выполнять эти движения в течение всего цикла чистки.

Примечание. Щетинки должны свободно перемещаться. Не рекомендуется делать чистящие

движения, как при использовании обычной зубной щетки.

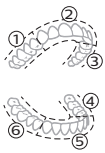
Примечание. Если вы прилагаете слишком большое усилие, изменение характера вибрации рукоятки и фиолетовый световой индикатор обратной связи о чистке предупреждают вас об этом.



5 Для очистки внутренней поверхности передних зубов наклоните рукоятку щетки немного вперед. Очищайте каждый зуб, перемещая устройство вверх и вниз.
6 После завершения цикла чистки можно потратить немного времени на очистку жевательной поверхности зубов и труднодоступных мест. Можно также очистить язык с помощью выключенной или включенной зубной щетки (в зависимости от ваших предпочтений).

Примечание. Зубную щетку Philips Sonicare можно безопасно использовать при наличии брекетов (насадки при использовании на брекетах изнашиваются быстрее) и замещений дефектов зубов (пломб, коронок, виниров), если они плотно зафиксированы, а зубные пломбы не имеют дефектов.

Функция BrushPacer



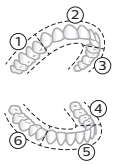
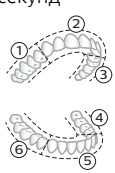
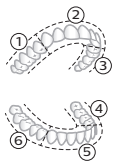
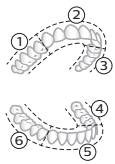
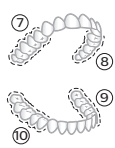
Чтобы обеспечить равномерную чистку зубов, условно разделите полость рта на 6 участков и используйте функцию BrushPacer. Функция BrushPacer делит время чистки на 6 равных интервалов и сообщает, когда необходимо перейти к следующей области. О каждом из этих интервалов оповещает короткая приостановка вибрации. По завершении сеанса чистки щетка автоматически останавливается.

Примечание. При использовании режимов White+ или Gum Health могут быть добавлены дополнительные интервалы.

Индикаторы режимов

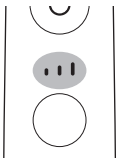
Эта электрическая зубная щетка поддерживает до 5 различных режимов: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ и Tongue Care (только для некоторых моделей). Технология BrushSync позволяет на основе использования интеллектуальной насадки автоматически выбирать оптимальный режим и интенсивность чистки. Чтобы изменить режим, нажмите кнопку выбора режима/интенсивности, когда рукоятка выключена.

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (только для некоторых моделей)**
Преимущества	Удаление налета	Удаление зубного налета и пятен на поверхности зуба	Удаление налета и массаж десен	Чистка языка
Рекомендуемый уровень интенсивности	Высокий	Высокий	Высокий	Низкий
Общее время чистки	Clean: 2 минуты Deep Clean+: 3 минуты*	2 минуты и 40 секунд	3 минуты и 20 секунд	20 секунд

	Clean и **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (только для некоторых моделей)**
Способ чистки	Clean: чистите каждый участок в течение 20 секунд  Deep Clean+: чистите каждый участок в течение 30 секунд* 	Чистите каждый участок в течение 20 секунд,  затем чистите сегменты 7 и 8 — по 20 секунд каждый. 	Чистите каждый участок в течение 20 секунд,  затем чистите сегменты 7, 8, 9 и 10 — по 20 секунд каждый. 	1. Смочите микрощетинки и чистите язык движениями вперед и назад. Постарайтесь очистить язык настолько далеко, насколько вам будет комфортно. 2. Прополощите рот и повторите процедуру еще два раза.

*Примечание. Чистка зубов с использованием приложения Philips Sonicare в режиме Deep Clean+ занимает 2 минуты, когда имеется подключение к приложению, и 3 минуты при отсутствии такого подключения.

Интенсивность



Зубная щетка поставляется с 3 различными настройками интенсивности:
- низкая интенсивность (одна полоска);
- средняя интенсивность (две полоски);
- высокая интенсивность (три полоски).

При подсоединении к рукоятке интеллектуальная насадка автоматически выберет рекомендуемый уровень интенсивности. Чтобы выбрать другой уровень интенсивности, нажмите кнопку выбора режима/интенсивности во время чистки.
Уровень интенсивности нельзя изменить, если рукоятка отключена или находится в состоянии приостановки.

Технология BrushSync

Технология BrushSync позволяет насадке связываться с рукояткой с помощью микросхемы. Символ в нижней части насадки указывает, что насадка оснащена этой технологией.
Возможности технологии BrushSync:
- Напоминание о замене насадки
- Подбор режима BrushSync

Philips Sonicare предоставляет широкий диапазон интеллектуальных насадок с технологией BrushSync. Чтобы ознакомиться со всем спектром наших насадок для зубных щеток и найти для себя наиболее удобную насадку, перейдите по адресу **www.philips.com/toothbrush-heads** для получения дополнительной информации.

Функциональные особенности

- Обратная связь от датчика давления
- Функция BrushPacer
- Функция SmarTimer
- Автоматический выбор режима в зависимости от типа насадки
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки

Обратная связь от датчика давления

Зубная щетка Sonicare измеряет усилие, прилагаемое вами во время чистки, чтобы защитить десны и зубы от повреждений.
Если вы прилагаете слишком большое усилие, характер вибрации рукоятки будет меняться и будет гореть световой индикатор обратной связи о чистке (фиолетовым цветом) в нижней части рукоятки до тех пор, пока вы не уменьшите усилие.

Примечание. Данное изделие поставляется с активированным датчиком давления. Чтобы выключить эту функцию (см. «Включение или отключение функций»).

Функция BrushPacer

BrushPacer — это таймер, помогающий производить равномерную чистку каждой из 6 зон полости рта.

Функция SmarTimer

Функция SmarTimer показывает завершение цикла чистки, автоматически выключая зубную щетку в конце цикла.
Стоматологи рекомендуют чистить зубы не менее 2-х минут дважды в день.

Примечание. При нажатии на кнопку включения/выключения после начала цикла чистки работа зубной щетки приостанавливается. После паузы продолжительностью 30 секунд функция SmarTimer будет сброшена.

Автоматический выбор режима в зависимости от типа насадки

Насадки с поддержкой технологии BrushSync оснащены микросхемой, осуществляющей связь с рукояткой и автоматически подбирающей рекомендуемые режим и интенсивность работы. Большинство насадок с технологией BrushSync автоматически подключаются к режиму Clean. Чистящие насадки с особыми преимуществами будут сочетаться с соответствующим режимом (если он доступен), например:

- G3 Premium Gum Care: Режим Gum Health
- W3 Premium White: Режим White+
- TongueCare+: Режим Tongue Care

Примечание. Если вы решите изменить режим/интенсивность из рекомендуемых настроек, насадка запомнит выбранные вами настройки для будущих сеансов чистки.

Функция EasyStart

В данной модели Philips Sonicare функция EasyStart изначально отключена. Включение функции EasyStart (см. «Включение или отключение функций»). Функция EasyStart постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию Philips Sonicare. Функция EasyStart работает со всеми режимами.

Отказ от ответственности
При использовании зубной щетки Philips Sonicare в клинических исследованиях она должна интенсивно использоваться в режиме Clean при полностью заряженном аккумуляторе в рукоятке, а функция EasyStart — должна быть отключена.

Напоминание о замене насадки

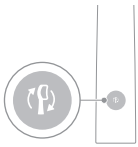
Зубная щетка Philips Sonicare поддерживает технологию BrushSync, отслеживающую износ насадки.

Примечание. Эта функция работает только с интеллектуальными насадками Philips Sonicare с технологией BrushSync.

1 При первом подсоединении новой интеллектуальной насадки рукоятка распознает наличие насадки Philips с технологией BrushSync и начнет отслеживать износ насадки.

2 С течением времени в зависимости от прилагаемого вами усилия и общей продолжительности использования насадки рукоятка осуществляет отслеживание износа насадки, чтобы определить оптимальное время ее замены. Эта функция гарантирует получение наилучших результатов при чистке зубов и уходе за ними.

3 Если индикатор напоминания о замене насадки горит желтым цветом, насадку следует заменить.



Все интеллектуальные насадки поставляются с активированной функцией напоминания о замене насадки. Чтобы отключить функцию напоминания о замене насадки, см. раздел «Включение или отключение функций».

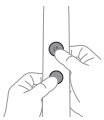
Включение или отключение функций

Можно включать или отключать следующие функции зубной щетки:

- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Обратная связь от датчика давления

Примечание. Включить или отключить функцию напоминания о замене насадки можно только в случае, когда интеллектуальная насадка установлена на рукоятке.

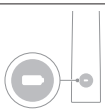
Шаг 1. Поместите рукоятку зубной щетки на подставку зарядного устройство или в зарядный стакан.



Шаг 2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима/интенсивности.

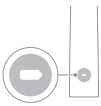
Функция EasyStart	Обратная связь от датчика давления	Напоминание о замене насадки
Нажмите кнопку питания 1 раз.	Нажмите кнопку питания 2 раза.	Нажмите кнопку питания 3 раза.
↓	↓	↓

Шаг 3. Отпустите кнопку выбора режима/интенсивности.



Если вы видите, что индикатор аккумулятора мигает белым светом 2 раза и слышите 2 сигнала, это значит, что функция была активирована.

ИЛИ



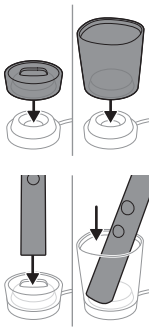
Если вы видите, что индикатор аккумулятора мигает 1 раз желтым светом и слышите 1 сигнал, это значит, что функция была отключена.

Зарядка и уровень заряда аккумулятора

Данная зубная щетка Philips Sonicare обеспечивает как минимум 28 сеансов чистки продолжительностью по 2 минуты (14 дней, если щетка используется два раза в день) при полностью заряженном аккумуляторе. Индикатор заряда аккумулятора отображает состояние аккумулятора при выполнении 2-минутного сеанса чистки, при остановке зубной щетки или во время зарядки.

Примечание. Полная зарядка аккумулятора перед первым использованием может занять до 24 часов, однако зубную щетку Philips Sonicare можно использовать и при неполной зарядке.

Зарядка



Зарядка с использованием зарядной базы

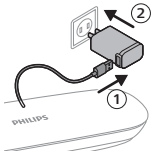
1. Подключите шнур зарядного устройства к электрической розетке.
2. Поместите подставку зарядного устройства или зарядный стакан на базу зарядного устройства.
3. Поместите рукоятку зубной щетки на подставку зарядного устройство или в зарядный стакан.
   - Индикатор заряда аккумулятора и световое кольцо загорятся белым светом, а рукоятка подаст двойной звуковой сигнал. Это свидетельствует о том, что зарядка зубной щетки началась.
4. Зарядное устройство будет заряжать зубную щетку до тех пор, пока она не зарядится полностью.

- Рукоятка заряжается, когда индикатор аккумулятора мигает белым светом. Когда рукоятка полностью заряжена, индикатор аккумулятора загорается белым светом на 30 секунд, а затем выключается.

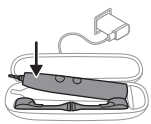
Зарядка с помощью дорожного чехла

Примечание. Дополнительные аксессуары могут варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

1. Возьмите USB-кабель из нижней части дорожного зарядного чехла.
2. Подключите дорожный зарядный чехол через USB-кабель к источнику питания 5 В постоянного тока, используя:



- входящий в комплект USB-адаптер
- стандартный разъем USB персонального компьютера, отвечающий требованиям UL или сертифицированных по стандарту ANSI/UL 60950-1, или
- выходной порт USB источника питания, отвечающий требованиям UL или сертифицированных по стандарту ANSI/UL 60950-1 LPS, или
- источник питания, отвечающий требованиям UL или сертифицированных по стандарту 1310 Class 2.



3 Поместите рукоятку в дорожный зарядный чехол. Дорожный чехол осуществляет зарядку зубной щетки до тех пор, пока она полностью не зарядится.

Состояние заряда аккумулятора

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка подключена к зарядному устройству или вставлена в дорожный чехол)

Рукоятка подключена к зарядному устройству или вставлена в дорожный чехол:
Когда рукоятка помещена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол, индикатор аккумулятора указывает уровень его заряда.

Состояние заряда аккумулятора	**Индикатор уровня заряда аккумулятора**
Зарядка	Мигает белым светом
Полный заряд	Ровный белый свет на 30 секунд, а затем выключается

Состояние заряда аккумулятора (когда рукоятка не вставлена в зарядное устройство или в дорожный зарядный чехол)

Рукоятка не установлена в зарядное устройство или не вставлена в дорожный чехол:

Когда зубная щетка включена, индикатор аккумулятора в нижней части рукоятки указывает уровень заряда аккумулятора.

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор уровня заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Светится белым ровным светом	-
Неполный заряд	Мигает белым светом	-
Низкий заряд	Мигает желтым светом	Рукоятка издает 3 звуковых сигнала после чистки
Полностью разряжен	Мигает желтым светом	Рукоятка издает 2 серии по 5 звуковых сигналов после чистки

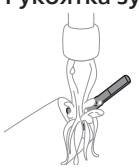
Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если щетка не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, зубная щетка выключается. Для зарядки установите зубную щетку в зарядное устройство.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять зубную щетку после ее использования в зарядном устройстве.

Очистка

Рукоятка зубной щетки



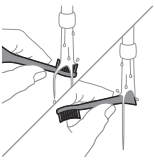
1 Снимите чистящую насадку и промойте область вокруг металлического вала теплой водой. Проверьте, чтобы остатки зубной пасты были полностью удалены.

Внимание! Не надавливаете острыми предметами на резиновое уплотнение на металлическом вале, так как это может привести к повреждению.

2 Протирайте поверхность ручки влажной тканью.

Примечание. Не касайтесь рукояткой раковины и не стучите по ней, чтобы удалить лишнюю воду.

Насадка



1 Ополаскивайте чистящую насадку после каждого использования.
2 Не реже одного раза в неделю снимайте насадку и промывайте место крепления к ручке теплой водой. Промывайте защитный колпачок по необходимости.

Зарядное устройство

1 Перед очисткой прибора отсоединяйте его от электросети.
2 Протирайте поверхность зарядного устройства влажной тканью.

Дорожный футляр

Для очистки внутренней поверхности дорожного футляра промойте его теплой водой и протрите влажной тканью. Перед тем как поместить насадку и зубную щетку на хранение в дорожный чехол, убедитесь, что они сухие.

Чехол с зарядным устройством для поездок

1 Отключайте дорожный чехол от электросети перед очисткой.
2 Протрите поверхность дорожного чехла влажной тканью.

Хранение

Если вы предполагаете, что в течение длительного времени не будете пользоваться изделием, отключите его от розетки электросети, очистите и поместите на хранение в прохладное и сухое место, защищенное от попадания прямых солнечных лучей.

Замена

Для достижения оптимальных результатов заменяйте насадки Philips Sonicare каждые 3 месяца. Пользуйтесь только сменными насадками Philips Sonicare.

Где указан номер модели?

Номер модели зубной щетки Philips Sonicare указан в нижней части ее рукоятки (HX99XX).

Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб сайт **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

На что не распространяется данная гарантия:

- Насадки для полости рта включают насадки для щетки и насадки для ирригатора.
- Повреждения, вызванные использованием неоригинальных запчастей или насадок.
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- Обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.

Утилизация

- Этот символ означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электротехнических изделий и батарей.
- Информацию о веществах REACH, содержащихся в продукции Philips, можно найти на сайте www.philips.com/REACH

Извлечение аккумулятора

СОДЕРЖИТ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЙ ЛИТИЙ-ИОННЫЙ ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ ТАБЛЕТОЧНОГО ТИПА. ТРЕБУЕТ НАДЛЕЖАЩЕЙ УТИЛИЗАЦИИ.

При утилизации прибора встроенный аккумулятор **должен извлекаться только квалифицированным специалистом**. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности. Обязательно защитите глаза, руки, пальцы и поверхность, на которой вы работаете.

При выполнении каких-либо действий с аккумуляторами, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и аккумуляторы были сухими.

Во избежание случайного короткого замыкания аккумуляторов после их извлечения, не допускайте контакта клемм аккумуляторов с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается завертывать аккумуляторы в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать аккумуляторы, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите аккумуляторы в пластиковый пакет.

Если аккумуляторы повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

Извлечение аккумулятора

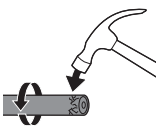
Чтобы извлечь аккумулятор, необходимо подготовить полотенце/ткань, молоток и плоскую (обычную) отвертку. Соблюдайте основные правила техники

безопасности при выполнении описанных ниже операций.

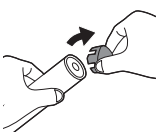
1 Чтобы разрядить аккумулятор любого уровня заряда, извлеките рукоятку из зарядного устройства, включите зубную щетку и подождите, пока она не прекратит работу. Повторяйте это действие, пока зубная щетка не перестанет включаться.

2 Извлеките и выбросьте насадку. Полностью накройте рукоятку полотенцем или тканью.

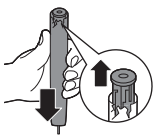
3 Придерживая верхнюю часть рукоятки, ударьте по нижней части корпуса рукоятки (на 1,3 см выше нижней кромки). Ударьте молотком по корпусу с четырех сторон, чтобы снять заглушку.



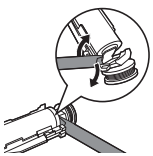
Примечание. Возможно, для отсоединения внутренних защелок потребуется ударить по корпусу еще несколько раз.



4 Снимите заглушку с рукоятки зубной щетки. Если заглушку не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока заглушка не будет извлечена.

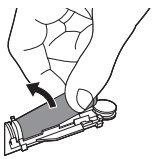


5 Переверните рукоятку и прижмите вал к твердой поверхности. Если внутренние элементы не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока они не будут отсоединены.



6 Вставьте отвертку в щель между аккумулятором и черной рамкой в нижней части блока внутренних элементов. Затем подденьте аккумулятор с помощью отвертки, чтобы отсоединить нижнюю часть черной рамки.

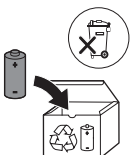
7 Вставьте отвертку в щель между нижней частью аккумулятора и черной рамкой, чтобы снять металлический фиксатор, соединяющий аккумулятор с печатной платой зеленого цвета. Нижняя часть аккумулятора будет извлечена из рамки.



8 Потяните аккумулятор из отсека для внутренних элементов, чтобы отсоединить второй металлический фиксатор аккумулятора.

Осторожно! Во избежание повреждения кожи соблюдайте осторожность при прикосновении к острым краям фиксаторов аккумулятора.

9 Заклейте контакты аккумулятора лентой, чтобы избежать их замыкания (от оставшегося заряда аккумулятора).



Аккумуляторы готовы для передачи в специализированный пункт утилизации; остальные элементы прибора подлежат утилизации в соответствии с применимыми правилами.

Примечание. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Муқаддима

Хуш омадед ба оилаи Philips Sonicare!
Ин чӯткаи дандоншуӣ ба шумо барои бартарафкунии олии пилоки дандон, сафедкунии дандон ва беҳдошткунии милки дандон имкон медиҳад. Бо истифода аз комбинатсияи Sonicare технологияи садои нарм ва хусусиятҳои аз ҷиҳати клиникӣ таҳияшуда ва исботшуда, боварӣ дошта метавонед, ки Шумо ҳар дафъа беҳтарин тозагиро ба даст меоред.
Дастгирии иловагӣ ва бақайдгирии маҳсулот барои Шумо дар ин ҷо дастрас аст:
www.philips.com/support

Маълумоти муҳими бехатарӣ

Маҳсулотро танҳо мувофиқи мақсад истифода баред. Пеш аз истифодаи маҳсулот, батареяҳо ва замимаҳои он, ин маълумоти муҳимро бодиққат хонед ва онро барои истинод дар оянда нигоҳ кунед. Истифодаи нодуруст метавонад ба хатарҳо ё ҷароҳатҳои ҷиддӣ оварда расонад.

Диққат

- Барқпуркунандаҳоро аз об дур нигоҳ доред.
- Пас аз тозакунӣ, боварӣ ҳосил кунед, ки пуркунандаи барқ ва қуттиҳои сафар пеш аз пайваст кардани онҳо пурра хушк шудаанд.
- Дастгоҳи мазкурро кӯдакон ва ашхосе, ки қобилияти ҷисмонӣ, эҳсосӣ ё ақлӣ доранд, ё таҷриба ва дониш надоранд, метавонанд истифода баранд, агар онҳо таҳти назорат ё дастур оид ба истифодаи дастгоҳ оиди бехатарӣ омода шуда бошанд ва хатарҳои марбутро дарк кунанд. Тозакунӣ ва нигоҳубини дастгоҳ набояд аз ҷониби кӯдакон бидуни назорат анҷом дода шавад.
- Барои мутмаин шудан, ки кӯдакон бо маҳсул бозӣ намекунанд, онҳо бояд дар зери назорат бошанд.

- Танҳо лавозимот ва маводи масрафии аслии Philips-ро истифода баред. Танҳо барқпуркунандае, ки бо маҳсулот дода мешавад, истифода баред. Агар дода шуда бошад, танҳо сими аслии USB ва воҳиди барқгирии USB-ро истифода баред.
- Дастгоҳи мазкур қисмҳои аз ҷониби корбар хидматшаванда надорад. Агар дастгоҳ вайрон шуда бошад, истифодаи онро қатъ кунед ва ба Маркази нигоҳубини истеъмолкунандагон дар давлати худ мурочиат кунед («Кафолат ва дастгирӣ»-). Агар сим вайрон шуда бошад, барқпуркунандаро бо сими нав иваз кунед.
- Барқпуркунандаҳоро дар берун ё дар наздикии сатҳи тафсон истифода набаред.
- Ҳеҷ як қисми маҳсулотро дар мошини зарфшӯӣ тоза накунед.
- Дастгоҳи мазкур танҳо барои тоза кардани дандон, милк ва забон пешбинӣ шудааст.
- Истифодаи чӯткаро ҳангоми сараки кӯфта ё хамидашуда будан, қатъ кунед. Сараки чӯткаро ҳар 3 моҳ ё зудтар иваз кунед, агар нишонаҳои фарсудашавӣ пайдо шаванд.
- Баландии ниҳоии истифода 4500 метр аст.
- Аз тамоси мустақим бо маҳсулоте, ки дорои равғанҳои эфирӣ ё равғани кокос мебошанд, худдорӣ намоед. Тамос метавонад боиси канда шудани мӯйякҳои чӯтка гардад.

ОГОҲИҲОИ ТИББӢ

- Агар пас аз истифода хунравии аз ҳад зиёд рух диҳад, агар хунравӣ пас аз 1 ҳафтаи истифода идома ёбад ё агар Шумо нороҳатӣ ва дард ҳис кунед, истифодаи дастгоҳро қатъ кунед ва ба духтури дандон мурочиат кунед.
- Агар Шумо дар давоми 2 моҳи пеш ҷарроҳии даҳон ё милки дандон дошта бошед, пеш аз истифодаи ин асбоб бо духтури дандон машварат кунед.

- Агар Шумо кардиостимулятор ё дигар дастгоҳи имплантатсияшуда дошта бошед, пеш аз истифода ба духтур ё истеҳсолкунандаи дастгоҳи имплантатсияшуда муроҷиат кунед.
- Агар Шумо нигарониҳои тиббӣ дошта бошед, пеш аз истифодаи ин дастгоҳ бо духтур маслиҳат кунед.
- Дастгоҳи мазкур дастгоҳи нигоҳубини шахсӣ аст ва барои истифода дар беморони сершумор дар амалияи духтури дандон ё муассиса пешбинӣ нашудааст.

Дастурҳо оид ба бехатарии батарея

- Дастгоҳи мазкур дорои батареяҳои ивазшаванда мебошад, ки метавонанд танҳо бо мутахассисон иваз карда шаванд.
- Маҳсулотро танҳо мувофиқи мақсад истифода баред. Пеш аз истифодаи маҳсулот, батареяҳо ва замимаҳои он, ин маълумотро бодиққат мутолиа кунед ва онро барои истинод дар оянда нигоҳ доред. Истифодаи нодуруст метавонад ба хатарҳо ё ҷароҳатҳои ҷиддӣ оварда расонад. Лавозимоти таъминшаванда барои маҳсулоти гуногун фарқ мекунад.
- Танҳо аз лавозимот ва қисмҳои эҳтиётии аслии Philips истифода баред. фақат аз CBAxxxx истифода баред (баҳодиҳии вуруд: 100–240V~; 50/60Hz; 1,3W), CBByyyy (баҳодиҳии вуруд: 100–240V~; 50/60Hz; 1,5W), WAAxxxx (баҳодиҳии вуруд: 100–240V~; 50/60Hz; 3,5W), баҳодиҳии судур: 5VDC; 2,5W. TCAxxxx (баҳодиҳии вуруд: 100–240V~; 50/60Hz; 1.5W) пур кунед.
- Танҳо бо Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 қувваро пур кунед.
- Маҳсулро дар ҳарорати байни 0 °C ва 40 °C заряд кунед ва истифода баред.
- Маҳсул ё батареяҳоро аз оташ дур нигоҳ доред ва онҳоро ба шуоъи мустақими офтоб ё ҳароратҳои баланд нагузоред.
- Агар маҳсул ғайриоддӣ гарм ё бадбӯй шуда бошад, ё рангро иваз кунад ё зарядро ба муддати хеле дароз гирад, истифода ва зарядкунии онро қатъ намуда, бо Philips дар тамос шавед.

- Маҳсулот ва батареяҳои онро ба танӯрҳои кутоҳмавҷ ё тахтасанги электрикӣ нагузоред.
- Маҳсул ё батареяро накушоед, тағйир надиҳед, сӯрох ё вайрон накунед, қисмҳои онро ҷудо накунед, то ки батареяҳо гарм нашаванд ё моддаҳои заҳрнок ё хатарнок аз онҳо набароянд. Батареяҳоро бо барқ аз ҳад зиёд ё баръакс заряд надиҳед ё расиши кутоҳ накунед.
- Вақте ки батареяҳо вайронанд ё мечаканд, онҳоро аз пӯст ё чашмҳо дур нигоҳ доред. Агар ба чашм ё пӯст расад, бо об шӯед ва ба табиб муроҷиат намоед.
- Дастгоҳи мазкур дорои батареяҳо мебошад, ки иваз карда намешаванд. Вақте ки муҳлати кори батарея ба анҷом мерасад, дастгоҳ бояд ба таври муносиб аз истифода бароварда шавад, ба қисмати «Истифодаи партовҳо» нигаред.

Шароити нигоҳдорӣ ва боркашонӣ

Ҳарорат аз -10°C то 60°C.

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин таҷҳизоти Philips ба ҳамаи стандартҳо ва санадҳои меъёрии марбут ба нуфузи майдонҳои электромагнитӣ мутобиқат мекунад.

Дастури Таъминоти Радио

Ҳамин тариқ, Philips эълон мекунад, ки чуткаҳои дандоншӯии барқӣ бо навъи таҷҳизоти радиоӣ (Bluetooth, NFC) таъмин шуда, ба Дастури 2014/53/EU мувофиқат мекунанд.

- Интерфейси радиобасомади Bluetooth дар маҳсулоти мувофиқ дар 2,4 GHz кор мекунад.
- Қуввааи бароришӣ ҳадди аксари таҷҳизоти Bluetooth ба 3 dBm баробар аст.
- Интерфейси радиобасомади NFC дар маҳсулоти мувофиқ дар 13,56 MHz кор мекунад.
- Қуввааи интиқолшудаи «RF»-и ҳадди аксари таҷҳизот ба 30,16 dBm баробар аст.

Матни пурраи эъломияи мутобиқати ИА дар суроғаи интернетии зерин дастрас аст:
www.philips.com/support

Шарҳ: Хусусиятҳои моделҳои гуногун метавонанд фарқ кунанд. Баъзе моделҳо метавонанд бо Bluetooth ё NFC таъмин набошанд.

Истифодаи пешбинишуда

Чӯткаҳои дандоншӯии силсилаи «Sonicare DiamondClean Smart» барои нест кардани лавҳаи часпак ва боқимондаҳои ғизо аз дандонҳо барои коҳиш додани пӯсидаи дандонҳо ва беҳтар нигоҳ доштани саломатии даҳон пешбинӣ шудаанд. Чӯткаҳои дандоншӯии силсилаи «Sonicare DiamondClean Smart» барои истифодаи шахсӣ пешбинӣ шудаанд. Истифодаи кӯдакон бояд таҳти назорати калонсолон сурат гирад.

«Philips Sonicare»-и шумо (Расми 1)

1 Дастак
2 Тугмаи фаъол/хомӯш
3 Нишондиҳандаи шиддат
4 Тугмаи реҷа/шиддат
5 Нишондиҳандаи реҷа
6 Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
7 Нишондиҳандаи заряди батарея
8 Чароғаки аксуламали дандоншӯй

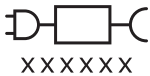
Лавозимот:

9 Сарпӯши сараки чӯтка
10 Сарак(ҳо)-и чӯткаи оқил
11 Аломати «BrushSync»
12 Шишаи барқпуркунанда
13 Пойгоҳи барқпуркунанда
14 Пойгоҳи барқгирӣ
15 Қуттии сафари барқпуркунанда бо сими USB-и дарунсохт
16 Адаптери деворӣ USB-A
17 Қуттии сафар

Тавзеҳ: Лавозимотҳои дохилшуда метавонанд вобаста ба модели харидшуда фарқ кунанд.

Дар маҳсулот аломатҳои зерин метавонанд пайдо шаванд:

Ин аломат маънои онро дорад, ки қабл аз истифодаи асбоб дастурамал оид ба истифодабариро хонед.



Ин аломат истифодабарии сарчашмаи нишондодашудаи қувваро мефаҳмонад.

Барномаи «Sonicare» – Оғози кор

Барномаи Sonicare бо чӯткаи дандоншӯии Шумо ҷуфт мешавад, то ба Шумо пайвастшавиро бо шабака пешкаш кунад. Бо пайваст кардани чӯткаи дандоншӯии худ ба барномаи Sonicare, Шумо метавонед:

- Пешравии дандоншӯии худро пайгирӣ кунед.
- Маслиҳатҳо ва тавсияҳои амалиро барои беҳтаркунии саломатии даҳони худ гиред.
- Ба фоидаҳои ҳаматарафа дастрасӣ пайдо кунед ва навигариҳои ҳозиразамонро ба даст ored.

Барнома бо доираи васеи смартфонҳои iPhone ва Android™ мувофиқ аст.

Истифодаи барномаи Sonicare-ро оғоз кунед:

1. Барномаи Sonicare -ро ба телефони худ зеркашӣ кунед.
2. Боварӣ ҳосил кунед, ки Bluetooth-и телефони Шумо фаъол аст.
3. Чӯткаи дандоншӯии худро бигиред, то боварӣ ҳосил кунед, ки он фаъол аст (чароғҳо фурӯзон).
4. Барномаро кушоед ва қадамҳоро иҷро кунед.
5. Чӯткаи дандоншӯии худро бо барнома пайваст кунед.

6 Ҳисоби худро тавассути барнома эҷод кунед. Барои дастрасӣ ба беҳбудиҳо ва хусусиятҳои охирин, навсозии пурраи нармафзори миёнаравӣ гузаронед, агар дархост карда шавад.
7 Бо чӯткаи дандоншӯии худ, ки ба барнома пайваст шудааст, дандонҳоро мунтазам шустушӯ кунед. Вақте ки шумо мунтазам чӯткаи дандоншӯиро бо барнома ҳамоҳанг месозед, шумо метавонед навсозиҳоеро гиред, ки барои беҳтар кардани саломатии даҳонҳои шумо кумак мерасонанд.
8 Мунтазам ҳамоҳанг кунед.
9 Барои интиқоли беҳтарини маълумот телефони худро ба чӯткаи дандоншӯии худ наздик нигоҳ доред.

Барои ҳамоҳангсозии дастӣ: Ҳар ду ҳафта чӯткаи дандоншӯии худро бо барнома ҷуфт/пайваст кунед, то аз хусусиятҳо/қобилиятҳои барнома баҳра баред.
Барои ҳамоҳангсозии худкор: Ҳангоми танзимкунии барнома ба муайянкунии ҷойгиршавӣ иҷозат диҳед. Агар шумо ба муайянкунии ҷойгиршавӣ иҷозат диҳед, телефони шумо маълумот мегирад, ки чӯткаи дандоншӯии шумо дар ҳудуди қобили пайваст мебошад ва метавонад маълумоти дандошӯии шуморо дар барнома нав карда, ба шумо оид ба тавсияҳо ва маслиҳатҳои навтарин хабар диҳад.

Тавзеҳ: Мутмаин шавед, ки ҳангоми истифодаи барнома вазифаи Bluetooth дар телефони шумо фаъол аст, то ки чӯткаи дандоншӯӣ тавонад маълумоти дандоншӯии шуморо ба барнома интиқод диҳад ва нав кунад. Агар Шумо саволе дошта бошед, ки чаро маълумоти тозакунии Шумо ҷамъоварӣ мешавад, боварӣ ҳосил кунед, ки Изҳороти махфияти Sonicare-ро, ки дар тамоми раванди насби барнома дастрас аст, аз назар гузаронед.

Хусусиятҳои барнома

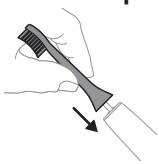
Чӯткаи дандоншӯии барқии Sonicare бо сенсорҳои оқилона таъмин шудааст, то ба Шумо дар бораи одатҳои шустушӯии Шумо маълумот пешниҳод кунад, аз ҷумла:

- Сеансҳои тозакунии ҳаррӯза

- Вақти сарфшуда дар ҳар як сессияи тозакунӣ
- Фишори шустушӯй татбиқ карда мешавад
- Маслиҳатҳои шахсӣ ва тавсияҳои таҷрибавӣ
- Ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка (дар асоси истифодаи воқеӣ)

Барномаи Sonicare маълумоти аз ҷониби сенсорҳои оқилона пешниҳодшударо ҷамъоварӣ мекунад ва одатҳои тозакунии Шуморо бо мурури замон пайгирӣ мекунад.

Оғози кор



1 Сараки чӯткаро рост кунед, то ки лифи чӯтка ба самти пеши дастак баробар шавад.

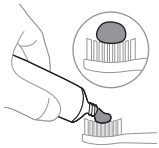
2 Сараки чӯткаро ба меҳвари металлӣ то сатҳи поён сахт пахш кунед.

Тавзеҳ: Дар байни сараки чӯтка ва дастаки он каме фосила дидан муқаррарӣ аст.

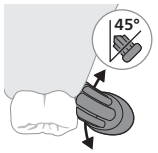
Истифодаи чӯткаи дандоншӯии барқии «Philips Sonicare»

Агар шумо чӯткаи дандоншӯии «Sonicare»-ро бори аввал истифода баред, одатан, шумо нисбат ба истифодаи чӯткаи дандоншӯии ғайрибарқӣ ларзиши зиёдро ҳис мекунед. Барои истифодабарандагони бори аввал аз ҳад зиёд фишор овардан як кори маъмул аст. Танҳо фишори нармро истифода баред ва имкон диҳед, ки худи чӯткаи дандоншӯй дандонҳои шуморо тоза кунад. Лутфан, барои таҷрибаи беҳтарин дастурҳои дандоншӯии зеринро риоя кунед.
Барои гузаштан ба чӯткаи дандоншӯии барқии «Sonicare»-и нав, танзимоти шиддати пасттарро ба муддати 1-2 ҳафта истифода баред ва сипас ба танзимоти баландтар гузаред.

Дастурҳои тозакунӣ

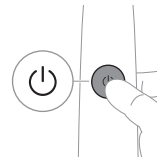


1 Лифи чӯткаро тар кунед ва ба он миқдори каме хамираи дандоншӯиро молед.

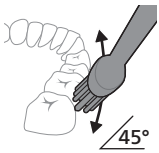


2 Лифҳои чӯткаро ба дандонҳо дар кунҷи хурд (45 дараҷа) ҷойгир кунед. Фишори ҷиддиро ба кор баред, то ки лифҳо ба хати милкҳо ё каме зери хати милкҳо расанд.

Тавзеҳ: Ҳамеша маркази чӯткаро бо дандонҳо дар тамос нигоҳ доред.



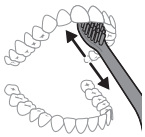
3 Барои фаъол кардани «Philips Sonicare» тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед.



4 Лифҳои чӯткаро болои дандонҳо ва дар хати милки дандонҳо ба таври дуруст ҷойгир кунед. Дандонҳои худро бо ҳаракатҳои хурди пасу пеш тоза кунед, то ки лифҳои чӯтка байни дандонҳо гузарад. Ин ҳаракатро дар тамоми давраи дандоншӯии худ идома диҳед.

Шарҳ: Мӯйякҳои чӯтка бояд каме васеъ шаванд. Тавсия дода намешавад, ки шумо дандонҳоро мисли бо чӯткаи дандоншӯии дастӣ тоза кунед.

Шарҳ: Агар шумо фишори аз ҳад зиёдро татбиқ кунед, шумо тавассути тағйирёбии ларзиши дастак ва чароғи аксуламали дандоншӯй бо ранги каҳрабо огоҳ мешавед.

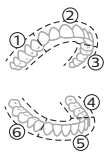


5 Барои тоза кардани сатҳҳои дарунии дандонҳои пеш, дастаки чӯткаро нимамудӣ хам кунед ва дар ҳар як дандон чанд зарбаи амудии якхеларо анҷом диҳед.

6 Пас аз анҷом додани давраи дандоншӯй, шумо метавонед вақти иловагиро барои тоза кардани сатҳи хояндаи дандонҳо ва ҷойҳое, ки дар он доғҳо пайдо мешаванд, сарф кунед. Шумо инчунин метавонед забони худро бо чӯткаи дандоншӯии фаъол ё ғайрифаъолшуда ба таври дилхоҳ тоза кунед.

Шарҳ: Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо барои истифода дар брекетҳо (лифҳои чӯтка ҳангоми истифода дар брекетҳо тез фарсуда мешаванд) ва таъмири дандонҳо (пломбаҳо, ғилофакҳо, винирҳо) бехатар аст, агар онҳо ба таври дуруст гузошта шудаанд ва вайроншуда намебошанд.

BrushPacer



Барои итминон, ки шумо дар тамоми даҳон яксон шӯстушӯй кардед, даҳони худро бо истифода аз хусусияти «Quadpacer» ба 6 қисм тақсим кунед. «BrushPacer» вақти дандоншӯиро ба 6 қисми баробар ҷудо мекунад ва нишон медиҳад, ки кадом вақт шумо бояд чӯткаро ба минтақаи дигар ҳаракат кунед. Қисмҳо тавассути таваққуфи кӯтоҳ ҳангоми ларзиш муайян карда мешаванд. Чӯткаи дандоншӯй дар охири раванди дандоншуӣ ба таври худкор таваққуф мешавад.

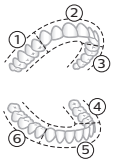
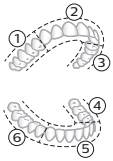
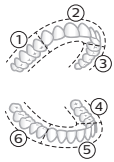
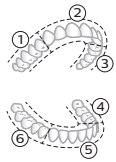
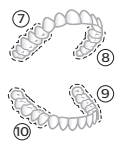
Тавзеҳ: Қисмҳои иловагӣ метавонанд илова карда шаванд, вақте ки шумо аз реҷаҳои «White+» ё «Gum Health» истифода мебаред.

Реҷаҳо

Чӯткаи дандоншӯии шумо бо то 5 реҷаи шиддати гуногун таъмин шудааст: «Clean», «White+», «Gum Health», «Deep Clean+» ва «Tongue Care» (танҳо моделҳои мушаххас). Дар асоси сараки чӯткаи оқилонаи истфодашавандаи Шумо, реҷа ва шиддати оптималӣ тавассути технологияи BrushSync ба таври худкор интихоб карда мешавад. Барои иваз кардани

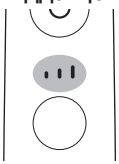
реҷаҳо, ҳангоми ғайрифаъол будани дастак, тугмаи реҷа/шиддатро пахш кунед.

	Clean ва **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (танҳо моделҳои мушаххас)**
Бартарӣ	Бартараф кардани пилоки дандон	Бартараф кардани доғҳо ва пилоки дандон	Бартараф кардани пилоки дандон ва маҳси пилкҳо	Тозакунии забон
Тавсияшуда Дараҷаи шиддат	Баланд	Баланд	Баланд	Паст
Вақти умумии тозакунӣ	Clean: 2 дақиқа Deep Clean+: 3 дақиқа*	2 дақиқа ва 40 сония	3 дақиқа ва 20 сония	20 сония

	Clean ва **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (танҳо моделҳои мушаххас)**
Чӣ тавр тоза кардан	Clean: Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед  Deep Clean+: Ҳар як сегментро 30 сония тоза кунед* 	Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед,  пас сегментҳои 7 ва 8-ро 20 сония тоза кунед. 	Ҳар як сегментро 20 сония тоза кунед,  пас сегментҳои 7, 8, 9, ва 10-ро 20 сония тоза кунед. 	1. Мӯякҳои хурдро тар кунед ва забони худро бо ҳаракатҳои пасу пеш тоза намоед. То дараҷае тоза кунед, ки барои шумо қулай мебошад. 2. Даҳони худро бо об шӯед ва амалро ду маротибаи дигар такрор намоед.

*Шарҳ: Ҳангоми дандоншӯй бо барномаи «Philips Sonicare» дар реҷаи «Deep Clean+» вақти дандоншӯй бо пайвастшавӣ ба барнома 2 дақиқа, ва бе пайвастшавӣ ба барнома 3 дақиқа вақт мегирад.

Шиддатҳо



Чӯткаи дандоншӯии Шумо бо 3 танзимоти шиддати гуногун меояд:
- шиддати паст (як бар)
- шиддати миёна (ду бар)
- шиддати баланд (се бар)

Вақте ки, ба дастак пайваст мешавад, сараки чӯткаи оқилона ба таври худкор шиддати тавсияшударо интихоб мекунад. Агар шумо хоҳед, ки чӯткаро ба шиддати дигар иваз кунед, шумо метавонед ҳангоми дандоншӯй тугмаи реҷа/шиддатро пахш кунед. Ҳангоми таваққуф ё ғайрифаъол будани дастак, шиддат иваз карда намешавад.

BrushSync технология

Технологияи «BrushSync» ба сараки чӯткаи дандоншӯии шумо имкон медиҳад, ки бо дастаки он бо истифода аз микрочип муошират кунад. Тамғаи дар таги сараки чӯтка нишон медиҳад, ки сараки чӯтка дорои ин технология мебошад.
Технология «BrushSync» зеринро фаъол месозад:
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Ҷуфткунӣ дар реҷаи «BrushSync»

«Philips Sonicare» интихоби васеи саракҳои чӯткаи ҳушмандро пешниҳод мекунад, ки бо технологияи «BrushSync» муҷаҳҳаз шудаанд. Барои гирифтани маълумоти муфассал оид ба интихоби васеи саракҳои чӯткаи дандоншӯй ва ба даст овардани сараки чӯткаи беҳтарини худ, ба сомонаи **www.philips.com/toothbrush-heads** ворид шавед.

Хусусиятҳо

- Аксуламали эҳсосгари шиддат
- BrushPacer
- SmarTimer
- Ҷуфткунӣ дар реҷаи сараки тозакунанда
- EasyStart
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка

Аксуламали эҳсосгари шиддат

Чӯткаи дандоншӯии «Sonicare»-и шумо фишореро, ки шумо ҳангоми дандоншӯй татбиқ мекунед, чен мекунад, то милкҳо ва дандонҳои шуморо аз зараррасонӣ пешгирӣ кунад.
Агар шумо аз ҳад зиёд фишор диҳед, дастак ларзишашро иваз мекунад ва чароғи аксуламали дандоншӯй дар поёни дастак то вақте ки шумо камтар фишор диҳед, бо ранги лоҷувард дурахш мекунад.

Шарҳ: Маҳсули шумо бо эҳсосгари шиддати фаъолшуда таъмин карда мешавад. Барои ғайрифаъол кардани ин хусусият («Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо»-).

BrushPacer

«BrushPacer» вақтсанҷи фосилавӣ мебошад, ки ба шумо кумак мекунад, то даҳони худро ба 6 қисм тақсим карда, мунтазам тоза намоед..

SmarTimer

«SmarTimer» чӯткаи дандоншӯиро ба таври худкор дар анҷоми ҳар як давраи дандоншӯй хомӯш карда, нишон медиҳад, ки давраи дандоншӯии шумо ба анҷом расид.
Дандонпизишкон тавсия медиҳанд, ки шумо бояд на кам аз 2 дақиқа ду маротиба дар як рӯз дандоншӯй кунед.

Тавзеҳ: Агар шумо тугмаи фаъол/хомӯшро пас аз оғози давраи дандоншӯй пахш кунед, чӯткаи дандоншӯй таваққуф мешавад. Паз аз 30 сония «SmarTimer» аз нав танзим карда мешавад.

Ҷуфткунӣ дар реҷаи сараки тозакунанда

Саракҳои чӯтка бо технологияи BrushSync бо микрочип таъмин шудаанд, ки бо дастак тамос мегирад ва ба таври худкор онро бо реҷа ва шиддати тавсияшаванда ҷуфт мекунад.
Аксари саракҳои чӯткаи дорои технологияи «BrushSync» ба реҷаи «Clean» ба таври худкор танзим мешаванд. Саракҳои чӯткаи дорои бартариҳои махсус

ба реҷаҳои муносиб (ба қадри имкон) танзим карда мешаванд, барои мисол:
- G3 Premium Gum Care: Реҷаи Gum Health
- W3 Premium White: Реҷаи White+
- TongueCare+: Реҷаи Tongue Care

Шарҳ: Агар шумо реҷа/шиддатро аз рӯи танзимоти тавсияшуда иваз кунед, сараки чӯтка интихоби шуморо барои ҷаласаи дандоншӯии оянда дар хотир медорад.

EasyStart

Ин намунаи чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» бо хусусияти «EasyStart»-и ғайрифаъолшуда таъмин карда мешавад. Барои фаъол кардани EasyStart («Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо»-). Хусусияти «EasyStart» пас аз 14 дандоншӯии аввал қувваи чӯткаро оҳиста зиёд мекунад, то ки шумо тавонед дандоншӯиро бо чӯткаи «Philips Sonicare» одат кунед.
Хусусияти EasyStart бо ҳама реҷаҳо кор мекунад.

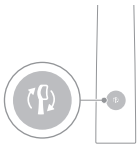
Раддия
Вақте ки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» дар таҳқиқоти клиникӣ истифода мешавад, он бояд дар реҷаи Clean бо шиддати баланд истифода шавад ва дастаки чӯтка бояд дорои заряди пурра бошад ва хусусияти «EasyStart» хомӯш шуда бошад.

Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка

Чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-и шумо дорои технологияи «BrushSync» мебошад, ки сатҳи фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо пайгирӣ мекунад.

Тавзеҳ: Ин хусусият танҳо бо саракҳои чӯткаи оқилонаи Philips Sonicare бо технологияи BrushSync кор мекунад.

1 Вақте ки шумо сараки чӯткаро бори аввал васл мекунед, дастак муайян мекунад, ки шумо сараки дандоншӯии «Philips»-ро бо технологияи «BrushSync» илова кардед ва аз он вақт дастак пайгирии фарсудашавии сараки чӯткаи шуморо оғоз мекунад.



2 Бо мурури замон, дар асоси фишоре, ки шумо ҳангоми дандоншӯй татбиқ мекунед ва миқдори вақте, ки шумо сараки чӯткаро истифода мебаред, дастак фарсудашавии сараки чӯткаро пайгирӣ мекунад, ва вақти беҳинро барои иваз кардани сараки чӯткаи шумо муайян мекунад. Ин хусусият барои натиҷаи беҳтарини дандоншӯй ва нигоҳубини дандонҳои шумо кафолат медиҳад.

3 Вақте ки нишондиҳандаи ёдраси ивазкунии саракаи чӯтка бо ранги зард дурахш мезанад, шумо бояд сараки чӯткаро иваз намоед.

Ҳама саракҳои чӯткаи оқилона бо хусусияти ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка фаъол карда мешаванд. Барои ғайрифаъол кардани ёдраскуниҳои ивазкунии сараки чӯтка ба "Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо" нигаред.

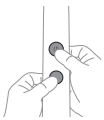
Фаъол ё ғайрифаъол кардани хусусиятҳо

Шумо метавонед хусусиятҳои зерини чӯткаи дандоншӯии худро фаъол ё ғайрифаъол кунед:

- EasyStart
- Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
- Аксуламали эҳсосгари шиддат

Шарҳ: Шумо метавонед танҳо вақте ки сараки чӯткаи ҳушманд дар дастак ҷойгир аст, ёдраси ивазкунии сараки чӯткаро фаъол ё ғайрифаъол кунед.

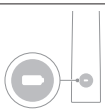
Қадами 1: Дастакро дар такягоҳи барқпуркунанда ё дар шишаи барқпуркунанда ҷойгир кунед.



Қадами 2: Тугмаи реҷа/шиддатро пахш карда, доред.

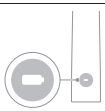
EasyStart	Аксуламали эҳсосгари шиддат	Ёдраси ивазкунии сараки чӯтка
Тугмаи фаъол/хомӯшро 1 маротиба пахш кунед.	Тугмаи фаъол/хомӯшро 2 маротиба пахш кунед.	Тугмаи фаъол/хомӯшро 3 маротиба пахш кунед.
↓	↓	↓

Қадами 3: Тугмаи реҷа/шиддатро озод кунед.



Агар шумо бинед, ки нишондиҳандаи батарея 2 маротиба бо ранги сафед дурахш кунад, ва агар шунавед, ки 2 маротиба садо диҳад, ин маънои онро дорад, ки хусусият фаъол шудааст.

Ё



Агар шумо бинед, ки нишондиҳандаи батарея 1 маротиба бо ранги каҳрабо дурахш кунад, ва агар шунавед, ки 1 маротиба садо диҳад, ин маънои онро дорад, ки хусусият ғайрифаъол шудааст.

Барқпуркунӣ ва ҳолати батарея

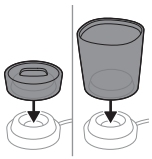
Ин чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» ақаллан барои таъмини 28 ҷаласаи дандоншӯӣ барномарезӣ карда шудааст ва ҳар як ҷаласа 2 дақиқа давом мекунад (14 рӯз мегирад, агар ҳар рӯз ду маротиба дандоншӯӣ кунед) бо батареяи пурра зарядшуда. Вақте ки шумо ҷаласаи дандоншӯии 2-дақиқаро иҷро мекунед, чӯткаи дандоншӯиро ба реҷаи таваққуф

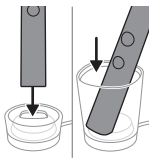
мемонед ё онро бо барқ пур мекунед, нишондиҳандаи сатҳи заряди батарея вазъияти батареяро нишон медиҳад.

Шарҳ: Пеш аз истифодаи бори аввал, барои комилан бо барқ пур кардани батарея ин метавонад то 24 соат вақтро гирад, аммо шумо метавонед чӯткаи дандоншӯйии «Philips Sonicare»-ро то анҷоми зарядгирии пурра истифода баред.

Барқпуркунӣ

Барқпуркунӣ дар пойгоҳи барқпуркунанда





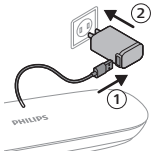
1 Сими пойгоҳи пуркунандаи барқро ба васлаки барқ пайваст кунед.
2 Такягоҳи барқпуркунанда ё шишаи барқпуркунандаро дар пойгоҳи барқгирӣ ҷойгир кунед.
3 Дастакро дар такягоҳи барқпуркунанда ё дар шишаи барқпуркунанда ҷойгир кунед.
   - Чароғаки нишондиҳандаи сатҳи батарея ва ҳалқаи рӯшноӣ бо ранги сафед дурахш мекунад ва дастак ду маротиба садо медиҳад. Ин нишон медиҳад, ки чӯткаи дандоншӯйӣ пуркунии барқро оғоз кард.
4 Барқпуркунанда чӯткаи дандоншӯйии Шуморо то пурра барқ гирифтан нигоҳ медорад.

- Вақте ки нишондиҳандаи батарея бо ранги сафед дурахш мезанад, ин маънои онро дорад, ки дастак бо барқ пур шуда истодааст. Вақте ки, дастак бо барқ пур мешавад, нишондиҳандаи батарея 30 сония бо ранги сафед фурӯзон мешавад ва сипас хомӯш мешавад.

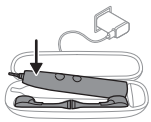
Барқпуркунӣ бо қуттии сафар

Шарҳ: Лавозимотҳои дохилшуда метавонанд вобаста ба модели харидшуда фарқ кунанд.

1 Сими USB-ро аз поёни қуттии сафар барои барқпуркунӣ гиред.
2 Қуттии сафари барқпуркуниро ба адаптери 5V DC бо истифодаи сими USB пайваст кунед:



- Адаптери USB дода шудааст
- Пайвасткунаки стандартии USB-и компютери шахсии ANSI/UL 60950-1, ки дар UL тасдиқ шудааст ё,
- таъмини қувваи барқи ANSI/UL 60950-1 LPS, ки дар рӯйхат UL номбар шудааст ё тасдиқ шудааст, бо порти баромади USB ё,
- таъминоти барқи UL номбаршуда ё тасдиқшудаи 1310 Синфи 2.



3 Дастакро ба қуттии сафар ҷойгир кунед. Қуттии сафар чӯткаи дандоншӯии Шуморо то он даме, ки чӯткаи дандоншӯй аз барқ пур шавад, нигоҳ медорад.

Ҳолати батарея

Вазъияти батарея (вақте ки дастак дар барқпуркунандаи васлшуда/дар қуттии сафар ҷойгир карда шудааст)

Вақте ки дастак дар барқпуркунандаи васлшуда/дар қуттии сафар ҷойгир карда шудааст: Вақте ки дастак ба барқпуркунанда ё дар қуттии сафари барқпуркунӣ ҷойгир карда мешавад, нишондиҳандаи батарея сатҳи батареяро нишон медиҳад.

Ҳолати батарея	**Нишондиҳандаи заряди батарея**
Барқпуркунӣ	Ранги сафед дурахш мекунад
Пурра	Ба муддати 30 сония бо ранги сафеди устувор дурахш мекунад ва сипас хомӯш мешавад

Вазъияти батарея (вақте ки дастак дар барқпуркунанда/дар қуттии сафар ҷойгир нашудааст)

Вақте ки дастак дар барқпуркунандаи васлшуда/дар қуттии сафар ҷойгир карда нашудааст:

Вақте ки чӯткаи дандоншӯй дар ҳолати корӣ мебошад, нишондиҳандаи батарея дар таги дастак сатҳи заряди батареяро нишон медиҳад.

Ҳолати батарея	**Нишондиҳандаи заряди батарея**	**Оҳанг**
Пурра	Ранги сафеди устувор	-
Қисман пур	Ранги сафед дурахш мекунад	-
Паст	Бо ранги каҳрабо дурахш мекунад	Дастак пас аз дандоншӯй 3 садо мебарояд
Холӣ	Бо ранги каҳрабо дурахш мекунад	Дастак пас аз дандоншӯй 2 силсила бо 5 оҳанг садо медиҳад

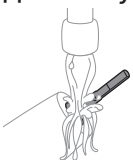
Шарҳ: Барои сарфа кардани нерӯ, ҳангоми истифода набурдани чӯтка, нишондиҳандаи батарея хомӯш карда мешавад.

Шарҳ: Вақте ки батарея комилан холӣ мешавад, чӯткаи дандоншӯй хомӯш карда мешавад. Чӯткаи дандоншӯиро ба барқпуркунанда барои зарядгирӣ ҷойгир кунед.

Шарҳ: Барои ҳамеша нигоҳ доштани батарея бо заряди пурра, шумо метавонед чӯткаи дандоншӯиро ҳангоми истифоданабарӣ дар пуркунандаи барқ нигоҳ доред.

Тозакунӣ

Дастаки чуткаи дандоншӯй



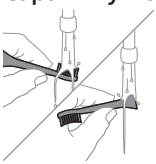
1 Сараки чӯткаро ҷудо кунед ва минтақаи наварди металлиро бо оби гарм шӯед. Мутмаин шавед, ки шумо тамоми боқимондаи хамираи дандоншӯиро тоза кунед.

Огоҳӣ: Ба сатҳи резинӣ дар наварди металлӣ бо чизҳои тез зер накунед, зеро ки ин метавонад онро вайрон кунад.

2 Тамоми сатҳи дастакро бо матои нам тоза кунед.

Шарҳ: Барои тоза кардани оби зиёдатӣ, дастаки чӯткаро ба қубури дастшӯй назанед.

Сараки чӯтка



1 Пас аз ҳар истифода сараки чӯтка ва лифи чӯткаро бо бо шӯед.
2 Сараки чӯткаро аз дастак ҷудо кунед ва пайвасти сараки чӯткаро ақаллан як бор ҳар ҳафта бо об шӯед. Қуттии сафарро ба қадри зарурӣ озодона бо об шӯед.

Барқпуркунанда

1 Пеш аз тоза кардан, барқпуркунандаро аз васлак ҷудо кунед.
2 Сатҳи барқпуркунандаро бо матои нам тоза кунед.

Қуттии сафар

Барои тоза кардани тарафи дарунии қуттии сафар, онро бо оби гарм шӯед ва бо матои нам пок кунед. Пеш аз нигоҳ доштани сараки чӯтка ва чӯткаи дандоншӯй дар қуттии сафар, мутмаин шавед, ки онҳо хушк мебошанд.

Қуттии сафари барқпуркунанда

1 Пеш аз тоза кардан, қуттии сафари барқпуркуниро аз барқваслак ҷудо кунед.
2 Барои тоза кардани сатҳи қуттии сафар, аз матои нам истифода баред.

Нигоҳдорӣ

Агар Шумо маҳсулотро барои муддати тӯлонӣ истифода набаред, онро аз васлаки барқӣ ҷудо кунед, тоза кунед ва дар ҷои хунук ва хушк дур аз нурҳои бевоситаи офтоб нигоҳ доред.

Ивазкунӣ

Барои натиҷаҳои беҳтарин сараки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare»-ро ҳар 3 моҳ иваз кунед. Танҳо аз саракҳои чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» истифода баред.

Дарёфтани рақами намуна

Барои дарёфтани рақами намуна, ба тарафи поёни дастаки чӯткаи дандоншӯии «Philips Sonicare» нигаред (HX99XX).

Кафолат ва дастгирӣ

Агар ба Шумо маълумот ё дастгирӣ лозим бошад, лутфан ба **www.philips.com/support** ташриф оред ё варақаи кафолати байналмилалиро хонед.

МАҲДУДИЯТҲОИ КАФОЛАТ

Кафолат чиро дар бар намегирад:

- Пайвастагиҳо барои даҳон, аз он ҷумла саракҳои чӯтка ва соплоҳо
- Зараре, ки дар натиҷаи истифодаи қисмҳои ивазшудаи беиҷозат ё саракҳои чӯткаи беиҷозат расонида шудааст.
- Зараре, ки дар натиҷаи истифодаи нодуруст, сӯиистифода, беэътиной, тағйирот ё таъмири беиҷозат расонида шудааст.
- Фарсудашавии муқаррарӣ, аз ҷумла микросхемаҳо, харошидан, абразишҳо, тағйирёбии ранг ё фарсудашавӣ.

Истифодаи партовҳо

- Ин рамз маънои онро дорад, ки маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо бояд дар якҷоягӣ бо партовҳои оддии хонагӣ ҷойгир карда нашаванд.
- Қоидаҳои кишвари худро барои ҷудо ҷамъ кардани маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо риоя намоед.
- Иттилоотро дар бораи моддаҳои REACH, ки дар маҳсулоти Philips мавҷуд аст, дар www.philips.com/REACH пайдо кардан мумкин аст

Озод кардани батареяи барқгиранда

АККУМУЛЯТОРИ ЛИТИЙ-ИОНӢ ДОРАД. БОЯД БА ТАВРИ ДУРУСТ АЗ НАВ ИСТИФОДА ШАВАД Ё ПАРТОФТА ШАВАД.

Ҳангоми партофтани таҷҳизот, **батареяи зарядшавандаи дарунсохт бояд танҳо бо мутахассис** ҷудо карда шавад. Пеш аз ҷудо кардани батарея, мутмаин шавед, ки батарея комилан холӣ аст.

Ҳангоми истифодаи абзорҳо барои кушодани таҷҳизот ва баровардани батареяи зарядшаванда ҳамаи чораҳои зарурии бехатариро риоя намоед. Боварӣ ҳосил кунед, ки чашмҳо, дастҳо, ангуштҳо ва сатҳе, ки дар он кор мекунед, муҳофизат кунед.

Вақте ки шумо бо батареяҳо кор мекунед, мутмаин шавед, ки дасти шумо, маҳсул ва батареяҳо хушк мебошанд.

Барои пешгирӣ кардани расиши кӯтоҳи батареяҳо пас аз баровардани онҳо аз таҷҳизот, нуқтаҳои васли батарея бояд бо объектҳои металлӣ пайваст карда нашаванд (масалан, тангаҳо, сархораҳо, ангуштаринҳо). Батареяҳоро ба варақаи алюминий напечонед.

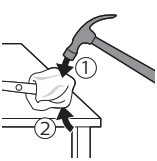
Нуқтаҳои васли батареяҳоро бо скотч маҳкам кунед ва онҳоро пеш аз партофтан ба халтаи пластикӣ бимонед.

Вақте ки батареяҳо вайронанд ё мечаканд, онҳоро аз пӯст ё чашмҳо дур нигоҳ доред. Агар ба чашм ё пӯст расад, бо об шӯед ва ба табиб муроҷиат намоед.

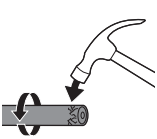
Барои хориҷ кардани батареяи барқгиранда ба Шумо дастмол ё матоъ, болға ва мурваттобаки ҳамвор (муқаррарӣ) лозим аст. Ҳангоми риоя кардани тартиби дар поён овардашуда, қоидаҳои асосии бехатариро риоя кунед.

1 Барои тамом кардани батареяи барқгиранда аз ҳама гуна барқ, дастакро аз барқпуркунанда ҷудо кунед, чӯткаи дандоншӯиро фаъол кунед ва бигузоред, ки он то қатъ шудани он кор кунад. То он даме, ки шумо дигар чӯткаи дандоншӯиро фаъол карда натавонед, ин қадамро такрор кунед.

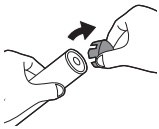
2 Сараки чӯткаро озод кунед ва партоед. Тамоми дастакро бо дастмол ё матоъ пӯшонед.



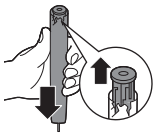
3 Қисми болои дастакро бо як даст нигоҳ доред ва корпуси дастакро 0,5 дюйм болотар аз охираш поён кунед. Ба 4 тараф бо болға сахт бизанед, то сарпӯши охири онро ҷудо кунед.



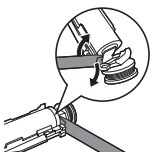
Шарҳ: Ба Шумо лозим меояд, ки якчанд маротиба ба охири он зарба занед, то пайвастҳои дохилиро вайрон кунед.



4 Сарпӯши охири онро аз дастаки чӯткаи дандоншуй ҷудо кунед. Агар сарпӯши поёнӣ аз корпус ба осонӣ озод нашавад, қадами 3-ро то кушода шудани сарпӯши поёнӣ такрор кунед.

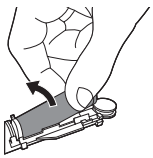


5 Дастакро чаппа нигоҳ дошта, холигиро ба сатҳи сахт зер кунед. Агар ҷузъҳои дохилӣ ба осонӣ аз корпус озод нашаванд, қадами 3-ро то он даме, ки ҷузъҳои дохилӣ озод карда шаванд, такрор кунед.



6 Мурваттобакро байни батарея ва чаҳорчӯбаи сиёҳ дар поёни ҷузъҳои дохилӣ пайваст кунед. Сипас, мурваттобро аз батарея боло бардошта, поёни чаҳорчӯбаи сиёҳро кушоед.

7 Мурваттобакро дар байни поёни батарея ва чаҳорчӯбаи сиёҳ ҷойгир кунед, то лавҳаи металлиро, ки батареяро ба тахтаи микросхемаҳои сабзи чопшуда пайвасткунандаро, бишканад. Ин охири поёни батареяро аз чаҳорчӯба озод мекунад.

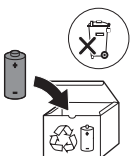


8 Батареяро гиред ва онро аз ҷузъҳои дохилӣ кашед, то лавҳаи дуюми батареяи металлиро бишканед.

Огоҳӣ: Аз кунҷҳои тези лавҳаҳои батарея огоҳ бошед, то ба ангуштони худ осеб нарасонед.

9 Пайвастҳои батареяро бо банд пӯшонед, то аз расиши кӯтоҳи барқи боқимондаи батарея пешгирӣ карда шавад.

Батареяи барқгиранда акнун метавонад дубора истифода шавад ва боқимондаи маҳсулот ба таври мувофиқ партофта шавад.



Шарҳ: Таҷҳизотро бо партовҳои муқаррарии маишӣ дар охири мӯҳлати истифодааш напартоед, балки онро ба нуқтаи расмии ҷамъоварӣ барои коркард супоред. Бо ин кор Шумо ба ҳифзи муҳити зист кӯмак мекунед.

Вступ

Долучайтеся до користувачів Philips Sonicare!
Ця зубна щітка забезпечує неперевершене видалення нальоту, відбілює зуби та покращує здоров'я ясен. Втілене в щітці Sonicare поєднання технології лагідного звукового чищення та унікальних функцій, розроблених фахівцями та перевірених практикою, забезпечить вам оптимальне чищення при кожному використанні цієї щітки.
Подальша підтримка та реєстрація пристрою доступні на веб-сайті: **www.philips.com/support**

Важлива інформація з техніки безпеки

Використовуйте цей пристрій за призначенням. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Неправильне використання пристрою може призвести до ризиків і серйозного травмування.

Попередження

- Тримайте зарядні пристрої подалі від води.
- Перш ніж підключати зарядні пристрої і дорожні футляри для заряджання після очищення, переконайтеся, що вони повністю сухі.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти й особи з послабленими відчуттями, фізичними, розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що користування відбувається під наглядом або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати очищення та догляд без нагляду дорослих.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

- Використовуйте лише оригінальні аксесуари або витратні матеріали Philips. Використовуйте лише зарядний пристрій, що входить до комплекту виробу. Використовуйте лише оригінальні USB-кабель і USB-блок живлення (якщо входять до комплекту).
- У цьому пристрої немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно. Якщо пристрій пошкоджено, припиніть його використання та зверніться до центру обслуговування клієнтів у вашій країні (див. «Гарантія та підтримка»). Якщо кабель пошкоджено, замініть зарядний пристрій на новий.
- Не користуйтеся зарядними пристроями надворі або поблизу гарячих поверхонь.
- Не мийте жодних частин виробу в посудомийній машині.
- Цей пристрій призначено лише для чищення зубів, ясен і язика.
- Припиніть користуватися насадкою, якщо на ній є зім'яті чи зігнуті щетинки. Заміняйте насадку кожні 3 місяці або частіше, якщо на ній з'являться сліди зношення.
- Максимальна висота використання – 4500 м.
- Уникайте прямого контакту з продуктами, що містять ефірні масла або кокосове масло. У разі такого контакту щетинки можуть висмикнутись.

МЕДИЧНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Припиніть користуватися пристроєм і зверніться до свого стоматолога або лікаря, якщо: після користування виробом спостерігається інтенсивна кровотеча; кровотеча не припиняється після тижня користування; під час використання ви відчуваєте біль або дискомфорт.
- Якщо протягом останніх 2 місяців вам робили операцію в ротовій порожнині чи на яснах, то перш ніж користуватися пристроєм, порадьтеся зі стоматологом.

- Якщо вам встановлено кардіостимулятор або інший імплантат, перед використанням пристрою зверніться до свого лікаря або виробника імплантованого пристрою.
- Якщо у вас виникнуть запитання медичного характеру, перш ніж користуватися цим пристроєм, зверніться до лікаря.
- Це пристрій особистої гігієни, який не призначений для використання кількома пацієнтами в стоматологічному кабінеті чи клініці.

Заходи безпеки щодо батарей

- Цей пристрій містить акумуляторну батарею, яку мають знімати лише кваліфіковані особи.
- Використовуйте цей пристрій за призначенням. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та приладдя, уважно прочитайте цей буклет з інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Неправильне використання пристрою може призвести до ризиків і серйозного травмування. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари й витратні матеріали Philips. Використовуйте лише блоки живлення CBAxxxx (вхідна потужність: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,3 Вт), CBVyyyy (вхідна потужність: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,5 Вт) або WAAxxxx (вхідна потужність: 100–240 В~, 50/60 Гц, 3,5 Вт) з вихідною потужністю 5 В постійного струму, 2,5 Вт. TCAxxxx (вхідна потужність: 100–240 В~; 50/60 Гц; 1,5 Вт).
- Для заряджання використовуйте лише блоки живлення Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.
- Заряджайте й використовуйте пристрій при температурі від 0 °C до 40 °C.
- Зберігайте пристрій і батареї подалі від вогню та не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів або високої температури.
- Якщо виріб сильно гріється, видає незвичайний запах, змінює колір або якщо зарядка триває довше, ніж зазвичай, припиніть використання та зарядку пристрою й зверніться до Philips.

- Забороняється класти вироби та батареї до них у мікрохвильову піч або на індукційну кухонну плиту.
- Щоб запобігти нагріванню батарей і витоку токсичних або небезпечних речовин, не нагрівайте, не змінюйте, не проколюйте гострими предметами, не пошкоджуйте та не розбирайте пристрій або батарею. Не перезаряджайте, не закорочуйте батареї та завжди розташовуйте їх полюси правильно.
- Якщо на батареях помічено ознаки пошкодження або витоку, уникайте контакту зі шкірою та очима. Якщо це сталося, необхідно негайно промити очі великою кількістю води та звернутися за медичною допомогою.
- Цей пристрій містить незамінну акумуляторну батарею. Коли термін експлуатації батарей закінчиться, пристрій необхідно буде належним чином утилізувати (див. розділ "Утилізація").

Умови зберігання та транспортування

Температура -10–60°C.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Директива щодо радіообладнання

Цим компанія Philips стверджує, що електричні зубні щітки з радіообладнанням (Bluetooth, NFC) відповідають вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

- Радіочастотний інтерфейс Bluetooth у відповідних виробах працює на частоті 2,4 ГГц.
- Максимальна вихідна потужність пристрою Bluetooth становить 3 дБм.
- Радіочастотний інтерфейс NFC у відповідних виробах працює на частоті 13,56 МГц.
- Максимальна потужність радіопередачі пристрою становить 30,16 дБм.

Повний текст декларації про відповідність нормативам ЄС опубліковано на веб-сторінці: **www.philips.com/support**

Примітка. Функції різних моделей виробів можуть відрізнятися. Деякі моделі можуть бути не оснащені Bluetooth або NFC.

Призначення

Електричні зубні щітки Sonicare DiamondClean Smart призначені для видалення зубного нальоту та залишків їжі із зубів, щоб зуби й ротова порожнина залишалися здоровими. Електричні зубні щітки Sonicare DiamondClean Smart призначено для індивідуального використання. Діти мають використовувати цей пристрій лише під наглядом дорослих.

Зубна щітка Philips Sonicare (рис. 1)

1 Ручка
2 Кнопка "Увімк./Вимк."
3 Індикатор інтенсивності
4 Кнопка "Режим/інтенсивність"
5 Індикатор режиму
6 Нагадування про заміну насадки
7 Індикатор заряду
8 Індикатор зворотного зв'язку про чищення

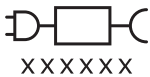
Аксесуари:

9 Ковпачок насадки
10 Інтелектуальні насадки
11 Символ BrushSync
12 Склянка для заряджання
13 Зарядна платформа
14 Зарядна підставка
15 Заряджання дорожнього футляра за допомогою вбудованого шнура USB
16 Мережевий адаптер USB-A
17 Дорожній футляр

Примітка. Аксесуари, що входять до комплекту, відрізняються залежно від придбаної моделі.

На виробі можуть бути нанесені наведені нижче символи.

Цей символ означає, що перед використанням пристрою потрібно прочитати інструкцію.



Цей символ означає, що потрібно використовувати вказаний блок живлення.

Додаток Sonicare – Початок роботи

Додаток Sonicare з'єднується із зубною щіткою, надаючи можливості взаємодії з підключеними функціями. Підключення зубної щітки до вашого облікового запису додатка Sonicare дає змогу користуватися такими перевагами:

- Відстежувати власний прогрес у виконанні процедур чищення.
- Отримувати персоналізовані поради та практичні рекомендації для поліпшення здоров'я ротової порожнини.
- Отримувати доступ до всіх переваг і актуальних оновлень.

Додаток сумісний із більшістю смартфонів iPhone і Android™.

Щоб розпочати роботу з додатком Sonicare, виконайте наведені нижче дії.

1. Завантажте додаток Sonicare на телефон.
2. Перевірте, чи ввімкнено Bluetooth на вашому телефоні.
3. Візьміть зубну щітку в руки та перевірте, чи вона активна (індикатори світяться).
4. Відкрийте додаток і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
5. Створіть пару між зубною щіткою та додатком.

6 Створіть обліковий запис через додаток. Оновіть вбудовану програму (якщо це пропонується), це забезпечить доступ до останніх удосконалень і функцій.
7 Регулярно чистьте зуби щіткою, підключеною до додатка. Якщо регулярно синхронізувати зубну щітку з додатком, отримані оновлення допоможуть покращити стан здоров'я ротової порожнини.
8 Виконуйте синхронізацію регулярно.
9 Для оптимальної передачі даних тримайте телефон поруч із зубною щіткою.

Синхронізація вручну: приєднуйте/підключайте зубну щітку до додатка раз на два тижні, щоб використовувати функції/можливості додатка.
Автоматична синхронізація: під час налаштування додатка надайте дозвіл на доступ до геоданих. Якщо надати дозвіл на доступ до геоданих, ваш телефон зможе визначати, що він знаходиться в радіусі дії зубної щітки, оновлювати дані про чищення в додатку, а також надавати актуальні поради й рекомендації.

Примітка. Під час використання додатка необхідно ввімкнути на телефоні функцію Bluetooth, щоб передавати дані про чищення з зубної щітки в додаток та оновлювати їх. Якщо у вас виникли запитання про те, на яких підставах збираються ваші дані про чищення, перегляньте заяву про конфіденційність Sonicare, доступну у процесі інсталяції додатка.

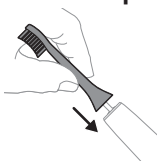
Функції додатка

Ваша зубна щітка Sonicare з акумуляторним живленням оснащена інтелектуальними датчиками, які надають зворотний зв'язок щодо ваших звичок з чищення, як-от:

- Щоденні сеанси чищення
- Тривалість кожного сеансу чищення
- Сила натиску під час чищення
- Персоналізовані поради та практичні рекомендації
- Нагадування про заміну насадки (залежно від фактичного використання)

Додаток Sonicare збирає дані від розумних датчиків і відстежує ваші звички з чищення із плином часу.

Початок роботи



1 Поверніть насадку так, щоб щетинки були спрямовані до передньої частини ручки.

2 Помістить насадку на металевий стрижень і добре притисніть її до кінця.

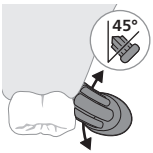
Примітка. Між насадкою щітки й ручкою є невеличкий просвіт. Це нормально.

Використання зубної щітки Philips Sonicare

Якщо ви використовуєте зубну щітку Sonicare вперше, нормально відчувати більше вібрації, ніж при використанні неелектричної зубної щітки. Зазвичай користувачі, які користуються щіткою вперше, натискають на неї занадто сильно. Докладайте тільки легке зусилля, і нехай зубна щітка чистить за вас. Для найкращого результату дотримуйтеся наведених нижче вказівок із чищення.
Щоб легко перейти на нову електричну зубну щітку Sonicare, використовуйте нижчу інтенсивність протягом перших 1–2 тижнів, а потім виберіть вищий рівень інтенсивності.

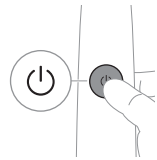
Вказівки з чищення

1 Змочіть щетинки й нанесіть невелику кількість зубної пасти.

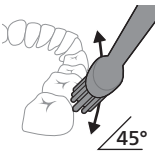


2 Прикладіть щетинки зубної щітки до зубів під невеликим кутом (45 градусів). Щільно натискаючи, прикладіть щетинки таким чином, щоб вони торкалися лінії ясен або області під нею.

Примітка. Тримайте щітку так, щоб її центральна частина постійно контактувала із зубами.



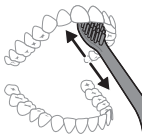
3 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути Philips Sonicare.



4 Легенько прикладіть щетинки до зубів і лінії ясен. Рухайте щіткою вперед і назад, щоб щетинки проходили в міжзубні проміжки. Виконуйте ці рухи протягом усього циклу чищення.

Примітка. Щетинки мають розступатися лише трохи. Не рекомендовано прикладати стільки ж зусиль, як до ручної зубної щітки.

Примітка. Якщо натиск засильний, ви отримаєте попередження: ручка змінить характер вібрації, а світловий індикатор зворотного зв'язку щодо чищення заблимає фіолетовим.

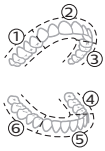


5 Щоб очистити внутрішні поверхні передніх зубів, нахиліть ручку щітки дещо вертикально та зробіть кілька вертикальних перехресних очисних рухів на кожному зубі.

6 Завершивши цикл чищення, можна додатково почистити жувальні поверхні зубів і ділянки з пігментацією. Зубною щіткою, як увімкненою, так і вимкненою, можна за бажанням почистити поверхню язика.

Примітка. Зубну щітку Philips Sonicare можна безпечно використовувати для чищення брекетів (насадки зношуються швидше, якщо ними чистити зуби з брекетами) і стоматологічних реставрацій (пломб, коронок, вінірів), якщо вони належним чином прикріплені та не мають дефектів.

BrushPacer



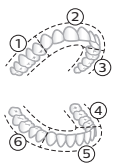
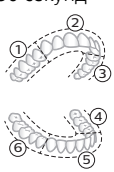
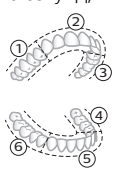
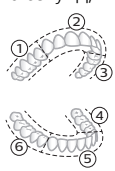
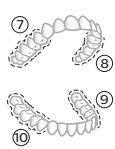
Щоб забезпечити рівномірне чищення зубів, розділіть рот на 6 секцій і використовуйте функцію BrushPacer. Функція BrushPacer ділить час чищення на 6 рівних інтервалів і повідомляє, коли слід переходити до наступної ділянки. Інтервали позначаються короткою паузою у вібрації. Зубна щітка автоматично вимкнеться після завершення сеансу чищення.

Примітка. Коли використовуються режими White+ (Відбілювання+) або Gum Health (Здоров'я ясен), можна додати додаткові інтервали.

Режими

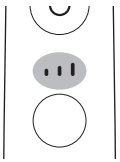
Зубна щітка з акумуляторним живленням має до 5-х режимів: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ і Tongue Care (лише в окремих моделях). Технологія BrushSync автоматично вибирає оптимальний режим та інтенсивність чистки завдяки даним від інтелектуальної насадки. Щоб змінити режим, натисніть кнопку "Режим/інтенсивність", коли ручку вимкнуто.

	Clean (Чищення) і **Deep Clean+ (Ретельне чищення+)**	**White+ (Відбілювання+)**	**Gum Health (Здоров'я ясен)**	**Tongue Care (Догляд за язиком) – лише в окремих моделях**
Перевага	Видалення нальоту	Видалення нальоту та поверхневих плям	Видалення нальоту та масаж ясен	Очищення язика
Рекомендована інтенсивність	Висока	Висока	Висока	Майже розряджена

	Clean (Чищення) і **Deep Clean+ (Ретельне чищення+)**	**White+ (Відбілювання+)**	**Gum Health (Здоров'я ясен)**	**Tongue Care (Догляд за язиком) – лише в окремих моделях**
Загальна тривалість чищення	Clean (Чищення): 2 хвилини Deep Clean+ (Ретельне чищення+): 3 хвилини*	2 хвилини 40 секунд	3 хвилини 20 секунд	20 секунди
Спосіб чищення	Clean (Чищення): чистьте кожну секцію протягом 20 секунд  Deep Clean+ (Ретельне чищення+): Чистьте кожну секцію протягом 30 секунд* 	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,  потім секції 7 і 8 ще по 20 секунд. 	Чистьте кожну секцію протягом 20 секунд,  потім секції 7, 8, 9 та 10 ще по 20 секунд. 	1. Змочіть мікрощетинки та почистьте поверхню язика, рухаючи щіткою вперед і назад. Чистьте якомога глибше, доки комфортно. 2. Сполосніть рот і повторіть процедуру ще двічі.

* Примітка. У разі чищення з використанням додатка Philips Sonicare в режимі Deep Clean+ (Ретельне чищення+) тривалість чищення становитиме 2 хвилини, якщо щітку підключено до додатка, та 3 хвилини, якщо її не підключено.

Інтенсивність



Електрична щітка має 3 рівня інтенсивності:
- низька інтенсивність (одна смужка);
- середня інтенсивність (дві смужки);
- висока інтенсивність (три смужки).

При під'єднанні до ручки розумна насадка автоматично обирає рекомендовану інтенсивність. Щоб змінити інтенсивність, під час чищення натисніть кнопку "Режим/інтенсивність".
Інтенсивність не можна змінити, доки ручка вимкнена або призупинена.

Технологія BrushSync

Завдяки технології BrushSync насадка підтримує зв'язок із ручкою за допомогою мікросхеми. Символ на нижній частині насадки вказує, що вона оснащена технологією BrushSync.
Технологія BrushSync має такі функції:
- Система нагадування про заміну насадки
- Режим синхронізації BrushSync

Лінія Philips Sonicare включає в себе широкий вибір інтелектуальних насадок, оснащених технологією BrushSync. Ознайомтесь з усім асортиментом насадок для зубних щіток та оберіть оптимальну для вас насадку за адресою **www.philips.com/toothbrush-heads**.

Характеристики

- Зворотний зв'язок від датчика тиску
- BrushPacer
- SmarTimer
- Синхронізація з насадкою;
- EasyStart "Легкий старт"
- Нагадування про заміну насадки

Зворотний зв'язок від датчика тиску

Зубна щітка Sonicare визначає силу натиску під час чищення, щоб захистити ясна та зуби від пошкоджень. Якщо натиск надмірний, характер вібрації ручки змінюється та світловий індикатор зворотного зв'язку щодо чищення у нижній частині ручки світиться (фіолетовим кольором), доки ви не зменшите натиск.

Примітка. Цей виріб постачається з увімкненим датчиком тиску. Детальніше про те, як вимкнути цю функцію (див. «Увімкнення та вимкнення функцій»).

BrushPacer

BrushPacer – це таймер часового інтервалу, який допомагає рівномірно очистити ротову порожнину, розділюючи рот на 6 секцій.

SmarTimer

SmarTimer вказує на завершення циклу чищення, автоматично вимикаючи зубну щітку.
Лікарі-стоматологи рекомендують чистити зуби не менше 2 хвилин двічі на день.

Примітка. Якщо натиснути кнопку "Увімк./Вимк." під час чищення, роботу зубної щітки буде призупинено. Через 30 секунд паузи дані SmarTimer скидаються.

Синхронізація з насадкою;

Кожна насадка з технологією BrushSync оснащена мікросхемою, за допомогою якої вона зв'язується з ручкою й автоматично встановлює рекомендовані режим та інтенсивність.
Для більшості насадок із технологією BrushSync автоматично встановлюватиметься режим Clean. Для насадок із певними перевагами встановлюватиметься відповідний режим (якщо доступний), наприклад:

- G3 Premium Gum Care – режим Gum Health;
- W3 Premium White – режим White+;
- TongueCare+ – режим Tongue Care.

Примітка. Якщо ви зміните рекомендовані налаштування режиму та/або інтенсивності, насадка

запам’ятає вибраний варіант для майбутніх сеансів чищення.

EasyStart "Легкий старт"

Ця модель Philips Sonicare постачається з вимкненою функцією EasyStart (Легкий старт). Детальніше про те, як увімкнути функцію EasyStart (див. «Увімкнення та вимкнення функцій»). Функція EasyStart поступово підвищує потужність щітки протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до Philips Sonicare.
Функція EasyStart працює в усіх режимах.

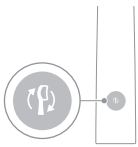
Відмова від відповідальності
Якщо зубна щітка Philips Sonicare використовується для клінічних досліджень, слід застосувати режим Clean, повністю зарядити ручку, вибрати вищий рівень інтенсивності та вимкнути функцію EasyStart.

Нагадування про заміну насадки

Зубну щітку Philips Sonicare оснащено технологією BrushSync, яка відстежує зношення насадки.

Примітка. Ця функція працює лише з інтелектуальними насадками Philips Sonicare, які підтримують технологію BrushSync.

1. Під час першого приєднання нової інтелектуальної насадки Philips із підтримкою технології BrushSync ручка розпізнає її та починає відстежувати зношення.
2. На основі показників сили натиску та загального часу використання насадки ручка відстежує її зношення та сповіщує про оптимальний час заміни. Ця функція гарантує найкраще очищення ваших зубів і догляд за ними.
3. Замінюйте насадку, коли відповідний індикатор нагадування засвічується жовтим.



Усі інтелектуальні насадки постачаються з увімкненою функцією нагадування про заміну. Вимкнення нагадування про заміну насадки див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

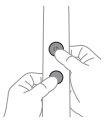
Увімкнення та вимкнення функцій

Ви можете вмикати або вимикати вказані функції зубної щітки.

- EasyStart "Легкий старт"
- нагадування про заміну насадки.
- зворотний зв'язок від датчика натиску;

Примітка. Увімкнути або вимкнути функцію нагадування про заміну насадки можна тільки якщо на ручці встановлено інтелектуальну насадку.

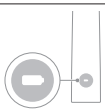
Крок 1. Поставте ручку на зарядну підставку або в зарядну склянку.



Крок 2. Натисніть і утримуйте кнопку "Режим/Інтенсивність".

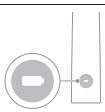
EasyStart "Легкий старт"	Зворотний зв'язок від датчика тиску	Нагадування про заміну насадки
Натисніть кнопку "Увімк./Вимк." 1 раз.	Натисніть кнопку "Увімк./Вимк." 2 рази.	Натисніть кнопку "Увімк./Вимк." 3 рази.
↓	↓	↓

Крок 3. Відпустіть кнопку "Режим/Інтенсивність".



Якщо індикатор заряду батареї блимнув білим 2 рази та видав 2 звукові сигнали, це означає, що функцію ввімкнено.

АБО



Якщо індикатор заряду батареї блимнув жовтим 1 раз і видав 1 звуковий сигнал, це означає, що функцію вимкнено.

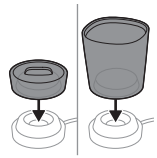
Заряджання та стан батареї

Зубну щітку Philips Sonicare з повністю зарядженою батареєю розраховано щонайменше на 28 сеансів чищення тривалістю по 2 хвилини (14 днів у разі двох чищень на день). Індикатор заряду показує стан батареї після завершення 2-хвилинного сеансу чищення, переведення зубної щітки в режим паузи або під час заряджання.

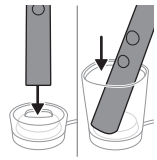
Примітка. Повне заряджання батареї перед першим використанням триває до 24 годин. Проте зубною щіткою Philips Sonicare можна користуватися до завершення заряджання.

Заряджання

Заряджання з використанням зарядної платформи



1 Під'єднайте шнур зарядної платформи до електричної розетки.
2 Поставте зарядну підставку або склянку на зарядну платформу.
3 Поставте ручку на зарядну підставку або в зарядну склянку.
   - Індикатор заряду акумулятора й кільце підсвітки засвітяться білим, а з ручки двічі пролунає звуковий сигнал. Це означає, що зубна щітка почала заряджатися.

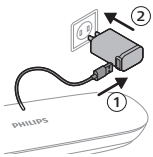


4 Зарядний пристрій зарядить зубну щітку повністю.

- Ручка заряджається, коли індикатор заряду блимає білим. Коли ручка зарядиться повністю, індикатор заряду світитиметься білим протягом 30 секунд, а потім згасне.

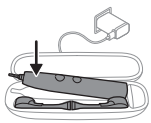
Заряджання за допомогою дорожнього футляра

Примітка. Аксесуари, що входять до комплекту, відрізняються залежно від придбаної моделі.



1 Візьміть USB-кабель із нижньої частини дорожнього футляра для заряджання.
2 За допомогою USB-кабелю підключіть дорожній футляр для заряджання до одного з наступних джерел живлення постійного струму 5 В:
   - комплектний USB-адаптер;
   - доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 стандартний USB-роз'єм персонального комп'ютера, або

- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту ANSI/UL 60950-1 блок живлення LPS із вихідним портом USB, або
- доданий у реєстр UL або сертифікований відповідно до стандарту UL 1310 (клас 2) блок живлення.



3 Помістіть ручку пристрою в дорожній футляр. Дорожній футляр заряджає зубну щітку повністю.

Стан батареї

Стан батареї (коли ручку встановлено на підключений зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання)

Ручку встановлено на підключений зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання: Коли ручка заряджається від зарядного пристрою або дорожнього футляра, індикатор батареї показує рівень заряду.

Стан батареї	Індикатор заряду
Заряджається	Блимає білим
Повністю заряджена	Світиться білим без блимання протягом 30 секунд, а потім згасає

Стан батареї (коли ручку не встановлено на зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання)

Ручку не встановлено на підключений зарядний пристрій або в дорожній футляр для заряджання: Коли зубну щітку ввімкнено, індикатор батареї в нижній частині ручки показує рівень заряду.

Стан батареї	Індикатор заряду	Звук
Повністю заряджена	Світиться білим без блимання	-

Неповністю заряджена	Блимає білим	-
Майже розряджена	Блимає жовтим	Ручка видає 3 звукові сигнали після чищення
Повністю розряджена	Блимає жовтим	Після чищення ручка видає 2 серії з 5 звукових сигналів

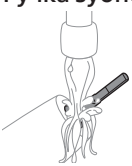
Примітка. З метою заощадження заряду індикатор батареї вимикається, коли зубна щітка не використовується.

Примітка. Коли батарея повністю розряджена, зубна щітка вимикається. Установіть зубну щітку на зарядний пристрій, щоб вона зарядилася.

Примітка. Щоб батарея була завжди заряджена, тримайте зубну щітку на зарядному пристрої, коли не користуєтеся нею.

Очищення

Ручка зубної щітки



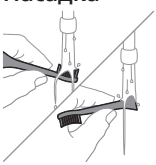
1 Зніміть насадку та промийте металевий вал теплою водою. Не забудьте вимити залишки пасти.

Увага! Не тисніть гострими предметами на гумовий ущільнювач на металевому валу, оскільки це може спричинити пошкодження.

2 Витріть усю поверхню ручки вологою ганчіркою.

Примітка: Не стукайте ручкою по раковині, щоб видалити зайву воду.

Насадка



1 Сполоскуйте насадку та щетинки після кожного використання.
2 Принаймні раз на тиждень знімайте насадку з ручки та промивайте місце з'єднання теплою водою. Сполоскуйте дорожній ковпачок у міру потреби.

Зарядний пристрій

1 Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від електромережі.
2 Витріть поверхню зарядного пристрою вологою ганчіркою.

Дорожній футляр

Промийте дорожній футляр теплою водою й очистьте його всередині вологою ганчіркою. Насадку та зубну щітку можна класти в дорожній футляр лише сухими.

Дорожній футляр для заряджання

1 Перед очищенням від'єднайте дорожній футляр для заряджання від мережі.
2 Витріть поверхню дорожнього футляра вологою ганчіркою.

Зберігання

Якщо ви не плануєте користуватися виробом протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі, почистьте та зберігайте в прохолодному сухому місці, куди не потрапляють прямі сонячні промені.

Заміна

Щоб отримувати оптимальні результати чищення, головки щітки Philips Sonicare слід замінювати кожні 3 місяці. Використовуйте лише замінні насадки Philips Sonicare.

Розміщення номера моделі

Номер моделі вказано в нижній частині ручки зубної щітки Philips Sonicare (HX99XX).

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте гарантійний талон.

ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

Що не покривається гарантією:

- аксесуари для ротової порожнини, у тому числі насадки;
- пошкодження, які виникли внаслідок використання невідповідних запасних частин або невідповідних насадок;
- пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, зловживання, недбалого поводження, внесення змін чи проведення несанкціонованого ремонту;
- природне зношування, зокрема відколи, подряпини, потертості, знебарвлення або потьмяніння.

Утилізація

- Цей символ означає, що електричні пристрої та батареї не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв і батарей.
- Інформацію щодо вмісту в продукції Philips речовин, обмежуваних згідно з регламентом REACH, див. на сторінці www.philips.com/REACH

Виймання акумуляторної батареї

МІСТИТЬ ЛІТІЙ-ІОННУ АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ. ЇЇ СЛІД ПЕРЕРОБЛЯТИ АБО УТИЛІЗУВАТИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ.

Вбудовану акумуляторну батарею **має виймати лише кваліфікований фахівець** після утилізації пристрою. Перед вийманням батареї переконайтеся, що вона повністю розряджена.

Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте пристрій за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею. Обов'язково подбайте про захист очей, рук, пальців і поверхні, на якій працюєте.

Під час роботи з батареями руки, пристрій і батареї повинні бути сухими.

Щоб уникнути короткого замикання батарей після виймання, слідкуйте, щоб металеві предмети (наприклад, монети, шпильки для волосся, каблучки) не торкалися клем батарей. Не загортайте батареї в алюмінієву фольгу. Перед утилізацією батарей обмотайте клеми батареї ізоляційною стрічкою або покладіть батареї в пластиковий пакет.

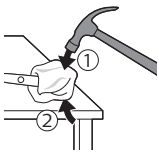
Якщо на батареях помічено ознаки пошкодження або витоку, уникайте контакту зі шкірою та очима. Якщо це сталося, необхідно негайно промити очі великою кількістю води та звернутися за медичною допомогою.

Виймання акумулятора

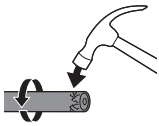
Щоб вийняти акумуляторну батарею, знадобляться рушник або тканина, молоток і пласка (стандартна) викрутка. Виконуючи наведені нижче дії, дотримуйтесь основних правил безпеки.

1 Щоб розрядити акумулятор із будь-яким рівнем заряду, зніміть ручку із зарядного пристрою, увімкніть зубну щітку та залиште її працювати до повної зупинки. Повторюйте цю операцію, доки зубна щітка вмикається.

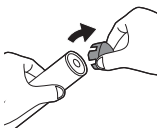
2 Зніміть і відкладіть насадку. Замотайте всю ручку в рушник або тканину.



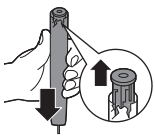
3 Тримаючи однією рукою верхню частину ручки, вдарте по її корпусу трохи вище 1 см від нижнього краю. Сильно вдарте молотком з усіх 4 сторін, щоб зняти торцеву кришку.



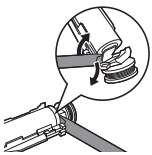
Примітка. Щоб зламати внутрішні з'єднання корпусу, можливо, знадобиться вдарити по нижньому краю ручки кілька разів.



4 Зніміть торцеву кришку з ручки зубної щітки. Якщо торцеву кришку важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.

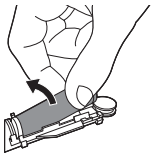


5 Тримаючи ручку догори низом, натисніть валом на тверду поверхню. Якщо внутрішні компоненти важко вийняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



6 Просуньте кінець викрутки між акумулятором і чорною рамкою під внутрішніми компонентами. Після цього підчепіть викруткою подалі від акумулятора нижню частину чорної рамки, щоб зламати її.

7 Просуньте викрутку між нижньою частиною акумулятора та чорною рамкою, щоб зламати металевий язичок, який з'єднує акумулятор із зеленою платою. Таким чином нижня частина акумулятора від'єднається від рамки.

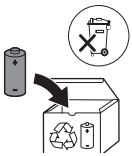


8 Візьміть акумулятор та потягніть його, щоб зламати другий металевий язичок акумулятора.

Увага! Щоб не травмувати пальці, пам'ятайте, що язички батареї мають гострі краї.

9 Обмотайте контакти акумуляторної батареї клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню від залишкового заряду батареї.

Акумуляторну батарею тепер можна віддати на переробку, а решту виробу належним чином утилізувати.



Примітка. Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для переробки. Таким чином ви допоможете захистити довкілля.

Кіріспе

Philips Sonicare отбасына қош келдіңіз!
Бұл тіс щеткасы тіс өңезін жақсы кетіруге, тісті ағартуға және қызыл иекті сау қалпында ұстап тұруға мүмкіндік береді. Sonicare жұмсақ дыбыстық технологиясы мен клиникалық түрде әзірленіп дәлелденген мүмкіндіктер тіркесімен пайдалану арқылы кез келген уақытта ең үздік тазалыққа қол жеткізгеніңізге сенімді бола аласыз.
Қосымша қолдау мен өнімді тіркеу қызметтері келесі торапта қолжетімді: **www.philips.com/support**

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Өнімді тек арнайы мақсатына пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Ескертулер

- Зарядтағыштарды судан алшақ ұстаңыз.
- Тазалаудан кейін зарядтағыштарды және жол сөмкелерін қоспай тұрып, олар толығымен құрғақ екенін тексеріңіз.
- Бұл құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды балалар және физикалық мүмкіндігі мен ойлау, сезу қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Балалардың өніммен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Тек түпнұсқалы Philips аксессуарларын немесе тұтынылатын заттарын пайдаланыңыз. Өніммен берілген зарядтағышты ғана пайдаланыңыз. Қамтамасыз етілсе, тек түпнұсқа USB кабелі мен USB қуат көзі құрылғысын пайдаланыңыз.

- Бұл құрылғыда пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдалануды тоқтатып, еліңіздегі (көріңіз «Кепілдік және қолдау көрсету») тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз. Электр сымы зақымдалса, зарядтағышты жаңасымен ауыстырыңыз.
- Зарядтағыштарды далада немесе қызған беттердің жанында пайдаланбаңыз.
- Өнімнің ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.
- Бұл құрылғы тек тістер, қызыл иектер мен тілді тазалауға арналған.
- Қылшықтары жаншылған немесе майысқан щетка басын қолданбаңыз. Щетка басын 3 ай сайын немесе тозу белгілері байқалса, одан да ертерек ауыстырыңыз.
- Ең жоғарғы пайдалану биіктігі — 4500 метр.
- Құрамында эфирлік май немесе кокос майы бар өнімдерді тікелей ұстауға болмайды. Байланыс қылшықтардың бөлінуіне әкелуі мүмкін.

МЕДИЦИНАЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР

- Пайдаланғаннан кейін көп қан ақса, 1 апта пайдаланғаннан кейін де тістің қанауы тоқтамаса немесе қолайсыздық немесе ауырсыну сезілсе, құрылғы қолданысын тоқтатып, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.
- Осы құрылғыны қолданар алдында, егер сіз 2 ай шамасында жақ сүйекке, бетіңізге немесе тіс етіне операция жасаған болсаңыз, дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Егер сізде кардиостимулятор немесе басқа имплантты құрылғы болса, пайдаланар алдында дәрігеріңізге немесе имплантты құрылғының өндірушісіне хабарласыңыз.
- Егер сізде медициналық проблемалар болса, осы құралды пайдаланар алдында дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Бұл құрылғы — жеке күтім құрылғысы және стоматологиялық жұмыста немесе мекемеде көп емделушілерге қолдануға арналмаған.

Батареяның қауіпсіздік нұсқаулары

- Бұл құрылғыда тек білікті адамдар ала алатын батареялар бар.
- Өнімді тек арнайы мақсатына пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын, осы ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әртүрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.
- Тек түпнұсқа Philips аксессуарларын және тұтынушылық заттарын пайдаланыңыз. Тек CBAxxxx пайдаланыңыз (кіріс көрсеткіштері: 100–240V; 50/60Hz; 1,3W), CBByyyy (кіріс көрсеткіштері: 100–240V; 50/60Hz; 1,5W), WAAxxxx (кіріс көрсеткіштері: 100–240V~; 50/60Hz; 3,5W), шығыс көрсеткіштері: 5VDC; 2,5W. TCAxxxx (кіріс көрсеткіштері: 100–240V~; 50/60Hz, 1,5W).
- Тек Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001 құралдарымен зарядтаңыз.
- Өнімді 0°C – 40°C аралығында зарядтаңыз және пайдаланыңыз.
- Өнім мен батареяларды өрттен сақтаңыз және тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды.
- Өнім қатты қызып кетсе немесе иіс шықса, түсі өзгерсе немесе зарядтау бұрынғыдан да ұзақ уақыт алса, өнімді пайдалану мен зарядтауды тоқтатып, Philips компаниясына хабарласыңыз.
- Өнімдерді және батареяларын микротолқынды пештерге немесе индукциялық плитаға салуға болмайды.
- Батареяларды қызудан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан қорғау үшін өнімді немесе батареяны ашуға, өзгертуге, тесуге, зақымдауға немесе бөлшектеуге болмайды. Батареяларды қысқа тұйықтауға, артық зарядтауға немесе кері күйде зарядтауға болмайды.

- Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көзге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.
- Бұл құралда ауыстырылмайтын батареялар бар. Батареяны пайдалану мерзімі біткен соң, құрылғыны тиісінше қайта өңдеу керек, «Қайта өңдеу» бөлімін қараңыз.

Сақтау және тасымалдау шарттары

Температура: -10 °C – 60 °C.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Радио жабдығының директивасы

Осы құжатта Philips компаниясы радио жабдығы түрі (Bluetooth, NFC) бар электр тіс щеткалары 2014/53/EU директивасына сәйкес екендігін мәлімдейді.

- Қолданыстағы өнімдердегі Bluetooth радиожиілік интерфейсі 2,4 GHz жиілікте жұмыс істейді.
- Bluetooth құрылғысының ең жоғары шығыс қуаты: 3 dBm.
- Қолданыстағы өнімдердегі NFC радиожиілік интерфейсі 13,56 MHz жиілікте жұмыс істейді.
- Құрылғы таратқан ең жоғары РЖ қуаты: 30,16 dBm.

ЕО сәйкестік мәлімдемесінің толық мәтінін төмендегі интернет бетінен алуға болады:
www.philips.com/support

Ескертпе: Әр түрлі модельдердің мүмкіндіктері әр түрлі болуы мүмкін. Кейбір модельдер Bluetooth немесе NFC функциясымен жабдықталмауы мүмкін.

Мақсатты пайдалану

Sonicare DiamondClean Smart электр тіс щеткалары тістің бұзылуын азайту және ауыз денсаулығын жетілдіріп жүргізу мақсатында тістерден жабысқақ тақта мен тағам қалдығын жоюға арналған. Sonicare DiamondClean Smart электр тіс щеткалары жеке

қолдануға арналған. Балалар үнемі ересек адамның қадағалауымен пайдалануы керек.

Philips Sonicare (1-сурет)

1 Сап
2 Қуатты қосу/өшіру түймесі
3 Қарқындылық индикаторы
4 Режим/қарқындылық түймесі
5 Режим көрсеткіші
6 Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
7 Батарея индикаторы
8 Щеткамен тазалау туралы кері байланыс шамы

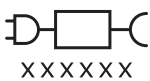
Аксессуарлар:

9 Щетка саптамасының қақпағы
10 Смарт щетка бас(тар)ын анықтау
11 BrushSync таңбасы
12 Зарядтау шынысы
13 Зарядтау қондырғысы
14 Зарядтайтын қондырма
15 Жол сөмкесін біріктірілген USB сымымен зарядтау
16 USB-A қабырға адаптері
17 Жол қалтасы

Ескертпе: Сатып алынған үлгіге байланысты қамтылған аксессуарлар өзгеше болуы мүмкін.

Өнімде келесі таңбалар көрінуі мүмкін:

Бұл таңба құралды пайдаланбас бұрын, пайдалану нұсқауларын оқып шығуды білдіреді.



Бұл таңба көрсетілген қуат көзін пайдалану керектігін білдіреді.

Sonicare қолданбасы - Жұмысты бастау

Sonicare қолданбасы тіс щеткасымен жұптасып, жалғаулы күйінде жұмыс жүргізеді. Тіс щеткасын Sonicare қолданбасына жалғау арқылы келесідей мүмкіндіктерге ие боласыз:

- Щеткамен тазалау барысын бақылаңыз.
- Ауыз қуысы денсаулығын жақсарту бойынша жекелендірілген кеңестер мен нақты ұсыныстар алыңыз.
- Толық артықшылықтар ауқымына өтіп, ағымдағы жаңартуларды алыңыз.

Қолданба iPhone және Android™ смартфондарының кең ауқымымен үйлесімді.

Sonicare қолданбасын пайдалануды бастау үшін:

1. Телефоныңызға Sonicare қолданбасын жүктеп алыңыз.
2. Телефоныңыздың Bluetooth функциясы қосылғанын тексеріңіз.
3. Белсенді екенін тексеру үшін тіс щеткасын алыңыз (шамдар қосулы).
4. Қолданбаны ашып, қадамдарды орындаңыз.
5. Тіс щеткасын қолданбамен жұптастырыңыз.
6. Қолданба арқылы тіркелгі жасаңыз. Ең соңғы жетілдірулер мен мүмкіндіктерге өту үшін микробағдарлама жаңартуын (сұралса) аяқтаңыз.
7. Қолданбаға қосылған тіс щеткасымен жүйелі тазалап отырыңыз. Тіс щеткасын қолданбамен жүйелі синхрондаған кезде, ауыз қуысы денсаулығын сақтауды жақсартуға көмектесетін жаңартулар аласыз.
8. Үнемі синхрондаңыз.
9. Деректерді оңтайлы тасымалдау үшін телефонды тіс щеткасына жақын ұстаңыз.

Қолмен синхрондау үшін: қолданбаның мүмкіндіктерін/функцияларын пайдалану үшін тіс щеткасын қолданбамен екі апта сайын жұптастырыңыз/қосыңыз.

Автоматты түрде синхрондау үшін: қолданбаны реттеу кезінде орынға рұқсат беріңіз. Орын рұқсатын беру арқылы телефоныңыз оның тіс щеткасының байланыс ауқымында болатын уақытты біледі және

соңғы түсініктер мен ұсыныстарды қамтамасыз ету үшін қолданбаға щеткамен тазалау деректерін жаңартуы мүмкін.

Ескертпе: Тіс щеткасы щеткамен тазалау деректерін қолданбаға тасымалдасын және жаңартсын десеңіз, қолданбаны пайдаланған кезде, телефоныңыздың Bluetooth функциясы қосылғанын тексеріңіз. Щеткамен тазалау деректерін жинауға байланысты сұрақтарыңыз болса, қолданба параметрлерін орнату процесіндегі Sonicare Құпиялық туралы мәлімдемесін қарап шығыңыз.

Қолданба мүмкіндіктері

Sonicare электр тіс щеткасы щеткамен тазалау тәсілдеріңіз туралы кері байланыс беретін смарт датчиктермен жабдықталған:

- Күнделікті щеткамен тазалау сеанстары
- Әрбір щеткамен тазалау сеансына кеткен уақыт
- Қолданылған щеткамен тазалау қысымы
- Жекелендірілген кеңестер мен нақты ұсыныстар
- Щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш (нақты қолданысқа байланысты)

Sonicare қолданбасы смарт датчиктер берген деректерді жинайды және уақыт бойынша щеткамен тазалау тәсілдерін бақылайды.

Жұмыс жасатуды бастау

1 Щетка басын қылшықтар сабының алдымен бірдей бағытта тұратын етіп туралаңыз.

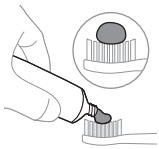
2 Щетка басын металл білікке қарай тоқтағанынша басып кіргізіңіз.

Ескертпе: Щетка басы мен сап арасында шамалы аралықтың болуы қалыпты.

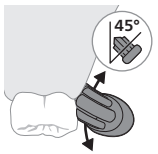
Philips Sonicare тіс щеткасын пайдалану

Sonicare тіс щеткасын алғаш рет пайдалансаңыз, электр емес тіс щеткасын пайдаланудан діріл көбірек сезіледі. Алғашқы кезде пайдаланушылардың тым көп күш қолдануы — қалыпты жағдай. Ақырын күш қолданып, тіс щеткасының сіз үшін тазалауына мүмкіндік беріңіз. Ең жақсы тәжірибе үшін төменде берілген щеткамен тазалау нұсқауларын орындаңыз. Жаңа Sonicare электр тіс щеткасына ауысуға көмектесу үшін алғашқы 1–2 апта ішінде төменгі қарқындылық параметрін пайдаланыңыз, одан кейін жоғарырақ параметрге ауысыңыз.

Щеткамен тазалау туралы нұсқаулар

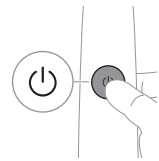


1 Қылшықтарды сулап, тіс пастасының аз ғана мөлшерін жағыңыз.

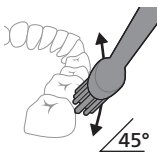


2 Щетка қылшықтарын аз бұрышпен (45 градус) тіске жақындатыңыз. Қылшықтарды қызыл иекке немесе қызыл иектің астына жеткізу үшін мықтап басыңыз.

Ескертпе: Щетканың ортасы әрқашан тіске тиіп тұруы керек.



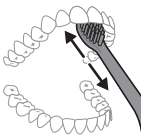
3 Philips Sonicare құрылғысын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.



4 Тіс пен қызыл иекте орналасқан қылшықтарды ұстаңыз. Қылшықтар тіс арасына жетуі үшін әрі-бері ақырын қозғалтып тісті жуыңыз. Осылай щеткамен тазалау барысында жылжытып отырыңыз.

Ескертпе: Қылшықтар жарқырауы қажет. Қолмен реттелетін тіс щеткасымен қырған дұрыс емес.

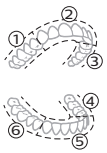
Ескертпе: Тым көп қысым салсаңыз, саптағы діріл өзгерісінен және щеткамен тазалау кері байланысының шамы күлгін түспен жыпылықтауынан білесіз.



5 Алдыңғы тістердің ішкі беттерін тазалау үшін щетка тұтқасын жартылай тік ұстап, әр тісті бірнеше рет қабаттастыра жүргізіңіз.
6 Щеткамен тазалау циклін аяқтағаннан кейін, қалған уақытты тістердің шайнау беттерін және дақтар пайда болатын аймақтарды щеткамен тазалауға жұмсауға болады. Қалауыңыз бойынша щетка қосулы немесе өшірулі кезде щеткамен тілді де тазалауға болады.

Ескертпе: Брекеттер (брекеттерде қолданылған кезде щетканың бастары жылдам тозады) және қалпына келтірілген тістер (пломбалар, қаптамалар, сыналар) дұрыс салынса және бұзылмаса, оларды Philips Sonicare тіс щеткаңызбен тазалағанда мұқият болыңыз.

BrushPacer



Ауыз қуысын толық тазалау үшін, аузыңызды BrushPacer мүмкіндігін пайдаланып 6 бөлікке бөліңіз. BrushPacer мүмкіндігі щеткамен тазалау уақытын 6 тең сегментке бөліп, келесі аймаққа өту керек уақытты көрсетеді. Сегменттер қысқа діріл кідірісімен көрсетіледі. Щеткамен тазалау сеансының соңында тіс щеткасы автоматты түрде тоқтайды.

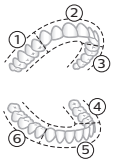
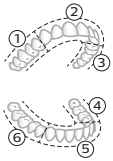
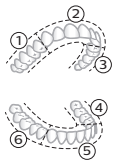
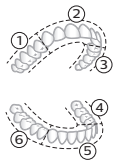
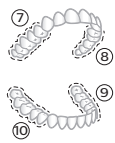
Ескертпе: White+ немесе Gum Health режимдерін пайдаланған кезде, қосымша сегменттерді қосуға болады.

Режимдер

Қуатты тіс щеткасы ең көбі 5 түрлі режиммен жабдықталған: Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ және Tongue Care (тек белгілі бір үлгілер). Қолданыстағы смарт щетканың басына байланысты BrushSync технологиясы оңтайлы режим мен

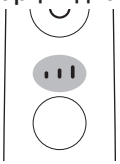
қарқындылықты автоматты түрде таңдайды. Режимдерді ауыстыру үшін сап өшірулі кезде режим/қарқындылық түймесін басыңыз.

	Clean және **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (тек белгілі бір үлгілер)**
Пайдасы	Тіс өңезін кетіру	Тіс өңезі мен бет қағын кетіру	Тіс өңезін кетіру және қызыл иекті уқалау	Тілді тазалау
Ұсынылған қарқындылық деңгейі	Жоғары	Жоғары	Жоғары	Төмен
Жалпы щеткамен тазалау уақыты	Clean: 2 минут Deep Clean+: 3 минут*	2 минут және 40 секунд	3 минут және 20 секунд	20 секунд

	Clean және **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**	**Tongue Care (тек белгілі бір үлгілер)**
Щеткамен тазалау әдісі	Clean: Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалау  Deep Clean+: Әрбір бөлікті 30 секунд щеткамен тазалау* 	Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалау,  7 және 8 бөліктерінің әрқайсысын 20 секундтан щеткамен тазалаңыз. 	Әрбір бөлікті 20 секунд щеткамен тазалау,  7, 8, 9 және 10 бөліктерінің әрқайсысын 20 секундтан щеткамен тазалаңыз. 	1. Микро қылшықтарды сулап, щетканы артқа және алға қозғалтып тілді тазалаңыз. Барынша артқа тазалаңыз. 2. Ауызды шайып, процедураны тағы екі рет қайталаңыз.

*Ескертпе: «Deep Clean+» режимінде Philips Sonicare қолданбасымен щеткамен тазалау кезінде щеткамен тазалау уақыты қолданбаға қосылған кезде 2 минут, ал қосылмаған кезде 3 минут болады.

Қарқындылықтары



Қуатты тіс щеткасы 3 түрлі қарқындылық параметрімен келеді:
- төмен қарқындылық (бір жолақ)
- орташа қарқындылық (екі жолақ)
- жоғары қарқындылық (үш жолақ)

Сапқа тіркелген кезде, смарт щетка басы ұсынылған қарқындылықты автоматты түрде таңдайды. Егер басқа қарқындылыққа өзгерту керек болса, щеткамен тазалау кезінде режим/қарқындылық түймесін басумен істей аласыз.
Қарқындылық өзгермейді, себебі сап қуаты өшірулі немесе уақытша тоқтатылған.

BrushSync технологиясы

BrushSync технологиясы щетка басын микрочип арқылы саппен байланыстыруға мүмкіндік береді. Щетка басының астындағы таңбасы щетка басының осы технологиямен жабдықталғанын көрсетеді. BrushSync технологиясы мынадай мүмкіндіктер береді:
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- BrushSync режимінде жұптау

Philips Sonicare үлгісі BrushSync технологиясымен жабдықталған смарт щетка бастарының кең ауқымын ұсынады. Тіс щеткасы бастарының толық ауқымын зерттеп, өзіңіз үшін ең қолайлы щетка басын табу үшін **www.philips.com/toothbrush-heads** торабына өтіңіз.

Мүмкіндіктер

- Қысым датчигінің кері байланысы
- BrushPacer
- SmarTimer
- Щетка басы режимін жұптастыру
- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Қысым датчигінің кері байланысы

Sonicare тіс щеткасы қызыл иектер мен тістерді зақымнан қорғау үшін щеткамен тазалау кезінде қолданылған қысымды өлшейді.

Шамадан тыс қысым салсаңыз, қысым төмендегенше сап дірілі өзгереді және саптың астындағы щеткамен тазалау кері байланысының шамы күлгін түспен жыпылықтайды.

Ескертпе: Өніміңіз белсендірілген қысым датчигімен бірге келеді. Бұл мүмкіндікті өшіру үшін (көріңіз «Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру»).

BrushPacer

BrushPacer — ауызды 6 бөлікке бөлу арқылы ауызды біркелкі щеткамен тазалауға көмектесетін аралық таймері.

SmarTimer

SmarTimer щеткамен тазалау циклі соңында щетканы автоматты түрде өшіру арқылы щеткамен тазалау циклі аяқталғанын көрсетеді.
Тіс дәрігерлері тісті күніне екі рет ең кемі 2 минут тазалауға кеңес береді.

Ескертпе: Щеткамен тазалау циклін бастағаннан кейін қосу/өшіру түймесін бассаңыз, тіс щеткасы уақытша тоқтатылады. 30 секундтық кідірістен кейін SmarTimer қалпына келеді.

Щетка басы режимін жұптастыру

BrushSync технологиясы бар щетка бастары саппен байланысатын және ұсынылған режиммен және қарқындылықпен автоматты жұптасатын микрочиппен жабдықталған.
BrushSync технологиясы бар щетка бастарының көпшілігі Clean режиміне автоматты түрде жұптастырылады. Белгілі бір артықшылықтары бар щетка бастары тиісті режиммен жұптастырылады (қолжетімді болса), мысалдар мыналарды қамтиды:

- G3 Premium Gum Care: Gum Health режимі
- W3 Premium White: White+ режимі
- TongueCare+: Tongue Care режимі

Ескертпе: Ұсынылған параметрден режимді/қарқындылықты өзгертуді таңдасаңыз, щетка басы болашақ щетка сеанстары үшін таңдалған параметрді есте сақтайды.

EasyStart

Осы Philips Sonicare үлгісі EasyStart мүмкіндігі өшірулі күйінде келеді. EasyStart мүмкіндігін іске қосу үшін (көріңіз «Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру»). Philips Sonicare щеткасымен тазалауға үйрену үшін EasyStart мүмкіндігі алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуатты аздап арттырады.
EasyStart мүмкіндігі барлық режимдермен жұмыс істейді.

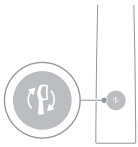
Бас тарту
Philips Sonicare тіс щеткасы клиникалық зерттеулерде пайдаланылса, ол толығымен зарядталған саппен және өшірулі EasyStart мүмкіндігімен жоғары қарқындылықта Clean режимінде пайдаланылуы қажет.

Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Philips Sonicare құрылғысы щетка саптамасының тозуын бақылайтын BrushSync технологиясымен жабдықталған.

Ескертпе: Бұл функция тек BrushSync технологиясы бар Philips Sonicare смарт щетка саптамаларымен жұмыс істейді.

1 Алғаш рет жаңа смарт щетка басын бекіту кезінде сап сізде BrushSync технологиясы арқылы Philips щетка басын бар-жоғын анықтайды және щетка басының тозуын бақылайды.
2 Уақыт өте келе салынған қысым мен щетка басы пайдаланылған жалпы уақытқа байланысты сабы щетка басын ауыстыруға оңтайлы уақытты анықтау үшін щетка басының тозуын бақылайды. Бұл мүмкіндік тістеріңізді өте жақсы тазалауға және күтім көрсетуге көпілдік береді.
3 Щетка басын ауыстыру туралы еске салғыш индикаторы сары түспен жанса, щетка басын ауыстыру керек.



Барлық смарт щетка саптамасында щетка саптамасын ауыстыруды еске салу функциясы қосылып келеді. Щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын өшіру

үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.

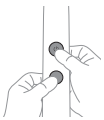
Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру

Тіс щеткасының келесі мүмкіндіктерін белсендіруге немесе өшіруге болады:

- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Қысым датчигінің кері байланысы

Ескертпе: Смарт щетка басы сабына қосылған кезде ғана щетка басын ауыстыру туралы еске салғышты қосуға немесе өшіруге болады.

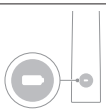
1-қадам: Сапты зарядтау тұғырына немесе зарядтау шынысына қойыңыз.



2-қадам: Режим/қарқындылық түймесін басып тұрыңыз.

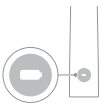
EasyStart	Қысым датчигінің кері байланысы	Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
Қуат қосу/өшіру түймесін 1 рет басыңыз.	Қуат қосу/өшіру түймесін 2 рет басыңыз.	Қуат қосу/өшіру түймесін 3 рет басыңыз.
↓	↓	↓

3-қадам: Режим/қарқындылық түймесін босатыңыз.



Батарея индикаторы ақ түспен 2 рет жыпылықтағанын көрсеңіз және 2 дыбыстық белгіні естісеңіз, мүмкіндік іске қосылған.

НЕМЕСЕ



Батарея индикаторы сары түспен 1 рет жыпылықтағанын көрсеңіз және 1 дыбыстық белгіні естісеңіз, мүмкіндік өшкен.

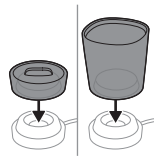
Зарядтау және батарея күйі

Бұл Philips Sonicare тіс щеткасы толығымен зарядталған батареяда әрқайсысы 2 минуттай болатын кемінде 28 тазалау мүмкіндігімен қамтамасыз етеді (егер күніне екі рет пайдаланылса, 14 күнге жетеді). Батарея индикаторы 2 минуттық тазалау сеансын аяқтаған кездегі, тіс щеткасын кідіртkендегі немесе ол зарядталып жатқан кездегі батареяның күйін көрсетеді.

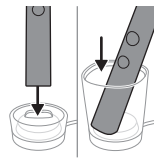
Ескертпе: Алғаш пайдалану алдында батареяны толық зарядтауға 24 сағатқа дейін уақыт кетуі мүмкін, бірақ Philips Sonicare тіс щеткасын толық зарядтамай тұрып пайдалануға болады.

Зарядтау

Зарядтау тұғырында зарядтау



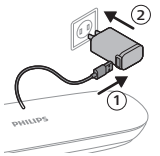
1 Зарядтау негізінің сымын электр розеткасына салыңыз.
2 Зарядтау негізінде зарядтау тұғырын немесе зарядтау шынысын қойыңыз.
3 Сапты зарядтау тұғырына немесе зарядтау шынысына қойыңыз.
- Батарея индикаторы мен шам сақинасы ақ түспен жанып, тұтқа екі рет сигнал береді. Бұл тіс щеткасын зарядтау басталғанын көрсетеді.



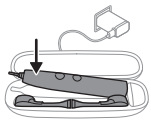
4 Зарядтағыш тіс щеткасы толығымен зарядталғанша зарядтайды.
- Батарея индикаторы ақ түспен жыпылықтаса, сап зарядталып жатыр. Сап толығымен зарядталса, батарея индикаторы 30 секунд ақ түспен жанып, өшеді.

Жол сөмкесімен зарядтау

Ескертпе: Сатып алынған үлгіге байланысты қамтылған аксессуарлар өзгеше болуы мүмкін.



1 Зарядтау жол сөмкесінің астынан USB кабелін алыңыз.
2 Зарядтау жол сөмкесін USB кабелі арқылы 5 В тұрақты ток кіріс қуатына жалғаңыз:
- USB адаптері берілген
- UL тізіміндегі немесе ANSI/UL 60950-1 стандартына сәйкес дербес компьютердің стандартты USB коннекторы,
- UL тізіміндегі немесе ANSI/UL 60950-1 LPS стандартына сәйкес USB шығыс порты бар қуат көзі,
- UL тізіміндегі немесе 1310 2-класы стандартына сәйкес қуат көзі.



3 Сапты жол сөмкесіне қойыңыз. Жол сөмкесі тіс щеткасын толығымен зарядтайды.

Батареяның күйі

Батарея күйі (тығылған зарядтағыштағы/зарядтау жол сөмкесіндегі сап)

Тығылған зарядтағыштағы/зарядтау жол сөмкесіндегі сап:
Зарядтау жол сөмкесіндегі зарядтағышқа сапты қойған кезде, батарея индикаторы батарея деңгейін көрсетеді.

Батареяның күйі	Батарея индикаторы
Зарядтау	Ақ түспен жыпылықтайды
Толық	30 секунд ақ түспен жанып тұрып, өшеді

Батарея күйі (сап зарядтағышқа/зарядтау жол сөмкесіне қойылмаған кезде)

Сап зарядтағышқа/зарядтау жол сөмкесіне қойылмаған:
Тіс щеткасы оянған кезде, саптың астындағы батарея индикаторы батарея деңгейін көрсетеді.

Батареяның күйі	Батарея индикаторы	Дыбыс
Толық	Ақ түспен жанып тұрады	-
Жартылай толық	Ақ түспен жыпылықтайды	-
Төмен	Сары түспен жыпылықтайды	Щеткамен тазалаудан кейін саптан 3 дыбыс шығады

Бос	Сары түспен жыпылықтайды	Щеткамен тазалаудан кейін саптан 5 дыбыстан 2 рет шығады

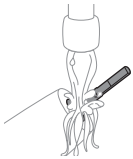
Ескертпе: Қуат үнемдеу үшін батарея индикаторы қолданылмаған кезде өшеді.

Ескертпе: Батарея қуаты толық таусылған кезде, тіс щеткасы өшіп қалады. Тіс щеткасын зарядтау үшін оны зарядтағышқа қойыңыз.

Ескертпе: Батареяны барлық уақытта толық зарядталған күйінде ұстау үшін пайдаланылмайтын уақытта тіс щеткасын зарядтағышта ұстауға болады.

Тазалау

Щетка сабы



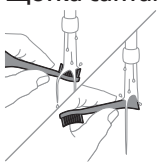
1 Щетка басын алыңыз және металл білік аймағын жылы сумен шайыңыз. Қалған тіс пастасының кеткеніне көз жеткізіңіз.

Абайлаңыз: Металл біліктегі резеңке тығыздағышты үшкір заттармен баспаңыз, себебі бұл зақымдауы мүмкін.

2 Саптың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Ескертпе: Артық суды кетіру үшін шұңғылшадағы сапты басуға болмайды.

Щетка саптамасы



1 Әр пайдаланудан кейін щетка басын және қылшықтарды шайыңыз.
2 Щетка басын саптан ажыратып, кемінде аптасына бір рет щетка басының жалғанатын жерін жылы сумен шайып тұрыңыз. Жол қақпағы қажетінше жиі шайыңыз.

Зарядтағыш

1 Тазаламас бұрын зарядтағышты токтан ажыратыңыз.

2 Зарядтағыштың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Жол қалтасы

Жылы сумен шайыңыз және дымқыл шүберекпен жол қалтасының ішін тазалаңыз. Жол қалтасына сақтау алдында щетка басы мен тіс щеткасының құрғақтығын тексеріңіз.

Зарядтау жол сөмкесі

1 Тазалау алдында зарядтау жол сөмкесін ажыратыңыз.
2 Жол сөмкесінің бетін ылғал шүберекпен сүртіңіз.

Сақтау

Егер өнім ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, оны электр розеткасынан ажыратып, оны тазалаңыз, одан кейін күн сәулесі тікелей түспейтін салқын әрі құрғақ жерде сақтаңыз.

Ауыстыру

Оңтайлы нәтижелерге жету үшін Philips Sonicare щетка бастарын 3 ай сайын ауыстырып тұрыңыз. Тек Philips Sonicare қосалқы щетка бастарын қолданыңыз.

Модель нөмірінің орны

Модель нөмірін Philips Sonicare тіс щеткасы сабының астынан қараңыз (HX99XX).

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

КЕПІЛДІКТІҢ ҚИЫС ЖАҒДАЙЛАРЫ

Кепілдікте қамтылмаған нәрселер:
- Ауыз саптамаларында (оның ішінде щетка бастары мен саптамалар).
- Рұқсат етілмеген алмастыратын бөлшектерді немесе рұқсатсыз щетка бастарын пайдаланудан болған зақым.

- Мақсатсыз пайдаланудан, асыра пайдаланудан, немқұрайлылықтан, енгізілген өзгерістерден немесе рұқсатсыз жөндеуден туындаған зақым.
- Қалыпты тозу, соның ішінде кертілу, сырылу, мүжілу, түстің өзгеруі немесе түссіздену.

Өңдеу

- Бұл белгі электр өнімдері мен батареяларды күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын білдіреді.
- Электр өнімдері мен батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.
- Philips өнімдеріндегі заттар туралы ақпаратты www.philips.com/REACH веб-сайтынан табуға болады

Қайта зарядталатын батареяларды алу

ҚҰРАМЫНДА ЛИТИЙ-ИОНДЫ ҚАЙТА ЗАРЯДТАЛАТЫН БАТАРЕЯ БАР. ДҰРЫС ҚАЙТА ӨҢДЕЛУІ НЕМЕСЕ ТАСТАЛУЫ ҚАЖЕТ.

Құрылғы тасталған кезде, **кірістірілген қайта зарядталатын батареяны білікті маман** ғана алуы қажет. Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

Құралды ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз. Көздерді, қолдарды, саусақтарды және жұмыс істейтін бетті қорғаңыз.

Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.

Батареяларды алғаннан кейін, кездейсоқ қысқа тұйықтап алмау үшін батарея клеммаларын металл заттарға (мысалы, тиындар, қыстырғыштар, сақиналар) тигізбеңіз.

Батареяларды алюминий жұқалтырға орамаңыз. Қоқысқа тастау алдында батарея клеммаларын ораңыз немесе батареяларды пластик қалтаға салыңыз.

Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көздерге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

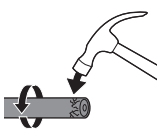
Зарядтамалы батареяларды шығару

Қайта зарядталатын батареяны алу үшін сүлгі немесе шүберек, балға мен жалпақ басты (стандартты) бұрауыш қажет. Төменде сипатталған процедураны орындау кезінде негізгі сақтық шараларына назар аударыңыз.

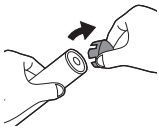
1 Кез келген зарядты қайта зарядталатын батареяның зарядын бітіру үшін сапты зарядтағыштан шығарып, тіс щеткасын қосып, өзі тоқтағанға дейін қосып қойыңыз. Тіс щеткасы қосылмай қалғанша, осы қадамды қайталаңыз.

2 Щетка саптамасын алып, қоқысқа тастаңыз. Бүкіл сапты сүлгімен немесе шүберекпен жабыңыз.

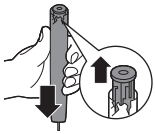
3 Сабының жоғарғы жағын бір қолыңызбен ұстап, төменгі жағынан 0,5 дюйм жоғары тұрған сап корпусын ұрыңыз. Соңындағы қақпақты шығару үшін барлық 4 жағынан да балғамен қатты ұрыңыз.



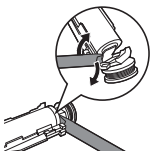
Ескертпе: Ішкі ілмек жалғауын ажырату үшін ұшынан бірнеше рет ұруыңыз қажет болуы мүмкін.



4 Шеткі қақпақты щетка сабынан шығарып алыңыз. Егер соңындағы қақпақ корпусынан оңай ажырамаса, оны шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.

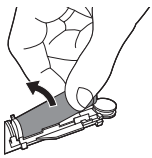


5 Саптың жоғарғы жағын төмен қаратып ұстап, білікті қатты бетке басыңыз. Егер ішкі компоненттер корпусынан оңай ажырамаса, оларды шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.



6 Батарея мен ішкі компоненттердің төменгі жағында қара жақтау арасына бұрауышты кіргізіңіз. Одан кейін бұрауышты қара жақтаудың төменгі жағын сындыратындай етіп батареядан көтеріңіз.

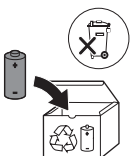
7 Батареяны жасыл басып шығарылған схемалы тақтаға жалғап тұрған металл ілмекті босату үшін бұрауышты батареяның төменгі жағы мен қара жақтау арасына салыңыз. Бұл — батареяның төменгі жағын жақтаудан ажыратады.



8 Екінші металл ілмекті босату үшін батареяны ұстап, ішкі компоненттерді шығарып алыңыз.

Абайлаңыз: Саусақтарыңызды ауыртып алмас үшін, батарея ілмектерінің өткір ұштарына тиіп кетпеңіз.

9 Қалдық батарея зарядынан қысқа тұйықталуды болдырмау үшін батарея түйіспелерін лентамен жабыңыз.



Енді зарядталмалы батареяны қайта өңдеуге жіберуге және өнімнің қалған бөлігін тиісінше қоқысқа тастауға болады.

Ескертпе: Құралды өз қызметін көрсетіп тозғаннан кейін, күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Оның орнына бұл құралды арнайы жинап алатын жерге қайта өңдеу мақсатына өткізіңіз. Бұлай істеу арқылы қоршаған ортаға зиян келтірмейсіз.

Ներածություն

Philips Sonicare ընտանիքը ողջունում է ձեզ: Խոզանակը թույլ է տալիս կատարել ատամնափառի հեռացում, ունենալ ավելի սպիտակ ատամներ և առողջ լնդեր: Օգտագործելով Sonicare-ի նուրբ ձայնային տեխնոլոգիայի և կլինիկական պայմաններում մշակված և հաստատված հատկանիշների համադրությունը՝ դուք կարող եք վստահ լինել, որ ամեն անգամ ստանում եք լավագույն մաքրությունը:
Լրացուցիչ աջակցության և սարքավորումը գրանցելու համար կարող եք անցնել հետևյալ կայք՝ **www.philips.com/support**

Տեղեկություններ անվտանգության մասին

Սարքն օգտագործեք միայն ըստ նպատակի: Սարքը, դրա մարտկոցները և աքսեսուարներն օգտագործելուց առաջ կարդացեք այս կարևոր տեղեկագիրը և պահեք այն հետագայի համար: Ոչ նպատակային օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգներ կամ լուրջ վնասվածքներ:

Զգուշացումներ

- Հեռու պահեք լիցքավորիչները ջրից:
- Մաքրելուց հետո համոզվեք, որ լիցքավորիչները և ճամփորդական պատյանները լիովին չոր են, նախքան դրանք միացնելը:
- Երեխաները և ֆիզիկական, զգացողական կամ մտավոր թույլ կարողություններով մարդիկ կարող են օգտագործել սարքը միայն վերահսկողության ներքո, կամ եթե նրանք ստացել են օգտագործման համապատասխան հրահանգներ և հասկանում են հնարավոր վտանգները: Սարքի մաքրման և սպասարկման գործողությունները չեն կարող արվել երեխաների կողմից, եթե նրանք չեն վերահսկվում:
- Երեխաներին անհրաժեշտ է պահել վերահսկողության տակ՝ համոզվելու, որ նրանք չեն խաղում պրոդուկտի հետ:

- Միայն օգտագործեք Philips-ի օրիգինալ աքսեսուարներ կամ ծախսվող նյութեր: Միայն օգտագործեք սարքի հետ տրամադրված լիցքավորիչը: Միայն օգտագործեք օրիգինալ USB մալուխը և USB սնուցման բլոկը (եթե դրանք մատակարարվել են):
- Այս սարքը չի պարունակում է օգտվողի կողմից սպասարկվող մասեր: Եթե սարքը վնասված է, մի օգտագործեք այն և կապվեք ձեր երկրի հաճախորդների սպասարկման կենտրոնի հետ (Տես գլուխ «Երաշխիք և աջակցում»): Եթե լարը վնասված է, փոխարինեք լիցքավորիչը նորով:
- Մի օգտագործեք լիցքավորիչները դրսում կամ տաք մակերևույթների մոտ:
- Մի լվացեք սարքի որևէ մաս սպասքի լվացման մեքենայում:
- Այս սարքը նախատեսված է միայն ատամները, լինդերը և լեզուն մաքրելու համար:
- Մի օգտագործեք խոզանակի գլխիկը, եթե խոզանակի մասերը փշրված կամ ծռմռված են: Փոխարինեք խոզանակի գլխիկը ամեն 3 ամիսը մեկ կամ ավելի շուտ, եթե այս նշանները հայտնվեն:
- Օգտագործման առավելագույն բարձրությունը 4500 մետր է:
- Խուսափեք եթերային յուղեր կամ կոկոսի յուղ պարունակող ապրանքների հետ շփումից: Շփումը կարող է հանգեցնել խոզանակի մազիկների թափվելուն:

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄՆԵՐ

- Մի օգտագործեք սարքը և խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի/բժշկի հետ, եթե օգտագործելուց հետո արյունահոսություն է առաջանում, եթե արյունահոսությունը շարունակվում է այն օգտագործելուց հետո 1 շաբաթ, կամ եթե ունենում եք տհաճություն կամ ցավ:
- Եթե ունեցել եք բերանի կամ լինդերի վիրահատություն նախկին 2 ամսում, խորհրդակցեք ձեր ատամնաբույժի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:

- Եթե օգտագործում եք սրտի ռիթմավար կամ այլ իմպլանտավորած սարք, կապվեք ձեր բժշկի կամ իմպլանտի արտադրողի հետ՝ նախքան սարքի օգտագործումը:
- Եթե բժշկական մտահոգություններ ունեք, խորհրդակցեք ձեր բժշկի հետ՝ նախքան այս սարքն օգտագործելը:
- Այս սարքն անձնական խնամքի սարք է և նախատեսված չէ մի քանի բուժառուների կողմից օգտագործման համար ատամնաբուժական պրակտիկայում կամ հաստատության կողմից:

Մարտկոցի անվտանգության ցուցումներ

- Այս սարքը պարունակում է մարտկոցներ, որոնք պետք է հեռացվեն միայն որակավորված անձանց կողմից:
- Սարքն օգտագործեք միայն ըստ նպատակի: Սարքը, դրա մարտկոցները և պարագաներն օգտագործելուց առաջ կարդացեք այս տեղեկագիրը և պահեք այն հետագայի համար: Ոչ նպատակային օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգներ կամ լուրջ վնասվածքներ: Հետը տրամադրված աքսեսուարները կարող են տարբեր լինել տարբեր սարքերի համար:
- Միայն օգտագործեք Philips-ի օրիգինալ աքսեսուարներ և ծախսվող նյութեր: Օգտագործեք միայն CBAxxxx (մուտքային չափորոշիչներ՝ 100 - 240 Վ~; 50/60 Հց; 1,3 Վտ), CBByyyy (մուտքային չափորոշիչներ՝ 100 - 240 Վ~; 50/60 Հց; 1,5 Վտ), WAAxxxx (մուտքային չափորոշիչներ՝ 100 - 240Վ~, 50/60Հց, 3,5Վտ), ելքային չափորոշիչներ՝ 5Վ ՀՀ, 2,5Վտ: TCAxxxx (մուտքային չափորոշիչներ՝ 100 - 240 Վ~, 50/60 Հց, 1,5 Վտ):
- Լիցքավորեք միայն Philips CBA6001-ով, CBA1001-ով, CBA4001-ով:
- Սարքը լիցքավորեք և օգտագործեք 0 °C-ից 40 °C ջերմաստիճանային պայմաններում:
- Սարքն ու մարտկոցները հեռու պահեք կրակից և մի դրեք անմիջական արևի ճառագայթների տակ կամ բարձր ջերմաստիճանային պայմաններում:

- Եթե սարքն արտասովոր կերպով տաքանում է կամ դրանից հոտ է գալիս, փոխում է գույնը կամ, եթե լիցքավորվում է սովորականից երկար ժամանակի ընթացքում, մի օգտագործեք և մի լիցքավորեք այն ու կապվեք Philips-ի հետ:
- Սարքերն ու մարտկոցները մի դրեք միկրոալիքային վառարանների կամ ինդուկցիոն վառարանների մեջ:
- Մի բացեք, փոփոխեք, ծակեք, վնասեք կամ ապամոնտաժեք սարքը կամ մարտկոցը՝ մարտկոցների տաքացումը կամ թունավոր կամ վտանգավոր նյութերի արտազատումը կանխելու համար: Մի ենթարկեք մարտկոցները կարճ միացման, չափից ավել կամ հակառակ կողմով մի լիցքավորեք մարտկոցները:
- Եթե մարտկոցները վնասված են կամ արտահոսք եք նկատում, խուսափեք մաշկի կամ աչքերի հետ շփումից: Եթե դա տեղի ունենա, անմիջապես լավ լվացեք ջրով և դիմեք բժշկի:
- Այս սարքը պարունակում է փոխարինման ոչ ենթակա մարտկոցներ: Մարտկոցի շահագործման ժամկետի ավարտին սարքն անհրաժեշտ է պատշաճ կերպով թափոնացնել՝ վերամշակման մասին բաժնի պահանջների համաձայն:

Պահպանման և փոխադրման պայմաններ

Ջերմաստիճան՝ -10°C-ից 60°C:

Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (EMF)

Philips-ի այս սարքը համապատասխանում է էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցության վերաբերյալ կիրառվող բոլոր ստանդարտներին և նորմերին:

Ռադիոսարքավորումների վերաբերյալ հրահանգ

Սույնով Philips-ը հայտարարում է, որ ռադիոսարքավորումով (Bluetooth®, NFC) ապահովված ատամների էլեկտրական խոզանակները բավարարում են թիվ 2014/53/EU հրահանգի պահանջները:

- Bluetooth ռադիոհաճախականության միջերեսը համապատասխան սարքերում աշխատում է 2,4 ԳՀց հաճախականությամբ:
- Bluetooth սարքի առավելագույն ելքային հզորությունը կազմում է 3 dBm:
- NFC ռադիոհաճախականության միջերեսը համապատասխան սարքերում աշխատում է 13,56 ՄՀց հաճախականությամբ:
- Սարքի կողմից փոխանցվող ՌՀ առավելագույն հզորությունը կազմում է 30,16 dBm:

ԵՄ համապատասխանության հայտարարագրի տեքստն ամբողջությամբ հասանելի է հետևյալ ինտերնետ հասցեով՝ **www.philips.com/support**

Նշում՝ Գործառույթները կարող են տարբերվել տարբեր մոդելների համար: Հնարավոր է, որ որոշ մոդելներ Bluetooth կամ NFC չունենան:

Նպատակային օգտագործում

Sonicare DiamondClean Smart շարքի էլեկտրական ատամի խոզանակները նախատեսված են ատամներին կպած բակտերիաները և սննդի մնացորդները հեռացնելու համար՝ ատամների քայքայումը նվազեցնելու և բերանի խոռոչի առողջությունը բարելավելու ու պահպանելու համար: Sonicare DiamondClean Smart շարքի էլեկտրական ատամի խոզանակները նախատեսված են անձնական օգտագործման համար: Երեխաների կողմից օգտագործումը պետք է լինի մեծահասակների վերահսկողության ներքո:

Ձեր Philips Sonicare-ը (Նկ. 1.)

1 Բռնակ
2 Հոսանքի միացման/անջատման կոճակ
3 Ինտենսիվության ցուցիչ
4 Ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակ
5 Ռեժիմների ցուցիչ
6 Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
7 Մարտկոցի ցուցիչ
8 Խոզանակով մաքրման արձագանքի լուսային ցուցիչ

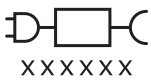
Աքսեսուարներ.

9 Խոզանակի գլխիկի կափարիչ
10 Խոզանակի խելացի գլխիկ(ներ)
11 BrushSync նշան
12 Լիցքավորման ապակյա բաժակ
13 Լիցքավորման հիմք
14 Լիցքավորման հենակ
15 Ճամփորդական պատյանի լիցքավորում ինտեգրված USB լարով
16 USB-A պատի հարմարակցիչ
17 Ճամփորդական պատյան

Նշում՝ Հետը տրամադրվող աքսեսուարները կարող են տարբերվել՝ գնված մոդելից կախված:

Արտադրանքի վրա կարող են ցուցադրվել հետևյալ նշանները.

Այս նշանը ցույց է տալիս, որ անհրաժեշտ է կարդալ օգտագործման հրահանգները՝ նախքան սարքն օգտագործելը:



Այս նշանը ցույց է տալիս, որ անհրաժեշտ է օգտագործել նշված էլեկտրամատակարարումը:

Sonicare հավելված - Ինչից սկսել

Sonicare հավելվածը զուգավորվում է ձեր ատամի խոզանակի հետ, որպեսզի հնարավորություն տա ձեզ կապակցվել համացանցին: Ատամի խոզանակը Sonicare հավելվածին կապակցելու դեպքում դուք հնարավորություն կունենաք.

- Հետևել խոզանակման առաջընթացին:
- Ստանալ անհատականացված խորհուրդներ և գործնական առաջարկներ՝ ձեր բերանի խոռոչի առողջությունը բարելավելու համար:
- Օգտվել բոլոր առավելություններից և ստանալ ընթացիկ թարմացումները:

Հավելվածը համատեղելի է մի շարք iPhone և Android™ սմարթֆոնների հետ:
Sonicare հավելվածից օգտվելու համար.

1 Ներբեռնեք Sonicare հավելվածը ձեր հեռախոսի վրա:
2 Համոզվեք, որ ձեր հեռախոսի Bluetooth-ը միացված է:
3 Վերցրեք ատամի խոզանակը՝ համոզվելու համար, որ այն ակտիվ է (լույսերը վառվում են):
4 Բացեք հավելվածը և հետևեք քայլերին:
5 Զուգավորեք ատամի խոզանակը հավելվածի հետ:
6 Հավելվածի միջոցով ստեղծեք ձեր հաշիվը: Եթե առաջարկվի, արդիացրեք ներկառուցված ծրագրերը՝ վերջին բարելավումներից և հատկություններից օգտվելու համար:
7 Պարբերաբար խոզանակեք՝ կապակցելով ձեր ատամի խոզանակը հավելվածին: Երբ ատամի խոզանակը կանոնավոր կերպով համաժամում եք հավելվածի հետ, դուք կստանաք արդիացումներ, որոնք կօգնեն բարելավել ձեր բերանի խոռոչի խնամքը:
8 Համաժամեք պարբերաբար:
9 Հեռախոսը մոտիկ պահեք ատամի խոզանակին՝ տվյալների օպտիմալ փոխանցման համար:

Ձեռքով համաժամելու համար.
Զուգավորեք/կապակցեք ատամի խոզանակը հավելվածի հետ ամեն երկու շաբաթը մեկ՝ հավելվածի հատկություններից/հնարավորություններից օգտվելու համար:

Ավտոմատ կերպով համաժամելու համար.
Հավելվածը կարգավորելիս միացրեք տեղորոշման թույլտվությունը: Եթե տրամադրեք տեղադրության թույլտվությունը, ձեր հեռախոսը կհայտնաբերի ատամի խոզանակը՝ դրա հասանելիության շրջանակներում գտնվելու դեպքում, և կկարողանա հավելվածում թարմացնել խոզանակման տվյալները՝ ամենաթարմ վերլուծություններ և խորհուրդներ տրամադրելու համար:

Նշում՝ Հավելվածն օգտագործելիս համոզվեք, որ ձեր հեռախոսի Bluetooth-ը միացրած է, որպեսզի ատամի

խոզանակը կարողանա փոխանցել և թարմացնել խոզանակման տվյալները հավելվածում: Եթե հարցեր ունեք, թե ինչու են հավաքվում ձեր ատամները խոզանակելու տվյալները, ծանոթացեք Sonicare-ի Գաղտնիության դրույթին, որը հասանելի է հավելվածի տեղակայման ընթացքում:

Հավելվածի գործառույթներ

Sonicare էլեկտրական ատամի խոզանակն ունի խելացի սենսորներ, որոնք արձագանք են տալիս ձեր խոզանակելու սովորույթների վերաբերյալ, այդ թվում նաև.

- Խոզանակելու ամենօրյա պրոցեդուրաների
- Յուրաքանչյուր պրոցեդուրայի ընթացքում ծախսված ժամանակի
- Խոզանակելու ընթացքում գործադրված ճնշման
- Անհատականացված խորհուրդներ և գործնական առաջարկներ
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման (փաստացի օգտագործման տվյալների վրա հիմնված)

Sonicare հավելվածը հավաքում է խելացի սենսորների կողմից տրամադրված տվյալները և ժամանակի ընթացքում հետևում ձեր խոզանակելու սովորույթներին:

Ինչից սկսել

1 Խոզանակի գլխիկը հավասարեցրեք այնպես, որ մազիկներն ուղղված լինեն նույն ուղղությամբ, ինչ բռնակի դիմացի կողմը:

2 Ամուր սեղմեք խոզանակի գլխիկը ներքև՝ մետաղական լիսեռի մեջ, մինչև այն կանգ առնի:

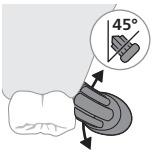
Նշում՝ Խոզանակի գլխիկի և բռնակի միջև փոքր անցքի առկայությունը նորմալ է:

Ձեր Philips Sonicare ատամների խոզանակի օգտագործումը

Եթե առաջին անգամ եք օգտագործում ձեր Sonicare ատամի խոզանակը, ավելի շատ թրթռոց զգալը նորմալ է՝ համեմատած ոչ էլեկտրական խոզանակի հետ: Նորմալ է, երբ առաջին անգամ օգտագործողները չափից շատ են սեղմում գործադրում: Միայն կիրառեք նուրբ սեղմում և թույլ տվեք, որպեսզի ատամի խոզանակը ձեր փոխարեն մաքրի: Խնդրում ենք հետևել ստորև ներկայացված խոզանակից օգտվելու ցուցումներին՝ լավագույն արդյունքներ ստանալու համար:
Անցումը ձեր նոր Sonicare էլեկտրական ատամի խոզանակին հեշտացնելու համար առաջին 1-2 շաբաթվա ընթացքում օգտագործեք ավելի ցածր ինտենսիվությամբ կարգավորում, այնուհետև անցեք ավելի բարձր կարգավորման:

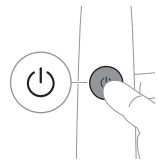
Մաքրման հրահանգներ

1 Թրջեք խոզանակի մազիկները և վերցրեք ատամի մածուկի քիչ քանակություն:

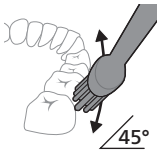


2 Ատամի խոզանակի մազիկները դրեք ատամների վրա որոշ անկյան տակ (45 աստիճան): Ամուր սեղմեք, որպեսզի մազիկները հասնեն լնդերի եզրագծին կամ դրանից ներքև:

Նշում՝ Ամբողջ ժամանակ խոզանակի կենտրոնը պահեք ատամների հետ շփման մեջ:



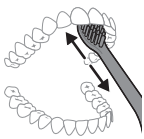
3 Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը՝ Philips Sonicare-ը միացնելու համար:



4 Նրբորեն պահեք խոզանակի մազերն ատամների վրա տեղադրված և լնդերի եզրագծում: Մաքրեք ատամները թեթևակի հետ ու առաջ շարժումներով, որպեսզի խոզանակի մազիկները հասնեն ատամներին: Շարունակեք այս շարժումը ձեր մաքրման փուլի ամբողջ ընթացքում:

Նշում՝ Խոզանակի մազիկները պետք է մի փոքր լայնանան: Խորհուրդ չի տրվում ատամները մաքրել այնպես, ինչպես դուք կմաքրեիք սովորական ատամի խոզանակով:

Նշում՝ Չափազանց մեծ ճնշում գործադրելու դեպքում Դուք այդ մասին կիմանաք բռնակի թրթռոցի փոփոխման և մանուշակագույնով թարթող լուսային ցուցիչի միջոցով:

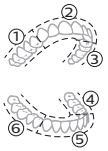


5 Առջևի ատամների ներսի մակերևույթները մաքրելու համար թեքեք խոզանակի բռնակը կիսաուղիղ դիրքով և մի քանի ուղղահայաց մաքրող շարժումներ կատարեք յուրաքանչյուր ատամի վրա:

6 Մաքրելու փուլն ավարտելուց հետո կարող եք լրացուցիչ ժամանակ հատկացնել ատամների ծամող մակերեսները մաքրելուն և այն հատվածներին, որտեղ առաջանում է բծավորում: Կարող եք նաև մաքրել լեզուն՝ խոզանակը պահելով միացված կամ անջատած, ինչպես նախընտրում եք:

Նշում՝ Ձեր Philips Sonicare ատամի խոզանակը անվտանգ է ատամների բրեկետների (խոզանակի գլխիկը շուրջ է մաշվում բրեկետների վրա) և ատամները վերականգնող հարմարանքների (լցոնումներ, շապիկներ, վենիրներ) օգտագործման դեպքում, եթե դրանք պատշաճ են օգտագործվում և չեն խախտվում:

BrushPacer



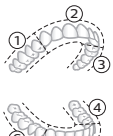
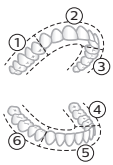
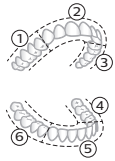
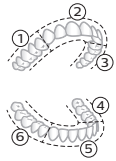
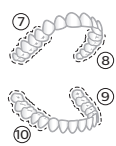
Համոզվելու համար, որ հավասարաչափ եք մաքրում ամբողջ բերանը, բերանը 6 մասի բաժանեք՝ օգտագործելով BrushPacer գործառույթը: BrushPacer տեխնոլոգիան խոզանակման ժամանակը բաժանում է 6 հավասար մասի և ազդանշանում է, թե երբ է հարկավոր անցնել հաջորդ հատվածին: Հատվածների ազդանշանումը տեղի է ունենում թրթռոցի կարճատև դադարի միջոցով: Ատամի խոզանակն ավտոմատ կերպով անջատվում է խոզանակելու սեսիայի ավարտին:

Նշում՝ White+ կամ Gum Health ռեժիմներն օգտագործելիս կարող են ավելացվել լրացուցիչ հատվածներ:

Ռեժիմներ

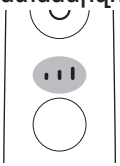
Էլեկտրական խոզանակն ունի մինչև 5 տարբեր ռեժիմներ. Clean, White+, Gum Health, Deep Clean+ և Tongue Care (միայն որոշակի մոդելներում): Ձեր օգտագործած խելացի խոզանակի գլխիկի հիման վրա՝ BrushSync տեխնոլոգիայի միջոցով ավտոմատ կերպով կընտրվեն օպտիմալ ռեժիմը և ինտենսիվությունը: Ռեժիմները փոխելու համար բռնակոթն անջատված վիճակում սեղմեք ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակը:

	Clean և **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (միայն որոշ մոդելներ)**
Առավելություն	Ատամնափառի հեռացում	Ատամնափառի և մակերևույթի բծերի հեռացում	Ատամնափառի հեռացում և լնդերի մերսում	Լեզվի մաքրում
Առաջարկվող ինտենսիվության աստիճանը	Բարձր	Բարձր	Բարձր	Քիչ է

	Clean և **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (միայն որոշ մոդելներ)**
Խոզանակելու ընդհանուր ժամանակը	Clean (Մաքրում). 2 րոպե Deep Clean+ (Խորը մաքրում). 3 րոպե*	2 րոպե, 40 վայրկյան	3 րոպե, 20 վայրկյան	20 վայրկյան
Ինչպես խոզանակել	Clean (Մաքրում). Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան  Deep Clean+ (Խորը մաքրում). Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 30 վայրկյան* 	Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան,  ապա խոզանակեք 7-րդ և 8-րդ հատվածները՝ յուրաքանչյուրը 20 վայրկյան: 	Յուրաքանչյուր հատվածը խոզանակեք 20 վայրկյան,  ապա խոզանակեք 7-րդ, 8-րդ, 9-րդ և 10-րդ հատվածները՝ յուրաքանչյուրը 20 վայրկյան: 	1. Թրջեք միկրո մազիկները և մաքրեք ատամները հետ ու առաջ շարժումներով: Մաքրեք հնարավորինս խորը: 2. Ողողեք Ձեր բերանը և կրկնեք ընթացակարգը ևս երկու անգամ:

*Նշում՝ Philips Sonicare հավելվածով «Deep Clean+» ռեժիմով խոզանակելիս՝ խոզանակման ժամանակը կկազմի 2 րոպե, երբ միացված է հավելվածին, իսկ, երբ միացված չէ հավելվածին՝ 3 րոպե:

Ինտենսիվության աստիճաններ



Էլեկտրական խոզանակն ունի ինտենսիվության 3 տարբեր կարգավորում.
- ցածր ինտենսիվություն (մեկ գիծ)
- միջին ինտենսիվություն (երկու գիծ)
- բարձր ինտենսիվություն (երեք գիծ)

Երբ հագցնում եք բռնակոթին, խելացի խոզանակի գլխիկն ավտոմատ կերպով ընտրում է առաջարկվող ինտենսիվությունը: Եթե ցանկանում եք փոխել ինտենսիվությունը, խոզանակման ընթացքում կարող եք սեղմել ռեժիմ/ինտենսիվություն կոճակը: Ինտենսիվությունը չի կարող փոխվել, երբ բռնակն անջատված է կամ դադարեցված է:

BrushSync տեխնոլոգիա

BrushSync տեխնոլոգիան ձեր խոզանակի գլխիկին թույլ է տալիս հաղորդակցվել բռնակի հետ միկրոչիպի օգնությամբ: Խոզանակի գլխիկի ստորին հատվածում գտնվող նշանը ցույց է տալիս, որ խոզանակի գլխիկն ապահովված է այս տեխնոլոգիայով: BrushSync տեխնոլոգիան ապահովում է.
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- BrushSync ռեժիմի զուգավորում

Philips Sonicare-ն առաջարկում է BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով խելացի խոզանակի գլխիկների լայն տեսականի: Խոզանակների գլխիկների մեր ամբողջ տեսականուն ծանոթանալու և ձեզ ամենահամապատասխան գլխիկը գտնելու և լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք **www.philips.com/toothbrush-heads**:

Գործառույթներ

- Ճնշման սենսորի արձագանք
- BrushPacer
- SmartTimer
- Խոզանակի գլխիկի ռեժիմի զուգավորում

- Easy Start
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում

Ճնշման սենսորի արձագանք

Ձեր Sonicare ատամի խոզանակը չափում է մաքրելու ընթացքում ձեր կողմից գործադրված ճնշումը՝ ձեր լնդերը և ատամները վնասվածքներից պաշտպանելու համար:
Եթե ավելորդ ճնշում եք գործադրում, ապա բռնակի թրթռոցը փոխվում է, իսկ բռնակի ստորին հատվածում գտնվող լուսային ցուցիչը թարթում մանուշակագույնով՝ մինչև կրկին չնվազեցնեք ճնշումը:

Նշում՝ Սարքում կանխադրված կերպով ակտիվացված է Ճնշման սենսորը: Այս գործառույթն ապաակտիվացնելու համար (Տես գլուխ «Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները»):

BrushPacer

BrushPacer-ը ինտերվալների ժամաչափ է, որն օգնում է ձեզ հավասարաչափ մաքրել բերանը՝ բաժանելով այն 6 հատվածի:

SmarTimer

SmarTimer-ը ցույց է տալիս, որ մաքրման փուլն ավարտված է՝ մաքրման փուլի վերջում ավտոմատ կերպով անջատելով ատամի խոզանակը: Ատամնաբույժ-մասնագետները խորհուրդ են տալիս մաքրել ատամները օրական 2 անգամից ոչ պակաս:

Նշում՝ Եթե սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը մաքրման փուլը սկսելուց հետո, ատամի խոզանակը կանգ կառնի: 30 վայրկյան դադարից հետո SmarTimer-ը վերակայվում է:

Խոզանակի գլխիկի ռեժիմի զուգավորում

BrushSync տեխնոլոգիայով խոզանակի գլխիկները միկրոչիպ ունեն, որը հաղորդակցվում է բռնակոթի հետ և ավտոմատ կերպով զուգավորում այն առաջարկվող ռեժիմի և ինտենսիվության հետ: BrushSync տեխնոլոգիայով խոզանակի գլխիկներից շատերն ավտոմատ կերպով զուգավորվում է Clean

ռեժիմի հետ: Որոշակի առավելություններով խոզանակի գլխիկները կզուգավորվեն համապատասխան ռեժիմի հետ (առկայության դեպքում): Օրինակները ներառում են հետևյալը՝

- G3 Premium Gum Care (G3 Առաջնակարգ լնդերի խնամք)՝ Gum Health ռեժիմ
- W3 Premium White՝ White+ ռեժիմ
- TongueCare+՝ Tongue Care ռեժիմ

Նշում՝ Եթե որոշեք փոխել ռեժիմը/ինտենսիվությունը խորհուրդ տրվող կարգավորումից, խոզանակի գլխիկը կհիշի Ձեր կողմից ընտրված կարգավորումը հետագա աշխատաշրջանների համար:

EasyStart

Այս Philips Sonicare մոդելն առաջարկվում է EasyStart գործառույթն ապաակտիվացված վիճակով: EasyStart (Տես գլուխ «Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները») գործառույթն ակտիվացնելու համար: EasyStart գործառույթը կամաց-կամաց ավելացնում է հզորությունն առաջին 14 մաքրումների ժամանակ՝ օգնելու ձեզ սովորել Philips Sonicare ատամի խոզանակից օգտվելուն:
EasyStart գործառույթը գործում է բոլոր ռեժիմներով:

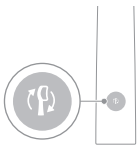
Հրաժարագիր
Երբ Philips Sonicare ատամի խոզանակն օգտագործվում է կլինիկական հետազոտություններում, այն պետք է օգտագործվի clean ռեժիմում բարձր ինտենսիվության վրա՝ բռնակը ամբողջությամբ լիցքավորված, իսկ EasyStart գործառույթը՝ անջատված:

Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում

Ձեր Philips Sonicare-ն ունի BrushSync (ՄաքրմանՍինքրոնացում) տեխնոլոգիան, որը հետագծում է Ձեր խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:

Նշում՝ Այս գործառույթն աշխատում է միայն Philips Sonicare խելացի խոզանակի գլխիկներ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով:

1 Երբ առաջին անգամ նոր խելացի խոզանակի գլխիկ եք ամրացնում, բռնակը ճանաչում է, որ դուք ունեք Philips խոզանակ BrushSync (ԽոզանակիՍինքրոնացում) տեխնոլոգիայով և սկսում է հետագծել խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը:
2 Ժամանակի ընթացքում, կախված ձեր կողմից կիրառված ճնշումից և գլխիկի օգտագործման ընդհանուր ժամանակից, բռնակը հետագծում է խոզանակի գլխիկի մաշվածությունը՝ որոշելու համար ձեր խոզանակի գլխիկը փոխելու համար լավագույն ժամանակը: Այս գործառույթը երաշխավորում է ձեր ատամների լավագույն մաքրումն ու խնամքը:



3 Երբ խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցման ցուցիչը վառվում է դեղին գույնով, ուրեմն պետք է փոխեք խոզանակի գլխիկը:

Խելացի խոզանակի բոլոր գլխիկների փոխարինման հիշեցման գործառույթն ակտիվացված է: Խոզանաի գլխիկի փոխարինման հիշեցումն ապաակտիվացնելու համար տես "Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները":

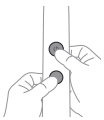
Ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել գործառույթները

Ձեր ատամի խոզանակի վրա Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել հետևյալ գործառույթները՝

- EasyStart
- Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
- Ճնշման սենսորի արձագանք

Նշում՝ Դուք կարող եք ակտիվացնել կամ ապաակտիվացնել խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցումը, երբ խոզանակի խելացի գլխիկը գտնվում է բռնակի վրա:

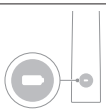
Քայլ 1. Տեղադրեք բռնակոթը լիցքավորման հենակին կամ լիցքավորման ապակյա բաժակի մեջ:



Քայլ 2. Սեղմեք և սեղմած պահեք ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակը՝

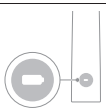
EasyStart	Ճնշման սենսորի արձագանք	Խոզանակի գլխիկի փոխարինման հիշեցում
Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը 1 անգամ:	Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը 2 անգամ:	Սեղմեք հոսանքի միացման/անջատման կոճակը 3 անգամ:
↓	↓	↓

Քայլ 3. Բաց թողեք ռեժիմի/ինտենսիվության կոճակը:



Եթե մարտկոցի լիցքի ցուցիչը 2 անգամ թարթի սպիտակ լույսով և լսեք 2 ձայնային ազդանշան, ապա գործառույթն ակտիվացված է:

ԿԱՄ



Եթե մարտկոցի լիցքի ցուցիչը 1 անգամ թարթի դեղին լույսով և լսեք 1 ձայնային ազդանշան, ապա գործառույթն ապաակտիվացված է:

Լիցքավորում և մարտկոցի լիցքի կարգավիճակ

Այս Philips Sonicare ատամի խոզանակը նախատեսված է առնվազն 28 խոզանակման համար՝, յուրաքանչյուր պրոցեդուրան 2 րոպե տևողությամբ (14 օր, եթե օգտագործվի օրական երկու անգամ) լրիվ լիցքավորված մարտկոցով: Մարտկոցի լիցքի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի կարգավիճակը, երբ

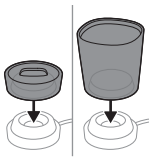
ավարտում եք խոզանակման 2 րոպեանոց պրոցեդուրան, երբ անջատում եք խոզանակը, կամ երբ այն լիցքավորվում է:

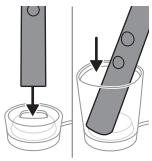
Նշում՝ Կարող է պահանջվել մինչև 24 ժամ, որպեսզի մարտկոցն ամբողջությամբ լիցքավորվի՝ նախքան առաջին օգտագործումը, սակայն դուք կարող եք օգտագործել Philips Sonicare ատամի խոզանակը, նախքան այն ամբողջովին լիցքավորվելը:

Լիցքավորում

Լիցքավորումը լիցքավորման հիմքի վրա

1 Լիցքավորման հիմքի լարը միացրեք էլեկտրասնուցման աղբյուրին:
2 Լիցքավորման հենակը կամ լիցքավորման ապակյա բաժակը տեղադրեք լիցքավորման հիմքի վրա:
3 Տեղադրեք բռնակոթը լիցքավորման հենակին կամ լիցքավորման ապակյա բաժակի մեջ:
   - Մարտկոցի ցուցիչը և լուսային օղակը վառվում են սպիտակ լույսով, իսկ բռնակը երկու անգամ ազդանշան է տալիս: Սա նշանակում է, որ ատամի խոզանակը սկսել է լիցքավորվել:



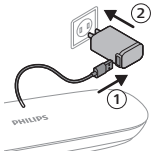


4 Ատամի խոզանակը կլիցքավորվի մինչև այն ամբողջությամբ լցվի:
- Երբ մարտկոցի ցուցիչը թարթում է սպիտակ լույսով, ուրեմն բռնակոթը լիցքավորվում է: Երբ բռնակոթն ամբողջությամբ լիցքավորվի, մարտկոցի ցուցիչը 30 վայրկյան կվառվի սպիտակ լույսով, ապա կանջատվի:

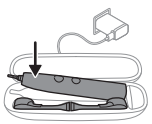
Լիցքավորումը ճամփորդական պատյանով

Նշում՝ Հետը տրամադրվող աքսեսուարները կարող են տարբերվել՝ գնված մոդելից կախված:

1 Հանեք USB մալուխը լիցքավորման ճամփորդական պատյանի ներքևից:
2 USB մալուխով միացրեք ճամփորդական պատյանը 5 Վ ⎓ մուտքային հզորությամբ հոսանքին կամ.



- Հետը տրամադրված USB հարմարիչից
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ ANSI/UL 60950-1-ով վավերացված անձնական համակարգչի ստանդարտ USB միակցիչից, կամ
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ ANSI/UL 60950-1-ով վավերացված USB ելքային միացքով LPS էլեկտրասնուցումից, կամ
- UL ստանդարտներին համապատասխանող կամ վավերացված 1310 2-րդ դասի էլեկտրասնուցումից:



3 Տեղադրեք բռնակը ճամփորդական պատյանի մեջ: Ճամփորդական պատյանը լիցքավորում է ատամի խոզանակն այնքան ժամանակ, մինչև այն ամբողջությամբ լիցքավորվի:

Մարտկոցի կարգավիճակ

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը հոսանքին միացրած լիցքավորիչի վրա է կամ ճամփորդական պատյանի մեջ)

Բռնակը հոսանքին միացրած լիցքավորիչի վրա է կամ ճամփորդական պատյանի մեջ՝

Երբ բռնակոթը տեղադրված է լիցքավորիչի վրա կամ ճամփորդական պատյանի մեջ, մարտկոցի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի լիցքի մակարդակը:

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ
Լիցքավորում	Թարթում է սպիտակ լույսով
Լիքն է	30 վայրկյան վառվում է հաստատուն սպիտակ լույսով, այնուհետև անջատվում է

Մարտկոցի կարգավիճակը (երբ բռնակը լիցքավորիչի վրա կամ ճամփորդական պատյանի մեջ չէ)

Բռնակը լիցքավորիչի վրա կամ ճամփորդական պատյանի մեջ չէ՝

Երբ ատամի խոզանակն ակտիվ վիճակում է, բռնակի ստորին հատվածում գտնվող մարտկոցի ցուցիչը ցույց է տալիս մարտկոցի լիցքի մակարդակը:

Մարտկոցի կարգավիճակ	Մարտկոցի ցուցիչ	Ձայնը
Լիքն է	Հաստատուն սպիտակ	-
Մասնակի լիքն է	Թարթում է սպիտակ լույսով	-
Քիչ է	Թարթում է դեղին գույնով	Խոզանակման ավարտից հետո բռնակը 3 անգամ ձայնային ազդանշան է արձակում
Դատարկ է	Թարթում է դեղին գույնով	Խոզանակման ավարտից հետո բռնակը 5 ձայնային ազդանշանների 2 լրակազմ է արձակում

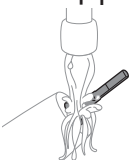
Նշում՝ Էներգիա խնայելու համար մարտկոցի ցուցիչը կանջատվի, երբ այն չի օգտագործվում:

Նշում՝ Երբ մարտկոցի լիցքը լիովին դատարկ է, ատամի խոզանակն անջատվում է: Լիցքավորելու համար ատամի խոզանակը տեղադրեք լիցքավորիչի վրա:

Նշում՝ Մարտկոցը ամբողջովին լիցքավորված պահելու համար կարող եք ատամի խոզանակը լիցքավորիչի վրա պահել, երբ այն չի օգտագործվում:

Մաքրում

Ատամի խոզանակի բռնակը



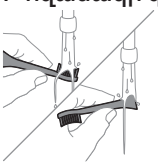
1 Հեռացրեք խոզանակի գլխիկը և լվացեք մետաղական լիսեռի հատվածը տաք ջրով: Համոզվեք, որ հեռացրել եք ատամի մածուկի մնացորդները:

Զգուշացում՝ Մի հրեք ռետինե կնիքը սուր առարկաներով դեպի լիսեռի մեջ, քանի որ այն կարող է հանգեցնել վնասվածքի:

2 Բռնակի ամբողջ մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Նշում՝ Մի հարվածեք բռնակով լվացարանին՝ ավելորդ ջուրը հեռացնելու համար:

Խոզանակի գլխիկ



1 Յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո լվացեք խոզանակի գլխիկը և մազիկները:
2 Հեռացրեք խոզանակի գլուխը բռնակից և առնվազն շաբաթը մեկ լվացեք խոզանակի գլխիկը տաք ջրով: Լվացեք ճամփորդական կափարիչն այնքան հաճախ, որքան անհրաժեշտ է:

Լիցքավորիչ

1 Անջատեք լիցքավորիչը՝ նախքան այն մաքրելը:
2 Լիցքավորիչի մակերեսը մաքրեք խոնավ գործվածքով:

Ճամփորդական պատյան

Ողողեք գոլ ջրով և օգտագործեք խոնավ լաթ՝ ճամփորդական պատյանի ներսի մասը մաքրելու համար: Խոզանակի գլխիկը և ատամի խոզանակը ճամփորդական պատյանի մեջ դնելուց առաջ համոզվեք, որ դրանք չոր են:

Լիցքավորման ճամփորդական պատյան

1 Անջատեք լիցքավորման ճամփորդական պատյանը՝ նախքան մաքրելը:
2 Խոնավ կտորով սրբեք ճամփորդական պատյանի մակերևույթը:

Պահում

Եթե չեք պատրաստվում երկար ժամանակ օգտագործել սարքը, անջատեք այն էլեկտրասնուցման վարդակից, մաքրեք այն և պահեք զով և չոր տեղում՝ արևի ուղիղ ճառագայթներից հեռու:

Փոխարինում

Փոխարինեք Philips Sonicare խոզանակի գլխիկներն ամեն 3 ամիսը մեկ՝ օպտիմալ արդյունքներ ապահովելու համար: Օգտագործեք միայն Philips Sonicare-ի փոխարինվող գլխիկները:

Ինչպես գտնել մոդելի համարը

Նայեք Philips Sonicare ատամի խոզանակի բռնակի ներքևի մասում՝ մոդելի համարը գտնելու համար (HX99XX):

Երաշխիք և աջակցում

Տեղեկությունների կամ աջակցման համար այցելեք **www.philips.com/support** էջը կամ կարդացեք միջազգային երաշխիքի թերթիկը:

ԵՐԱՇԽԻՔԻ ԲԱՑԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ինչ չի ներառում այս երաշխիքը՝

- Բերանի գլխադիրների մեջ, ներառյալ խոզանակի գլխիկները և փողակները:
- Չարտոնված պահեստամասերի կամ խոզանակի գլխիկի օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասները:
- Սխալ օգտագործման, չարաշահման, անտեսման, փոփոխությունների կամ չարտոնված վերանորոգման հետևանքով պատճառված վնասը:
- Սովորական մաշվածություն, ներառյալ չիպեր, քերծվածքներ, քայքայում, գունաթափում կամ մարում:

Վերամշակում

- Սա նշանակում է, որ էլեկտրական սարքավորումները և մարտկոցները չեն կարող թափոնացվել սովորական կենցաղային աղբի հետ միասին:
- Հետևեք էլեկտրական սարքավորումների և մարտկոցների թափոնացման վերաբերյալ ձեր երկրում ընդունված կանոններին:
- Philips-ի արտադրանքում պարունակվող REACH նյութերի մասին տեղեկատվությունը կարող եք գտնել www.philips.com/REACH կայքում:

Վերալիցքավորվող մարտկոցի հեռացնելը

ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒՄ Է ԼԻԹԻՈՒՄ-ԻՈՆԱՅԻՆ ԼԻՑՔԱՎՈՐՎՈՂ ԱԿՈՒՄՈՒԼՅԱՏՈՐ: ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՀԱՆՁՆԵԼ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ ԿԱՄ ՕՏԱՐԵԼ ՊԱՏՇԱՃ ԿԵՐՊՈՎ:

Ներկառուցված վերալիցքավորվող մարտկոցը **պետք է հեռացվի միայն մասնագիտացված անձի կողմից**, երբ սարքը թափվում է: Մարտկոցը հանելուց առաջ համոզվեք, որ մարտկոցը լիովին լիցքաթափված է:

Սարքը բացելու գործիքների հետ աշխատելիս և վերալիցքավորվող մարտկոցը թափելիս նախաձեռնեք անվտանգության բոլոր անհրաժեշտ նախազգուշական միջոցները: Անպայման պաշտպանեք ձեր աչքերը, ձեռքերը, մատները և մակերեսը, որի վրա աշխատում եք:

Մարտկոցների հետ գործ ունենալիս՝ համոզվեք, որ ձեր ձեռքերը, սարքավորումը և մարտկոցները չոր են:

Հեռացնելուց հետո մարտկոցների պատահական կարճ միացումից խուսափելու համար զերծ պահեք մարտկոցները մետաղական առարկաների հետ շփումից

(օրինակ՝ մետաղադրամներ, մազակալներ, մատանիներ): Մի փաթաթեք մարտկոցները ալյումինե փայլաթիթեղի մեջ: Թափելուց առաջ փաթաթեք մարտկոցի տերմինալները կամ մարտկոցները դրեք ցելոֆանի տոպրակի մեջ:

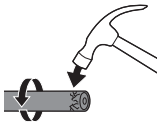
Եթե մարտկոցները վնասված են կամ արտահոսք եք նկատում, խուսափեք մաշկի կամ աչքերի հետ շփումից: Եթե դա տեղի ունենա, անմիջապես լավ լվացեք ջրով և դիմեք բժշկի:

Վերալիցքավորվող մարտկոցը հեռացնելու համար ձեզ հարկավոր է սրբիչ կամ կտոր, մուրճ և հարթ գլխով (ստանդարտ) պտուտակահան: Պահպանեք անվտանգության հիմնական նախազգուշական միջոցները, երբ հետևում եք ստորև նշված ընթացակարգին:

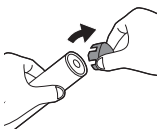
1 Վերալիցքավորվող մարտկոցի լիցքը սպառելու համար հեռացրեք բռնակը լիցքավորիչից, միացրեք ատամի խոզանակը և թույլ տվեք այն աշխատի՝ մինչև կանգ առնելը: Կրկնեք այս քայլը, մինչև այլևս չկարողանաք միացնել ատամի խոզանակը:

2 Հեռացրեք և թափեք խոզանակի գլխիկը: Ամբողջ բռնակը փակեք սրբիչով կամ կտորով:

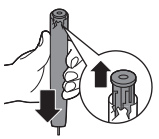
3 Բռնակի վերևը մի ձեռքով պահեք և հարվածեք բռնակի պատյանին ներքևի եզրից 0,5 դյույմ բարձրության վրա: Ուժեղ հարվածեք մուրճով բոլոր 4 կողմերից՝ եզրի կափարիչը դուրս հանելու համար:



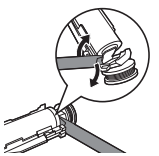
Նշում՝ Հնարավոր է՝ ստիպված լինեք մի քանի անգամ հարվածել ծայրին՝ ներքին բռնակալի միացումները խզելու համար:



4 Հեռացրեք եզրի կափարիչը ատամի խոզանակի բռնակից: Եթե եզրի կափարիչը հեշտությամբ չի ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև եզրի կափարիչը դուրս գա:

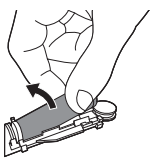


5 Բռնակը գլխիվայր պահելով՝ լիսեռը ներքև սեղմեք կոշտ մակերևույթի վրա: Եթե ներքին բաղադրիչները հեշտությամբ չեն ազատվում պատյանից, կրկնեք քայլ 3-ը մինչև ներքին բաղադրիչները դուրս գան:



6 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի և սև շրջանակի միջև ներքին բաղադրիչների ներքևում: Այնուհետև զգուշորեն հեռացրեք պտուտակահանը մարտկոցից՝ սև շրջանակի ներքևի հատվածը կոտրելու համար:

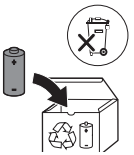
7 Տեղադրեք պտուտակահանը մարտկոցի ներքևի և սև շրջանակի միջև՝ կոտրելու մետաղական ներդիրը, որը միացնում է մարտկոցը կանաչ տպասալին: Սա կանջատի մարտկոցի ներքևի եզրը շրջանակից:



8 Բռնեք մարտկոցը և հեռացրեք այն ներքին բաղադրիչներից, որպեսզի կոտրեք մարտկոցի երկրորդ մետաղյա ներդիրը:

Զգուշացում՝ Զգուշացեք մարտկոցի ներդիրների սուր եզրերից, որպեսզի խուսափեք մատների վնասվածքներից:

9 Փակեք մարտկոցի կոնտակտները ժապավենով՝ մարտկոցի մնացորդային լիցքավորումից կարճ միացումը կանխելու համար:



Վերալիցքավորվող մարտկոցն այժմ կարող է թափոնավորվել, իսկ արտադրանքի մնացած մասը թափոնացվում է ինչպես հարկն է:

Նշում՝ Մի թափոնացրեք սարքը սովորական կենցաղային աղբի հետ դրա շահագործման ավարտից հետո: Փոխարենը, այն տարեք թափոնների հավաքագրման հատուկ կենտրոն՝ վերամշակման համար: Այդպիսով Դուք կօգնեք պահպանել շրջակա միջավայրը:

შესავალი

მოგესალმებით Philips Sonicare-ის ოჯახში!
ეს კბილის ჯაგრისი საშუალებას გაძლევთ, ბრწყინვალედ მოიშოროთ ნადები, გქონდეთ უფრო თეთრი კბილები და ჯანსაღი ღრძილები. Sonicare-ის ნატიფი ბგერითი ტექნოლოგიისა და კლინიკურად შემუშავებული და აღიარებული ფუნქციების კომბინაციის გამოყენებით შეგიძლიათ დარწმუნებული იყოთ, რომ წმენდა ყოველ ჯერზე საუკეთესოა.
დამატებითი მხარდაჭერა და პროდუქტის რეგისტრაცია თქვენთვის ხელმისაწვდომია აქ: **www.philips.com/support**

მნიშვნელოვანი ინფორმაცია უსაფრთხოების შესახებ

გამოიყენეთ ეს პროდუქტი მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ. ყურადღებით წაიკითხეთ ეს მნიშვნელოვანი ინფორმაცია პროდუქტის, მისი ბატარეებისა და აქსესუარების გამოყენებამდე და შეინახეთ ის სამომავლო მოხმარებისთვის. არასწორმა გამოყენებამ, შესაძლოა, მრავალ საფრთხემდე და სერიოზულ დაზიანებებამდე მიგვიყვანოს.

გაფრთხილებები

- დამტენები მოარიდეთ წყალს.
- გაწმენდის შემდეგ დარწმუნდით, რომ დამტენები და სამგზავრო ჩანთები სრულად მშრალია, სანამ ამათ დააერთებთ.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს და პირებს შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობებით ან გამოცდილებისა და ცოდნის სიმცირის მქონე პირებს, თუ ვინმეს მეთვალყურეობის ქვეშ არიან ან აუხსნეს, თუ როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ, და აცნობიერებენ არსებულ საფრთხეებს. გაწმენდა და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, მეთვალყურეობის გარეშე.

- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა დავრწმუნდეთ, რომ არ თამაშობენ ამ პროდუქტით.
- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები ან მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ პროდუქტთან ერთად მოწოდებული დამტენი. თუ მოწოდებულია, გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი USB კაბელი და USB კვების ბლოკი.
- ეს მოწყობილობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომლებიც შეიძლება შეაკეთოს მომხმარებელმა. დაზიანების შემთხვევაში, შეწყვიტეთ მისი გამოყენება და დაუკავშირდით თქვენს ქვეყანაში არსებულ მომხმარებლებზე ზრუნვის ცენტრს (იხილეთ „გარანტია და მხარდაჭერა"). თუ სადენი დაზიანებულია, შეცვალეთ დამტენი ახლით.
- არ გამოიყენოთ დამტენები გარეთ, ან გაცხელებულ ზედაპირებთან ახლოს.
- არ გარეცხოთ პროდუქტის რომელიმე ნაწილი ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.
- ეს მოწყობილობა შექმნილია მხოლოდ კბილების, ღრძილებისა და ენის გასაწმენდად.
- შეწყვიტეთ დაჭყლეტილი ან დაღუნული ჯაგრის მქონე ჯაგრისის თავის გამოყენება. გამოცვალეთ ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ან უფრო მალე, თუ შეინიშნება ცვეთის ნიშნები.
- გამოყენების მაქსიმალური სიმაღლეა 4 500 მეტრი.
- მოერიდეთ ეთერის ზეთების ან ქოქოსის ზეთის შემცველ პროდუქტებთან პირდაპირ შეხებას. შეხების შედეგად, შესაძლოა, ჯაგრის პოზიცია შეიცვალოს.

სამედიცინო გაფრთხილებები

- შეწყვიტეთ მოწყობილობის გამოყენება და გაესაუბრეთ სტომატოლოგს/ექიმს, თუ გამოყენების შემდეგ ადგილი აქვს ზედმეტ სისხლდენას ან თუ სისხლდენა 1 კვირის განმავლობაში გამოყენების შემდეგ კვლავ შეინიშნება, ასევე, დისკომფორტის ან ტკივილის შეგრძნების შემთხვევაში.

- თუ გასულ 2 თვეში ორალური ან ღრძილების ოპერაცია ჩაიტარეთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ სტომატოლოგს.
- თუ ელექტროკარდიოსტიმულატორი ან სხვა იმპლანტირებული მოწყობილობა გაქვთ, გამოყენებამდე დაუკავშირდით თქვენს ექიმს ან იმპლანტირებული მოწყობილობის მწარმოებელს.
- თუ სამედიცინო პრობლემები გაქვთ, ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე გაესაუბრეთ თქვენს ექიმს.
- ეს მოწყობილობა პირადი ჰიგიენის ხელსაწყოა და არ არის განკუთვნილი რამდენიმე პაციენტზე გამოსაყენებლად სტომატოლოგიური მომსახურებისას ან შესაბამის დაწესებულებაში.

ინსტრუქცია ბატარეის უსაფრთხოების შესახებ

- ეს მოწყობილობა შეიცავს ბატარეებს, რომელთა მოხსნაც დაშვებულია მხოლოდ გამოცდილი პირების მიერ.
- გამოიყენეთ ეს პროდუქტი მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ. ყურადღებით წაიკითხეთ ეს ინფორმაცია პროდუქტის, მისი ბატარეებისა და აქსესუარების გამოყენებამდე და შეინახეთ ის სამომავლო მოხმარებისთვის. არასწორმა გამოყენებამ, შესაძლოა, მრავალ საფრთხემდე და სერიოზულ დაზიანებებამდე მიგვიყვანოს. მოწოდებული აქსესუარები შესაძლოა განსხვავდებოდეს სხვადასხვა პროდუქტისთვის.
- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები და მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ CBAxxxx (შეყვანის მაჩვენებლები: 100-240V~; 50/60Hz; 1,3W), CBByyyy (შეყვანის მაჩვენებლები: 100-240V~; 50/60Hz; 1,5W), WAAxxxx (შეყვანის მაჩვენებლები: 100-240V~; 50/60Hz; 3,5W), გამოსვლის მაჩვენებლები: 5VDC; 2,5W. TCAxxxx (შეყვანის მაჩვენებლები: 100-240V~; 50/60Hz; 1,5W).
- დასამუხტად გამოიყენეთ მხოლოდ Philips CBA6001, CBA1001, CBA4001.

- დამუხტეთ და გამოიყენეთ პროდუქტი 0 °C და 40 °C შორის ტემპერატურაზე.
- მოარიდეთ პროდუქტი და ბატარეები ცეცხლს და მიუშვერთ მათ პირდაპირ მზის სხივებს ან მაღალ ტემპერატურას.
- თუ პროდუქტი გახდება მეტისმეტად ცხელი, ან სუნიანი, ან შეიცვლის ფერს, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და დამუხტვა და დაუკავშირდით Philips-ს.
- არ მოათავსოთ პროდუქცია და მისი ბატარეები მიკროტალღურ ღუმელში ან ინდუქციურ გაზქურაში.
- არ გახსნათ, შეცვალოთ, გახვრიტოთ, დააზიანოთ ან დაშალოთ პროდუქტი ან ბატარეა მათი გადახურების ან ტოქსიკური ან სახიფათო ნივთიერებების გამოყოფის თავიდან არიდების მიზნით. არ დაუშვათ ბატარეების მოკლე ჩართვა, გადაჭარბებული დამუხტვა ან უკუდამუხტვა.
- თუ ბატარეები დაზიანებულია ან ჟონავს, მოერიდეთ კანთან ან თვალთან კონტაქტს. თუ ასეთი რამ მოხდება, დაუყოვნებლივ ამოიბანეთ კარგად წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.
- ეს მოწყობილობა შეიცავს ბატარეებს, რომელთა ჩანაცვლება შეუძლებელია. როდესაც ბატარეის ექსპლუატაციის ვადა ამოიწურება, უნდა მოხდეს ამ მოწყობილობის სათანადო წესით უტილიზაცია, იხილეთ ნარჩენების გადამუშავების სექცია.

შენახვისა და ტრანსპორტირების პირობები

ტემპერატურა -10°C-დან 60°C-მდე.

ელექტრომაგნიტური ველები (EMF)

ეს Philips მოწყობილობა შეესაბამება ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომელიც ეხება ელექტრომაგნიტური ველების გამოსხივებას.

რადიოაღჭურვილობის დირექტივა

ამგვარად, Philips-ი აცხადებს, რომ კბილის ელექტრონული კბილის ჯაგრისები, რომლებიც აღჭურვილია რადიოსიხშირული ინტერფეისით

(Bluetooth® ან NFC), 2014/53/EU დირექტივის შესაბამისია.
- Bluetooth-ის რადიოსიხშირული ინტერფეისი შესაბამის პროდუქტებში მუშაობს 2,4 გჰც-ზე.
- Bluetooth მოწყობილობის მაქსიმალური გამომავალი სიმძლავრე არის 3 dBm.
- NFC-ს რადიოსიხშირული ინტერფეისი შესაბამის პროდუქტებში მუშაობს 13,56 მჰც-ზე.
- მოწყობილობის რადიოსიხშირული გამოსხივების მაქსიმალური სიმძლავრე არის 30,16 dBm.

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაცია სრულად ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე: **www.philips.com/support**

შენიშვნა: სხვადასხვა მოდელების მახასიათებლები შეიძლება ერთმანეთისგან განსხვავდებოდეს. ზოგიერთი მოდელი შეიძლება არ იყოს აღჭურვილი Bluetooth-ით ან NFC-თ.

მიზნობრივი გამოყენება

Sonicare DiamondClean Smart-ის ელექტრონული კბილის ჯაგრისების დანიშნულებაა კბილებიდან ნადების და საკვების ნარჩენების მოშორება, რაც ამცირებს კარიერის გაჩენის რისკს და აუმჯობესებს და ინარჩუნებს პირის ღრუს ჯანმრთელობას. Sonicare DiamondClean Smart-ის ელექტრონული კბილის ჯაგრისები განკუთვნილია პერსონალური გამოყენებისთვის. ბავშვებმა უნდა გამოიყენონ ზრდასრულის ზედამხედველობით.

თქვენი Philips Sonicare (სურ. 1.)

1 სახელური
2 ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
3 ინტენსივობის მაჩვენებელი
4 რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკი
5 რეჟიმის ინდიკატორი
6 ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
7 ბატარეის მაჩვენებელი
8 წმენდის შეფასების ნათება

აქსესუარები:

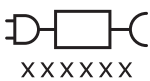
9 ჯაგრისის თავის ხუფი
10 ჯაგრისის ჭკვიანი თავ(ებ)ი

11 BrushSync-ის სიმბოლო
12 სატენი ჭიქა
13 სატენი სადგარი
14 სატენი სადგამი
15 დამტენის სამგზავრო ჩასადები ინტეგრირებული USB კაბელით
16 USB-A კედლის გადამყვანი
17 სამგზავრო ჩანთა

შენიშვნა: კომპლექტში შემავალი აქსესუარები შეიძლება განსხვავდებოდეს შეძენილი მოდელის მიხედვით.

პროდუქტზე შეიძლება გამოჩნდეს შემდეგი სიმბოლოები:

ეს სიმბოლო ნიშნავს, წაიკითხოთ გამოყენების ინსტრუქცია მოწყობილობის გამოყენებამდე.



ეს სიმბოლო ნიშნავს, გამოიყენოთ მითითებული კვების წყარო.

Sonicare-ის აპი - მოდი, დავიწყოთ

Sonicare-ს აპი წყვილდება კბილის ჯაგრისთან თქვენთვის კავშირის უზრუნველსაყოფად. კბილის ჯაგრისთან Sonicare-ს აპის დაკავშირების მეშვეობით თქვენ შეგეძლებათ:

- აკონტროლეთ კბილების წმენდის პროცესი.
- მიიღეთ პერსონალური რჩევები და ქმედითი რეკომენდაციები პირის ღრუს ჯანმრთელობის გასაუმჯობესებლად.
- მიიღეთ წვდომა უპირატესობების სრულ სპექტრზე და მიიღეთ მიმდინარე განახლებები.

აპი თავსებადია მრავალ iPhone და Android™ სმარტფონებთან.

Sonicare-ს აპის გამოყენების დასაწყებად:

1 ჩამოტვირთეთ Sonicare-ის აპი ტელეფონში.
2 დარწმუნდით, რომ თქვენს ტელეფონში Bluetooth ჩართულია.
3 აიღეთ კბილის ჯაგრისი, რომ შეამოწმოთ მისი მოქმედება (შუქები ანთებული უნდა იყოს).
4 გახსენით აპი და მიჰყევით ნაბიჯებს.
5 დააწყვილეთ კბილის ჯაგრისი აპთან.
6 შექმენით ანგარიში აპის მეშვეობით. უახლეს გაუმჯობესებებსა და ფუნქციებზე წვდომისთვის შეასრულეთ ჩაშენებული პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება, თუ ეს მოგეთხოვებათ.
7 რეგულარულად გაიწმინდეთ აპთან დაკავშირებული კბილის ჯაგრისით. როცა რეგულარულად ახდენთ კბილის ჯაგრისის აპთან სინქრონიზაციას, შეგიძლიათ მიიღოთ სიახლეები, თუ როგორ გააუმჯობესოთ პერორალური სიჯანსაღე.
8 მოახდინეთ სინქრონიზაცია რეგულარულად.
9 ახლოს იქონიეთ ტელეფონი კბილის ჯაგრისთან მონაცემების ოპტიმალური გადატანისათვის.

სინქრონიზაცია ხელის რეჟიმით: აპის ფუნქციებით/შესაძლებლობებით რომ ისარგებლოთ, დააწყვილეთ/დააკავშირეთ კბილის ჯაგრისი აპთან ყოველ ორ კვირაში.

ავტომატური სინქრონიზაცია: ადგილმდებარეობის შემოწმების ნებართვა აპის რეგულირებისას. ადგილმდებარეობის ნებართვების დაშვებით, თქვენმა ტელეფონმა იცის, როდის არის ის თქვენი კბილის ჯაგრისის კავშირის დიაპაზონში და შეუძლია, განაახლოს წმენდის მონაცემები აპში, ახალი ინფორმაციისა და რეკომენდაციების მისაწოდებლად.

შენიშვნა: აპლიკაციის გამოყენებისას დარწმუნდით, რომ თქვენი ტელეფონის Bluetooth ჩართულია, რათა კბილის ჯაგრისმა შეძლოს თქვენი ჯაგრისის მონაცემების გადატანა და განახლება აპში. ხეხვის მონაცემების შეგროვების მიზეზებთან დაკავშირებით შეკითხვების შემთხვევაში გაეცანით

Sonicare-ს კონფიდენციალურობის დებულებას, რომელიც ხელმისაწვდომია აპის დაყენების მთელ პროცესში.

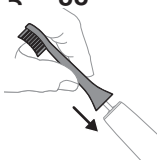
აპლიკაცია - მახასიათებლები

Sonicare-ს კბილის ელექტროჯაგრისი აღჭურვილია ჭკვიანი სენსორებით იმისთვის, რომ უკუკავშირის მეშვეობით გაგაცნოთ ხეხვის თქვენი ჩვევები, მათ შორის:

- ხეხვის ყოველდღიური სესიები
- ხეხვის თითოეული სესიის განმავლობაში დახარჯული დრო
- ხეხვისას გამოყენებული დაწოლა
- პერსონალიზებული რჩევები და ეფექტური რეკომენდაციები
- შეხსენება ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ (რეალური გამოყენების მიხედვით)

Sonicare-ს აპი აგროვებს ჭკვიანი სენსორების მიერ მიწოდებულ მონაცემებს და აკონტროლებს ხეხვის თქვენს ჩვევებს დროთა განმავლობაში.

დაწყება



1 გაასწორეთ ჯაგრისის თავი ისე, რომ ჯაგრულა სახელურის წინა მხრის მიმართულებით იყოს.

2 მაგრად დააჭირეთ თავი მეტალის სამაგრზე, სანამ არ გაჩერდება.

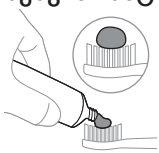
შენიშვნა: ნორმალურია, თუ ჯაგრისის თავსა და სახელურს შორის მცირე არეს შენიშნავთ.

Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის გამოყენება

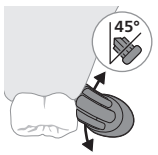
თუ თქვენს Sonicare კბილის ჯაგრისს პირველად იყენებთ, ნორმალურია უფრო მეტი ვიბრაციის შეგრძნება, ვიდრე არაელექტრო კბილის ჯაგრისის

გამოყენებისას. პირველად მომხმარებლებისთვის ზედმეტი ზეწოლის გამოყენება ბუნებრივია. დააწექით ნაზად და მიეცით კბილის ჯაგრისს საშუალება, რომ კბილები გაგიხეხოთ. გთხოვთ, დაიცავით ქვემოთ მოცემული გაწმენდის ინსტრუქციები საუკეთესო გამოცდილებისათვის. ახალ Sonicare-ის ელექტრონულ კბილის ჯაგრისზე გადასვლის გასაადვილებლად, გამოიყენეთ უფრო დაბალი ინტენსივობის პარამეტრი პირველი 1-2 კვირის განმავლობაში, შემდეგ გადადით უფრო მაღალ პარამეტრზე.

ხეხვის ინსტრუქცია

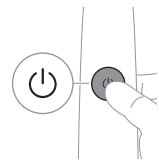


1 დაასველეთ ჯაგრულები და წაუსვით მცირე რაოდენობით კბილის პასტა.

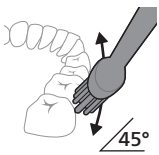


2 მოათავსეთ კბილის ჯაგრისი კბილებზე მცირე კუთხით (45 გრადუსი). დააწექით ძლიერად, რათა ჯაგრულებმა მიაღწიოს ღრძილების ხაზს ან ღრძილის ხაზის ქვემოთ.

შენიშვნა: ჯაგრისის ცენტრი მუდმივად უნდა ეხებოდეს კბილებს.



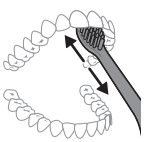
3 Philips Sonicare-ის ჩასართავად, დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.



4 ფრთხილად მოათავსეთ ჯაგრულები კბილებსა და ღრძილის ხაზზე. გაიწმინდეთ კბილები მცირე წინ და უკან მოძრაობით ისე, რომ ჯაგრულები წვდებოდნენ კბილებს შორის. განაგრძეთ ასეთი მოძრაობა წმენდის ციკლის განმავლობაში.

შენიშვნა: ჯაგარი ოდნავ უნდა გაიშალოს. ხელის კბილის ჯაგრისის მსგავსად გაწმენდა რეკომენდებული არ არის.

შენიშვნა: თუ ზედმეტად დააწვებით, მიიღებთ გაფრთხილებას სახელურის ვიბრაციის ცვლილებით და იისფერი ინდიკატორის ნათურის ციმციმით.

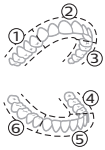


5 წინა კბილების შიდა ზედაპირის გასაწმენდად მოხარეთ ჯაგრისის სახელური ნახევრად ვერტიკალურად და რამდენჯერმე გაუსვით თითოეულ კბილზე ისე, რომ ხეხვისას ვერტიკალურად ფარავდეს.

6 მას შემდეგ, რაც დაასრულებთ წმენდის ციკლს, თქვენ შეგიძლიათ დამატებითი დრო საღეჭი სივრცის წმენდას მოახმაროთ კბილებზე და იმ უბნებზე, სადაც ნადები წარმოიშობა. ასევე, შეგიძლიათ გაიწმინდოთ ენა, ჩართული ან გამორთული კბილის ჯაგრისით, თქვენი სურვილის შესაბამისად.

შენიშვნა: Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი იქნება უსაფრთხო ბრეკეტებზე გამოყენებისას (ჯაგრისის თავები უფრო ადრე ცვდება ბრეკეტებზე გამოყენებისას) და აღდგენილ კბილებზე (შემავსებლები, გვირგვინები, ვინირები) თუ სათანადოდაა გაკეთებული და არ არის დეფექტური.

BrushPacer



იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, თქვენი ჯაგრისი თანაბრად მოძრაობს პირის ღრუში, დაყავით პირის ღრუ 6 ნაწილად BrushPacer-ის ფუნქციის გამოყენებით. BrushPacer-ი ხეხვის დროს 6 თანაბარ სეგმენტად ყოფს და მიგითითებთ, როდის უნდა გადახვიდეთ შემდეგ ზონაზე. სეგმენტები ნაჩვენებია ვიბრაციის მცირე პაუზით. წმენდის სესიის ბოლოს კბილის ჯაგრისი ავტომატურად ჩერდება.

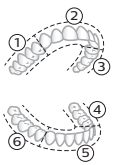
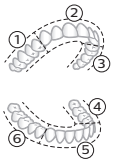
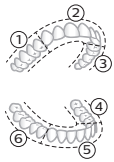
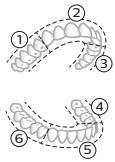
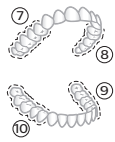
შენიშვნა: შესაძლოა დამატებითი სეგმენტები დაემატოს, როდესაც იყენებთ White+ და Gum Health რეჟიმებს.

რეჟიმები

თქვენი ელექტრონული კბილის ჯაგრისი აღჭურვილია 5-მდე სხვადასხვა რეჟიმით: წმენდა, თეთრი+, ღრძილების ჯანმრთელობა, ღრმა წმენდა+

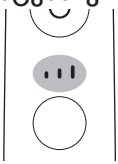
და ენის მოვლა (მხოლოდ კონკრეტულ მოდელებზე). თქვენ მიერ გამოყენებული ჭკვიანი ჯაგრისის თავის მიხედვით BrushSync ტექნოლოგია ავტომატურად შეარჩევს ოპტიმალურ რეჟიმსა და ინტენსივობას. რეჟიმის შესაცვლელად. დააჭირეთ რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკს ვიდრე სახელური გამორთულია.

	Clean და **Deep Clean+**	**White+**	**ღრძილების ჯანმრთელობა**	**ენის მოვლა (მხოლოდ კონკრეტულ მოდელებზე)**
სარგებელი	ნადების მოცილება	ნადებისა და ზედაპირის ლაქების მოცილება	ნადების მოცილება და ღრძილების მასაჟი	ენის წმენდა
რეკომენდებული ინტენსივობის დონე	მაღალი	მაღალი	მაღალი	დაბალი
ხეხვის საერთო დრო	Clean: 2 წუთი Deep Clean+: 3 წუთი*	2 წუთი და 40 წამი	3 წუთი და 20 წამი	20 წამი

	Clean და **Deep Clean+**	**White+**	**ღრძილების ჯანმრთელობა**	**ენის მოვლა (მხოლოდ კონკრეტულ მოდელებზე)**
გახეხვის წესი	Clean: გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში  Deep Clean+: გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 30 წამის განმავლობაში* 	გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში,  შემდეგ გაიხეხეთ სეგმენტები 7 და 8 თითოეული 20 წამის განმავლობაში. 	გაიხეხეთ თითოეული სეგმენტი 20 წამის განმავლობაში,  შემდეგ გაიხეხეთ სეგმენტები 7, 8, 9 და 10 თითოეული 20 წამის განმავლობაში. 	1. დაასველეთ მიკრო ხაოები და გაიწმინდეთ ენა წინ და უკან მოძრაობებით. გაიწმინდეთ მაქსიმალურად ღრმად, რამდენადაც მოხერხებული იქნება. 2. გამოივლეთ წყალი პირში და გაიმეორეთ პროცედურა კიდევ ორჯერ.

*შენიშვნა: Philips Sonicare აპლიკაცია „Deep Clean+“ რეჟიმით გაწმენდისას, წმენდის დრო იქნება 2 წუთი, როდესაც დაკავშირებულია აპთან და 3 წუთი, როდესაც არ არის დაკავშირებული აპთან.

ინტენსივობა



კბილის ელექტროჯაგრისს 3 სხვადასხვა ინტენსივობის პარამეტრი აქვს:
- დაბალი ინტენსივობა (ერთი ზოლი)
- საშუალო ინტენსივობა (ორი ზოლი)
- მაღალი ინტენსივობა (სამი ზოლი)

როცა მიმაგრებული იქნება სახელურზე, ჯაგრისის ჭკვიანი თავი ავტომატურად აირჩევს რეკომენდებულ ინტენსივობას. თუ გსურთ სხვა ინტენსივობაზე გადასვლა, ამის გაკეთება შეგიძლიათ წმენდისას რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკზე დაჭერით.
ინტენსივობის შეცვლა შეუძლებელია, როცა სახელური გამორთული ან დაპაუზებულია.

BrushSync ტექნოლოგია

BrushSync-ის ტექნოლოგია საშუალებას აძლევს კბილის ჯაგრისის თავაკს, რომ დაუკავშირდეს სახელურს მიკროჩიპის გამოყენებით. ჯაგრისის თავაკზე არსებული სიმბოლო მიუთითებს, რომ ჯაგრისის თავაკი აღჭურვილია ამ ტექნოლოგიით.
BrushSync ტექნოლოგია საშუალებას იძლევა:
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- BrushSync-ის რეჟიმის დაწყვილება

Philips Sonicare გთავაზობთ BrushSync ტექნოლოგიის მქონე Philips Sonicare-ის ჯაგრისის ჭკვიან თავების ფართო სპექტრს. ჯაგრისის თავების მთელი ჩვენი სამოდელო ხაზის გასაცნობად და თქვენთვის საუკეთესო ჯაგრისის თავის საპოვნელად გადადით ბმულზე **www.philips.com/toothbrush-heads** დამატებითი ინფორმაციისთვის.

ფუნქციები

- ზეწოლის შეფასების სენსორი
- BrushPacer
- SmartTimer
- ჯაგრისის თავის რეჟიმის დაწყვილება
- Easy Start
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება

ზეწოლის შეფასების სენსორი

თქვენი Sonicare-ის კბილის ჯაგრისი ზომავს ზეწოლას, რომელსაც წმენდისას იყენებთ იმისთვის, თქვენ კბილებისა და ღრძილების დაზიანებისგან დასაცავად.
თუ ზედმეტად დააწვებით, სახელური შეიცვლის ვიბრაციის რეჟიმს და ჯაგრისის სახელურის ბოლოში განთავსებული ინდიკატორის ნათურა იისფრად დაიწყებს ციმციმს, სანამ ზეწოლას არ შეამცირებთ.

შენიშვნა: წნევის სენსორი პროდუქტს გააქტიურებულ მდგომარეობაში მოჰყვება. ამ ფუნქციის გააქტიურების შემდეგ (იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია“).

BrushPacer

BrushPacer არის ინტერვალური ტაიმერი, რომელიც გაწმენდაში გეხმარებათ, დაყავით პირის ღრუ 6 ნაწილად.

SmartTimer-ი

SmartTimer-ი გიჩვენებთ, რომ წმენდის ციკლი დასრულებულია, წმენდის ციკლის ბოლოს კბილის ჯაგრისის ავტომატური გამორთვით.
სტომატოლოგები რეკომენდაციას კბილის წმენდას დღეში 2-ჯერ უწევენ, არანაკლებ 2 წუთისა.

შენიშვნა: თუ დააჭერთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს წმენდის ციკლის დაწყების შემდეგ, კბილის ჯაგრისი დაპაუზდება. 30 წამიანი პაუზის შემდეგ, SmartTimer-ი ახლიდან ჩაირთვება.

ჯაგრისის თავის რეჟიმის დაწყვილება

BrushSync ტექნოლოგიის მქონე ჯაგრისის თავები აღჭურვილია მიკროჩიპით, რომელიც უკავშირდება სახელურს და ავტომატურად უწყვილდება მას რეკომენდებული რეჟიმითა და ინტენსივობით.
BrushSync ტექნოლოგიის მქონე ჯაგრისის თავების უმეტესობა ავტომატურად წყვილდება წმენდის რეჟიმთან. კონკრეტული უპირატესობების მქონე ჯაგრისის თავები წყვილდება შესაბამის რეჟიმთან (როდესაც შესაძლებელია), მაგალითები მოიცავს შემდეგს:

- G3 Premium ღრძილების მოვლა: ღრძილების ჯანმრთელობის რეჟიმი
- W3 Premium თეთრი: თეთრი+ რეჟიმი
- TongueCare+: ენის მოვლის რეჟიმი

შენიშვნა: თუ თქვენ აირჩევთ რეჟიმის/ინტენსივობის შეცვლას რეკომენდებული პარამეტრიდან, ჯაგრისის თავი დაიმახსოვრებს თქვენ მიერ არჩეულ პარამეტრს კბილების შემდგომი გახეხვისთვის.

EasyStart

Philips Sonicare-ის მოდელს EasyStart-ის ფუნქცია უკვე გათიშული აქვს. EasyStart-ის (იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია") აქტივაცია. EasyStart ფუნქცია თანდათანობით ზრდის სიმძლავრეს პირველი 14 გაწმენდის დროს და გეხმარებათ Philips Sonicare-ით წმენდასთან შეგუებაში.
ფუნქცია EasyStart ყველა რეჟიმში მუშაობს.

უარყოფა
როდესაც Philips Sonicare-ის კბილის ჯაგრისი გამოიყენება კლინიკურ კვლევებში, ის უნდა იყოს გადაყვანილი მაღალი ინტენსივობის წმენდის რეჟიმში, სახელური სრულად უნდა იყოს დამუხტული და EasyStart ფუნქცია უნდა იყოს გათიშული.

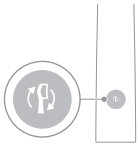
ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება

Philips Sonicare აღჭურვილია BrushSync ტექნოლოგიით, რომელიც აკონტროლებს თქვენი ჯაგრისის თავის ცვეთას.

შენიშვნა: ეს ფუნქცია მუშაობს მხოლოდ BrushSync ტექნოლოგიის მქონე Philips Sonicare-ის ჯაგრისის ჭკვიან თავებთან.

1 როდესაც პირველად ამაგრებთ ჯაგრისის ახალ ჭკვიან თავს, სახელური აღიქვამს, რომ თქვენ გაქვს Philips-ის ჯაგრისის თავი BrushSync-ის ტექნოლოგიით და იწყებს ჯაგრისის ცვეთის კონტროლს.

2 დროთა განმავლობაში, გამოყენებისას ზეწოლისა და ჯაგრისის თავის გამოყენების საერთო დროის მიხედვით, სახელური აკონტროლებს ჯაგრისის თავის ცვეთას და განსაზღვრავს ჯაგრისის თავის ცვლილების ოპტიმალურ დროს. ეს ფუნქცია გაძლევთ კბილების საუკეთესო მოვლისა და წმენდის გარანტიას.



3 როდესაც ჯაგრისის თავის გამოცვლის შეხსენების ინდიკატორი ანათებს ქარვისფრად, თქვენ უნდა შეცვალოთ ჯაგრისის თავი.

ჯაგრისის ყველა ჭკვიან თავს გააქტიურებული აქვს ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების ფუნქცია. ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების დეაქტივაციისთვის იხილეთ „ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია“.

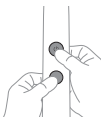
ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია

თქვენ შეგიძლიათ კბილის ჯაგრისის შემდეგი ფუნქციების აქტივაცია ან დეაქტივაცია:

- EasyStart
- ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
- ზეწოლის შეფასების სენსორი

შენიშვნა: ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენების აქტივაცია ან დეაქტივაცია შესაძლებელია მხოლოდ მაშინ, როცა ჯაგრისის ჭკვიანი თავი სახელურზეა.

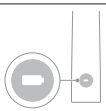
ნაბიჯი 1: მოათავსეთ სახელური სატენ სადგამზე სატენ ჭიქაში.



ნაბიჯი 2: ხანგრძლივად დააჭირეთ რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკზე.

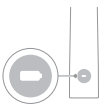
EasyStart	ზეწოლის შეფასების სენსორი	ჯაგრისის თავის გამოცვლის შესახებ შეხსენება
დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ერთხელ.	დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ორჯერ.	დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს სამჯერ.
↓	↓	↓

ნაბიჯი 3: აუშვით თითი რეჟიმის/ინტენსივობის ღილაკიდან.



თუ დაინახავთ, რომ ბატარეის ინდიკატორის ნათურა 2-ჯერ აინთო თეთრად და გაიგონებთ 2 სიგნალს, ეს ნიშნავს, რომ ფუნქცია გააქტიურდა.

ან



თუ დაინახავთ, რომ ბატარეის ინდიკატორის ნათურა ქარვისფრად აინთო ერთხელ და გაიგონებთ ერთ სიგნალს, ეს ნიშნავს, რომ ფუნქცია გაითიშა.

დამუხტვა და ბატარეის სტატუსი

Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი შექმნილია, სულ მცირე, 28 საწმენდი სესიისთვის, თითოეული სესია გრძელდება 2 წუთი (14 დღე, თუ გამოიყენება დღეში ორჯერ) სრულად დატენილ ბატარეაზე. ბატარეის დონის ინდიკატორი გვიჩვენებს ბატარეის სტატუსს, როდესაც ასრულებს 2 წუთიან წმენდის სესიას,

როდესაც აპაუზებთ კბილის ჯაგრისს, ან როდესაც იტენება.

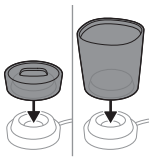
შენიშვნა: ბატარეის სრულად დამუხტვას შეიძლება 24 საათი დასჭირდეს პირველ გამოყენებამდე, მაგრამ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი, სრულად დამუხტვამდე შეგიძლიათ გამოიყენოთ.

დამუხტვის პროცესში

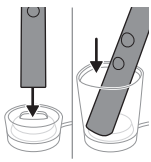
სატენ სადგამზე დამუხტვა

1 შეაერთეთ სატენი სადგარის სადენი ელექტრულ როზეტში.

2 მოათავსეთ სატენი სადგამი ან სატენი ჭიქა სატენ სადგარზე.



3 მოათავსეთ სახელური სატენ სადგამზე სატენ ჭიქაში.
   - ბატარეის ინდიკატორი და მანათობელი რგოლი ანათებს თეთრად და სახელური სიგნალს გამოსცემს ორჯერ. ეს მიანიშნებს, რომ კბილის ჯაგრისის დამუხტვა დაიწყო.



4 სატენი დამუხტავს კბილის ჯაგრისს, სანამ მთლიანად არ დაიმუხტება.

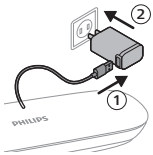
- სახელური იმუხტება, როდესაც ბატარეის ინდიკატორი თეთრად ციმციმებს. როდესაც სახელური სრულადაა დამუხტული, ბატარეის ინდიკატორის ნათურები თეთრად ინთება 30 წამის განმავლობაში და შემდეგ ითიშება.

დატენვა სამგზავრო ჩანთით.

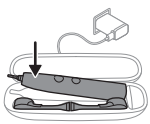
შენიშვნა: თანდართული აქსესუარები შესაძლოა, განსხვავდებოდეს შეძენილი მოდელის მიხედვით.

1 ამოიღეთ USB-კაბელი სატენი სამგზავრო ბუდის ძირიდან.

2 მიაერთეთ სატენი სამგზავრო ბუდე USB კაბელის მეშვეობით 5-ვოლტიან მკვებავ ელექტროენერგიას, ამისთვის გამოიყენეთ ერთ-ერთი შემდეგიდან:



- მოწოდებული USB-გადამყვანი
- პერსონალური კომპიუტერის სტანდარტული USB-შესაერთებელი, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ ან სერტიფიცირებულია ANSI/UL 60950-1-ის შესაბამისად, ან
- გამომავალი USB-პორტის მქონე LPS კვების ბლოკი, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ ან სერტიფიცირებულია ANSI/UL 60950-1-ის შესაბამისად, ან
- კვების ბლოკი 1310, კლასი 2, რომელიც აღიარებულია UL-ის მიერ.



3 მოათავსეთ სახელური სამგზავრო ჩანთაში. სამგზავრო ბუდე მუხტავს კბილის ჯაგრისს, სანამ ის მთლიანად არ დაიმუხტება.

ბატარეის სტატუსი

ბატარეის სტატუსი (სახელური ქსელში ჩართულ დამტენზე/დამტენის სამგზავრო ჩასადებში)

სახელური ქსელში ჩართულ დამტენზე/დამტენის სამგზავრო ჩასადებში:
როცა სახელი მოთავსებულია დამტენზე ან სამგზავრო ჩანთაში, ბატარეის მანიშნებელი მიუთითებს ბატარეის დამუხტვის დონეზე.

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი
დამუხტვის პროცესში	ციმციმებს თეთრად
სავსე	უწყვეტად ანათებს თეთრად 30 წამის განმავლობაში და შემდეგ ითიშება

ბატარეის სტატუსი (როდესაც სახელური არ არის მოთავსებული დამტენზე/დამტენის სამგზავრო ჩასადებში)

სახელური არ არის მოთავსებული დამტენზე/დამტენის სამგზავრო ჩასადებში:

როდესაც კბილის ჯაგრისი გააქტიურდება, სახელურის ბოლოში ბატარეის მანიშნებელი მიუთითებს ბატარეის სტატუსზე.

ბატარეის სტატუსი	ბატარეის მაჩვენებელი	ხმა
სავსე	უწყვეტი თეთრი ნათება	-
ნაწილობრივ სავსე	ციმციმებს თეთრად	-
დაბალი	მოციმციმე ქარვისფერი	სახელური გამოსცემს 3 სიგნალს გაწმენდის შემდეგ
ცარიელი	მოციმციმე ქარვისფერი	სახელური გამოსცემს 2-ჯერ 5 სიგნალს გაწმენდის შემდეგ

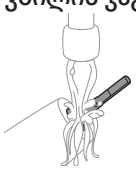
შენიშვნა: ენერგიის დასაზოგად, ბატარეის მაჩვენებელი გაითიშება მაშინ, როდესაც ჯაგრისს არ იყენებთ.

შენიშვნა: როდესაც ბატარეა ბოლომდე დაცლილია, Philips Sonicare კბილის ჯაგრისი ითიშება. მოათავსეთ კბილის ჯაგრისის სახელური დამტენზე.

შენიშვნა: ბატარეა ყოველთვის სრულად დატენილი რომ გქონდეთ, შეგიძლიათ, როცა Philips Sonicare კბილის ჯაგრისს არ იყენებთ, დამტენზე დატოვოთ.

გაწმენდა

კბილის ჯაგრისის სახელური



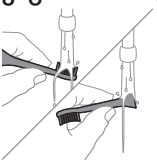
1 მოხსენით ჯაგრისის თავი და გაავლეთ მეტალის ტარის ნაწილი თბილი წყლით. დარწმუნდით, რომ მოაცილეთ ნარჩენი კბილის პასტა.

გაფრთხილება: არ დააწვეთ რეზინის საცობს მეტალის ტარზე მჭრელი საგნებით, რადგანაც შეიძლება ზიანი გამოიწვიოს.

2 გაამშრალეთ სახელურის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

შენიშვნა: არ ჩაუშვათ სახელური ნიჟარაში ჭარბი წყლის მოსაცილებლად.

ჯაგრისის თავი



1 გაავლეთ ჯაგრისის თავს და ჯაგრულას ყოველის გამოყენების შემდეგ.
2 მოხსენით ჯაგრისის თავი სახელურიდან და გაავლეთ ჯაგრისის თავი შემაერთებელი თბილ წყალში, სულ მცირე კვირაში ერთხელ. გაავლეთ სამგზავრო თავსახურს იმდენად ხშირად, რამდენადაც საჭიროა.

დამტენი

1 გაწმენდამდე გამოაერთეთ ქსელიდან დამტენი.
2 გაწმინდეთ დამტენის ზედაპირი ნოტიო ნაჭრით.

სამგზავრო ჩანთა

გაავლეთ თბილ წყალში და გამოიყენეთ ნოტიო ნაჭერი სამგზავრო ჩანთის შიდა მხრიდან გასაწმენდად. სამგზავრო ჩანთაში შენახვამდე დარწმუნდით, რომ ჯაგრისის თავაკი და კბილის ჯაგრისი მშრალია.

დატენვის სამგზავრო ჩანთა

1 გამორთეთ დამტენი და სამგზავრო ჩანთა, სანამ გაწმენდთ მათ.
2 გამოიყენეთ სველი ნაჭერი დამტენისა და სამგზავრო ჩანთის ზედაპირის გასაწმენდად.

შენახვა

თუ დიდი ხნის განმავლობაში პროდუქტის გამოყენებას არ აპირებთ, გამოაერთეთ ის ელექტრორობეტიდან, გაწმინდეთ და შეინახეთ გრილ და მშრალ ადგილას, სადაც მზის სხივები პირდაპირ არ მოხვდება.

შეცვლა

შეცვალეთ Philips Sonicare ჯაგრისის თავი ყოველ 3 თვეში ოპტიმალური შედეგის მისაღწევად. გამოიყენეთ მხოლოდ Philips Sonicare-ს ჯაგრისის სათადარიგო თავები.

მოდელის ნომრის მდებარეობა

შეხედეთ Philips Sonicare კბილის ჯაგრისის სახელურს ძირზე მოდელის ნომრის სანახავად (HX99XX).

გარანტია და მხარდაჭერა

თუ გჭირდებათ ინფორმაცია ან მხარდაჭერა, გთხოვთ, ეწვიოთ ვებგვერდს **www.philips.com/support** ან წაიკითხოთ საერთაშორისო გარანტიის ბროშურა.

გარანტიის გამონაკლისები

რა არ იფარება გარანტიით:

- ჯაგრისის თავის და ბუნიკების ჩათვლით.
- არაავტორიზებული სათადარიგო ნაწილების ან არაავტორიზებული ჯაგრისის თავებით გამოყენებით გამოწვეული ზიანი.
- არასწორად/ბოროტად გამოყენებით, დაუდევრობით, შეტანილი ცვლილებებით ან უნებართვო შეკეთებით გამოწვეული ზიანი.
- ბუნებრივი ცვეთა, მომტვრევის, გაფხაჭნის, გაცვეთის, ფერის შეცვლისა თუ ფერის დაკარგვის ჩათვლით.

გადამუშავება

- ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ ელექტრო პროდუქცია და ბატარეები არ უნდა გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად.
- დაიცავით თქვენს ქვეყანაში არსებული წესები ელექტრო პროდუქციისა და ბატარეების ცალკე შეგროვებასთან დაკავშირებით.
- ინფორმაცია REACH ნივთიერებების შესახებ, რომლებსაც შეიცავს Philips-ის პროდუქტები, შეგიძლიათ იხილოთ ვებგვერდზე: www.philips.com/REACH

მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოღება

შეიცავს ლითიუმ-იონის ხელახლა დამუხტვად ელემენტს. გადაგდება ან უტილიზაცია უნდა მოხდეს სათანადო წესით.

ჩასადები მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეები **უნდა ამოიღოს კვალიფიციურმა პროფესიონალმა პირმა როდესაც** აგდებთ მოწყობილობას. ბატარეის ამოღებამდე დარწმუნდით, რომ ბატარეა ბოლომდე დაცლილია.

მიმართეთ ნებისმიერ უსაფრთხოების ზომას როდესაც იყენებთ ხელსაწყოებს მოწყობილობის გასახსნელად და მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეების გადასაყრელად. დაიცავით თვალები, ხელები, თითები და ზედაპირი, რომელზეც მუშაობთ.

ბატარეებთან მუშაობისას, დარწმუნდით, რომ ხელები, პროდუქტი და ბატარეები მშრალია.

ბატარეების ამოღების შემდეგ უეცარი მოკლე ჩართვის თავიდან ასაცილებლად, ნუ მისცემთ ბატარეების ტერმინალებს მეტალის საგნებთან (მაგ. მონეტები, თმის სამაგრები, ბეჭდები) კონტაქტში მოსვლის საშუალებას. არ გადაახვიოთ ბატარეები ალუმინის ფოლგაში. გადაახვიეთ ბატარეების ტერმინალები ან ჩადეთ ბატარეები პლასტმასის ჩანთაში მანამ, სანამ მათ გადაყრით.

თუ ბატარეები დაზიანებულია ან ჟონავს, მოერიდეთ კანთან ან თვალთან კონტაქტს. თუ ასეთი რამ მოხდება, დაუყოვნებლივ ამოიბანეთ კარგად წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

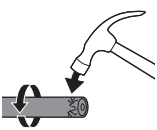
მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოსაღებად დაგჭირდებათ პირსახოცი ან ტილო, ჩაქუჩი და ბრტყელთავიანი (სტანდარტული) სახრახნისი. ზემოთ აღწერილი პროცედურის

შესრულებისას, მიიღეთ სიფრთხილის ქვემოთ მითითებული ძირითადი ზომები.

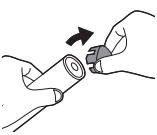
1 მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ბოლომდე განსამუხტად ამოიღეთ სახელური დამტენიდან, ჩართეთ კბილის ჯაგრისი და ამუშავეთ, სანამ არ გაჩერდება. გაიმეორეთ ეს ნაბიჯი, სანამ კბილის ჯაგრისი აღარ ჩაირთვება.

2 მოხსენით და მოიცილეთ ჯაგრისის თავი. დაფარეთ მთელი სახელური პირსახოცით ან ტილოთი.

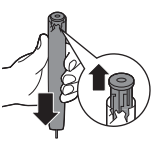
3 დაიჭირეთ სახელურის ზედა ნაწილი ერთი ხელით და დაარტყით სახელურის გარსაცმს ძირიდან 1,3 სმ-ზე. ხუფის ამოსაგდებად დაარტყით ძლიერად ჩაქუჩით 4-ვე მხარეს.



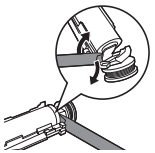
შენიშვნა: შიდა მაერთებლების დასამტვრევად, შესაძლოა, დაბოლოებაზე რამდენჯერმე დარტყმა დაგჭირდეთ.



4 მოაცილეთ ხუფი კბილის ჯაგრისის სახელურს. თუ ხუფი გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ ხუფი არ მოსცილდება.

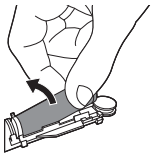


5 დაიჭირეთ სახელური უკუღმა და დააჭირეთ ღერძი მყარ ზედაპირზე. თუ შიდა კომპონენტები გარსაცმს მარტივად არ სცილდება, გაიმეორეთ მე-3 ნაბიჯი, სანამ შიდა კომპონენტები არ მოსცილდება.



6 ჩააჭირეთ სახრახნისი ბატარეასა და შავ ჩარჩოს შორის, შიდა კომპონენტების ძირში. შემდეგ ამოქაჩეთ სახრახნისი ბატარეიდან შავი ჩარჩოს ძირის გასახსნელად.

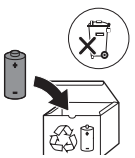
7 ჩასვით სახრახნისი ბატარეის ძირსა და შავ ჩარჩოს შორის, რომ გაწყვიტოთ ლითონის მარყუჟი, რომელიც ბატარეას მწვანე ნაბეჭდ სქემასთან აკავშირებს. ამგვარად, ბატარეის ძირი ჩარჩოდან მოიხსნება.



8 აიღეთ ბატარეა და გამოქაჩეთ შიდა კომპონენტიდან მეორე მეტალის ბატარეის ჩასაფენის გასატეხად.

გაფრთხილება: გამოიჩინეთ სიფრთხილე ბატარეის ბასრ კიდეებთან, რომ თავიდან აიცილოთ თითების დაზიანება.

9 დაფარეთ ბატარეის კონტაქტის წერტილები ლენტით, რომ თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა ბატარეის დარჩენილი მუხტის შედეგად.
ამის შემდეგ შესაძლებელია მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის გადამუშავება, პროდუქტის დარჩენილი ნაწილები კი უნდა გადაიყაროს სათანადო წესების დაცვით.



შენიშვნა: მოქმედების პერიოდის გასვლის შედეგ არ გადააგდოთ მოწყობილობა ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ამის ნაცვლად, ჩააბარეთ ის შეგროვების ოფიციალურ პუნქტს გადამუშავებისთვის. ამგვარად, ხელს შეუწყობთ გარემოს დაცვას.

הקדמה

ברוכים הבאים למשפחת Philips Sonicare!
מברשת שיניים זו מאפשרת לך להשיג הסרת פלאק מעולה, שיניים לבנות יותר וחניכיים בריאות יותר. עם השילוב של טכנולוגיה קולית עדינה ותכונות מוכחות שעברו פיתוח קליני של Sonicare, אפשר להיות בטוחים שמקבלים את הניקיון הטוב ביותר בכל פעם.
תמיכה נוספת ורישום המוצר זמינים עבורך בכתובת:
www.philips.com/support

מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרה שלה הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביזרים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה.

אזהרות

- יש להרחיק את המטענים ממים.
- לאחר הניקוי, ודא שהמטענים ותיקי הטעינה לנסיעות יבשים לחלוטין לפני שתחבר אותם.
- מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או ללא ניסיון או ידע, אם יימצאו תחת השגחה או יקבלו הדרכה לשימוש בטוח במכשיר ויבינו את הסכנות האפשריות. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם אינם משחקים עם המוצר.
- יש להשתמש במוצרים ובאביזרים מקוריים של Philips בלבד. יש להשתמש רק במטען המצורף למוצר. אם סופקו, השתמש רק בכבל USB המקורי וביחידת USB המקורית לאספקת החשמל.
- מכשיר זה אינו מכיל חלקים הניתנים לטיפול על ידי המשתמש. אם המכשיר ניזוק, יש להפסיק מיד את השימוש בו וליצור קשר עם מרכז הטיפול בצרכנים במדינה (ראו את 'אחריות ותמיכה') שלך. אם הכבל פגום, יש להחליף את המטען במטען חדש.
- אין להשתמש במטענים בחוץ או בסמוך למשטחים מחוממים.
- אין לנקות אף לא אחד מחלקי המוצר במדיח הכלים.
- מכשיר זה מיועד רק לניקוי שיניים, חניכיים ולשון.

- יש להפסיק את השימוש בראש המברשת שהזיפים שלה שבורים או שהם מכופפים. יש להחליף את ראש המברשת כל 3 חודשים או מוקדם יותר אם מופיעים סימני בלאי.
- גובה השימוש המרבי הוא 4500 מטר.
- יש להימנע ממגע ישיר עם מוצרים המכילים שמנים אתריים או שמן קוקוס. מגע כזה עלול לגרום לתלישת הזיפים.

אזהרות רפואיות:

- יש להפסיק את השימוש במכשיר ולהתייעץ עם רופא השיניים/רופא משפחה אם לאחר השימוש במכשיר יופיע דימום מוגזם, אם הדימום ימשיך להופיע לאחר שבוע אחד של שימוש או אם תחוש אי נוחות או כאב.
- אם עברת ניתוח פה או חניכיים בחודשיים הקודמים, מומלץ להתייעץ עם רופא השיניים לפני השימוש במכשיר זה.
- אם יש לך קוצב לב או התקן מושתל אחר, פנה לרופא שלך או ליצרן המכשיר המושתל לפני השימוש.
- בכל מקרה של חשש מבחינה בריאותית, יש להתייעץ עם הרופא לפני השימוש במכשיר זה.
- מכשיר זה הוא מכשיר לטיפול אישי ואינו מיועד לשימוש של מטופלים מרובים במרפאת שיניים או במוסד.

הוראות בטיחות לסוללות

- מכשיר זה מכיל סוללות הניתנות להסרה רק על ידי אנשים מיומנים.
- השתמש במוצר רק למטרה שלה הוא נועד. קרא מידע זה בעיון לפני השימוש במוצר ובסוללות ובאביזרים שלו, ושמור אותו לעיון עתידי. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה. האביזרים המצורפים עשויים להשתנות ממוצר למוצר.
- השתמש רק באביזרים ובחומרים מתכלים מקוריים של Philips. השתמש רק ב-CBAxxxx (דירוג כניסה: 100 - 240 וולט מתח חילופין; 50/60 הרץ; 1.3 וואט), CBByyyy (דירוג כניסה: 100 - 240 וולט מתח חילופין; 50/60 הרץ; 1.5 וואט), WAAxxxx, (דירוג כניסה: 100 - 240 וולט מתח חילופין; 50/60 הרץ; 3.5 וואט) דירוג מוצא: 5 וולט מתח ישר; 2.5 וואט. TCAxxxx (דירוג כניסה: 100 - 240 וולט מתח חילופין; 50/60 הרץ; 1.5 וואט.
- טען רק עם CBA4001, CBA1001, CBA6001 של Philips.
- טען והשתמש במוצר בטמפרטורה שבין 0 °C ו- 40 °C.
- יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.

- אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או פולט ריח מוזר, משנה את צבעו או שהטעינה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את הטעינה והשימוש במוצר ולפנות למשווק המקומי של Philips.
- אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנורי מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה.
- אין לפתוח, לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגרום לקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה.
- אם הסוללות נפגמות או נוזלות, יש להימנע ממגע עם העור והעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.
- מכשיר זה כולל סוללות שאינן ניתנות להחלפה. כאשר הסוללה מסתיימת, המכשיר ייפטר כהלכה, ראה סעיף על מיחזור.

תנאים לאחסון ולשינוע

טמפרטורה -°10 עד °60 צלזיוס.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנות הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

הוראה לגבי ציוד רדיו

בזאת, Philips מצהירה כי מברשות שיניים חשמליות עם סוג ציוד רדיו (Bluetooth, NFC) עומדות בדרישות EU/2014/53.

- ממשק תדרי הרדיו Bluetooth במוצרים הרלוונטיים פועל ב-2.4 GHz.
- עוצמת המוצא המקסימלית של מכשיר ה-Bluetooth היא 3 dBm.
- ממשק תדרי הרדיו NFC במוצרים הרלוונטיים פועל ב-13.56 MHz.
- עוצמת ה-RF המקסימלית המשודרת על ידי המכשיר היא 30.16 dBm.

הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: **www.philips.com/support**

הערה: התכונות של דגמים שונים עשויות להשתנות. ייתכן ודגמים מסוימים אינם מצוידים ב-Bluetooth או NFC.

שימוש מיועד

מברשות השיניים החשמליות Sonicare DiamondClean Smart נועדו להסיר רובד דביק ושאריות מזון מהשיניים כדי להפחית עששת ולשפר ולשמור על בריאות הפה. מברשות השיניים החשמליות Sonicare DiamondClean Smart מיועדות לשימוש אישי. השימוש על ידי ילדים צריך להיות בהשגחת מבוגר.

Philips Sonicare שלך (איור 1.)

1 ידית
2 לחצן הפעלה/כיבוי
3 מחוון עוצמה
4 לחצן מצב / עוצמה
5 מחוון מצב
6 תזכורת להחלפת ראש מברשת
7 מחוון סוללה
8 נורית משוב צחצוח

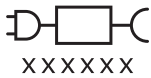
אביזרים:

9 מכסה לראש המברשת
10 ראשי מברשת חכמים
11 סמל BrushSync
12 זכוכית נטענת
13 בסיס טעינה
14 תושבת טעינה
15 נרתיק נסיעות לטעינה עם כבל USB משולב
16 מתאם קיר USB-A
17 תיק נסיעות

הערה: האביזרים הכלולים עשויים להשתנות בהתאם לדגם הנרכש.

הסמלים הבאים יכולים להופיע על המוצר:
סמל זה מציין שיש לקרוא את הוראות השימוש לפני השימוש במכשיר.

סמל זה מציין שיש להשתמש באספקת המתח הרשום.



אפליקציית Sonicare - תחילת העבודה

אפליקציית Sonicare יוצרת התאמה עם מברשת השיניים שלך כדי לספק חוויית חיבור. על-ידי חיבור מברשת השיניים לחשבון אפליקציית Sonicare שלך אפשר:

- מעקב אחר התקדמות הצחצוח.
- קבלת טיפים בהתאמה אישית והמלצות לפעולה כדי לשפר בריאות הפה.
- גש לכל מגוון ההטבות וקבל שדרוגים מתמשכים.

האפליקציה תואמת למגוון גדול של מכשירי iPhone ו- Android™.

כדי להתחיל להשתמש באפליקציית Sonicare:

1 יש להוריד את אפליקציית Sonicare לטלפון שלך.

2 יש לוודא ש- Bluetooth בטלפון שלך מופעל.

3 יש להרים את מברשת השיניים כדי להבטיח שהיא פעילה (נורית מאירה).

4 פתח את האפליקציה ובצע את השלבים.

5 התאם את מברשת השיניים והאפליקציה.

6 צור את החשבון שלך באמצעות האפליקציה. אם תופיע הנחיה, עדכן את הקושחה כדי לגשת לשיפורים ולתכונות האחרונים.

7 צחצח באופן קבוע עם מברשת השיניים שלך מחוברת לאפליקציה. כאשר אתה מסנכרן באופן קבוע את מברשת השיניים עם האפליקציה, תקבל עדכונים שיעזרו לשפר את בריאות הפה שלך.

8 בצע סינכרון באופן קבוע.

9 שמור את הטלפון שלך קרוב למברשת השיניים שלך להעברת נתונים אופטימלית.

לסינכרון ידני: חבר/חבר את מברשת השיניים שלך לאפליקציה כל שבועיים כדי ליהנות מתכונות/יכולות האפליקציה.

לסינכרון אוטומטי: יש לאפשר הרשאת מיקום בזמן הגדרת האפליקציה. על ידי מתן הרשאת מיקום, הטלפון שלך יודע מתי הוא נמצא בטווח החיבור של מברשת השיניים שלך ויכול לרענן

את נתוני הצחצוח שלך באפליקציה כדי לספק את התובנות וההמלצות העדכניות ביותר.

הערה: ודא שה-Bluetooth של הטלפון שלך מופעל בעת השימוש באפליקציה כדי שמברשת השיניים שלך תוכל להעביר ולעדכן את נתוני הצחצוח שלך באפליקציה. אם תרצה לדעת מדוע נתוני הצחצוח שלך נאספים, עיין בהצהרת הפרטיות של Sonicare שזמינה עבורך לאורך כל תהליך הגדרת האפליקציה.

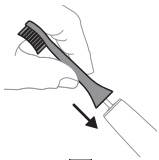
תכונות האפליקציה

מברשת השיניים החשמלית של Sonicare מצוידת בחיישנים חכמים כדי לספק לך משוב על הרגלי הצחצוח שלך, כולל:

- בדיקות צחצוח יומיות
- הזמן המושקע במהלך כל צחצוח
- הפעיל לחץ צחצוח
- טיפים מותאמים אישית והמלצות מעשיות
- תזכורת להחלפת ראש מברשת (בהתבסס על שימוש בפועל)

אפליקציית Sonicare אוספת את הנתונים המסופקים על ידי החיישנים החכמים ועוקבת אחר הרגלי הצחצוח שלך לאורך זמן.

מתחילים



1 יישר את ראש המברשת כך שהזיפים מכוונים לאותו כיוון כמו חזית הידית.

2 לחץ בחוזקה את ראש המברשת כלפי מטה על מוט המתכת עד שהוא לא ימשיך הלאה.

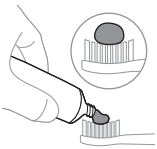
הערה: רווח קטן בין ראש המברשת לידית הוא רגיל לחלוטין.

שימוש במברשת השיניים Philips Sonicare

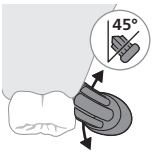
אם אתה משתמש במברשת שיניים Sonicare בפעם הראשונה, טבעי שתרגיש יותר רטט מאשר בשימוש במברשת שיניים שאינה חשמלית. זה נפוץ שמשתמשים בפעם הראשונה מפעילים לחץ רב מדי. הפעל לחץ עדין בלבד ואפשר למברשת השיניים לעשות

את פעולת הצחצוח עבורך. עקוב אחר הוראות הצחצוח שבהמשך, לקבלת החוויה הטובה ביותר.
כדי לעזור לך לעבור למברשת השיניים החשמלית החדשה של Sonicare, השתמש בהגדרת עוצמה נמוכה יותר במשך 2-1 השבועות הראשונים ולאחר מכן עבור להגדרה גבוהה יותר.

הנחיות צחצוח

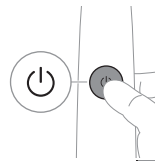


1 עליך להרטיב את הזיפים ולמרוח כמות קטנה של משחת שיניים.

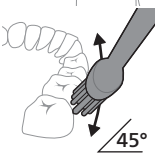


2 יש להניח את זיפי מברשת השיניים כנגד השיניים בזווית קלה (45 מעלות). לחיצה חזקה כדי שהזיפים יגיעו לקו החניכיים או מעט מתחת לקו החניכיים.

הערה: הקפד כל הזמן על מגע בין מרכז המברשת לשיניים.



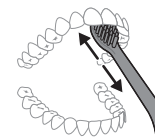
3 לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי כדי להפעיל את Philips Sonicare.



4 הנח בעדינות את הזיפים על השיניים ובקו החניכיים. צחצח את שיניים בתנועה קלה לפנים ולאחור כך שהזיפים יגיעו לרווח שבין השיניים. המשך בתנועה זו בכל מחזור צחצוח.

הערה: הזיפים צריכים להתרחב מעט. מומלץ לא לקרצף כפי שהיית עושה במברשת שיניים ידנית.

הערה: אם תפעיל לחץ רב מדי, תקבל התראה על ידי שינוי ברטט של הידית ונורית משוב מברשת סגולה מהבהבת.

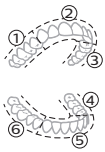


5 כדי לנקות את המשטחים הפנימיים של השיניים הקדמיות, יש להטות את ידית המברשת למצב זקוף למחצה ולעשות מספר תנועות צחצוח חופפות ואנכיות על כל שן.

6 לאחר שתסיים את מחזור הצחצוח, תוכל להקדיש זמן נוסף לצחצוח של משטחי הלעיסה של השיניים והאזורים שבהם יש כתמים. אתה יכול גם לצחצח את הלשון שלך, עם מברשת השיניים מופעלת או כבויה, כפי שאתה מעדיף.

הערה: מברשת השיניים של Philips Sonicare בטוחה לשימוש על סמכים (ראשי מברשת נשחקים מוקדם יותר כאשר משתמשים בפלטה) ושיקום שיניים (סתימות, כתרים, ציפויים) אם הם דבוקים כראוי ואינם נפגעים.

BrushPacer



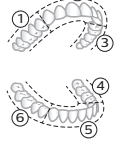
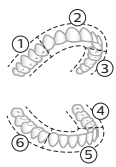
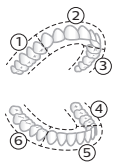
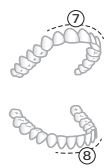
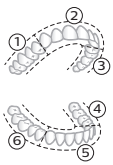
כדי לוודא שאתה מצחצח באופן שווה בכל הפה, חלק את הפה שלך ל-6 חלקים באמצעות תכונת BrushPacer. ה-BrushPacer מחלק את זמן הצחצוח ל-6 מקטעים שווים ומציין מתי כדאי לעבור לאזור הבא. הקטעים מסומנים עם הפסקה קצרה ברטט. מברשת השיניים תיעצר באופן אוטומטי בסוף הצחצוח.

הערה: ניתן להוסיף פלחים נוספים כאשר אתה משתמש במצב White+ או Gum Health.

מצבים

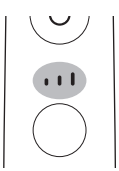
מברשת השיניים החשמלית שלך מצוידת בעד 5 מצבים שונים: Clean+, White+, Gum Health, Deep Clean+ ו-Tongue Care (דגמים ספציפיים בלבד). בהתבסס על ראש המברשת החכם שבו אתה משתמש, המצב והעוצמה האופטימליים ייבחרו אוטומטית על ידי טכנולוגיית BrushSync. כדי לשנות מצבים, לחץ על לחצן המצב/עוצמה כשהידית כבויה.

	Clean+ ו- Deep Clean+	**White+**	**Gum Health**	**Tongue Care (דגמים ספציפיים בלבד)**
יתרון	הסרת פלאק	הסרת פלאק ומשטח כתמים	הסרת פלאק ועיסוי חניכיים	ניקוי לשון
מומלץ רמת עוצמה	גבוה	גבוה	גבוה	חלשה
זמן צחצוח כולל	Clean+: 2 דקות Deep Clean+: 3 דקות*	2 דקות ו-40 שניות	3 דקות ו-20 שניות	20 שניות

	Clean ו- Deep Clean+	White+	Gum Health	Tongue Care (דגמים ספציפיים בלבד)
איך לצחצח	Clean: מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות  Deep Clean+: מצחצחים כל קטע למשך 30 שניות* 	מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות,  ואז צחצחו את מקטעים 7 ו-8 למשך 20 שניות כל אחד. 	מצחצחים כל קטע למשך 20 שניות,  ואז צחצחו את מקטעים 7, 8, 9 ו-10 למשך 20 שניות כל אחד. 	1. הרטיבו את המיקרו זיפים והברשו את הלשון בתנועה קדימה ואחורה. נקי כמה שנוח לאחור. 2. שטפו את הפה וחזרו על ההליך פעמיים נוספות.

*הערה: בעת צחצוח עם אפליקציית Philips Sonicare במצב 'Deep Clean+', זמן הצחצוח יהיה 2 דקות בחיבור לאפליקציה ו-3 דקות ללא חיבור לאפליקציה.

דרגות עוצמה



מברשת השיניים רבת העוצמה מגיעה עם שלוש הגדרות עוצמה שונות:

- עוצמה נמוכה (פס אחד)
- עוצמה בינונית (שני פסים)
- עוצמה גבוהה (שלושה פסים)

כאשר הוא מחובר לידית, ראש המברשת החכם יבחר אוטומטית את העוצמה המומלצת. אם ברצונך לשנות לעוצמה אחרת, תוכל לעשות זאת על ידי לחיצה על כפתור המצב/עוצמה בזמן הצחצוח.

לא ניתן לשנות את העוצמה כל עוד הידית כבויה או מושהית.

טכנולוגיית BrushSync

טכנולוגיית BrushSync מאפשרת לראש המברשת ליצור תקשורת עם הידית באמצעות שבב זעיר. הסמל בתחתית ראש המברשת מציין שהטכנולוגיה קיימת בראש המברשת.
טכנולוגיית BrushSync מאפשרת:
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- התאמה למצב BrushSync

Philips Sonicare מציעה מגוון רחב של ראשי מברשת חכמים, המצוידים בטכנולוגיית BrushSync. כדי לחקור את המגוון המלא שלנו של ראשי מברשת שיניים, ולמצוא את ראש המברשת המתאים ביותר עבורך, עבור אל **www.philips.com/toothbrush-heads** למידע נוסף.

תכונות

- משוב חיישן לחץ
- BrushPacer
- SmarTimer
- שיוך מצב ראש מברשת
- Easy-Start
- תזכורת להחלפת ראש מברשת

משוב חיישן לחץ

מברשת השיניים של Sonicare מודדת את הלחץ שאתה מפעיל בזמן הצחצוח, כדי להגן על החניכיים והשיניים מפני נזק. אם תפעיל לחץ עודף, הידית משנה את הרטט שלה ונורית משוב הצחצוח מהבהבת בסגול בתחתית הידית עד להפחתת הלחץ.

הערה: המוצר שלך מגיע עם חיישן לחץ מופעל. כדי לבטל את זה תכונה (ראו את 'הפעלה או ביטול של תכונות').

BrushPacer

ה-BrushPacer הוא טיימר מרווח שעוזר לך לצחצח בצורה שווה דרך הפה על ידי חלוקת הפה שלך ל-6 חלקים.

SmarTimer

ה-SmarTimer מציין שמחזור הצחצוח שלך הושלם על ידי כיבוי אוטומטי של מברשת השיניים בסוף מחזור הצחצוח.

אנשי מקצוע בתחום רפואת השיניים ממליצים לצחצח במשך לא פחות משתי דקות, פעמיים ביום.

הערה: אם תלחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי לאחר שהתחלת את מחזור הצחצוח, מברשת השיניים תשהה. לאחר הפסקה בת 30 שניות, התכונה SmarTimer תעבור איפוס.

שיוך מצב ראש מברשת

ראשי מברשת בטכנולוגיית BrushSync מצוידים במיקרו-שבב אשר מתקשר עם הידית ומצמיד אותה אוטומטית למצב ולעוצמה המומלצים.
רוב ראשי המברשת עם טכנולוגיית BrushSync יתחברו אוטומטית למצב נקי. ראשי מברשת עם יתרונות ספציפיים יתחברו למצב המתאים (כאשר זמין), הדוגמאות כוללות:

- G3 Premium Gum Care : מצב Gum Health
- W3 Premium White: מצב White+
- TongueCare+: מצב Tongue Care

הערה: אם תבחר לשנות מצב/עוצמה מההגדרה המומלצת, ראש המברשת יזכור את ההגדרה שבחרת עבור בדיקות צחצוח עתידיות.

EasyStart

דגם Philips Sonicare זה מגיע עם תכונת EasyStart מושבתת. להפעיל EasyStart (ראו את 'הפעלה או ביטול של תכונות'). תכונת EasyStart מגבירה בעדינות את העוצמה על פני 14 הצחצוח הראשונות כדי לעזור לך להתרגל לצחצוח עם ה-Philips Sonicare.
תכונת EasyStart עובדת בכל המצבים.

כתב ויתור
כאשר מברשת השיניים של Philips Sonicare משמשת במחקרים קליניים, יש להשתמש בה במצב נקי בעוצמה גבוהה כשהידית טעונה במלואה ותכונת EasyStart מושבתת.

תזכורת להחלפת ראש מברשת

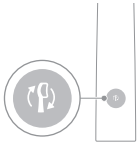
המברשת Philips Sonicare מצוידת בטכנולוגיית BrushSync שעוקבת אחר שחיקת ראש המברשת שלך.

הערה: תכונה זו פועלת רק עם ראשי מברשת חכמים של Philips Sonicare בטכנולוגיית BrushSync.

1 כאשר אתה מחבר ראש מברשת חכם חדש בפעם הראשונה, הידית מזהה שיש לך ראש מברשת של פיליפס עם טכנולוגיית BrushSync ומתחילה לעקוב אחר שחיקה של ראש המברשת.

2 לאורך זמן, בהתבסס על הלחץ שאתה מפעיל והזמן הכולל שבו נעשה שימוש בראש המברשת, הידית עוקבת אחר שחיקה של ראש המברשת על מנת לקבוע את הזמן האופטימלי להחלפת ראש המברשת שלך. תכונה זו מבטיחה את הניקוי והטיפול הטובים ביותר של השיניים שלך.

3 כאשר מחוון התזכורת להחלפת ראש המברשת נדלק בצבע ענבר, עליך להחליף את ראש המברשת.



כל ראשי המברשת החכמים מסופקים עם תכונת התזכורת להחלפת ראש המברשת במצב פועל. לביטול התזכורת להחלפת ראש המברשת, יש לעיין בסעיף 'הפעלת או השבתת תכונות'.

הפעלה או ביטול של תכונות

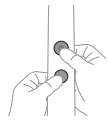
אתה יכול להפעיל או לבטל את התכונות הבאות של מברשת השיניים שלך:

- EasyStart
- תזכורת להחלפת ראש מברשת
- משוב חיישן לחץ

הערה: אתה יכול להפעיל או לבטל את התזכורת להחלפת ראש מברשת רק כאשר ראש מברשת חכם נמצא על הידית.

צעד 1: הנח את הידית על מעמד הטעינה או בזכוכית הטעינה.

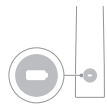
צעד 2: לחץ והחזק את לחצן המצב/עוצמה.



EasyStart	משוב חיישן לחץ	תזכורת להחלפת ראש מברשת
לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי פעם אחת.	לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי 2 פעמים.	לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי 3 פעמים.
↓	↓	↓

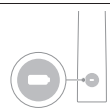
צעד 3: שחרר את כפתור המצב/עוצמה.

אם אתה רואה את מחוון הסוללה מהבהב לבן 2 פעמים ושומע 2 צפצופים אז התכונה הופעלה.



או

אם אתה רואה את מחוון הסוללה מהבהב בצבע ענבר פעם אחת ושומעת צפצוף אחד, אז התכונה הושבתה.



טעינה ומצב סוללה

מברשת שיניים זו של Philips Sonicare נועדה לספק לפחות 28 מפגשי צחצוח, כל מפגש נמשך 2 דקות (14 ימים בשימוש פעמיים ביום) על סוללה טעונה במלואה. מחוון הסוללה מראה את מצב הסוללה כאשר אתה משלים את פעולת הצחצוח של 2 דקות, כאשר אתה משהה את מברשת השיניים או בזמן שהיא נטענת.

הערה: זה יכול לקחת עד 24 שעות לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש הראשון, אבל אתה יכול להשתמש במברשת השיניים של Philips Sonicare לפני שהיא נטענת במלואה.

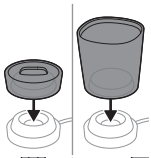
טעינה

טעינה על בסיס טעינה

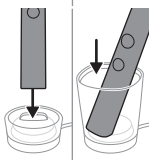
1 חבר את הכבל של בסיס הטעינה לשקע חשמל.

2 הנח את מעמד הטעינה או זכוכית הטעינה על בסיס הטעינה.

3 הנח את הידית על מעמד הטעינה או בזכוכית הטעינה.



- מחוון הסוללה וטבעת האור מאירים לבן והידית מצפצפת פעמיים. זה מציין שמברשת השיניים החלה להיטען.



4 המטען יחייב את מברשת השיניים שלך עד שהיא נטענת במלואה.

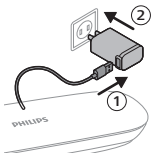
- הידית נטענת כאשר מחוון הסוללה מהבהב בלבן. כאשר הידית טעונה במלואה, מחוון הסוללה נדלק בלבן למשך 30 שניות ולאחר מכן נכבה.

טעינה באמצעות מארז הנסיעות

הערה: האביזרים הכלולים עשויים להשתנות בהתאם לדגם הנרכש.

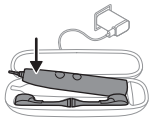
1 קח את כבל ה-USB מהחלק התחתון של מארז הנסיעה לטעינה.

2 חבר את מארז הנסיעה לטעינה באמצעות כבל ה-USB למתח כניסת 5V DC מ:



- מתאם ה-USB המסופק
- מחבר USB סטנדרטי למחשב האישי רשום ב-UL או מאושר על פי ANSI/UL 60950-1, או,
- ספק כוח עם יציאת USB רשום ב-UL או מאושר על פי ANSI/UL 60950-1, או,
- ספק כוח רשום UL או באישור Class 2 1310.

3 הנח את הידית בתיק הנסיעה. נרתיק הנסיעות מטעין את מברשת השיניים שלך עד שמברשת השיניים שלך טעונה במלואה.



מצב סוללה

מצב הסוללה (ידית על מטען מחובר/מארז נסיעה לטעינה)

ידית על המטען המחובר/מארז הנסיעה לטעינה:
כאשר הידית ממוקמת על המטען או במארז הנסיעה לטעינה, מחוון הסוללה מראה את רמת הסוללה.

מצב סוללה	מחוון סוללה
טעינה	מהבהב לבן
מלאה	לבן מוצק למשך 30 שניות ולאחר מכן נכבה

מצב הסוללה (כאשר הידית אינה ממוקמת על המטען/מארז הנסיעה לטעינה)

הידית אינה ממוקמת על המטען/מארז הנסיעה לטעינה:
כאשר מברשת השיניים ערה, מחוון הסוללה בתחתית הידית מציג את רמת הסוללה.

מצב סוללה	מחוון סוללה	צליל
מלאה	לבן מוצק	-
מלאה חלקית	מהבהב לבן	-
חלשה	מהבהב ענבר	הידית משמיעה 3 צפצופים לאחר ההברשה
ריקה	מהבהב ענבר	הידית פולטת 2 סטים של 5 צפצופים לאחר הצחצוח

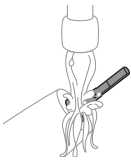
הערה: כדי לחסוך באנרגיה, מחוון הסוללה יכבה כאשר אינו בשימוש.

הערה: כאשר הסוללה ריקה לחלוטין, מברשת השיניים נכבית. הנח את מברשת השיניים על המטען כדי לטעון אותה.

הערה: כדי לשמור על הסוללה טעונה במלואה בכל עת, אתה יכול להחזיק את מברשת השיניים שלך על המטען כאשר היא אינה בשימוש.

ניקוי

ידית למברשת שיניים



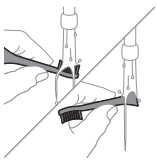
1 הסר את ראש המברשת ושטוף את אזור ציר המתכת במים חמים. הקפד להסיר שאריות משחת שיניים.

זהירות: אל תדחוף את אטם הגומי על ציר המתכת עם חפצים חדים, כדי לא לגרום נזק.

2 נגב את פני הידית במטלית לחה.

הערה: אל תקיש עם הידית על הכיור כדי להסיר עודפי מים.

ראש המברשת



1 שטוף את ראש המברשת והזיפים לאחר כל שימוש.

2 הסר את ראש המברשת מהידית ושטוף את חיבור ראש המברשת לפחות פעם בשבוע במים חמים. שטוף את מכסה הנסיעה בתדירות הנדרשת.

מַטעֶן

1 נתק את המטען לפני שתנקה אותו.

2 נגב את פני המטען במטלית לחה.

תיק נסיעות

שטפו במים חמים והשתמשו במטלית לחה כדי לנקות את פנים מארז הנסיעה. ודא שראש המברשת ומברשת השיניים יבשים לפני האחסון במארז הנסיעות.

מארז טעינה לנסיעות

1 נתק את מארז הנסיעה לטעינה לפני הניקוי.

2 השתמש במטלית לחה כדי לנגב את פני השטח של תיק הנסיעות.

אחסון

אם אתה מתכוון לא להשתמש במוצר תקופה ממושכת, נתק אותו משקע החשמל, הקפד לנקות אותו ולשמור אותו במקום קריר ויבש, הרחק מאור שמש ישיר.

החלפה

החלף את ראשי המברשות של Philips Sonicare מדי 3 חודשים כדי להשיג תוצאות אופטימליות. השתמש רק בראשי מברשת חלופיים של Philips Sonicare.

איתור מספר הדגם

חפש בתחתית הידית של מברשת השיניים Philips Sonicare את מספר הדגם (HX99XX).

אחריות ותמיכה

לקבלת מידע או תמיכה, מומלץ לבקר באתר **www.philips.com/support**.

החרגות מבחינת אחריות

מה שאינו כלול במסגרת האחריות:

- חיבורים לפה כולל ראשי מברשת ופיסים.
- נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחלקי חילוף לא מורשים או בראשי מברשות לא מורשים.
- נזק שנגרם על-ידי שימוש לרעה, הזנחה, שינויים או תיקון בלתי מורשים.
- בלאי רגיל, לרבות שבבים, שריטות, שפשופים, שינוי צבע או דהייה.

מיחזור

- סמל זה מציין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה ביחד עם הפסולת הביתית הרגילה.
- יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.
- מידע לגבי חומרי REACH, שקיימים במוצרים של Philips, אפשר למצוא בכתובת www.philips.com/REACH

הסרה של הסוללה הנטענת

מכיל תא נטען עם יוני ליתיום. יש למחזר או להיפטר כראוי.

הסוללה הנטענת המובנית **יש להסיר רק על ידי איש מקצוע מוסמך** כאשר המכשיר מושלך. לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחלוטין.

נקוט בכל אמצעי הבטיחות הנדרשים בעת עבודה עם כלים בכלים לפתיחת המכשיר וכאשר אתה משליך את הסוללות הנטענות. יש להקפיד להגן על העיניים, הידיים, האצבעות ומשטח העבודה.

בעת הטיפול בסוללה, יש לוודא שהידיים, המוצר והסוללות יבשים.

כדי למנוע קצר מקרי של הסוללות לאחר הסרתן, אין לאפשר לקוטבי הסוללה לבוא במגע עם חפצים מתכתיים (לדוגמה מטבעות, סיכות שיער, טבעות). אין לעטוף את הסוללות ביריעת מתכת או בנייר אלומיניום. יש להדביק סלוטייפ על קוטבי הסוללה או להכניס לשקית פלסטיק לפני שמשליכים אותן.

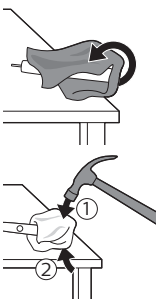
אם הסוללות פגומות או דולפות, מנע מגע שלהן בעור או בעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.

הסרה של הסוללה הנטענת

כדי להסיר את הסוללה הנטענת, אתה זקוק למגבת או למטלית, פטיש ומברג שטוח (רגיל). הקפד על אמצעי זהירות בסיסיים בעת ביצוע ההליך המתואר להלן.

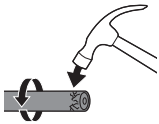
1 כדי לרוקן לחלוטין את הסוללה הנטענת, יש להסיר את הידית מהמטען, להפעיל את מברשת השיניים ולהניח לה לפעול עד שהיא תפסיק. יש לחזור על הצעד הזה עד שלא ניתן יהיה להפעיל עוד את מברשת השיניים.

2 יש להסיר ולהשליך את ראש המברשת. יש לכסות את כל הידית במגבת או במטלית בד.

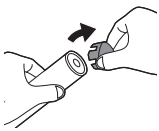


3 יש להחזיק את החלק העליון של הידית ביד אחת ולהכות את בית הידית כסנטימטר מעל לקצה התחתון. יש להכות בחוזקה בעזרת פטיש מכל ארבעת הצדדים כדי להוציא את כיסוי הקצה.

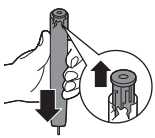
הערה: יתכן שעליך להכות בקצה מספר פעמים כדי לשבור את החיבורים הקפיציים הפנימיים.



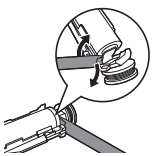
4 הסר את מכסה הקצה מידית מברשת השיניים. אם הכיסוי הקצה לא משתחרר בקלות, יש לחזור על שלב 3 עד לשחרורו.



5 יש להחזיק את הידית הפוכה, וללחוץ כלפי מטה על משטח קשה. אם הרכיבים הפנימיים לא משתחררים בקלות מהבית, יש לחזור על שלב 3 עד שהרכיבים הפנימיים ישתחררו.

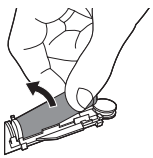


6 יש לדחוף את המברג בין הסוללה למסגרת השחורה שבתחתית הרכיבים הפנימיים. לאחר מכן יש לסובב את המברג מהסוללה והחוצה כדי לשבור את תחתית המסגרת השחורה.



7 יש לדחוף את המברג בין החלק התחתון של הסוללה לבין המסגרת השחורה כדי לשבור את לשונית המתכת המחברת את הסוללה ללוח המעגל המודפס הירוק. באופן כזה הקצה התחתון של הסוללה ישתחרר מהמסגרת.

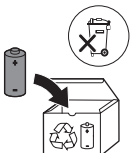
8 יש לתפוס את הסוללה ומשוך אותה החוצה כדי לשבור את הלשונית השנייה של הסוללה המתכתית.



זהירות: יש לשים לב לקצוות החדים של לשוניות הסוללה כדי למנוע פגיעה באצבעותיך.

9 יש לכסות את מגעי הסוללה בסרט דביק, כדי למנוע קצר חשמלי מהמטען שנותר בסוללה.

כעת ניתן למחזר את הסוללה הנטענת ולהשליך את שאר חלקי המוצר באופן מתאים.



הערה: בסיום חייו, אין להשליך את המכשיר עם הפסולת הביתית הרגילה, אלא להעביר אותו למיחזור, בנקודת איסוף מאושרת. כך, אתם תורמים לשימור איכות הסביבה.

Empty page before back cover

www.philips.com/Sonicare
©2024 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.
300008528162 (13/06/2024)